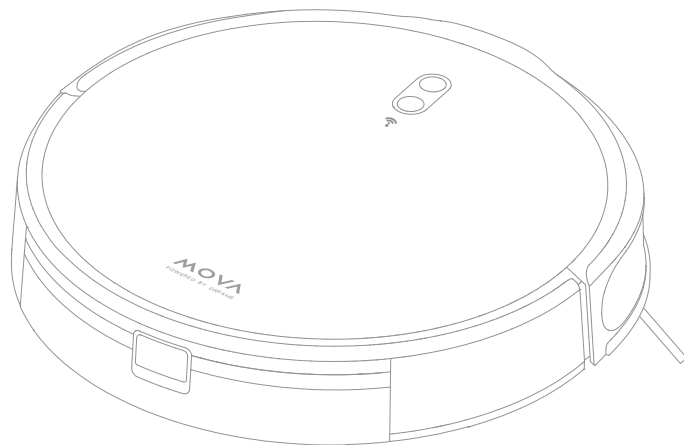


MOVA M1

Robot Vacuum and Mop

User Manual



The illustrations in this manual are for reference only. Please refer to the actual product.

MOVA

Contents

EN	User Manual	1
DE	Benutzerhandbuch	22
FR	Manuel d'utilisation	45
IT	Manuale utente	67
ES	Manual de usuario	89
PL	Instrukcja obsługi	110
NL	Gebruikershandleiding	132
TR	Kullanıcı Kılavuzu	153
RU	Инструкция по эксплуатации	174
TH	คู่มือการใช้งาน	197
VI	Hướng dẫn sử dụng	218
AR	دليل المستخدم	239
HE	מדריך למשתמש	260

NO	Brakerhåndbok	281
SV	Användarmanual	302
FI	Käyttöohjeet	323
DA	Brugermanual	344
PT	Manual do utilizador	365
KK	Пайдаланушы нұсқаулығы	386
KR	사용 설명서	407
JA	取扱説明書	429
UA	Підручник користувача	450

Safety Information

To avoid electric shock, fire or injury caused by improper use of the appliance, please read the user manual carefully before using the appliance and keep it for future reference.

Usage Restrictions

- This product should not be used by children younger than 8 years old nor persons with physical, sensory, intellectual deficiencies, or limited experience or knowledge without the supervision of a parent or guardian to ensure safe operation and to avoid any risks. Cleaning and maintenance shall not be performed by children without supervision.
- Children shall not play with this product. Ensure children and pets are kept at a safe distance from the robot while it is operating.
- This product is for floor cleaning in a home environment only. Do not use it outdoors, on non-floor surfaces, or in a commercial or industrial setting.
- If the charger becomes damaged or broken, stop using it immediately and contact after-sales service.
- Do not use the robot in an area suspended above ground level without a protective barrier.
- Do not place the robot upside down. Do not use the robot cover or bumper as a handle for the robot.
- Do not use the robot at an ambient temperature above 40° C or below 0° C or on a floor with liquids or sticky substances.
- Pick up any cables from the floor before using the robot to prevent it from dragging them while cleaning.
- Remove fragile or small items from the floor to prevent the robot from bumping into and damaging them.

Safety Information

Usage Restrictions

- To prevent damage or harm from dragging, clear any loose objects from the floor, and remove cables or power cords on the cleaning path before operating the appliance.
- Keep hair, fingers, and other body parts away from the suction opening of the robot.
- Keep the cleaning tool out of reach of children.
- Do not place children, pets, or any item on top of the robot regardless of whether it is stationary or moving.
- Do not use the robot to clean any burning objects. Do not use the robot to pick up flammable or combustible liquids, corrosive gases, or undiluted acids or solvents.
- Do not vacuum hard or sharp objects. Do not use the appliance to pick up objects such as stones, large pieces of paper or any item that may clog the appliance.
- Make sure the robot is turned off and the charging dock is unplugged before cleaning or performing maintenance.
- Do not use a wet cloth to wipe or any liquid to rinse the robot and charging dock. Washable parts must be dried completely before installing and using them.
- Make sure the robot is turned off when being transported and kept in its original packaging if possible.
- Please use this product in accordance with the instructions in the User Manual. Users are responsible for any loss or damage that arise from improper use of this product.

Safety Information

Batteries and Charging

- Do not use any third-party battery, charger, or charging dock. Use only with RCM11 supply unit.
- Do not attempt to disassemble, repair, or modify the battery or charging dock on your own.
- Do not place the charging dock near a heat source.
- Do not use a wet cloth or wet hands to wipe or clean the dock's charging contacts.
- Do not improperly dispose of old batteries. Unneeded batteries should be discarded at an appropriate recycling facility.
- If the robot will not be used for an extended period, fully charge it, then turn it off and store in a cool, dry place. Recharge the robot at least once every 3 months to avoid over-discharging the battery.
- This product contains batteries that can only be replaced by qualified technicians or after-sales service.

Laser Safety Information

- The laser sensor in this product meets the IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 Standard for Class 1 laser products. Please avoid direct eye contact with it during use.

CLASS 1 LASER PRODUCT
CONSUMER LASER PRODUCT
EN 50689:2021

Hereby, Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. declares that the radio equipment type RPM1GA is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <https://www.mova.tech>

For detailed e-manual, please go to <https://www.mova.tech/pages/user-manuals-and-faqs>

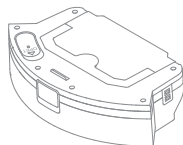
Product Overview

Accessories

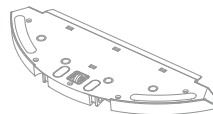
Pre-Installed Accessories



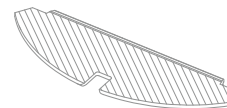
Main Brush



2-in-1 Water Tank with Dust Box

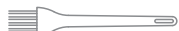


Mop Pad Holder



Mop Pad

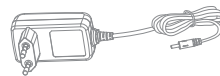
Other Accessories



Cleaning Tool



Side Brush



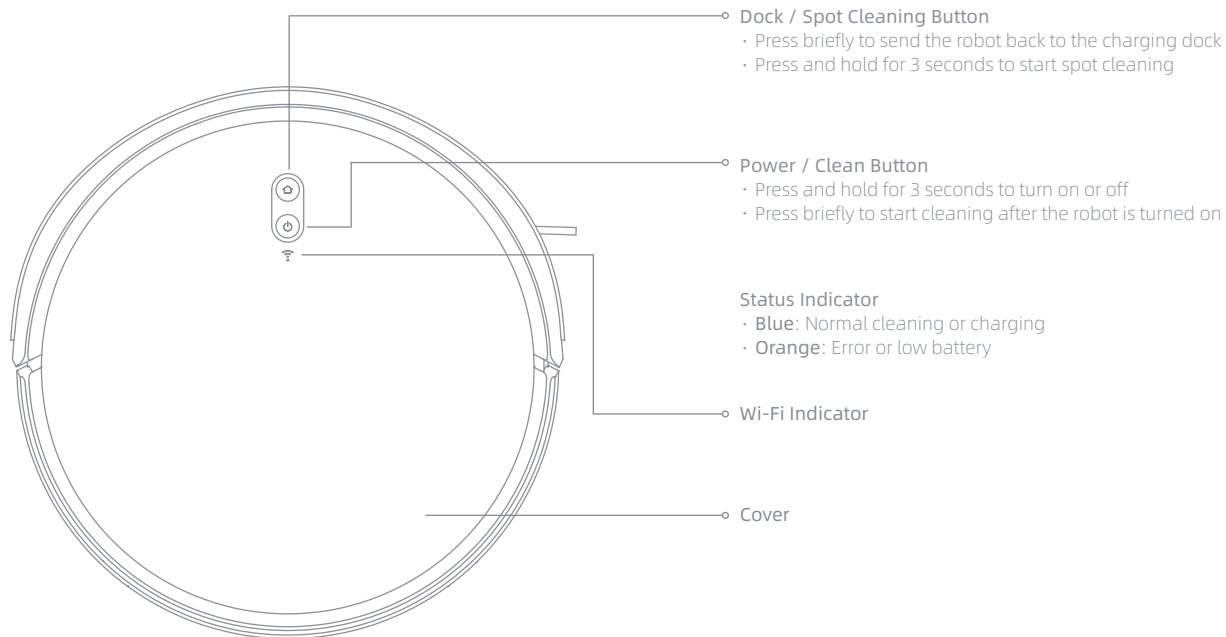
Charger



Charging Dock

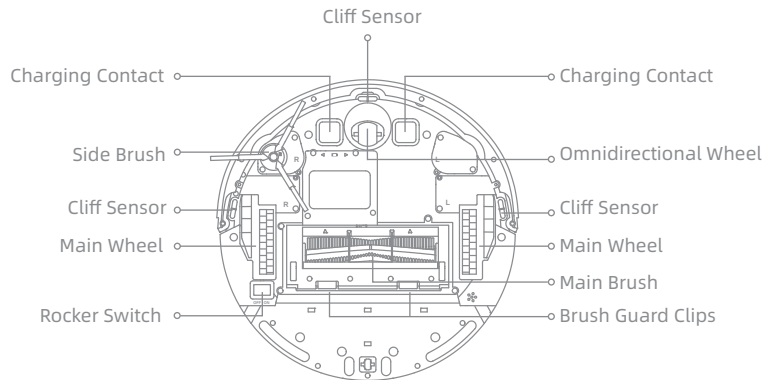
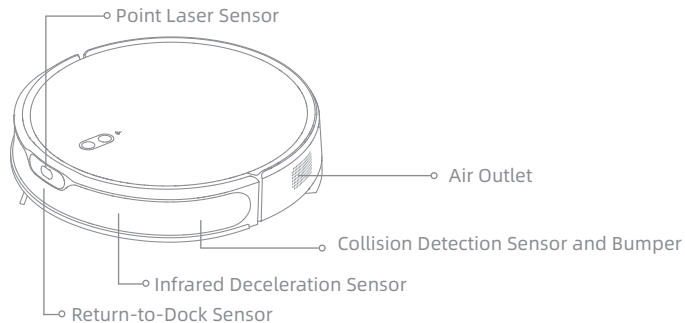
Product Overview

Robot



Product Overview

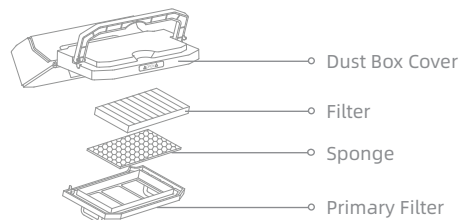
Robot



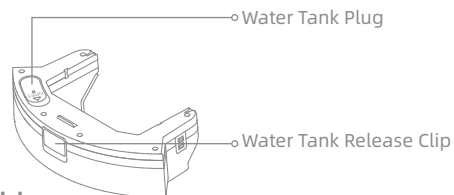
Product Overview

2-in-1 Water Tank with Dust Box

Dust Box

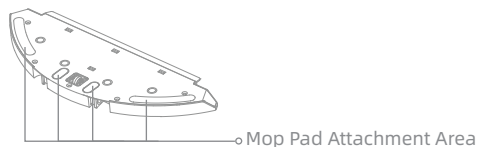


Water Tank



Mop Assembly

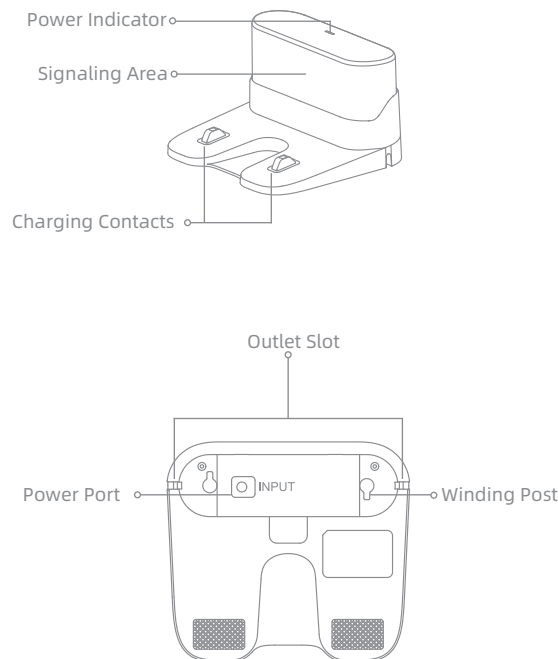
Mop Pad Holder



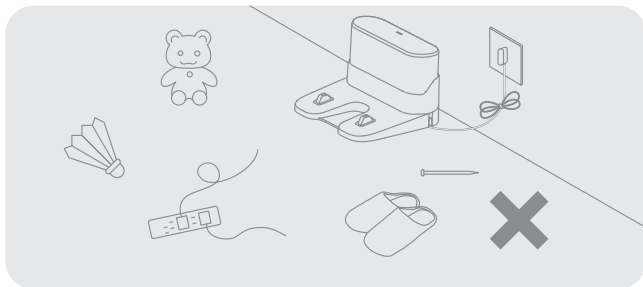
Mop Pad



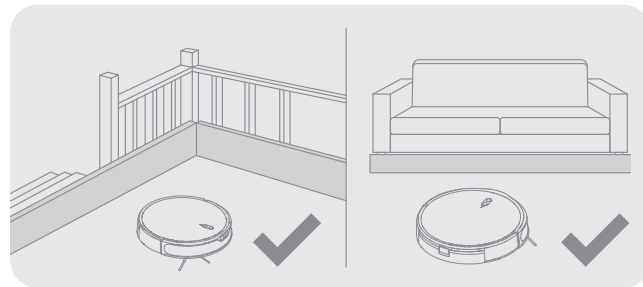
Charging Dock



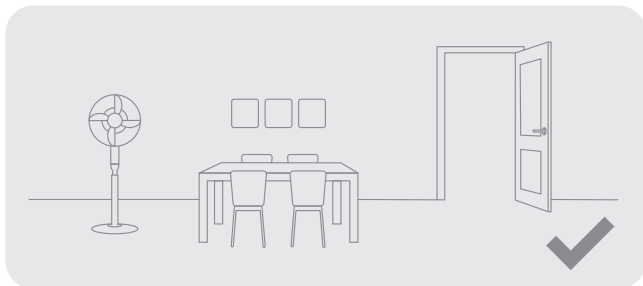
Preparing Your Home



Before cleaning, please move away unstable, fragile, valuable or dangerous items, and clean up cables, cloths, toys, hard objects and sharp objects on the ground to avoid being entangled, scratched or knocked over by the robot and causing losses.



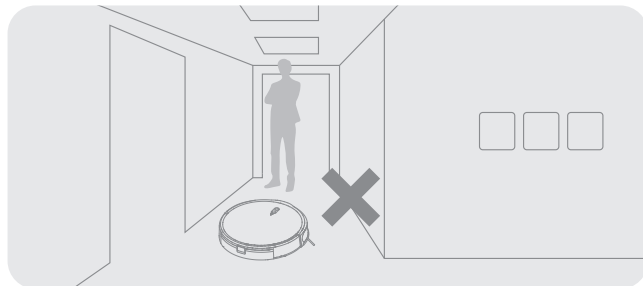
Before cleaning, place a physical barrier at the edge of the stairs and sofa to ensure safe and smooth operation of the robot.



Open the door of the room to be cleaned, and put the furniture in its proper place to make more space.

Note:

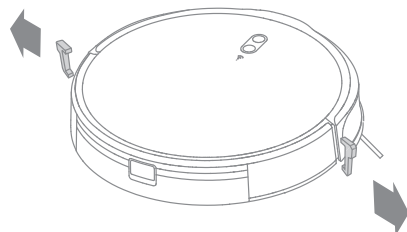
- When operating the robot for the first time, follow it around while cleaning to remove any potential obstacles in time.
- Do not vacuum hard objects like stones, steel balls and toy parts, or sharp objects like construction waste, broken glass and nails, otherwise the ground may be scratched.



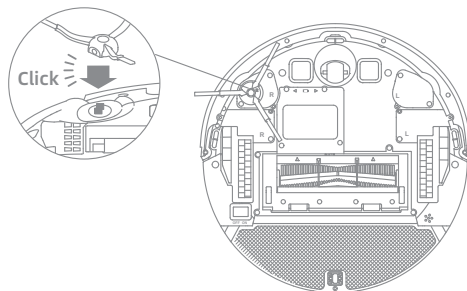
To prevent the robot from not recognizing the area that needs to be cleaned, do not stand in the front of the robot, threshold, hallway, or narrow places.

Before Use

1. Remove the protections

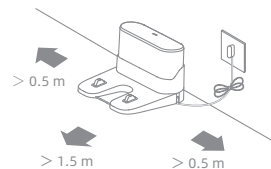


2. Install the side brush



Note: Install the side brush until it clicks into place.

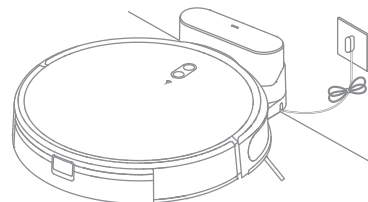
3. Place the charging dock on the level ground against the wall and connect it to a power outlet



Note:

- Keep the immediate area 1.5 m in front of the charging dock and 0.5 m to its both sides clear of objects.
- To ensure you can connect to the robot with your phone well, make sure the robot and charging dock are within WiFi range.
- Do not place the charging dock in an area with direct sunlight or where other objects might block the signal, as this may hinder the robot from returning to the charging dock.

4. Place the robot onto the charging dock to charge



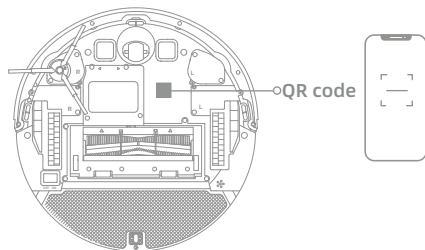
Note:

- Fully charging is recommended before first-time use. This ensures that the robot returns to the charging dock successfully.
- Do not move the the charging dock while the robot is cleaning.

Connecting with the Dreamehome App

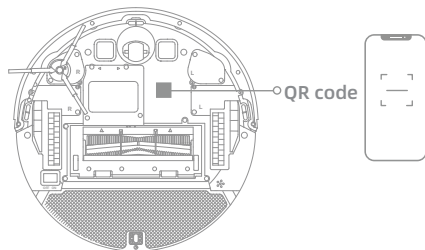
1. Download the Dreamehome App

Scan the QR code on the robot, or search "Dreamehome" in the app store to download and install the app.



2. Add Device

Open the Dreamehome app, tap "+" in the upper right, and scan the same QR code again to add the device. Please follow the prompts to finish the Wi-Fi connection.



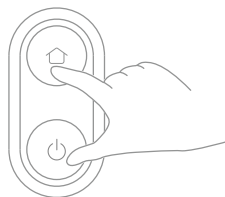
Note:

- Only 2.4 GHz Wi-Fi is supported.
- Due to upgrades in the app software, the actual operations may differ from the directions in this manual. Please follow the instructions based on the current app version.

3. Reset Wi-Fi

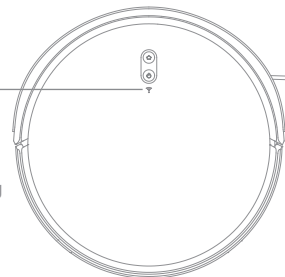
Simultaneously press and hold the buttons  and  until you hear a voice prompt saying, "Waiting for the network configuration." Once the Wi-Fi indicator turns solid white, the Wi-Fi has been successfully reset.

Note: If your robot cannot connect to the app successfully, reset the Wi-Fi and add the device again.



Wi-Fi Indicator

- **OFF:** Unconnected
- **Quick Blinking White:** Releasing the hotspot
- **Slow Blinking White:** Connecting
- **Solid White:** Connected



How to Use

1. Rocker Switch

Press the ON/OFF rocker switch on the bottom to activate the robot.

2. Turn On/Off

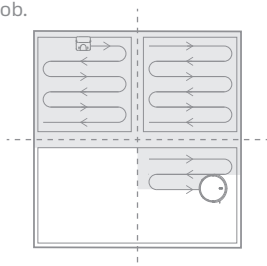
Press and hold the button  for 3 seconds to turn on the robot. The power indicator should be illuminated. Place the robot onto the charging dock, the robot should turn on automatically and begin charging. To turn off the robot, move the robot away from the dock and press and hold the  button for 3 seconds.

3. Fast Mapping

After configuring the network for the first time, follow the instructions on the app to quickly create a map, and the robot will start mapping without cleaning. The mapping process will be completed when the robot returns to the dock, and the map will be saved automatically.

4. Start Cleaning

Press the button  briefly to start cleaning after the robot is turned on. Then, the robot will accurately map out a route, methodically clean along the edges and walls, then finish by cleaning each room in an S-shaped pattern to ensure a thorough job.



Note: If vacuum only, please remove the mop pad holder.

5. Cleaning Mode

The robot has four cleaning modes: Quiet, Standard, Strong, and Turbo. The default mode is Standard. You can specify the cleaning mode in the app.

6. Pause/Sleep Mode

When the robot is running, press any button to pause it. If the robot is paused for more than 10 minutes, it automatically enters sleep mode. All indicators on the robot will turn off. Press any button on the robot, or use the app to wake up the robot.

Note: If the robot is paused and placed onto the charging dock, the current cleaning task will end.

7. Spot Cleaning

When the robot is paused or in Standby Mode, press and hold the button  for 3 seconds to start Spot Cleaning Mode. In this mode, it will clean a square-shaped area of 1.5x1.5 meters directly around the robot. When the spot cleaning is done, the robot will automatically return to its original location and stop working.

Note: Activating Spot Clean Mode will end the current cleaning task of the robot.

8. Do Not Disturb (DND) Mode

When the robot is set to the Do Not Disturb (DND) mode, the robot will be prevented from resuming cleaning and the power indicator goes out. The DND mode is disabled by default at the factory. You can use the app to enable the DND mode or modify the DND period. The DND period is 22:00-8:00 by default.

Note:

- The scheduled cleaning tasks will be performed on time during the DND period.
- The robot will resume cleanup where it left off after the DND period expires.

How to Use

9. Scheduled Cleaning

You can schedule cleaning time in the Dreamehome app. The robot will automatically start cleaning at the designated time and then return to the charging dock to recharge when the cleaning is done.

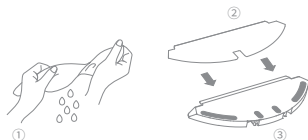
10. Additional App Functions

Follow the instructions on the app interface to use more functions. The version of the app might have been updated; please follow the instructions based on the current app version.

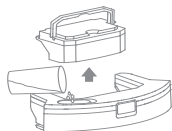
11. Use the Mopping Function

It is recommended that all floors are vacuumed at least three times before the first mopping session to achieve a better cleaning effect.

1) Dampen the mop pad and wring out excess water. Install the mop pad as shown in the diagram.



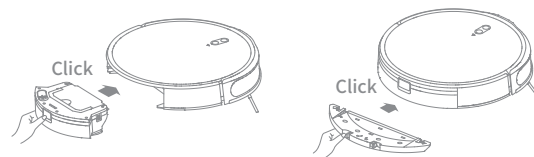
2) Fill the tank with water.



Note:

- It is recommended to remove the dust box before filling the tank with water, to avoid dampening the dust box.
- Do not use detergent or disinfectant.

3) Slide the 2-in-1 water tank with dust box and mop assembly into the back of the robot until it clicks into place.



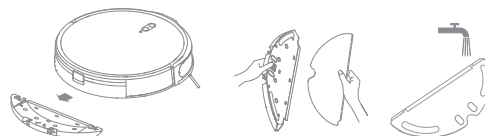
4) Press the button  or use the Dreamehome app to start cleaning.



Note:

- It is not recommended to use the mopping function on carpets.
- Use the app to adjust the water flow as required.

5) When the robot finishes a cleaning task and returns to the charging dock, remove the mop assembly and wash the mop pad in time. To remove the 2-in-1 water tank with dust box, press and hold the release clip, and then take it out.



Note:

- When the robot is charging or not in use, it's recommended to remove the 2-in-1 water tank with dust box and mop pad. Pour out all the remaining water in the water tank, and clean the mop pad to prevent mildew or odors.

Routine Maintenance

To keep the robot in good condition, it is recommended to refer to the accessory usage in the app or the following table for routine maintenance.

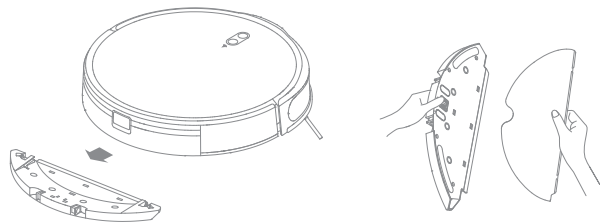
Part	Maintenance Frequency	Replacement Period
Mop pad	After each use	Every 3 to 6 months
Main brush	Once every 2 weeks	Every 6 to 12 months
Dust box's filter		Every 3 to 6 months
Side brush		
Charging dock's signaling area	Once every month	/
Charging contacts		
Omnidirectional wheel		
Bumper		
Point laser sensor		
Edge sensor		
Cliff sensors		
Water tank	Clean it as needed	/
Dust box		

Note: The replacement frequency will depend on your usage of the robot. If an exception occurs due to special circumstances, the parts should be replaced.

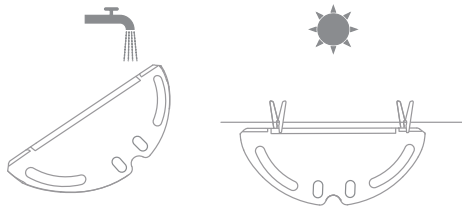
Routine Maintenance

Clean the Mop Pad

1. Press the release clips on the mop pad holder to remove the mop assembly. Pull the mop pad off the mop pad holder.



2. Clean the mop pad with water only and leave to air dry before re-installing.



Clean the Water Tank

1. Pour out the water in the tank. Clean with only water and leave it to air-dry before re-installing.

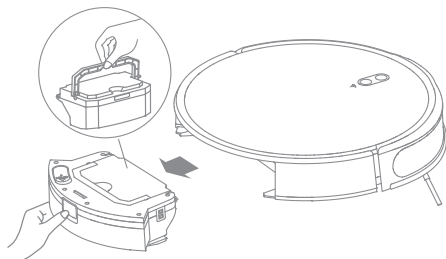


Note: Do not expose the tank to the sun directly.

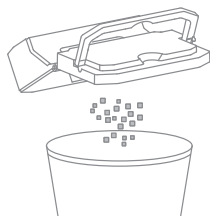
Routine Maintenance

Clean the Dust Box and Filter

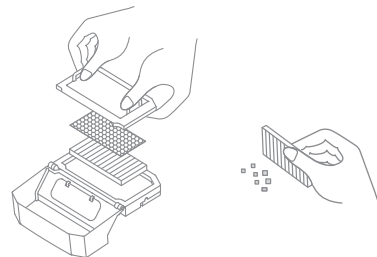
1. Press the water tank release clip to remove the 2-in-1 water tank with dust box.



2. Open the dust box cover and empty the dust box as shown in the diagram.

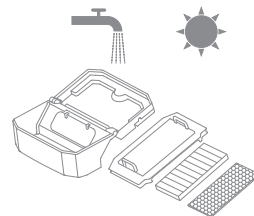


3. Remove the filter and tap its basket gently.



Note: Do not attempt to clean the filter with a brush, a finger or sharp objects to prevent damage.

4. Rinse the dust box and filter with water and dry them completely before reinstalling.



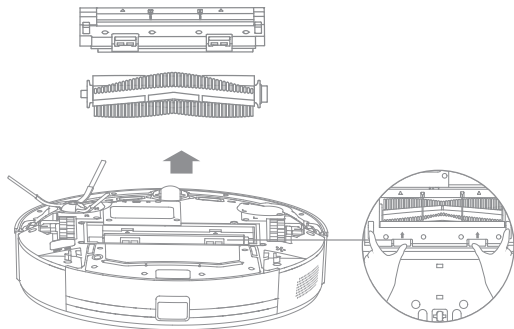
Note:

- Rinse the dust box and filter with clean water only. Do not use any detergent.
- Use the dust box and filter only when they are completely dry.

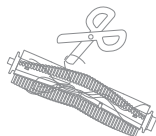
Routine Maintenance

Clean the Main Brush

1. Press the brush guard clips inwards to remove the brush guard and lift the brush out of the robot.

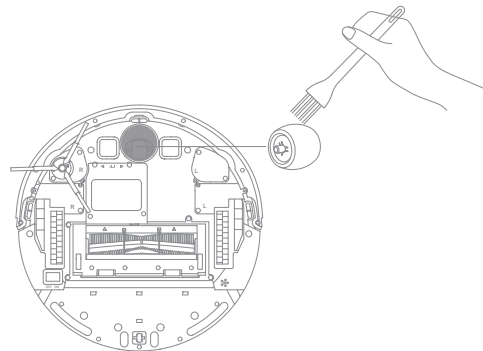


2. Use a proper cleaning tool to remove any hairs tangled in the brush.



Note: Do not pull out the hair tangled in the main brush excessively. Otherwise, the brush may be damaged.

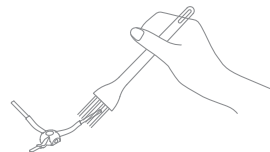
Clean the Main Wheel/Omnidirectional Wheel



Note: Use a tool such as a small screwdriver to separate the axle and tire of the omnidirectional wheel.

Clean the Side Brush

Pull out the side brush and use the included cleaning tool to remove any hair tangled in the brush.

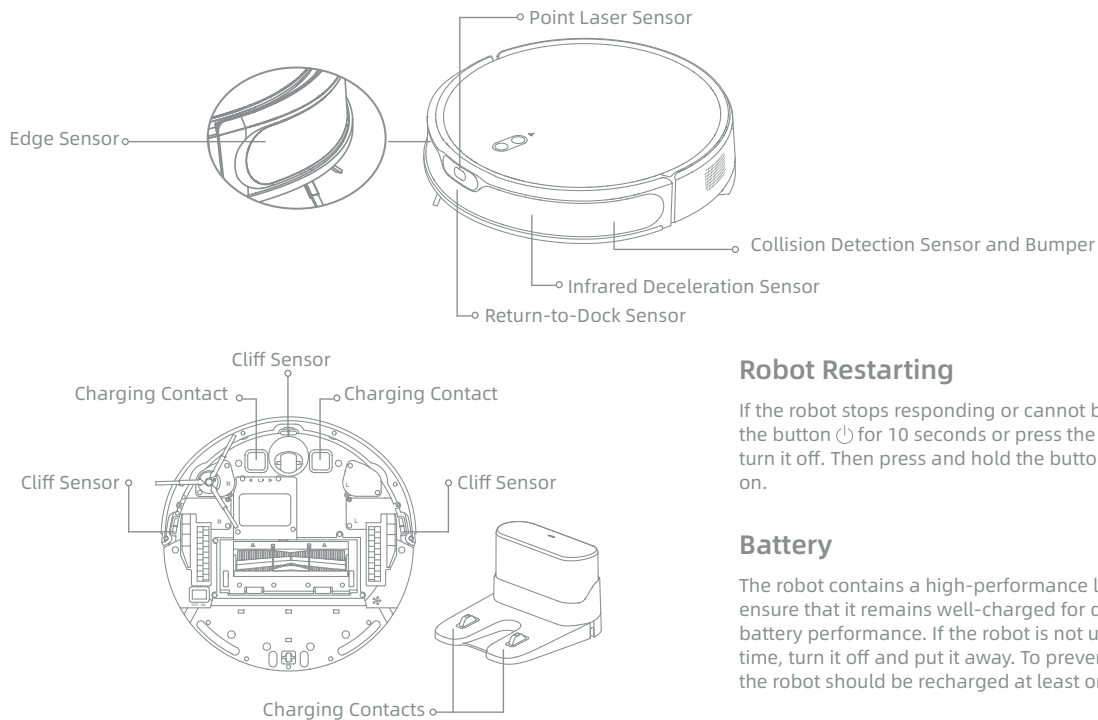


Routine Maintenance

Clean the Sensors

Wipe sensors and charging contacts by using a soft and dry cloth, as shown in the diagram.

Note: Wet cloths can damage sensitive elements within the robot and charging dock. Please use dry rags for cleaning.



Robot Restarting

If the robot stops responding or cannot be turned off, press and hold down the button  for 10 seconds or press the ON/OFF rocker switch to forcefully turn it off. Then press and hold the button  for 3 seconds to turn the robot on.

Battery

The robot contains a high-performance lithium-ion battery pack. Please ensure that it remains well-charged for daily use to maintain optimal battery performance. If the robot is not used for an extended period of time, turn it off and put it away. To prevent damage from over-discharging, the robot should be recharged at least once every three months.

Troubleshooting

Problem	Solution
Robot does not turn on	The battery level is low. Recharge the robot on the charging dock, then try again. The temperature of the battery is too low or too high. It is recommended to operate the appliance at a temperature between 32 °F (0°C) and 104 °F (40°C).
Robot does not recharge	The charging dock is not receiving power. Please confirm that both ends of the charger are plugged in correctly. Poor contact. Clean charging contacts of the charging dock and robot.
Robot does not return to charging dock	There are too many obstructions around the charging dock. Place the charging dock in a more open area. Please clean the dock's signaling area.
Robot is malfunctioning	Turn off the robot and then reactivate it.
Robot is making a strange noise	A foreign object may be caught in the main brush, side brush, or one of the main wheels. Stop the robot and remove any debris.
Robot no longer cleans efficiently or leaves dust behind	The dust box is full. Please clean it. The filter is blocked. Please clean it. A foreign object is caught in the main brush. Please clean it.

Troubleshooting

Problem	Solution
Robot cannot connect to Wi-Fi	There is something wrong with the Wi-Fi connection. Reset the Wi-Fi and download the latest version of the Dreamehome app, then try reconnecting. Location permission is not open. Please ensure the location permission on the Dreamehome app is enabled. Wi-Fi signal is weak. Make sure the robot is in an area with good Wi-Fi coverage. 5GHz Wi-Fi is not supported. Please ensure your robot connects to 2.4GHz Wi-Fi. The username or password of Wi-Fi is incorrect. Please enter the correct username and password.
Robot does not perform scheduled cleaning	The robot has low battery. Scheduled cleaning will not start unless the robot has at least 15% battery left.
Does leaving the robot on the charging dock consume power if it is already fully charged?	Leaving the robot on the charging dock after it's fully charged consumes very little electricity and helps maintain optimal battery performance.
No water comes out of the water tank, or only a little bit comes out	Check whether there is water inside the water tank. Clean the mop if it becomes dirty. Make sure the mop pad is installed correctly according to the User Manual.
Robot doesn't resume cleaning after charging	Make sure the robot is not set to Do Not Disturb mode (DND), which will prevent it from resuming cleaning. The robot does not resume cleaning when it is manually recharged or placed onto the charging dock.
Robot doesn't return to charging dock after being moved	Moving the robot may cause it to re-position itself or re-map its surroundings. If the robot is too far from the charging dock, it might not be able to automatically return on its own, in which case you need to manually place the robot onto the charging dock.

Specifications

Robot

Model	RPM1GA
Charging Time	Approx. 4 hours
Rated Voltage	14.4 V $\overline{=}$
Rated Power	40 W
Operation Frequency	2400-2483.5 MHz
Maximum Output Power	< 20 dBm

Charging Dock

Model	RCM11
Rated Input	20.0 V $\overline{=}$ 0.9 A
Rated Output	20.0 V $\overline{=}$ 0.9 A

Charger

Model	SA182H-200090V
Rated Input	100-240 V $\sim$ 50/60 Hz 0.4 A
Rated Output	20.0 V $\overline{=}$ 0.9 A

Under normal use of condition, this equipment should be kept a separation distance of at least 20cm between the antenna and the body of the user.

Battery Disposal and Removal

The built-in lithium-ion battery contains substances that are hazardous to the environment. Before disposing of the battery, make sure the battery is removed by qualified technicians and discarded at an appropriate recycling facility.

- the battery must be removed from the appliance before it is scrapped;
- the appliance must be disconnected from the supply mains when removing the battery;
- the battery is to be disposed of safely.

CAUTION:

Before removing the battery, disconnect the power and run out the battery as much as possible.

Unneeded batteries should be discarded at an appropriate recycling facility.

Do not expose to high temperature environment to avoid risks of explosion.

Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery. If contact occurs, flush with water and seek medical help.

Removal Guide

1. Turn over the robot, use a proper tool to remove the screws on the back of the robot, and then remove the cover.
2. Unplug the terminals between the battery and PCB board to remove the battery.

WEEE Information



All products bearing this symbol are waste electrical and electronic equipment (WEEE as in directive 2012/19/EU) which should not be mixed with unsorted household waste. Instead, you should protect human health and the environment by handing over your waste equipment to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment, appointed by the government or local authorities. Correct disposal and recycling will help prevent potential negative consequences to the environment and human health. Please contact the installer or local authorities for more information about the location as well as terms and conditions of such collection points.

Um Stromschläge, Brände oder Verletzungen durch unsachgemäßen Gebrauch des Geräts zu vermeiden, lesen Sie bitte die Bedienungsanleitung vor dem Gebrauch sorgfältig durch und bewahren Sie sie zum späteren Gebrauch auf.

Nutzungs- einschränkungen

- Um einen sicheren Betrieb zu gewährleisten und Risiken zu vermeiden, darf dieses Produkt nicht von Kindern unter 8 Jahren, von Personen mit körperlichen, sensorischen oder geistigen Einschränkungen oder von Personen mit mangelnden Kenntnissen ohne Aufsicht eines Elternteils oder Vormunds verwendet werden. Kinder dürfen die Reinigung und Wartung nicht ohne Aufsicht durchführen.
- Kinder dürfen nicht mit diesem Produkt spielen. Sorgen Sie dafür, dass Kinder und Haustiere während des Betriebs des Roboters einen sicheren Abstand zum Gerät halten.
- Im Falle einer Beschädigung oder eines Defekts des Ladegeräts stellen Sie die Verwendung sofort ein und wenden Sie sich an den Kundendienst.
- Dieses Produkt ist nur für die Bodenreinigung in einer häuslichen Umgebung geeignet. Benutzen Sie es nicht im Freien, auf anderen Oberflächen als dem Boden oder in einer kommerziellen oder industriellen Umgebung.
- Verwenden Sie den Roboter nicht in einem Bereich, der sich über dem Bodenniveau befindet und der nicht durch eine Schutzbarriere begrenzt wird.
- Stellen Sie den Roboter nicht auf den Kopf. Nutzen Sie die Roboterabdeckung oder den Stoßfänger nicht als Griff für den Roboter.
- Benutzen Sie den Roboter nicht in Umgebungen, in denen die Temperaturen

Nutzungs- einschränkungen

über 40 ° C oder unter 0 ° C liegen, und auch nicht auf Böden mit Flüssigkeiten oder klebrigen Substanzen.

- Heben Sie Kabel vom Boden auf, bevor Sie den Roboter benutzen, um zu verhindern, dass diese während der Reinigung mitgezogen werden.
- Entfernen Sie zerbrechliche oder kleine Gegenstände vom Boden, um zu verhindern, dass der Roboter sie anstößt und beschädigt.
- Entfernen Sie lose Gegenstände vom Boden und entfernen Sie Kabel oder Netzkabel am Reinigungsweg, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen, um Schäden oder Schäden beim Anziehen zu verhindern.
- Halten Sie Haare, Finger und andere Körperteile von der Saugöffnung des Roboters fern.
- Bitte halten Sie die Reinigungswerkzeuge für die Bürste von Kindern fern.
- Kinder, Haustiere oder Gegenstände dürfen weder auf dem stillstehenden noch dem sich bewegendem Roboter positioniert werden.
- Benutzen Sie den Roboter nicht zum Aufwischen oder Aufsaugen brennender Substanzen. Verwenden Sie den Roboter nicht zum Aufsaugen von entflammaren oder brennbaren Flüssigkeiten, ätzenden Gasen oder unverdünnten Säuren oder Lösungsmitteln.
- Saugen Sie keine harten oder scharfen Gegenstände ein. Verwenden Sie das Gerät nicht zum Aufnehmen von Gegenständen wie Steinen, großen Papierstücken oder anderen Dingen, die das Gerät verstopfen könnten.
- Stellen Sie sicher, dass der Roboter ausgeschaltet und die Ladestation vom Strom getrennt ist, bevor Sie Reinigungs- oder Wartungsarbeiten durchführen.

Nutzungs- einschränkungen

- Verwenden Sie kein nasses Tuch zum Abwischen oder eine Flüssigkeit zum Spülen des Roboters und der Ladestation. Waschbare Teile müssen vollständig getrocknet werden, bevor sie installiert und verwendet werden.
- Stellen Sie sicher, dass der Roboter beim Transport ausgeschaltet ist und möglichst in der Originalverpackung befördert wird.
- Bitte verwenden Sie das Produkt gemäß den Anweisungen im Benutzerhandbuch. Der Benutzer ist für jeglichen Verlust oder Schaden verantwortlich, der aufgrund inkorrektter Verwendung dieses Produkts entsteht.

Akkus und Ladung

- Verwenden Sie keine Akkus, Ladegeräte oder Ladestationen von externen Anbietern. Nur mit Netzteil RCM11 verwenden.
- Versuchen Sie nicht, den Akku oder die Ladestation selbst zu zerlegen, zu reparieren oder zu modifizieren.
- Stellen Sie die Ladestation nicht in der Nähe einer Wärmequelle ab.
- Benutzen Sie kein nasses Tuch oder nasse Hände, um die Ladkontakte der Ladestation zu reinigen.
- Entsorgen Sie alte Akkus sachgemäß. Unbenutzte Akkus sollten in einer geeigneten Recycling-Einrichtung entsorgt werden.
- Wenn der Roboter für eine längere Zeit nicht benutzt werden soll, laden Sie ihn voll auf, schalten ihn aus und lagern ihn an einem kühlen und trockenen Ort. Laden Sie den Roboter mindestens je 3 Monate auf, um eine Tiefentladung des Akkus zu vermeiden.
- Dieses Produkt enthält Akkus, die nur von qualifizierten Technikern oder dem Kundendienst ausgewechselt werden können.

Lasersicherheitsinformationen

- Der Lasersensor in diesem Produkt entspricht der Norm IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 für Laserprodukte der Klasse 1. Bei der Verwendung ist direkter Augenkontakt zu vermeiden.

LASERPRODUKT DER KLASSE 1
LASERPRODUKT FÜR VERBRAUCHER
EN 50689:2021

Hiermit bestätigt, Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. dass das Funkgerät des Typs RPM1GA mit der Verordnung 2014/53/EU in Einklangsteht. Der vollständige Wortlaut der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse abrufbar: <https://www.mova.tech>
Ein detailliertes elektronisches Handbuch finden Sie unter <https://www.mova.tech/pages/user-manuals-and-faqs>

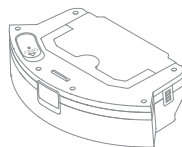
Produktübersicht

Zubehör

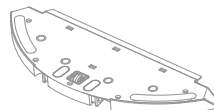
Vorinstalliertes Zubehör



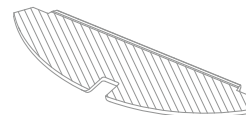
Hauptbürste



2-in-1-Wasserbehälter mit Staubfach



Wischpadhalter



Wischpad

Anderes Zubehör



Reinigungswerkzeug



Seitenbürste

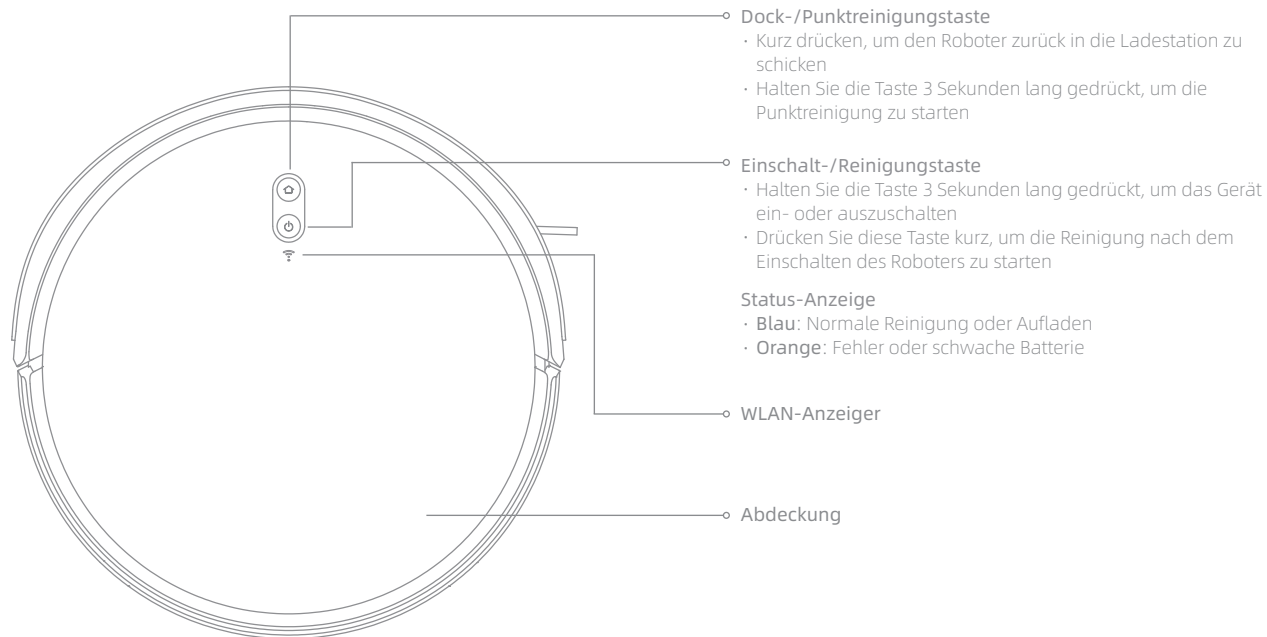


Ladegerät



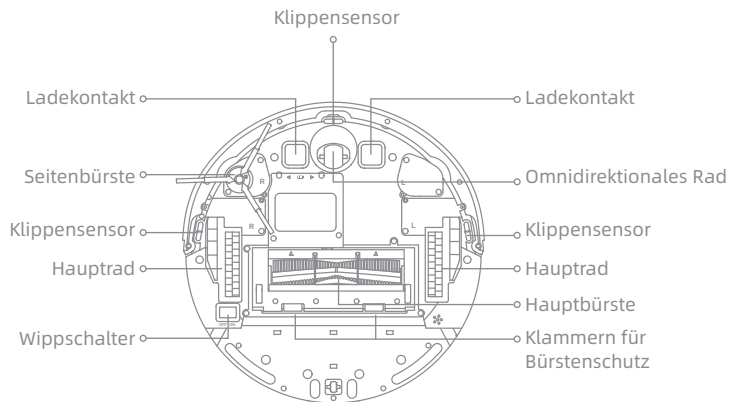
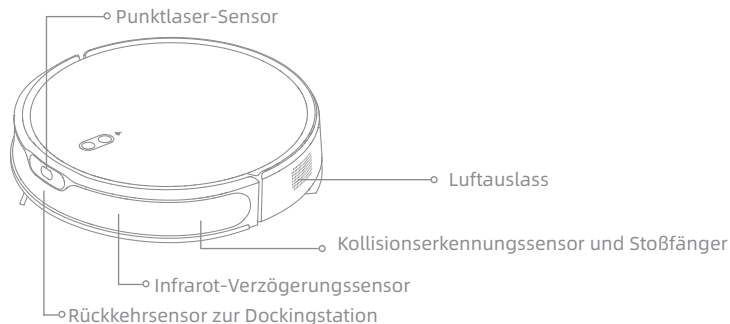
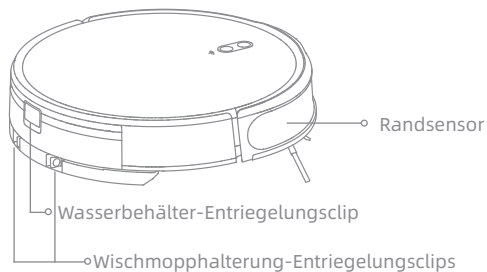
Ladestation

Roboter



Produktübersicht

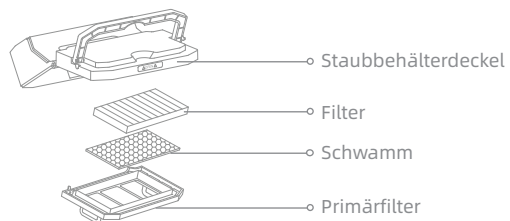
Roboter



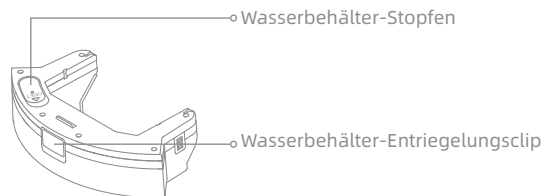
Produktübersicht

2-in-1-Wasserbehälter mit Staubfach

Staubbehälter



Wasserbehälter



Wischmoppverbundteil

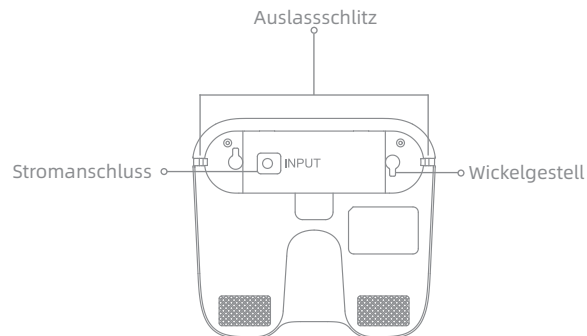
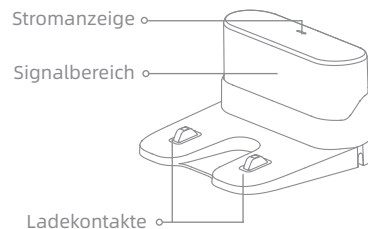
Wischpadhalter



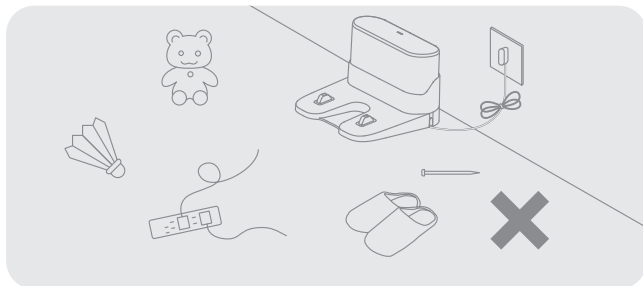
Wischpad



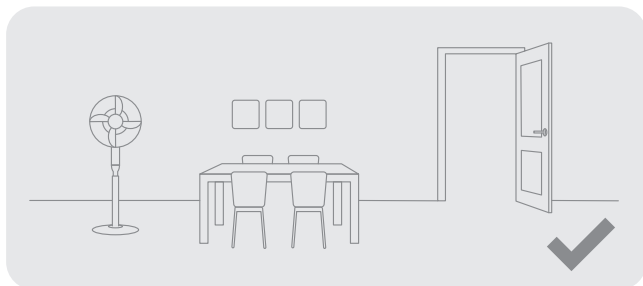
Ladestation



DE Ihr Zuhause vorbereiten



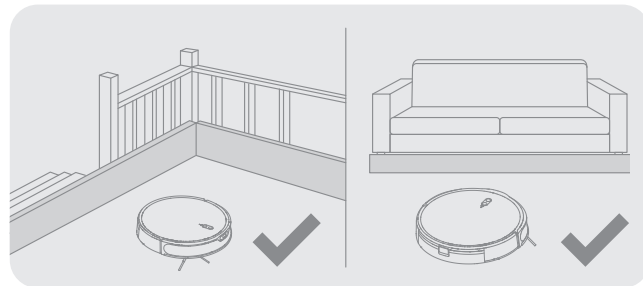
Entfernen Sie vor der Reinigung instabile, zerbrechliche, wertvolle oder gefährliche Gegenstände und räumen Sie Kabel, Tücher, Spielzeug, harte und scharfe Gegenstände vom Fußboden auf, um ein Verfangen, Zerkratzen oder Umfallen durch den Roboter und damit verbundene Verluste zu vermeiden.



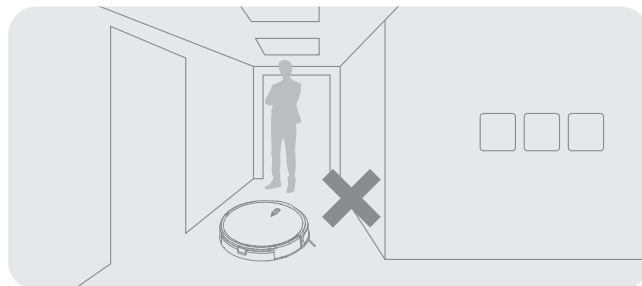
Öffnen Sie die Tür des zu reinigenden Raumes und stellen Sie die Möbel in die geeignete Position, um mehr Platz zu schaffen.

Hinweis:

- Folgen Sie dem Roboter bei der ersten Inbetriebnahme während des Reinigungsvorgangs, um mögliche Hindernisse rechtzeitig zu entfernen.
- Saugen Sie keine harten Gegenstände wie Steine, Stahlkugeln und Spielzeugteile oder scharfe Gegenstände wie Bauschutt, Glasscherben und Nägel auf, da dadurch der Boden verkratzt werden kann.



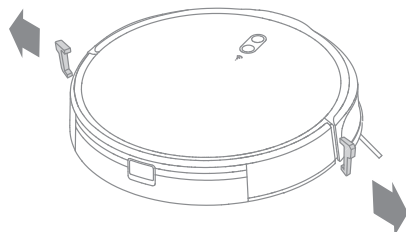
Montieren Sie vor der Reinigung die physische Barriere an den Kanten von Treppen und Möbeln, um dem Roboter ein reibungsloses Arbeiten zu ermöglichen.



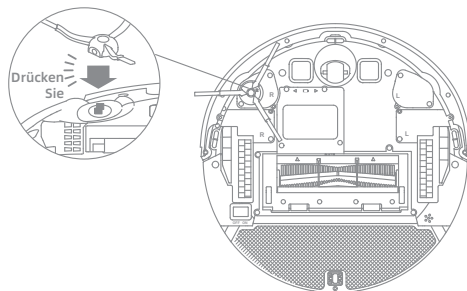
Um zu verhindern, dass der Roboter den zu reinigenden Bereich nicht erkennt, sollten Sie sich nicht vor dem Roboter, vor Schwellen, Fluren oder engen Stellen aufhalten.

Vor der Verwendung

1. Schutzfolien entfernen

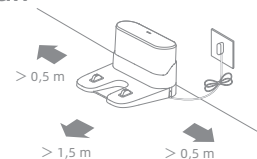


2. Montieren der Seitenbürste



Hinweis: Installieren Sie die Seitenbürste, bis sie einrastet.

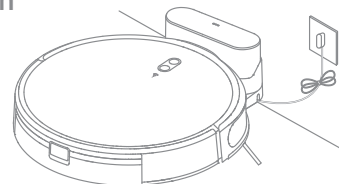
3. Stellen Sie die Ladestation auf einem ebenen Untergrund an die Wand und schließen Sie sie an eine Steckdose an



Hinweis:

- Halten Sie den unmittelbaren Bereich von 1,5 m vor der Ladestation und 0,5 m zu ihren beiden Seiten frei von Gegenständen.
- Vergewissern Sie sich, dass sich der Roboter und die Ladestation innerhalb der WLAN-Reichweite befinden, damit Sie eine gute Verbindung zum Roboter mit Ihrem Handy herstellen können.
- Stellen Sie die Ladestation nicht in einem Bereich mit direkter Sonneneinstrahlung oder an einem Ort auf, an dem andere Objekte das Signal blockieren könnten, da dies die Rückkehr des Roboters zur Ladestation behindern könnte.

4. Stellen Sie den Roboter zum Aufladen auf die Ladestation



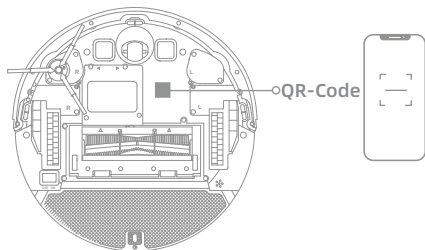
Hinweis:

- Es wird empfohlen, den Roboter vor dem ersten Gebrauch vollständig aufzuladen. Dadurch wird sichergestellt, dass der Roboter erfolgreich zur Ladestation zurückkehren kann.
- Bewegen Sie die Ladestation nicht, während der Roboter eine Reinigung durchführt.

Verbinden mit der Dreamehome App

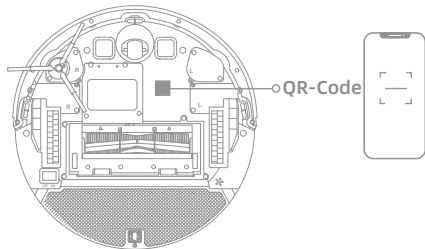
1. Laden Sie die Dreamehome App herunter

Scannen Sie den QR-Code auf dem Roboter, oder suchen Sie im App-Store nach „Dreamehome“, um die App herunterzuladen und zu installieren.



2. Gerät hinzufügen

Öffnen Sie die Dreamehome App, tippen Sie auf „+“ in der oberen rechten Ecke und scannen Sie den gleichen QR-Code auf dem Roboter erneut, um das Gerät hinzuzufügen. Bitte folgen Sie den Anweisungen, um die WLAN-Verbindung herzustellen.



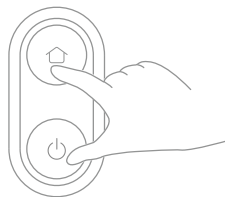
Hinweis:

- Es wird nur 2,4 GHz WLAN unterstützt.
- Aufgrund von Aktualisierungen der App-Software kann der tatsächliche Betrieb von den Anweisungen in dieser Anleitung abweichen. Bitte folgen Sie den auf der aktuellen App-Version basierenden Anweisungen.

3. WLAN zurücksetzen

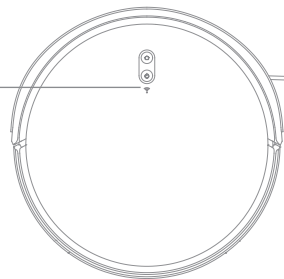
Halten Sie die Tasten und gleichzeitig gedrückt, bis Sie folgende Sprachansage „Warten auf die Netzwerkconfiguration“ hören. Sobald die WLAN-Anzeige konstant weiß leuchtet, wurde das WLAN erfolgreich zurückgesetzt.

Hinweis: Wenn Ihr Roboter sich nicht erfolgreich mit der App verbinden kann, setzen Sie das WLAN zurück und fügen Sie das Gerät erneut hinzu.



WLAN-Anzeiger

- **AUS:** Nicht verbunden
- **Schnell blinkend Weiß:** Freischalten des Hotspots
- **Langsam blinkend Weiß:** Verbindung hergestellt
- **Leuchtet weiß:** Verbunden



Anwendung

1. Wippschalter

Drücken Sie den EIN/AUS-Wippschalter an der Unterseite, um den Roboter zu aktivieren.

2. Einschalten/Ausschalten

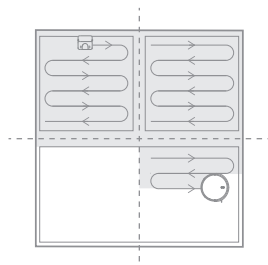
Zum Einschalten des Roboters drücken und halten Sie die Taste  3 Sekunden lang gedrückt. Die Betriebsanzeige sollte leuchten. Stellen Sie den Roboter auf die Ladestation. Der Roboter sollte sich automatisch einschalten und mit dem Aufladen beginnen. Um den Roboter auszuschalten, entfernen Sie den Roboter von der Dockingstation und halten Sie die Taste  3 Sekunden lang gedrückt.

3. Schnelle Kartenerstellung

Nach erfolgter Erstkonfiguration des Netzwerks folgen Sie den Anweisungen in der App für die schnelle Erstellung einer Karte und der Roboter beginnt mit der Kartierung ohne Reinigung. Der Kartierungsvorgang wird abgeschlossen, nachdem der Roboter zur Dockingstation zurückgekehrt ist und die Karte wird automatisch gespeichert.

4. Reinigung starten

Drücken Sie nach dem Einschalten des Roboters kurz die Taste , um die Reinigung zu starten. Danach legt der Roboter eine genaue Route fest, reinigt methodisch entlang der Kanten und Wände und reinigt schließlich jeden Raum in einem S-förmigen Muster, wodurch eine gründliche Reinigung gewährleistet wird.



Hinweis: Wenn der Roboter nur staubsaugt, entfernen Sie bitte den Wischpadhalter.

5. Reinigungsmodus

Der Roboter verfügt über vier Reinigungsmodi: Leise, Standard, Stark und Turbo. Standardmäßig ist der Standardmodus eingestellt. Sie können den Reinigungsmodus in der App festlegen.

6. Pause/Ruhemodus

Wenn der Roboter läuft, drücken Sie eine beliebige Taste, um ihn anzuhalten. Wird der Roboter länger als 10 Minuten angehalten, geht er automatisch in den Ruhemodus über. Alle Anzeigen am Roboter schalten sich aus. Drücken Sie eine beliebige Taste auf dem Roboter, oder nutzen Sie die App, um den Roboter wieder in Betrieb zu nehmen.

Hinweis: Wird der Roboter ausgeschaltet und auf die Ladestation gestellt, endet die aktuelle Reinigungsaufgabe.

7. Punktreinigung

Wenn der Roboter auf Pause oder im Standby-Modus ist, halten Sie die Taste  3 Sekunden lang gedrückt, um den Punktreinigungsmodus zu starten. In diesem Modus wird ein quadratischer Bereich von 1,5x1,5 Metern direkt um den Roboter herum gereinigt. Wenn die Punktreinigung abgeschlossen ist, kehrt der Roboter automatisch an seinen ursprünglichen Standort zurück und beendet dann seine Arbeit.

Hinweis: Durch Aktivieren des Punktreinigungsmodus wird die aktuelle Reinigungsaufgabe des Roboters beendet.

8. Nicht-Stören-Modus (DND)

Ist der Roboter auf den Nicht-Stören-Modus (DND) eingestellt, kann er die Reinigung nicht fortsetzen und die Betriebsanzeige erlischt. Der Nicht-Stören-Modus (DND) ist ab Werk standardmäßig deaktiviert. Sie können den Nicht-Stören-Modus (DND) über die App aktivieren oder den DND-Zeitraum ändern. Der Nicht-Stören-Zeitraum (DND) ist standardmäßig auf 22:00-8:00 Uhr eingestellt.

Hinweis:

- Die geplanten Reinigungsaufgaben werden während der Nicht-Stören-Zeit (DND) pünktlich ausgeführt.
- Der Roboter wird die Reinigung fortsetzen, wo er nach Ablauf des DND-Zeitraums aufgehört hat.

Anwendung

9. Geplante Reinigung

Sie können die Reinigungszeit in der Dreamehome App planen. Der Roboter beginnt automatisch zur festgelegten Zeit mit der Reinigung und kehrt dann nach Abschluss der Reinigung zum Aufladen in die Ladestation zurück.

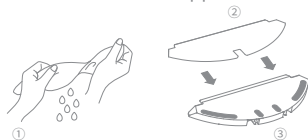
10. Zusätzliche App-Funktionen

Befolgen Sie die Anweisungen auf der Benutzeroberfläche der App, um weitere Funktionen zu nutzen. Die Version der App wurde möglicherweise bereits aktualisiert; bitte befolgen Sie die Anweisungen entsprechend der aktuellen App-Version.

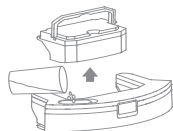
11. Verwendung der Wischfunktion

Es wird empfohlen, alle Böden vor dem ersten Wischen mindestens dreimal zu saugen, um eine bessere Reinigungswirkung zu erzielen.

1) Befeuchten Sie den Wischmopp und drücken Sie das überschüssige Wasser aus. Setzen Sie den Wischmopp wie in der Abbildung gezeigt ein.



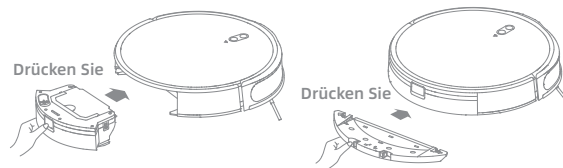
2) Füllen Sie den Wasserbehälter mit Wasser.



Hinweis:

- Es wird empfohlen, das Staubfach vor dem Befüllen des Wasserbehälters zu entfernen, um ein Befeuchten des Staubfachs zu vermeiden.
- Verwenden Sie keine Reinigungs- oder Desinfektionsmittel.

3) Schieben Sie den 2-in-1-Wasserbehälter mit Staubfach und Wischmoppeinheit in die Rückseite des Roboters, bis er einrastet.



4) Starten Sie die Reinigung durch Drücken der Taste oder über die Dreamehome App.



Hinweis:

- Es wird nicht empfohlen, die Wischfunktion auf Teppichen zu verwenden.
- Verwenden Sie die App, um den Wasserdurchfluss je nach Bedarf einzustellen.

5) Nach Abschluss einer Reinigungsaufgabe und Rückkehr des Roboters in die Ladestation nehmen Sie die Mopp-Baugruppe ab und waschen Sie den Wischmopp rechtzeitig. Zum Herausnehmen des 2-in-1-Wasserbehälters mit Staubfach drücken und halten Sie den Entriegelungsclip und nehmen Sie ihn anschließend heraus.



Hinweis:

- Es wird empfohlen, den 2-in-1-Wasserbehälter mit Staubfach und den Wischmopp beim Aufladen oder bei Nichtgebrauch des Roboters zu entfernen. Gießen Sie das restliche Wasser aus dem Wasserbehälter aus, und reinigen Sie den Wischmopp, um Schimmel und Geruchsbildung zu vermeiden.

Regelmäßige Wartung

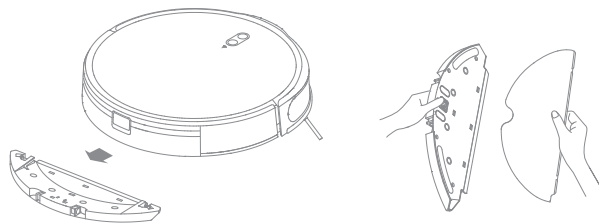
Um den Roboter in einem einwandfreien Zustand zu halten, wird empfohlen, in der App oder in der folgenden Tabelle die Hinweise zur regelmäßigen Wartung des Zubehörs zu beachten.

Teil	Häufigkeit der Wartungsarbeiten	Häufigkeit des Austausches
Wischpad	Nach jedem Gebrauch	Alle 3 bis 6 Monate
Hauptbürste	Einmal alle 2 Wochen	Alle 6 bis 12 Monate
Staubbehälterfilter		Alle 3 bis 6 Monate
Seitenbürste		
Signalbereich der Ladestation	Einmal im Monat	/
Ladekontakte		
Omnidirektionales Rad		
Stoßfänger		
Punktlaser-Sensor		
Randsensor		
Cliff-Sensoren		
Wasserbehälter	Nach Bedarf reinigen	/
Staubbehälter		

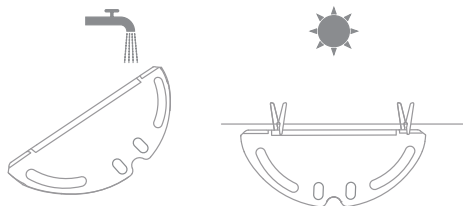
Hinweis: Die Austauschintervalle hängen von der Nutzung des Roboters ab. Sollte durch besondere Umstände eine Ausnahme auftreten, müssen die Teile ausgetauscht werden.

Reinigung des Wischmopps

1. Drücken Sie auf die Entriegelungsclips am Wischmopphalter, um die Wischmoppeinheit zu entfernen. Ziehen Sie den Wischmopp vom Wischmopphalter ab.



2. Reinigen Sie den Wischmopp ausschließlich mit Wasser und lassen Sie ihn vor dem Wiedereinsetzen an der Luft trocknen.



Reinigen des Wasserbehälters

1. Füllen Sie das Wasser im Wasserbehälter aus. Reinigen Sie ihn ausschließlich mit Wasser und lassen Sie ihn vor dem Wiedereinbau an der Luft trocknen.

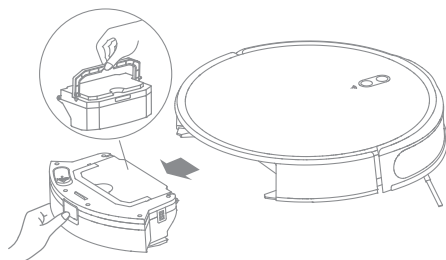


Hinweis: Setzen Sie den Wasserbehälter nicht direkt der Sonne aus.

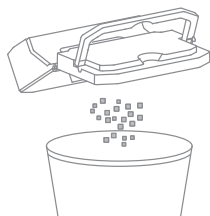
Regelmäßige Wartung

Reinigen des Staubfachs und des Filters

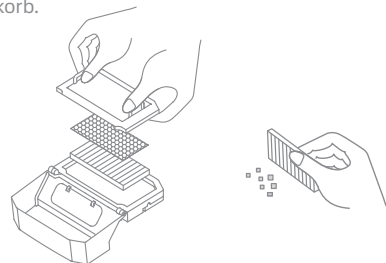
1. Drücken Sie auf den Entriegelungsclip des Wasserbehälters, um den 2-in-1-Wasserbehälter mit Staubfach zu entfernen.



2. Öffnen Sie die Staubbehälterabdeckung und leeren Sie den Staubbehälter wie in der Abbildung gezeigt.

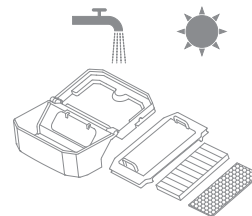


3. Nehmen Sie den Filter heraus und klopfen Sie vorsichtig auf seinen Filterkorb.



Hinweis: Reinigen Sie den Filter niemals mit einer Bürste, einem Finger oder scharfen Gegenständen, um Schäden zu vermeiden.

4. Spülen Sie den Staubbehälter und den Filter mit Wasser ab und trocknen Sie sie vor dem Wiedereinbau vollständig ab.

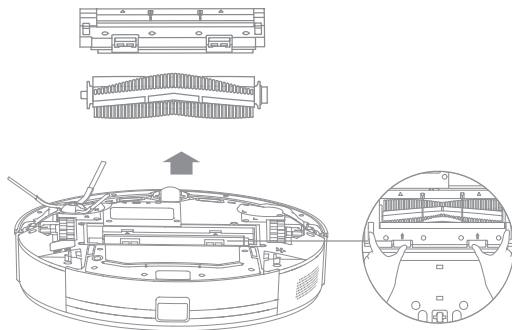


Hinweis:

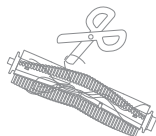
- Spülen Sie den Staubbehälter und den Filter nur mit sauberem Wasser ab. Keine Reinigungsmittel verwenden.
- Verwenden Sie den Staubbehälter und den Filter nur, wenn sie vollständig trocken sind.

Reinigen Sie die Hauptbürste

1. Drücken Sie den Bürstenschutzclip nach innen, um den Bürstenschutz zu entfernen und die Bürste aus dem Roboter zu heben.

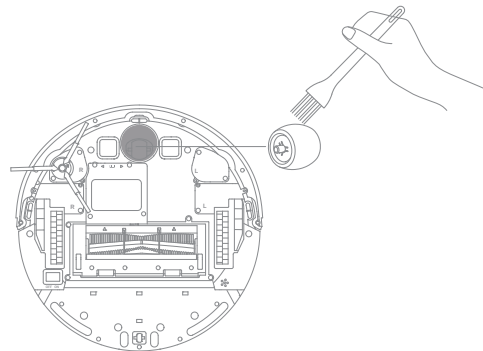


2. Entfernen Sie mit dem geeigneten Reinigungswerkzeug alle in der Bürste verhedderten Haare.



Hinweis: Ziehen Sie die in der Hauptbürste verhedderten Haare nicht zu stark heraus. Andernfalls kann die Bürste beschädigt werden.

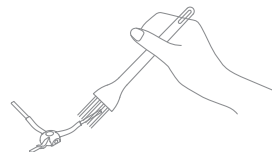
Reinigen Sie das Hauptrad/Universalrad



Hinweis: Trennen Sie die Achse und den Reifen des Rundumlaufwheels mit einem Werkzeug, z. B. einem kleinen Schraubendreher.

Reinigen Sie die Seitenbürste

Ziehen Sie die Seitenbürste heraus und entfernen Sie mit dem mitgelieferten Reinigungswerkzeug alle in der Bürste verhedderten Haare.

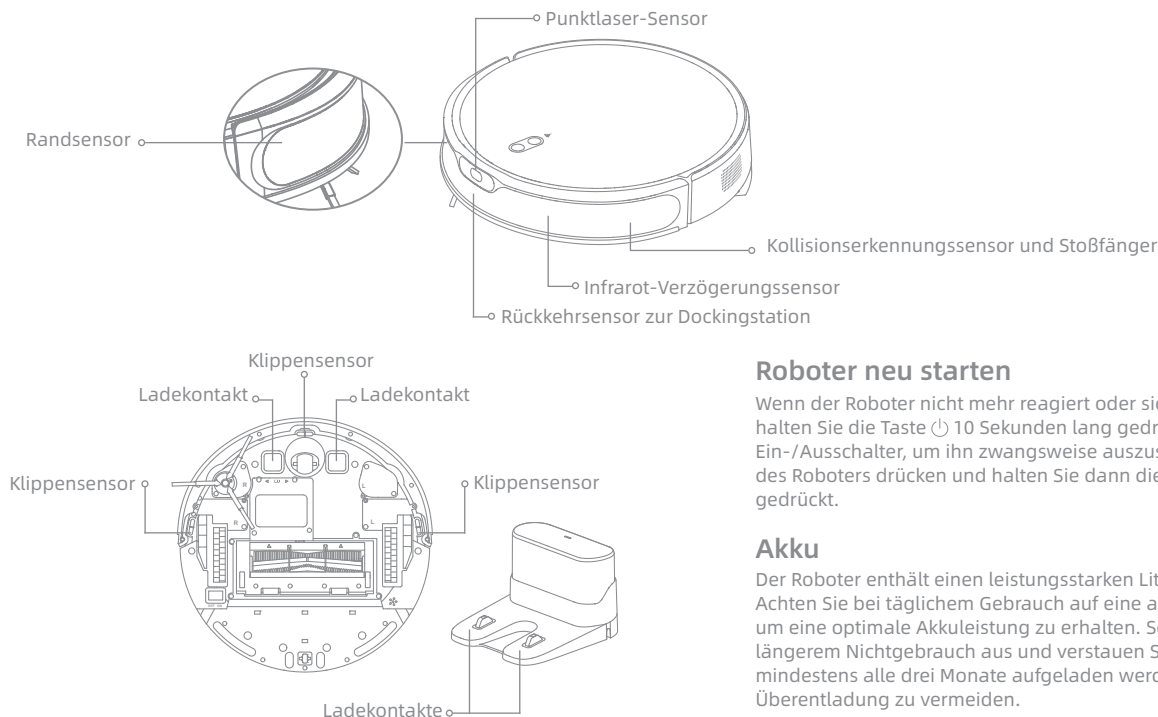


Regelmäßige Wartung

Reinigen Sie die Sensoren

Wischen Sie die Sensoren und Ladekontakte mit einem weichen und trockenen Tuch ab, wie in der Abbildung dargestellt.

Hinweis: Nasse Tücher können empfindliche Bauteile im Roboter und in der Ladestation beschädigen. Bitte nutzen Sie trockene Lappen zur Reinigung.



Roboter neu starten

Wenn der Roboter nicht mehr reagiert oder sich nicht ausschalten lässt, halten Sie die Taste  10 Sekunden lang gedrückt oder drücken Sie den Ein-/Aus-Schalter, um ihn zwangsweise auszuschalten. Zum Einschalten des Roboters drücken und halten Sie dann die Taste  3 Sekunden lang gedrückt.

Akku

Der Roboter enthält einen leistungsstarken Lithium-Ionen-Akkupack. Achten Sie bei täglichem Gebrauch auf eine ausreichende Akkuladung, um eine optimale Akkuleistung zu erhalten. Schalten Sie den Roboter bei längerem Nichtgebrauch aus und verstauen Sie ihn. Der Roboter sollte mindestens alle drei Monate aufgeladen werden, um Schäden durch Überentladung zu vermeiden.

Problem	Lösung
Roboter lässt sich nicht einschalten	Der Akkustand ist niedrig. Laden Sie den Roboter an der Ladestation auf und versuchen Sie es dann erneut. Die Temperatur des Akkus ist zu niedrig oder zu hoch. Es wird empfohlen, das Gerät bei einer Temperatur zwischen 0°C und 40°C in Betrieb zu nehmen.
Roboter lädt sich nicht auf	Die Ladestation wird nicht mit Strom versorgt. Vergewissern Sie sich, dass beide Anschlusstecker des Ladegeräts richtig eingesteckt sind. Schlechter Kontakt. Reinigen Sie die Ladekontakte der Ladestation und des Roboters.
Roboter kehrt nicht zur Ladestation zurück	Es gibt zu viele Hindernisse um die Ladestation herum. Stellen Sie die Ladestation in einer offeneren Umgebung. Bitte reinigen Sie den Signalbereich der Ladestation.
Roboter arbeitet nicht einwandfrei	Schalten Sie den Roboter aus und dann wieder an.
Roboter gibt ein merkwürdiges Geräusch ab	Ein Fremdkörper könnte sich in der Hauptbürste, Seitenbürste oder einem der Räder verfangen haben. Schalten Sie den Roboter aus und entfernen Sie eventuell vorhandenen Schmutz
Der Roboter reinigt nicht mehr wirksam, oder er hinterlässt Staub	Der Staubbehälter ist voll. Bitte leeren Sie ihn. Der Filter ist verstopft. Bitte reinigen Sie ihn. Ein Fremdkörper hat sich in der Hauptbürste verfangen. Bitte reinigen Sie diese.
Roboter kann nicht mit dem WLAN verbinden	Es besteht ein Problem mit der WLAN-Verbindung. Setzen Sie das WLAN zurück und laden Sie die neueste Version der Dreamehome App herunter. Versuchen Sie dann erneut, eine Verbindung herzustellen. Die Standortberechtigung ist nicht aktiviert. Bitte stellen Sie sicher, dass die Standortberechtigung auf der Dreamehome App geöffnet ist. Das WLAN-Signal ist schwach. Stellen Sie sicher, dass der Roboter sich in einem Bereich mit gutem WLAN-Empfang befindet. WLAN mit 5 GHz wird nicht unterstützt. Bitte stellen Sie sicher, dass Ihr Roboter mit einem 2,4 GHz WLAN verbunden ist. Der Benutzername oder das Kennwort des WLAN ist falsch. Bitte stellen Sie die korrekte Eingabe des Benutzernamens und Kennworts sicher.

Problem	Lösung
Der Roboter führt die geplante Reinigung nicht aus	Der Akku des Roboters hat einen niedrigen Akkuladestand. Die planmäßige Reinigung wird nur dann begonnen, wenn der Roboter einen Ladestand von mindestens 15 % hat.
Verbraucht das Belassen des Roboters auf der Ladestation Strom, wenn er bereits aufgeladen ist?	Das Belassen des Roboters auf der Ladestation nach dem Ladevorgang verbraucht nur sehr wenig Strom und trägt zur Aufrechterhaltung einer optimalen Akkuleistung bei.
Kein Wasser kommt aus dem Wassertank, oder nur ein kleines bisschen kommt heraus	Vergewissern Sie sich, dass der Wassertank mit Wasser gefüllt ist, und reinigen Sie das Wischer-Pad, falls erforderlich. Reinigen Sie den Mopp, wenn er schmutzig wird. Vergewissern Sie sich, dass der Wischlappen entsprechend Gebrauchsanleitung korrekt angebracht ist.
Der Roboter nimmt die Reinigung nach dem Aufladen nicht wieder auf	Vergewissern Sie sich, dass der Roboter sich nicht im Nicht-Stören-Modus befindet, denn dieser verhindert eine Fortsetzung der Reinigung. Der Roboter setzt die Reinigung nicht automatisch fort, wenn er manuell aufgeladen oder auf der Ladestation gestellt wird.
Der Roboter kehrt nicht zur Ladestation zurück, nachdem er versetzt wurde	Das Versetzen des Roboters kann dazu führen, dass er sich selbst neu positioniert oder seine Umgebung neu kartiert. Wenn der Roboter zu weit von der Ladestation entfernt ist, kann er möglicherweise nicht automatisch von selbst zurückkehren. In diesem Fall müssen Sie den Roboter manuell auf der Ladestation platzieren.

Bei weiteren Fragen kontaktieren Sie uns über <https://www.mova.tech>

Spezifikationen

Roboter

Modell	RPM1GA
Ladedauer	Ca. 4 Stunden
Nennspannung	14,4 V $\overline{\text{---}}$
Bemessungsleistung	40 W
Betriebsfrequenz	2400-2483,5 MHz
Maximale Ausgangsleistung	< 20 dBm

Ladestation

Modell	RCM11
Nenningang	20,0 V $\overline{\text{---}}$ 0,9 A
Nennausgang	20,0 V $\overline{\text{---}}$ 0,9 A

Ladegerät

Modell	SA182H-200090V
Nenningang	100-240 V $\sim$ 50/60 Hz 0,4 A
Nennausgang	20,0 V $\overline{\text{---}}$ 0,9 A

Unter normalen Einsatzbedingungen muss dieses Gerät einen Abstand von mindestens 20 cm zwischen der Antenne und dem Körper des Benutzers einhalten.

Entsorgung und Entfernung von Batterien

Die eingebaute Lithium-Ionen-Batterie enthält umweltgefährdende Substanzen. Stellen Sie vor der Entsorgung der Batterie sicher, dass die Batterie von qualifizierten Technikern entfernt und in einer geeigneten Recyclinganlage entsorgt wird.

- die Batterie muss vor dem Verschrotten aus dem Gerät entfernt werden;
- das Gerät muss beim Ausbau der Batterie vom Netz getrennt werden;
- die Batterie muss sicher entsorgt werden.

ACHTUNG:

Bevor Sie den Akku entfernen, trennen Sie die Stromversorgung und lassen Sie den Akku komplett leer laufen.

Nicht benötigte Batterien sollten in einer geeigneten Recyclinganlage entsorgt werden.

Lassen Sie den Akku nicht in einer Umgebung mit extrem hohen Temperaturen, um Explosionsrisiken zu vermeiden.

Unter missbräuchlicher Verwendung kann Flüssigkeit aus der Batterie ausgestoßen werden. Wenn Sie aus Versehen anfassen, spülen Sie mit Wasser und suchen Sie medizinische Hilfe.

Anleitung zum Entfernen

1. Drehen Sie den Roboter um, entfernen Sie mit einem geeigneten Werkzeug die Schrauben auf der Rückseite des Roboters und entfernen Sie dann die Abdeckung.
2. Ziehen Sie die Klemmen zwischen der Batterie und der Leiterplatte ab, um die Batterie zu entfernen.

Informations DEEE



Alle mit diesem Symbol gekennzeichneten Produkte sind Elektroschrott und Elektrogeräte (WEEE entsprechend EU-Richtlinie 2012/19/EU) und dürfen nicht mit unsortiertem Haushaltsmüll vermischt werden. Schützen Sie stattdessen Ihre Mitmenschen und die Umwelt, indem Sie Ihre zu entsorgenden Geräte an eine dafür vorgesehene, von der Regierung oder einer lokalen Behörde eingerichtete Sammelstelle zum Recycling von Elektroschrott und Elektrogeräten bringen. Eine ordnungsgemäße Entsorgung und Recycling helfen, negative Auswirkungen auf die Gesundheit von Umwelt und Menschen zu vermeiden. Wenden Sie sich bitte an den Installateur oder lokale Behörden, um Informationen zum Standort und den allgemeinen Geschäftsbedingungen solcher Sammelstellen zu erhalten.

Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten



Die durchgestrichene Mülltonne bedeutet, dass Sie gesetzlich verpflichtet sind, diese Geräte einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Die Entsorgung über die Restmülltonne oder die gelbe Tonne ist untersagt. Enthalten die Produkte Batterien oder Akkus, die nicht fest verbaut sind, müssen diese vor der Entsorgung entnommen und getrennt als Batterie entsorgt werden.

Möglichkeiten der Rückgabe von Altgeräten

Besitzer von Altgeräten können diese im Rahmen der durch öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger eingerichteten und zur Verfügung stehenden Möglichkeiten der Rückgabe oder Sammlung von Altgeräten abgeben, damit eine ordnungsgemäße Entsorgung der Altgeräte sichergestellt ist. Unter dem folgenden Link besteht die Möglichkeit, sich ein Onlineverzeichnis der Sammel- und Rücknahmestellen anzuzeigen zu lassen: <https://www.ear-system.de/ear-verzeichnis/sammelund-ruecknahmestellen>.

Datenschutz

Wir weisen alle Endnutzer von Elektro- und Elektronikaltgeräten darauf hin, dass Sie für das Löschen personenbezogener Daten auf den zu entsorgenden Altgeräten selbst verantwortlich sind.

Informations sur la sécurité

Pour éviter tout risque de choc électrique, d'incendie ou de blessure causé par une utilisation incorrecte de l'appareil, veuillez lire attentivement le manuel d'utilisation avant d'utiliser l'appareil et le conserver pour pouvoir vous y référer ultérieurement.

Restrictions d'utilisation

- Ce produit ne doit pas être utilisé par des enfants de moins de 8 ans ni par des personnes présentant un handicap moteur, sensoriel ou mental, ou ayant une expérience ou des connaissances limitées, sans la supervision d'un parent ou d'un tuteur afin de garantir un fonctionnement sûr et d'éviter tout risque. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec ce produit. Pendant le nettoyage, assurez-vous que les enfants et les animaux de compagnie sont maintenus à une distance de sécurité du robot aspirateur.
- Si le chargeur est endommagé ou cassé, arrêtez de l'utiliser immédiatement et contactez le service après-vente.
- Ce produit est uniquement destiné au nettoyage des sols dans un environnement domestique. Ne l'utilisez pas à l'extérieur, sur des surfaces autres que des sols ou dans un environnement commercial ou industriel.
- N'utilisez pas le robot dans une zone située au-dessus du niveau du sol sans barrière de protection.
- Ne placez pas le robot à l'envers. N'utilisez pas le pare-chocs ou le couvercle du robot comme poignée pour tenir le robot.
- N'utilisez pas le robot dans des environnements où la température ambiante est supérieure à 40° C ou inférieure à 0° C, ni sur un sol avec des liquides ou

Restrictions d'utilisation

- des substances collantes.
- Retirez tous les câbles au sol avant d'utiliser le robot pour éviter qu'il ne les entraîne dedans pendant le nettoyage.
- Retirez tous les objets fragiles ou de petite taille au sol afin d'éviter que le robot ne les percute ou ne les endommage.
- Pour éviter d'endommager l'appareil ou de le traîner, débarrassez le sol de tout objet mobile et retirez les câbles ou les cordons d'alimentation qui se trouvent sur le trajet de nettoyage avant d'utiliser l'appareil.
- Maintenez vos cheveux, vos doigts et les autres parties de votre corps éloignés de l'orifice d'aspiration du robot.
- Conservez l'outil de nettoyage de brosse hors de la portée des enfants.
- Ne mettez pas d'enfants, d'animaux ou d'objets sur le robot, qu'il soit à l'arrêt ou en mouvement.
- N'utilisez pas le robot pour nettoyer des objets brûlants. N'utilisez pas le robot pour ramasser des liquides inflammables ou combustibles, des gaz corrosifs ou des acides ou solvants non dilués.
- N'aspirez pas d'objets durs ou tranchants. N'utilisez pas l'appareil pour ramasser des objets tels que des pierres, de gros morceaux de papier ou tout autre élément susceptible d'obstruer l'appareil.
- Assurez-vous que le robot est éteint et que le socle de charge est débranché avant d'effectuer le nettoyage ou l'entretien.
- N'utilisez pas de chiffon humide pour essuyer ou de liquide pour rincer le robot et le socle de charge. Les pièces lavables doivent être totalement séchées avant de les installer et de les utiliser.

Informations sur la sécurité

Restrictions d'utilisation

- Dans la mesure du possible, assurez-vous que le robot est éteint lorsque vous le transportez et rangez-le dans son emballage d'origine.
- Veuillez utiliser ce produit conformément aux instructions du Mode d'emploi. Les utilisateurs sont responsables des pertes ou dommages résultant d'une mauvaise utilisation de ce produit.

Batteries et charge

- N'utilisez pas de batterie, de chargeur, ou de station de charge d'une autre marque. Utilisez uniquement avec l'unité d'alimentation RCM11.
- N'essayez pas de démonter, réparer ou modifier vous-même la batterie ou la station de charge.
- Ne placez pas la station de charge près d'une source de chaleur.
- N'utilisez pas de chiffon humide, ni vos mains humides, pour essuyer ou nettoyer les contacts de charge de la station.
- Ne jetez pas vos batteries usagées de façon incorrecte. Les batteries inutilisées doivent être jetées aux centres de recyclage appropriés.
- Si vous ne prévoyez pas d'utiliser le robot pendant une période prolongée, chargez-le complètement, éteignez-le, puis entreposez-le dans un endroit frais et sec. Rechargez le robot au moins une fois tous les 3 mois pour éviter un déchargement excessif de la batterie.
- Ce produit contient des batteries qui ne peuvent être remplacées que par des techniciens qualifiés ou par le service après-vente.

Informations sur la sécurité liée à l'utilisation du laser

Le capteur laser dans ce produit répond à la norme IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 pour les produits laser de classe 1. Veuillez éviter le contact visuel direct avec le produit pendant l'utilisation.

PRODUIT LASER DE CLASSE 1
PRODUIT LASER DE CONSOMMATION
EN 50689:2021

Par la présente, Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. déclare que cet équipement radio de type RPM1GA est conforme à la Directive européenne 2014/53/UE. L'intégralité de la déclaration de conformité pour l'UE est disponible à l'adresse suivante: <https://www.mova.tech>
Pour obtenir un manuel électronique détaillé, rendez-vous sur le site <https://www.mova.tech/pages/user-manuals-and-faqs>

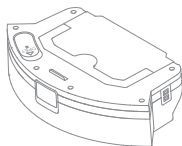
Aperçu du produit

Accessoires

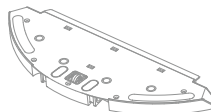
Accessoires préinstallés



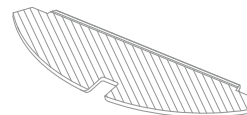
Brosse principale



Réservoir d'eau 2 en 1 avec
compartiment à poussière



Support de serpillière



Serpillère

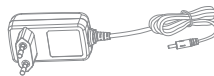
Autres accessoires



Outil de nettoyage



Brosse latérale



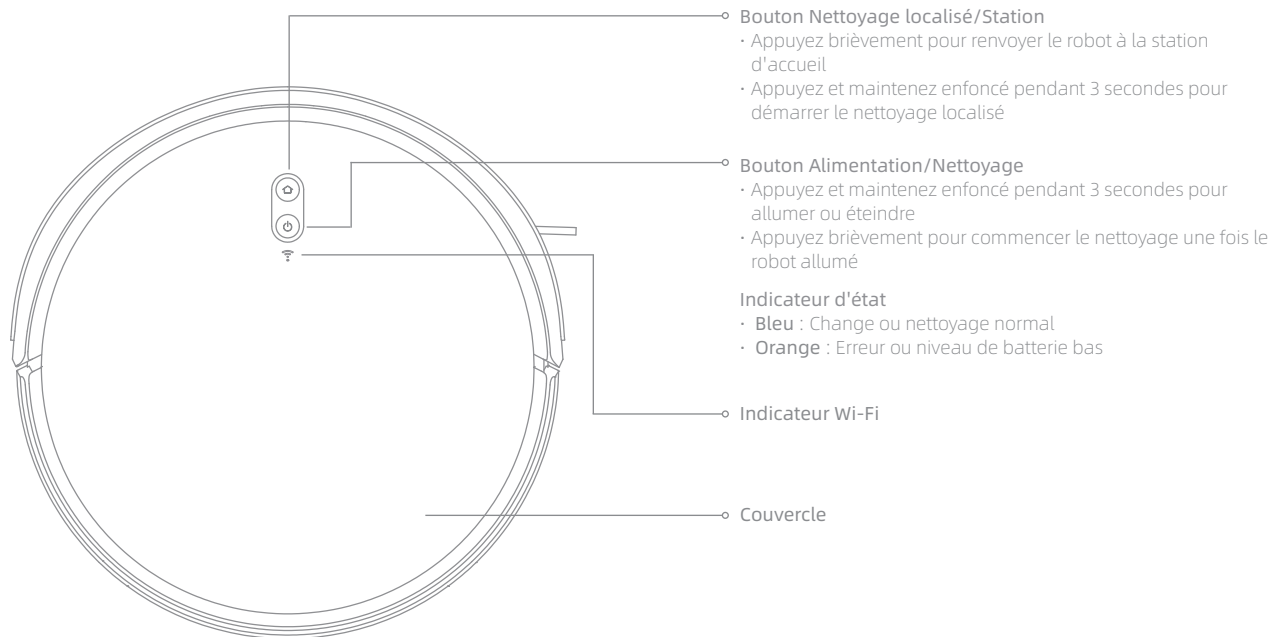
Chargeur



Station d'accueil

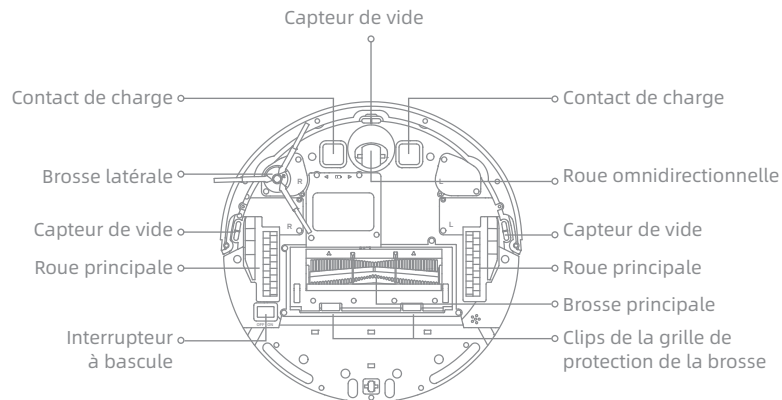
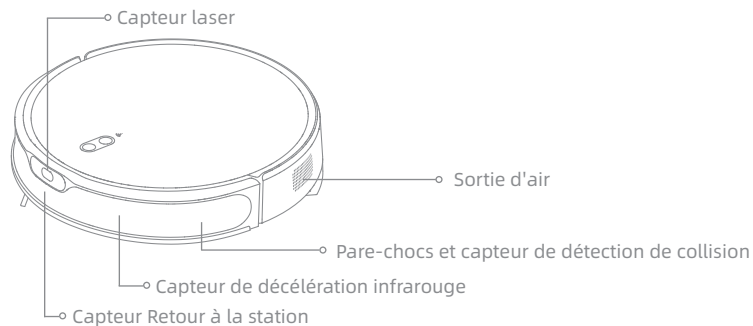
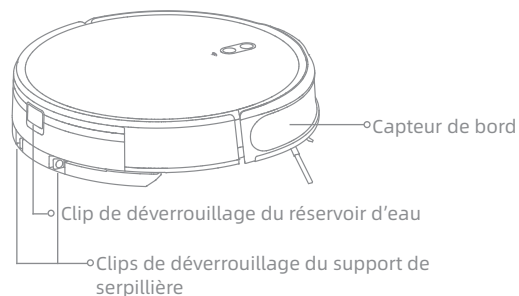
Aperçu du produit

Robot



Aperçu du produit

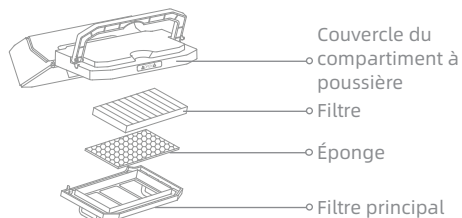
Robot



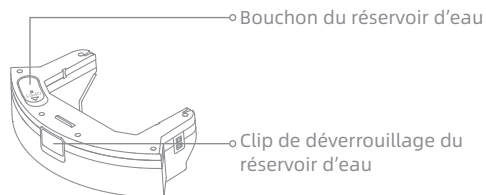
Aperçu du produit

Réservoir d'eau 2 en 1 avec compartiment à poussière

Compartiment à poussière



Réservoir d'eau



Ensemble de la serpillière

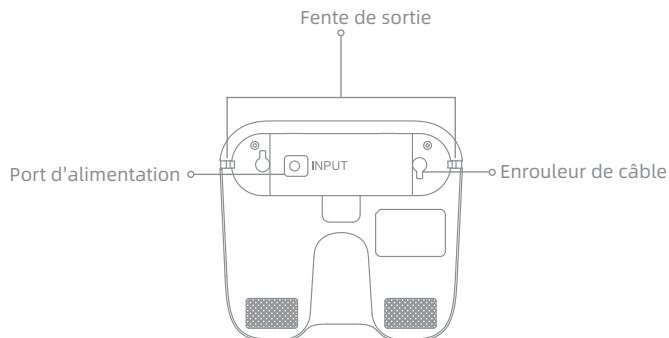
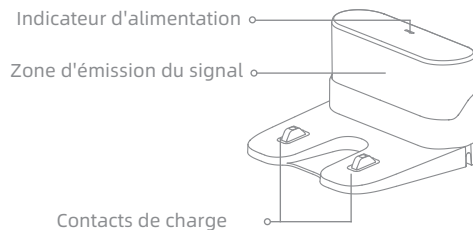
Support de serpillière



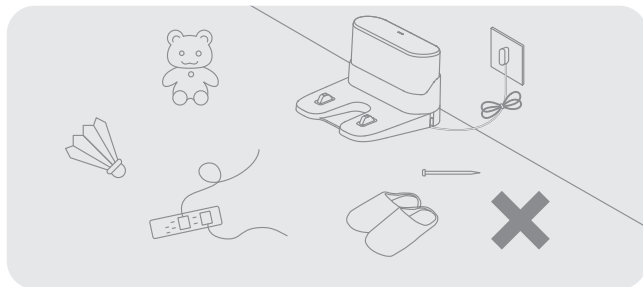
Serpillère



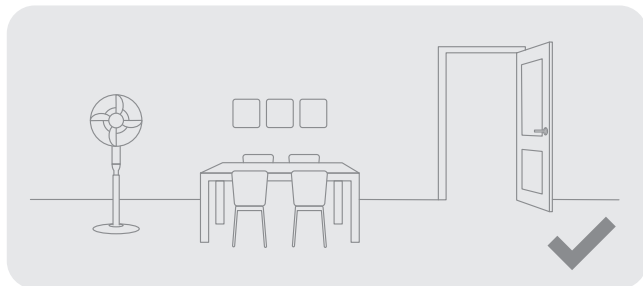
Station d'accueil



Préparation de votre domicile



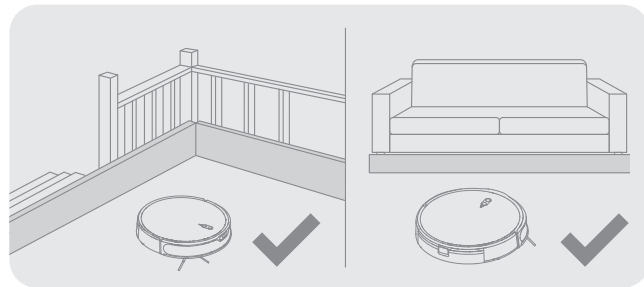
Avant de nettoyer, veuillez enlever les objets instables, fragiles, de valeur ou dangereux, et retirer les câbles, les vêtements, les jouets, les objets durs et les objets tranchants présents sur le sol pour éviter qu'ils ne soient coincés, égratignés et renversés par le robot et de causer des pertes.



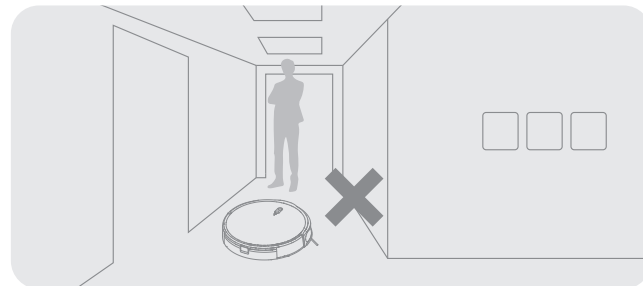
Ouvrez la porte de la pièce à nettoyer, et disposez correctement les meubles pour libérer de l'espace.

Remarque :

- À la première utilisation du robot, suivez-le pendant qu'il nettoie afin de retirer tout obstacle éventuel à temps.
- N'aspirez pas des objets durs tels que des cailloux, des billes en acier et des pièces de jouet, ou des objets tranchants tels que des déchets de construction, du verre brisé et des clous, sinon cela peut rayer le sol.



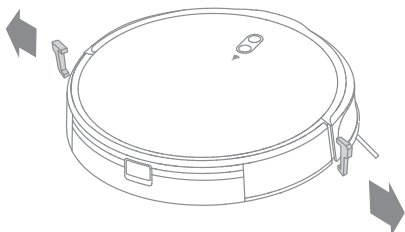
Avant de nettoyer, placez une barrière physique au bord des marches et du canapé pour permettre au robot de fonctionner facilement et en toute sécurité.



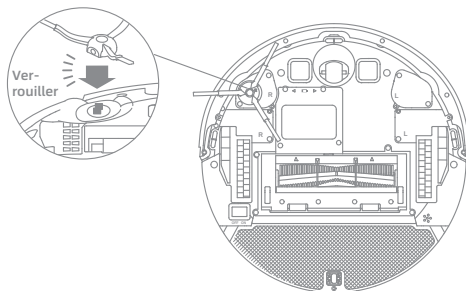
Pour permettre au robot de bien identifier la zone qui doit être nettoyée, ne restez pas devant le robot, un seuil, un couloir ou des endroits étroits.

Avant l'utilisation

1. Enlever les protections

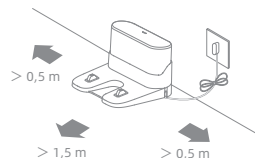


2. Installer la brosse latérale



Remarque : Installez la brosse latérale en veillant à bien l'engager.

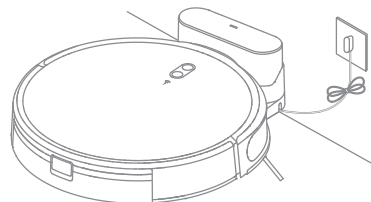
3. Placer la station d'accueil sur un sol plat contre le mur et la connecter à une prise



Remarque :

- Maintenez les zones de proximité immédiate de 1,5 m devant la station d'accueil et de 0,5 m sur ses deux côtés exempts d'objets.
- Pour assurer une bonne connexion entre le robot et votre téléphone portable, assurez-vous que le robot et la station d'accueil sont à portée du réseau Wi-Fi.
- Ne placez pas la station d'accueil dans un endroit exposé à la lumière directe du soleil ou dans un endroit où d'autres objets pourraient bloquer le signal, car cela peut empêcher le robot de retourner à la station d'accueil.

4. Placer le robot sur la station d'accueil pour le charger



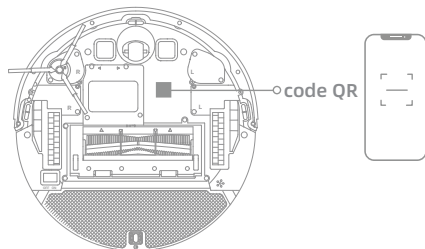
Remarque :

- Il est recommandé de le charger complètement avant la première utilisation. Cela permet de garantir que le robot retourne bien à la station d'accueil.
- Ne déplacez pas la station d'accueil lorsque le robot nettoie.

Connexion à l'application Dreamehome

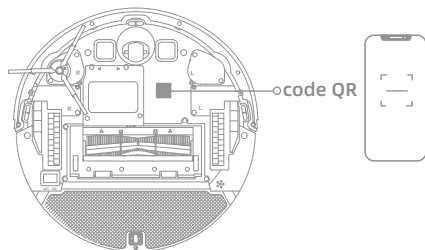
1. Télécharger l'application Dreamehome

Scannez le code QR sur le robot ou recherchez "Dreamehome" dans l'app store pour télécharger et installer l'application.



2. Ajouter un appareil

Ouvrez l'application Dreamehome, appuyez sur "+" dans le coin supérieur droit, et scannez le même code QR sur le robot encore une fois pour ajouter l'appareil. Suivez les instructions pour terminer la connexion Wi-Fi.



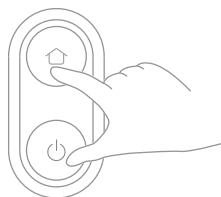
Remarque :

- Seul le réseau Wi-Fi 2,4 GHz est reconnu.
- Le logiciel d'application est soumis à des mises à jour, les opérations réelles peuvent donc différer des instructions de ce manuel. Suivez les instructions en fonction de la version de l'application.

3. Réinitialiser le Wi-Fi

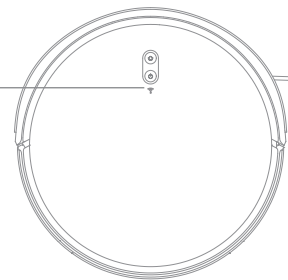
Maintenez les boutons  et  enfoncés simultanément jusqu'à ce que vous entendiez le message vocal « En attente de la configuration du réseau. » L'indicateur Wi-Fi s'allume en blanc pour indiquer que le Wi-Fi a été correctement réinitialisé.

Remarque : Si votre robot ne peut pas se connecter correctement à l'application, réinitialisez le Wi-Fi et ajoutez à nouveau l'appareil.



Indicateur Wi-Fi

- **DÉSACTIVER :** Déconnecté
- **Clignotement rapide Blanc :** Activation du point d'accès
- **Clignotement lent en blanc :** Connexion
- **Blanc fixe :** Connecté



1. Interrupteur à bascule

Appuyez sur l'interrupteur à bascule Marche/Arrêt situé sur le dessous pour activer le robot.

2. Allumer/Éteindre

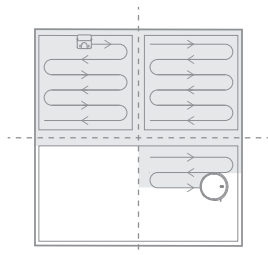
Appuyez et maintenez le bouton  enfoncé pendant 3 secondes pour allumer le robot. L'indicateur d'alimentation doit s'allumer. Placez le robot sur la station d'accueil, le robot doit s'allumer automatiquement et commencer à charger. Pour éteindre le robot, retirez-le de la station et maintenez le bouton  enfoncé pendant 3 secondes.

3. Cartographie rapide

À la première configuration du réseau, suivez les instructions affichées sur l'application pour créer rapidement une carte, et le robot commencera à cartographier sans nettoyer. Le processus de cartographie sera terminé lorsque le robot retourne à la station, et la carte sera enregistrée automatiquement.

4. Commencer le nettoyage

Appuyez brièvement sur le bouton  pour commencer le nettoyage une fois le robot allumé. Puis le robot réalisera une carte précise du chemin à parcourir, nettoiera méthodiquement le long des bords et des murs, et terminera par un nettoyage de chaque pièce selon un parcours en S pour un résultat parfait.



Remarque : en mode Aspiration uniquement, veuillez retirer le support de serpillière.

5. Mode de nettoyage

Le robot dispose de quatre modes de nettoyage : Silencieux, Standard, Puissant et Turbo. Le mode Standard est le mode par défaut. Vous pouvez indiquer le mode de nettoyage dans l'application.

6. Mode Pause/Veille

Lorsque le robot est en cours de fonctionnement, appuyez sur un bouton pour le mettre en pause. Si le robot est mis en pause pendant plus de 10 minutes, il passe automatiquement en mode veille. Tous les indicateurs sur le robot s'éteindront. Appuyez sur n'importe quel bouton du robot, ou utilisez l'application pour réactiver le robot.

Remarque : Si le robot est en pause et placé sur la station d'accueil, la tâche de nettoyage en cours prendra fin.

7. Nettoyage localisé

Lorsque le robot est en pause ou en mode Veille, maintenez le bouton  enfoncé pendant 3 secondes pour lancer le mode Nettoyage localisé. Dans ce mode, il nettoiera une surface carrée de 1,5x1,5 m directement autour de lui. À la fin du nettoyage localisé, le robot retournera automatiquement à son emplacement d'origine et s'arrêtera.

Remarque : L'activation du mode Nettoyage localisé mettra fin à la tâche de nettoyage en cours du robot.

8. Mode Ne pas déranger (DND)

Lorsque le robot est réglé sur le mode Ne pas déranger (DND), il lui sera impossible de reprendre le nettoyage, et l'indicateur d'alimentation s'éteint. Le mode DND est désactivé par défaut à l'usine. Vous pouvez utiliser l'application pour activer le mode DND ou modifier la période DND. La période DND s'étend de 22:00 à 8:00 par défaut.

Remarque :

- Les tâches de nettoyage planifiées seront effectuées à temps pendant la période DND.
- Le robot reprendra le nettoyage là où il s'est arrêté à la fin de la période DND.

Comment utiliser le robot

9. Nettoyage programmé

Vous pouvez programmer l'heure de nettoyage dans l'application Dreamehome. Le robot commence automatiquement à nettoyer à l'heure indiquée, puis retourne à la station d'accueil pour se recharger une fois le nettoyage terminé.

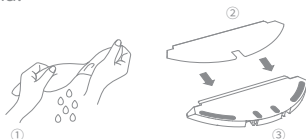
10. Autres fonctions de l'application

Suivez les instructions indiquées sur l'interface de l'application pour utiliser plus de fonctions. La version de l'application a pu être mise à jour ; veuillez suivre les instructions de la version actuelle de l'application.

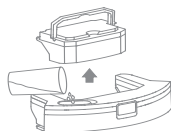
11. Utiliser la fonction de lavage

Les sols devraient tous être aspirés au moins trois fois avant la première session de lavage pour un meilleur résultat de nettoyage.

1) Humidifiez la serpillière et essorez-la bien. Installez la serpillière comme indiqué sur le schéma.



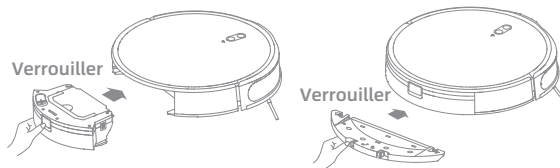
2) Remplissez le réservoir d'eau.



Remarque :

- Il est recommandé de retirer le compartiment à poussière avant d'installer le réservoir d'eau pour éviter de l'humidifier.
- N'utilisez pas de détergent ou de désinfectant.

3) Faites glisser le réservoir d'eau 2 en 1 avec le compartiment à poussière et l'ensemble de la serpillière à l'arrière du robot en veillant à bien engager le tout.



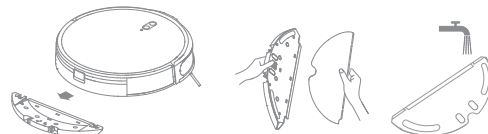
4) Appuyez sur le bouton  ou utilisez l'application Dreamehome pour commencer à nettoyer.



Remarque :

- Il n'est pas recommandé d'utiliser la fonction de lavage sur les tapis.
- Utilisez l'application pour ajuster le débit d'eau au besoin.

5) Lorsque le robot a terminé le nettoyage et retourne à la station de recharge, retirez l'unité de lingette et lavez la lingette immédiatement. Pour retirer le réservoir d'eau 2 en 1 avec le compartiment poussière, maintenez le clip de verrouillage enfoncé, et sortez-le.



Remarque :

- Lorsque le robot est en charge ou qu'il n'est pas utilisé, il est recommandé de retirer le réservoir d'eau 2 en 1 avec le compartiment à poussière et la lingette. Videz toute l'eau restante dans le réservoir d'eau et nettoyez la lingette pour éviter les moisissures et les odeurs.

Entretien courant

Pour maintenir le robot en bon état, il est recommandé de se référer à l'utilisation des accessoires dans l'application ou au tableau suivant pour l'entretien de routine.

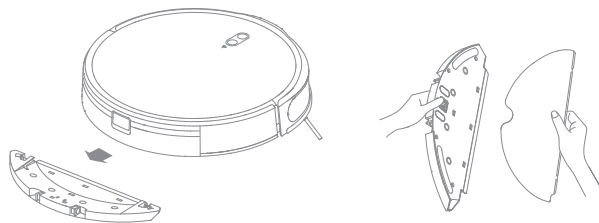
Pièces	Fréquence d'entretien	Délai de remplacement
Serpillière	Après chaque utilisation	Tous les 3 à 6 mois
Brosse principale	Une fois toutes les 2 semaines	Tous les 6 à 12 mois
Filtre du compartiment à poussière		Tous les 3 à 6 mois
Brosse latérale		
Zone d'émission du signal de la station d'accueil	Une fois tous les mois	/
Contacts de charge		
Roue omnidirectionnelle		
Pare-chocs		
Capteur laser		
Capteur de bord		
Capteurs de vide		
Réservoir d'eau	Le nettoyer si nécessaire	/
Compartiment à poussière		

Remarque : La fréquence de remplacement dépendra de l'utilisation du robot. Si, en raison de circonstances particulières, un événement se produit, les pièces doivent être remplacées.

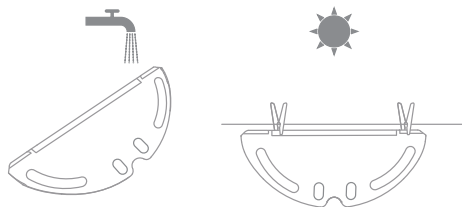
Entretien courant

Nettoyer la serpillière

1. Appuyez sur les clips de déverrouillage sur le support de serpillière pour retirer l'ensemble de la serpillière. Retirez la serpillière du support.



2. Nettoyez la serpillière uniquement à l'eau et laissez-la sécher à l'air libre avant de la réinstaller.



Nettoyer le réservoir d'eau

1. Versez de l'eau dans le réservoir. Nettoyez-le uniquement à l'eau et laissez-le sécher à l'air libre avant de le réinstaller.

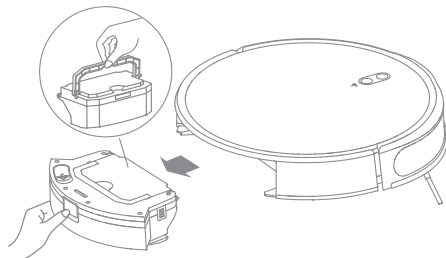


Remarque : N'exposez pas le réservoir directement au soleil.

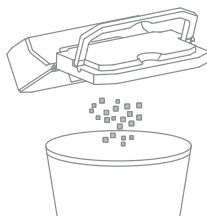
Entretien courant

Nettoyer le compartiment à poussière et le filtre

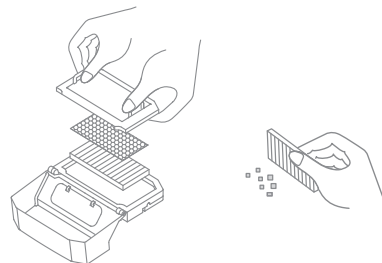
1. Appuyez sur le clip de déverrouillage du réservoir d'eau pour retirer le réservoir d'eau 2 en 1 avec le compartiment à poussière.



2. Ouvrez le couvercle du compartiment à poussière et videz le compartiment à poussière comme illustré sur le schéma.

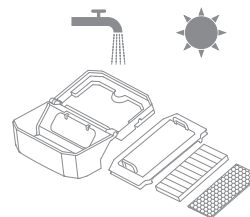


3. Retirez le filtre et tapotez légèrement son panier.



Remarque : N'essayez pas de nettoyer le filtre à l'aide d'une brosse, d'un doigt ou d'un objet tranchant afin d'éviter les dommages.

4. Rincez le compartiment à poussière et le filtre à l'eau et séchez-les complètement avant de les réinstaller.



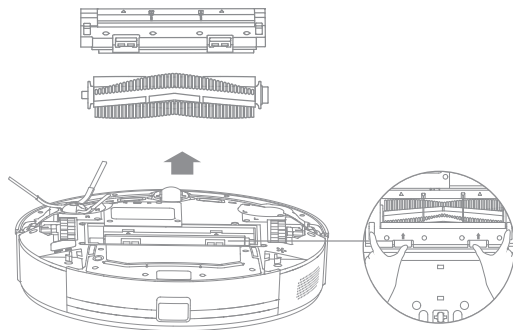
Remarque :

- Rincez le compartiment à poussière et le filtre uniquement à l'eau claire. N'utilisez aucun détergent.
- Utilisez le compartiment à poussière et le filtre uniquement lorsqu'ils sont complètement secs.

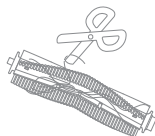
Entretien courant

Nettoyer la brosse principale

1. Enfoncez les clips de la grille de protection de la brosse pour retirer la grille de protection de la brosse et sortez la brosse du robot.

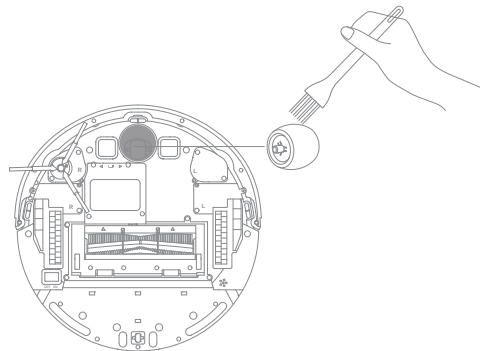


2. Utilisez l'outil de nettoyage adapté pour enlever les cheveux emmêlés dans la brosse.



Remarque : Ne tirez pas les cheveux emmêlés dans la brosse principale en forçant. Sinon, vous pouvez endommager la brosse.

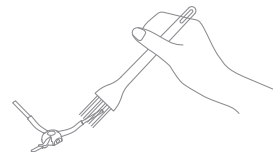
Nettoyer la roue omnidirectionnelle/roue principale



Remarque : Utilisez un outil tel qu'un petit tournevis pour séparer l'essieu et le pneu de la roue omnidirectionnelle.

Nettoyer la brosse latérale

Retirez la brosse latérale et utilisez l'outil de nettoyage fourni pour enlever les cheveux emmêlés dans la brosse.

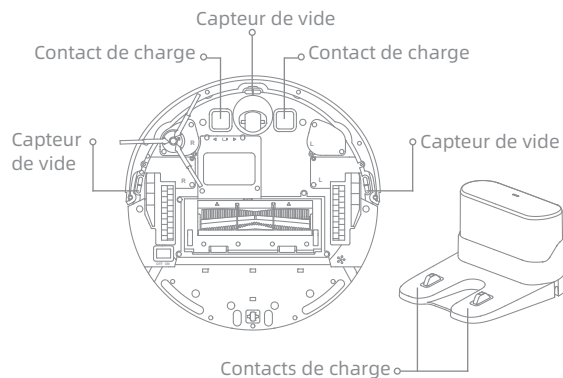
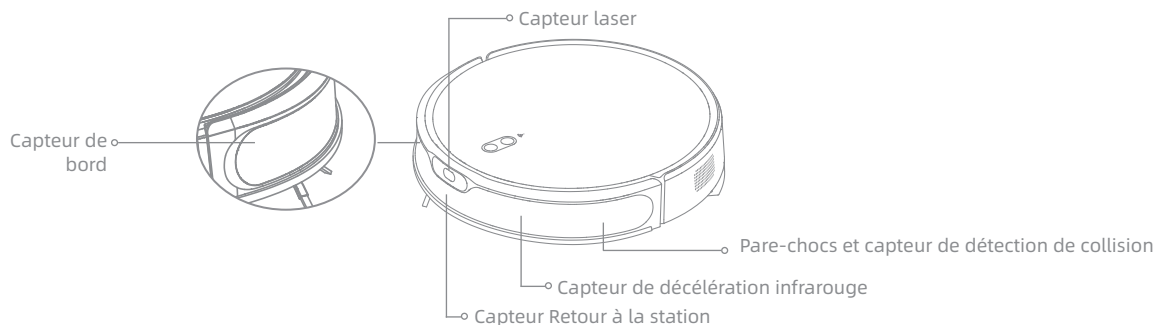


Entretien courant

Nettoyer les capteurs

Essayez les capteurs et les contacts de charge à l'aide d'un chiffon doux et sec, comme indiqué sur le schéma.

Remarque : Des chiffons humides peuvent endommager les éléments sensibles dans le robot et la station d'accueil. Veuillez utiliser des chiffons secs pour le nettoyage.



Redémarrage du robot

Si le robot ne répond plus et ne peut pas s'éteindre, maintenez le bouton  enfoncé pendant 10 secondes ou appuyez sur l'interrupteur Marche/Arrêt pour l'arrêter de force. Puis appuyez et maintenez le bouton  enfoncé pendant 3 secondes pour allumer le robot.

Batterie

Le robot contient une batterie lithium-ion haute performance. Veuillez vous assurer que la batterie reste bien chargée pour une utilisation au quotidien afin de maintenir les performances optimales de la batterie. Si le robot n'est pas utilisé pendant une longue période, éteignez-le et rangez-le. Pour éviter tout risque de dommages lié à une décharge excessive, le robot doit être rechargé au moins une fois tous les trois mois.

Problème	Solution
Le robot ne s'allume pas	Le niveau de batterie est faible. Rechargez le robot à l'aide du socle de charge, puis réessayez. La température de la batterie est trop basse ou trop élevée. Il est recommandé de faire fonctionner l'appareil à une température entre 32 °F (0°C) et 104 °F (40°C).
Le robot ne se charge pas	La station de charge n'est pas alimentée. Vérifiez que les deux extrémités du chargeur sont branchés correctement. Problème de contact. Nettoyez les contacts de charge du socle de charge et du robot.
Le robot ne retourne pas au socle de charge	Il y a trop d'obstacles autour du socle de charge. Placez le socle de charge dans une zone plus ouverte. Veuillez nettoyer la zone d'émission de signal du socle.
Le robot ne fonctionne pas correctement	Éteignez-le robot, puis rallumez-le.
Le robot émet un bruit étrange	Un objet étranger est probablement coincé dans la brosse principale, la brosse latérale ou l'une des roues principales. Arrêtez le robot et enlevez les débris.
Le robot ne nettoie plus correctement ou n'élimine pas toute la poussière	Le bac à poussière est plein. Veuillez le nettoyer. Le filtre est obstrué. Veuillez le nettoyer. Un objet étranger est coincé dans la brosse principale. Veuillez la nettoyer.
Le robot ne peut pas se connecter au Wi-Fi	Un problème avec la connexion Wi-Fi est survenu. Réinitialisez le Wi-Fi et téléchargez la dernière version de l'application Dreamehome, puis essayez de vous reconnecter. Le système de localisation n'est pas ouvert. Veuillez vous assurer que le système de localisation de l'application Dreamehome est ouvert. Le signal Wi-Fi est faible. Assurez-vous que le robot est dans une zone offrant une bonne couverture Wi-Fi. Le Wi-Fi à 5 GHz n'est pas pris en charge. Veuillez vous assurer que votre robot peut se connecter à un signal Wi-Fi 2,4 GHz. Le nom d'utilisateur ou le mot de passe du Wi-Fi est incorrect. Veuillez vous assurer que le nom d'utilisateur et le mot de passe saisis sont corrects.

Problème	Solution
Le robot n'effectue pas le nettoyage programmé	Le niveau de batterie du robot est faible. Le nettoyage programmé ne commence pas tant que le robot ne dispose pas d'au moins 15 % de batterie.
Est-ce que de l'énergie continue d'être consommée lorsque je laisse le robot sur le socle de charge tandis qu'il est déjà chargé ?	Laisser le robot sur le socle de charge lorsqu'il est entièrement chargé consomme une très petite quantité d'électricité et aide à garantir une performance optimale de la batterie.
Il n'y a pas d'eau qui sort du réservoir d'eau, ou seulement un peu d'eau.	Vérifiez que le réservoir d'eau est rempli et nettoyez la serpillière, le cas échéant. Nettoyez la serpillière si elle est sale. Assurez-vous que la serpillière est bien installée conformément au mode d'emploi.
Le robot ne reprend pas le nettoyage après la charge	Assurez-vous que le robot n'est pas en mode Ne pas déranger, car cela l'empêcherait de reprendre le nettoyage. Le robot ne reprend pas le nettoyage après avoir été placé sur le socle de charge ou chargé manuellement.
Le robot ne retourne pas au socle de charge après avoir été déplacé	Le déplacement du robot peut l'obliger à se repositionner ou à cartographier à nouveau ses environs. Si le robot est trop éloigné du socle de charge, il ne pourra pas y retourner automatiquement. Vous devrez alors le placer manuellement sur le socle de charge.

Pour d'autres conseils, veuillez nous contacter via <https://www.mova.tech>

Spécifications

Robot

Modèle	RPM1GA
Temps de Charge	Environ 4 heures
Tension nominale	14,4 V $\overline{\text{---}}$
Puissance nominale	40 W
Fréquence de fonctionnement	2400-2483,5 MHz
Puissance maximale en sortie	< 20 dBm

Socle de charge

Modèle	RCM11
Entrée nominale	20,0 V $\overline{\text{---}}$ 0,9 A
Sortie nominale	20,0 V $\overline{\text{---}}$ 0,9 A

Chargeur

Modèle	SA182H-200090V
Entrée nominale	100-240 V $\sim$ 50/60 Hz 0,4 A
Sortie nominale	20,0 V $\overline{\text{---}}$ 0,9 A

Dans des conditions normales d'utilisation, cet équipement doit être maintenu à une distance d'au moins 20 cm entre l'antenne et le corps de l'utilisateur.



FR

Cet appareil,
ses accessoires,
piles et cordons
se recyclent

À DÉPOSER
EN MAGASIN



OU

À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Mise au rebut et retrait de la batterie

La batterie lithium-ion intégrée contient des substances dangereuses pour l'environnement. Avant de mettre la batterie au rebut, assurez-vous qu'elle est retirée par des techniciens qualifiés et mise au rebut dans un centre de recyclage approprié.

- la batterie doit être retirée de l'appareil avant d'être mise au rebut ;
- l'appareil doit être déconnecté du réseau électrique lors du retrait de la batterie ;
- la batterie doit être mise au rebut en toute sécurité.

ATTENTION:

Avant de retirer la batterie, débranchez l'appareil et videz la batterie autant que possible.

Les batteries inutilisées doivent être mises au rebut dans un centre de recyclage approprié.

Ne pas exposer à un environnement à haute température pour éviter les risques d'explosion.

Dans des conditions abusives, un liquide peut être éjecté de la batterie. En cas de contact, rincez à l'eau et consultez un médecin.

Guide de retrait

1. Retournez le robot, utilisez un outil approprié pour retirer les vis à l'arrière du robot, puis retirez le couvercle.
2. Débranchez les bornes entre la batterie et la carte PCB pour retirer la batterie.

WEEE-Informationen



Tous les produits portant ce symbole deviennent des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE dans la Directive européenne 2012/19/UE) qui ne doivent pas être mélangés aux déchets ménagers non triés. Vous devez contribuer à la protection de l'environnement et de la santé humaine en apportant l'équipement usagé à un point de collecte dédié au recyclage des équipements électriques et électroniques, agréé par le gouvernement ou les autorités locales. Le recyclage et la destruction appropriés permettront d'éviter tout impact potentiellement négatif sur l'environnement et la santé humaine. Contactez l'installateur ou les autorités locales pour obtenir plus d'informations concernant l'emplacement ainsi que les conditions d'utilisation de ce type de point de collecte.

Informazioni di sicurezza

Per evitare scosse elettriche, incendi o lesioni causate da un uso improprio dell'apparecchio, per favore leggi attentamente il manuale utente prima di usare l'apparecchio e conservalo per riferimento futuro.

Restrizioni per l'utilizzo

- Questo prodotto non deve essere utilizzato da bambini di età inferiore a 8 anni, né da persone con deficit fisici, sensoriali, cognitivi, esperienza o conoscenza limitata, senza la supervisione di un genitore o tutore, al fine di garantire la sicurezza del funzionamento ed evitare eventuali rischi. La pulizia e la manutenzione non devono essere eseguite da bambini senza supervisione.
- Non consentire ai bambini di giocare con questo prodotto. Assicurarsi che bambini e animali domestici siano a distanza di sicurezza dal robot mentre è in funzione.
- Questo prodotto deve essere usato solo per pulire i pavimenti di casa. Non va usato all'esterno, su superfici diverse dai pavimenti o in ambito commerciale o industriale.
- Se il caricabatterie è danneggiato o rotto, interrompere immediatamente l'utilizzo e contattare il servizio di assistenza.
- Non utilizzare il robot in un ambiente sospeso sopra il livello del suolo senza una barriera protettiva.
- Non posizionare il robot capovolto. Non utilizzare il coperchio o il paraurti del robot come maniglia per il robot.
- Non usare l'robot a una temperatura ambiente oltre i 40°C o al di sotto di 0°C o su pavimenti dove sono presenti liquidi o sostanze appiccicose.

Restrizioni per l'utilizzo

- Togliere da terra eventuali cavi prima di utilizzare il robot, per evitare che vengano tirati durante la pulizia.
- Spostare dal pavimento gli oggetti fragili o piccoli per evitare che il robot li urti e li danneggi.
- Per evitare danni o danni causati dal trascinamento, elimina eventuali oggetti sciolti dal pavimento e rimuovi cavi o cavi di alimentazione sul percorso di pulizia prima di usare l'apparecchio.
- Tenere lontani capelli, dita e altre parti del corpo dalla boccola di aspirazione del robot.
- Tenere lo strumento per la pulizia della spazzola lontano dalla portata dei bambini.
- Non posizionare bambini, animali domestici o nessun altro oggetto sul robot, sia quando è fermo sia quando è in movimento.
- Non usare il robot per pulire eventuali sostanze infiammabili. Non usare il robot per raccogliere liquidi infiammabili o combustibili, gas corrosivi o acidi o solventi non diluiti.
- Non usare l'aspirapolvere su oggetti duri e taglienti. Non usare l'apparecchio per raccogliere oggetti come sassi, pezzi di carta grandi o qualsiasi altro oggetto che possa ostruire l'apparecchio.
- Accertarsi che il robot sia spento e che la base di ricarica sia scollegata prima di pulire o effettuare operazioni di manutenzione.
- Non usare un panno umido per pulire o alcun liquido per risciacquare il robot e la stazione di ricarica. Le parti lavabili devono essere completamente asciugate prima di installarle e usarle.

Informazioni di sicurezza

Restrizioni per l'utilizzo

- Accertarsi che l'robot sia spento durante il trasporto e conservarlo nella sua confezione originale, se possibile.
- Utilizzare il prodotto seguendo le istruzioni fornite nel manuale utente. Gli utenti sono responsabili di eventuali perdite o danni derivanti dall'uso improprio dell'apparecchio.

Batterie e Ricarica

- Non utilizzare batterie di terze parti, caricabatterie o stazione di ricarica di terze parti. Utilizzare solo con l'unità di alimentazione RCM11.
- Non tentare di smontare, riparare o modificare la batteria o la base di ricarica da soli.
- Non posizionare la base di ricarica vicino a fonti di calore.
- Non usare panni umidi o mani bagnate per strofinare o pulire i contatti della base di ricarica.
- Non smaltire in modo improprio le batterie usate. Smaltire le batterie non più necessarie in appositi impianti di riciclaggio.
- Se l'robot non viene utilizzato per diverso tempo, ricaricarlo completamente, quindi spegnerlo e conservarlo in un posto fresco e asciutto. Ricaricare l'robot almeno una volta ogni 3 mesi per evitare uno scaricamento eccessivo della batteria.
- Questo prodotto contiene batterie che possono essere sostituite soltanto da tecnici qualificati o dal servizio di assistenza post-vendita.

IT Informazioni di sicurezza

Informazioni di sicurezza sul laser

- Il sensore laser di questo prodotto è conforme allo Standard IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 per i prodotti laser di Classe 1. Evitare il contatto diretto con gli occhi durante l'uso.

PRODOTTO LASER DI CLASSE 1
PRODOTTO LASER DI CONSUMO
EN 50689:2021

Con la presente, Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. dichiara che l'apparecchiatura radio di tipo RPM1GA è conforme alla Direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet : <https://www.mova.tech>
Il manuale elettronico dettagliato è disponibile all'indirizzo <https://www.mova.tech/pages/user-manuals-and-faqs>

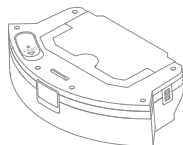
Panoramica del prodotto

Accessori

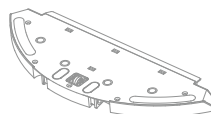
Accessori preinstallati



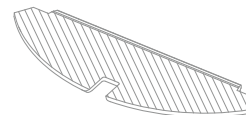
Spazzola principale



Serbatoio dell'acqua 2 in 1 con
contenitore per la polvere



Supporto per il tampone
del mocio



Tampone del mocio

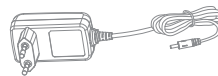
Altri accessori



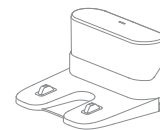
Strumento di pulizia



Spazzola laterale

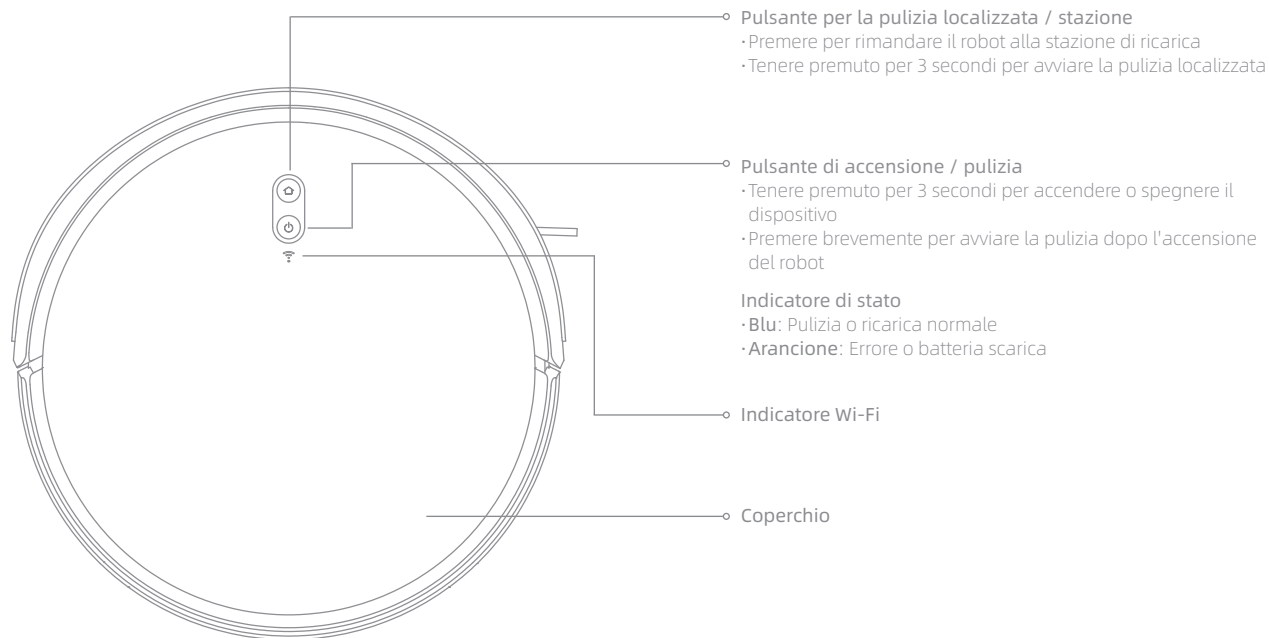


Caricabatterie



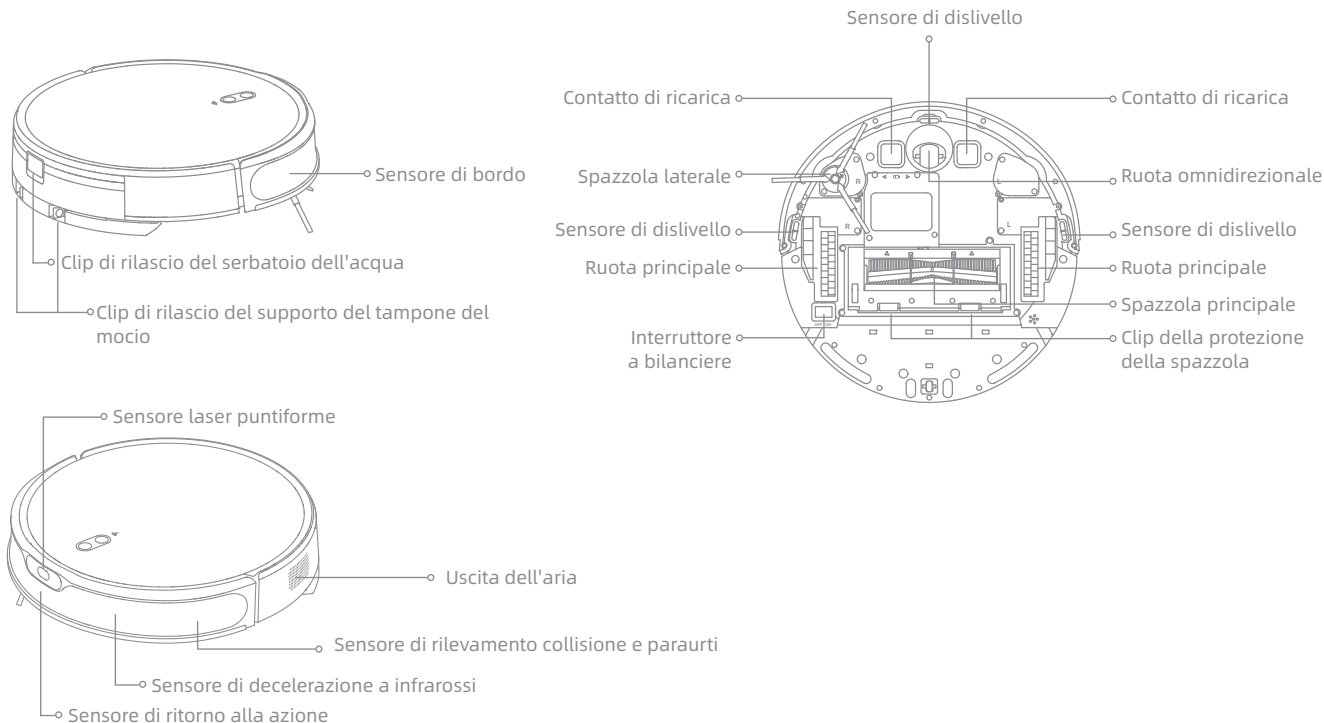
Stazione di ricarica

Robot



Panoramica del prodotto

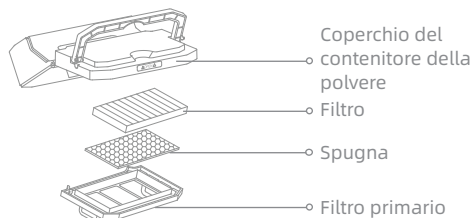
Robot



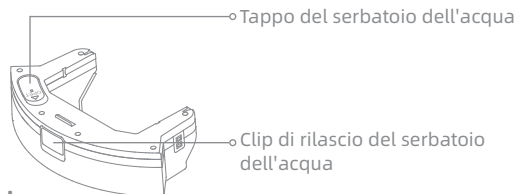
IT Panoramica del prodotto

Serbatoio dell'acqua 2 in 1 con contenitore per la polvere Stazione di ricarica

Contenitore
della
polvere



Serbatoio
dell'acqua

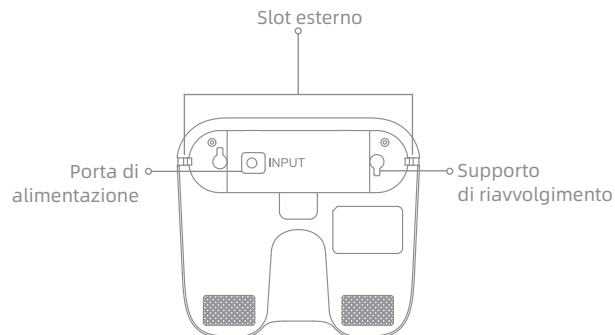
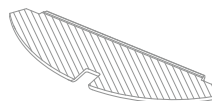


Gruppo mocio

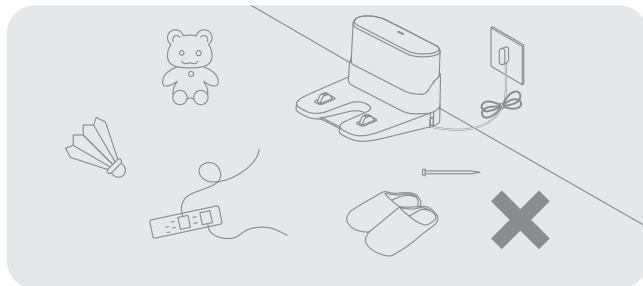
Supporto per
il tampone del
mocio



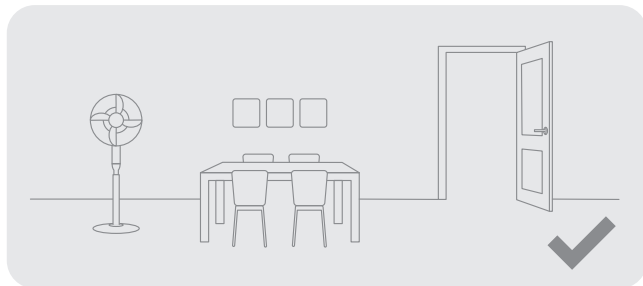
Tampone del
mocio



Preparare la casa



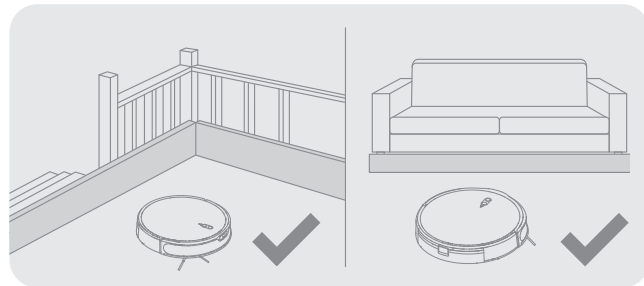
Prima di procedere alla pulizia, allontanare gli oggetti instabili, fragili, di valore o pericolosi e togliere i cavi, i panni, i giocattoli, gli oggetti duri e gli oggetti appuntiti che si trovano a terra, per evitare che il robot possa impigliarsi, graffiarsi o rovesciarsi e causare danni.



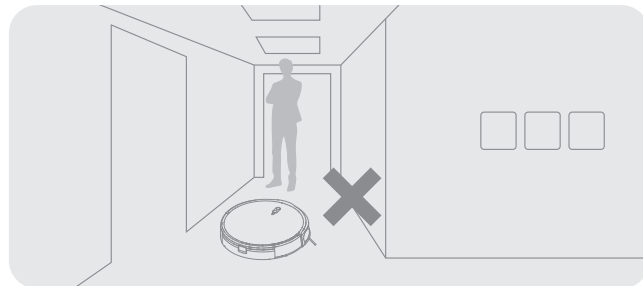
Aprire la porta della stanza da pulire e sistemare i mobili al loro posto per lasciare più spazio.

Nota:

- Quando si utilizza il robot per la prima volta, seguirlo durante la pulizia per eliminare in tempo eventuali ostacoli.
- Non aspirare oggetti duri come pietre, sfere d'acciaio e parti di giocattoli, né oggetti appuntiti come rifiuti edili, vetri rotti e chiodi, per evitare di graffiare il pavimento.



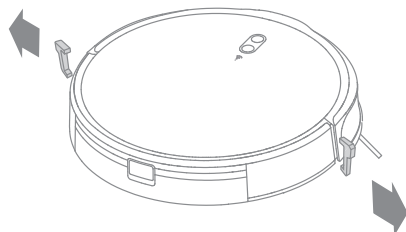
Prima della pulizia, posizionare una barriera fisica sul bordo delle scale e del divano per garantire il funzionamento sicuro e senza intoppi del robot.



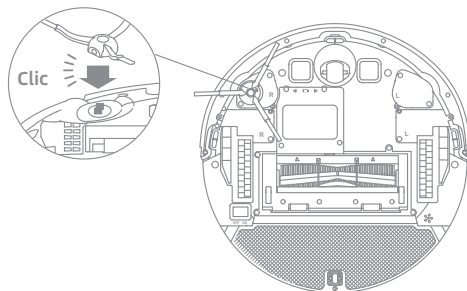
Per evitare che il robot non riconosca le aree da pulire, non sostare davanti al robot, alle soglie, ai corridoi o ai luoghi angusti.

Prima dell'uso

1. Rimuovere le protezioni

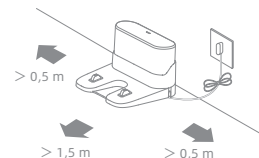


2. Installare la spazzola laterale



Nota: Installare la spazzola laterale finché non scatta in posizione.

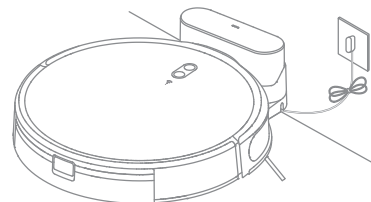
3. Posizionare la stazione di ricarica in piano contro la parete e collegarla a una presa di corrente



Nota:

- Mantenere libera da oggetti l'area immediata di 1,5 m davanti alla base di ricarica e di 0,5 m su entrambi i lati.
- Per assicurarsi di riuscire a connettersi al robot con il telefono, assicurarsi che il robot e la base di ricarica si trovino nel raggio d'azione della rete WiFi.
- Non collocare la base di ricarica in un'area illuminata dalla luce solare diretta o dove altri oggetti potrebbero bloccare il segnale, in quanto ciò potrebbe impedire al robot di tornare alla base.

4. Posizionare il robot sulla stazione di ricarica per caricarlo



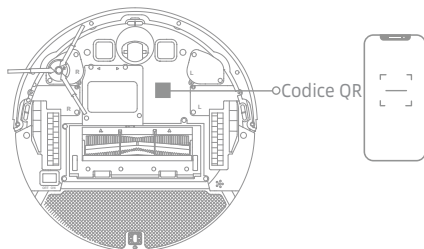
Nota:

- Si raccomanda una ricarica completa prima del primo utilizzo. In questo modo si garantisce che il robot ritorni alla stazione di ricarica con successo.
- Non spostare la stazione di ricarica durante la pulizia del robot.

Collegamento con l'App Dreamehome

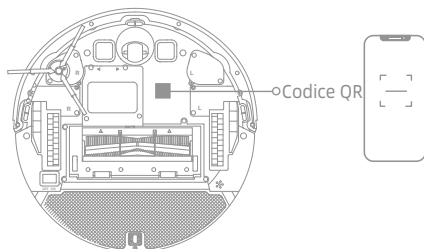
1. Scaricare l'app Dreamehome

Scannerizza il codice QR sul robot, oppure cerca "Dreamehome" nell'App Store per scaricare e installare l'applicazione.



2. Aggiungere un dispositivo

Apri l'app Dreamehome, tocca "+" nell'angolo superiore destro e scannerizza nuovamente lo stesso codice QR sul robot per aggiungere il dispositivo. Segui le istruzioni per completare la connessione Wi-Fi.



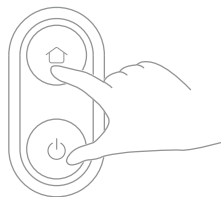
Nota:

- È supportato solo il Wi-Fi a 2,4 GHz.
- A causa degli aggiornamenti del software dell'app, le operazioni effettive potrebbero differire dalle indicazioni contenute in questo manuale. Segui le istruzioni in base alla versione attuale dell'app.

3. Ripristino del Wi-Fi

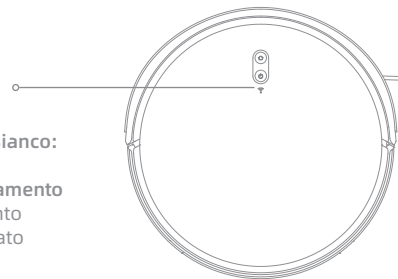
Tenere premuti contemporaneamente i pulsanti  e  finché non si sente un messaggio vocale che dice "In attesa della configurazione di rete." Quando l'indicatore Wi-Fi diventa bianco fisso, il Wi-Fi è stato ripristinato con successo.

Nota: Se il robot non riesce a connettersi all'app, ripristinare il Wi-Fi e aggiungere nuovamente il dispositivo.



Indicatore Wi-Fi

- **OFF:** Non collegato
- **Lampeggio rapido Bianco:** Rilascio dell'hotspot
- **Bianco in lampeggiamento lento:** In collegamento
- **Bianco fisso:** Collegato



Come si usa

1. Interruttore a bilanciere

Premere l'interruttore ON/OFF sul fondo per attivare il robot.

2. Accensione/spegnimento

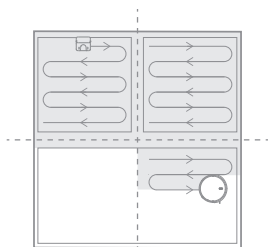
Premere e tenere premuto il pulsante  per 3 secondi per accendere il robot. L'indicatore di alimentazione dovrebbe essere acceso. Collocare il robot sulla stazione di ricarica, il robot si accenderà automaticamente e inizierà a caricarsi. Per spegnere il robot allontanarlo dalla stazione, e tenere premuto il pulsante  per 3 secondi.

3. Mappatura veloce

Dopo aver configurato la rete per la prima volta, seguire le istruzioni dell'app per creare rapidamente una mappa e il robot inizierà a mappare senza pulire. Il processo di mappatura sarà completato quando il robot tornerà alla stazione e la mappa sarà salvata automaticamente.

4. Avvio della pulizia

Premere brevemente il pulsante  per avviare la pulizia dopo l'accensione del robot. Quindi il robot tratterà con precisione un percorso, pulirà metodicamente lungo i bordi e le pareti, poi terminerà la pulizia di ogni stanza secondo uno schema a S per garantire un lavoro completo.



Nota: Se si utilizza solo l'aspirapolvere, rimuovere il supporto del tampone del mocio.

5. Modalità di pulizia

Il robot dispone di quattro modalità di pulizia: Silenzioso, Standard, Forte e Turbo. La modalità predefinita è Standard. È possibile specificare la modalità di pulizia nell'App.

6. Modalità Pausa/Riposo

Quando il robot è in funzione, premere un pulsante qualsiasi per metterlo in pausa. Se il robot rimane in pausa per più di 10 minuti, entra automaticamente in modalità di riposo. Tutti gli indicatori sul robot si spegneranno. Premere un pulsante qualsiasi del robot o utilizzare l'app per attivarlo.

Nota: Se il robot viene messo in pausa e posizionato sulla stazione di ricarica, il compito di pulizia in corso viene interrotto.

7. Pulizia localizzata

Quando il robot è in pausa o in modalità Standby, tenere premuto il  pulsante per 3 secondi per avviare la modalità di pulizia localizzata. In questa modalità, pulisce un'area quadrata di 1,5x1,5 metri direttamente intorno al robot. Una volta terminata la pulizia localizzata, il robot torna automaticamente alla sua posizione originale e smette di lavorare.

Nota: L'attivazione della modalità di pulizia localizzata interrompe l'attività di pulizia corrente del robot.

8. Modalità Non disturbare (DND)

Quando il robot è impostato sulla modalità Non disturbare (DND), il robot non può riprendere la pulizia e l'indicatore di alimentazione si spegne. La modalità DND è disattivata per impostazione predefinita in fabbrica. Con l'app è possibile attivare la modalità DND o modificare il periodo di DND. Per impostazione predefinita, il periodo di DND va dalle 22:00 alle 8:00.

Nota:

- Le attività di pulizia programmate saranno eseguite puntualmente durante il periodo di DND.
- Il robot riprenderà la pulizia dal punto in cui l'aveva lasciata allo scadere del periodo di DND.

Come si usa

9. Pulizia programmata

È possibile programmare la pulizia nell'App Dreamehome. Il robot inizierà automaticamente a pulire all'ora stabilita e tornerà alla base di ricarica per ricaricarsi al termine della pulizia.

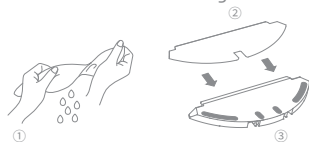
10. Funzioni aggiuntive dell'App

Seguire le istruzioni sull'interfaccia dell'App per utilizzare altre funzioni. La versione dell'App potrebbe essere stata aggiornata; si prega di seguire le istruzioni basate sulla versione corrente dell'App.

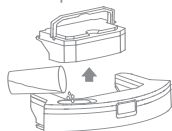
11. Utilizzo della funzione lavaggio con il mocio

Si consiglia di aspirare tutti i pavimenti almeno tre volte prima della prima passata di lavaggio per ottenere un effetto di pulizia migliore.

1) Inumidire il tampone del mocio e strizzare l'acqua in eccesso. Installare il tampone del mocio come indicato nel diagramma.



2) Riempire il serbatoio d'acqua.



Nota:

- Si raccomanda di rimuovere il contenitore della polvere prima di riempire il serbatoio con acqua, per evitare di inumidire il contenitore.
- Non utilizzare detergenti o disinfettanti.

3) Far scorrere il serbatoio dell'acqua 2 in 1 con il contenitore della polvere e il mocio nella parte posteriore del robot finché non scatta in posizione.



4) Premere il pulsante  o utilizzare l'App Dreamehome per avviare la pulizia.



Nota:

- Non è consigliabile utilizzare la funzione di lavaggio sui tappeti.
- Utilizzare l'App per regolare il flusso d'acqua secondo necessità.

5) Quando il robot termina un'attività di pulizia e ritorna alla base di ricarica, rimuovere il gruppo mocio e lavare il mocio in tempo. Per rimuovere il serbatoio dell'acqua 2 in 1 con contenitore per la polvere, tenere premuta la clip di rilascio, e poi estrarlo.



Nota:

- Quando il robot è in carica o non è in uso, si consiglia di rimuovere il serbatoio dell'acqua 2 in 1 con contenitore per la polvere ed il mocio. Versare tutta l'acqua residua nel serbatoio dell'acqua e lavare il mocio per evitare la formazione di muffa o cattivi odori.

IT Manutenzione ordinaria

Per mantenere il robot in buone condizioni, si raccomanda di fare riferimento all'uso degli accessori nell'applicazione o alla tabella seguente per la manutenzione ordinaria.

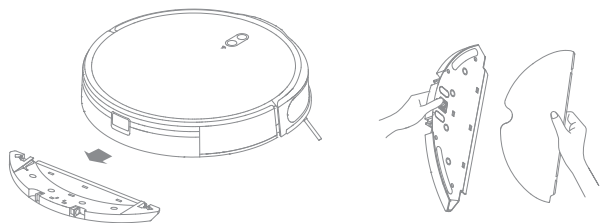
Parte	Frequenza di manutenzione	Periodo di sostituzione
Tampone del mocio	Dopo ogni utilizzo	Ogni 3-6 mesi
Spazzola principale	Una volta ogni 2 settimane	Ogni 6-12 mesi
Filtro del contenitore della polvere		Ogni 3-6 mesi
Spazzola laterale		
Area di segnalazione della stazione di ricarica	Una volta al mese	/
Contatti di ricarica		
Ruota omnidirezionale		
Paraurti		
Sensore laser puntiforme		
Sensore di bordo		
Sensori di dislivello		
Serbatoio dell'acqua	Pulire se necessario	/
Contenitore della polvere		

Nota: La frequenza di sostituzione dipende dall'utilizzo del robot. Se si verifica un'eccezione dovuta a circostanze particolari, le parti devono essere sostituite.

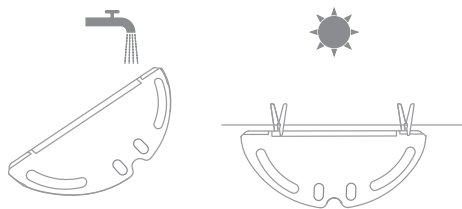
Manutenzione ordinaria

Pulire il tampone del mocio

1. Premere le clip di rilascio sul supporto del tampone del mocio per rimuovere il gruppo del mocio. Rimuovere il tampone del mocio dal relativo supporto.

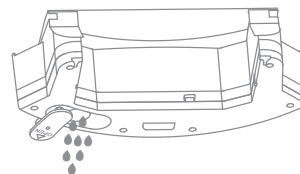


2. Pulire il tampone del mocio solo con acqua e lasciarlo asciugare all'aria prima di reinstallarlo.



Pulizia del serbatoio dell'acqua

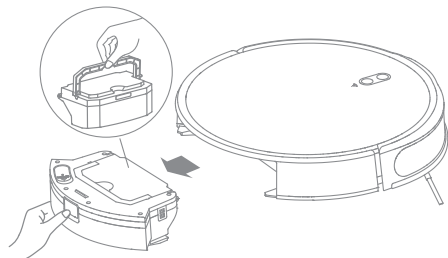
1. Svuotare l'acqua dal serbatoio. Pulirlo solo con acqua e lasciare asciugare all'aria prima di reinstallarlo.



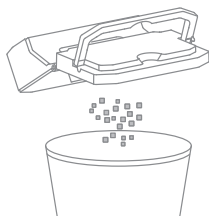
Nota: Non esporre il serbatoio direttamente al sole.

Pulizia del contenitore della polvere e del filtro

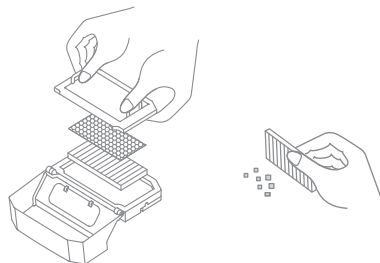
1. Premere la clip di rilascio del serbatoio dell'acqua per rimuovere il serbatoio dell'acqua 2-in-1 con il contenitore della polvere.



2. Aprire il coperchio del contenitore della polvere e svuotarlo come mostrato nel diagramma.

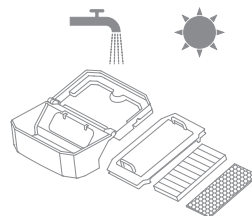


3. Rimuovere il filtro e battere delicatamente il suo cestello.



Nota: Non tentare di pulire il filtro con spazzole, dita o oggetti appuntiti per evitare di danneggiarlo.

4. Sciacquare il contenitore della polvere e il filtro con acqua e asciugarli completamente prima di reinstallarli.



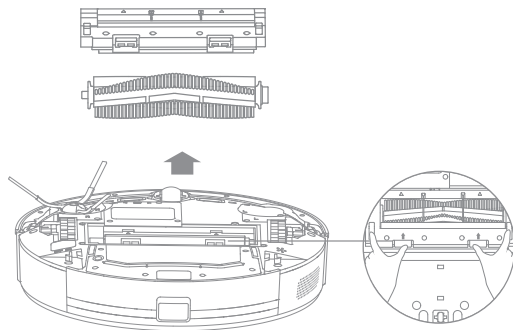
Nota:

- Sciacquare il contenitore della polvere e il filtro solo con acqua pulita. Non utilizzare alcun detergente.
- Utilizzare il contenitore della polvere e il filtro solo quando sono completamente asciutti.

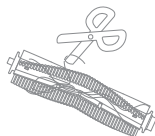
Manutenzione ordinaria

Pulizia della spazzola principale

1. Premere i fermi della protezione della spazzola verso l'interno per rimuoverla e sollevare la spazzola dal robot.

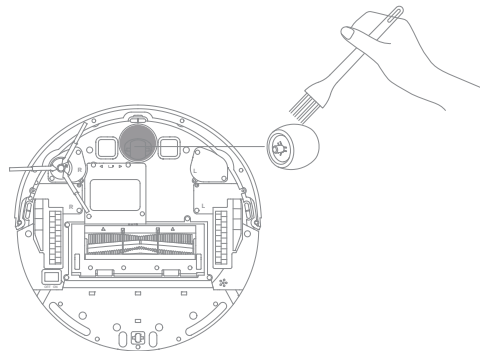


2. Utilizzare lo strumento di pulizia in dotazione per rimuovere i peli impigliati nella spazzola.



Nota: Non tirare eccessivamente i peli impigliati nella spazzola principale. In caso contrario, la spazzola potrebbe danneggiarsi.

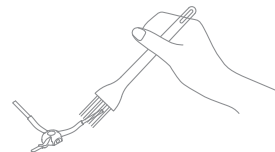
Pulire la Ruota principale/omnidirezionale



Nota: Utilizzare un utensile come un piccolo cacciavite per separare l'asse e lo pneumatico della ruota omnidirezionale.

Pulizia della spazzola laterale

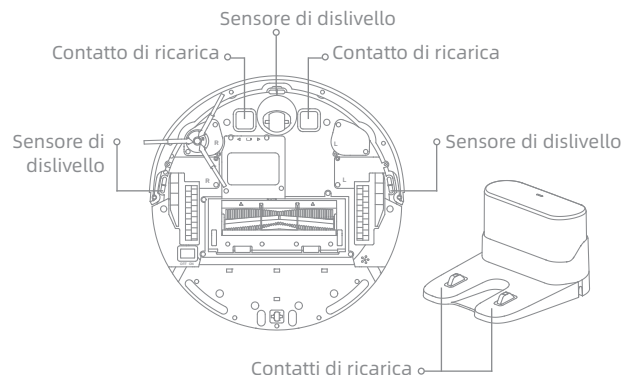
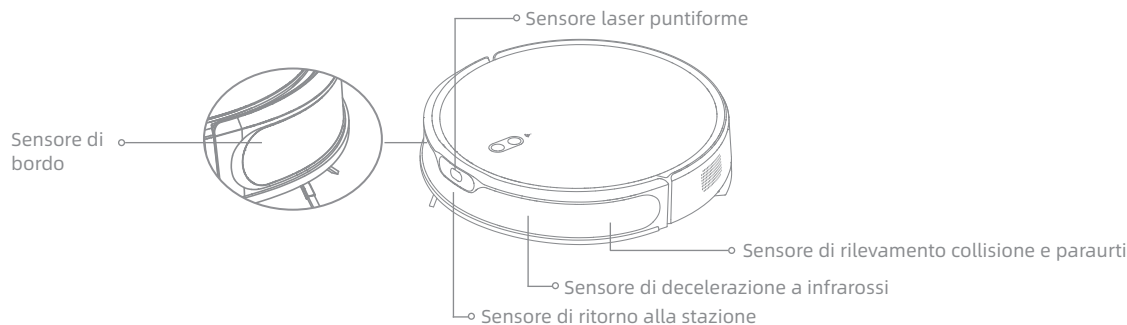
Estrarre la spazzola laterale e utilizzare lo strumento di pulizia in dotazione per rimuovere i peli impigliati nella spazzola.



Pulizia dei sensori

Pulire i sensori e i contatti di ricarica utilizzando un panno morbido e asciutto, come mostrato nel diagramma.

Nota: Un panno bagnato può danneggiare gli elementi sensibili del robot e della stazione di ricarica. Per la pulizia utilizzare un panno asciutto.



Riavvio del robot

Se il robot smette di rispondere o non può essere spento, premere e tenere premuto il pulsante  per 10 secondi oppure l'interruttore ON/OFF per spegnerlo forzatamente. Quindi, tenere premuto il pulsante  per 3 secondi per accendere il robot.

Batteria

Il robot contiene una batteria agli ioni di litio ad alte prestazioni. Assicurarsi che la batteria rimanga ben carica per l'uso quotidiano al fine di mantenere prestazioni ottimali della batteria. Se il robot non viene utilizzato per un tempo prolungato, spegnerlo e metterlo via. Per evitare danni dovuti a scariche eccessive, il robot deve essere ricaricato almeno una volta ogni tre mesi.

Problemi comuni

Problema	Soluzione
Il robot non si accende	Il livello della batteria è basso. Ricaricare il robot sulla stazione di ricarica, e poi riprovare. La temperatura della batteria è troppo bassa o troppo alta. Si consiglia di far funzionare l'apparecchio a una temperatura compresa tra 32 °F (0 °C) e 104 °F (40 °C).
Il robot non si ricarica	La stazione di ricarica non riceve alimentazione. Verificare che entrambe le estremità del caricabatterie siano collegate correttamente. Problema sui contatti. Pulire i contatti di ricarica della stazione di ricarica e del robot.
Il robot non ritorna alla stazione di ricarica	Ci sono troppi ostacoli intorno alla stazione di ricarica. Posizionare la stazione di ricarica in una zona più libera. Pulire l'area di segnalazione della stazione di ricarica.
Il robot non funziona bene	Spegnere e riaccendere il robot.
Il robot fa uno strano rumore	Potrebbe essersi incastrato un oggetto estraneo nella spazzola principale, in quella laterale o in una delle rotelle principali. Spegner il robot e rimuovere eventuali residui.
Il robot non pulisce più con la stessa efficienza di prima o lascia polvere dietro di sé	Il raccogli-polvere è pieno. Svuotarlo. Il filtro è bloccato. Pulirlo. Un oggetto estraneo si è incastrato nella spazzola principale. Eliminarlo.
Il robot non riesce a collegarsi al Wi-Fi	Qualcosa non va con la connessione Wi-Fi. Resetare il Wi-Fi e scaricare l'ultima versione dell'app Dreamehome, poi prova a riconnetterti. L'autorizzazione alla posizione non è aperta. Si prega di assicurarsi che l'autorizzazione alla posizione sia aperta sull'app Dreamehome. Il segnale Wi-Fi è troppo debole. Assicurarsi che il robot sia in una zona all'interno della portata del Wi-Fi. La frequenza 5Ghz del Wi-Fi non è supportata. Assicurarsi che il robot sia connesso al Wi-Fi 2.4Ghz. Lo username o la password del Wi-Fi non sono corretti. Assicurarsi di inserire lo username e la password corretti.

Problemi comuni

Problema	Soluzione
Il robot non effettua la pulizia programmata	Il robot ha la batteria bassa. La pulizia programmata non inizierà a meno che il robot non abbia almeno il 15% di batteria residua.
Se il robot viene lasciato sulla stazione di ricarica, consumerà energia	Se il robot viene lasciato sulla stazione di ricarica, consumerà poco energia e ciò contribuirà a mantenere prestazioni ottimali per la batteria.
Non esce acqua dal serbatoio d'acqua, o ne esce solo un po'	Verificare che nel serbatoio d'acqua ci sia acqua. Pulire il panno se diventa stroppo sporco. Accertarsi che il panno di lavaggio sia installato correttamente facendo riferimento al manuale d'utente.
Il robot non riprende a pulire dopo la ricarica dopo tornato alla stazione a causa della batteria scarsa durante una lla ba pulizia	Accertarsi che il robot non sia impostato sulla modalità Non Disturbare che impedirebbe la ripresa della pulizia. Il robot non riprende a pulire quando viene caricato o posto manualmente sulla stazione di ricarica.
Il robot non ritorna sulla stazione di ricarica dopo essere stato spostato	Lo spostamento del robot può portare quest'ultimo a posizionarsi altrove o a ridefinire ciò che gli sta intorno. Se il robot è troppo lontano dalla stazione di ricarica, potrebbe non riuscire a tornare automaticamente alla stazione di ricarica da solo, nel qual caso sarà necessario posizionarlo manualmente su di essa.

Per ulteriore supporto, contattateci tramite <https://www.mova.tech>

Specifiche tecniche

Robot

Modello	RPM1GA
Tempo di ricarica	Circa 4 ore
Tensione nominale	14,4 V ---
Potenza nominale	40 W
frequenza d'esercizio	2400-2483,5 MHz
Potenza in uscita massima	< 20 dBm

Scatola	Manuale	Manuale	Pellicola	Pellicola	Borsa	Pellicola
PAP 20	PAP 21	PAP 22	PVC 3	PET 1	CPE 7	PP 5
Carta			Plastica			
RACCOLTA DIFFERENZIATA						
Verifica le disposizioni del tuo Comune. Separa le componenti e conferiscile in modo corretto.						

Stazione di ricarica

Modello	RCM11
Ingresso nominale	20,0 V --- 0,9 A
Uscita nominale	20,0 V --- 0,9 A

Caricabatterie

Modello	SA182H-200090V
Ingresso nominale	100-240 V $\sim$ 50/60 Hz 0,4 A
Uscita nominale	20,0 V --- 0,9 A

In condizioni d'uso normali, questa apparecchiatura deve essere tenuta a una distanza minima di 20 cm tra l'antenna e il corpo dell'utente.

Smaltimento e Rimozione della Batteria

La batteria incorporata agli ioni di litio contiene sostanze pericolose per l'ambiente. Prima di smaltire la batteria, assicurati che la batteria sia rimossa da tecnici qualificati e smaltita presso un centro di riciclaggio appropriato.

- la batteria deve essere rimossa dall'apparecchio prima che sia rottamata;
- l'apparecchio deve essere scollegato dalla rete di alimentazione al momento della rimozione della batteria;
- la batteria deve essere smaltita in modo sicuro.

ATTENZIONE:

Prima di rimuovere la batteria, scollega l'alimentazione ed esaurisci la batteria il più possibile.

Le batterie non necessarie devono essere smaltite presso un centro di riciclaggio appropriato.

Non esporre ad ambienti ad alta temperatura per evitare rischi di esplosione.

In condizioni abusive, il liquido potrebbe essere espulso dalla batteria. In caso di contatto, sciacqua con acqua e consulta un medico.

Guida alla Rimozione

1. Capovolgi il robot, usa uno strumento adeguato per rimuovere le viti sul retro del robot, quindi rimuovi il coperchio.
2. Scollega i terminali tra la batteria e la scheda PCB per rimuovere la batteria.

Informazioni RAEE



Tutti i prodotti contrassegnati da questo simbolo sono rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE in base alla direttiva 2012/19/UE) che non devono essere smaltiti assieme a rifiuti domestici non differenziati. Al contrario, è necessario proteggere l'ambiente e la salute umana consegnando i rifiuti a un punto di raccolta autorizzato al riciclaggio di rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche, predisposto dalla pubblica amministrazione o dalle autorità locali. Lo smaltimento e il riciclaggio corretti aiutano a prevenire conseguenze potenzialmente negative all'ambiente e alla salute umana. Contattare l'installatore o le autorità locali per ulteriori informazioni sulla sede e per i termini e le condizioni di tali punti di raccolta.

Información de seguridad

Para evitar descargas eléctricas, incendios o lesiones causadas por uso inadecuado del aparato, lea atentamente el manual del usuario antes de utilizar el aparato y guárdelo para futuras consultas.

Restricciones de uso

- Este producto no debe ser utilizado por niños menores de 8 años ni por personas con deficiencias físicas, sensoriales o intelectuales, o experiencia o conocimientos limitados, sin la supervisión de un progenitor o un tutor legal que pueda garantizar un funcionamiento seguro y evitar riesgos. La limpieza y el mantenimiento no deben ser realizados por menores sin supervisión.
- Este producto no es un juguete. Asegúrese de que tanto niños como mascotas mantienen una distancia de seguridad mientras esté en funcionamiento.
- Este producto es solo apto para la limpieza de suelos del hogar. No lo utilice en exteriores, en otro tipo de superficies ni en un entorno comercial o industrial.
- Si el cargador se daña o se rompe, deje de utilizarlo de inmediato y contacte con el servicio de posventa.
- No use el robot en zonas con desnivel sin una barrera protectora.
- No coloque el robot boca abajo. No use la cubierta del robot o el paragolpes como asa para el robot.
- No use el robot si la temperatura ambiente es superior a los 40°C o inferior a los 0°C, o si hay líquidos o sustancias pegajosas en el suelo.
- Recoja cualquier cable del suelo antes de usar el robot para evitar que se dañen durante la limpieza.

Restricciones de uso

- Recoja objetos frágiles o pequeños del suelo para evitar que el robot los succione y los dañe.
- Para evitar daños por arrastre, por favor quite cualquier objeto suelto del piso y guarde los cables en la ruta de limpieza antes de operar el aparato.
- Evite que el pelo, los dedos o cualquier otra parte del cuerpo entre en contacto con la zona de succión del robot.
- Mantenga el cepillo de limpieza fuera del alcance de los niños.
- No coloque niños, mascotas ni cualquier objeto encima del robot si este se encuentra estacionado o en movimiento.
- No use el robot para limpiar sustancias tóxicas o inflamables. No utilice el robot para recoger líquidos inflamables o combustibles, gases corrosivos o ácidos o disolventes sin diluir.
- No aspire objetos duros o afilados. No utilice el aparato para recoger objetos como piedras, trozos de papel grandes o cualquier elemento que pueda obstruir el aparato.
- Antes de limpiar el robot o realizar labores de mantenimiento, asegúrese de que está apagado y la base de carga desconectada.
- No utilice paño húmedo ni ningún líquido para limpiar o enjuagar el robot y el puerto de carga. Las piezas lavables deben secarse completamente antes de ser instaladas y utilizadas.
- Asegúrese de que el robot esté apagado cuando lo transporte y guárdelo en su embalaje original si es posible.
- Use este producto de acuerdo con las instrucciones del manual. Los usuarios son responsables de cualquier pérdida o daño debidos a un uso no adecuado del producto.

Información de seguridad

Baterías y carga

- No utilice una batería, un cargador o una estación de carga de terceros. Utilizar únicamente con la unidad de energía RCM11. No intente desarmar, reparar ni modificar la batería o la base de carga por su cuenta.
- No coloque la base de carga cerca de una fuente de calor.
- No limpie los contactos de carga de la base con un paño húmedo ni las manos mojadas.
- No deseche las pilas usadas de forma inadecuada. Las baterías que ya no se necesitan deben desecharse en una instalación de reciclaje adecuada.
- Si no va a utilizar el robot durante un largo periodo de tiempo, cárguelo completamente, apáguelo y guárdelo en un lugar fresco y seco. Recargue el robot al menos una vez cada 3 meses para evitar la sobredescarga de la batería.
- Este producto contiene baterías que solo pueden ser reemplazadas por técnicos cualificados o por el servicio posventa.

Información de seguridad del láser

- El sensor láser de este producto cumple la Norma IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 para productos láser Clase 1. Cuando lo use, evite el contacto directo con los ojos.

PRODUCTO LÁSER CLASE 1
PRODUCTO LÁSER DE CONSUMO
EN 50689:2021

Por la presente, Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. declara que el tipo de equipo radioeléctrico RPM1GA cumple con la Directiva 2014/53/UE. Encontrará el texto completo de la declaración de conformidad de la UE en esta dirección de Internet: <https://www.mova.tech>
Para un manual electrónico detallado, vaya a <https://www.mova.tech/pages/user-manuals-and-faqs>

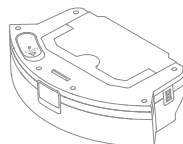
Descripción general del producto

Accesorios

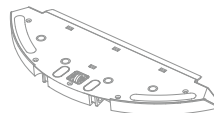
Accesorios preinstalados



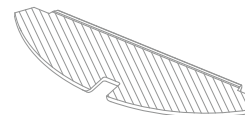
Cepillo principal



Depósito de agua 2 en 1 con caja de polvo



Soporte de mopa



Mopa

Otros accesorios



Herramienta de limpieza



Cepillo lateral



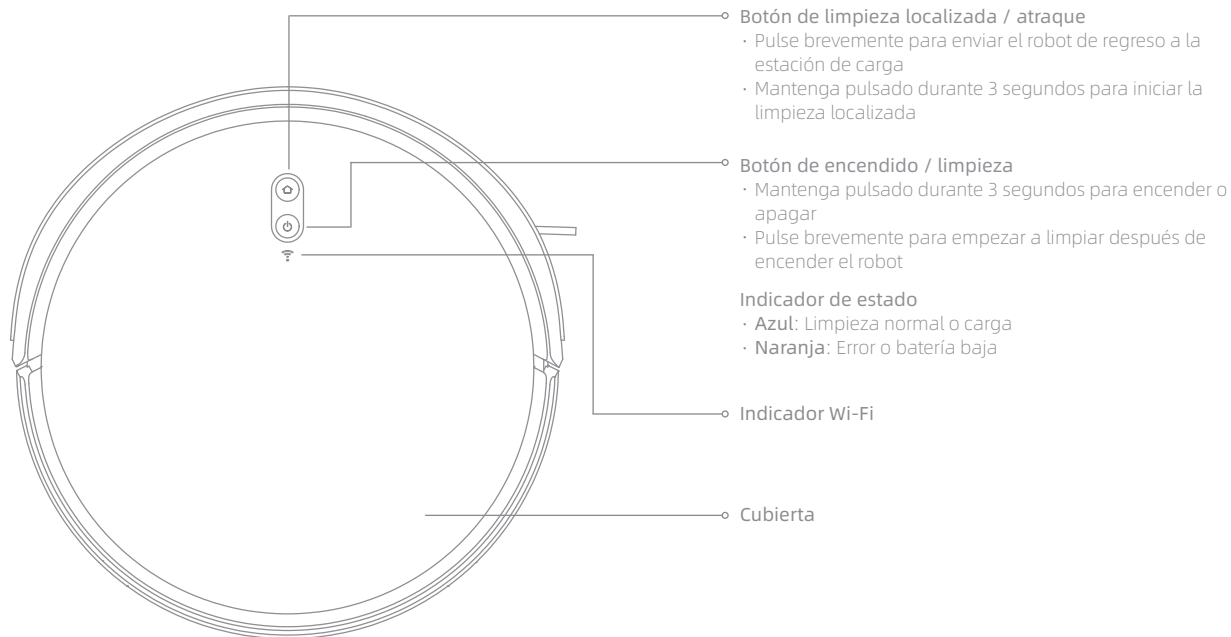
Cargador



Estación de carga

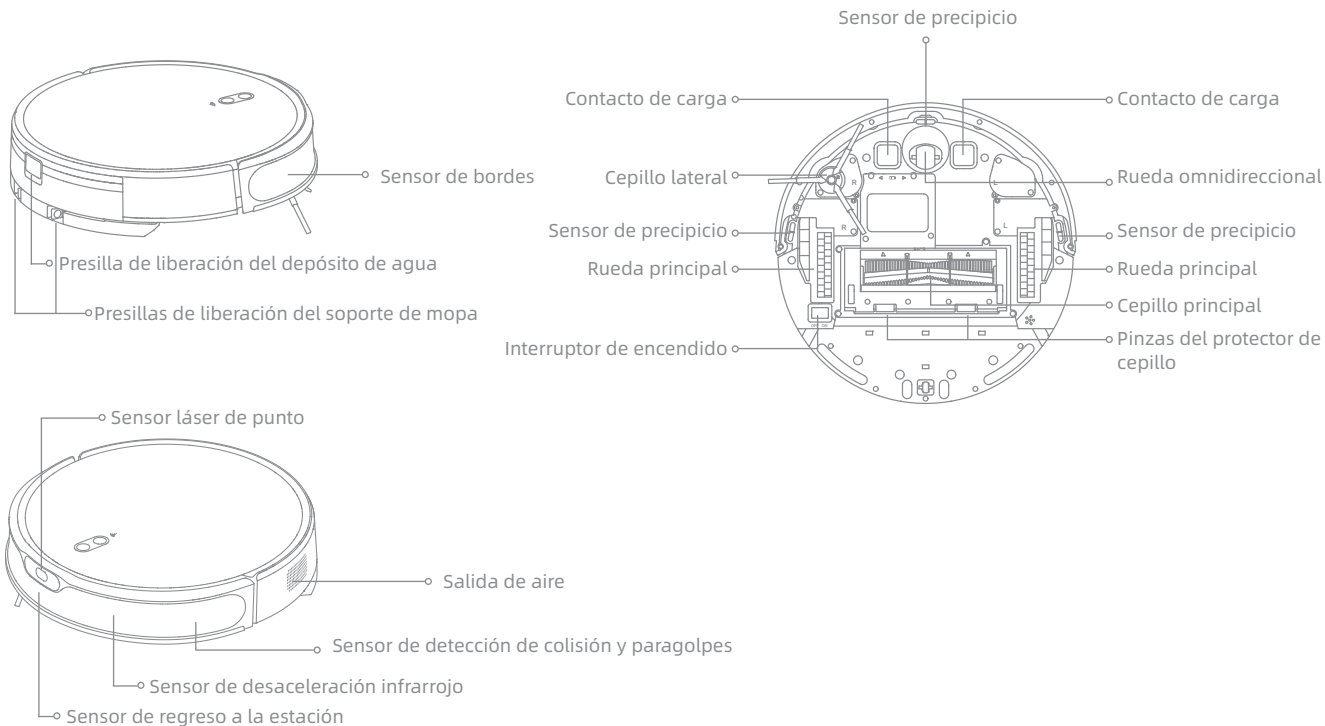
Descripción general del producto

Robot



Descripción general del producto

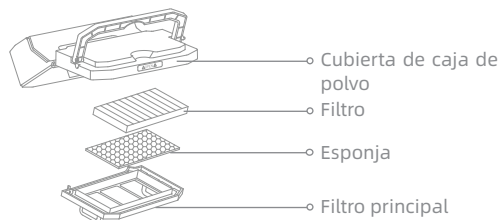
Robot



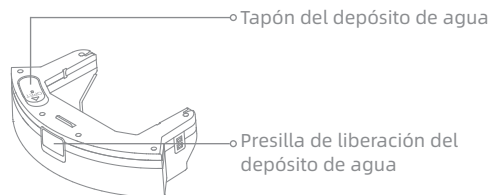
Descripción general del producto

Depósito de agua 2 en 1 con caja de polvo

Caja de polvo



Depósito de agua



Conjunto de mopa

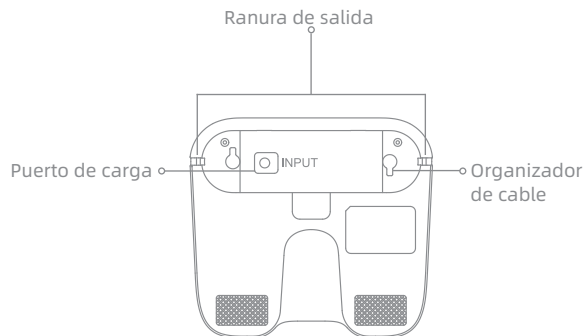
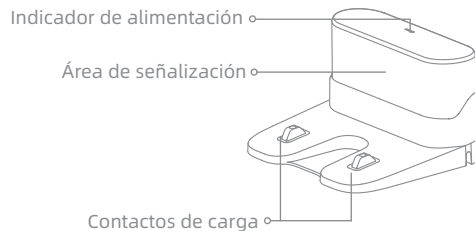
Soporte de mopa



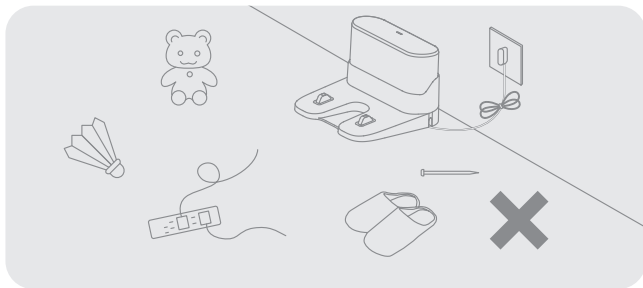
Mopa



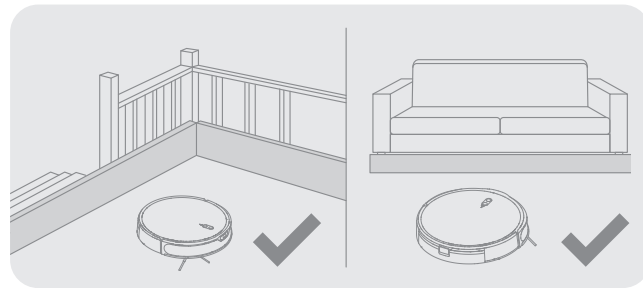
Estación de carga



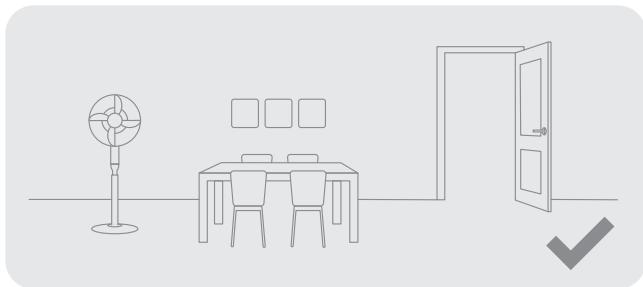
Preparando su hogar



Antes de limpiar, retire los artículos inestables, frágiles, valiosos o peligrosos, y recoja los cables, la ropa, los juguetes y los objetos afilados y rígidos del suelo para evitar que se enreden, se arañen o se golpeen con el robot causando pérdidas.



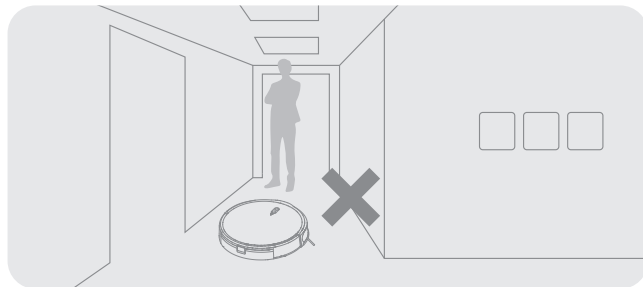
Antes de empezar a limpiar, utilice la barrera física en el borde de las escaleras y el sofá para garantizar un funcionamiento seguro y fluido del robot.



Abra la puerta de la habitación que vaya a limpiar y coloque los muebles en el lugar apropiado para hacer más espacio.

Nota:

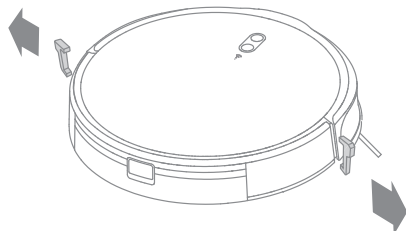
- Cuando utilice el robot por primera vez, sígalo mientras realiza limpieza para quitar cualquier obstáculo potencial de inmediato.
- No aspire objetos duros como piedras, bolas de acero ni piezas de juguetes, u objetos afilados como residuos de construcción, cristales rotos y clavos, de lo contrario el suelo podría rayarse.



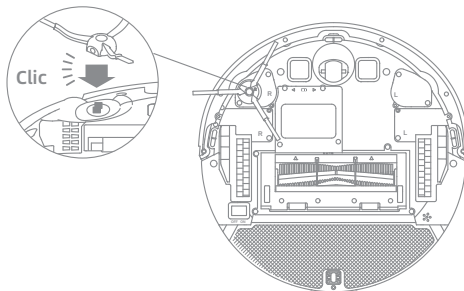
Para evitar que el robot no reconozca el área que se tiene que limpiar, no permanezca de pie delante del robot, en el umbral, el pasillo o lugares estrechos.

Antes de usar

1. Retire las protecciones

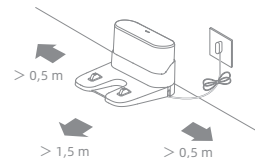


2. Instale el cepillo lateral



Nota: Instale el cepillo lateral hasta que encaje en su sitio.

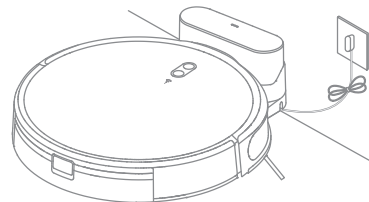
3. Coloque la estación de carga en un suelo nivelado contra la pared y conéctelo a un toma eléctrica.



Nota:

- Mantenga un espacio libre de 1,5 m delante de la estación de carga y de 0,5 m en ambos lados libres de objetos.
- Para garantizar que puede conectar bien el robot con su teléfono, asegúrese de que el robot y la estación de carga se encuentren dentro del alcance de Wi-Fi.
- No coloque la estación de carga en una área con luz solar directa o donde otros objetos puedan bloquear la señal, ya que esto puede dificultar que el robot regrese a la estación de carga.

4. Coloque el robot en la estación de carga para cargar



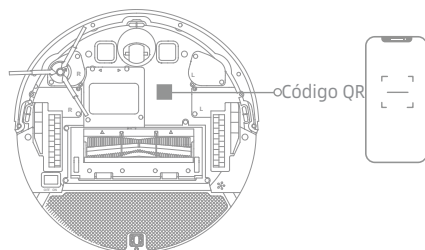
Nota:

- Se recomienda una carga completa antes del primer uso. Esto garantiza que el robot vuelva correctamente a la estación base.
- No mueva la estación de carga mientras el robot está limpiando.

Conexión con la app Dreamehome

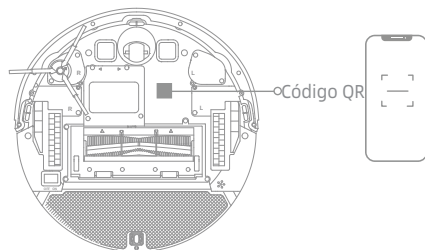
1. Descargar la app Dreamehome

Escanee el código QR del robot, o busque "Dreamehome" en la App Store para descargarla e instalarla.



2. Añadir un dispositivo

Abra la app Dreamehome, toque en "+" en la esquina superior derecha, y escanee el mismo código QR en el robot de nuevo para añadir el dispositivo.



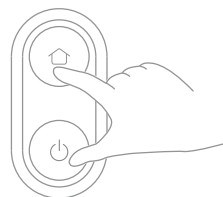
Nota:

- Solo es compatible con Wifi 2,4 GHz.
- Debido a actualizaciones del software de la App, el funcionamiento real puede diferir de las indicaciones que hay en este manual. Siga las instrucciones en función de la versión actual de la app.

3. Restablecer el Wi-Fi

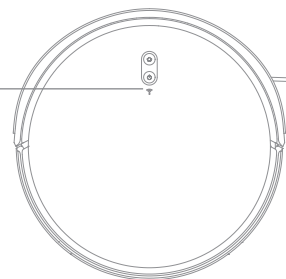
Mantenga pulsados los botones  y  al mismo tiempo hasta que se oiga el aviso por voz «Esperando configurar la red». Una vez que el indicador se ilumine en blanco fijo, se habrá restablecido el Wi-Fi correctamente.

Nota: Si su robot no puede conectarse a la app correctamente, restablezca el Wi-Fi y vuelva a añadir el dispositivo.



Indicador Wi-Fi

- **APAGADO:** Desconectado
- **Parpadeo rápido en blanco:** Compartir el punto de acceso
- **Parpadeo lento en blanco:** Conectando
- **Blanco fijo:** Conectado



Modo de uso

1. Interruptor basculante

Pulse el interruptor basculante de ENCENDIDO/APAGADO en la parte inferior para activar el robot.

2. Encender/apagar

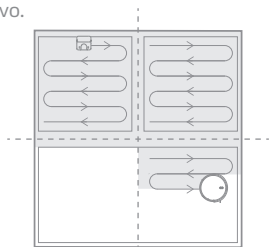
Mantenga pulsado el botón  durante 3 segundos para encender el robot. El indicador de alimentación se debe iluminar. Al colocar el robot en la estación de carga, el robot se debe encender automáticamente y empezar a cargar. Para apagar el robot, aleje el robot de la estación y mantenga pulsado el botón  durante 3 segundos.

3. Mapeo rápido

Después de configurar la red por primera vez, siga las instrucciones de la aplicación para crear rápidamente un mapa y el robot comenzará a mapear sin limpiar. El proceso de mapeo se completará cuando el robot vuelva a la estación, y el mapa se guardará automáticamente.

4. Empezar a limpiar

Pulse brevemente el botón  para empezar a limpiar después de encender el robot. A continuación, el robot trazará una ruta de forma precisa, limpiará sistemáticamente a lo largo de los bordes y las paredes, luego terminará limpiando cada habitación con un patrón en forma de S para garantizar un trabajo exhaustivo.



Nota: Si solo aspira, retire el soporte de mopa.

5. Modo de limpieza

El robot cuenta con cuatro modos de limpieza: Silencio, Estándar, Fuerte y Turbo. El modo predeterminado es el Estándar. Puede especificar el modo de limpieza en la app.

6. Modo de pausa/reposo

Cuando el robot esté funcionando, pulse cualquier botón para pausarlo. Si el robot está pausado más de 10 minutos, entra automáticamente en modo de reposo. Todos los indicadores del robot se apagan. Para despertar el robot, pulse cualquier botón del robot o la estación base, o use la app.

Nota: Si el robot se detiene y se coloca en la estación de carga, se termina el proceso de limpieza actual.

7. Limpieza localizada

Cuando el robot esté pausado o en modo de espera, mantenga pulsado el botón  durante 3 segundos para iniciar el modo de limpieza localizada. En este modo, el robot limpiará el área de forma cuadrada de 1,5x1,5 metros directamente a su alrededor. Después de terminar la limpieza localizada, el robot volverá automáticamente a su ubicación inicial y dejará de trabajar.

Nota: La activación del modo de limpieza localizada finalizará la tarea de limpieza actual del robot.

8. Modo No molestar (DND)

Cuando el robot se pone en el modo No Molestar (DND), se impide que el robot retome la limpieza y el indicador de alimentación se apaga. El modo DND está inhabilitado de manera predeterminada desde la fábrica. Se puede usar la app para habilitar el modo DND o modificar el periodo DND. El periodo DND es 22:00-8:00 de manera predeterminada.

Nota:

- Las tareas de limpieza programadas se realizarán durante el periodo DND.
- Cuando termine el periodo DND, el robot reanudará la limpieza donde la dejó.

Modo de uso

9. Limpieza programada

Puede programar la hora de limpieza en la app Dreamehome. El robot empezará a limpiar automáticamente a la hora indicada y luego volverá a la estación de carga para cargar una vez termine de limpiar.

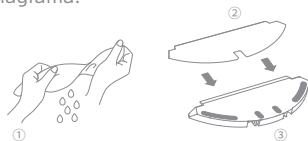
10. Funciones adicionales de la app

Siga las instrucciones en la interfaz de la app para utilizar más funciones. La versión de la app podría haber sido actualizada; siga las instrucciones en función de la versión actual de la app.

11. Cómo utilizar la función de pasar la mopa

Se recomienda aspirar todos los suelos al menos tres veces antes de la primera sesión de pasar la mopa para lograr un mejor efecto de limpieza.

1) Humedezca la mopa y escurra el exceso de agua. Instale la mopa como se muestra en el diagrama.



2) Llene el depósito con agua.



Nota:

- Se recomienda retirar la caja de polvo antes de llenar el depósito con agua para evitar mojar la caja de polvo.
- No use detergente o desinfectante.

3) Deslice el depósito de agua 2 en 1 con caja de polvo y el conjunto de mopa en la parte posterior del robot hasta que encaje en su sitio.



4) Mantenga pulsado el botón  o use la app Dreamehome para empezar a limpiar.



Nota:

- Se recomienda usar la función de pasar la mopa en las alfombras.
- Use la app para ajustar el flujo de agua según sea necesario.

5) Cuando el robot termina una tarea de limpieza y regresa a la estación de carga, retire el conjunto de mopa y lave la mopa a tiempo. Para retirar el depósito de agua 2 en 1, mantenga presionado el clip de liberación y sáquelo.



Nota:

- Cuando el robot se cargue y no esté en uso, se recomienda retirar el depósito de agua 2 en 1 con la caja de polvo y la almohadilla de mopa. Vacíe todo el agua restante en el depósito de agua, y limpie la almohadilla de mopa para evitar moho y olores.

Mantenimiento rutinario

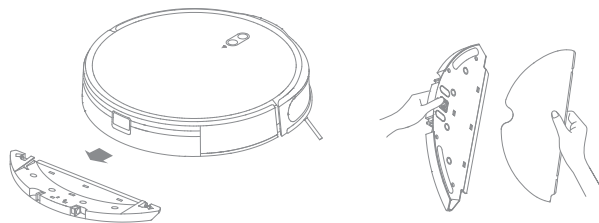
Para mantener el robot en buenas condiciones, se recomienda consultar el uso de accesorios en la app o en la siguiente tabla de mantenimiento rutinario.

Pieza	Frecuencia de mantenimiento	Frecuencia de sustitución
Mopa	Después de cada uso	Cada 3 a 6 meses
Cepillo principal	Una vez cada 2 semanas	Cada 6 a 12 meses
Filtro de la caja de polvo		Cada 3 a 6 meses
Cepillo lateral		
Área de señalización de la estación de carga	Una vez al mes	/
Contactos de carga		
Rueda omnidireccional		
Paragolpes		
Sensor láser de punto		
Sensor de bordes		
Sensores de altura		
Depósito de agua	Limpie cuando sea necesario	/
Caja de polvo		

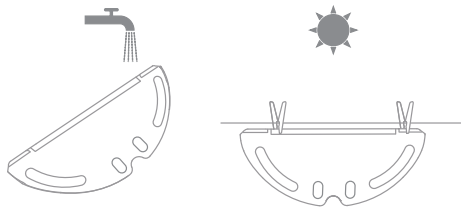
Nota: La frecuencia de sustitución dependerá de su uso del robot. Si ocurre una excepción debido a circunstancias especiales, las piezas deben ser sustituidas.

Limpiar la mopa

1. Presione las presillas de liberación en el soporte de mopa para retirar el conjunto de mopa. Retire la mopa del soporte de mopa.



2. Limpie la mopa solo con agua y deje secar al aire antes de volver a instalarla.



Limpiar el depósito de agua

1. Vierta el agua del depósito. Limpie solo con agua y deje secar al aire antes de volver a instalarlo.

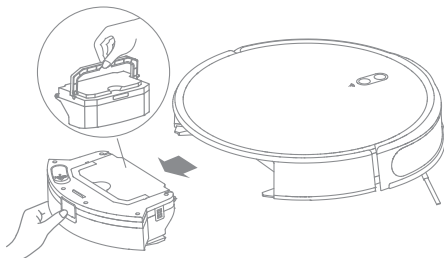


Nota: No exponga el depósito directamente al sol.

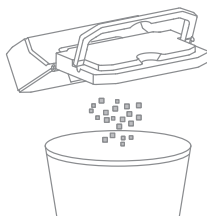
Mantenimiento rutinario

Limpiar la caja de polvo y el filtro

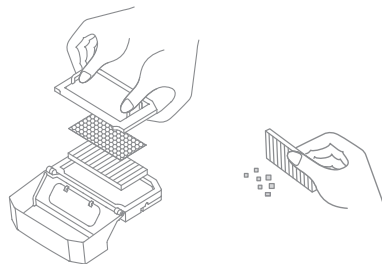
1. Presione la presilla de liberación del depósito de agua para retirar el depósito de agua 2 en 1 con caja de polvo.



2. Abra la cubierta de caja de polvo y vacíela como se muestra en el diagrama.

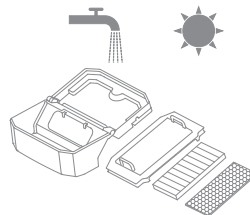


3. Retire el filtro y golpee suavemente su canasta.



Nota: No intente limpiar el filtro con un cepillo, los dedos u objetos afilados para evitar daños.

4. Enjuague la caja de polvo y el filtro con agua y séquelos completamente antes de volver a instalarlos.

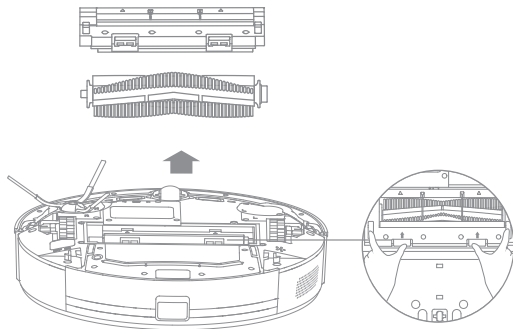


Nota:

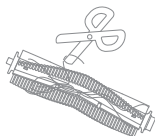
- Enjuague la caja de polvo y el filtro con agua únicamente. No utilice detergente.
- Use la caja de polvo y el filtro únicamente cuando estén completamente secos.

Limpiar el cepillo principal

1. Presione las presillas del protector de cepillo hacia dentro para quitar el protector de cepillo y sacar el cepillo del robot.

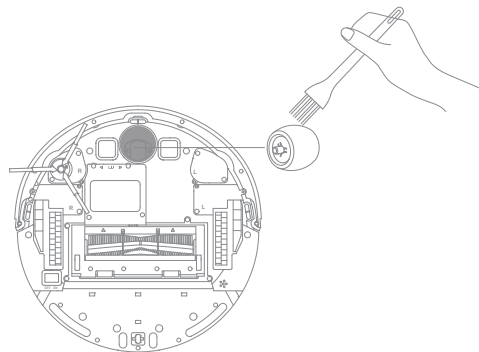


2. Use una herramienta de limpieza adecuada para retirar los pelos enredados en el cepillo.



Nota: No arranque los pelos enredados en el cepillo principal, de lo contrario, el cepillo puede dañarse.

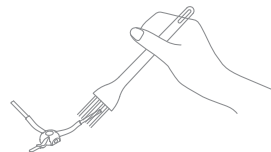
Limpiar la ruda principal/rueda omnidireccional



Nota: Use una herramienta como un pequeño destornillador para separar el eje y el neumático de la rueda omnidireccional.

Limpiar el cepillo lateral

Extraiga el cepillo lateral y use la herramienta de limpieza suministrada para retirar los pelos enredados en el cepillo.

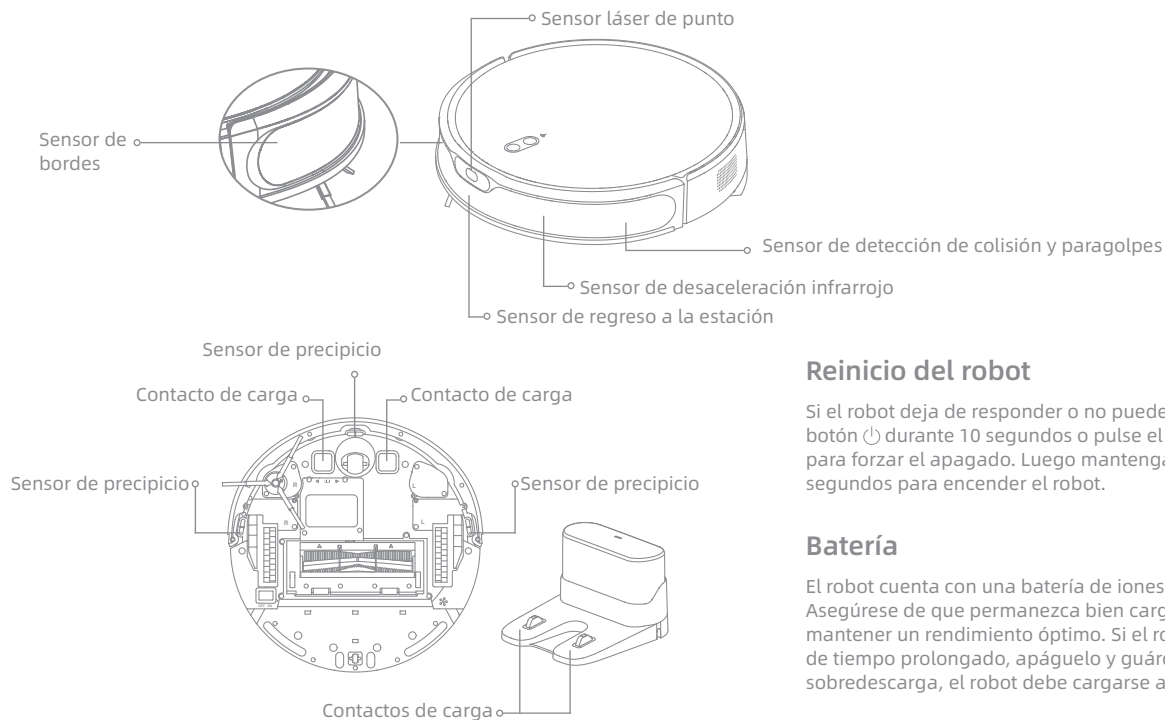


Mantenimiento rutinario

Limpiar los sensores

Pase un paño suave y seco por los sensores y los contactos de carga, como se muestra en el diagrama.

Nota: Un paño húmedo puede dañar los elementos sensibles dentro del robot y la estación de carga. Utilice trapos secos para la limpieza.



Reinicio del robot

Si el robot deja de responder o no puede apagarse, mantenga pulsado el botón  durante 10 segundos o pulse el botón de ENCENDIDO/APAGADO para forzar el apagado. Luego mantenga pulsado el botón  durante 3 segundos para encender el robot.

Batería

El robot cuenta con una batería de iones de litio de alto rendimiento. Asegúrese de que permanezca bien cargada para el uso diario a fin de mantener un rendimiento óptimo. Si el robot se usa durante un periodo de tiempo prolongado, apáguelo y guárdelo. Para evitar daños por sobrecarga, el robot debe cargarse al menos una vez cada tres meses.

Preguntas frecuentes

Problema	Solución
El robot no se enciende	El nivel de la batería es bajo. Recargue el robot en la base de carga y pruebe de nuevo. La temperatura de la batería está demasiado baja o demasiado alta. Se recomienda operar el aparato a una temperatura entre 32 °F (0°C) y 104 °F (40°C).
El robot no se recarga	La estación de carga no recibe corriente. Confirme que los dos extremos del cargador están enchufados correctamente. Fallo de contacto. Limpie el contacto de carga de la base de carga y el robot.
El robot no vuelve a la base de carga	Hay demasiados obstáculos alrededor de la base de carga. Coloque la base de carga en una zona más abierta y libre de obstáculos. Por favor, limpie el área de emisión de señal de la base de carga.
El robot no funciona adecuadamente.	Apague el robot y vuelva a encenderlo.
El robot hace un ruido extraño	Un objeto extraño puede estar obstruyendo el cepillo principal, el cepillo lateral o alguna de las ruedas principales. Apague el robot y elimine la basura acumulada.
El robot no limpia de forma correcta o deja basura a su paso	El depósito de basura está lleno. Por favor, vacíelo. El filtro está bloqueado. Por favor, límpielo. Un objeto extraño está obstruyendo el cepillo principal. Por favor, límpielo.
El robot no se conecta al Wi-Fi	Hay algún problema con la conexión Wi-Fi. Reinicie el Wi-Fi, descargue la última versión de Dreamehome APP, e intente conectarlo de nuevo. El permiso de ubicación no está activado. Asegúrese de activar el permiso de ubicación en la aplicación Dreamehome. La señal Wi-Fi es débil. Asegúrese de que el robot se encuentra en una zona con una buena señal de Wi-Fi. No admite Wi-Fi de 5GHz. Asegúrese de conectar su robot a una red Wi-Fi de 2,4GHz. Nombre de usuario o contraseña del Wi-Fi incorrectos. Asegúrese de introducir el nombre de usuario y la contraseña correctos.

Preguntas frecuentes

Problema	Solución
El robot no realiza la limpieza programada.	El robot tiene la batería baja. La limpieza programada no comenzará si el robot no tiene al menos un 15% de batería restante.
Dejar el robot en la base de carga una vez que está completamente cargado consume energía?	Dejar el robot en la base de carga tras haber completado la carga de la batería consume muy poca electricidad y ayuda a mantener un funcionamiento óptimo de la batería.
No sale agua del depósito de agua, o solo sale un poco.	Compruebe que el depósito de agua está lleno de agua y limpie la mopa si es necesario. Limpie la mopa si está sucia. Compruebe que la mopa está colocada correctamente, de acuerdo con el manual.
El robot no reanuda la limpieza a pesar de que tiene batería suficiente.	Compruebe que el robot no se encuentre en modo No Molestar. El robot no reanuda la limpieza cuando es recargado manualmente o colocado en la base de carga.
El robot no vuelve a la base de carga después de ser movido.	Mover el robot puede hacer que se reubique o vuelva a mapear sus alrededores. Si el robot está demasiado lejos de la base de carga, puede que no sea capaz de volver automáticamente por sí mismo, en cuyo caso es necesario colocar manualmente el robot en el puerto de carga.

Para obtener más ayuda, contacte con nosotros en <https://www.mova.tech>

Especificaciones

Robot

Modelo	RPM1GA
Tiempo de carga	Aprox.4 horas
Tensión nominal	14,4 V $\approx$
Potencia nominal	40 W
Frecuencia de operació	2400-2483,5 MHz
Potencia máxima de salida	< 20 dBm

Puerto de carga

Modelo	RCM11
Entrada nominal	20,0 V $\approx$ 0,9 A
Salida nominal	20,0 V $\approx$ 0,9 A

Cargador

Modelo	SA182H-200090V
Entrada nominal	100-240 V $\sim$ 50/60 Hz 0,4 A
Salida nominal	20,0 V $\approx$ 0,9 A

En condiciones normales de uso, este equipo debe mantenerse a una distancia de, al menos, 20 cm entre la antena y el cuerpo del usuario.

Extracción y Eliminación de Batería

La batería de iones de litio incorporada contiene sustancias que son peligrosas para el medio ambiente. Antes de desechar la batería, asegúrese de sean retiradas por técnicos calificados y que la desechen en una instalación de reciclaje adecuada.

- se debe quitar la batería del aparato antes de desecharlo;
- el aparato debe estar desconectado de la red de alimentación cuando se quita la batería;
- la batería debe desecharse de forma segura.

PRECAUCIÓN:

Antes de quitar la batería, desconecte la alimentación y agote la batería tanto como sea posible.

Las baterías quitadas deben desecharse en una instalación de reciclaje adecuada.

No las exponga a alta temperatura para evitar riesgos de explosión.

En condiciones áspers, es posible que gotee líquido de la batería. Si ocurre contacto, enjuague con agua y busque ayuda médica.

Guía de Extracción

1. Voltee el robot, utilice una herramienta adecuada para quitar los tornillos en la parte posterior del robot y luego quite la tapa.
2. Desconecte los terminales entre la batería y la placa PCB para quitar la batería.

Información sobre RAEE



Todos los productos que llevan este símbolo son residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE según la directiva 2012/19/UE) que no deben mezclarse con residuos domésticos sin clasificar. En su lugar, debe proteger la salud humana y el medio ambiente entregando sus equipos de desecho a un punto de recogida para el reciclaje de residuos de equipos eléctricos y electrónicos, designado por el gobierno o las autoridades locales. La eliminación y el reciclado correctos ayudarán a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana. Póngase en contacto con el instalador o con las autoridades locales para obtener más información sobre la ubicación y las condiciones de dichos puntos de recogida.

Informacje dotyczące bezpieczeństwa

Aby uniknąć porażenia prądem, pożaru lub obrażeń ciała spowodowanych niewłaściwym użytkowaniem urządzenia, należy uważnie przeczytać instrukcję obsługi przed użyciem urządzenia i zachować ją na przyszłość.

Ograniczenia w użytkowaniu

- Z produktu nie powinny korzystać dzieci poniżej 8 roku życia ani osoby z niedostatkami i fizycznymi, sensorycznymi, intelektualnymi lub ograniczonym doświadczeniem czy niewystarczającą wiedzą bez nadzoru rodzica lub opiekuna, aby zapewnić bezpieczną obsługę i uniknąć wszelkich zagrożeń. Dzieci nie powinny przeprowadzać czyszczenia i konserwacji bez nadzoru.
- Dzieci nie mogą bawić się tym produktem. Należy upewnić się, że dzieci i zwierzęta domowe przebywają w bezpiecznej odległości od odkurzacza z mopem podczas jego pracy.
- Ten produkt jest przeznaczony wyłącznie do czyszczenia podłóg w środowisku domowym. Nie należy używać go na zewnątrz, na powierzchniach innych niż podłogi oraz w pomieszczeniach komercyjnych lub przemysłowych.
- Jeżeli ładowarka zostanie uszkodzona lub jest pęknięta, zaprzestań niezwłocznie używania wyrobu i skontaktuj się z serwisem posprzedażowym.
- Robot nie należy używać na obszarze zawieszonym nad ziemią bez uprzedniego zastosowania bariery ochronnej.
- Nie należy umieszczać robota do góry nogami. Nie używaj pokrywy robota ani zderzaka jako jego uchwytu.
- Nie należy używać robota w temperaturze powyżej 40°C lub poniżej 0°C, a także na podłogach z płynami lub lepкими substancjami.
- Przed użyciem robota należy podnieść z podłogi wszelkie przewody, aby zapobiec ich przemieszczaniu podczas czyszczenia.
- Należy usunąć z podłogi wszelkie delikatne lub małe przedmioty, aby zapobiec ich uszkodzeniu w przypadku zderzenia.

Ograniczenia w użytkowaniu

- Aby uniknąć uszkodzeń lub szkód spowodowanych ciągnięciem, przed rozpoczęciem pracy urządzenia należy usunąć z podłogi wszelkie luźne przedmioty oraz usunąć kable lub przewody zasilające znajdujące się na ścieżce czyszczenia.
- Należy trzymać włosy, palce i inne części ciała z dala od otworu ssącego robotów.
- Trzymać przyrząd do czyszczenia szczotki poza zasięgiem dzieci.
- Nie wolno umieszczać dzieci, zwierząt domowych ani żadnych przedmiotów na robocie, niezależnie od tego, czy jest on nieruchomy, czy się porusza.
- Nie używać robota do czyszczenia jakichkolwiek palnych substancji. Nie należy używać robota do czyszczenia łatwopalnych lub wybuchowych cieczy, gazów korozyjnych, nierozcieńczonych kwasów lub rozpuszczalników.
- Nie odkurzać twardych ani ostrych przedmiotów. Nie należy używać urządzenia do czyszczenia przedmiotów takich jak kamienie, duże kawałki papieru lub innych przedmiotów, które mogą zatkać urządzenie.
- Przed czyszczeniem lub konserwacją należy upewnić się, że robot jest wyłączony, a stacja ładująca jest odłączona od zasilania.
- Nie należy używać mokrej szmatki do wycierania ani żadnego płynu do opłukiwania robota i stacji ładującej. Części nadające się do mycia muszą być całkowicie wysuszone przed ich zamontowaniem i użyciem.
- Na czas transportu należy upewnić się, że robot jest wyłączony oraz, w miarę możliwości, znajduje się w oryginalnym opakowaniu.
- Produktu należy używać zgodnie z instrukcjami zawartymi w instrukcji obsługi. Użytkownicy ponoszą odpowiedzialność za wszelkie straty lub szkody wynikające z niewłaściwego użytkowania tego produktu.

Informacje dotyczące bezpieczeństwa

Akumulator i ładowanie

- Nie używaj akumulatora strony trzeciej, ładowarki ani stacji dokującej. Używaj tylko z zasilaczem RCM11.
- Nie należy podejmować samodzielnych prób rozbierania, naprawy lub modyfikowania akumulatora lub stacji ładującej.
- Nie stawiać stacji ładującej w pobliżu źródła ciepła.
- Nie używać mokrej szmatki ani mokrych rąk do wycierania lub czyszczenia styków ładowania stacji ładującej.
- Utylizować stare akumulatory we właściwy sposób. Zbędne akumulatory należy przykazywać do odpowiednich zakładów zajmujących się recyklingiem.
- Jeżeli robot nie będzie używany przez dłuższy czas, należy naładować go do pełna, a następnie wyłączyć i przechowywać w chłodnym i suchym miejscu. Ładować robota co najmniej raz na 3 miesiące, aby uniknąć nadmiernego rozładowania akumulatora.
- Wewnątrz tego produktu znajdują się akumulatory, które mogą być wymieniane wyłącznie przez wykwalifikowanych techników lub serwis posprzedażny.

Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa

- Czujnik laserowy w tym produkcie spełnia normę IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 dla produktów laserowych Klasy 1. Unikaj bezpośredniego kontaktu z oczami podczas użytkowania.

PRODUKT LASEROWY KLASY 1
KONSUMENCKI PRODUKT LASEROWY
EN 50689:2021

Niniejszym firma Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. oświadczam, że urządzenie radiowe typu RPM1GA jest zgodne z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny na naszej stronie internetowej: <https://www.mova.tech>
Szczegółową elektroniczną instrukcję obsługi można znaleźć na stronie <https://www.mova.tech/pages/user-manuals-and-faqs>

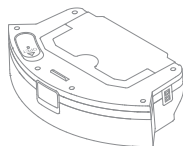
Przegląd urządzenia

Akcesoria

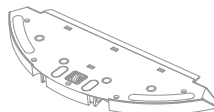
Akcesoria zainstalowane fabrycznie



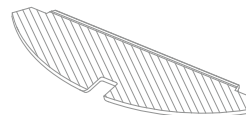
Szczotka główna



Zbiornik na wodę z pojemnikiem na kurz 2-w-1



Uchwyt podkładki mopa



Podkładka mopa

Inne akcesoria



Narzędzie do sprzątania



Szczotka boczna

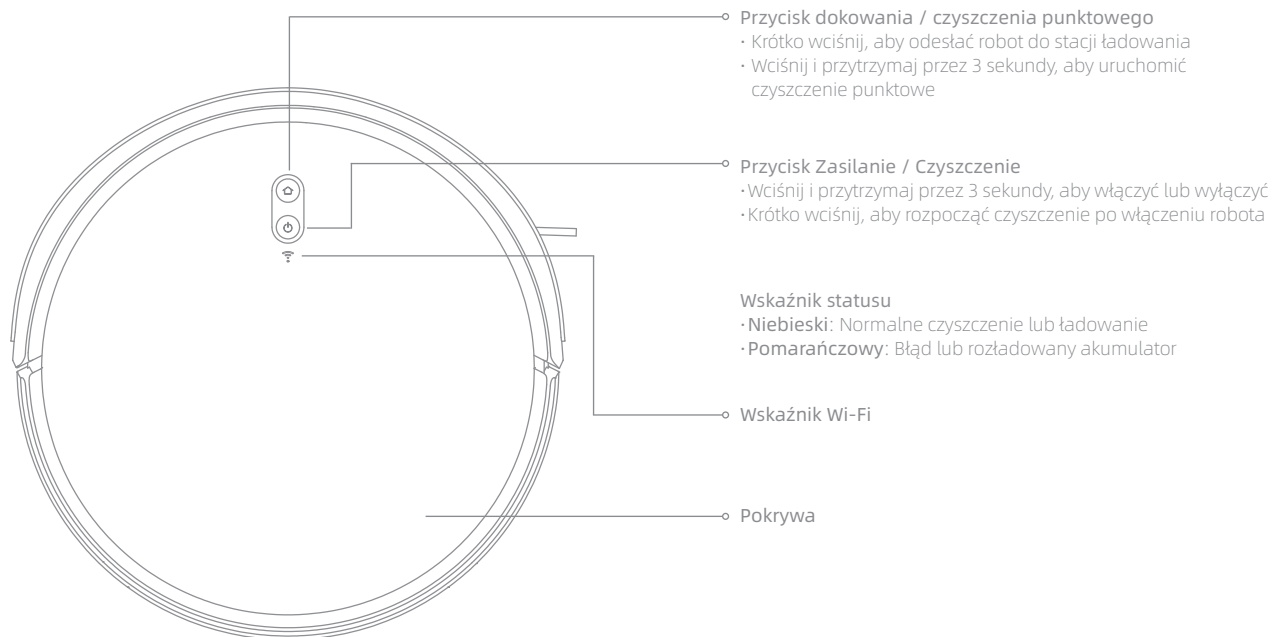


Ładowarka



Stacja ładowania

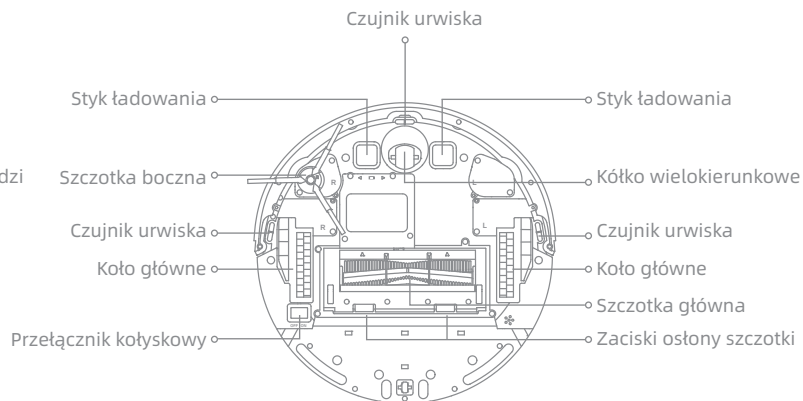
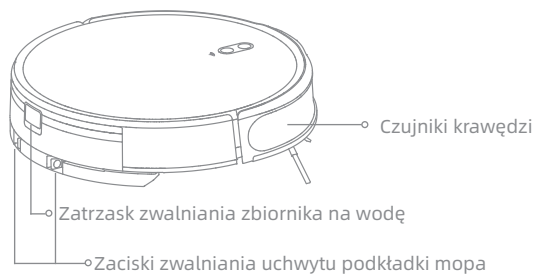
Robot



Przegląd urządzenia

PL

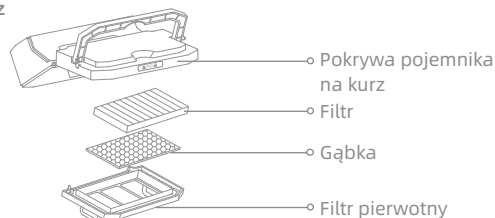
Robot



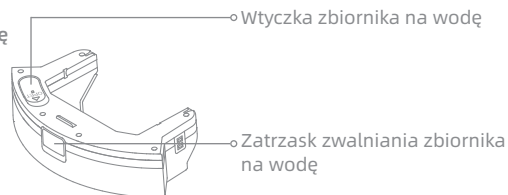
Przegląd urządzenia

Zbiornik na wodę z pojemnikiem na kurz 2-w-1

Pojemnik na kurz

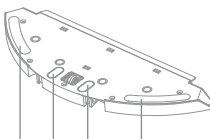


Zbiornik na wodę



Zespół mopa

Uchwyt
podkładki mopa



Podkładka mopa



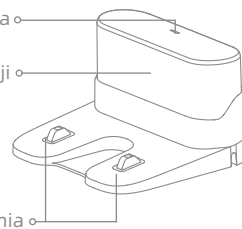
Miejsce mocowania podkładki mopa

Stacja ładowania

Wskaźnik zasilania

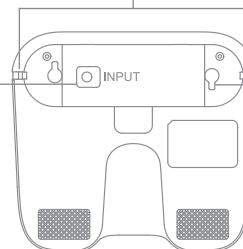
Obszar sygnalizacji

Styki ładowania



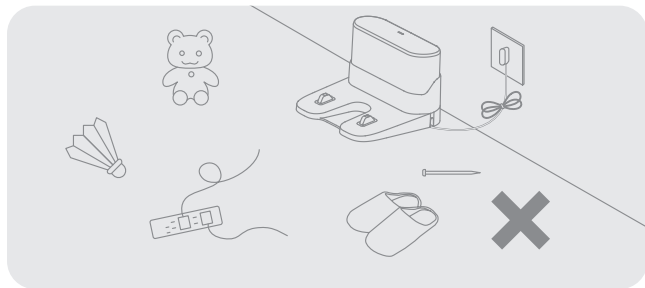
Szczelina wylotowa

Port zasilania

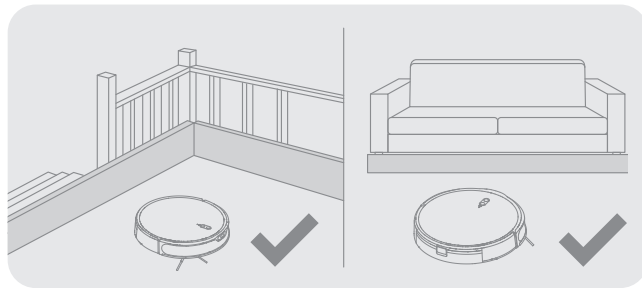


Uzwojenie
słupek

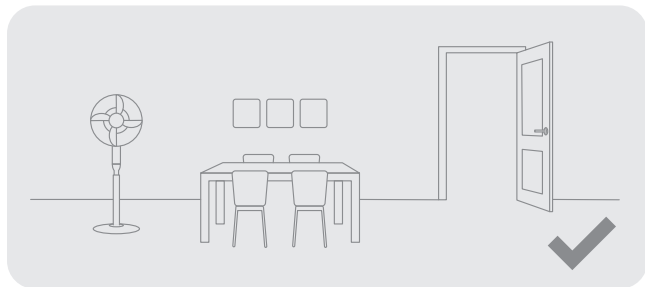
Przygotowanie domu



Przed czyszczeniem usuń z podłoża przedmioty niestabilne, wrażliwe, cenne lub niebezpieczne, a kable, odzież, zabawki, przedmioty twarde i ostre uporządkuj, aby uniknąć zaplątania, porysowania lub uderzenia o robot i spowodowania strat.



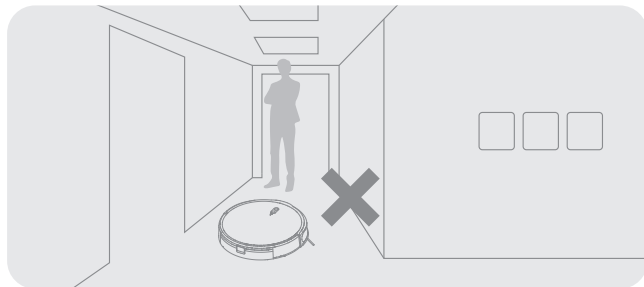
Przed sprzątaniem ustaw barierę fizyczną na krawędzi schodów i sofy, aby zapewnić bezpieczne i bezproblemowe działanie robota.



Otwórz drzwi pomieszczenia do sprzątania i ustaw meble we właściwym miejscu, aby zostawić więcej przestrzeni.

Wskazówka:

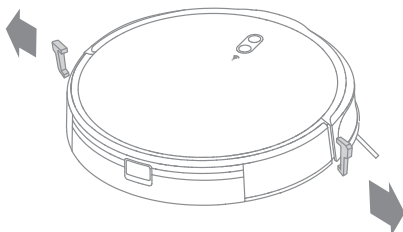
- Uruchamiając robota po raz pierwszy śledź go wokół podczas sprzątania, aby na czas usuwać ewentualne przeszkody.
- Nie odkurzaj twardych przedmiotów, jak kamienie, kulki stalowe i części zabawek ani twardych przedmiotów, jak gruz, potłuczone szkło, gwoździe, w przeciwnym razie może dojść do porysowania podłoża.



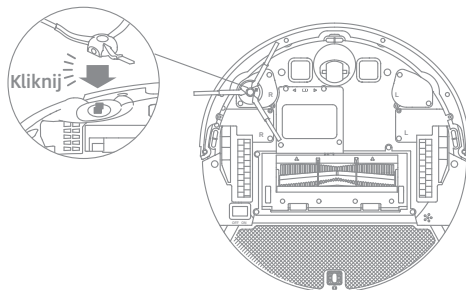
Aby uchronić robota przed nierozpoznanymi miejscami wymagającymi sprzątania, nie stawaj przed nim, przed progiem, korytarzem lub wąskimi miejscami.

Przed użyciem

1. Usuń zabezpieczenia

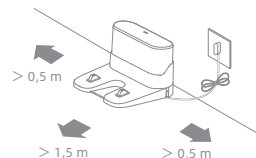


2. Zainstaluj szczotkę boczną



Wskazówka: Zainstaluj szczotkę boczną, aż kliknie na właściwym miejscu.

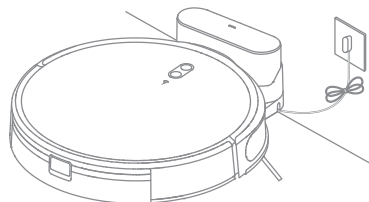
3. Umieść stację dokowania na poziomie podłoga przy ścianie i podłącz do gniazdka sieciowego



Wskazówka:

- Utrzymuj obszar 1,5 m przed stacją dokującą i 0,5 m po bokach wolny od jakichkolwiek obiektów.
- Aby zapewnić, że można połączyć dobrze robot z telefonem, należy upewnić się, czy robot i stacja ładowania są w zasięgu Wi-Fi.
- Nie ustawiaj stacji ładowania w miejscach, gdzie bezpośrednio padają promienie słoneczne ani gdzie inne obiekty mogłyby blokować sygnał, gdyż to może robotowi utrudniać powrót do stacji ładowania.

4. Umieść robot w stacji ładowania celem ładowania



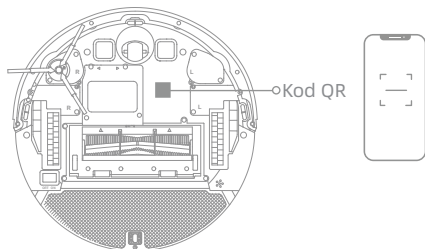
Wskazówka:

- Pełne ładowanie jest zalecane przed użyciem po raz pierwszy. To zapewni, że robot pomyślnie powróci do stacji ładowania.
- Nie poruszaj stacji ładowania, podczas gdy robot sprząta.

Łączenie z aplikacją Dreamehome

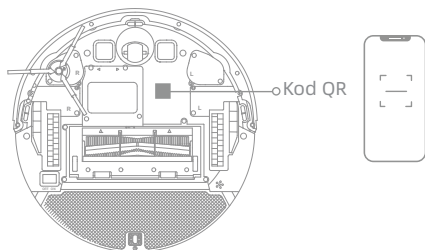
1. Pobieranie aplikacji Dreamehome

Skanuj kod QR na robocie lub wyszukaj "Dreamehome" w sklepie aplikacji, aby ją pobrać i zainstalować.



2. Dodawanie urządzenia

Otwórz aplikację Dreamehome, puknij "+" w prawym górnym narożniku, zeskanuj ten sam kod QR na robocie ponownie, aby dodać urządzenie. Stosuj się do zachęt, aby ukończyć połączenie Wi-Fi.



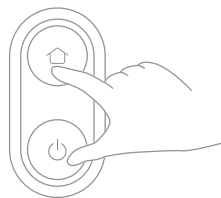
Wskazówka:

- Obsługiwane jest tylko Wi-Fi 2,4 GHz.
- Ze względu na aktualizacje w oprogramowaniu aplikacyjnym faktyczne operacje mogą odbiegać od instrukcji w tym podręczniku. Stosuj się do instrukcji w oparciu o bieżącą wersję aplikacji.

3. Reset Wi-Fi

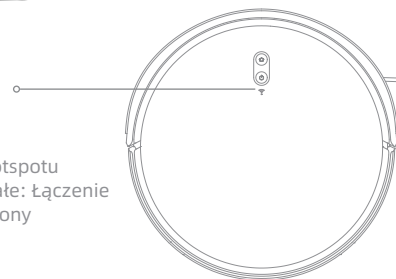
Równocześnie wciśnij i przytrzymaj przyciski  i  aż usłyszysz zachętę słowną, „Oczekiwanie na konfigurację sieci.” Gdy wskaźnik Wi-Fi przetączy się na ciągły biały, Wi-Fi został pomyślnie zresetowany.

Wskazówka: Jeżeli robot nie może pomyślnie połączyć się z aplikacją, zresetuj Wi-Fi i ponownie dodaj urządzenie.



Wskaźnik Wi-Fi

- WYŁ. Niepołączone
- Szybko błyska
Białe: Zwalnianie hotspotu
- Powoli migające białe: Łączenie
- Ciągłe białe: Połączony



Sposób użytkowania

1. Przetłącznik kotłuskowy

Wciśnij przetłącznik kotłuskowy ON/OFF na dole, aby aktywować robot.

2. Włączanie/wyłączanie

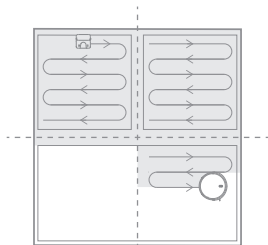
Wciśnij i przytrzymaj przez 3 sekundy przycisk , aby włączyć robot. Wskaźnik zasilania powinien być podświetlony. Umieść robot na stacji ładowania, powinien on włączyć się automatycznie i rozpocząć ładowanie. Aby wyłączyć robot, odsuń go od stacji bazowej, wciśnij przycisk  i przytrzymaj go przez 3 sekundy.

3. Szybkie mapowanie

Skonfigurowawszy sieć po raz pierwszy stosuj się do instrukcji w aplikacji, aby szybko utworzyć mapę, robot uruchomi mapowanie bez czyszczenia. Proces mapowania zakończy się, gdy robot powróci do stacji, mapa zostanie zapisana automatycznie.

4. Start czyszczenia

Krótko wciśnij przycisk , aby rozpocząć czyszczenie po włączeniu robota. Następnie robot będzie dokładnie mapować trasę, metodycznie czyścić wzdłuż krawędzi i ścian, następnie zakończy sprząając każde pomieszczenie wzorem w kształcie S, aby zapewnić staranną pracę.



Wskazówka: Do przeprowadzenia jedynie tylko odkurzania, należy wyjąć uchwyty nakładki mopa.

5. Tryb czyszczenia

Robot ma cztery tryby czyszczenia: Spokojny, Standardowy, Silny i Turbo. Trybem domyślnym jest Standard. Tryb czyszczenia możesz ustalić w aplikacji.

6. Tryb Pauzy/Uśpienia

Gdy robot pracuje, wciśnij dowolny przycisk, aby go spauzować. Jeżeli robot nie pracuje dłużej niż 10 minut, automatycznie wchodzi w tryb uśpienia. Wszystkie wskaźniki w robocie wyłączą się. Wciśnij dowolny przycisk w robocie bądź użyj aplikacji, aby go obudzić.

Wskazówka: Jeżeli robot jest spauzowany i umieszczony w stacji ładowania, bieżące zadanie czyszczenia zakończy się.

7. Czyszczenie punktowe

Gdy robot jest pauzowany lub w Trybie Gotowości, wciśnij i przytrzymaj przycisk  przez 3 sekundy, aby uruchomić Tryb Czyszczenia punktowego. W tym trybie sprzątany będzie kwadratowy obszar 1,5 x 1,5 m bezpośrednio wokół robota. Zakończywszy zadanie czyszczenia punktowego robot automatycznie powróci do pozycji pierwotnej i zatrzyma pracę.

Wskazówka: Aktywacja Trybu czyszczenia punktowego zakończy bieżące zadanie czyszczenia robota.

8. Tryb Nie przeszkadzać (DND)

Gdy robot jest ustawiony na tryb Nie Przeszkadzać (DND), nie dojdzie do wznowienia czyszczenia przez niego i lampka zasilania gaśnie. Tryb DND jest domyślnie dezaktywowany w fabryce. Możesz użyć aplikacji do aktywacji trybu DND lub zmodyfikować okres DND. Domyślnie okres DND wynosi 22:00-8:00.

Wskazówka:

- Planowe zadania czyszczenia będą wykonywane na czas w okresie DND.
- Robot wznowi sprząatanie, gdy został wyłączony po upływie okresu DND.

Sposób użytkowania

9. Czyszczenie planowe

Czas czyszczenia możesz zaprogramować w aplikacji Dreamehome. Robot automatycznie uruchomi sprzątanie o oznaczonym czasie i powróci potem do stacji ładowania w celu doładowania po zakończeniu sprzątania.

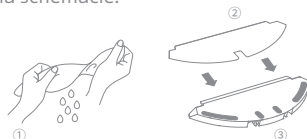
10. Dodatkowe funkcje Aplikacji

Stosuj się do instrukcji w interfejsie aplikacji, aby posłużyć się kolejnymi funkcjami. Wersja aplikacji mogła być zaktualizowana, stosuj się do instrukcji opartych o bieżącą wersję aplikacji.

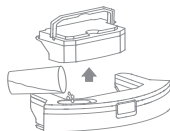
11. Użycie funkcji mopowania

Zaleca się, by wszystkie podłogi były odkurzone przynajmniej trzy razy przed pierwszą sesją mopowania, aby osiągnąć jak najlepszy efekt.

1) Nawilż nakładkę mopującą i wyciśnij nadmiar wody. Zainstaluj nakładkę, jak przedstawiono na schemacie.



2) Napętnij zbiornik wodą.



Wskazówka:

- Zaleca się wyjmowanie pojemnika na kurz przed napełnieniem zbiornika wodą, aby uniknąć zawilgocenia pojemnika.
- Nie używaj detergentu ani środka dezynfekcyjnego.

3) Wsuń zbiornik wody 2-w-1 wraz z pojemnikiem na kurz i zespołem mopa z powrotem do robota, aż kliknie na miejscu.



4) Wciśnij przycisk  lub użyj aplikacji Dreamehome, aby rozpocząć czyszczenie.



Wskazówka:

- Nie zaleca się używania funkcji mopowania na dywanach.
- Użyj aplikacji, aby wyregulować przepływ wody stosownie do potrzeby.

5) Po zakończeniu sprzątania przez robota i jego powrocie do stacji ładującej należy wyjąć zestaw mopa i wyprać nakładkę mopa. Chcąc wyjąć zbiornik na wodę 2 w 1 z pojemnikiem na kurz naciśnij i przytrzymaj zacisk zwolnienia, po czym wyjmij zbiornik.



Wskazówka:

- Na czas ładowania akumulatora robota lub w okresie, gdy nie korzysta się z robota, zalecamy wyjęcie zbiornika na wodę 2 w 1 z pojemnikiem na kurz i podkładkę mopa. Całą pozostałą wodę należy wylać ze zbiornika, a nakładkę mopa wyprać, dzięki czemu zapobiegnie się powstawaniu pleśni i nieprzyjemnych zapachów.

PL Rutynowa konserwacja

Aby utrzymać robot w dobrym stanie, zaleca się sprawdzanie użytkowania akcesoriów w aplikacji lub następującej tabeli w kwestii planowej konserwacji.

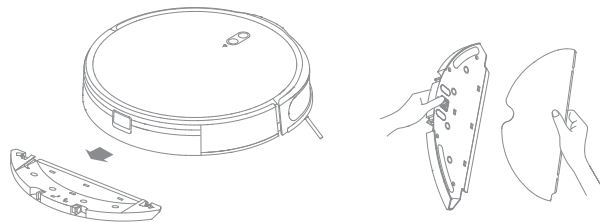
Część	Częstotliwość konserwacji	Okres wymiany
Podkładka mopa	Po każdym użyciu	Co 3 do 6 miesięcy
Szczotka główna	Raz na 2 tygodnie	Co 6 do 12 miesięcy
Filtr pojemnika na kurz		Co 3 do 6 miesięcy
Szczotka boczna		
Pole sygnalizacyjne stacji ładowania	Raz na miesiąc	/
Styki ładowania		
Kółko wielokierunkowe		
Zderzak		
Punktowy czujnik laserowy		
Czujniki krawędzi		
Czujniki klifu		
Zbiornik na wodę	Czyść w miarę potrzeby	/
Pojemnik na kurz		

Wskazówka: Częstotliwość wymiany zależy od użytkowania robota. W razie wystąpienia wyjątku ze względu na szczególne okoliczności, części należy wymienić.

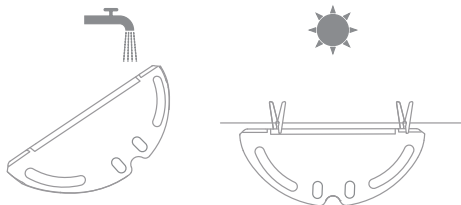
Rutynowa konserwacja

Wymyj nakładkę mopującą

1. Wciśnij zaciski na uchwycie nakładki mopującej, aby wyjąć zespół mopa. Wyciągnij nakładkę mopującą z uchwytu.



2. Umyj nakładkę mopującą samą wodą i pozostaw do wyschnięcia w powietrzu przed ponownym zainstalowaniem.



Oczyść zbiornik na wodę

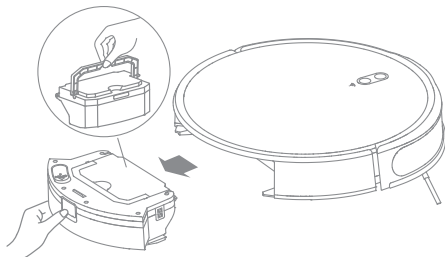
1. Wylej wodę ze zbiornika. Umyj samą wodą i przez ponownym założeniem pozostaw do wyschnięcia na powietrzu.



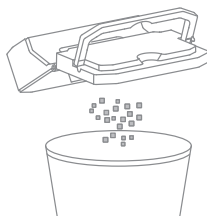
Wskazówka: Nie wystawiaj zbiornika na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.

Oczyść pojemnik na kurz i filtr

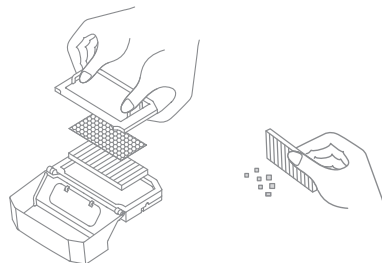
1. Wciśnij zatrzask zwalniania zbiornika wodnego i wyjmij zbiornik 2-w-1 wraz z pojemnikiem na kurz.



2. Otwórz pokrywę pojemnika na kurz i opróżnij go, jak przedstawiono na schemacie.

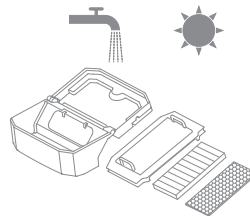


3. Wyjmij filtr i delikatnie wytrzep jego koszyk.



Wskazówka: Nie próbuj czyścić filtra szczotką, palcem ani ostrymi przedmiotami, aby uniknąć uszkodzenia.

4. Wypłucz wodą pojemnik na kurz i filtr, wysusz je całkowicie przed ponownym założeniem.



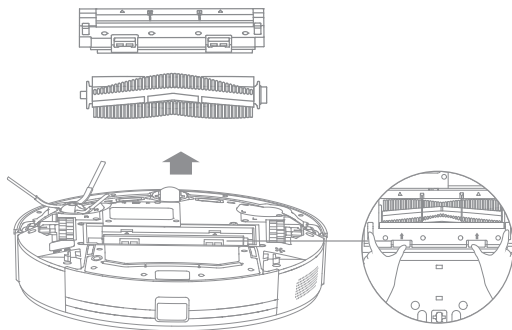
Wskazówka:

- Pojemnik na kurz i filtr płucz tylko czystą wodą. Nie używaj detergentu.
- Pojemnik na kurz i filtr używaj dopiero po całkowitym wyschnięciu.

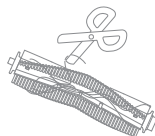
Rutynowa konserwacja

Wyczyścić szczotkę główną

1. Wciśnij zatrzaski osłony szczotki do środka, aby wyjąć osłonę, wyjmij szczotkę z robota.

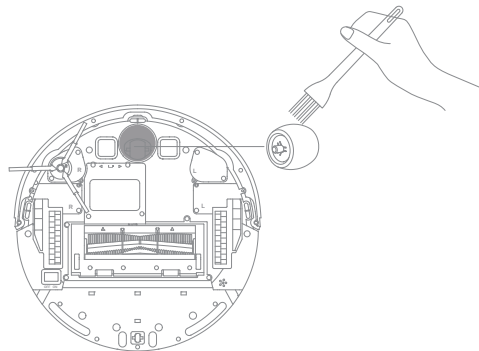


2. Zastosuj właściwe narzędzie do czyszczenia, aby usunąć włosy wplątane w szczotkę.



Wskazówka: Nie wyciągaj włosów wplątanych w szczotkę główną stosując nadmierną siłę. W przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia szczotki.

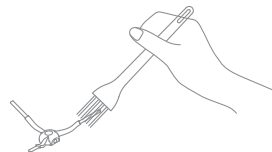
Oczyścić kółko główne/wielokierunkowe



Wskazówka: Narzędziem typu małego śrubokrętu oddziel oś od opony kółka wielokierunkowego.

Wyczyścić szczotkę boczną

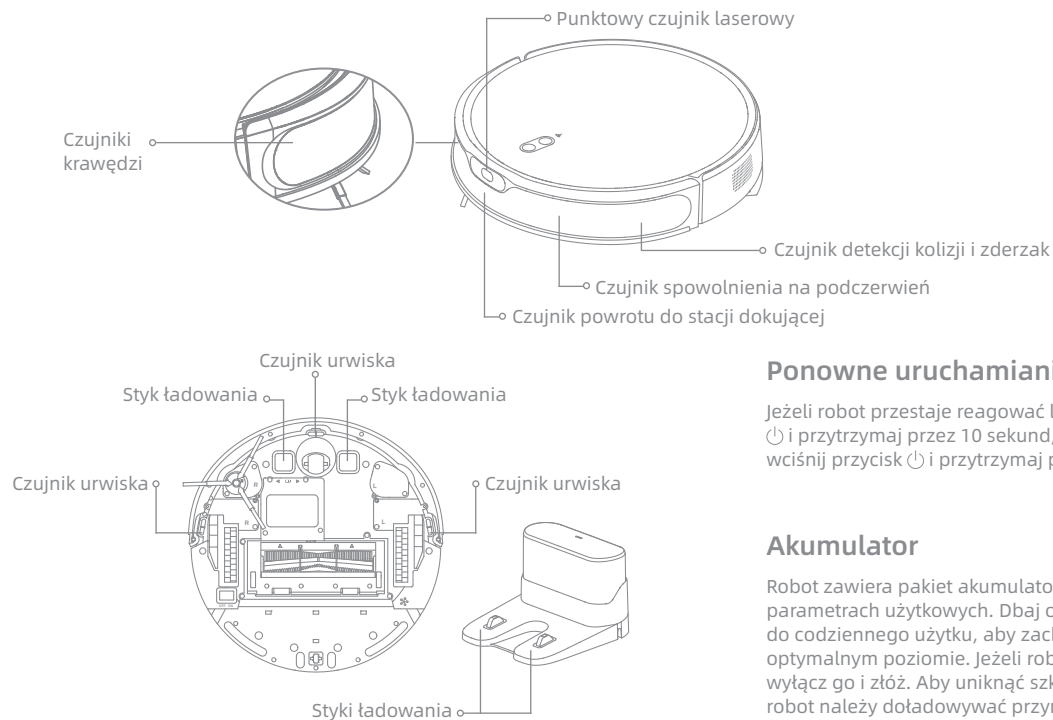
Wyciągnij szczotkę boczną i posłuż się dostarczonym narzędziem, aby usunąć włosy wplątane w szczotkę.



Wyczyść czujniki

Czujniki i styki ładowania wycieraj miękką i suchą ściereczką, jak przedstawiono na rysunku poniżej.

Wskazówka: Wilgotne ściereczki mogą naruszyć czułe elementy w robocie i stacji ładowania. Do czyszczenia używaj suche ściereczki.



Ponowne uruchamianie robota

Jeżeli robot przestaje reagować lub nie może się wyłączyć, wciśnij przycisk  i przytrzymaj przez 10 sekund, aby wymusić wyłączenie się. Następnie wciśnij przycisk  i przytrzymaj przez 3 sekundy, aby włączyć robot.

Akumulator

Robot zawiera pakiet akumulatora litowo-jonowego o wysokich parametrach użytkowych. Dbaj o to, by akumulator był dobrze naładowany do codziennego użytku, aby zachować jego parametry użytkowe na optymalnym poziomie. Jeżeli robot nie jest używany przez dłuższy czas, wyłącz go i złóż. Aby uniknąć szkód wskutek nadmiernego rozładowania, robot należy doładowywać przynajmniej co trzy miesiące.

Problem	Rozwiązanie problemu
Robot nie włącza się	Poziom baterii jest zbyt niski. Naładuj robota w stacji ładującej i spróbuj ponownie. Temperatura baterii jest zbyt niska lub zbyt wysoka. Zaleca się używanie urządzenia w temperaturze pomiędzy 32 °F (0°C) a 104 °F (40°C).
Robot nie ładuje się	Stacja ładująca nie jest podłączona do zasilania. Zapewnij, aby oba końce ładowarki były wetknięte prawidłowo. Słabe połączenie. Wyczyść styki ładowania robota i stacji ładującej.
Robot nie może wrócić do stacji	Wokół stacji ładującej jest zbyt wiele przeszkód. Umieść stację ładującą na większej przestrzeni. Oczyść strefę sygnałową stacji ładującej.
Robot działa nieprawidłowo	Wyłącz i włącz robota ponownie.
Robot wydaje dziwny dźwięk	Obcy przedmiot może zaplątać się w szczotkę główną, szczotkę boczną lub jedno z kół głównych. Zatrzymaj odkurzacza i usuń wszelkie zanieczyszczenia.
Robot nie czyści tak skutecznie, jak wcześniej, lub pozostawia kurz za sobą	Pojemnik na kurz jest pełny. Należy go opróżnić. Filtr jest zapchany. Należy go oczyścić. Obcy przedmiot zaplątał się w szczotkę główną. Należy go usunąć.
Robot nie może się połączyć z siecią Wi-Fi	Wystąpił problem z połączeniem Wi-Fi. Należy zresetować połączenie Wi-Fi i pobrać najnowszą wersję aplikacji Dreamehome, a następnie spróbować ponownie nawiązać połączenie. Pozwolenie na dostęp do lokalizacji nie jest aktywne. Upewnij się, że zezwolenie na dostęp do lokalizacji w aplikacji Dreamehome jest aktywne. Sygnał sieci Wi-Fi jest za słaby. Należy upewnić się, że robot znajduje się w obszarze z dobrym zasięgiem sieci Wi-Fi. Wi-Fi 5 GHz nie jest obsługiwane. Upewnij się, że twój odkurzacz łączy się z Wi-Fi 2,4 GHz. Nazwa użytkownika lub hasło Wi-Fi jest nieprawidłowe. Należy upewnić się, czy zostały wprowadzone prawidłowa nazwa i hasło użytkownika.

Pytania i odpowiedzi

Problem	Rozwiązanie problemu
Robot nie rozpoczyna zaplanowanego czyszczenia	Robot ma słabą baterię. Zaplanowane czyszczenie nie rozpocznie się, dopóki bateria robota nie będzie naładowana co najmniej w 15%.
Czy pozostawienie robota w stacji ładującej powoduje zużycie energii nawet wtedy, gdy odkurzacz jest naładowany?	Pozostawienie robota w stacji ładującej po jego pełnym naładowaniu skutkuje minimalnym zużyciem energii, który pomaga zachować optymalną wydajność akumulatora.
Ze zbiornika na wodę nie wypływa woda lub wypływa jej tylko trochę	Należy upewnić się, że zbiornik jest napełniony wodą. W razie potrzeby wyczyść wkład myjący. Należy upewnić się, że wkład myjący jest zainstalowany prawidłowo, zgodnie z instrukcją obsługi. Należy oczyścić otwór w zbiorniku na wodę.
Robot nie wznawia czyszczenia po naładowaniu	Należy upewnić się, że robot nie jest w trybie „nie przeszkadzać”, co uniemożliwia wznowienie czyszczenia. Robot nie wznawia czyszczenia po ręcznym naładowaniu lub umieszczeniu w stacji ładującej.
Robot nie wraca do stacji ładującej po jego przeniesieniu	Przeniesienie robota może spowodować zmianę jego pozycji lub ponowne zeskanowanie otoczenia. Jeśli robot jest za daleko od stacji ładującej, może nie być w stanie automatycznie do niej powrócić. W takim przypadku należy ręcznie umieścić go w stacji ładującej.

W kwestii dalszej pomocy kontaktuj się z nami poprzez <https://www.mova.tech>

Dane techniczne

Robot

Model	RPM1GA
Czas ładowania	Ok. 4 godzin
Napięcie znamionowe	14,4 V ---
Moc znamionowa	40 W
Częstotliwość operacji	2400-2483,5 MHz
Maksymalna moc wyjściowa	< 20 dBm

Stacja ładowująca

Model	RCM11
Wejście	20,0 V --- 0,9 A
Wyjście	20,0 V --- 0,9 A

Ładowarka

Model	SA182H-200090V
Wejście	100-240 V $\sim$ 50/60 Hz 0,4 A
Wyjście	20,0 V --- 0,9 A

W normalnych warunkach użytkowania to urządzenie powinno znajdować się w odległości 20 cm od anteny i ciała użytkownika.

Ochrona środowiska



Zużyty sprzęt elektroniczny oznakowany zgodnie z dyrektywą Unii Europejskiej, nie może być umieszczany łącznie z innymi odpadami komunalnymi. Podlega on selektywnej zbiórce i recyklingowi w wyznaczonych punktach. Zapewniając jego prawidłowe usuwanie, zapobiegasz potencjalnym, negatywnym konsekwencjom dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzkiego. System zbierania zużytego sprzętu zgodny jest z lokalnie obowiązującymi przepisami ochrony środowiska dotyczącymi usuwania odpadów. Szczegółowe informacje na ten temat można uzyskać w urzędzie miejskim, zakładzie oczyszczania lub sklepie, w którym produkt został zakupiony.



Produkt spełnia wymagania dyrektyw tzw. Nowego Podejścia Unii Europejskiej (UE), dotyczących zagadnień związanych z bezpieczeństwem użytkownika, ochroną zdrowia i ochroną środowiska, określających zagrożenia, które powinny zostać wykryte i wyeliminowane.

Niniejszy dokument jest tłumaczeniem oryginalnej instrukcji obsługi, stworzonej przez producenta.

Produkt należy regularnie konserwować (czyścić) we własnym zakresie lub przez wyspecjalizowane punkty serwisowe na koszt i w zakresie użytkownika. W przypadku braku informacji o koniecznych akcjach konserwacyjnych cyklicznych lub serwisowych w instrukcji obsługi, należy regularnie, minimum raz na tydzień oceniać odmiennosć stanu fizycznego produktu od fizycznie nowego produktu. W przypadku wykrycia lub stwierdzenia jakiegokolwiek odmiennosć należy pilnie podjąć kroki konserwacyjne (czyszczenie) lub serwisowe. Brak poprawnej konserwacji (czyszczenia) i reakcji w chwili wykrycia stanu odmiennosć może doprowadzić do trwałego uszkodzenia produktu. Gwarant nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia wynikające z zaniedbania.

Szczegółowe informacje o warunkach gwarancji dystrybutora / producenta dostępne na stronie internetowej <https://serwis.innpro.pl/gwarancja>

Akumulator LI-ION

Urządzenie wyposażone jest w akumulator LI ION (litowo-jonowy), który z uwagi na swoją fizyczną i chemiczną budowę starzeje się z biegiem czasu i użytkowania. Producent określa maksymalny czas pracy urządzenia w warunkach laboratoryjnych, gdzie występują optymalne warunki pracy dla urządzenia, a sam akumulator jest nowy i w pełni naładowany. Czas pracy w rzeczywistości może się różnić od deklarowanego w ofercie i nie jest to wada urządzenia a cecha produktu. Aby zachować maksymalną żywotność akumulatora, nie zaleca się go rozładowywać do poziomu poniżej 3,18V lub 15% ogólnej pojemności. Niższe wartości, jak np. 2,5V dla ogniwa uszkadzają je trwale i nie jest to objęte gwarancją. W przypadku zaniechania używania akumulatora lub całego urządzenia przez czas dłuższy niż jeden miesiąc należy akumulator naładować do 50% i sprawdzać cyklicznie co dwa miesiące poziom jego naładowania. Przechowuj akumulator i urządzenie w miejscu suchym, z dala od słońca i ujemnych temperatur.

Akumulator LIPO

Urządzenie wyposażone jest w akumulator LI PO (litowo-polimerowy), który z uwagi na swoją fizyczną i chemiczną budowę starzeje się z biegiem czasu i użytkowania. Producent określa maksymalny czas pracy urządzenia w warunkach laboratoryjnych, gdzie występują optymalne warunki pracy dla urządzenia, a sam akumulator jest nowy i w pełni naładowany. Czas pracy w rzeczywistości może się różnić od deklarowanego w ofercie i nie jest to wada urządzenia a cecha produktu. Aby zachować maksymalną żywotność akumulatora, nie zaleca się go rozładowywać do poziomu poniżej 3,5V lub 5% ogólnej pojemności. Niższe wartości, jak np. 3,2V dla ogniwa uszkadzają je trwale i nie jest to objęte gwarancją. W przypadku zaniechania używania akumulatora lub całego urządzenia przez czas dłuższy niż jeden miesiąc należy akumulator naładować do 50% i sprawdzać cyklicznie co dwa miesiące poziom jego naładowania. Przechowuj akumulator i urządzenie w miejscu suchym, z dala od słońca i ujemnych temperatur.

Utylizacja i wyjmowanie baterii

Wbudowany akumulator litowo-jonowy zawiera substancje niebezpieczne dla środowiska. Przed utylizacją należy upewnić się, że akumulator został wyjęty przez wykwalifikowanych techników i zutylizowany w odpowiednim punkcie recyklingu.

- bateria musi być wyjęta z urządzenia przed jego złomowaniem;
- podczas wyjmowania baterii urządzenie musi być odłączone od zasilania
- baterię należy zutylizować w bezpieczny sposób.

UWAGA:

- Przed wyjęciem baterii należy odłączyć zasilanie i maksymalnie wyczerpać baterię.
- Niepotrzebne baterie należy zutylizować w odpowiednim punkcie recyklingu.
- Nie należy wystawiać na działanie wysokiej temperatury, aby uniknąć ryzyka wybuchu.
- Z powodu niewłaściwych warunków z baterii może zostać wydostać się ciecz. Jeśli dojdzie do kontaktu ciała z cieczą, należy opłukać dane miejsce pod wodą i zasięgnąć pomocy medycznej.

Instrukcja demontażu

1. Odwróć robota, użyj odpowiedniego narzędzia do odkręcenia śrub znajdujących się z tyłu robota, a następnie zdejmij pokrywę.
2. Odłącz zaciski pomiędzy baterią a płytą główną, aby wyjąć baterię.

Veiligheidsinformatie

U dient de gebruikershandleiding zorgvuldig te lezen voordat u het toestel gebruikt en te bewaren voor toekomstig gebruik om elektrische schokken, brand of letsel door verkeerd gebruik van het toestel te voorkomen.

Gebruiksbeperkingen

- Dit product mag niet zonder toezicht van een ouder of voogd worden gebruikt door kinderen jonger dan 8 jaar of personen met fysieke, zintuiglijke of geestelijke tekortkomingen of met beperkte ervaring of kennis, om een veilige bediening te waarborgen en risico's te vermijden. Schoonmaken en onderhoud mogen niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.
- Kinderen mogen niet met dit product spelen. Zorg ervoor dat kinderen en huisdieren terwijl de robot in werking is op veilige afstand blijven.
- Dit product is uitsluitend bestemd voor vloerreiniging in een huishoudelijke omgeving. Gebruik het niet buitenshuis, op niet-vloeroppervlakken of in een commerciële of industriële omgeving.
- Als de oplader beschadigd of stuk is, stop dan onmiddellijk met het gebruik ervan en neem contact op met de klantenservice.
- Gebruik de robot niet in een ruimte die zich boven de grond bevindt zonder een veiligheidsbarrière.
- Plaats de robot niet ondersteboven. Gebruik de afdekking van de robot niet als handgreep voor de robot.
- Gebruik de robot niet bij een omgevingstemperatuur boven 40 °C of onder 0 °C of op een vloer met vloeistoffen of kleverige stoffen.
- Haal alle kabels van de vloer voordat u de robot gebruikt, om te voorkomen dat deze tijdens het schoonmaken worden meegesleept.
- Verwijder breekbare of kleine voorwerpen van de vloer om te voorkomen

Gebruiksbeperkingen

- dat de robot er tegenaan stoot en ze beschadigt.
- Om schade of letsels door slepen te voorkomen, verwijdt u losse voorwerpen van de vloer en verwijdt u kabels of netsnoeren op het reinigingspad voordat u het toestel gebruikt.
- Houd haar, vingers en andere lichaamsdelen uit de buurt van de zuigopening van de robot.
- Houd het schoonmaakgereedschap voor de borstel buiten het bereik van kinderen.
- Plaats geen kinderen, huisdieren of andere voorwerpen bovenop de robot, ongeacht of deze stilstaat of beweegt.
- Gebruik de robot niet om brandende voorwerpen te reinigen. Gebruik de robot niet om ontvlambare of brandbare vloeistoffen, corrosieve gassen, onverdunde zuren of oplosmiddelen op te nemen.
- Zuig geen harde of scherpe voorwerpen op. Gebruik het toestel niet om voorwerpen op te rapen zoals stenen, grote stukken papier of andere voorwerpen die het toestel kunnen verstoppen.
- Zorg ervoor dat de robot is uitgeschakeld en het laadstation is losgekoppeld voordat u de robot reinigt of onderhoudswerkzaamheden uitvoert.
- Gebruik geen natte doek of vloeistof om de robot en het oplaadstation af te spoelen. Afwasbare onderdelen moeten volledig gedroogd zijn alvorens deze te installeren en te gebruiken.
- Zorg ervoor dat de robot tijdens het vervoer is uitgeschakeld en indien mogelijk in de originele verpakking wordt bewaard.
- Gebruik dit product volgens de instructies in de gebruikershandleiding. Gebruikers zijn verantwoordelijk voor verlies of schade als gevolg van onjuist gebruik van dit product.

Veiligheidsinformatie

Batterijen en opladen

- Gebruik geen batterij, oplader of oplaadstation van derden. Gebruik uitsluitend met de RCM11-voedingseenheid.
- Probeer de batterij of het oplaadstation niet zelf te demonteren, te repareren of aan te passen.
- Plaats het oplaadstation niet in de buurt van een warmtebron.
- Gebruik geen natte doek of natte handen om de oplaadcontacten van het oplaadstation af te vegen of schoon te maken.
- Gooi oude batterijen niet op ongepaste wijze weg. Oude batterijen moeten worden ingeleverd bij een geschikt recyclingbedrijf.
- Als de robot voor langere tijd niet wordt gebruikt, laad deze dan volledig op, schakel het uit en bewaar het op een koele, droge plaats. Laad de robot minstens elke 3 maanden op om overontlading van de batterij te voorkomen.
- Dit product bevat batterijen die alleen kunnen worden vervangen door gekwalificeerde technici of de klantenservice.

Informatie over laserveiligheid

- De lasersensor in dit product voldoet aan de IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 norm voor klasse 1 laserproducten. Vermijd direct oogcontact tijdens het gebruik.

KLASSE 1 LASERPRODUCT
LASERPRODUCT VOOR CONSUMENTEN
EN 50689:2021

Hierbij verklaart Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. dat de radioapparatuur van het type RPM1GA in overeenstemming is met Richtlijn 2014/53/EU.

De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres: <https://www.mova.tech>

Ga voor een gedetailleerde elektronische handleiding naar <https://www.mova.tech/pages/user-manuals-and-faqs> 134

Productoverzicht

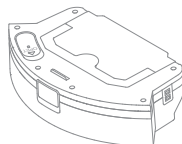
NL

Accessoires

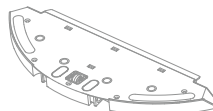
Voorgeïnstalleerde accessoires



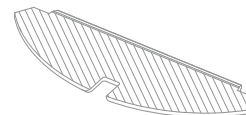
Hoofdborstel



2-in-1 Watertank met stofbak



Dweilpadhouder



Dweilpad

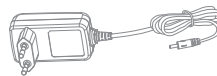
Andere accessoires



Schoonmaakgereedschap



Zijborstel

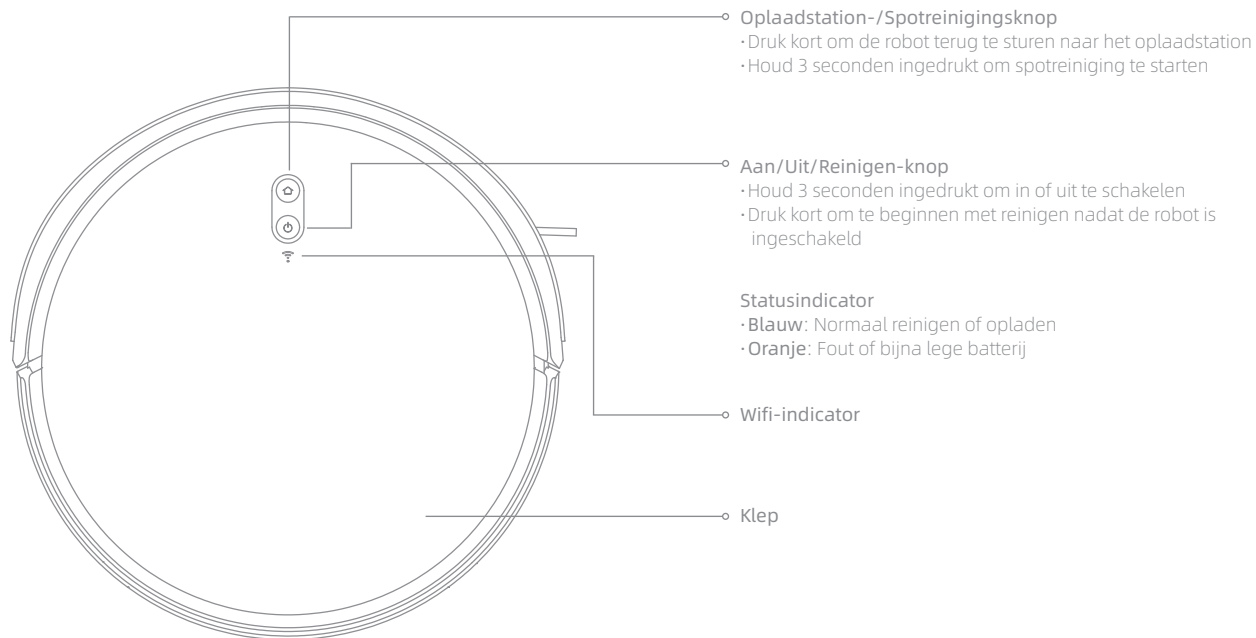


Oplader



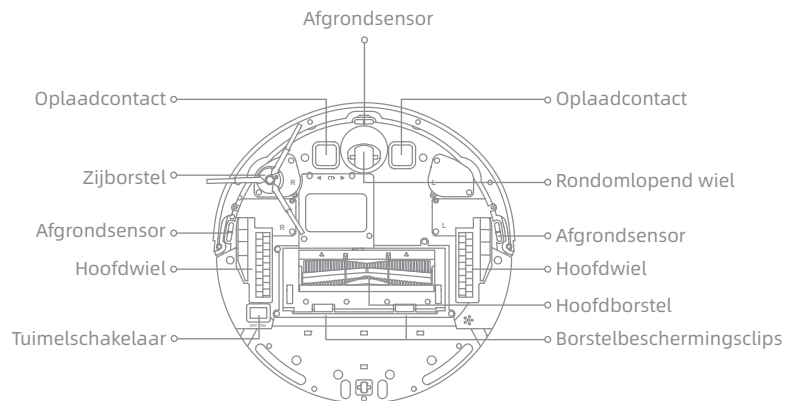
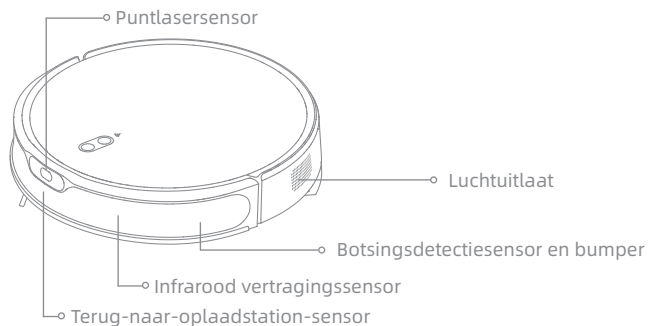
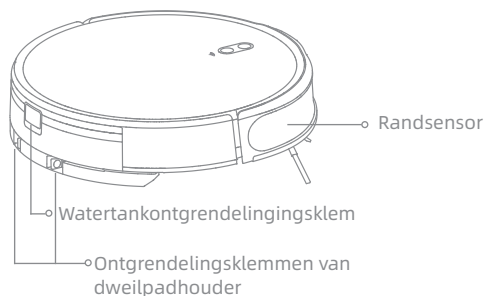
Oplaadstation

Robot



Productoverzicht

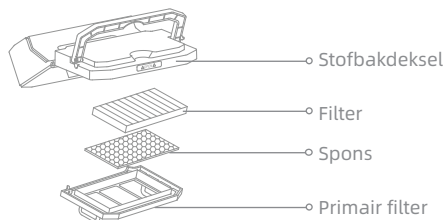
Robot



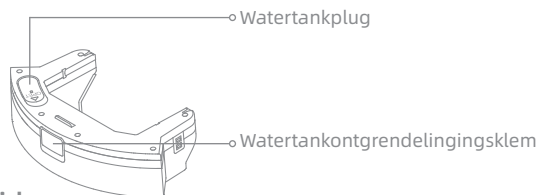
Productoverzicht

2-in-1 Watertank met stofbak

Stofbak



Watertank



Dweileenheid

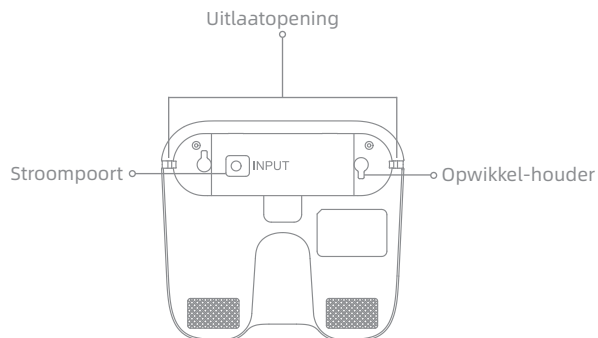
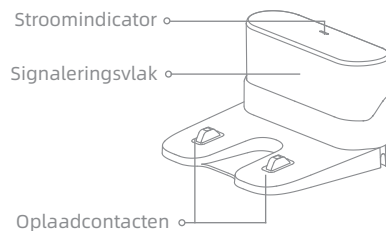
Dweilpadhouder



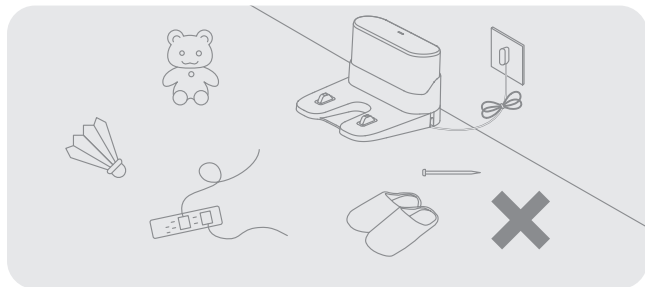
Dweilpad



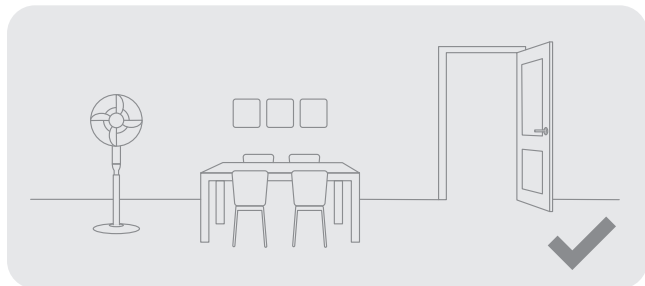
Oplaadstation



Bereid uw huis voor



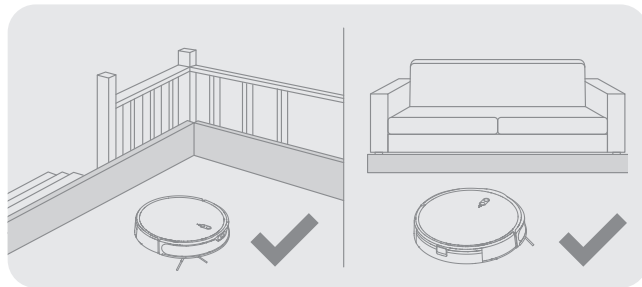
Verwijder voor het reinigen onstabiele, breekbare, waardevolle of gevaarlijke voorwerpen en ruim kabels, doeken, speelgoed, harde voorwerpen en scherpe voorwerpen op de grond op om te voorkomen dat ze verstrikt raken, gekrast of omgestoten worden door de robot en schade veroorzaken.



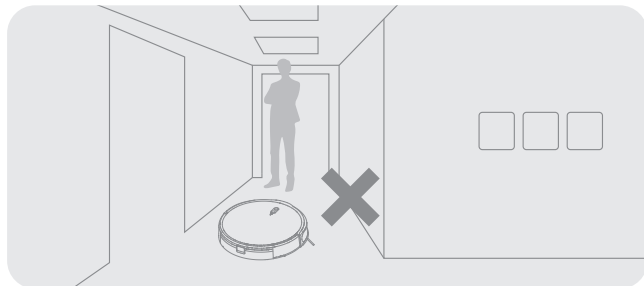
Open de deur van de kamer die moet worden gereinigd, en zet het meubilair op de juiste plaats om meer ruimte te maken.

Opmerking:

- Wanneer u de robot voor de eerste keer bedient, volg deze dan tijdens het reinigen om eventuele obstakels tijdig te verwijderen.
- Zuig geen harde voorwerpen op zoals stenen, stalen kogels en speelgoedonderdelen, of scherpe voorwerpen zoals bouwafval, gebroken glas en spijkers, anders kan de vloer krassen oplopen.



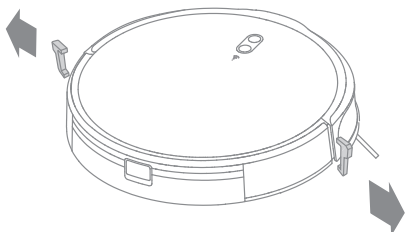
Plaats vóór het reinigen een fysieke barrière bij de rand van de trap en de bank, zodat de robot veilig en soepel kan werken.



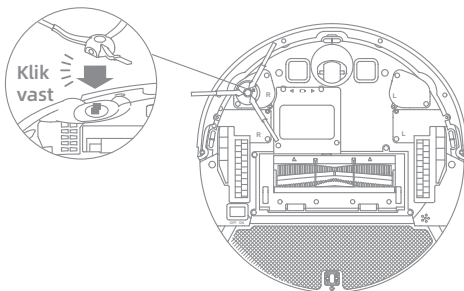
Om te voorkomen dat de robot de zone die gereinigd moeten worden niet herkent, mag u niet vóór de robot, drempel, gang of smalle plaatsen gaan staan.

Vóór gebruik

1. Verwijder de beschermingen

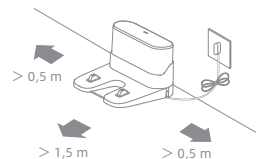


2. Installeer de zijborstel



Opmerking: Installeer de zijborstel totdat deze op zijn plaats vastklikt.

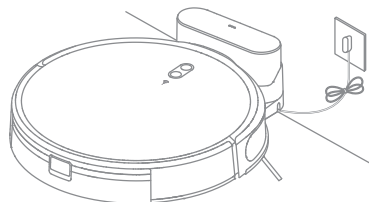
3. Zet het oplaadstation op vlakke ondergrond tegen de muur en sluit het op een stopcontact aan



Opmerking:

- Houd de directe omgeving 1,5 m aan de voorkant van het oplaadstation en 0,5 m aan weerszijden ervan vrij van voorwerpen.
- Om ervoor te zorgen dat u met uw telefoon goed verbinding kunt maken met de robot, moet u ervoor zorgen dat de robot en het oplaadstation zich binnen het wifi-bereik bevinden.
- Plaats het oplaadstation niet op een plek met direct zonlicht of waar andere voorwerpen het signaal kunnen blokkeren, omdat dit de terugkeer van de robot naar het oplaadstation kan belemmeren.

4. Zet de robot op het oplaadstation om op te laden



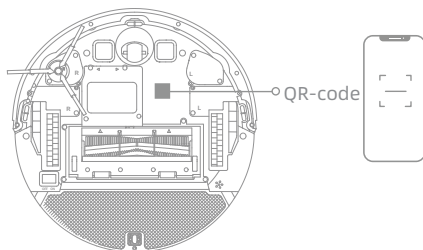
Opmerking:

- Volledig opladen wordt aanbevolen vóór het eerste gebruik. Dit zorgt ervoor dat de robot met succes terugkeert naar het oplaadstation.
- Verplaats het oplaadstation niet terwijl de robot aan het reinigen is.

Verbinding maken met de Dreamehome-app

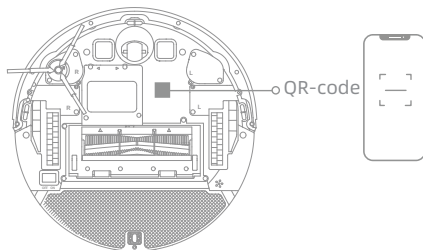
1. Download de Dreamehome-app

Scan de QR-code op de robot, of zoek "Dreamehome" in de app-store om de app te downloaden en te installeren.



2. Apparaat toevoegen

Open de Dreamehome-app, tik op "+" in de rechterbovenhoek en scan dezelfde QR-code op de robot opnieuw om het apparaat toe te voegen. Volg de aanwijzingen om de wifi-verbinding te voltooien.



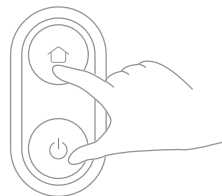
Opmerking:

- Alleen 2,4 GHz wifi wordt ondersteund.
- Als gevolg van upgrades in de app-software kunnen de daadwerkelijke handelingen afwijken van de aanwijzingen in deze handleiding. Volg de instructies op basis van de huidige app-versie.

3. Wifi resetten

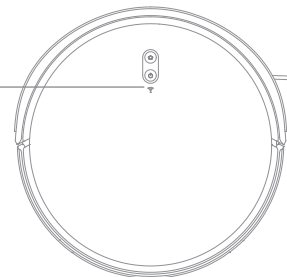
Druk tegelijkertijd op  en  houd de knoppen ingedrukt totdat u een stemmelding hoort die zegt: "Wachten op de netwerkconfiguratie." Zodra de wifi-indicator constant wit oplicht, is de wifi-functie met succes gereset.

Opmerking: Als uw robot geen verbinding kan maken met de app, reset dan de Wi-Fi en voeg het apparaat opnieuw toe.



Wifi-indicator

- **UIT:** Niet verbonden
- **Snel knipperend wit:** De hotspot vrijgeven
- **Langzaam knipperend wit:** Bezig met verbinding maken
- **Onafgebroken wit:** Verbonden



1. Tuimelschakelaar

Druk op de AAN/UIT-tuimelschakelaar aan de onderkant om de robot te activeren.

2. Aan-/uitzetten

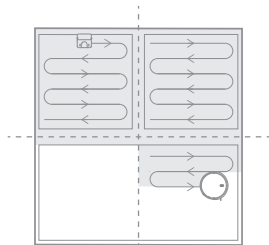
Houd de knop  3 seconden ingedrukt om de robot in te schakelen. De stroomindicator moet branden. Plaats de robot op het oplaadstation, de robot zou automatisch moeten inschakelen en beginnen met opladen. Om de robot uit te schakelen, beweegt u de robot weg van het oplaadstation en houdt u de knop  3 seconden ingedrukt.

3. Snel in kaart brengen

Volg, nadat de netwerkverbinding is gemaakt de instructies in de app om een plattegrond te maken, de robot begint hier dan mee zonder dat deze gaat schoonmaken. Het in kaart brengen is afgerond als de robot terugkeert naar het oplaadstation, de plattegrond wordt automatisch opgeslagen.

4. Begin met reinigen

Druk kort op de knop  om te beginnen met reinigen nadat de robot is ingeschakeld. Vervolgens zal de robot nauwkeurig een route uitstippelen, methodisch langs de randen en muren reinigen, en vervolgens elke kamer reinigen in een S-vormig patroon om grondig werk te garanderen.



Opmerking: Als u alleen stofzuigt, verwijder dan de dweilpadhouder.

5. Reinigungsmodus

De robot heeft vier reinigingsmodi: Stil, Standaard, Krachtig en Turbo. De standaardmodus is Standaard. U kunt de reinigingsmodus in de app opgeven.

6. Pauze/slaapmodus

Als de robot aan het werk is drukt u op deze knop om deze te pauzeren. Als de robot langer dan 10 minuten is gepauzeerd, gaat deze automatisch naar de slaapmodus. Alle indicatoren op de robot zullen uitgaan. Druk op een willekeurige knop op de robot of gebruik de app om de robot te ontwaken.

Opmerking: Als de robot wordt gepauzeerd en op het oplaadstation wordt geplaatst, wordt de huidige reinigingstaak beëindigd.

7. Spotreinigung

Als de robot gepauzeerd is of in stand-bymodus staat, houdt u de knop  3 seconden ingedrukt om de spotreinigingsmodus te starten. In deze modus zal het een vierkant gebied van 1,5x1,5 meter direct rondom de robot reinigen. Als de spotreiniging klaar is, keert de robot automatisch terug naar zijn oorspronkelijke locatie en schakelt uit.

Opmerking: Het activeren van de spotreinigingsmodus beëindigt de huidige reinigingstaak van de robot.

8. Niet-storen-modus (DND)

Als de robot in de niet-storen-modus (DND) staat, zal deze niet kunnen gaan schoonmaken, de stroomindicator gaat uit. De DND-modus wordt in de fabriek standaard uitgeschakeld. U kunt de app gebruiken om de DND-modus in te schakelen of de DND-periode ervan aan te passen. De DND-periode is standaard ingesteld op 22:00-08:00.

Opmerking:

- De geplande reinigingstaken worden nog uitgevoerd tijdens de DND-periode.
- De robot zal na het verstrijken van de DND-periode het reinigen hervatten waar deze de vorige keer gestopt is.

Hoe te gebruiken

9. Geplande reiniging

U kunt de reinigingstijd inplannen in de Dreamehome-app. De robot begint automatisch met schoonmaken op het aangewezen tijdstip en keert dan terug naar het oplaadstation om op te laden zodra het reinigen klaar is.

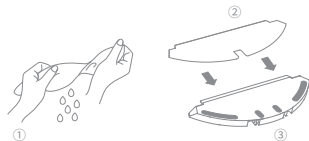
10. Extra app-functies

Volg de instructies op de app-interface om meer functies te gebruiken. De versie van de app kan zijn bijgewerkt; volg de instructies op basis van de huidige app-versie.

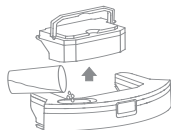
11. De dweilfunctie gebruiken

Vóór de eerste dweilbeurt wordt aanbevolen om alle vloeren ten minste drie keer te stofzuigen, zodat een beter reinigingseffect wordt bereikt.

1) Maak de dweilpad vochtig en wring het overtollige water uit. Installeer de dweilpad zoals aangegeven in het diagram.



2) Vul de tank met water.



Opmerking:

- Het wordt aanbevolen om de stofbak te verwijderen voordat u de tank met water vult, om te voorkomen dat de stofbak vochtig wordt.
- Gebruik geen reinigingsmiddel of ontsmettingsmiddel.

3) Schuif de 2-in-1 watertank met stofbak en dweil in de achterkant van de robot totdat deze vastklikt.



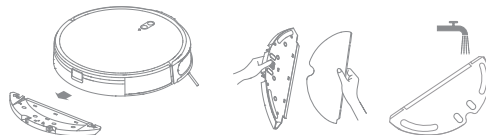
4) Druk op de knop  of gebruik de Dreamehome-app om met reinigen te beginnen.



Opmerking:

- Wordt niet aanbevolen om de dweilfunctie op tapijten te gebruiken.
- Gebruik de app om de waterstroom naar wens aan te passen.

5) Wanneer de robot klaar is met reinigen en terugkeert naar het oplaadstation, verwijder dan de dweil en was de dweil tijdig. Om de 2-in-1 watertank met stofbak te verwijderen, houdt u de ontgrendelingsclip ingedrukt en dan haalt u hem eruit.



Opmerking:

- Als de robot wordt opgeladen of niet wordt gebruikt, is het aan te raden om de 2-in-1 watertank met stofbak en dweilpad te verwijderen. Giet al het resterende water uit de watertank en reinig de dweil om schimmel of geurtjes te voorkomen.

NL Routinematig onderhoud

Het is raadzaam om het gebruik van accessoires in de app of de volgende tabel te raadplegen voor routinematig onderhoud om de robot in goede staat te houden.

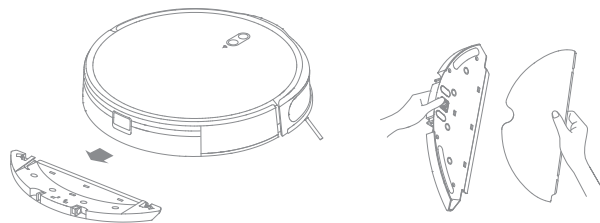
Onderdeel	Onderhoudsfrequentie	Vervangingsperiode
Dweilpad	Na elk gebruik	Elke 3 tot 6 maanden
Hoofdborstel	Eens per 2 weken	Elke 6 tot 12 maanden
Filter van stofbak		Elke 3 tot 6 maanden
Zijborstel		
Signaleringsvlak van het oplaadstation	Eens per maand	/
Oplaadcontacten		
Rondomlopend wiel		
Stootrand		
Puntlasersensor		
Randsensor		
Afgrondsensoren		
Watertank	Reinig het indien nodig	/
Stofbak		

Opmerking: De vervangingsfrequentie hangt af van uw gebruik van de robot. Indien er door bijzondere omstandigheden een uitzondering optreedt, moeten de onderdelen worden vervangen.

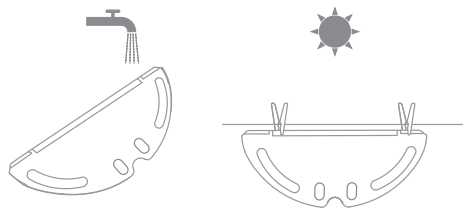
Routinematig onderhoud

De dweilpad schoonmaken

1. Druk op de ontgrendelingsklemmen op de dweilpadhouder om de dweleenheid te verwijderen. Trek de dweilpad van de dweilpadhouder.

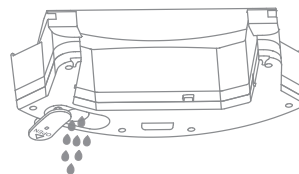


2. Maak de dweilpad alleen schoon met water en laat deze aan de lucht drogen voordat u deze terugplaatst.



De watertank schoonmaken

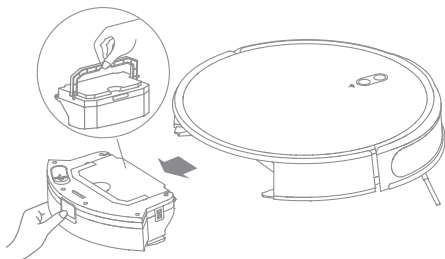
1. Giet het water uit de tank. Maak alleen schoon met water en laat het aan de lucht drogen alvorens het terug te plaatsen.



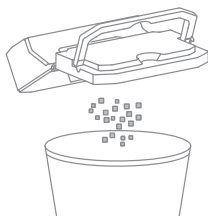
Opmerking: Stel de tank niet rechtstreeks bloot aan de zon.

De stofbak en het filter schoonmaken

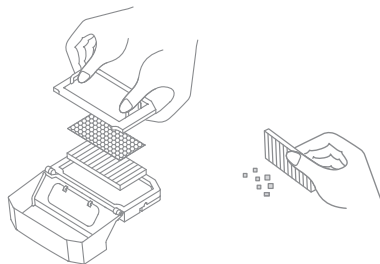
1. Druk op de ontgrendelingsklem van de watertank om de 2-in-1 watertank met stofbak te verwijderen.



2. Open het deksel van de stofbak en maak de stofbak leeg zoals aangegeven in het schema.

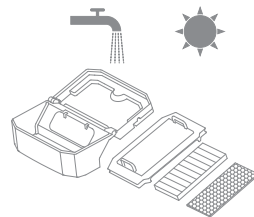


3. Open de klep van de stofbak zoals aangegeven in het diagram.



Opmerking: Probeer het filter niet te schoon te maken met een borstel, vinger of scherp voorwerp om schade te voorkomen.

4. Spoel de stofbak en het filter af met water en droog ze volledig alvorens ze opnieuw te installeren.



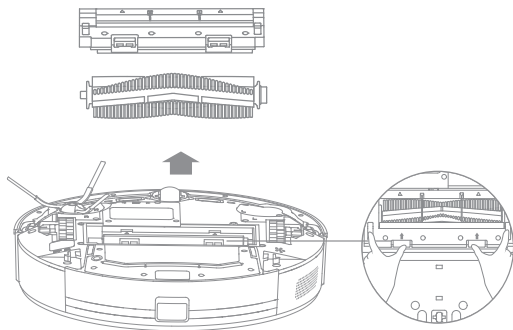
Opmerking:

- Spoel de stofbak en het filter alleen met schoon water. Gebruik geen schoonmaakmiddel.
- Gebruik de stofbak en het filter alleen als ze volledig droog zijn.

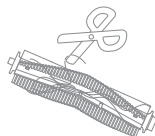
Routinematig onderhoud

De hoofdborstel schoonmaken

1. Druk de klemmen van de borstelbescherming naar binnen om de borstelbescherming te verwijderen en til de borstel uit de robot.

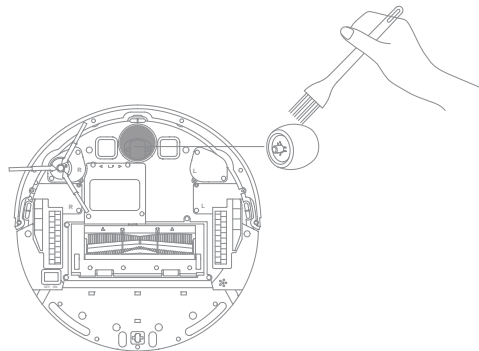


2. Gebruik een geschikt schoonmaakgereedschap om haren te verwijderen die in de borstel verstrikt zijn geraakt.



Opmerking: Trek het haar dat in de hoofdborstel verstrengeld is niet overmatig eruit. Anders kan de borstel beschadigd raken.

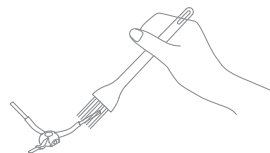
Het hoofdwiel/rondomlopend wiel schoonmaken



Opmerking: Gebruik gereedschap zoals een kleine schroevendraaier om de as en de band van het rondomlopende wiel te scheiden.

De zijborstel schoonmaken

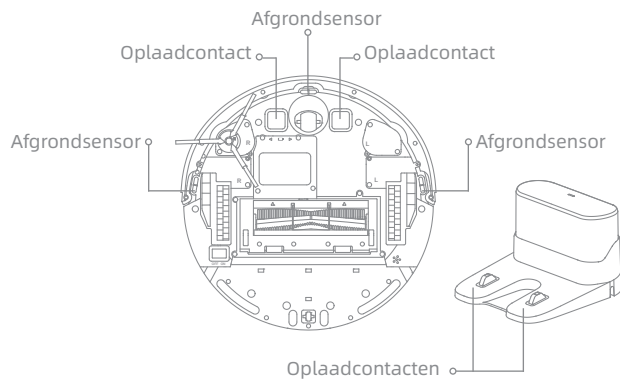
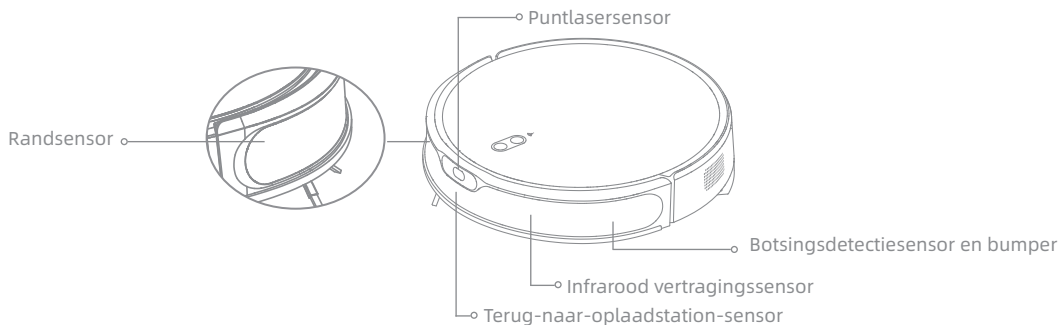
Trek de zijborstel eruit en gebruik het bijgeleverde schoonmaakgereedschap om alle haren die in de borstel verstrikt zitten te verwijderen.



De sensoren schoonmaken

Veeg de sensoren en oplaadcontacten schoon met een zachte en droge doek, zoals aangegeven op de afbeelding.

Opmerking: Natte doeken kunnen gevoelige elementen in de robot en het oplaadstation beschadigen. Gebruik een droge doek voor het schoonmaken.



De robot herstarten

Als de robot niet meer reageert of niet kan worden uitgezet, houdt u de knop  10 seconden ingedrukt of drukt u op de Aan/Uit-schakelaar om het uitschakelen te forceren. Houd vervolgens de knop  3 seconden ingedrukt om de robot in te schakelen.

Batterij

De robot bevat een krachtige lithium-ionbatterij. Zorg ervoor dat deze goed opgeladen blijft voor dagelijks gebruik om een zo goed mogelijke batterijwerking te behouden. Als de robot gedurende langere tijd niet wordt gebruikt, schakel deze dan uit en berg deze op. Om schade door overontlading te voorkomen, moet de robot minstens om de drie maanden worden opgeladen.

Probleemoplossing

Probleem	Oplossing
Robot gaat niet aan	Het batterijniveau is laag. Laad de robot in het oplaadstation op en probeer het opnieuw. De temperatuur van de batterij is te laag of te hoog. Het wordt aanbevolen om het toestel te gebruiken bij een temperatuur tussen 0°C (32 °F) en 40°C (104 °F).
Robot laadt niet op	Het oplaadstation krijgt geen stroom. Controleer of beide uiteinden van de oplader correct zijn aangesloten. Slecht contact. Maak de oplaadcontacten van het oplaadstation en de robot schoon.
Robot keert niet naar oplaadstation terug	Er zijn te veel obstakels rond het oplaadstation. Plaats het oplaadstation op een plek die opener is. Maak het signaleringsvlak van het oplaadstation schoon.
Robot werkt niet goed	Schakel de robot uit en daarna weer in.
Robot maakt een raar geluid	Een vreemd voorwerp kan in de hoofdborstel, de zijborstel of één van de hoofdwielen vastzitten. Stop de robot en verwijder het vuil.
Robot reinigt niet meer efficiënt of laat stof achter	De stofbak is vol. Maak het schoon. Het filter is verstopt. Maak het schoon. Een vreemd voorwerp zit in de hoofdborstel vast. Maak het schoon.

Probleemoplossing

Probleem	Oplossing
Robot kan geen verbinding maken met wifi	Er is iets mis met de wifi-verbinding. Reset de wifi en download de nieuwste versie van de Dreamehome-app en probeer vervolgens opnieuw verbinding te maken. Locatietoestemming is niet open. Zorg ervoor dat de locatietoestemming op de Dreamehome-app is ingeschakeld. Wifi-sigitaal is zwak. Zorg ervoor dat de robot zich in een gebied met goede wifibereik bevindt. 5GHz wifi wordt niet ondersteund. Zorg ervoor dat uw robot verbinding maakt met 2,4GHz wifi. De gebruikersnaam of het wachtwoord van wifi is onjuist. Voer de juiste gebruikersnaam en wachtwoord in.
Robot voert geen geplande reiniging uit	De batterij van de robot is bijna leeg. De geplande reiniging zal pas starten als de robot nog minstens 15% batterijlading over heeft.
Verbruikt het laten staan van de robot op het oplaadstation stroom als hij al volledig is opgeladen?	Als de robot op het oplaadstation blijft staan nadat hij volledig is opgeladen, verbruikt hij zeer weinig stroom en blijft de batterij optimaal presteren.
Er komt geen of slechts een klein beetje water uit de watertank	Controleer of er water in de watertank zit. Maak de dweil schoon als deze vuil wordt. Zorg ervoor dat de dweilpad correct volgens de gebruikershandleiding is geïnstalleerd.
Robot gaat na het opladen niet verder met schoonmaken	Zorg ervoor dat de robot niet op de niet-storen-modus staat, waardoor deze het reinigen niet kan hervatten. De robot hervat het reinigen niet wanneer deze handmatig wordt opgeladen of op het oplaadstation wordt geplaatst.
Robot keert na verplaatsing niet naar het oplaadstation terug	Als de robot wordt verplaatst, is het mogelijk dat hij zijn positie of zijn omgeving verandert. Als de robot te ver van het oplaadstation verwijderd is, is het mogelijk dat deze niet automatisch terugkeert; in dat geval moet u de robot handmatig op het oplaadstation plaatsen.

Specificaties

Robot

Model	RPM1GA
Oplaadtijd	Ongeveer 4 uur
Nominale spanning	14,4 V $\overline{\text{---}}$
Nominaal vermogen	40 W
Werkingsfrequentie	2400-2483,5 MHz
Maximaal uitgangsvermogen	< 20 dBm

Oplaadstation

Model	RCM11
Nominale ingang	20,0 V $\overline{\text{---}}$ 0,9 A
Nominaal uitgang	20,0 V $\overline{\text{---}}$ 0,9 A

Oplader

Model	SA182H-200090V
Nominale ingang	100-240 V $\sim$ 50/60 Hz 0,4 A
Nominaal uitgang	20,0 V $\overline{\text{---}}$ 0,9 A

Onder normale gebruiksomstandigheden moet deze apparatuur op een afstand van ten minste 20 cm tussen de antenne en het lichaam van de gebruiker worden gehouden.

Verwijderen en weggooien van batterijen

De ingebouwde lithium-ion batterij bevat stoffen die gevaarlijk zijn voor het milieu. Voordat u de batterij weggooit, moet u ervoor zorgen dat de batterij door gekwalificeerde technici wordt verwijderd en bij een geschikt recyclingbedrijf wordt ingeleverd.

- de batterij moet uit het toestel worden verwijderd voordat deze wordt afgedankt;
- bij het verwijderen van de batterij moet het toestel van de stroomvoorziening worden losgekoppeld;
- de batterij moet veilig worden weggegooid.

OPGELET:

Voordat u de batterij verwijderd, moet u de stroom uitschakelen en de batterij zoveel mogelijk leeg laten lopen.

Oude batterijen moeten worden ingeleverd bij een geschikt recyclingbedrijf.

Stel niet bloot aan een omgeving met hoge temperaturen om explosiegevaar te voorkomen.

Onder extreme omstandigheden kan er vloeistof uit de batterij lekken. Bij aanraking, afspoelen met water en medische hulp inroepen.

Verwijderingsgids:

1. Draai de robot ondersteboven, gebruik een geschikt gereedschap om de schroeven aan de achterkant van de robot te verwijderen en verwijder vervolgens de afdekking.
2. Maak de klemmen tussen de batterij en de printplaat los om de batterij te verwijderen.

AEEA-informatie



Alle producten met dit symbool zijn afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA zoals in richtlijn 2012/19/EU) die niet samengevoegd mogen worden met ongesorteerd huishoudelijk afval. In plaats daarvan moet u de volksgezondheid en het milieu beschermen door uw afgedankte apparatuur in te leveren bij een door de overheid of de plaatselijke autoriteiten aangewezen inzamelpunt voor het recyclen van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur. Een correcte verwijdering en recycling zal mogelijke negatieve gevolgen voor het milieu en de volksgezondheid helpen voorkomen. Neem contact op met de installateur of de plaatselijke autoriteiten voor meer informatie over de locatie en de voorwaarden van dergelijke inzamelpunten.

Güvenlik Bilgileri

Cihazın uygunsuz kullanımının yol açtığı elektrik çarpması, yangın veya yaralanmadan kaçınmak için cihazı kullanmadan önce kullanım kılavuzunu dikkatlice okuyun ve ileride başvurmak üzere saklayın.

Kullanım Sınırlamaları

- Bu ürün, güvenli kullanımı sağlamak ve risklerden kaçınmak üzere, 8 yaşından küçük çocuklar ve fiziksel, duyuşal, zihinsel engelli kişiler veya sınırlı deneyime veya bilgiye sahip kişiler tarafından bir ebeveyn veya vasiinin gözetimi olmadan kullanılmamalıdır. Temizlik ve bakım, gözetim olmaksızın çocuklar tarafından yapılmamalıdır.
- Çocuklar bu ürünle oynamamalıdır. Robot çalışırken çocukların ve evcil hayvanların robotla aralarında güvenli bir mesafe bulunduğundan emin olun.
- Bu ürün yalnızca ev ortamındaki zemin temizliği içindir. Dış mekânlarda, zemin harici yüzeylerde veya ticari ya da endüstriyel ortamlarda kullanmayın.
- Şarj cihazı zarar görür veya kırılırsa kullanmayı derhal bırakın ve satış sonrası servisle iletişime geçin.
- Robotu, koruyucu bariyeri olmayan zemin üzeri asma alanlarda kullanmayın.
- Robotu baş aşağı çevirip koymayın. LMS kapağını, robot kapağını veya tamponu robot tutup taşımak için kullanmayın.
- Robotu 40°C'den yüksek veya 0°C'den düşük ortam sıcaklıklarında veya sıvı ya da yapışkan madde bulunan zeminlerde kullanmayın.
- Robotu kullanmadan önce takılıp çekilmemesi için yerdeki kabloları toplayın.
- Robotun çarparak zarar vermesini önlemek için kırılğan ve küçük nesneleri yerden kaldırın.

Kullanım Sınırlamaları

- Bir nesneye takılıp sürüklenmenin verebileceği zarardan kaçınmak için cihazı çalıştırmadan önce bir yere sabit olmayan nesneleri yerden kaldırın ve temizlik güzergâhı üzerindeki kabloları veya elektrik kablolarını toplayın.
- Saç, parmak ve diğer vücut bölgelerini robotun emici ağzından uzak tutun.
- Fırça temizlik gerecini çocukların erişemeyeceği bir yerde saklayın.
- Gerek durduğu, gerek hareket ettiği sırada çocukları, evcil hayvanları ve diğer nesneleri robotun üzerine bindirmeyin/koymayın.
- Robotu yanan nesneleri temizlemek için kullanmayın. Robotu yanıcı veya kolay tutuşabilen sıvıları, aşındırıcı gazları veya seyreltilmemiş asit ya da çözücü maddeleri toplamak için kullanmayın.
- Sert veya keskin nesneleri süpürmeyin. Cihazı taş, büyük kâğıt parçaları veya cihazı tıkayabilecek diğer malzemeler gibi nesneleri toplamak için kullanmayın.
- Robot temizliği ve bakımına başlamadan önce robotun kapalı olduğundan ve şarj yanaşma noktasının fişe takılı olmadığından emin olun.
- Robotu veya şarj yanaşma noktasını silmek için nemli bez kullanmayın veya herhangi bir sıvıya maruz bırakmayın. Yıkanebilir parçalar yerlerine takılmadan ve kullanılmadan önce tamamen kurutulmalıdır.
- Robot nakledilirken kapalı olduğundan ve mümkünse orijinal paketinde tutulduğundan emin olun.
- Lütfen bu ürünü Kullanıcı Kılavuzu'ndaki talimatlara uygun bir şekilde kullanın. Bu ürünün uygunsuz kullanımından kaynaklanan kayıp veya zararlardan kullanıcılar sorumludur.

Güvenlik Bilgileri

Piller ve Şarj

- Üçüncü taraflara ait pil, şarj cihazı veya şarj yanaşma noktaları kullanmayın. Yalnızca RCM11 besleme birimi kullanın.
- Pili veya şarj yanaşma noktasını kendi başınıza sökmeye, onarmaya veya modifiye etmeye çalışmayın.
- Şarj yanaşma noktasını bir ısı kaynağının yakınına koymayın.
- Yanaşma noktasının şarj kontaklarını silmek veya temizlemek için ıslak bez veya ıslak ellerinizi kullanmayın.
- Kullanılmış pilleri uygun olmayan bir şekilde imha etmeyin. İhtiyaç fazlası piller uygun bir geri dönüşüm tesisinde imha edilmelidir.
- Robot uzun süre kullanılmayacaksa tamamen şarj edin, ardından kapatın ve serin, kuru bir yerde saklayın. Pilin aşırı derecede boşalmasını önlemek için robotu en az her 3 ayda bir tekrar şarj edin.
- Bu ürün yalnızca yetkin teknisyenler veya satış sonrası servis tarafından değiştirilebilecek piller içerir.

Lazer Güvenlik Bilgileri

- Bu üründeki lazer sensör, Sınıf 1 lazer ürünü için IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 Standardına uygundur. Kullanım sırasında lütfen doğrudan gözle temasından kaçının.

SINIF 1 LAZER ÜRÜNÜ
TÜKETİCİ LAZER ÜRÜNÜ
EN 50689:2021

Bu belgeyle, Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. RPM1GA telsiz ekipman türünün 2014/53/EU sayılı Direktif ile uyumlu olduğunu beyan eder. AB uygunluk beyanının tam metnini şu internet adresinde bulabilirsiniz: <https://www.mova.tech>

Ayrıntılı e-kılavuz için lütfen <https://www.mova.tech/pages/user-manuals-and-faqs>

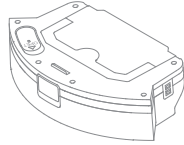
Ürün Genel Bilgileri

Aksesuarlar

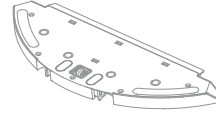
Önceden Takılı Aksesuarlar



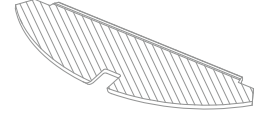
Ana Fırça



Toz Kutulu İkişi Bir Arada Su Haznesi



Paspas Pedi Tutucusu



Paspas Pedi

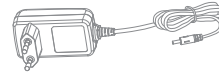
Diğer Aksesuarlar



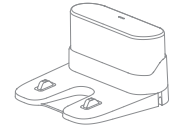
Temizlik Aracı



Yan Fırça



Şarj Cihazı

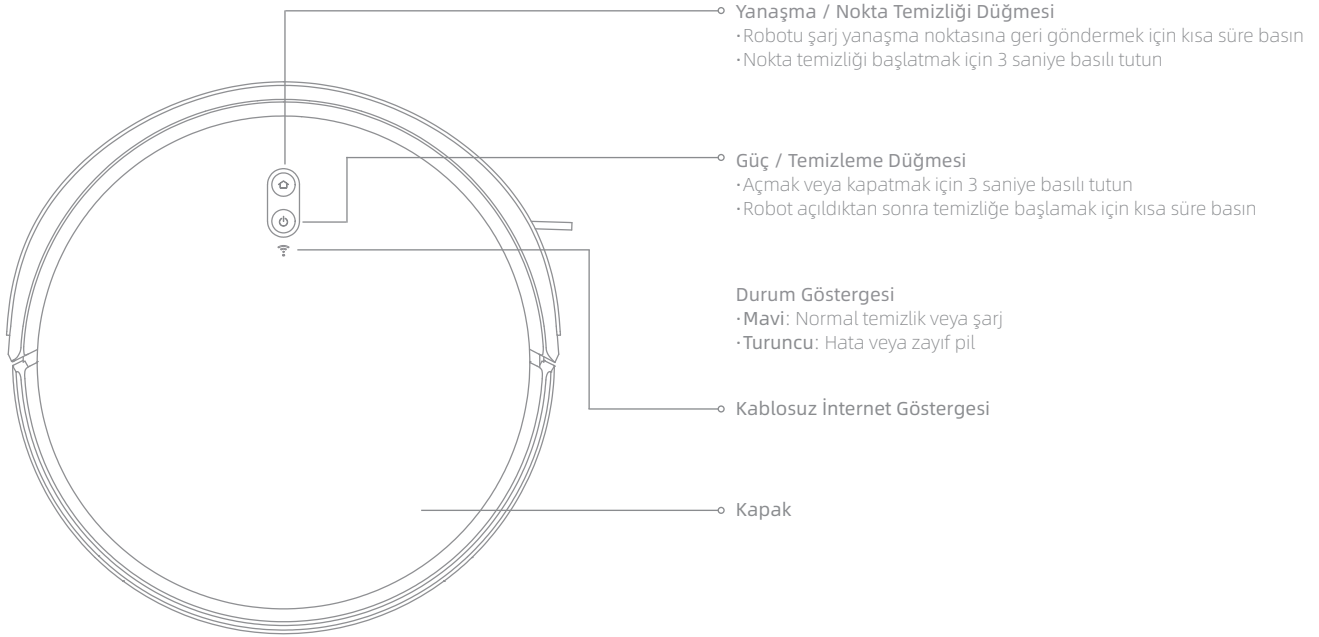


Şarj Yanaşma Noktası

Ürün Genel Bilgileri

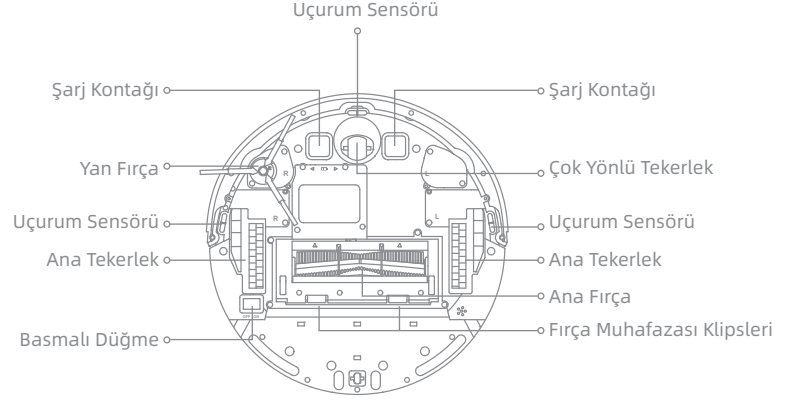
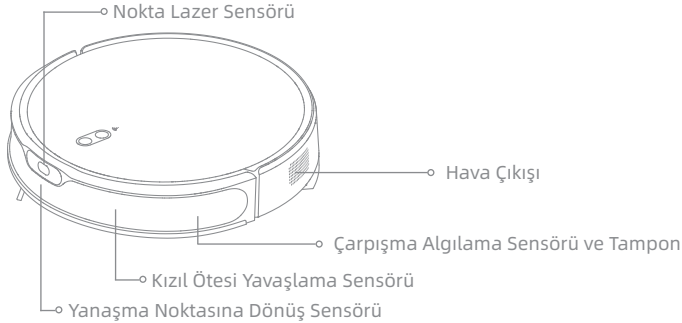
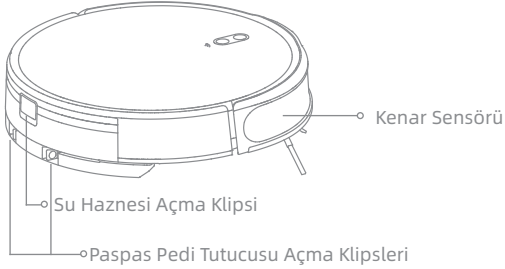
TR

Robot



Ürün Genel Bilgileri

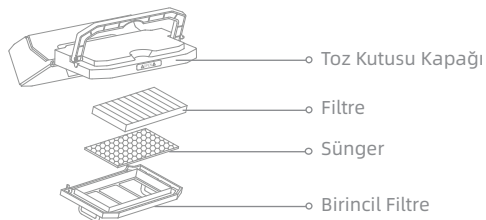
Robot



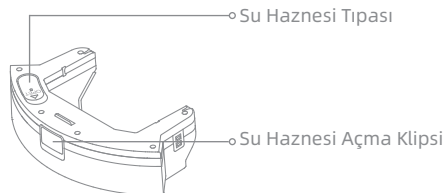
Ürün Genel Bilgileri

Toz Kutulu İki Bir Arada Su Haznesi

Toz Kutusu

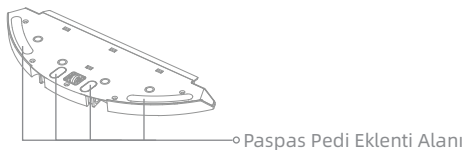


Su Haznesi



Paspas Ekipmanları

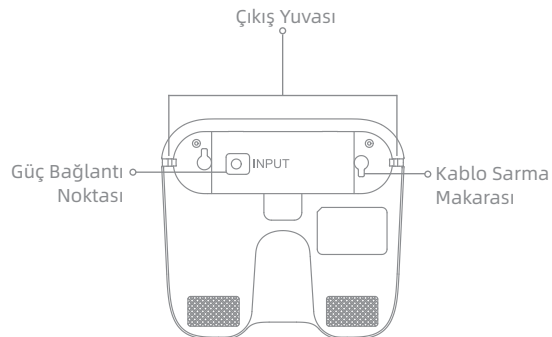
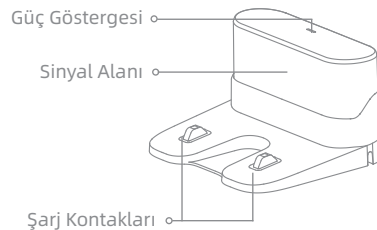
Paspas Padi Tutucusu



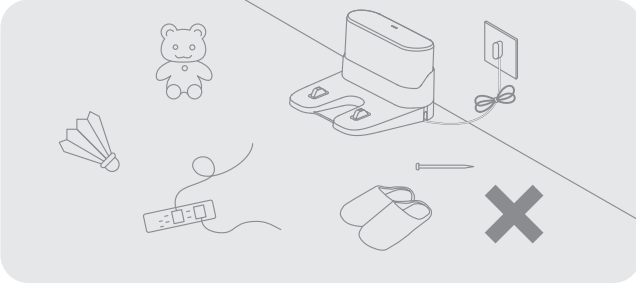
Paspas Padi



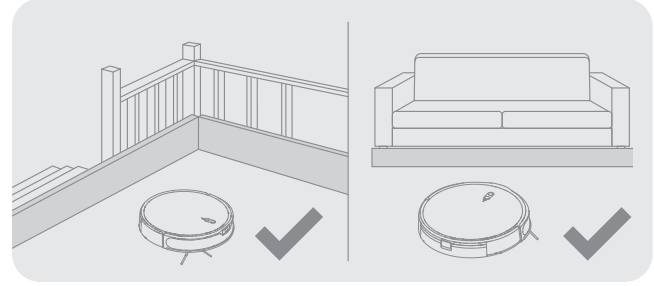
Şarj Yanaşma Noktası



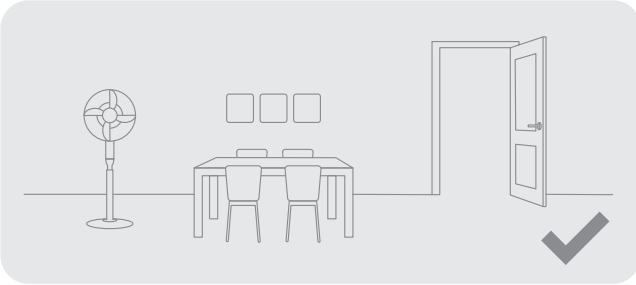
Evinizi Hazırlamak



Temizliğe başlamadan önce lütfen sabit durmayan, kırılabilir, değerli veya tehlikeli eşyaları ortadan kaldırın; robotun takılarak, çizerek veya vurarak hasar vermemesi için yerdeki kabloları, giysileri, oyuncakları, sert nesneleri veya keskin nesneleri kaldırın/düzenleyin.



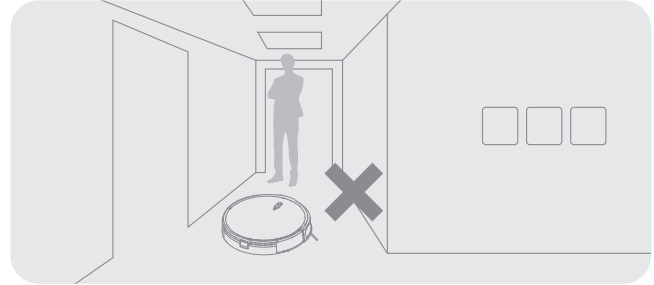
Temizliğe başlamadan önce, robotun güvenli ve sorunsuz bir şekilde çalışması için merdivenlerin ve koltukların kenarlarına fiziksel bir engel yerleştirin.



Temizlenecek odanın kapısını açın ve mobilyaları kendi yerlerine koyarak daha fazla alan açın.

Not:

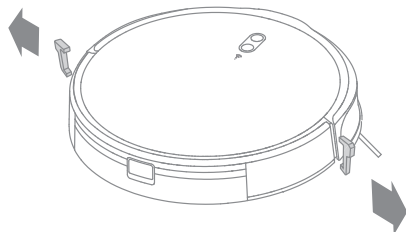
- Robotu ilk kez çalıştırdığınızda, engel çıkarabilecek şeyleri zamanında kaldırmak için temizlik yaparken robotu takip edin.
- Taş, çelik bilye ve oyuncak parçaları gibi sert nesneleri veya inşaat atığı, cam kırığı veya çivi gibi keskin nesneleri süpürmeyin; aksi takdirde zemin çizilebilir.



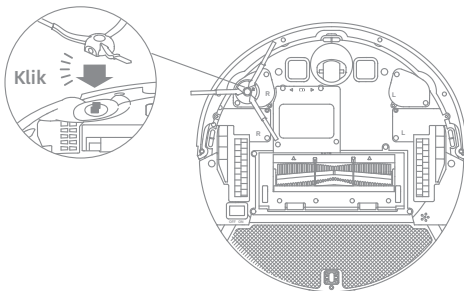
Robotun temizlenmesi gereken alanı tanımamasının önüne geçmek için robotun önünde, bir eşikte, koridorda veya dar yerlerde durmayın.

Kullanmadan Önce

1. Koruyucuları çıkarın

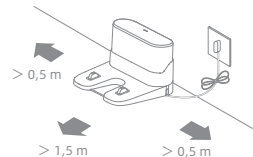


2. Yan fırçayı takın



Not: Yan fırçayı klik sesini duyarak yerine oturtun.

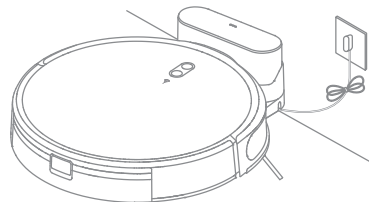
3. Şarj yanaşma noktasını duvar önünde düz bir zemine yerleştirin ve bir elektrik prizine bağlayın



Not:

- Şarj yanaşma noktasının hemen önündeki 1,5 metrelik ve her iki tarafındaki 0,5 metrelik mesafede herhangi bir nesne bulundurmayın.
- Telefonunuzla robot arasında iyi bir bağlantı kurmak için robot ile şarj yanaşma noktasının kablosuz bağlantı mesafesi içinde olduğundan emin olun.
- Şarj yanaşma noktasını doğrudan güneş ışığı alan bir yere veya diğer objelerin sinyali engelleyebileceği bir yere yerleştirmeyin çünkü bu robotun şarj yanaşma noktasına dönmesini engelleyebilir.

4. Robotu şarj yanaşma noktasına bağlayarak şarj edin



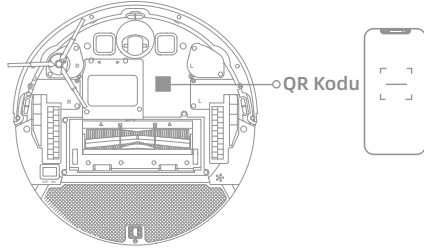
Not:

- İlk kez kullanımdan önce tam olarak şarj edilmesi önerilir. Bu sayede robot şarj yanaşma noktasına başarılı bir şekilde döner.
- Robot temizlenirken şarj yanaşma noktasını hareket ettirmeyin.

Dreamehome Uygulaması ile Bağlantı

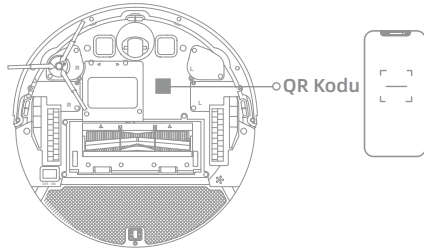
1. Dreamehome Uygulamasını İndirin

Uygulamayı indirmek ve yüklemek için robot üzerindeki QR kodunu taratın veya uygulama mağazasında "Dreamehome"u arayın.



2. Cihazı ekleyin

Dreamehome uygulamasını açın, sağ üst köşedeki "+" simgesine dokunun, ardından robot üzerindeki aynı QR kodunu taratarak cihazı ekleyin. Kablosuz internet bağlantısını tamamlamak için lütfen talimatları izleyin.



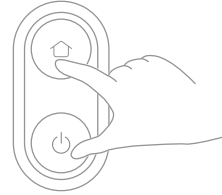
Not:

- Yalnızca 2.4 GHz kablosuz internet desteklenir.
- Uygulama yazılımındaki güncellemeler nedeniyle, gerçek işlemler kılavuzdaki yönergelerden farklı olabilir. Lütfen güncel uygulama sürümüne dayalı olarak talimatları izleyin.

3. Kablosuz İnterneti Sıfırlayın

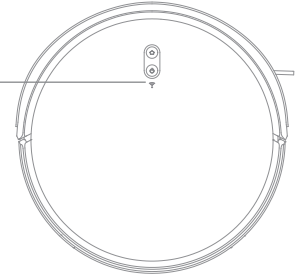
"Kablosuz interneti sıfırlayın. Eşleştirmek için lütfen Uygulama talimatını takip edin". şeklinde bir sesli talimat duyana dek ⏻ ve 🏠 düğmelerini aynı anda basılı tutun. Kablosuz internet göstergesi sabit beyaz yanmaya başladığında, kablosuz internet düzgün bir şekilde baştan başlatılmış demektir.

Not: Robotunuz uygulamaya düzgün bir şekilde bağlanamıyorsa kablosuz interneti tekrar başlatın ve cihazı tekrar ekleyin.



Kablosuz İnternet Göstergesi

- **KAPALI:** Bağlı değil
- **Hızlı Yanıp Sönme Beyaz:** Kablosuz bağlantı noktası yayınlanıyor
- **Yavaş Beyaz Yanıp Sönme:** Bağlanıyor
- **Sabit Beyaz:** Bağlandı



Kullanım

1. Basmalı Düğme

Robotu etkinleştirmek için en alttaki AÇMA/KAPATMA düğmesine basın.

2. Açma/Kapatma

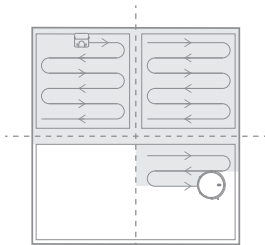
Robotu açmak için  düğmesini 3 saniye süreyle basılı tutun. Güç göstergesi yanmalıdır. Robotu şarj yavaşma noktasına yerleştirin; robot otomatik olarak açılmalı ve şarj olmaya başlamalıdır. Robotu kapatmak için robotu yavaşma noktasından uzaklaştırın ve  düğmesini 3 saniye süreyle basılı tutun.

3. Hızlı Harita Çıkarma

Ağı ilk kez yapılandırdıktan sonra, hızlı bir şekilde bir harita oluşturmak için uygulamadaki talimatları izleyin. Robot temizlik yapmadan harita çıkarma işlemine başlar. Robot yavaşma noktasına döndüğünde harita çıkarma işlemi tamamlanır ve harita otomatik olarak kaydedilir.

4. Temizliği Başlatma

Robot açıldıktan sonra temizliğe başlamak için  düğmesine kısa süre basın. Bundan sonra doğru bir şekilde bir rota haritası çıkaracak, kenar ve duvar boyunca metodik olarak temizleyecek ve ardından her yerin iyice temizlenmesini sağlamak için her odayı S şeklinde bir desen izleyerek tamamlayacaktır.



Not: Yalnızca süpürme yapılacaksa lütfen paspas pedi tutucusunu çıkarın.

5. Temizlik Modu

Robotun dört temizlik modu bulunur: Sessiz, Standart, Güçlü ve Turbo. Varsayılan mod Standarttır. Temizlik modunu uygulama üzerinde belirleyebilirsiniz.

6. Duraklatma/Uyku Modu

Robot çalışırken herhangi bir düğmeye basarak robotu duraklatabilirsiniz. Robotun duraklama süresi 10 dakikayı aştığı takdirde otomatik olarak uyku moduna geçer. Robot üzerindeki tüm göstergeler kapanır. Robot üzerindeki herhangi bir düğmeye basarak ya da uygulamayı kullanarak robotu uyandırabilirsiniz.

Not: Robot duraklatılıp şarj yavaşma noktasına yerleştirildiği takdirde geçerli temizlik görevi sona erer.

7. Nokta Temizliği

Robot duraklatıldığında veya Bekleme Modunda iken Nokta Temizliği Modunu başlatmak için  düğmesini 3 saniye basılı tutun. Bu modda, doğrudan robotun etrafındaki 1,5 x 1,5 metre karelik kare şeklindeki bir alanı temizleyecektir. Nokta temizliği tamamlandığında robot otomatik olarak orijinal konumuna döner ve çalışmayı durdurur.

Not: Nokta Temizliği Modu aktive edildiğinde robotun geçerli temizlik görevi sonlandırılır.

8. Rahatsız Etmeyin (DND) Modu

Robot Rahatsız Etmeyin (DND) moduna ayarlandığında robotun temizliğe kaldığı yerden devam etmesi engellenir ve güç göstergesi kapanır. DND modu, fabrika ayarlarında varsayılan olarak devre dışıdır. Uygulama üzerinden DND modunu etkinleştirebilir veya DND süresini değiştirebilirsiniz. DND süresi, varsayılan olarak 22:00-8:00 olarak ayarlanmıştır.

Not:

- Programlanmış temizlik görevleri DND süresi boyunca zamanında yerine getirilir.
- DND süresi sona erdikten sonra robot temizliğe kaldığı yerden devam eder.

Kullanım

9. Programlanmış Temizlik

Temizlik süresini Dreamehome uygulamasında programlayabilirsiniz. Robot, belirlenen zamanda otomatik olarak temizliğe başlar ve temizlik işlemi bittiğinde tekrar şarj olmak için şarj yanaşma noktasına döner.

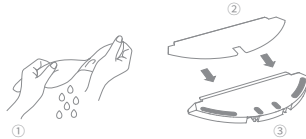
10. Ek Uygulama Fonksiyonları

Daha fazla fonksiyon kullanmak için uygulama ara yüzündeki talimatları izleyin. Uygulama sürümü güncellenmiş olabilir; lütfen güncel uygulama sürümüne göre verilmiş olan talimatları izleyin.

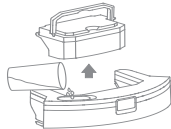
11. Paspas Fonksiyonunun Kullanılması

Daha iyi bir temizlik etkisine ulaşmak için ilk paspaslama seansına başlamadan önce tüm zeminlerin en az üç kez süpürülmesi önerilir.

1) Paspas pedini ıslatın ve fazla suyu giderin. Paspas pedini şemada gösterildiği gibi takın.



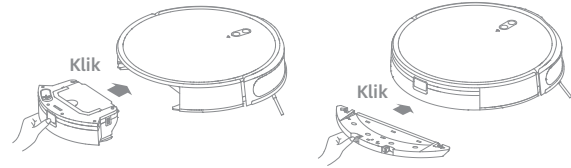
2) Hazneyi suyla doldurun.



Not:

- Toz kutusunun ıslanmasını önlemek için, hazne suyla doldurulmadan önce toz kutusunun çıkarılması önerilir.
- Deterjan veya dezenfektan kullanmayın.

3) Toz kutulu ikisi bir arada su haznesi ve paspas düzeneğini, klik sesi duyacak şekilde yerine oturtana kadar robotun arka tarafına kaydırın.



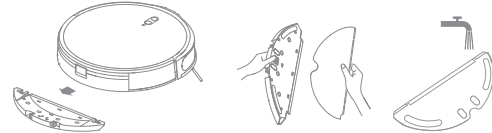
4) Temizliği başlatmak için  düğmesine basın veya Dreamehome uygulamasını kullanın.



Not:

- Paspas fonksiyonunun halılar üzerinde kullanılması önerilmez.
- Uygulamayı kullanarak su akışını ihtiyaca göre ayarlayın.

5) Robot süpürge bir temizlik görevini bitirip şarj yanaşma noktasına döndüğünde paspas tertibatını çıkarın ve paspas pedini gecikmeden yıkayın. Toz kutusuyla birlikte 2'si 1 arada su haznesini çıkarmak için serbest bırakma klipsini basılı tutup hazneyi çıkarın.



Not:

- Robot süpürge şarj olduğu veya kullanılmadığı zamanlarda toz kutusuyla birlikte 2'si 1 arada su haznesinin ve paspas pedinin çıkarılması önerilir. Küf veya kokuyu önlemek için su haznesinde kalan tüm suyu boşaltın ve paspas pedini temizleyin.

Rutin Bakım

Robotun düzgün çalışmaya devam etmesi amacıyla rutin bakım için uygulamadaki aksesuar kullanımı bölümüne veya aşağıdaki tabloya bakılması önerilir.

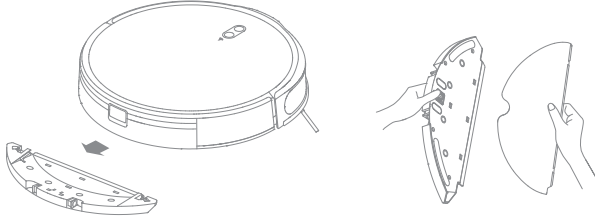
Parça	Bakım Sıklığı	Değiştirme Süresi
Paspas pedi	Her kullanımdan sonra	Her 3 ila 6 ayda bir
Ana fırça	2 haftada bir	Her 6 ila 12 ayda bir
Toz kutusu filtresi		Her 3 ila 6 ayda bir
Yan fırça		
Şarj yanaşma noktası sinyali alanı	Ayda bir kez	/
Şarj kontakları		
Çok yönlü tekerlek		
Tampon		
Nokta lazer sensörü		
Kenar sensörü		
Uçurum sensörleri	Gereken sıklıkta temizleyin	/
Su haznesi		
Toz kutusu		

Not: Değiştirme sıklığı, robotu kullanımınıza bağlı olacaktır. Özel koşullar nedeniyle istisnai bir durum meydana geldiği takdirde parçalar değiştirilmelidir.

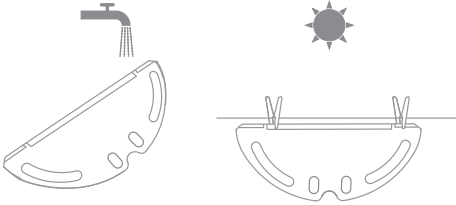
Rutin Bakım

Paspas Pedini Temizleme

1. Paspas pedi tutucusunun açma klipslerine bastırarak paspas düzeneğini çıkarın. Paspas pedini, paspas pedi tutucusundan çıkarın.



2. Paspas pedini yalnızca suyla temizleyin ve yerine takmadan önce kurumaya bırakın.



Su Haznesini Temizleme

1. Haznedeki suyu boşaltın. Yalnızca suyla temizleyin ve tekrar yerine takmadan önce kurumaya bırakın.

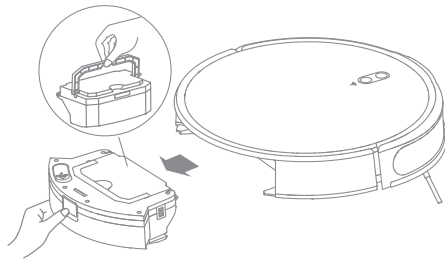


Not: Hazneyi doğrudan güneş ışığına maruz bırakmayın.

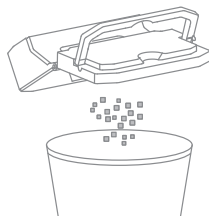
Rutin Bakım

Toz Kutusunu ve Filtreyi Temizleyin

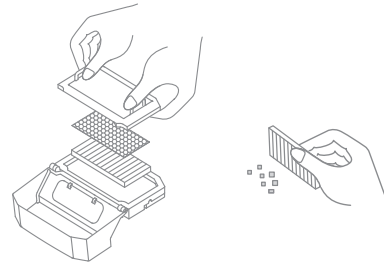
1. Su haznesi klipsine bastırarak toz kutulu ikisi bir arada su haznesini çıkarın.



2. Toz kutusu kapağını açın ve toz kutusunu şemada gösterildiği gibi boşaltın.



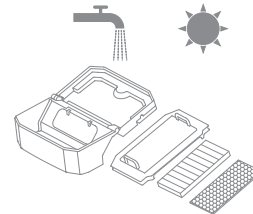
3. Filtreyi çıkarın ve sepet kısmına nazikçe vurun.



Not:

- Hasar görmemesi için, filtreyi bir fırçayla, parmakla veya keskin nesnelerle temizlemeye çalışmayın.

4. Toz kutusunu ve filtreyi yerlerine takmadan önce suyla yıkayın ve tamamen kurutun.



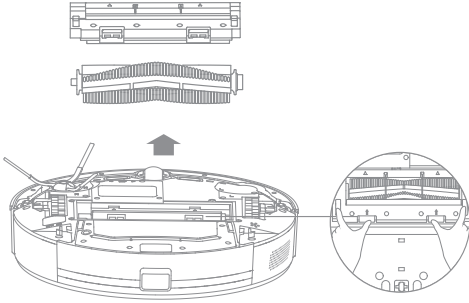
Not:

- Toz kutusunu ve filtreyi yalnızca temiz suyla yıkayın. Deterjan kullanmayın.
- Toz kutusunu ve filtreyi tamamen kuruduklarında kullanın.

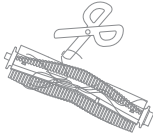
Rutin Bakım

Ana Fırçayı Temizleyin

1. Fırça muhafazası klipslerini içe doğru bastırarak fırça muhafazasını çıkarın ve fırçayı kaldırarak robottan çıkarın.

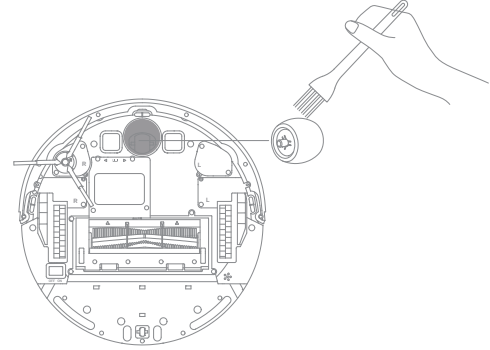


2. Uygun bir temizlik aracıyla fırçaya takılmış saçları temizleyin.



Not: Ana fırçaya takılmış saçları aşırı güç kullanarak çekmeyin. Aksi takdirde fırça zarar görebilir.

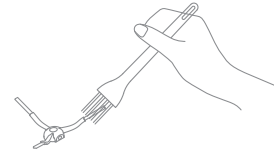
Ana Tekerleği/Tek Yönlü Tekerleği Temizleyin



Not: Ufak tornavida gibi bir aletle çok yönlü tekerleğin aksını ve lastiğini ayırın.

Yan Fırçayı Temizleyin

Yan fırçayı çıkarın ve ürünle birlikte verilen temizlik aracıyla fırçaya takılmış saçları temizleyin.

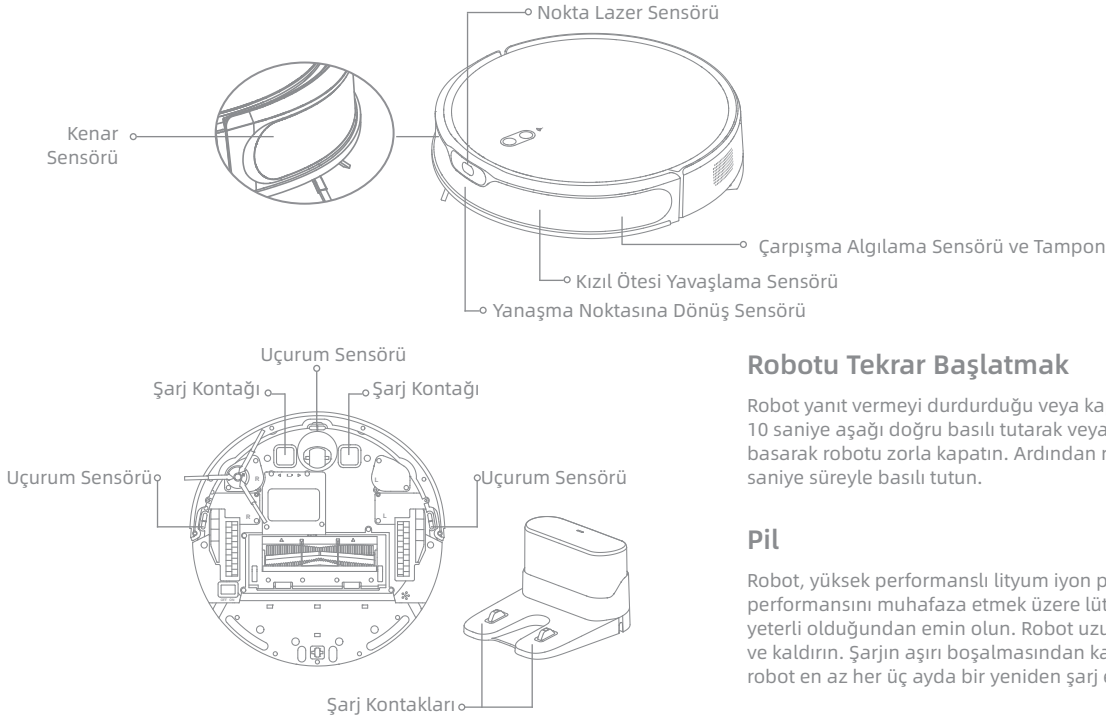


Rutin Bakım

Sensörleri Temizleme

Sensörleri ve şarj kontaklarını, şemada gösterildiği gibi yumuşak ve kuru bir bezle silin.

Not: Nemli bez, robot içindeki ve şarj yavaşma noktasındaki hassas parçalara zarar verebilir. Temizlik sırasında lütfen kuru bezler kullanın.



Robotu Tekrar Başlatmak

Robot yanıt vermeyi durdurduğu veya kapatılamadığı takdirde ⏻ düğmesini 10 saniye aşağı doğru basılı tutarak veya AÇMA/KAPATMA güç düğmesine basarak robotu zorla kapatın. Ardından robotu açmak için ⏻ düğmesini 3 saniye süreyle basılı tutun.

Pil

Robot, yüksek performanslı lityum iyon pil takımı içerir. En uygun pil performansını muhafaza etmek üzere lütfen günlük kullanım için şarjın yeterli olduğundan emin olun. Robot uzun süre kullanılmıyacaksa kapatın ve kaldırın. Şarjın aşırı boşalmasından kaynaklanacak zararı önlemek için robot en az her üç ayda bir yeniden şarj edilmelidir.

Sorun giderme

Sorun	Çözüm
Robot açılmıyor	Pil seviyesi düşük. Robotu şarj yanaşma noktasında yeniden şarj edip tekrar deneyin. Pilin sıcaklığı çok düşük veya çok yüksek. Cihazın 32 °F (0° C) ile 104 °F (40° C) arası bir sıcaklıkta çalıştırılması önerilir.
Robot şarj olmuyor	Şarj yanaşma noktası güç almıyor. Lütfen şarj cihazının her iki ucunun da doğru şekilde takılı olduğunu teyit edin. Zayıf temas. Şarj yanaşma noktası ve robotun şarj kontaklarını temizleyin.
Robot şarj yanaşma noktasına dönmüyor	Şarj yanaşma noktası etrafında çok sayıda engel var. Şarj yanaşma noktasını daha açık bir alana yerleştirin. Lütfen yanaşma noktasının sinyal alanını temizleyin.
Robot arıza veriyor	Robotu kapatın ve ardından yeniden etkinleştirin.
Robot tuhaf bir ses çıkarıyor	Ana fırçaya, yan fırçaya ya da ana tekerleklerden birine yabancı nesne takılmış olabilir. Robotu durdurun ve birikintileri temizleyin.
Robot artık verimli bir şekilde temizlemiyor veya arkasında toz bırakıyor	Toz kutusu dolu. Lütfen temizleyin. Filtre bloke oldu. Lütfen temizleyin. Ana fırçaya yabancı bir nesne takıldı. Lütfen temizleyin.

Sorun	Çözüm
Robot, kablosuz internete bağlanamıyor	Kablosuz internet bağlantısıyla ilgili bir sorun var. Kablosuz interneti sıfırlayın ve Dreamehome uygulamasının en son sürümünü indirip tekrar bağlanmayı deneyin. Konum izni açık değil. Lütfen Dreamehome uygulamasında konum izninin etkinleştirilmiş olduğundan emin olun. Kablosuz internet sinyali zayıf. Robotun, kablosuz internet kapsamı iyi olan bir alanda olduğundan emin olun. 5 GHz kablosuz internet desteklenmez. Robotunuzun 2.4 GHz kablosuz internete bağlandığından emin olun. Kablosuz internet kullanıcı adı veya şifresi yanlış. Lütfen doğru kullanıcı adını ve şifreyi girin.
Robot programlanmış temizlik yapmıyor	Robotun pil seviyesi düşük. Robotun pili en az %15 olmadıkça planlanmış temizlik başlanmayacaktır.
Robotu şarj yavaşma noktasında bırakmak zaten tam olarak şarjlı ise güç tüketir mi?	Robotu tam olarak şarj olduktan sonra yavaşma noktasında bırakmak çok az elektrik tüketir ve en uygun pil performansını korumaya yardımcı olur.
Su haznesinden su gelmiyor ya da çok az su geliyor	Su haznesinin içinde su olup olmadığını kontrol edin. Kirlendiği takdirde paspası temizleyin. Paspas pedinin Kullanıcı Kılavuzuna uygun bir şekilde doğru takıldığından emin olun.
Robot şarj olduktan sonra temizliğe kaldığı yerden devam etmiyor	Robotun Rahatsız Etmeyiniz (Do Not Disturb, DND) moduna ayarlanmadığından emin olun; bu, temizliğin kaldığı yerden başlatılmasını engelleyecektir. Robot manuel olarak yeniden şarj edildiğinde veya şarj yavaşma noktasına yerleştirildiğinde temizliğe kaldığı yerden devam etmez.
Robot hareket ettirildikten sonra şarj yavaşma noktasına dönmüyor	Robotu hareket ettirmek kendini yeniden konumlandırmasına veya çevresinin haritasını yeniden çıkarmasına neden olabilir. Robot şarj yavaşma noktasından çok uzaktaysa kendi başına otomatik olarak geri dönmeyebilir; bu durumda robotu şarj yavaşma noktasına manuel olarak yerleştirmeniz gerekmektedir.

Teknik özellikler

Robot

Model	RPM1GA
Şarj Süresi	Yaklaşık 4 saat
Nominal Gerilim	14,4 V ---
Nominal Güç	40 W
Çalışma Frekansı	2400-2483,5 MHz
Maksimum Çıkış Gücü	< 20 dBm

Şarj Yanaşma Noktası

Model	RCM11
Nominal Giriş	20,0 V --- 0,9 A
Nominal Çıkış	20,0 V --- 0,9 A

Şarj Cihazı

Model	SA182H-200090V
Nominal Giriş	100-240 V~ 50/60 Hz 0,4 A
Nominal Çıkış	20,0 V --- 0,9 A

Bu ekipmanda, normal kullanım koşulları altında anten ile kullanıcının vücudu arasında en az 20 cm'lik mesafe olmalıdır.

Pillerin Çıkarılması ve İmhası

Üründeki lityum-iyon pil, çevreye zararlı maddeler içerir. Pili atmadan önce, yetkin teknisyenler tarafından çıkarılmasını sağlayın ve uygun bir geri dönüşüm tesisinde imha edileceğinden emin olun.

- cihaz iskartaya çıkarılmadan önce pilleri çıkarılmalıdır;
- piller çıkarılırken cihaz şebeke elektriğinden ayrılmış olmalıdır;
- pil güvenli bir şekilde imha edilmelidir.

DİKKAT:

Pili çıkarmadan önce, güç kablосunu ayırın ve pili olabildiğince fazla tüketin.

İhtiyaç fazlası piller uygun bir geri dönüşüm tesisinde imha edilmelidir.

Patlama risklerinin önüne geçmek için yüksek sıcaklıklı ortamlara maruz bırakmayın.

Kötü koşullar altında, pilden sıvı sızabilir. Temas meydana gelirse ilgili bölgeyi suyla yıkayın ve tıbbi yardım alın.

Çıkarma Kılavuzu

1. Robotu ters çevirin, uygun bir aletle robotun arkasındaki vidaları sökün ve ardından kapağı çıkarın.
2. Pili çıkarmak için pil ile PCB kartı arasındaki bağlantı uçlarını çıkarın.

WEEE Bilgileri



Bu sembolü taşıyan tüm ürünler elektrikli ve elektronik cihaz atığı (2012/19/EU sayılı direktifteki anlamıyla WEEE) kapsamında olup sınıflandırılmamış ev atıklarıyla karıştırılmamalıdır. Bunun yerine, atık cihazınızı, atık elektrikli ve elektronik cihazların geri dönüştürülmesi için hükümet veya yerel yetkililer tarafından belirlenmiş olan toplama noktasına teslim ederek insan sağlığını ve çevreyi korumalısınız.

Doğru imha ve geri dönüşüm, çevre ve insan sağlığı üzerindeki olası olumsuz sonuçların engellenmesine yardımcı olacaktır. Bu tür toplama noktalarının konumu, şartları ve koşulları hakkında daha fazla bilgi almak için lütfen montaj yetkilisiyle veya yerel yetkililerle iletişime geçin.

Информация по технике безопасности

Чтобы избежать поражения током, возгорания или травм, вызванных некорректным использованием прибора, перед началом работы внимательно прочтите инструкцию по эксплуатации. Сохраните ее для дальнейшего использования в качестве справки.

Ограничения по эксплуатации

- Не допускается использование этого изделия детьми младше 8 лет, а также лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с ограниченным опытом или знаниями без присмотра родителя или опекуна для обеспечения безопасной эксплуатации и во избежание рисков. Не позволяйте детям осуществлять чистку и техническое обслуживание устройства без присмотра.
- Детям не следует играть с этим устройством. Убедитесь, что дети и животные находятся на безопасном расстоянии от робота во время работы.
- Это устройство предназначено только для очистки пола в домашних условиях. Не используйте его на открытом воздухе, на поверхностях без пола, а также в коммерческих или промышленных условиях.
- Если зарядное устройство повреждено или сломано, немедленно прекратите его использование и обратитесь в послепродажное обслуживание.
- Не используйте робот в областях, расположенных над полом, без защитного барьера.
- Запрещается переворачивать робота. Запрещается переносить робота

Ограничения по эксплуатации

· держа его за крышку или амортизатор.

- Не используйте робот в средах с температурой окружающей среды выше 40°C или ниже 0°C, а также на полу с жидкостями или липкими веществами.
 - Уберите с пола провода перед использованием робота, чтобы он не тянул их во время уборки.
 - Уберите с пола хрупкие и мелкие предметы, чтобы робот не врезался в них и не повредил.
 - Во избежание повреждения или нарушения работы устройства из-за волочения предметов перед его включением соберите все посторонние предметы с пола, а также уберите провода и кабели питания с пути движения устройства во время уборки.
 - Не допускайте попадания волос, пальцев и других частей тела во всасывающее отверстие робота.
 - Храните инструмент для чистки щетки в недоступном для детей месте.
 - Не размещайте на роботе детей, животных и какие-либо предметы, независимо от того остановлен он или движется.
 - Не используйте робот для уборки любых горящих веществ.
- Запрещается использовать робот для уборки воспламеняющихся или горючих жидкостей, агрессивных газов, неразбавленных кислот или растворителей.

Информация по технике безопасности

Ограничения по эксплуатации

- Не используйте робот для уборки твердых и острых предметов. Запрещается использовать прибор для уборки камней, крупных кусков бумаги и других предметов, которые могут застрять в приборе.
- Перед очисткой и техническим обслуживанием убедитесь, что робот выключен и док-станция для зарядки отсоединена от источника питания.
- Запрещается протирать робот и зарядную док-станцию влажным полотенцем или промывать жидкостью. Моющиеся элементы необходимо полностью просушить перед установкой на место и дальнейшим использованием.
- Перед транспортировкой убедитесь, что робот выключен, и по возможности храните его в оригинальной упаковке.
- Используйте это устройство согласно руководству пользователя. Пользователи несут ответственность за убытки и ущерб, возникшие из-за несоблюдения инструкций.

Аккумулятор и зарядка

- Не используйте батарею, зарядное устройство или зарядную док-станцию сторонних производителей. Используйте только с блоком питания RCM11.
- Не разбирайте, не ремонтируйте и не модифицируйте аккумулятор или док-станцию для зарядки самостоятельно.
- Не размещайте док-станцию для зарядки рядом с источником тепла.
- Не вытирайте и не очищайте зарядные контакты влажной тканью или влажными руками.

Информация по технике безопасности

Аккумулятор и зарядка

- Не утилизируйте старые аккумуляторы ненадлежащим образом. Ненужные аккумуляторы следует сдавать в соответствующие пункты переработки.
- Если робот не будет использоваться в течение длительного периода, полностью зарядите его, отключите и храните в сухом прохладном месте. Во избежание чрезмерной разрядки аккумулятора заряжайте робот не реже одного раза в 3 месяца.
- Это устройство оснащено аккумуляторным блоком, который должны заменять только квалифицированные технические специалисты или специалисты отдела послепродажного обслуживания.

Техника безопасности при использовании лазера

- Лазерный датчик в данном изделии соответствует стандарту IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 для лазерных изделий класса 1. Пожалуйста, избегайте прямого контакта с ним глаз во время использования.

ЛАЗЕРНОЕ ИЗДЕЛИЕ КЛАССА 1
ПОТРЕБИТЕЛЬСКОЕ ЛАЗЕРНОЕ ИЗДЕЛИЕ
EN 50689:2021

Меры предосторожности при хранении и транспортировке

- Продукт должен транспортироваться в упаковке. Не подвергайте продукт давлению или ударам во время транспортировки.
- Пожалуйста, избегайте сильных столкновений во время транспортировки.

Информация по технике безопасности

Меры предосторожности при хранении и транспортировке

- Не транспортируйте робот-пылесос при температуре выше 50 °C или ниже -20 °C.
- В течение короткого периода, например одного месяца, пылесос рекомендуется хранить при температуре от -20 до 50 °C и относительной влажности 60 % ± 5 %. В течение длительного времени храните пылесос при температуре окружающей среды от 0 °C до 40 °C.
- Утилизируйте пылесос надлежащим образом. Когда его срок службы подойдет к концу, утилизируйте пылесос в соответствии с местными законами и правилами страны или региона, в котором он используется.

Правила и условия реализации: без ограничений.

Импортёр продает этот продукт; информацию об импортёре см. на упаковке.

Сведения об импортёре и контактная информация отдела послепродажного

обслуживания указаны на упаковке.

Дата изготовления: см. на упаковке

Срок службы продукции 2 года.

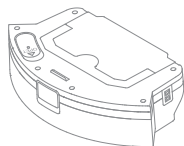
Обзор изделия

Принадлежности

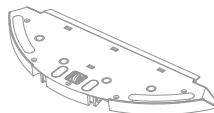
Предустановленные принадлежности



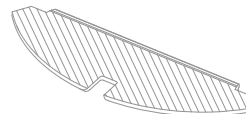
Основная щетка



Резервуар для воды «2-в-1» с контейнером для пыли



Держатель насадки для швабры



Насадка для швабры

Другие принадлежности



Инструмент для чистки



Боковая щетка

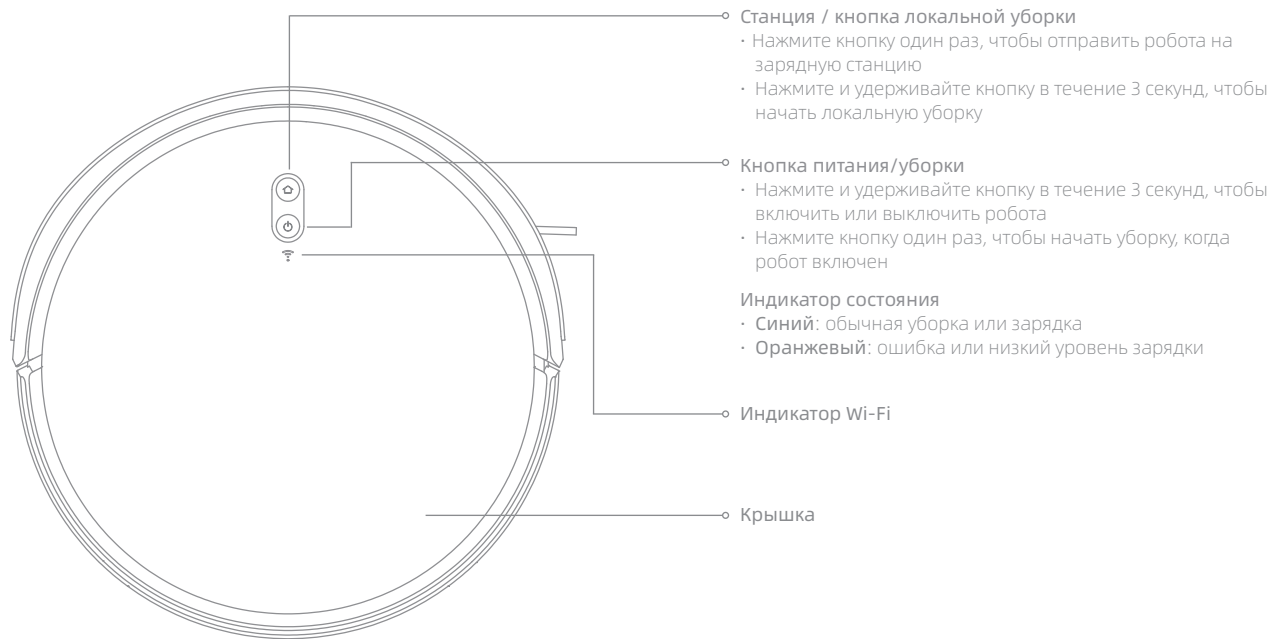


Зарядное устройство



Зарядная станция

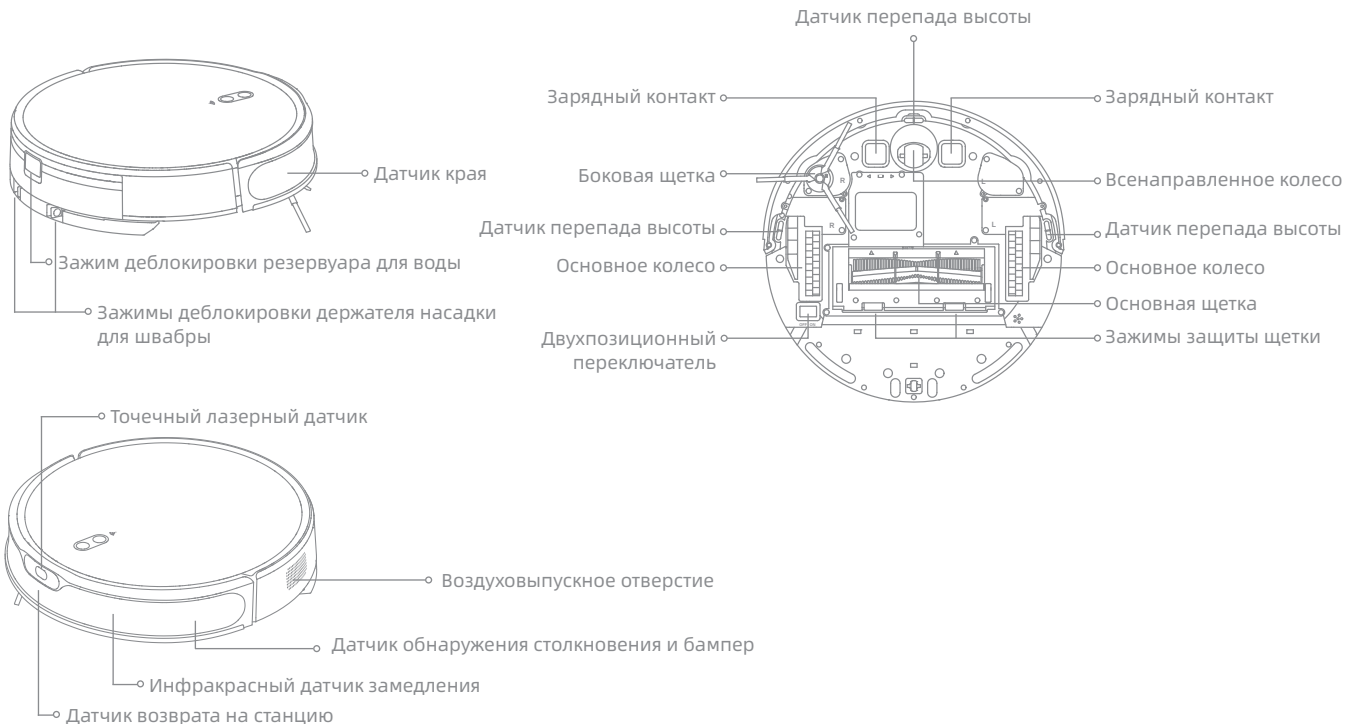
Робот



Обзор изделия

RU

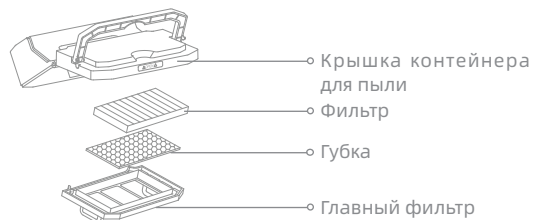
Робот



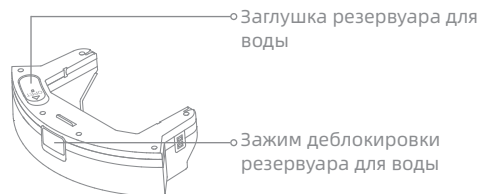
Обзор изделия

Резервуар для воды «2-в-1» с контейнером для пыли

Контейнер
для пыли



Резервуар
для воды



Швабра

Держатель
насадки для
швабры



Насадка для
швабры

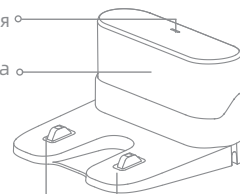


Зарядная станция

Индикатор питания

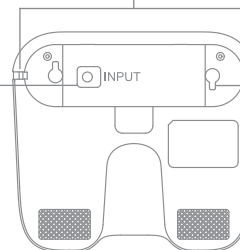
Область сигнала

Зарядные контакты



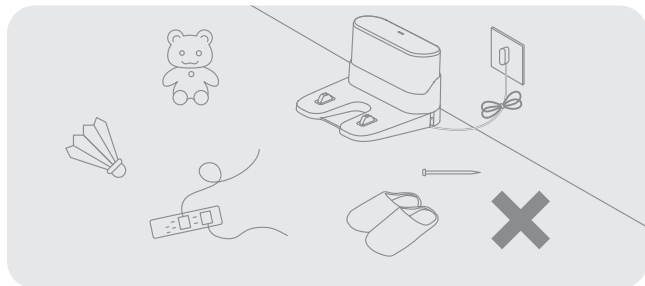
Выпускная щель

Порт питания

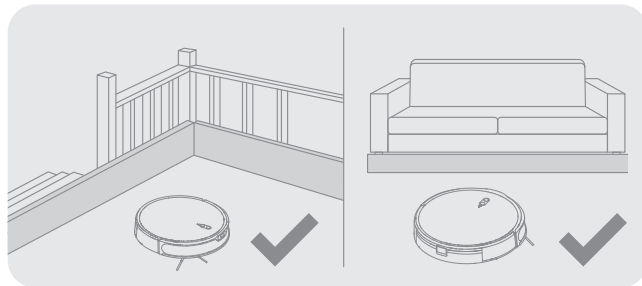


Стойка для
обмотки
кабеля

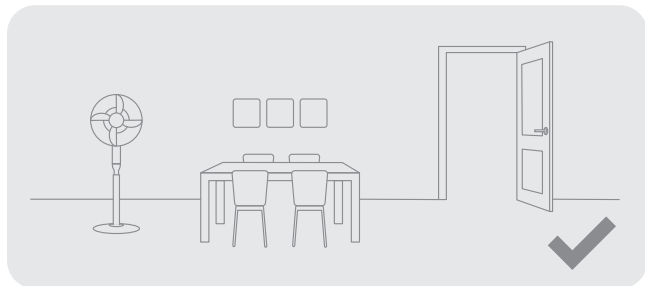
Подготовка дома



Перед началом уборки уберите с пола неустойчивые, хрупкие, ценные или опасные предметы, а также кабели, одежду, игрушки, твердые и острые предметы, чтобы робот не запутался в них, не поцарапал/не опрокинул и не повредил такие предметы.



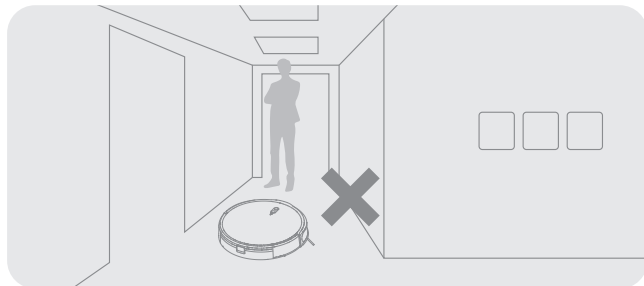
Перед уборкой установите физические барьеры у основания лестницы и рядом с диваном, чтобы обеспечить безопасность и бесперебойность работы пылесоса.



Откройте дверь помещения, в котором будет проводиться уборка, и расставьте мебель таким образом, чтобы освободить больше пространства для уборки.

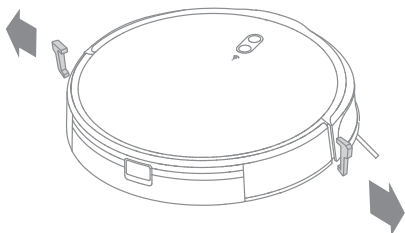
Примечание.

- При первом использовании робота находитесь в зоне уборки, чтобы вовремя убирать посторонние предметы с его пути.
- Не допускайте засасывания пылесосом твердых предметов, таких как камни, стальные шарики и детали игрушек, а также острых предметов, таких как строительный мусор, битое стекло и гвозди. При несоблюдении данного требования на полу могут остаться царапины.

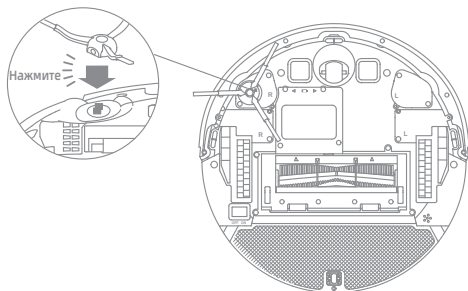


Не вставайте перед роботом, в дверном проеме или узком проходе, чтобы робот мог корректно распознать зону предстоящей уборки.

1. Уберите защитные устройства

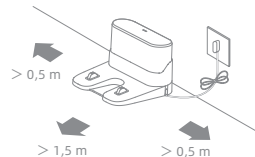


2. Установите боковую щетку



Примечание. Установите боковую щетку так, чтобы раздался щелчок.

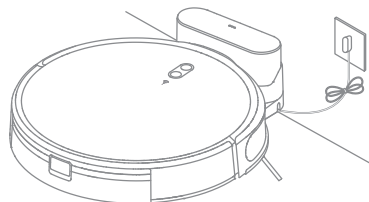
3. Установите зарядную станцию на ровной поверхности около стены и подключите ее к розетке питания



Примечание.

- Освободите зону, расположенную в непосредственной близости от зарядной станции от посторонних предметов: на расстоянии 1,5 м перед зарядной станцией и 0,5 м от ее боковых сторон.
- Чтобы обеспечить бесперебойную связь с роботом с помощью телефона, убедитесь, что робот и зарядная станция находятся в зоне действия сети Wi-Fi.
- Не размещайте зарядную станцию в местах, подверженных воздействию прямых солнечных лучей, или в местах, где другие предметы могут блокировать сигнал, так как это может помешать роботу вернуться на зарядную станцию.

4. Поместите робота на зарядную станцию для зарядки



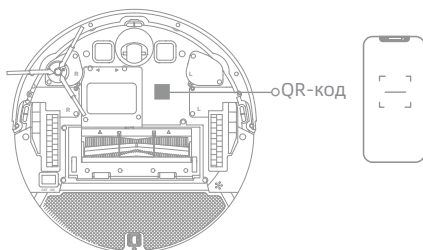
Примечание.

- Перед первым использованием устройства рекомендуется полностью его зарядить. Это гарантирует, что робот успешно вернется на зарядную станцию.
- Не перемещайте зарядную станцию, когда робот выполняет уборку.

Подключение к устройству с помощью приложения Dreamehome

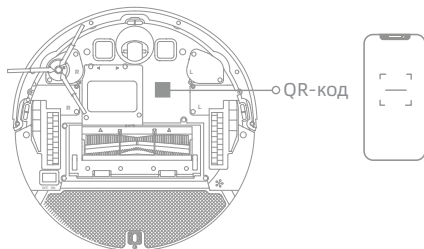
1. Загрузка приложения Dreamehome

Отсканируйте QR-код на роботе или найдите "Dreamehome" в магазине приложений, чтобы загрузить и установить приложение.



2. Добавление устройства

Откройте приложение Dreamehome, нажмите "+" в правом верхнем углу и снова отсканируйте тот же QR-код на роботе, чтобы добавить устройство. Следуйте подсказкам, чтобы завершить подключение Wi-Fi.



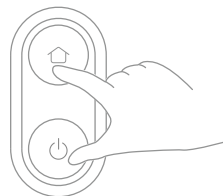
Примечание.

- Поддерживается только Wi-Fi 2.4 ГГц.
- В связи с обновлениями программного обеспечения приложения фактические операции могут отличаться от указаний, приведенных в данном руководстве. Следуйте инструкциям в соответствии с текущей версией приложения.

3. Сброс настроек Wi-Fi

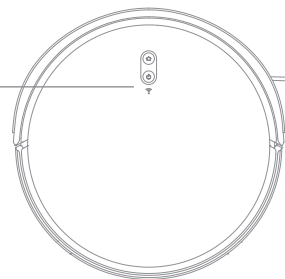
Одновременно нажмите и удерживайте кнопки  и , пока не услышите голосовую подсказку "Ожидание настройки сети". Как только индикатор Wi-Fi начнет постоянно светиться белым цветом, это означает что успешно выполнен сброс настроек Wi-Fi.

Примечание. Если робот не может подключиться к приложению, сбросьте настройки Wi-Fi и добавьте устройство еще раз.



Индикатор Wi-Fi

- **ВЫКЛ.:** не подключено
- **Быстрое мигание белым:** выполняется сброс точки беспроводного доступа
- **Медленное мигание белым:** выполняется подключение
- **Постоянно горит белым:** подключение выполнено



1. Двухпозиционный переключатель

Нажмите расположенный внизу двухпозиционный переключатель ВКЛ/ВЫКЛ, чтобы включить робота.

2. Включение/выключение

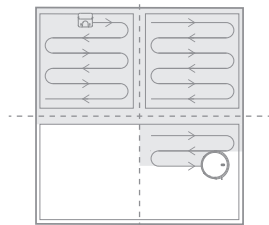
Чтобы включить робота, нажмите и удерживайте кнопку  в течение 3 секунд. Индикатор питания должен загореться. Поместите робота на зарядную станцию: робот должен автоматически включиться и начать процесс зарядки. Для выключения робота снимите его со станции, после чего нажмите и удерживайте кнопку  в течение 3 секунд.

3. Быстрое построение карты

После первой настройки сети следуйте инструкциям в приложении по созданию карты. Робот начнет двигаться, не проводя уборку, чтобы построить общую карту. Построение карты будет завершено после того, как робот вернется на станцию. Карта будет сохранена автоматически.

4. Начало уборки

После включения робота нажмите кнопку  один раз, чтобы начать уборку. После этого робот-пылесос выстроит точный маршрут, систематически очистит поверхности вдоль кромок и стен, а затем завершит уборку в каждой комнате по S-образному маршруту, чтобы обеспечить максимальную эффективность очистки.



Примечание. Если запланирована только сухая уборка, снимите держатель насадки для швабры.

5. Режим уборки

Робот имеет четыре режима уборки: «Тихий», «Стандартный», «Интенсивный» и «Турбо-режим». По умолчанию установлен стандартный режим. Вы можете задать режим уборки в приложении.

6. Пауза/спящий режим

Во время работы устройства нажмите на любую кнопку, чтобы приостановить процесс уборки. Через 10 минут после приостановки робот автоматически перейдет в спящий режим. Все индикаторы на роботе выключаются. Для выхода из спящего режима нажмите любую кнопку на роботе или воспользуйтесь приложением.

Примечание. После приостановки и возврата робота на зарядную станцию текущая задача уборки будет завершена.

7. Локальная уборка

Если робот-пылесос находится в режиме ожидания или приостановлен, нажмите и удерживайте кнопку  в течение 3 секунд, чтобы перейти в режим локальной уборки. В этом режиме робот выполнит уборку квадратного участка 1,5 x 1,5 метра вокруг себя. После завершения локальной уборки робот автоматически вернется в исходное положение и отключится.

Примечание. Активация режима локальной уборки завершит текущую задачу робота по уборке.

8. Режим «Не беспокоить»

В режиме «Не беспокоить» робот не сможет возобновить уборку, а индикатор питания погаснет. В заводских настройках режим «Не беспокоить» выключен по умолчанию. Включить режим «Не беспокоить» и изменить его длительность можно в приложении. По умолчанию для режима «Не беспокоить» настроен период времени с 22:00 до 8:00.

Примечание.

- Уборка по расписанию при включенном режиме «Не беспокоить» будет выполняться своевременно.
- Робот возобновит уборку в месте остановки после выхода из режима «Не беспокоить».

Использование

9. Уборка по расписанию

В приложении Dreamehome можно настроить уборку по расписанию. Робот автоматически начнет уборку в назначенное время и вернется на зарядную станцию для зарядки после завершения уборки.

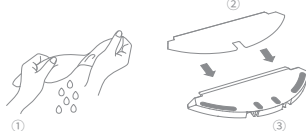
10. Дополнительные функции приложения

Для использования дополнительных функций следуйте инструкциям в интерфейсе приложения. Версия приложения может быть обновлена; следуйте инструкциям, приведенным в текущей версии приложения.

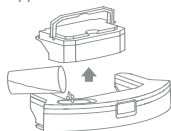
11. Использование функции влажной уборки

Перед первой влажной уборкой рекомендуется пропылесосить все полы не менее трех раз, чтобы добиться наилучшего результата.

1) Смочите насадку для швабры и отожмите лишнюю воду. Установите насадку для швабры, как показано на рисунке.



2) Заполните резервуар водой.



Примечание.

- Перед заполнением резервуара водой рекомендуется вынуть контейнер для пыли, чтобы предотвратить его намокание.
- Не используйте чистящее или дезинфицирующее средство.

3) Вставьте резервуар для воды «2-в-1» с контейнером для пыли и шваброй в заднюю часть робота так, чтобы раздался щелчок.



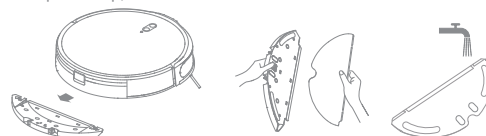
4) Чтобы начать уборку, нажмите кнопку  или используйте приложение Dreamehome.



Примечание.

- Не рекомендуется использовать функцию влажной уборки для ковров.
- Используйте приложение, чтобы при необходимости отрегулировать расход воды.

5) Когда робот завершит задачу по уборке и вернется на зарядную станцию, снимите модуль швабры и своевременно промойте насадку для швабры. Чтобы вынуть бак для воды, совмещенный с контейнером для пыли, нажмите и удерживайте фиксатор, а затем выньте бак.



Примечание.

- когда робот заряжается или не используется, рекомендуется снять бак для воды, совмещенный с контейнером для пыли, а также насадку для швабры. Вылейте всю оставшуюся воду из бака для воды и очистите насадку для швабры, чтобы предотвратить появление плесени и неприятных запахов.

Плановое обслуживание

Для обеспечения надлежащей работы устройства рекомендуется выполнять его плановое обслуживание в соответствии с разделом «Использование принадлежностей» в приложении или с таблицей ниже.

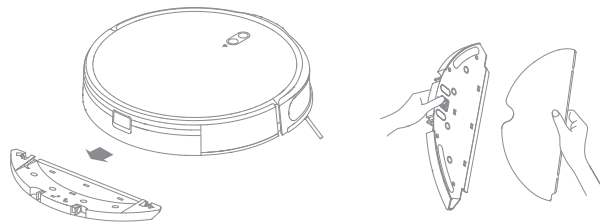
Компонент	Частота обслуживания	Частота замены
Насадка для швабры	После каждого использования	Раз в 3–6 месяцев
Основная щетка	Раз в две недели	Раз в 6–12 месяцев
Фильтр контейнера для пыли		Раз в 3–6 месяцев
Боковая щетка		
Область сигнала зарядной станции	Раз в месяц	/
Зарядные контакты		
Всенаправленное колесо		
Бампер		
Точечный лазерный датчик		
Датчик края		
Датчики перепада высоты		
Резервуар для воды	По мере необходимости	/
Контейнер для пыли		

Примечание. Частота замены зависит от способа использования робота. При возникновении исключительных обстоятельств следует выполнить замену компонентов.

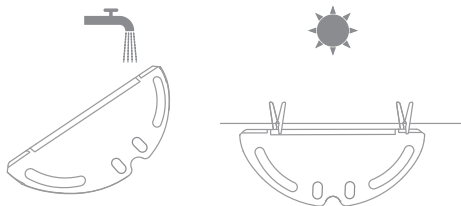
Плановое обслуживание

Чистка насадки для швабры

1. Нажмите на зажимы деблокировки на держателе насадки для швабры, чтобы снять модуль швабры. Извлеките насадку для швабры из держателя.



2. Вымойте насадку для швабры только водой и дайте высохнуть на воздухе перед повторной установкой.



Чистка резервуара для воды

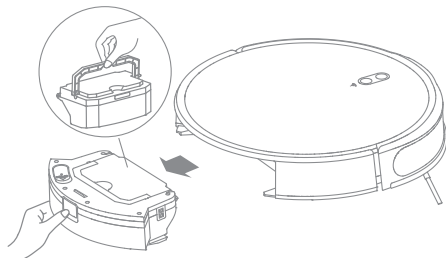
1. Вылейте воду из резервуара. Вымойте резервуар только водой и дайте высохнуть на воздухе перед повторной установкой.



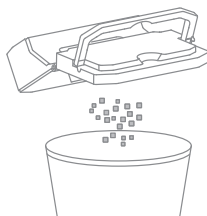
Примечание. Не подвергайте резервуар воздействию прямых солнечных лучей.

Чистка контейнера для пыли и фильтра

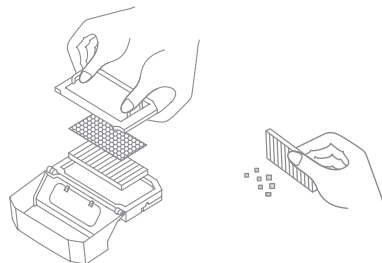
1. Нажмите зажим деблокировки резервуара для воды, чтобы снять резервуар для воды «2-в-1» с контейнером для пыли.



2. Откройте крышку контейнера для пыли и опорожните его, как показано на рисунке.

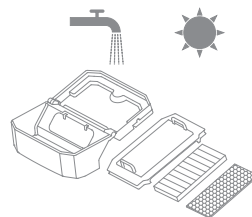


3. Снимите фильтр и слегка постучите по нему.



Примечание. Не пытайтесь очистить фильтр щеткой, пальцами или острыми предметами, чтобы не повредить его.

4. Промойте контейнер для пыли и фильтр водой, а затем тщательно просушите их перед повторной установкой.



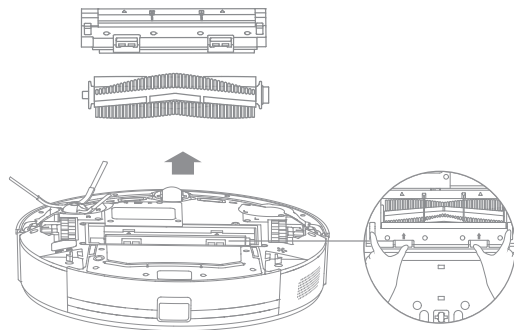
Примечание.

- Промывайте контейнер для пыли и фильтр только чистой водой. Запрещается использовать чистящее средство.
- Используйте контейнер для пыли и фильтр только после тщательной сушки.

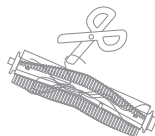
Плановое обслуживание

Чистка основной щетки

1. Надавите на зажимы защиты щетки, чтобы отсоединить защиту щетки и вынуть щетку из робота.

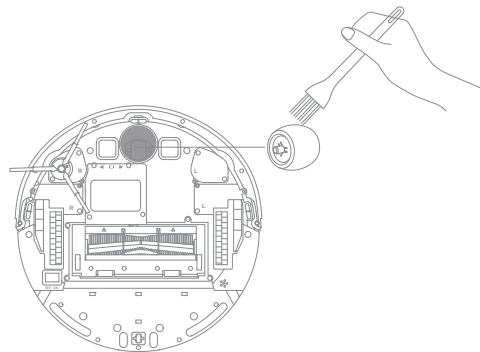


2. С помощью подходящего инструмента для чистки удалите волосы, запутавшиеся в щетке.



Примечание. Не тяните слишком сильно волосы, запутавшиеся в основной щетке. В противном случае вы можете повредить щетку.

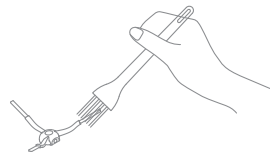
Почистите основное колесо/всенаправленное колесо



Примечание. Отделите ось и обод всенаправленного колеса с помощью небольшой отвертки.

Чистка боковой щетки

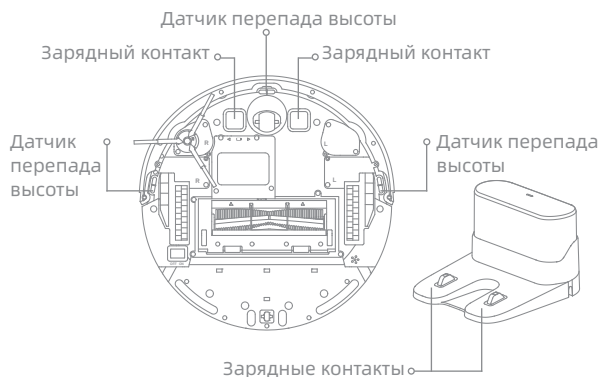
Выньте боковую щетку и с помощью входящего в комплект поставки инструмента для чистки удалите волосы, запутавшиеся в щетке.



Чистка датчиков

Протирайте датчики и зарядные контакты мягким и сухим полотенцем, как показано на рисунке.

Примечание. Влажное полотенце может повредить чувствительные элементы робота и зарядной станции. Для очистки используйте только сухую ткань.



Перезагрузка робота

Если робот не реагирует на команды или не выключается, нажмите и удерживайте кнопку  в течение 10 секунд или нажмите переключатель питания ВКЛ/ВЫКЛ для принудительного выключения устройства. Затем нажмите и удерживайте кнопку  в течение 3 секунд, чтобы включить робота.

Аккумулятор

Робот оборудован высокопроизводительным литий-ионным аккумулятором. Для обеспечения оптимальной работы аккумулятора следите за тем, чтобы он был заряжен для ежедневного использования. Если робот не используется в течение продолжительного времени, выключите и уберите его. Во избежание повреждений от глубокой разрядки аккумулятора заряжайте робот минимум один раз каждые три месяца.

Проблема	Решение
Робот не включается	Низкий уровень заряда аккумулятора. Зарядите робот на зарядной док-станции, а затем повторите попытку. Слишком низкая или слишком высокая температура аккумулятора. Рекомендуемая рабочая температура: 0–40°C.
Робот не заряжается	Зарядная док-станция не получает питание. Пожалуйста, убедитесь, что оба конца зарядного устройства подключены правильно. Слабый контакт. Очистите зарядные пластины док-станции и зарядные контакты робота.
Робот не возвращается на зарядную док-станцию	Вокруг зарядной док-станции слишком много препятствий. Разместите док-станцию на открытом участке. Очистите сигнальную зону док-станции.
Сбой в работе робота	Выключите и перезапустите робот.
Посторонние звуки во время уборки	В основной и боковой щетках или в одном из основных колес мог застрять посторонний предмет. Остановите робот и удалите весь мусор.
Робот стал хуже убирать или оставляет после себя грязь	Контейнер для пыли заполнен. Очистите его. Фильтр забит. Очистите его. В основную щетку попал посторонний предмет. Уберите его.
Робот не подключается к Wi-Fi	Сбой подключения к беспроводной сети Wi-Fi. Сбросьте настройки Wi-Fi, загрузите последнюю версию приложения Dreamehome, а затем попробуйте подключиться повторно. Функция определения местоположения не открывается. Убедитесь, что в приложении Dreamehome включена функция определения местоположения. Слабый сигнал Wi-Fi. Переместите робот в зону с устойчивым сигналом Wi-Fi. Робот не поддерживает Wi-Fi с частотой 5 ГГц. Убедитесь, что ваш робот подключен к Wi-Fi 2,4 ГГц. Неверное имя пользователя или пароль домашнего Wi-Fi. Убедитесь, что имя пользователя и пароль введены правильно.

Вопросы и ответы

Проблема	Решение
Не работает режим "Запланированная уборка"	Уровень заряда робота низкий. Уборка по расписанию начнется только тогда, когда уровень заряда будет минимум 15%.
Если робот постоянно находится на док-станции, сколько электроэнергии он потребляет?	На док-станции робот потребляет очень мало электроэнергии, а постоянная подзарядка позволяет поддерживать технические характеристики аккумулятора.
Вода не поступает из водяного бака или ее объем недостаточный	Убедитесь, что в водяном баке есть вода. Очистите губку швабры, если она загрязнилась. Убедитесь, что губка швабры установлена правильно в соответствии с руководством по эксплуатации.
Робот не продолжает уборку после зарядки	Убедитесь, что робот не перешел в режим "Не беспокоить", в котором он не может возобновить уборку. Робот не может продолжить уборку, если его зарядили или вернули на зарядную док-станцию вручную.
Робот не возвращается на зарядную док-станцию после изменения местоположения	После изменения местоположения робот будет заново определять свое положение. После сбоя определения местоположения робот начнет повторно генерировать карту. Если зарядная док-станция расположена слишком далеко, робот не сможет вернуться. Необходимо поместить робота на зарядную док-станцию вручную.

Для получения дополнительной поддержки свяжитесь с нами по адресу <https://www.mova.tech>.

Характеристики

RU

Робот

Модель	RPM1GA
Время зарядки	Около 4 ч
Номинальное напряжение	14,4 V $\approx$
Номинальная мощность	40 W
Рабочая частота	2400-2483,5 MHz
Макс. выходная мощность	< 20 dBm

Зарядная док-станция

Модель	RCM11
Номинальная входная мощность	20,0 V $\approx$ 0,9 A
Номинальная выходная мощность	20,0 V $\approx$ 0,9 A

Зарядное устройство

Модель	SA182H-200090V
Номинальная входная мощность	100-240 V $\sim$ 50/60 Hz 0,4 A
Номинальная выходная мощность	20,0 V $\approx$ 0,9 A

При обычных условиях использования между антенной этого оборудования и телом пользователя должно сохраняться расстояние не менее 20 см.

Извлечение и утилизация аккумулятора

Встроенный литий-ионный аккумулятор содержит опасные для окружающей среды вещества. Аккумулятор должен быть извлечен квалифицированными техническими специалистами и утилизирован в приспособленном для этого месте.

- перед утилизацией аккумулятор необходимо извлечь из прибора;
- перед извлечением аккумулятора необходимо отключить прибор от источника энергии;
- аккумулятор необходимо утилизировать безопасным способом.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ:

Перед извлечением аккумулятора отключите прибор от источника питания и максимально израсходуйте заряд аккумулятора.

Ненужные аккумуляторы необходимо утилизировать в приспособленном для этого месте.

Запрещается оставлять изделие при высокой температуре во избежание взрывов.

В случае повреждения аккумулятора жидкость может вытечь. При соприкосновении с жидкостью промойте место контакта водой и обратитесь за медицинской помощью.

Инструкция по извлечению

1. Переверните робот, с помощью инструмента извлеките винты в задней части робота и затем снимите крышку.
2. Отсоедините провода терминалов между аккумулятором и печатной платой и извлеките аккумулятор.

Информация об утилизации и переработке отходов электрического и электронного оборудования



Все изделия с символом отдельного сбора отработанного электрического и электронного оборудования (Директива WEEE 2012/19/EU) следует утилизировать отдельно от несортируемых бытовых отходов. С целью охраны здоровья и защиты окружающей среды такое оборудование необходимо сдавать на переработку в специальные пункты приема электрического и электронного оборудования, определенные правительством или местными органами власти. Правильная утилизация и переработка помогут предотвратить возможные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека. Для получения информации о местонахождении и порядке приема устройств в пунктах приема обратитесь в компанию, занимающуюся установкой оборудования, или в местные органы власти.

ข้อมูลด้านความปลอดภัย

เพื่อหลีกเลี่ยงการเกิดไฟฟ้าช็อต ไฟไหม้ หรือการบาดเจ็บที่เกิดจากการใช้หุ่นยนต์ดูดฝุ่นอย่างไม่เหมาะสม โปรดอ่านคู่มือผู้ใช้อย่างละเอียดก่อนใช้หุ่นยนต์ดูดฝุ่น และเก็บไว้เพื่อใช้อ้างอิงในอนาคต

ข้อจำกัดในการใช้งาน

- เด็กอายุต่ำกว่า 8 ปี หรือบุคคลที่มีความบกพร่องทางร่างกาย ประสาทสัมผัส สติปัญญา หรือประสบการณ์หรือความรู้จำกัดไม่ควรใช้ผลิตภัณฑ์นี้ โดยที่ไม่อยู่ภายใต้การดูแลของพ่อแม่หรือผู้ปกครองเพื่อให้มั่นใจได้ถึงการใช้งานที่ปลอดภัยและเพื่อหลีกเลี่ยงความเสี่ยงใด ๆ ห้ามเด็กทำความสะอาดและบำรุงรักษาโดยไม่มีผู้ดูแล
- ห้ามเด็กเล่นกับผลิตภัณฑ์นี้ ตรวจสอบให้แน่ใจว่าเด็กและสัตว์เลี้ยงอยู่ห่างจากหุ่นยนต์ในระยะที่ปลอดภัยในขณะที่หุ่นยนต์กำลังทำงาน
- ผลิตภัณฑ์นี้ใช้สำหรับการทำความสะอาดพื้นในบ้านเท่านั้น ห้ามใช้งานกลางแจ้ง บนพื้นผิวที่ไม่ใช่พื้น หรือในเชิงพาณิชย์หรืออุตสาหกรรม
- หากเครื่องชาร์จชำรุดหรือเสียหาย ให้หยุดใช้งานทันทีและติดต่อทีมบริการหลังการขาย
- ห้ามใช้หุ่นยนต์ในพื้นที่ที่อยู่เหนือระดับพื้นดินโดยไม่มีสิ่งกีดขวางป้องกัน
- ห้ามวางหุ่นยนต์กลับหัว ห้ามใช้ฝาปิด LDS, ฝาปิดหุ่นยนต์, หรือกั้นชนเป็นที่จับสำหรับหุ่นยนต์
- ห้ามใช้หุ่นยนต์ในที่ที่มีอุณหภูมิแวดล้อมสูงกว่า 40° C หรือต่ำกว่า 0° C หรือบนพื้นผิวที่มีของเหลวหรือสารเหนียว
- เก็บสายเคเบิลออกจากพื้นก่อนใช้หุ่นยนต์เพื่อป้องกันไม่ให้เกิดการลากสายเคเบิลในขณะที่ทำความสะอาด
- นำสิ่งของที่เปราะบางหรือมีขนาดเล็กออกจากพื้นเพื่อป้องกันไม่ให้หุ่นยนต์ชนและสร้างความเสียหาย
- เพื่อป้องกันความเสียหายหรืออันตรายจากการลากให้นำวัตถุที่หลวมออกจากพื้น และถอดสายเคเบิลหรือสายไฟบนเส้นทางการทำความสะอาดก่อนใช้งานหุ่นยนต์
- เก็บเส้นผม นิ้วมือ และส่วนอื่น ๆ ของร่างกายให้ห่างจากช่องดูดของหุ่นยนต์

ข้อมูลด้านความปลอดภัย

ข้อจำกัดในการใช้งาน

- เก็บแปรงทำความสะอาดเครื่องมือให้พ้นมือเด็ก
- ห้ามวางเด็ก สัตว์เลี้ยง หรือสิ่งของใด ๆ ไว้บนหุ่นยนต์
ไม่ว่าหุ่นยนต์จะอยู่นิ่งหรือเคลื่อนที่ก็ตาม
- ห้ามใช้หุ่นยนต์เพื่อทำความสะอาดวัตถุที่กำลังไหม้
ห้ามใช้หุ่นยนต์หยิบของเหลวที่ไวไฟหรือติดไฟได้ ก๊าซที่มีฤทธิ์กัดกร่อน
หรือกรดหรือตัวทำละลายที่ไม่มีการเจือปน
- ห้ามดูดฝุ่นวัตถุที่แข็งหรือมีคม ห้ามใช้อุปกรณ์ในการหยิบวัตถุ เช่น ก้อนหิน
กระดาดชิ้นใหญ่ หรือสิ่งของใด ๆ ที่อาจทำให้อุปกรณ์อุดตัน
- ตรวจสอบให้แน่ใจว่าหุ่นยนต์ปิดอยู่และถอดปลั๊กแท่นชาร์จไฟออกก่อนทำความสะอาดหรือ
บำรุงรักษา
- อย่าใช้ผ้าเปียกเช็ดหรือน้ำยาใด ๆ เพื่อล้างหุ่นยนต์และแท่นชาร์จไฟ
ชิ้นส่วนที่ล้างทำความสะอาดได้ต้องถูกทำให้แห้งสนิทก่อนติดตั้งและใช้งาน
- ตรวจสอบให้แน่ใจว่าหุ่นยนต์ปิดอยู่ในขณะที่ทำการขนส่งและหากเป็นไปได้เก็บไว้ในบรรจุ
ภัณฑ์เดิม
- โปรดใช้ผลิตภัณฑ์นี้ตามคำแนะนำในคู่มือการใช้งาน
ผู้ใช้ต้องรับผิดชอบต่อความสูญเสียหรือความเสียหายใด ๆ
ที่เกิดขึ้นจากการใช้ผลิตภัณฑ์นี้อย่างไม่เหมาะสม

ข้อมูลด้านความปลอดภัย

แบตเตอรี่และการชาร์จ

- ห้ามใช้แบตเตอรี่ เครื่องชาร์จ หรือแท่นชาร์จไฟของบุคคลที่สาม ใช้งานกับชุดจ่ายไฟ RCM11 เท่านั้น
- ห้ามพยายามถอดประกอบ ซ่อมแซม หรือดัดแปลงแบตเตอรี่หรือแท่นชาร์จไฟด้วยตัวคุณเอง
- ห้ามวางแท่นชาร์จไฟใกล้กับแหล่งความร้อน
- ห้ามใช้ผ้าเปียกหรือมือที่เปียกเช็ดหรือทำความสะอาดหน้าสัมผัสการชาร์จของแท่นชาร์จไฟ
- ห้ามทิ้งแบตเตอรี่เก่าอย่างไม่เหมาะสม ควรทิ้งแบตเตอรี่ที่ไม่ต้องการที่โรงงานรีไซเคิลที่เหมาะสม
- หากไม่ได้ใช้งานหุ่นยนต์เป็นระยะเวลานาน ให้ชาร์จแบตเตอรี่ให้เต็ม จากนั้นปิดเครื่องและเก็บในที่แห้งและเย็น ชาร์จหุ่นยนต์อย่างน้อยทุก ๆ 3 เดือนเพื่อหลีกเลี่ยงการคายประจุแบตเตอรี่มากเกินไป
- ผลิตภัณฑ์นี้ประกอบด้วยแบตเตอรี่ที่สามารถเปลี่ยนได้โดยช่างผู้ชำนาญหรือผู้ให้บริการหลังการขายเท่านั้น

ข้อมูลความปลอดภัยของเลเซอร์

- เซ็นเซอร์เลเซอร์ในผลิตภัณฑ์นี้ตรงตามมาตรฐาน IEC 60825-1:2014/ EN 60825-1:2014/A11:2021 สำหรับผลิตภัณฑ์เลเซอร์คลาส 1 โปรดหลีกเลี่ยงการสัมผัสกับดวงตาโดยตรงระหว่างการใช้งาน

ผลิตภัณฑ์เลเซอร์คลาส 1
ผลิตภัณฑ์เลเซอร์สำหรับผู้บริโภค
EN 50689:2021

ด้วยเหตุนี้ Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. ขอประกาศว่า อุปกรณ์ วิทยุประเภท RPM1GA เป็นไปตามข้อบังคับที่ 2014/53/ EU ข้อความฉบับสมบูรณ์ ของประกาศความสอดคล้อง ของสหภาพยุโรปมีอยู่ ตามที่อยู่ อินเทอร์เน็ต ต่อไปนี้: <https://www.mova.tech>

สำหรับรายละเอียดเพิ่มเติมของคู่มืออิเล็กทรอนิกส์ โปรดไปที่ <https://www.mova.tech/pages/user-manuals-and-faqs>

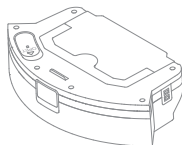
ภาพรวมผลิตภัณฑ์

อุปกรณ์เสริม

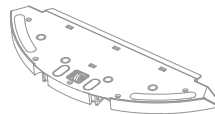
อุปกรณ์เสริมที่ติดตั้งไว้ล่วงหน้า



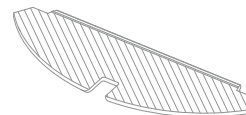
แปรงหลัก



ถังเก็บน้ำ 2-อิน-1 พร้อมกล่องเก็บฝุ่น



ที่ยึดผ้าถูพื้น



ผ้าถูพื้น

อุปกรณ์เสริมอื่น ๆ



เครื่องมือทำความสะอาด



แปรงด้านข้าง



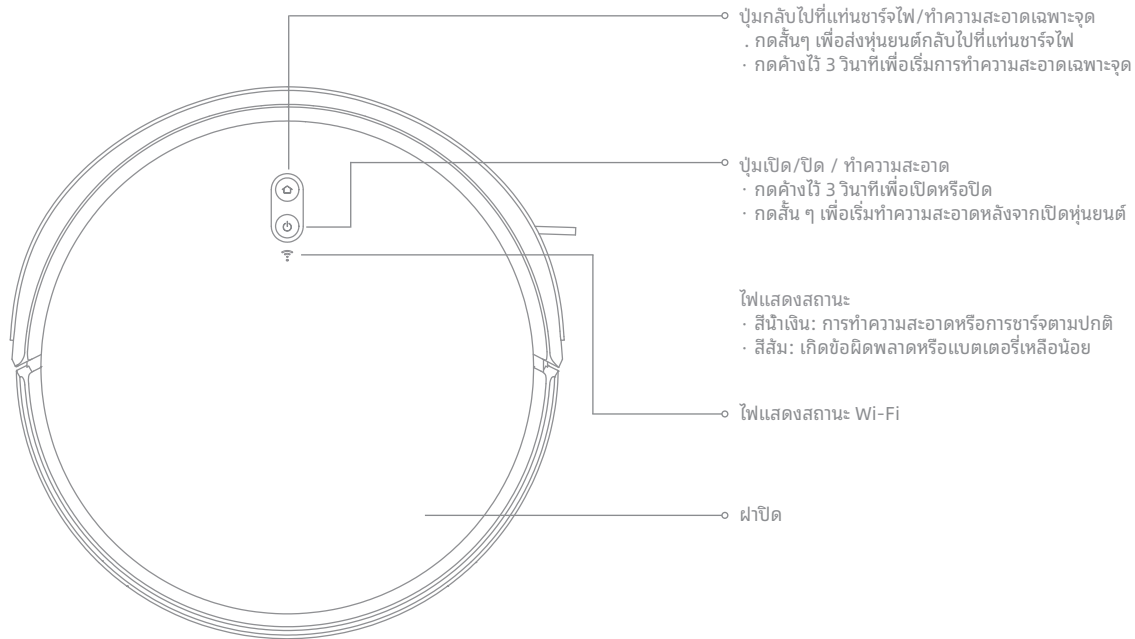
เครื่องชาร์จ



แท่นชาร์จไฟ

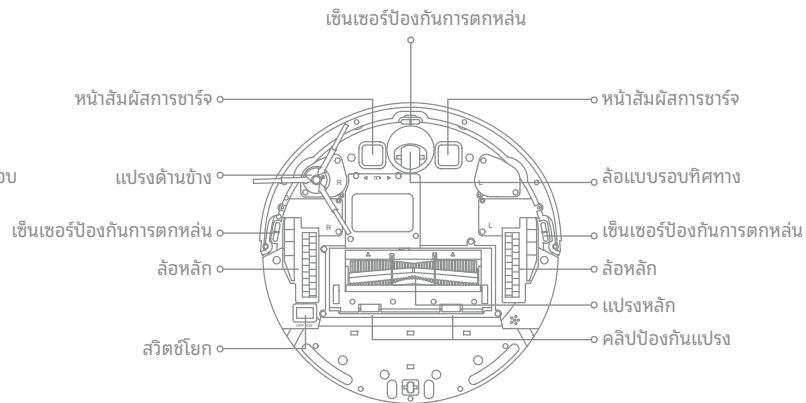
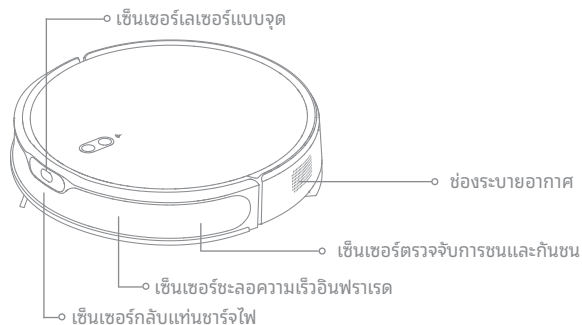
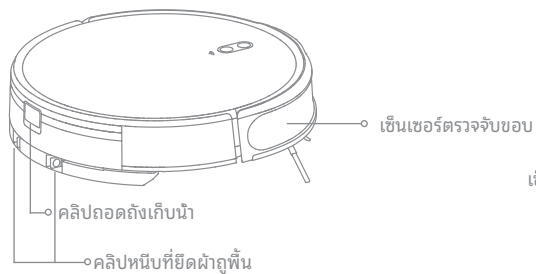
ภาพรวมผลิตภัณฑ์

หุ่นยนต์



ภาพรวมผลิตภัณฑ์

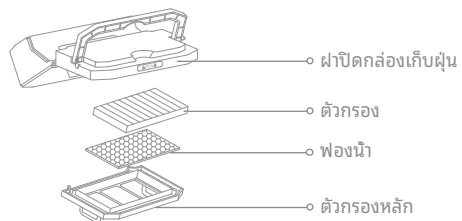
หุ่นยนต์



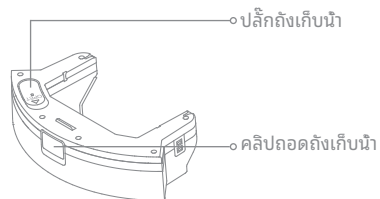
ภาพรวมผลิตภัณฑ์

ถังเก็บน้ำ 2-อิน-1 พร้อมกล่องเก็บฝุ่น

กล่องเก็บฝุ่น

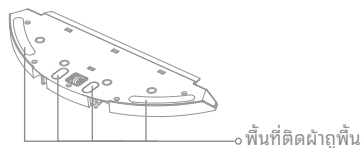


ถังเก็บน้ำ



ชุดอุปกรณ์

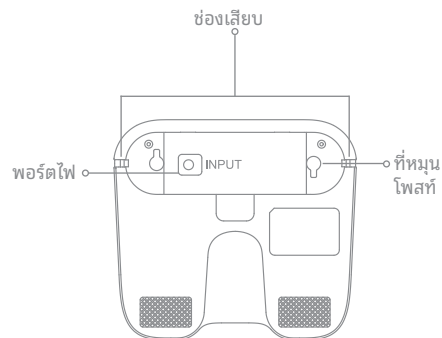
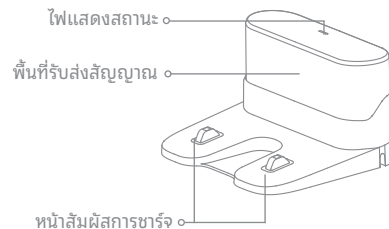
ที่ยึดผ้าอุปกรณ์



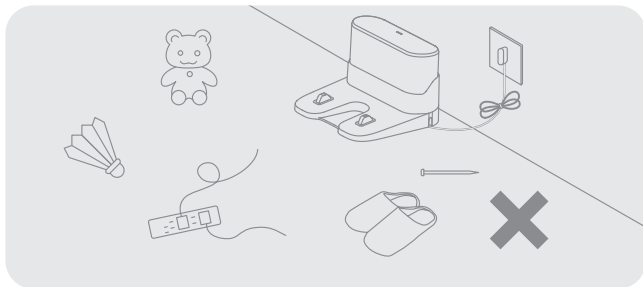
ผ้าอุปกรณ์



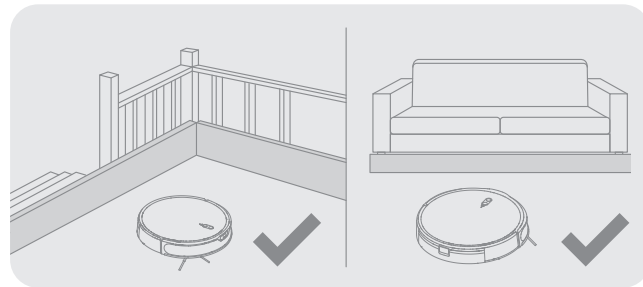
แท่นชาร์จไฟ



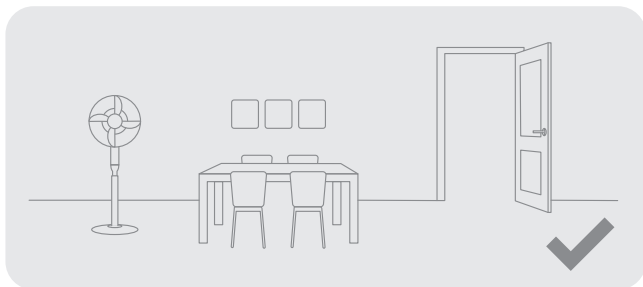
การจัดเตรียมบ้านของคุณ



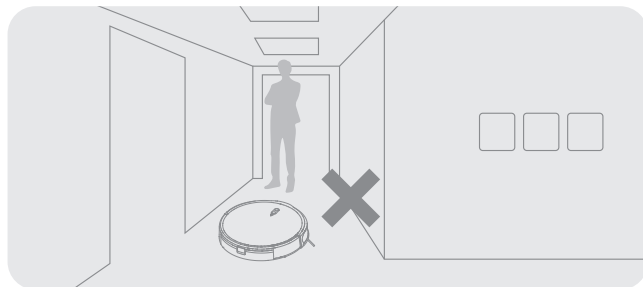
ก่อนทำความสะอาด โปรดย้ายสิ่งของที่ไม่น่าคงเปราะบาง มีมูลค่า หรือเป็นอันตรายออก และทำความสะอาดสายเคเบิล ผ้าของเล่น วัตถุของแข็ง และของมีคมบนพื้นเพื่อหลีกเลี่ยงการพันกัน ชัดขวาน หรือกระแทกโดยหุ่นยนต์และทำให้เกิดการสูญเสีย



ก่อนการทำความสะอาด ให้วางแผงกันที่ขอบบันไดและโซฟาเพื่อให้หุ่นยนต์ทำงานได้อย่างปลอดภัยและราบรื่น



เปิดประตูห้องที่จะทำความสะอาดและวางเฟอร์นิเจอร์ให้เข้าที่เพื่อให้พื้นที่ว่างมากขึ้น



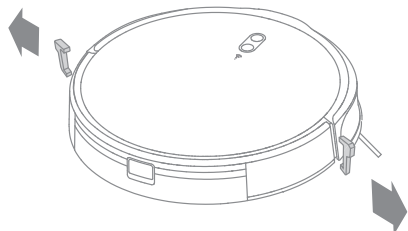
เพื่อป้องกันไม่ให้หุ่นยนต์ลื่นบนพื้นที่ที่ต้องทำความสะอาด อย่ายืนขวางหน้าหุ่นยนต์ ธรณีประตู โถงทางเดิน หรือที่แคบ ๆ

หมายเหตุ:

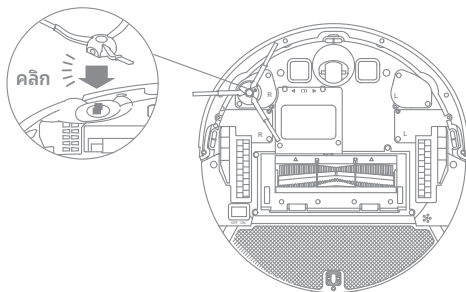
- เมื่อใช้งานหุ่นยนต์เป็นครั้งแรก ให้เดินตามหุ่นยนต์ไปรอบ ๆ ขณะทำความสะอาดเพื่อให้สามารถเก็บสิ่งกีดขวางที่อาจเกิดขึ้นได้ทันเวลา
- อย่าดูดวัตถุที่เป็นของแข็ง เช่น ก้อนหิน ลูกเหล็ก และชิ้นส่วนของเลน หรือของมีคม เช่น ขยะก่อสร้าง เศษแก้ว และตะปู มิฉะนั้นอาจทำให้พื้นเป็นรอยได้

ก่อนใช้งาน

1. ถอดแผ่นป้องกันออก

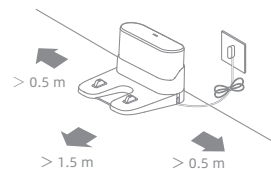


2. ติดตั้งแปรงด้านข้าง



หมายเหตุ: ติดตั้งแปรงด้านข้างจนกระทั่งคลิกเข้าที่

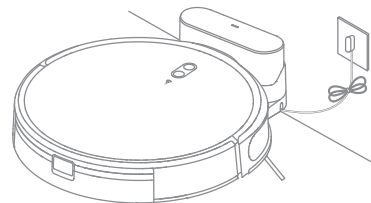
3. วางแท่นชาร์จไฟบนพื้นราบโดยวางพียงผิงผนังและต่อเข้ากับเต้ารับไฟฟ้า



หมายเหตุ:

- รักษาพื้นที่ด้านหน้าของแท่นชาร์จ 1.5 ม. และด้านข้างทั้งสองด้านให้ห่างจากวัตถุ 0.5 ม.
- เพื่อให้แน่ใจว่าคุณสามารถเชื่อมต่อกับหุ่นยนต์กับโทรศัพท์ของคุณได้ดี
- ตรวจสอบให้แน่ใจว่าหุ่นยนต์และแท่นชาร์จไฟอยู่ในระยะ WiFi
- อย่าวางแท่นชาร์จไฟในบริเวณที่มีแสงแดดส่องถึงโดยตรงหรือในที่ที่มีวัตถุอื่นบ่งสัญญาณเนื่องจากอาจทำให้หุ่นยนต์ไม่สามารถกลับไปแท่นชาร์จไฟได้

4. วางหุ่นยนต์ลงบนแท่นชาร์จไฟเพื่อทำการชาร์จ



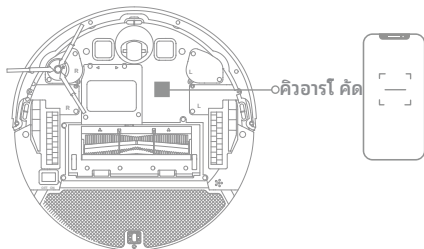
หมายเหตุ:

- แนะนำให้ชาร์จไฟให้เต็มก่อนใช้งานครั้งแรก
- สิ่งนี้ทำให้มั่นใจได้ว่าหุ่นยนต์จะกลับไปแท่นชาร์จไฟได้สำเร็จ
- อย่าเคลื่อนย้ายแท่นชาร์จไฟในขณะที่หุ่นยนต์กำลังทำความสะอาด

การเชื่อมต่อกับแอป Dreamehome

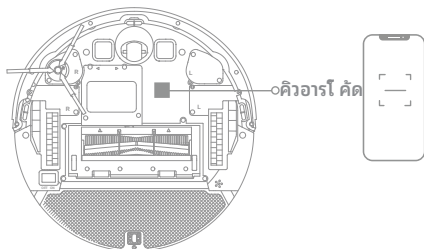
1. ดาวน์โหลดแอป Dreamehome

สแกนคิวอาร์โค้ดบนหน้าจอ หรือ ค้นหา "Dreamehome" ใน App Store เพื่อดาวน์โหลดและติดตั้งแอป



2. เพิ่มอุปกรณ์

เปิดแอป Dreamehome และ "+" ที่มุมขวบน แล้วสแกนคิวอาร์โค้ดบนหุ่นยนต์อีกครั้งเพื่อเพิ่มอุปกรณ์ โปรดปฏิบัติตามคำแนะนำเพื่อสิ้นสุดการเชื่อมต่อ Wi-Fi



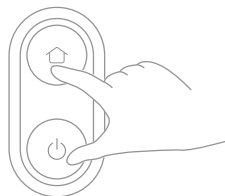
หมายเหตุ:

- รองรับ Wi-Fi 2.4 GHz เท่านั้น
- เนื่องจากการอัปเดตในซอฟต์แวร์แอป การดำเนินการจริงอาจแตกต่างจากคำแนะนำในคู่มือนี้ โปรดทำตามคำแนะนำตามเวอร์ชันของแอปปัจจุบัน

3. รีเซ็ต Wi-Fi

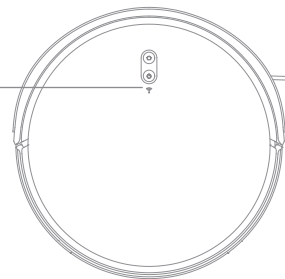
กดปุ่ม  และ  ค้างไว้พร้อมกันจนกว่าคุณจะได้ยินเสียงแจ้งว่า "กำลังรอการกำหนดค่าเครือข่าย" เมื่อไฟแสดงสถานะ Wi-Fi ติดค้างเป็นสีขาว แสดงว่าการรีเซ็ต Wi-Fi สำเร็จแล้ว

หมายเหตุ: หากหุ่นยนต์ของคุณเชื่อมต่อกับแอปไม่สำเร็จ ให้รีเซ็ต Wi-Fi และเพิ่มอุปกรณ์อีกครั้ง



ไฟแสดงสถานะ Wi-Fi

- ปิด: ไม่ได้เชื่อมต่อ
- กระพริบอย่างรวดเร็ว
- สีขาว: กำลังแพร่ทอดสปอต
- สีขาวกะพริบช้าๆ: กำลังเชื่อมต่อ
- สีขาวติดสว่าง: เชื่อมต่อแล้ว

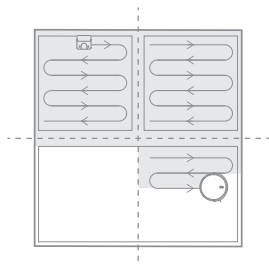


กดสวิทช์โยกเปิด/ปิดที่ด้านล่างเพื่อเปิดใช้งานหุ่นยนต์

กดปุ่ม (๑) ค้างไว้ 3 วินาทีเพื่อเปิดหุ่นยนต์ ไฟแสดงสถานะการทำงานควรจะสว่างขึ้น
วางหุ่นยนต์ลงบนแท่นชาร์จไฟ หุ่นยนต์ควรเปิดโดยอัตโนมัติและเริ่มการชาร์จ
หากต้องการปิดหุ่นยนต์ ให้ย้ายหุ่นยนต์ออกจากแท่นวางและกดปุ่ม (๑) ค้างไว้ 3 วินาที

หลังจากการกำหนดค่าเครือข่ายหรือใช้งานครั้งแรก
ให้ทำตามคำแนะนำบนแถบเพื่อสร้างแผนที่แบบเร็ว และหุ่นยนต์จะเริ่มทำแผนที่โดยอัตโนมัติ
ต้องทำความสอาด กระบวนการทำแผนที่ที่จะเสร็จสิ้นเมื่อหุ่นยนต์กลับมาที่แท่นชาร์จไฟ
และแผนที่จะถูกบันทึกโดยอัตโนมัติ

กดปุ่ม $\bigcirc$ สั้น ๆ เพื่อเริ่มการทำความสะอาดหลังจากเปิดหุ่นยนต์ จากนั้นหุ่นยนต์จะกำหนดเส้นทางอย่างแม่นยำ ทำความสะอาดตามขอบและผนังอย่างเป็นระบบ แล้วจึงเสร็จสิ้นการทำความสะอาดแต่ละห้องในรูปร่างรูปตัว S เพื่อให้แน่ใจว่าได้ทำความสะอาดอย่างทั่วถึง



หมายเหตุ: หากใช้เฉพาะหนัสนัดดัดผิว โปรดถอดที่ยึดผ้าถักพื้นออก

หุ่นยนต์มีโหมดการทำความสะอาดสี่โหมด: เจียบ มาตรฐาน แรงสูง และเทอร์โบ โหมดเริ่มต้นคือมาตรฐาน คุณสามารถระบุโหมดการทำความสะอาดได้ในแอป

เมื่อหุ่นยนต์กำลังทำงาน ให้กดปุ่มใดก็ได้เพื่อหยุดชั่วคราว หากหุ่นยนต์หยุดชั่วคราวนานกว่า 10 นาที หุ่นยนต์จะเข้าสู่โหมดพักเครื่องโดยอัตโนมัติ ไฟแสดงสถานะทั้งหมดบนหุ่นยนต์จะปิดลง กดปุ่มใดก็ได้บนหุ่นยนต์หรือใช้แอปเพื่อปลุกหุ่นยนต์

หมายเหตุ: หากหุ่นยนต์อยู่ในสถานะหยุดชั่วคราวและถูกวางลงบนแท่นชาร์จไฟ
งานทำความสะอาดปัจจุบันจะสิ้นสุดลง

เมื่อหุ่นยนต์หยุดชั่วคราวหรืออยู่ในโหมดสแตนด์บาย ให้กดปุ่ม ค้างไว้ 3 วินาทีเพื่อเริ่มโหมดการทำความสะอาดเฉพาะจุด ในโหมดนี้ หุ่นยนต์จะทำความสะอาดพื้นที่รูปทรงสี่เหลี่ยมขนาด 1.5×1.5 เมตรรอบ ๆ โดยตรง เมื่อการทำความสะอาดเฉพาะจุดเสร็จสิ้นแล้ว หุ่นยนต์จะกลับไปยังตำแหน่งเดิมโดยอัตโนมัติ และหยุดการทำงาน

หมายเหตุ: การเปิดใช้งานโหมดการทำความสะอาดเฉพาะจุดจะทำให้งานทำความสะอาดปัจจุบันของหุ่นยนต์สิ้นสุดลง

เมื่อหุ่นยนต์ถูกตั้งค่าเป็นโหมดห้ามรบกวน (DND)
หุ่นยนต์จะถูกป้องกันไม่ให้กลับมามีความสอดคล้องและไฟแสดงสถานะจะดับลง โหมด DND
จะถูกปิดใช้งานตามค่าเริ่มต้นจากโรงงาน คุณสามารถใช้แอปเพื่อเปิดใช้งานโหมด DND
หรือใช้ช่วงเวลาของโหมด DND ได้ตามค่าเริ่มต้นช่วงเวลา DND คือ 22:00-8:00 น.

หมายเหตุ:

- งานทำความสะอาดตามกำหนดเวลาจะดำเนินการตรงตามช่วงเวลาของโหมด DND
- หุ่นยนต์จะดำเนินการทำความสะอาดต่อจากที่ค้างไว้หลังจากช่วงเวลา DND หมดอายุ

วิธีการใช้งาน

9. การทำความสะอาดตามกำหนดเวลา

คุณสามารถกำหนดเวลาทำความสะอาดได้ในแอป Dreamehome หุ่นยนต์จะเริ่มทำความสะอาดตามเวลาที่กำหนดโดยอัตโนมัติ จากนั้นจะกลับไปแท่นชาร์จไฟเพื่อทำการชาร์จใหม่เมื่อทำความสะอาดเสร็จ

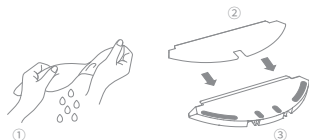
10. ฟังก์ชันเพิ่มเติมของแอป

ทำตามคำแนะนำบนอินเตอร์เฟซของแอปเพื่อใช้งานฟังก์ชันเพิ่มเติม เวอร์ชันของแอปอาจได้รับการอัปเดต โปรดปฏิบัติตามคำแนะนำตามเวอร์ชันปัจจุบันของแอป

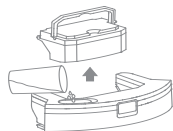
11. ใช้ฟังก์ชันการถูพื้น

ขอแนะนำให้ทำการดูดฝุ่นบนพื้นทั้งหมดอย่างน้อยสามครั้งก่อนทำการถูพื้นครั้งแรกเพื่อให้การทำความสะอาดได้ผลดีขึ้น

1) ขูดผ้าถูพื้นให้หมดและบิดน้ำส่วนเกินออก ติดตั้งผ้าถูพื้นตามที่แสดงในแผนภาพ



2) เติมน้ำให้เต็มถัง



หมายเหตุ:

- แนะนำให้ถอดกล่องเก็บฝุ่นออกก่อนเติมน้ำลงในถังเก็บน้ำ เพื่อหลีกเลี่ยงไม่ให้กล่องเก็บฝุ่นเปียกชื้น
- ห้ามใช้ผงซักฟอกหรือน้ำยาฆ่าเชื้อ

3) เลื่อนถังเก็บน้ำ 2-อิน-1

พร้อมกล่องเก็บฝุ่นและชุดถูพื้นไปไว้ด้านหลังของหุ่นยนต์จนกระทั่งคลิกเข้าที่



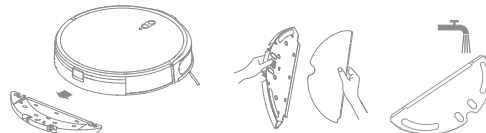
4) กดปุ่ม  หรือใช้แอป Dreamehome เพื่อเริ่มดำเนินการทำความสะอาด



หมายเหตุ:

- ไม่แนะนำให้ใช้ฟังก์ชันการถูพื้นบนพรม
- ใช้แอปเพื่อปรับการไหลของน้ำตามต้องการ

5) เมื่อหุ่นยนต์ทำความสะอาดเสร็จแล้วและกลับมาที่แท่นชาร์จ ให้ถอดชุดถูพื้นออกและซักผ้าถูพื้นโดยเร็ว หากต้องการถอดถังเก็บน้ำ 2-in-1 พร้อมกล่องเก็บฝุ่น ให้กดคลิกปลดล็อกค้างไว้แล้วจึงถอดออก



หมายเหตุ:

- เมื่อหุ่นยนต์กำลังชาร์จหรือไม่ได้ใช้งาน แนะนำให้ถอดถังเก็บน้ำ 2-in-1 พร้อมกล่องเก็บฝุ่นและแผ่นถูพื้น เหนือที่เหลือทิ้งหมดในถอดถังเก็บน้ำ และทำความสะอาดผ้าถูพื้นเพื่อป้องกันโรคราน้ำค้างหรือกลิ่นไม่พึงประสงค์

การบำรุงรักษาตามรอบปกติ

เพื่อให้หุ่นยนต์อยู่ในสภาพดี ขอแนะนำให้อ้างอิงถึงการใช้อุปกรณ์เสริมในแอปหรือตารางต่อไปนี้สำหรับการบำรุงรักษาตามปกติ

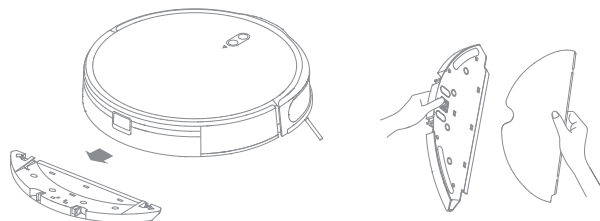
ชิ้นส่วน	ความถี่ในการบำรุงรักษา	ระยะเวลาการเปลี่ยน
ผ้าอุพัน	หลังการใช้งานแต่ละครั้ง	ทุก 3 ถึง 6 เดือน
แปรงหลัก	2 สัปดาห์ต่อครั้ง	ทุก 6 ถึง 12 เดือน
ตัวกรองของกล่องเก็บฝุ่น		ทุก 3 ถึง 6 เดือน
แปรงด้านข้าง		
พื้นที่ส่งสัญญาณของแท่นชาร์จไฟ	เดือนละครั้ง	/
หน้าสัมผัสการชาร์จ		
ล้อแบบรอบทิศทาง		
กันชน		
เซ็นเซอร์เลเซอร์แบบจุด		
เซ็นเซอร์ตรวจจับขอบ		
เซ็นเซอร์กันตก	ทำความสะอาดตามที่ต้องการ	/
ถังเก็บน้ำ		
กล่องเก็บฝุ่น		

หมายเหตุ: ความถี่ในการเปลี่ยนจะขึ้นอยู่กับการใช้งานหุ่นยนต์ของคุณ หากมีข้อบกพร่องเกิดขึ้นเนื่องจากสถานการณ์พิเศษ ควรเปลี่ยนชิ้นส่วนนั้น

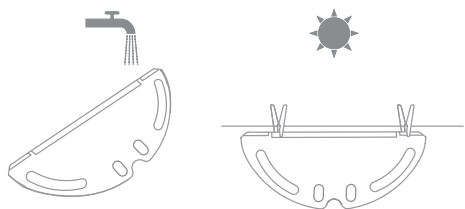
การบำรุงรักษาตามรอบปกติ

ทำความสะอาดผ้าถูพื้น

1. กดคลิปลดล็อกบนที่วางผ้าถูพื้นเพื่อถอดชุดถูพื้น ดึงผ้าถูพื้นออกจากที่วางผ้าถูพื้น

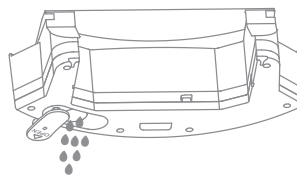


2. ทำความสะอาดผ้าถูพื้นด้วยน้ำเปล่าเท่านั้น และทิ้งไว้ให้แห้งก่อนติดตั้งใหม่



ทำความสะอาดถังเก็บน้ำ

1. เทน้ำในถังทิ้งไป ทำความสะอาดด้วยน้ำเท่านั้น และปล่อยให้แห้งก่อนติดตั้งใหม่

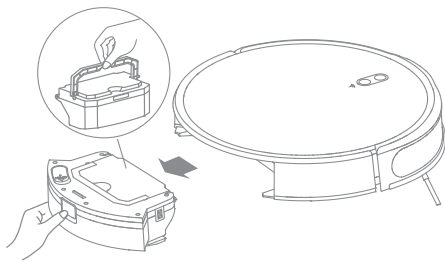


หมายเหตุ: อย่าให้ถังโดนแดดโดยตรง

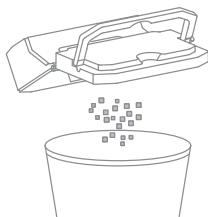
การบำรุงรักษาตามรอบปกติ

ทำความสะอาดกล่องเก็บฝุ่นและตัวกรอง

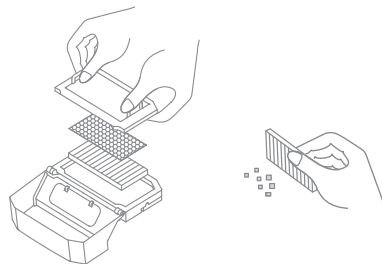
1. กดคลิกปลดถังเก็บน้ำเพื่อถอดถังเก็บน้ำ 2-อัน-1 พร้อมกล่องเก็บฝุ่น



2. เปิดฝาปิดกล่องเก็บฝุ่นและเทฝุ่นออกตามที่แสดงในแผนภาพ



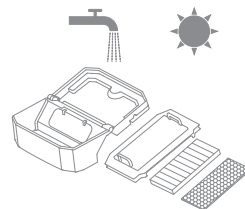
3. ถอดตัวกรองออกแล้วเคาะที่ฐานเบา ๆ



หมายเหตุ:

- อย่าพยายามทำความสะอาดตัวกรองด้วยแปรง นิ้วมือ หรือของมีคม เพื่อป้องกันการเกิดความเสียหาย

4. ล้างกล่องเก็บฝุ่นและกรองด้วยน้ำแล้วเช็ดให้แห้งสนิท ก่อนนำกลับไปติดตั้ง



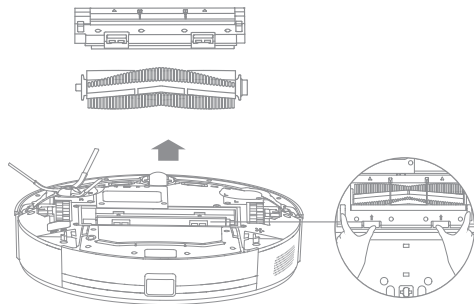
หมายเหตุ:

- ล้างกล่องเก็บฝุ่นและตัวกรองด้วยน้ำสะอาดเท่านั้น ห้ามใช้ผงซักฟอกต่าง ๆ
- ใช้กล่องเก็บฝุ่นและตัวกรองก็ต่อเมื่ออุปกรณ์เหล่านี้แห้งสนิทแล้วเท่านั้น

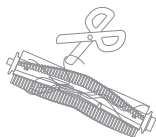
การบำรุงรักษาตามรอบปกติ

ทำความสะอาดแปรงหลัก

1. กดคลิปป้องกันแปรงเข้าด้านในเพื่อถอดตัวป้องกันแปรงออกและยกแปรงออกจากหุ่นยนต์

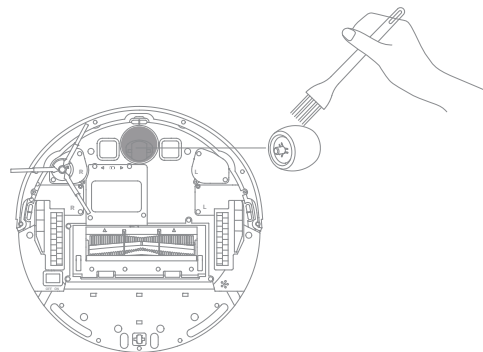


2. ใช้เครื่องมือทำความสะอาดที่หามาด้วยเพื่อขัดเส้นผมที่พันกันอยู่ในแปรง



หมายเหตุ: อย่าดึงผมที่พันกันอยู่ในแปรงหลักอย่างรุนแรงเกินไป มิฉะนั้นแปรงอาจเสียหายได้

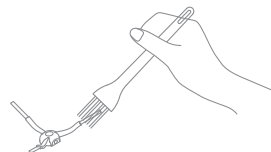
ทำความสะอาดล้อหลัก/ล้อรอบทิศทาง



หมายเหตุ: ใช้เครื่องมือมือ เช่น ไขควงขนาดเล็ก เพื่อแยกเพลาลูกเบี้ยวและยางของล้อแบบรอบทิศทาง

ทำความสะอาดแปรงด้านข้าง

ดึงแปรงด้านข้างออกแล้วใช้เครื่องมือทำความสะอาดที่มีให้เพื่อขัดเส้นผมที่พันกันอยู่ในแปรง

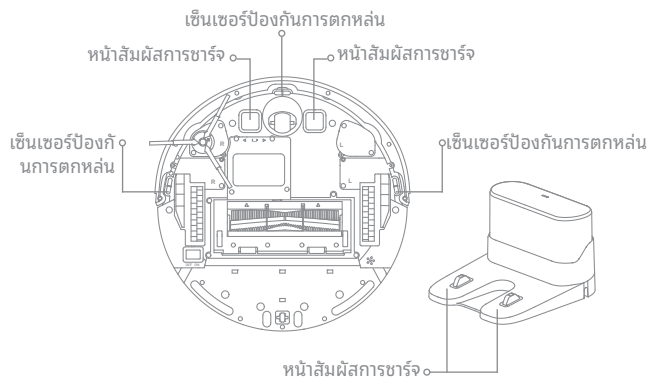
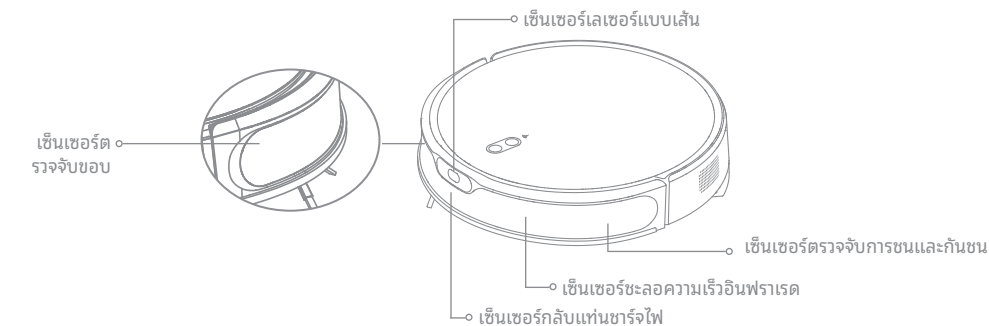


การบำรุงรักษาตามรอบปกติ

ทำความสะอาดเซ็นเซอร์

เช็ดเซ็นเซอร์และหน้าสัมผัสการชาร์จโดยใช้ผ้าแห้งและนุ่ม ดังแสดงในแผนภาพ

หมายเหตุ: ผ้าเปียกสามารถสร้างความเสียหายให้แก่ส่วนประกอบที่ละเอียดอ่อนภายในหุ่นยนต์และแท่นชาร์จไฟได้ โปรดใช้ผ้าแห้งในการทำทำความสะอาด



การรีเซ็ตหุ่นยนต์

หากหุ่นยนต์หยุดตอบสนองหรือไม่สามารถปิดได้ ให้กดปุ่ม  ค้างไว้ 10 วินาทีเพื่อบังคับปิดหรือกดสวิตช์เปิด/ปิดเพื่อบังคับปิดเครื่อง จากนั้นกดปุ่ม  ค้างไว้ 3 วินาทีเพื่อเปิดหุ่นยนต์

แบตเตอรี่

หุ่นยนต์มีชุดแบตเตอรี่ลิเทียมไอออนประสิทธิภาพสูงบรรจุอยู่ภายใน โปรดตรวจสอบให้แน่ใจว่ายังคงชาร์จไว้อย่างดีสำหรับการใช้งานทุกวันเพื่อรักษาประสิทธิภาพแบตเตอรี่ที่ดีที่สุด หากไม่ได้ใช้งานหุ่นยนต์เป็นระยะเวลานาน ให้ปิดและนำไปเก็บเพื่อป้องกันความเสียหายจากการคายประจุมากเกินไป ควรชาร์จหุ่นยนต์อย่างน้อยทุก ๆ สามเดือน

การแก้ไขปัญหา

ปัญหา	วิธีการแก้ไข
หุ่นยนต์ไม่เปิด	ระดับแบตเตอรี่ต่ำ ชาร์จหุ่นยนต์บนแท่นชาร์จไฟ จากนั้นลองอีกครั้ง อุณหภูมิของแบตเตอรี่ต่ำหรือสูงเกินไป ขอแนะนำให้ใช้งานหุ่นยนต์ที่อุณหภูมิระหว่าง 32 °F (0°C) และ 104 °F (40°C)
หุ่นยนต์ไม่ชาร์จ	แท่นชาร์จไฟไม่ได้รับพลังงาน โปรดยืนยันว่าสายบปลายทั้งสองด้านของเครื่องชาร์จอย่างถูกต้องแล้ว การเชื่อมต่อไม่ดี ทำความสะอาดหน้าสัมผัสการชาร์จของแท่นชาร์จไฟและหุ่นยนต์
หุ่นยนต์ไม่กลับไปแท่นชาร์จไฟ	มีสิ่งกีดขวางรอบ ๆ แท่นชาร์จไฟมากเกินไป วางแท่นชาร์จไฟในพื้นที่โล่ง โปรดทำความสะอาดพื้นที่ส่งสัญญาณของแท่นชาร์จไฟ
หุ่นยนต์ทำงานผิดปกติ	ปิดหุ่นยนต์แล้วเปิดใช้งานใหม่อีกครั้ง
หุ่นยนต์ส่งเสียงดังผิดปกติ	วัตถุแปลกปลอมอาจติดอยู่ในแปรงหลัก แปรงด้านข้าง หรือล้อหลักอันใดอันหนึ่ง หยุดหุ่นยนต์และนำเศษขยะออก
หุ่นยนต์ไม่มีประสิทธิภาพในการทำ ความสะอาดหรือที่ฝุ่นเอาไว้	กล่องเก็บฝุ่นเต็ม โปรดทำความสะอาด ตัวกรองถูกปิดกั้น โปรดทำความสะอาด มีสิ่งแปลกปลอมติดอยู่ในแปรงหลัก โปรดทำความสะอาด

ปัญหา	วิธีการแก้ไข
หุ่นยนต์ไม่สามารถเชื่อมต่อกับ Wi-Fi ได้	มีบางอย่างผิดพลาดกับการเชื่อมต่อ Wi-Fi รีเซ็ต Wi-Fi และดาวน์โหลดแอป Dreamehome เวอร์ชันล่าสุด จากนั้นลองเชื่อมต่อใหม่ การอนุญาตตำแหน่งไม่เปิด โปรดตรวจสอบว่าได้เปิดใช้งานการอนุญาตตำแหน่งบนแอป Dreamehome แล้ว สัญญาณ Wi-Fi อ่อน ตรวจสอบให้แน่ใจว่าหุ่นยนต์อยู่ในพื้นที่ที่มีสัญญาณ Wi-Fi ดี ไม่รองรับ Wi-Fi 5 GHz โปรดตรวจสอบให้แน่ใจว่าหุ่นยนต์ของคุณเชื่อมต่อกับ Wi-Fi 2.4 GHz ชื่อผู้ใช้หรือรหัสผ่านของ Wi-Fi ไม่ถูกต้อง โปรดใส่ชื่อผู้ใช้และรหัสผ่านที่ถูกต้อง
หุ่นยนต์ไม่ทำความสะอาดตามกำหนดเวลา	หุ่นยนต์มีแบตเตอรี่ต่ำ การทำความสะอาดตามกำหนดเวลาจะไม่เริ่มขึ้นเว้นแต่หุ่นยนต์จะมีแบตเตอรี่เหลืออยู่อย่างน้อย 15%
การทิ้งหุ่นยนต์ไว้บนแท่นชาร์จไฟจะใช้พลังงานหรือไม่หากชาร์จเต็มแล้ว	การทิ้งหุ่นยนต์ไว้บนแท่นชาร์จไฟหลังจากที่ชาร์จเต็มแล้วจะใช้ไฟฟ้าเพียงเล็กน้อย และช่วยรักษาประสิทธิภาพแบตเตอรี่ให้อยู่ในสภาพที่ดีที่สุด
ไม่มีน้ำไหลออกจากถังเก็บน้ำหรือออกมาเพียงเล็กน้อย	ตรวจสอบว่ามีน้ำอยู่ภายในถังเก็บน้ำหรือไม่ ทำความสะอาดผ้าถูพื้นหากสกปรก ตรวจสอบให้แน่ใจว่าได้ติดตั้งผ้าถูพื้นอย่างถูกต้องตามคู่มือผู้ใช้
หุ่นยนต์ไม่กลับมาทำความสะอาดหลังจากการชาร์จ	ตรวจสอบให้แน่ใจว่าไม่ได้ตั้งค่าหุ่นยนต์เป็นโหมดห้ามรบกวน (DND) ซึ่งจะป้องกันไม่ให้หุ่นยนต์กลับมาทำความสะอาด หุ่นยนต์ไม่กลับมาทำความสะอาดเมื่อชาร์จด้วยตนเองหรือวางไว้บนแท่นชาร์จ
หุ่นยนต์ไม่กลับไปแท่นชาร์จหลังจากถูกย้าย	การเคลื่อนย้ายหุ่นยนต์อาจทำให้หุ่นยนต์เปลี่ยนตำแหน่งตัวเองหรือทำแผนที่สภาพแวดล้อมใหม่ หากหุ่นยนต์อยู่ห่างจากแท่นชาร์จไฟมากเกินไป หุ่นยนต์อาจไม่สามารถกลับมาได้เองโดยอัตโนมัติ ซึ่งในกรณีนี้ คุณต้องวางหุ่นยนต์ลงบนแท่นชาร์จด้วยตนเอง

ข้อมูลจำเพาะ

หุ่นยนต์

รุ่น	RPM1GA
เวลาในการชาร์จ	ประมาณ 4 ชั่วโมง
อัตราแรงดันไฟฟ้า	14.4 V ---
อัตรากำลังไฟ	40 W
ความถี่ในการทำงาน	2400-2483.5 MHz
กำลังเอาต์พุตสูงสุด	< 20 dBm

แท่นชาร์จไฟ

รุ่น	RCM11
อัตราอินพุต	20.0 V --- 0.9 A
อัตราเอาต์พุต	20.0 V --- 0.9 A

เครื่องชาร์จ

รุ่น	SA182H-200090V
อัตราอินพุต	100-240 V~ 50/60 Hz 0.4 A
อัตราเอาต์พุต	20.0 V --- 0.9 A

ภายใต้เงื่อนไขการใช้งานปกติ อุปกรณ์นี้ควรอยู่ห่างกันอย่างน้อย 20 ซม. ระหว่างเสาอากาศและร่างกายของผู้ใช้

การทิ้งและการถอดแบตเตอรี่

แบตเตอรี่ลิเทียมไอออนในตัวมีสารที่เป็นอันตรายต่อสิ่งแวดล้อมในตัว ก่อนทิ้งแบตเตอรี่ ตรวจสอบให้แน่ใจว่าแบตเตอรี่ได้ถอดโดยช่างผู้ชำนาญการและนำไปทิ้งที่โรงงานรีไซเคิลที่เหมาะสม

- ต้องถอดแบตเตอรี่ออกจากเครื่องก่อนที่จะทิ้ง
- ต้องถอดอุปกรณ์ออกจากแหล่งจ่ายไฟหลักเมื่อถอดแบตเตอรี่ออก
- ควรทิ้งแบตเตอรี่อย่างปลอดภัย

ข้อควรระวัง:

ก่อนถอดแบตเตอรี่ ให้ถอดสายไฟออกและปล่อยให้แบตเตอรี่หมดให้มากที่สุด

ควรทิ้งแบตเตอรี่ที่ไม่ต้องการที่โรงงานรีไซเคิลที่เหมาะสม

อย่าให้อยู่ในสภาพแวดล้อมที่มีอุณหภูมิสูงเพื่อหลีกเลี่ยงความเสี่ยงจากการระเบิด

ภายใต้สภาวะที่ไม่เอื้ออำนวย ของเหลวอาจรั่วไหลออกมาจากแบตเตอรี่ หากมีการสัมผัสเกิดขึ้น ให้ล้างออกด้วยน้ำและปรึกษาแพทย์

คู่มือการถอด

1. พลิกหุ่นยนต์ ใช้เครื่องมือที่เหมาะสมเพื่อถอดสกรูที่ด้านหลังของหุ่นยนต์ จากนั้นถอดฝาปิดออก
2. ถอดขั้วระหว่างแบตเตอรี่และบอร์ด PCB เพื่อถอดแบตเตอรี่ออก

ข้อมูล WEEE



ผลิตภัณฑ์ทั้งหมดที่มีสัญลักษณ์นี้เป็นขยะอุปกรณ์ไฟฟ้าและอิเล็กทรอนิกส์ (WEEE ตามข้อบังคับที่ 2012/19/EU) ซึ่งไม่ควรปะปนกับขยะในครัวเรือนที่ไม่ได้แยกประเภท ซึ่งคุณควรปกป้องสุขภาพของมนุษย์และสิ่งแวดล้อมด้วยการนำอุปกรณ์ของคุณไปยังจุดรวบรวมขยะอุปกรณ์ไฟฟ้าและอิเล็กทรอนิกส์ที่กำหนด ซึ่งตั้งโดยรัฐบาลหรือหน่วยงานท้องถิ่น การกำจัดและการรีไซเคิลที่ถูกต้องจะช่วยป้องกันผลเสียที่อาจเกิดขึ้นกับสิ่งแวดล้อมและสุขภาพของมนุษย์ โปรดติดต่อผู้ติดตั้งหรือเจ้าหน้าที่ท้องถิ่นเพื่อขอข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับสถานที่ ตลอดจนข้อกำหนดและเงื่อนไขของจุดรวบรวมนดังกล่าว

Thông tin an toàn

Để tránh bị điện giật, hỏa hoạn hoặc thương tích do sử dụng thiết bị sai cách, vui lòng đọc kỹ hướng dẫn sử dụng trước khi sử dụng thiết bị và giữ lại để tham khảo sau này.

Hạn chế sử dụng

- Không để trẻ em dưới 8 tuổi cũng như những người có khiếm khuyết về thể chất, giác quan, trí tuệ hoặc hạn chế về kinh nghiệm hoặc kiến thức sử dụng sản phẩm này mà không có sự giám sát của cha mẹ hoặc người giám hộ để đảm bảo vận hành an toàn và tránh mọi rủi ro. Không để trẻ em thực hiện công việc vệ sinh và bảo trì mà không có sự giám sát.
- Không để trẻ em chơi với sản phẩm này. Giữ khoảng cách an toàn giữa trẻ em và vật nuôi với rô-bốt trong quá trình rô-bốt hoạt động.
- Chỉ dùng sản phẩm này để lau sàn trong môi trường gia đình. Không sử dụng sản phẩm này ngoài trời, trên các bề mặt không phải sàn hoặc trong môi trường thương mại hoặc công nghiệp.
- Nếu bộ sạc bị hỏng hoặc đứt, hãy ngừng sử dụng ngay lập tức và liên hệ với dịch vụ hỗ trợ sau bán hàng.
- Không sử dụng rô-bốt ở khu vực cao hơn mặt đất mà không có hàng rào bảo vệ.
- Không đặt rô-bốt ở tư thế lộn ngược. Không sử dụng vỏ bọc LDS, vỏ bọc rô-bốt hoặc bộ giảm chấn làm tay cầm cho rô-bốt.
- Không sử dụng rô-bốt khi nhiệt độ xung quanh trên 40° C hoặc dưới 0° C hoặc trên sàn có chất lỏng hoặc chất kết dính.
- Nhặt gọn mọi loại dây cáp trên sàn trước khi sử dụng rô-bốt để ngăn rô-bốt kéo lê dây cáp trong khi làm sạch.
- Loại bỏ các vật dụng nhỏ hoặc dễ vỡ khỏi sàn nhà để tránh rô-bốt va vào và

Hạn chế sử dụng

làm hỏng các vật dụng đó.

- Để tránh hư hỏng các vật dụng khác, hãy dọn sạch các vật nhỏ, dây cáp và dây điện khỏi lộ trình di chuyển của robot trước khi vận hành thiết bị.
- Giữ tóc, ngón tay và các bộ phận cơ thể khác tránh xa lỗ hút của rô-bốt.
- Đặt dụng cụ chổi vệ sinh ngoài tầm với của trẻ em.
- Không đặt trẻ em, vật nuôi hoặc bất kỳ vật dụng nào lên trên rô-bốt bất kể rô-bốt đang đứng yên hay di chuyển.
- Không sử dụng rô-bốt để vệ sinh bất kỳ đồ vật đang cháy nào. Không sử dụng rô-bốt để hút chất lỏng dễ cháy hoặc dễ bắt lửa, khí ăn mòn hoặc axit hoặc dung môi chưa pha loãng.
- Không hút các vật cứng hoặc sắc nhọn. Không sử dụng thiết bị để hút các vật như đá, mảnh giấy lớn hoặc bất kỳ vật dụng nào có thể làm tắc máy.
- Đảm bảo rằng rô-bốt đã tắt và rút phích cắm của để sạc trước khi vệ sinh hoặc tiến hành bảo trì.
- Không dùng khăn ướt để lau hoặc dùng bất kỳ chất lỏng nào để rửa rô-bốt và để sạc. Cần phải làm khô hoàn toàn các bộ phận có thể rửa được trước khi lắp đặt và sử dụng các bộ phận này.
- Đảm bảo tắt rô-bốt khi vận chuyển và để trong bao bì ban đầu nếu còn.
- Vui lòng sử dụng sản phẩm này theo hướng dẫn trong Hướng dẫn sử dụng. Người dùng tự chịu trách nhiệm nếu có bất kỳ tổn thất hoặc hư hỏng nào phát sinh do sử dụng sản phẩm sai quy cách.

Thông tin an toàn

Pin và Sạc

- Không sử dụng bất kỳ pin, bộ sạc hoặc đế sạc của bên thứ ba nào. Chỉ sử dụng thiết bị với bộ nguồn RCM11.
- Không tự ý tháo rời, sửa chữa, hay sửa đổi pin hoặc đế sạc.
- Không đặt đế sạc gần nguồn nhiệt.
- Không dùng khăn ướt hoặc tay ướt để lau hoặc làm sạch các điểm tiếp xúc sạc của đế.
- Không thải bỏ pin cũ sai quy cách. Nên thải bỏ pin không dùng nữa tại cơ sở tái chế thích hợp.
- Nếu không sử dụng rô-bốt trong một thời gian dài, hãy sạc đầy pin, sau đó tắt và bảo quản ở nơi khô ráo, thoáng mát. Sạc lại rô-bốt ít nhất 3 tháng một lần để tránh hết pin quá lâu.
- Chỉ các kỹ thuật viên có trình độ hoặc dịch vụ hỗ trợ sau bán hàng mới có thể thay thế pin trong sản phẩm này.

Thông tin an toàn laser

- Cảm biến laser trong sản phẩm này đáp ứng Tiêu chuẩn IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 dành cho sản phẩm laser Loại 1. Vui lòng tránh tiếp xúc trực tiếp bằng mắt với cảm biến trong quá trình sử dụng.

SẢN PHẨM LASER LOẠI 1
SẢN PHẨM LASER DÀNH CHO NGƯỜI TIÊU DÙNG
EN 50689:2021

Bằng văn bản này, Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. tuyên bố loại thiết bị vô tuyến RPM1GA tuân thủ Chỉ thị 2014/53/EU. Xem toàn văn tuyên bố về sự phù hợp của EU theo địa chỉ: <https://www.mova.tech>

Để biết hướng dẫn sử dụng điện tử chi tiết, vui lòng truy cập <https://www.mova.tech/pages/user-manuals-and-faqs> 220

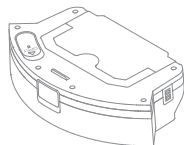
Tổng quan về sản phẩm

Phụ kiện

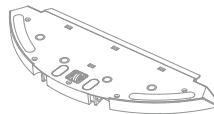
Phụ kiện lắp sẵn



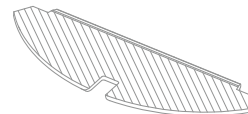
Chổi chính



Bình chứa nước 2 trong 1
kèm Hộp chứa bụi



Khay giữ miếng lau



Miếng lau

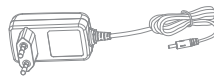
Các phụ kiện khác



Công cụ làm sạch



Chổi phụ



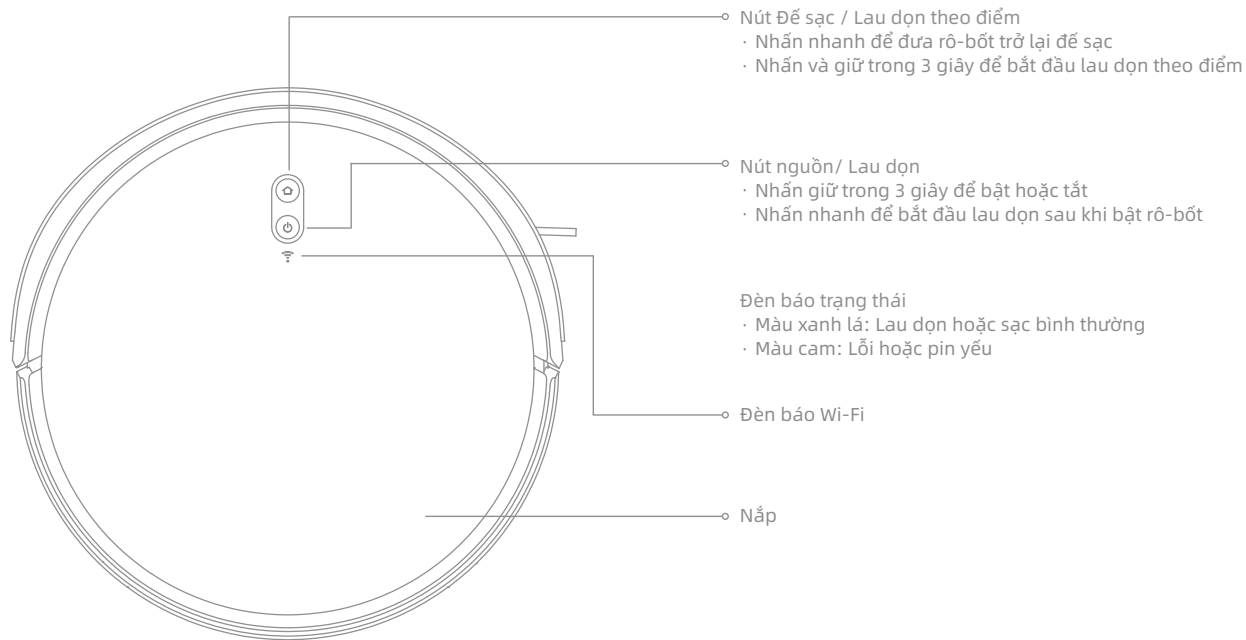
Sạc



Đế sạc

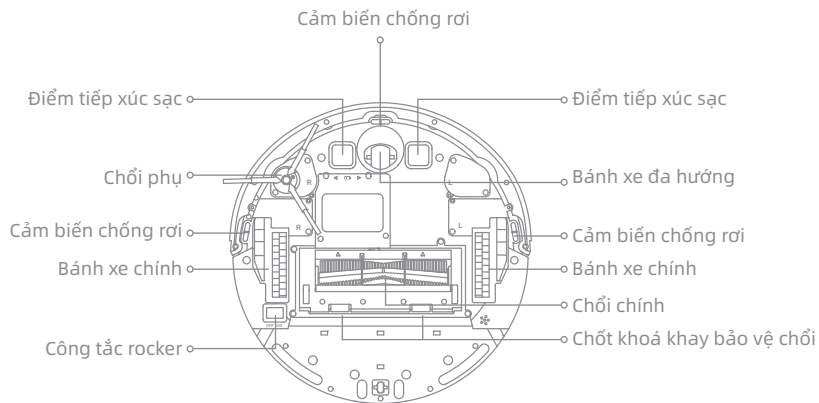
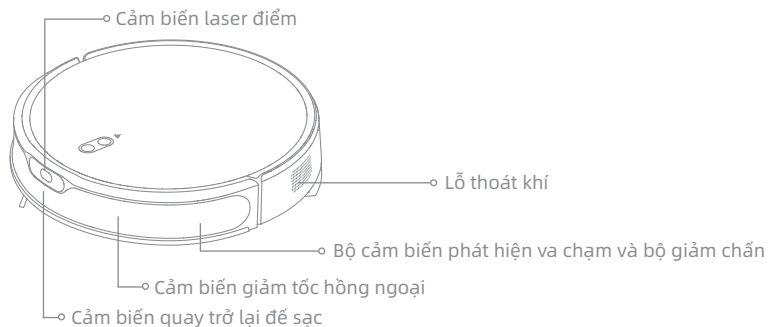
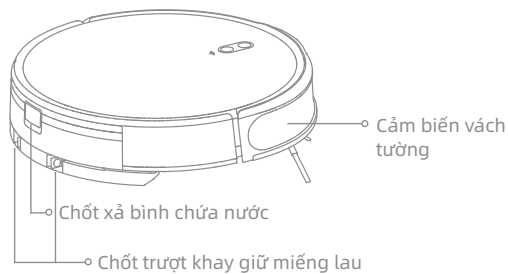
VI Tổng quan về sản phẩm

Rô-bốt



Tổng quan về sản phẩm

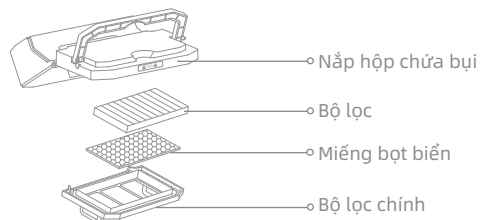
Rô-bốt



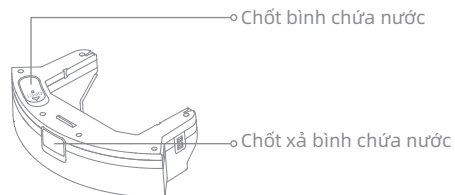
VI Tổng quan về sản phẩm

Bình chứa nước 2 trong 1 kèm Hộp chứa bụi

Hộp chứa bụi

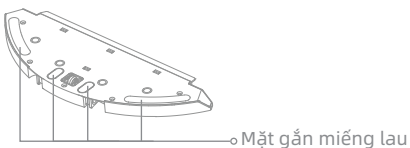


Khay chứa nước

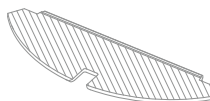


Cụm lau nhà

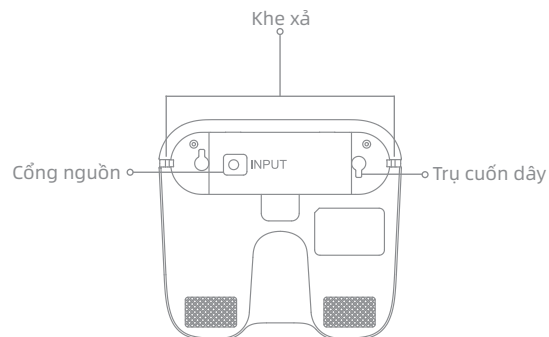
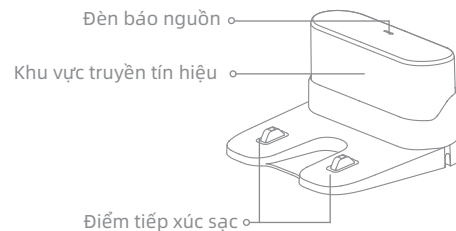
Khay giữ miếng lau



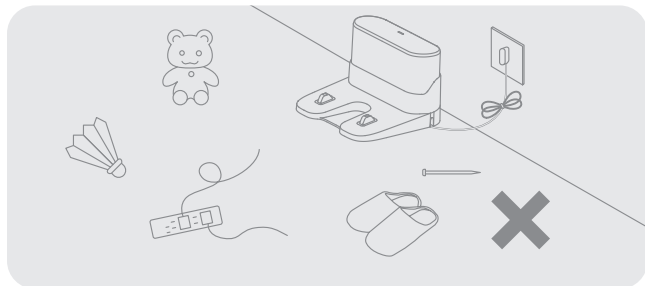
Miếng lau



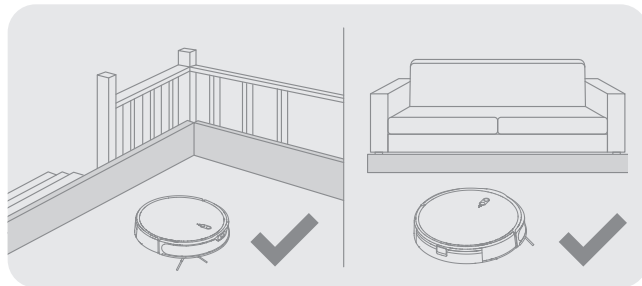
Để sạc



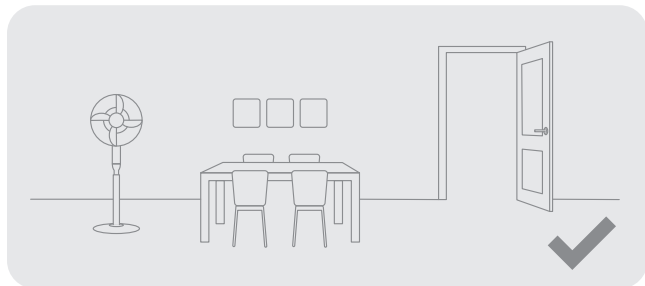
Thu dọn nhà cửa



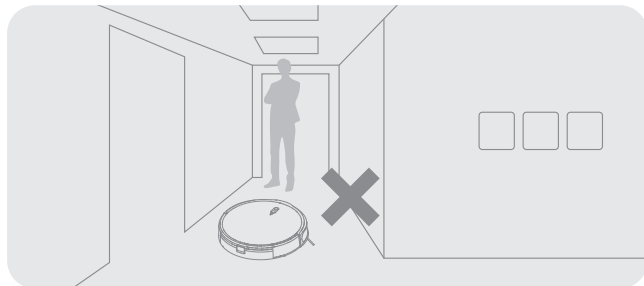
Trước khi lau dọn, vui lòng đặt những món đồ không ổn định, dễ vỡ, có giá trị hoặc nguy hiểm ra chỗ khác, đồng thời thu dọn dây cáp, vải, đồ chơi, vật cứng và vật sắc nhọn khỏi mặt đất để tránh việc rô-bốt bị vướng vào, trầy xước hoặc va đập, gây hư hỏng.



Trước khi lau dọn, hãy đặt một tấm chắn ở mép cầu thang và ghế sofa để đảm bảo rô-bốt hoạt động an toàn và trơn tru.



Mở cửa phòng cần lau dọn và xếp đồ đạc vào đúng chỗ để có nhiều không gian cho robot hoạt động.



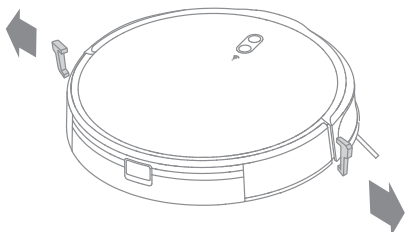
Không đứng phía trước rô-bốt, bậc cửa, hành lang hoặc những nơi chật hẹp để tránh việc rô-bốt không nhận diện được khu vực cần lau dọn.

Lưu ý:

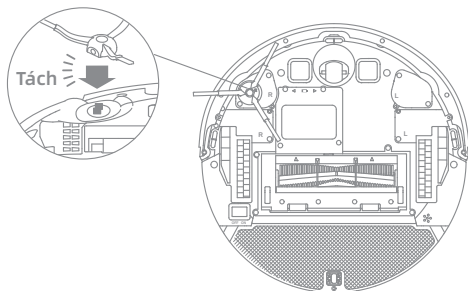
- Khi vận hành rô-bốt lần đầu tiên, hãy đi theo khi rô-bốt vệ sinh để kịp thời dọn mọi chướng ngại vật có thể có.
- Không hút các vật cứng như đá, bi thép, các bộ phận của đồ chơi hoặc các vật sắc nhọn như phế thải xây dựng, mảnh kính vỡ và đinh, nếu không có thể làm trầy xước sàn nhà.

Trước khi sử dụng

1. Tháo các phụ kiện bảo vệ

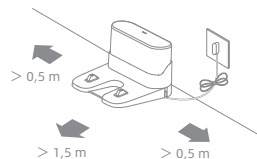


2. Lắp chổi phụ



Lưu ý: Lắp chổi phụ vào vị trí đến khi nghe thấy tiếng "cách".

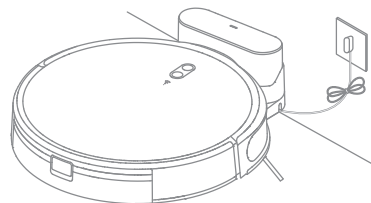
3. Đặt đế sạc trên mặt phẳng dựa vào tường và kết nối với ổ cắm điện



Lưu ý:

- Không để đồ vật trong khu vực 1,5 m phía trước và 0,5 m hai bên để sạc.
- Để đảm bảo điện thoại có thể kết nối tốt với thiết bị, hãy đảm bảo rô-bốt và đế sạc nằm trong phạm vi phủ sóng Wi-Fi.
- Không đặt đế sạc ở khu vực có ánh sáng mặt trời chiếu trực tiếp hoặc nơi các đồ vật khác có thể chặn tín hiệu, vì điều này có thể cản trở rô-bốt quay trở lại để sạc.

4. Đặt rô-bốt lên đế sạc để sạc



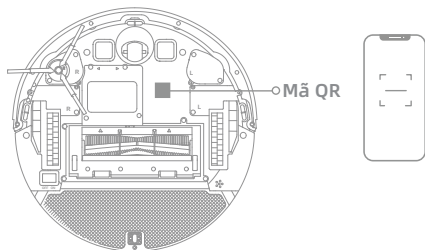
Lưu ý:

- Nên sạc đầy trước khi sử dụng lần đầu. Điều này đảm bảo rằng rô-bốt quay trở lại để sạc thành công.
- Không di chuyển đế sạc trong khi rô-bốt đang lau dọn.

Đang kết nối với ứng dụng Dreamehome

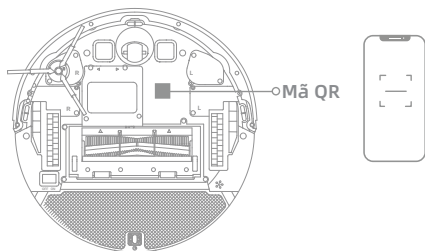
1. Tải ứng dụng Dreamehome

Quét mã QR trên rô-bốt hoặc tìm kiếm "Dreamehome" trong cửa hàng ứng dụng để tải và cài đặt ứng dụng.



2. Thêm thiết bị

Mở Ứng dụng Dreamehome, chọn "+" ở góc trên bên phải và quét lại mã QR đó trên rô-bốt để thêm thiết bị. Vui lòng làm theo lời nhắc để hoàn tất kết nối Wi-Fi.



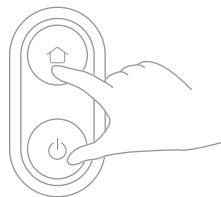
Lưu ý:

- Chỉ hỗ trợ Wi-Fi 2,4 GHz.
- Do phần mềm ứng dụng có các bản nâng cấp nên hoạt động thực tế có thể khác với hướng dẫn trong hướng dẫn sử dụng này. Vui lòng làm theo hướng dẫn theo phiên bản ứng dụng hiện tại.

3. Đặt lại Wi-Fi

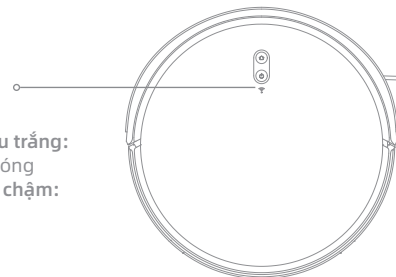
Nhấn giữ đồng thời các nút  và  đến khi nghe thấy lời nhắc bằng giọng nói "Đang chờ cấu hình mạng." Khi đèn báo Wi-Fi sáng màu trắng đồng đều là lúc Wi-Fi đã được cài đặt lại thành công.

Lưu ý: Nếu rô-bốt của bạn không thể kết nối thành công với ứng dụng, hãy đặt lại Wi-Fi và thêm lại thiết bị.



Đèn báo Wi-Fi

- TẮT:** Không kết nối
- Nhấp nháy nhanh Màu trắng:**
Đang nhả điểm phát sóng
- Màu trắng nhấp nháy chậm:**
Đang kết nối
- Màu trắng đồng đều:**
Đã kết nối



Cách sử dụng

1. Công tắc rocker

Nhấn công tắc rocker BẬT/TẮT ở phía dưới để kích hoạt rô-bốt.

2. Bật/Tắt

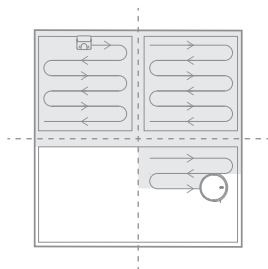
Nhấn giữ nút  trong 3 giây để bật rô-bốt. Đèn báo nguồn sẽ sáng. Đặt rô-bốt lên để sạc, rô-bốt sẽ tự động bật và bắt đầu sạc. Để tắt rô-bốt, hãy di chuyển rô-bốt ra khỏi đế và nhấn và giữ nút  trong 3 giây.

3. Thiết lập bản đồ nhanh

Sau khi định cấu hình mạng lần đầu tiên, hãy làm theo hướng dẫn trên ứng dụng để nhanh chóng thiết lập bản đồ, và rô-bốt sẽ bắt đầu thiết lập bản đồ mà không cần lau dọn. Quá trình thiết lập bản đồ sẽ hoàn tất khi rô-bốt quay trở lại để sạc, và bản đồ sẽ được lưu tự động.

4. Bắt đầu lau dọn

Nhấn nhanh nút  để bắt đầu lau dọn sau khi bật rô-bốt. Sau đó, rô-bốt sẽ vạch ra lộ trình chính xác, lau dọn theo phương pháp dọc theo các cạnh và tường, sau đó hoàn tất bằng việc lau dọn từng phòng theo hình chữ S để đảm bảo lau sạch triệt để.



Lưu ý: Nếu chỉ hút bụi, vui lòng tháo lỗ gắn khay giữ miếng lau.

5. Chế độ lau dọn

Rô-bốt có bốn chế độ lau dọn. Giảm ồn, Tiêu chuẩn, Mạnh mẽ và Siêu tốc. Chế độ mặc định là Tiêu chuẩn. Bạn có thể chỉ định chế độ lau dọn trong ứng dụng.

6. Tạm dừng/Chế độ ngủ

Khi rô-bốt đang chạy, nhấn nút bất kỳ để tạm dừng. Nếu rô-bốt bị tạm dừng hơn 10 phút sẽ tự động chuyển sang chế độ ngủ. Tất cả đèn báo trên rô-bốt sẽ tắt. Nhấn nút bất kỳ trên rô-bốt hoặc sử dụng ứng dụng để đánh thức rô-bốt.

Lưu ý: Nếu rô-bốt đang tạm dừng, khi đưa về đế sạc thì nhiệm vụ lau dọn gần nhất sẽ kết thúc.

7. Lau dọn theo điểm

Khi rô-bốt tạm dừng hoặc đang trong Chế độ chờ, nhấn và giữ nút  trong 3 giây để bắt đầu Chế độ lau dọn theo điểm. Chế độ này sẽ làm sạch một khu vực hình vuông có kích thước 1,5 x 1,5 mét trực tiếp xung quanh rô-bốt. Khi kết thúc Lau dọn theo điểm, rô-bốt sẽ tự động trở về vị trí ban đầu và ngừng hoạt động.

Lưu ý: Kích hoạt Chế độ Lau dọn theo điểm sẽ kết thúc nhiệm vụ làm sạch hiện tại của rô-bốt.

8. Chế độ Không làm phiền (DND)

Khi đặt rô-bốt ở chế độ Không làm phiền (DND), rô-bốt sẽ không thể vệ sinh tiếp và đèn báo nguồn sẽ tắt. Chế độ DND bị tắt theo mặc định. Bạn có thể sử dụng ứng dụng để bật chế độ DND hoặc chỉnh sửa khung giờ DND. Khung giờ DND mặc định từ 22:00 giờ đêm-8:00 giờ sáng.

Lưu ý:

- Các nhiệm vụ dọn dẹp đã lên lịch vẫn sẽ được thực hiện đúng giờ trong khung giờ bật chế độ DND.
- Rô-bốt sẽ tiếp tục lau dọn ở vị trí đã dừng lại sau khi kết thúc chế độ DND.

Cách sử dụng

9. Lau dọn theo lịch trình

Bạn có thể lên lịch thời gian lau dọn trong ứng dụng Dreamehome. Rô-bốt sẽ tự động bắt đầu lau dọn vào thời gian được chỉ định và sau đó quay trở lại để sạc để sạc lại sau khi quá trình lau dọn đã hoàn tất.

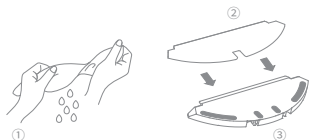
10. Chức năng ứng dụng bổ sung

Làm theo hướng dẫn trên giao diện ứng dụng để sử dụng thêm nhiều chức năng hơn. Phiên bản hiện tại của ứng dụng có thể đã được cập nhật; vui lòng làm theo hướng dẫn dựa trên phiên bản ứng dụng mới.

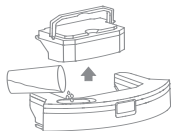
11. Sử dụng Chức năng lau

khuyến nghị nên hút bụi ít nhất ba lần trước lần lau đầu tiên để đạt hiệu quả lau dọn tốt hơn.

1) Làm ẩm miếng lau và vắt kiệt nước. Tiến hành lắp miếng lau như minh họa trong sơ đồ.



2) Đổ đầy nước vào khay chứa.



Lưu ý:

- Nên tháo hộp chứa bụi trước khi đổ nước vào bình chứa để tránh làm ẩm hộp chứa bụi.
- Không sử dụng chất tẩy rửa hoặc chất khử trùng.

3) Trượt bình chứa nước 2 trong 1 cùng với hộp chứa bụi và cụm lau nhà về phía sau rô-bốt cho đến khi khớp vào vị trí.



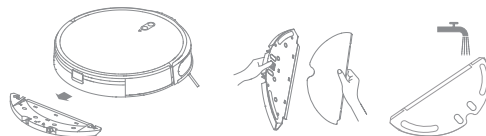
4) Nhấn nút  hoặc sử dụng ứng dụng Dreamehome để bắt đầu lau dọn.



Lưu ý:

- Không nên sử dụng chức năng lau đối với thảm.
- Sử dụng ứng dụng để điều chỉnh lưu lượng nước theo nhu cầu.

5) Khi robot hoàn thành nhiệm vụ vệ sinh và quay trở lại để sạc, hãy tháo cụm bông lau và giặt sạch miếng lau nhà kịp thời. Để tháo khay chứa nước 2 trong 1 có hộp chứa bụi, hãy nhấn và giữ kẹp nhả, sau đó lấy ra.



Lưu ý:

- Khi robot đang sạc hoặc đang không sử dụng, bạn nên tháo khay chứa nước 2 trong 1 có hộp chứa bụi và miếng lau nhà. Đổ hết nước còn lại trong khay chứa nước và vệ sinh sạch miếng lau nhà để tránh nấm mốc hoặc mùi hôi.

Bảo dưỡng định kỳ

Để đảm bảo rô-bốt luôn ở tình trạng tốt, bạn nên tham khảo cách sử dụng phụ kiện trong ứng dụng hoặc bảng sau để bảo dưỡng định kỳ.

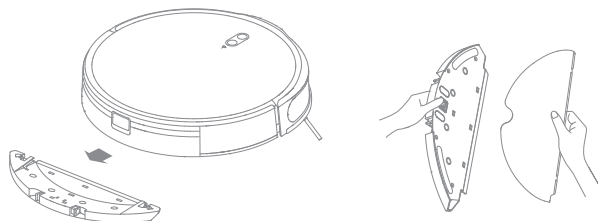
Bộ phận	Tần suất bảo trì	Thời gian thay thế
Miếng lau	Sau mỗi lần sử dụng	Cách 3 đến 6 tháng
Chổi chính	2 tuần một lần	Cách 6 đến 12 tháng
Bộ lọc hộp chứa bụi		Cách 3 đến 6 tháng
Chổi phụ		
Khu vực phát tín hiệu của đế sạc	Mỗi tháng một lần	/
Điểm tiếp xúc sạc		
Bánh xe đa hướng		
Bộ giảm chấn		
Cảm biến laser điểm		
Cảm biến vách tường		
Cảm biến chống rơi		
Khay chứa nước	Vệ sinh khi cần thiết	/
Hộp chứa bụi		

Lưu ý: Tần suất thay thế sẽ tùy theo cách bạn sử dụng rô-bốt. Nếu xảy ra trường hợp ngoại lệ do hoàn cảnh đặc biệt thì bạn nên thay thế các bộ phận.

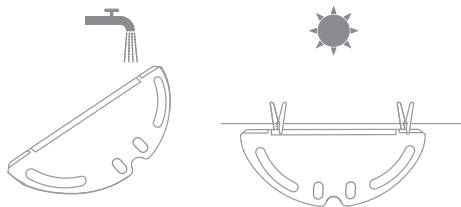
Bảo dưỡng định kỳ

Vệ sinh miếng lau

1. Nhấn các chốt trượt trên khay giữ miếng lau để tháo cụm lau nhà. Kéo miếng lau ra khỏi khay giữ miếng lau..

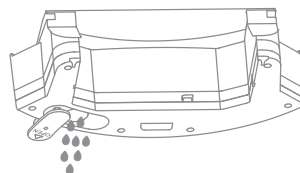


2. Chỉ làm sạch bằng nước và để khô tự nhiên trước khi lắp lại.



Vệ sinh bình chứa nước

1. Đổ nước trong khay chứa ra ngoài. Chỉ làm sạch bằng nước và để khô tự nhiên trước khi lắp đặt lại.

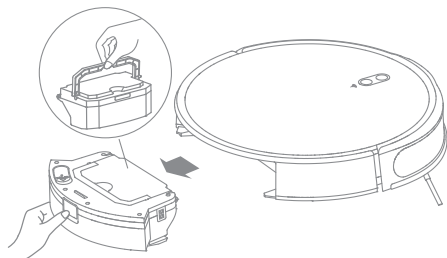


Lưu ý: Không để khay chứa tiếp xúc trực tiếp với ánh nắng mặt trời.

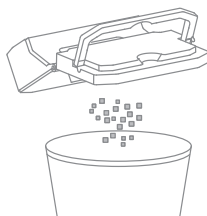
Bảo dưỡng định kỳ

Vệ sinh Hộp chứa bụi và Bộ lọc

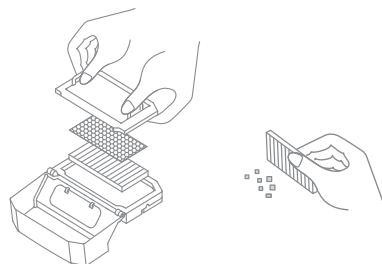
1. Nhấn chốt xả bình chứa nước để tháo bình chứa nước 2 trong 1 cùng với hộp chứa bụi.



2. Mở nắp hộp chứa bụi và đổ bụi trong đó như minh họa trong sơ đồ.



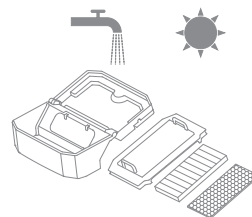
3. Tháo bộ lọc và gõ nhẹ vào khay lọc.



Lưu ý:

- Không cố làm sạch bộ lọc bằng bàn chải, ngón tay hoặc vật sắc nhọn để tránh hư hỏng.

4. Rửa hộp chứa bụi và bộ lọc bằng nước rồi để khô hoàn toàn trước khi lắp lại.



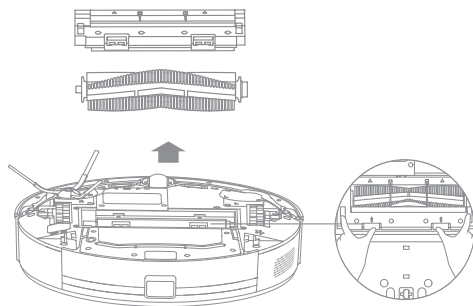
Lưu ý:

- Chỉ rửa hộp chứa bụi và bộ lọc bằng nước sạch. Không sử dụng bất kỳ chất tẩy rửa gì.
- Chỉ sử dụng hộp chứa bụi và bộ lọc khi đã khô hoàn toàn.

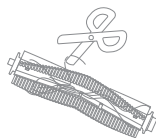
Bảo dưỡng định kỳ

Làm sạch Chổi chính

1. Nhấn chốt khoá khung bảo vệ chổi để tháo và nhắc chổi ra khỏi rô-bốt.

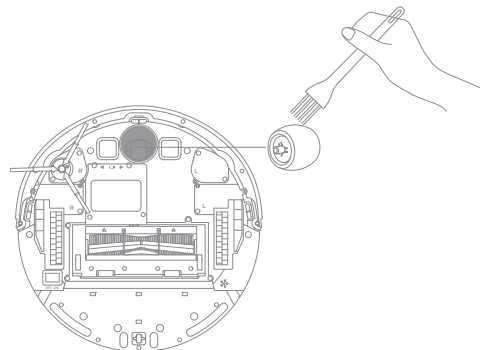


2. Sử dụng công cụ vệ sinh thích hợp để loại bỏ bất kỳ sợi lông hoặc tóc nào bị vướng vào chổi chính.



Lưu ý: Không kéo, giật mạnh lông hoặc tóc rồi bám trên chổi chính để tránh hư hại. Nếu không có thể làm hỏng chổi.

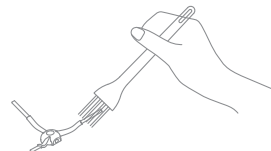
Vệ sinh Bánh xe chính / Bánh xe đa hướng



Lưu ý: Sử dụng dụng cụ như tuốc nơ vít nhỏ để tách trục và lớp của bánh xe đa hướng.

Vệ sinh Chổi phụ

Gỡ chổi phụ ra và sử dụng công cụ vệ sinh đi kèm để loại bỏ lông và tóc bị vướng vào chổi phụ.

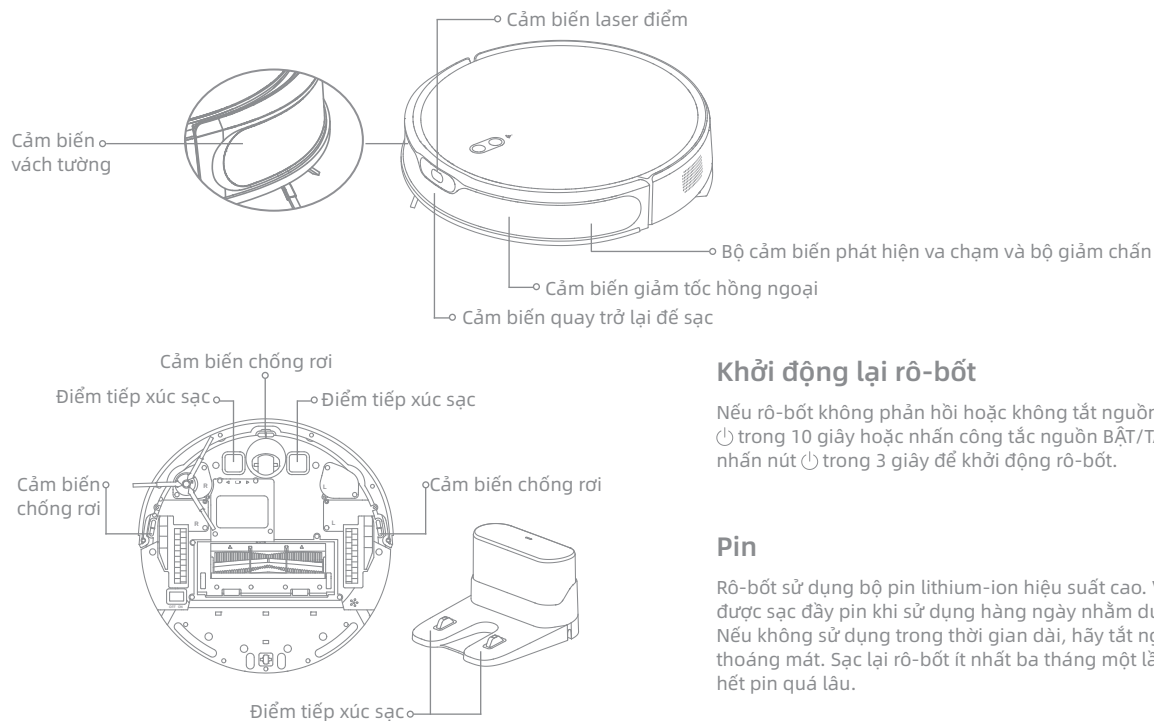


Bảo dưỡng định kỳ

Vệ sinh cảm biến

Lau cảm biến và điểm tiếp xúc sạc bằng vải mềm khô như minh họa trong sơ đồ.

Lưu ý: Vải ướt có thể làm hỏng các bộ phận nhạy cảm bên trong rô-bốt và đế sạc. Vui lòng sử dụng vải khô để vệ sinh.



Khởi động lại rô-bốt

Nếu rô-bốt không phản hồi hoặc không tắt nguồn được, hãy nhấn giữ nút  trong 10 giây hoặc nhấn công tắc nguồn BẬT/TẮT để tắt thủ công. Sau đó nhấn nút  trong 3 giây để khởi động rô-bốt.

Pin

Rô-bốt sử dụng bộ pin lithium-ion hiệu suất cao. Vui lòng đảm bảo rô-bốt được sạc đầy pin khi sử dụng hàng ngày nhằm duy trì hiệu suất pin tối ưu. Nếu không sử dụng trong thời gian dài, hãy tắt nguồn và cất rô-bốt ở nơi thoáng mát. Sạc lại rô-bốt ít nhất ba tháng một lần để tránh hư hỏng do hết pin quá lâu.

Vấn đề	Giải pháp
Rô-bốt không khởi động được	Mức pin thấp. Sạc đầy pin cho rô-bốt rồi thử lại. Nhiệt độ môi trường hoạt động quá thấp hoặc quá cao. Nên vận hành thiết bị ở nhiệt độ từ 32°F (0°C) đến 104°F (40°C).
Rô-bốt không nhận sạc	Đổi sạc không nhận điện. Vui lòng đảm bảo hai đầu dây điện đã cắm chính xác. Làm sạch các điểm tiếp xúc sạc của đế sạc và rô-bốt.
Rô-bốt không trở lại để sạc	Quá nhiều vật cản xung quanh để sạc. Đặt đế sạc tại khu vực thoáng hơn. Làm sạch khu vực truyền tín hiệu của đế sạc.
Rô-bốt gặp trục trặc	Tắt rô-bốt và kích hoạt lại.
Rô-bốt phát ra tiếng động lạ	Có thể xảy ra trường hợp dị vật mắc vào chổi chính, chổi phụ hoặc một trong những bánh xe chính. Dừng rô-bốt lại để loại bỏ chúng.
Rô-bốt không còn làm sạch hiệu quả hoặc để lại bụi	Hộp chứa bụi đã đầy. Làm sạch hộp chứa bụi. Bộ lọc bị tắc. Làm sạch bộ lọc. Có dị vật mắc vào chổi chính. Làm sạch chổi chính.

Vấn đề	Giải pháp
Rô-bốt không thể kết nối Wi-Fi	Đã xảy ra sự cố với kết nối Wi-Fi. Đặt lại Wi-Fi và tải xuống phiên bản ứng dụng Dreamehome mới nhất rồi thử kết nối lại. Chưa cấp quyền truy cập vị trí. Vui lòng đảm bảo quyền truy cập vị trí tại ứng dụng Dreamehome đang bật. Tín hiệu Wi-Fi yếu. Đảm bảo rô-bốt đang ở trong khu vực có vùng phủ sóng Wi-Fi tốt. Rô-bốt không hỗ trợ Wi-Fi 5GHz. Vui lòng đảm bảo rô-bốt của bạn kết nối với Wi-Fi 2.4GHz. Tên người dùng hoặc mật khẩu Wi-Fi không chính xác. Vui lòng nhập tên người dùng và mật khẩu đúng.
Rô-bốt không thực hiện dọn dẹp theo lịch trình	Rô-bốt sắp hết pin. Rô-bốt sẽ không bắt đầu tính năng dọn dẹp theo lịch trình trừ khi còn ít nhất 15% pin.
Khi đã sạc đầy pin, để robot trên đế sạc có tốn điện không?	Để rô-bốt trên đế sạc sau khi sạc đầy tiêu thụ rất ít điện năng và có thể giúp duy trì hiệu suất pin tối ưu.
Không có hoặc chỉ có ít nước chảy ra từ ngăn chứa nước	Kiểm tra xem có nước bên trong ngăn chứa nước không. Làm sạch miếng lau nhà nếu bị bẩn. Bạn cần đảm bảo lắp miếng giẻ lau đúng theo Hướng dẫn sử dụng.
Rô-bốt không tiếp tục dọn dẹp sau khi sạc	Đảm bảo rô-bốt đang không ở chế độ Không làm phiền (DND) vì chế độ này sẽ khiến rô-bốt không thể tiếp tục quá trình dọn dẹp. Rô-bốt không tiếp tục dọn dẹp nếu bị đưa về trạm sạc theo cách thủ công (gồm bê robot đặt vào trạm sạc, điều khiển robot về trạm qua ứng dụng hoặc bấm trực tiếp trên thân robot).
Rô-bốt không trở lại để sạc sau khi bị di chuyển sang chỗ khác	Di chuyển rô-bốt có thể làm thiết bị tự định vị lại hoặc thiết lập lại bản đồ môi trường xung quanh. Nếu ở quá xa để sạc, rô-bốt không tự quay lại được và bạn cần đặt thủ công rô-bốt lên đế sạc.

Thông số kỹ thuật

Rô-bốt

Mẫu máy	RPM1GA
Thời gian sạc	Khoảng 4 tiếng
Điện áp định mức	14,4 V ---
Công suất định mức	40 W
Tần suất hoạt động	2400-2483,5 MHz
Công suất đầu ra tối đa	< 20 dBm

Để sạc

Mẫu máy	RCM11
Đầu vào định mức	20,0 V --- 0,9 A
Đầu ra định mức	20,0 V --- 0,9 A

Sạc

Mẫu máy	SA182H-200090V
Đầu vào định mức	100-240 V $\sim$ 50/60 Hz 0,4 A
Đầu ra định mức	20,0 V --- 0,9 A

Trong điều kiện sử dụng bình thường, thiết bị này nên giữ khoảng cách ít nhất 20cm từ ăng-ten đến cơ thể người dùng.

Xử lý và loại bỏ pin

Pin lithium-ion tích hợp có chứa các chất nguy hiểm cho môi trường. Trước khi vứt bỏ, hãy đảm bảo rằng các kỹ thuật viên có trình độ đã tháo pin và đưa tới cơ sở tái chế thích hợp.

- bạn cần tháo pin ra khỏi thiết bị trước khi vứt bỏ;
- thiết bị phải được ngắt khỏi nguồn điện chính khi tháo pin;
- pin phải được xử lý an toàn.

CHÚ Ý:

Trước khi tháo pin, hãy ngắt nguồn điện và sử dụng tối đa dung lượng pin.

Nền bỏ pin không dùng nữa tại cơ sở tái chế thích hợp.

Không để pin tiếp xúc với môi trường có nhiệt độ cao để tránh nguy cơ cháy nổ.

Trong tình huống pin bị vỡ, tuyệt đối không tiếp xúc với chất lỏng chảy ra từ pin. Nếu vô tình tiếp xúc, hãy nhanh chóng rửa sạch bằng nước. Nếu chất lỏng tiếp xúc với mắt, hãy đến ngay trạm y tế gần nhất. Chất lỏng chảy ra từ pin có thể gây kích ứng hoặc bỏng.

Hướng dẫn tháo pin

1. Lật ngược rô-bốt, sử dụng dụng cụ thích hợp để tháo các vít ở mặt sau của rô-bốt rồi tháo nắp.
2. Rút đầu nối các cực giữa pin và bo mạch PCB để tháo pin.

Thông tin về WEEE



Tất cả các sản phẩm có biểu tượng này đều là rác thải điện và điện tử (WEEE theo chỉ thị 2012/19/EU) không được thải bỏ chung với rác thải sinh hoạt chưa được phân loại. Thay vào đó, bạn nên bảo vệ sức khỏe con người và môi trường bằng cách gửi thiết bị thải tới điểm thu gom được chỉ định để tái chế rác thải điện và điện tử theo chỉ định của chính phủ hoặc chính quyền địa phương. Thải bỏ và tái chế đúng cách sẽ giúp ngăn ngừa những hậu quả tiêu cực tiềm ẩn đối với môi trường và sức khỏe con người. Vui lòng liên hệ với đơn vị lắp đặt hoặc chính quyền địa phương để biết thêm thông tin về địa điểm cũng như các điều khoản và điều kiện của các điểm thu gom đó.

يرجى قراءة دليل المستخدم بعناية قبل استخدام الجهاز والاحتفاظ به للرجوع إليه في المستقبل، لتفادي حدوث صدمة كهربائية أو حريق أو إصابة ناجمة عن الاستخدام غير السليم للجهاز.

قيود الاستخدام

- يجب ألا يستخدم هذا المنتج الأطفال دون سن ٨ أعوام أو الأشخاص الذين يعانون من عيوب جسدية أو حسية أو فكرية أو خبرة أو معرفة محدودة من دون إشراف أحد الوالدين أو الوصي لضمان التشغيل الآمن وتجنب أي مخاطر. يجب ألا يعتمد الأطفال على التنظيف والصيانة دون إشراف.
- يجب ألا يلعب الأطفال بهذا المنتج. تأكد من بقاء الأطفال والحيوانات الأليفة على مسافة آمنة من الروبوت أثناء تشغيله.
- هذا المنتج مخصص لتنظيف الأرضيات في بيئة منزلية فقط. لا تستخدمه في الخارج أو على الأسطح غير الأرضية أو في بيئة تجارية أو صناعية.
- في حالة تلف الشاحن أو كسره، توقف عن استخدامه على الفور واتصل بخدمة ما بعد البيع.
- لا تستخدم الروبوت في منطقة معلقة فوق مستوى الأرض دون حاجز واقٍ.
- لا تضع الجهاز مقلوبًا، ولا تستخدم غطاء مستشعر LDS أو غطاء الجهاز أو ممتص الصدمات كمقبض للجهاز.
- لا تستخدم الروبوت عند درجة حرارة محيطية أعلى من ٤٠ درجة مئوية أو أقل من ٠ درجة مئوية أو على أرضية عليها سوائل أو مواد لاصقة.
- أبعاد أي كابلات من الأرضية قبل استخدام الروبوت لتجنب قيامه بسحبها أثناء التنظيف.
- قم بإزالة العناصر الهشة أو الصغيرة من الأرضية لمنع الروبوت من الاصطدام بها وتحطيمها.
- قبل تشغيل المكنسة قم بتنظيف المكان المراد تنظيفه من العناصر المتناثرة وترتيب كابلات واسلاك الطاقة من المسار لمنع حدوث ضرر أو ضرر من السحب.
- أبق الشعر والأصابع وأعضاء الجسم الأخرى بعيدة عن فتحة الشفط الخاصة بالروبوت.
- احفظ أداة تنظيف الفرشاة بعيدة عن متناول الأطفال.
- لا تضع الأطفال أو الحيوانات الأليفة أو أي شيء على الروبوت بغض النظر عن كونه ثابت أو متحرك.
- لا تستخدم الروبوت لتنظيف أي أسطح مشتعلة. تجنب استخدام المكنسة لتنظيف السوائل القابلة للاشتعال أو الغازات المسببة للتآكل أو الأحماض أو المذيبات غير المخففة.

معلومات السلامة

قيود الاستخدام

- ال تقم بكنس الأجسام الصلبة أو الحادة. لا تستخدم المكنسة لتنظيف أشياء مثل الحجارة أو قطع الورق الكبيرة أو أي عنصر قد يسد المجرى.
- قبل التنظيف أو إجراء الصيانة، تأكد من إيقاف تشغيل الروبوت وفصل قاعدة الشحن من مأخذ الكهرباء.
- لا تستخدم قطعة قماش مبللة أو أي سائل للمسح وتنظيف المكنسة وقاعدة الشحن، يجب تجفيف الأجزاء القابلة للغسل تمامًا قبل تركيبها واستخدامها.
- تأكد من إيقاف تشغيل الروبوت عند نقله ثم ضعه في عبوته الأصلية إن أمكن.
- يرجى استخدام هذا المنتج وفقًا للتعليمات الواردة في دليل المستخدم. يتحمل المستخدمون مسؤولية أي خسارة أو ضرر ناتج عن الاستخدام غير الصحيح لهذا المنتج.

البطاريات والشحن

- لا تستخدم أي بطارية أو شاحن أو قاعدة شحن خاصة بجهة خارجية أخرى. استخدمه فقط مع الوحدة المرفقة RCM11.
- لا تحاول تفكيك البطارية أو قاعدة الشحن أو إصلاحهما أو تعديلهما بنفسك.
- لا تضع قاعدة الشحن بالقرب من مصدر الحرارة.
- لا تستخدم قطعة قماش مبللة أو يدين مبلتين لمسح أو تنظيف موصلات شحن قاعدة الشحن.
- لا تتخلص من البطاريات القديمة بشكل غير صحيح. يجب التخلص من البطاريات غير المطلوبة في مرفق إعادة التدوير المناسب.
- إذا لم يتم استخدام الروبوت لفترة طويلة، فقم بشحنه حتى يمتلئ بالشحن، ثم أطفئه واحفظه في مكان بارد وجاف. أعد شحن الروبوت مرة واحدة على الأقل كل 3 أشهر لتجنب التفريغ المفرط للبطارية.
- يحتوي هذا المنتج على بطاريات ال يمكن استبدالها إل من قبل فنيين مؤهلين أو خدمة ما بعد البيع.

معلومات السلامة
من الليزر

· يتوافق جهاز الاستشعار بالليزر في هذا المنتج مع "التعديل الأوربي لعام 2021 لمعيار أمان مُنتجات الليزر الخاص اللجنة الكهروتقنية الدولية" A11: 2021 / EN 60825-1: 2014 / IEC 60825-1: 2014 وذلك لمُنتجات الليزر من الفئة 1. يرجى تجنب ملامسته للعين مباشرة أثناء الاستخدام.

منتج ليزر من الفئة 1
منتج ليزر مخصص للمستهلك
EN 50689:2021

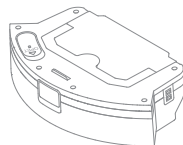
نظرة عامة على المنتج

الملحقات

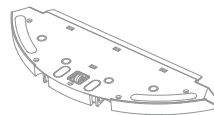
الملحقات المثبتة سابقًا



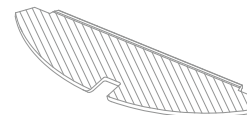
الفرشاة الرئيسية



خزان مياه 2 في 1 مع صندوق الغبار



حامل وسادة الممسحة



وسادة ممسحة

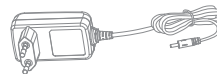
الملحقات الإضافية



أداة التنظيف



الفرشاة الجانبية

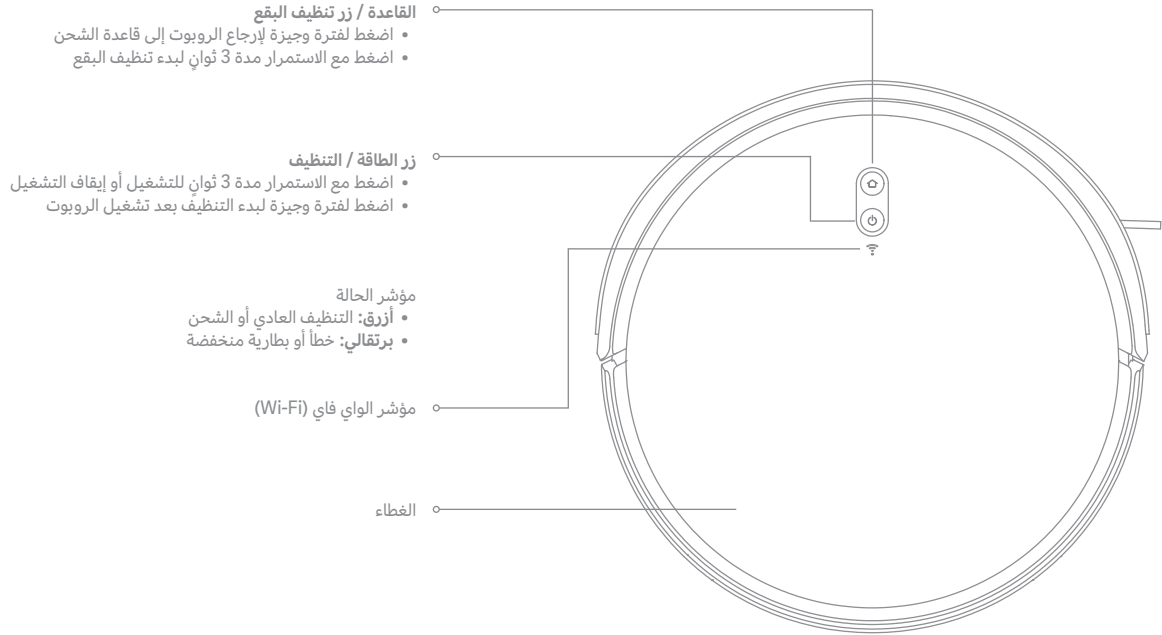


الشاحن



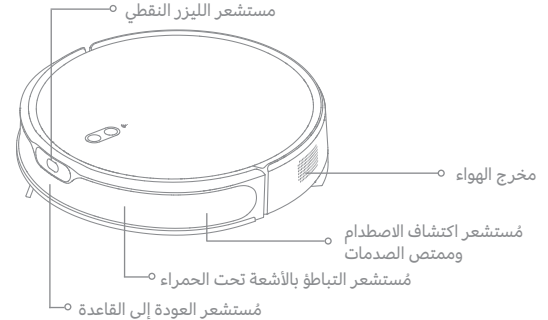
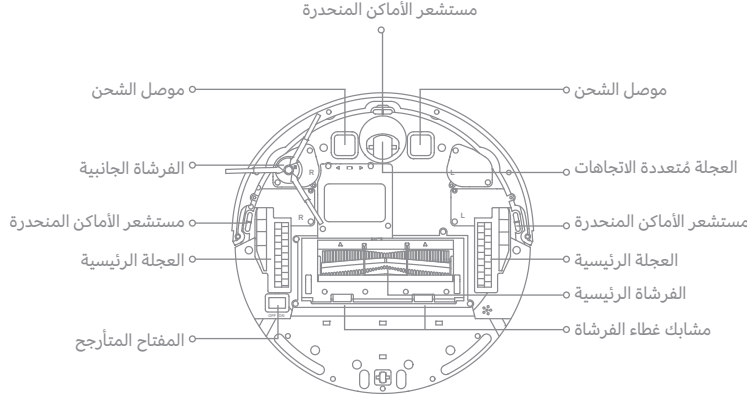
قاعدة الشحن

روبوت



نظرة عامة على المنتج

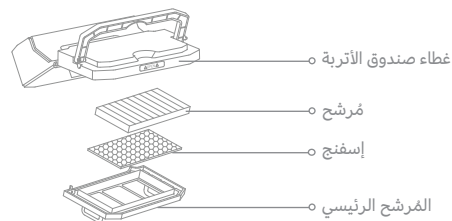
روبوت



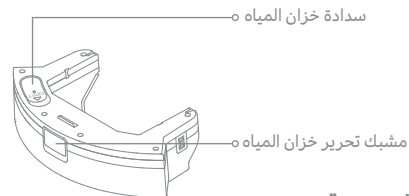
نظرة عامة على المنتج

خزان مياه 2 في 1 مع صندوق الغبار

صندوق الأتربة

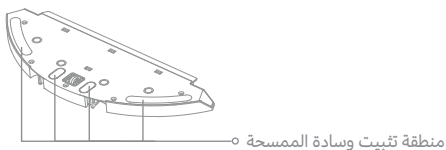


خزان المياه

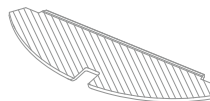


مجموعة الممسحة

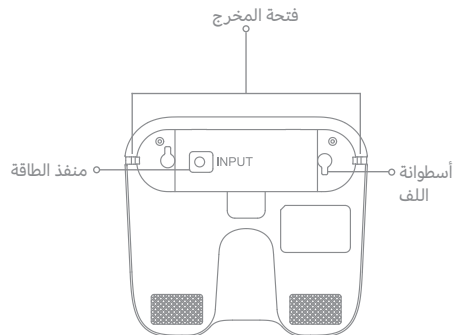
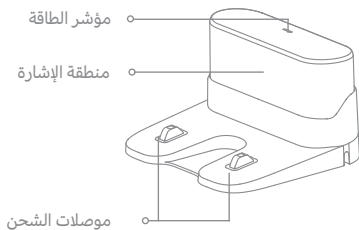
حامل وسادة الممسحة



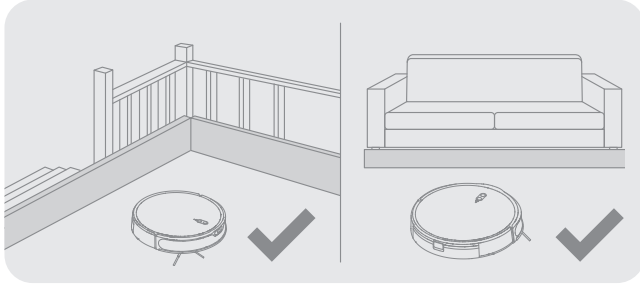
وسادة ممسحة



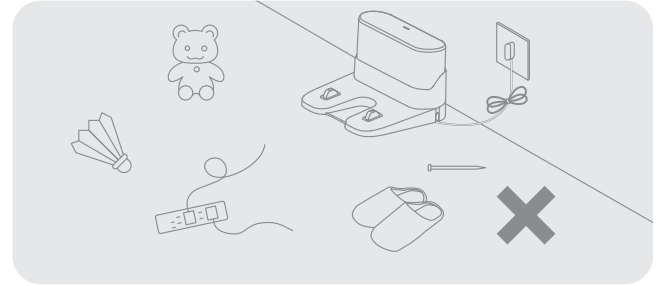
قاعدة الشحن



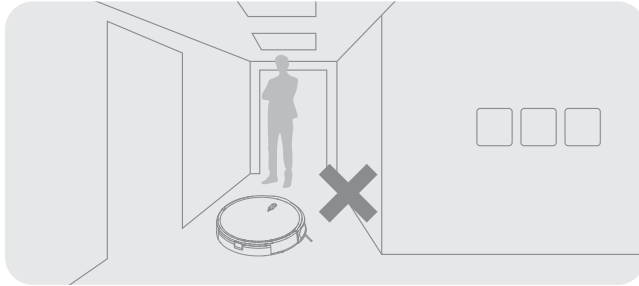
نظم منزلك



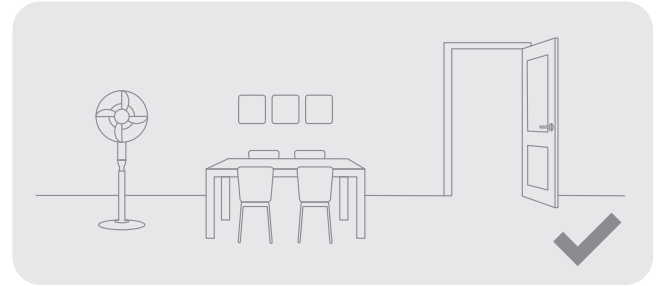
يجب وضع حاجز مادي على حافة الدرج والأريكة قبل البدء في التنظيف لضمان عملية التشغيل الآمن والسلس للروبوت.



قبل التنظيف، يرجى إبعاد أي عناصر غير مستقرة أو قابلة للكسر أو قيمة أو خطيرة، وارفع الكابلات والملابس والألعاب الأطفال والأجسام الصلبة والأجسام الحادة الموجودة على الأرض لتجنب تشابكها أو خدشها أو اصطدامها بالجزء العلوي للروبوت والتسبب في خسائر.



لضمان قدرة الروبوت على التعرف على المنطقة التي يجب تنظيفها، فإنه يُنصح بعدم الوقوف في مسار الروبوت أو العتبة أو الممر أو الأماكن الضيقة.

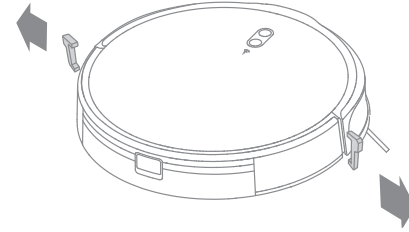


افتح باب الغرفة المراد تنظيفها وضع الأثاث في مكانه المناسب لخلق مساحة إضافية لعملية التنظيف.

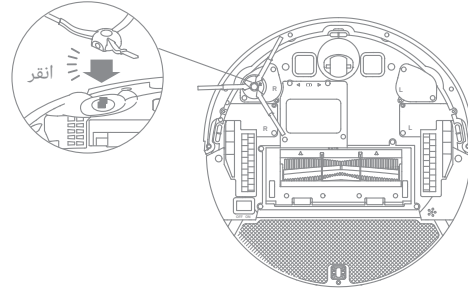
ملحوظة:

- عند تشغيل الروبوت للمرة الأولى، يتعين تتبعه خلال عملية التنظيف لإزالة أي عوائق محتملة في الوقت المناسب.
- تجنب شطف الأجسام الصلبة مثل الأحجار والكرات الفولاذية وأجزاء لعب الأطفال، أو الأجسام الحادة مثل مخلفات البناء والزجاج المكسور والمسامير وإلا قد تخدش الأرضية.

1. إزالة الحميات

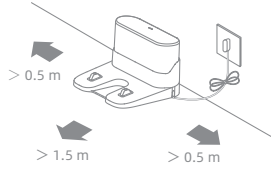


2. ركب الفرشة الجانبية



ملحوظة: ركب الفرشة الجانبية حتى تستقر في مكانها.

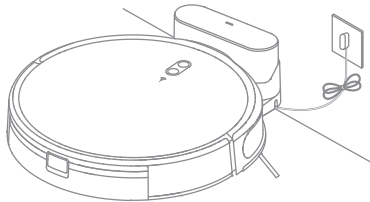
3. ضع قاعدة الشحن على الأرض المستوية بجانب الجدار وقم بتوصيلها بمأخذ الطاقة.



ملحوظة:

- حافظ على المنطقة القريبة من قاعدة الشحن بمسافة 1.5 متر من الأمام و 0.5 متر على جانبيه خالية من الأشياء.
- تأكد من أن الروبوت وقاعدة الشحن داخل نطاق الواي فاي لضمان قدرتك على الاتصال بالروبوت باستخدام هاتفك بشكل جيد.
- يرجى عدم وضع قاعدة الشحن في منطقة معرضة لأشعة الشمس المباشرة أو تتداخل معها أجسام أخرى تعيق الإشارة، حيث يمكن أن يؤدي ذلك إلى تعطيل قدرة الروبوت على العودة إلى قاعدة الشحن.

4. ضع الروبوت على قاعدة الشحن للشحن



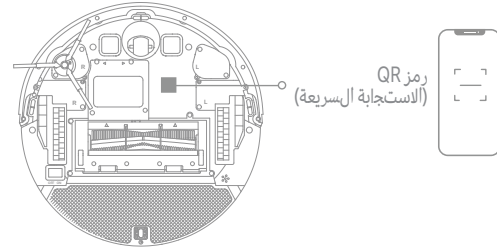
ملحوظة:

- يُفضل شحن البطارية بالكامل قبل الاستخدام للمرة الأولى. يضمن هذا أن يعود الروبوت لقاعدة الشحن بنجاح.
- لا تقوم بتحريك قاعدة الشحن في أثناء عمل الروبوت في التنظيف.

جارِ التوصيل بتطبيق "Dreamehome App"

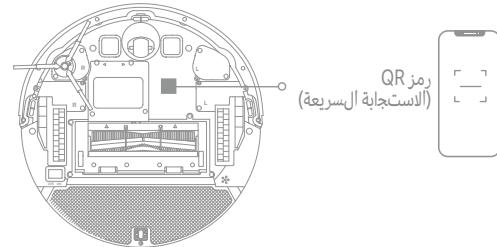
1. تنزيل تطبيق "Dreamehome App"

امسح رمز QR (الاستجابة السريعة) الموجود على الروبوت أو ابحث نغ تطبيق "Dreamehome" في متجر التطبيقات لتنزيله وثثيثته.



2. إضافة جهاز

افتح تطبيق Dreamehome، وانقر فوق "+" في الزاوية اليمنى العليا، ثم امسح نفس رمز QR (الاستجابة السريعة) ضوئياً على الروبوت مرة أخرى لإضافة الجهاز. يُرجى اتباع التعليمات لإنهاء اتصال Wi-Fi.



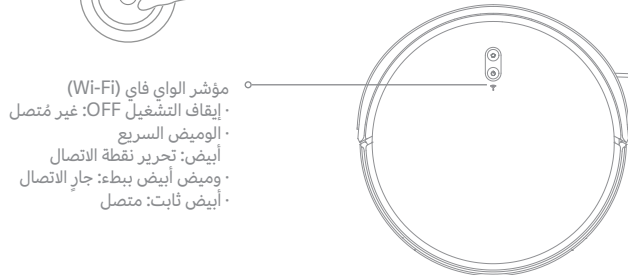
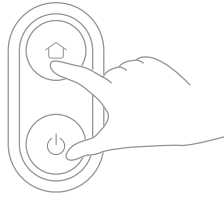
ملحوظة:

- بتردد 2.4 جيجا هرتز. Wi-Fi لا يدعم سوى .
- بسبب الترفقات في برنامج التطبيق، قد تختلف العمليات الفعلية عن التوجيهات الواردة في هذا الدليل.
- يُرجى اتباع التعليمات بناءً على إصدار التطبيق الحالي.

3. إعادة تعيين الواي فاي

اضغط مع الاستمرار على الأزرار  و  معاً حتى تسمع مُطالبة صوتية تقول: " في انتظار تهينة الشبكة".
تم إعادة تعيين الواي فاي بنجاح عندما يتحول مؤشر الواي فاي إلى اللون الأبيض الثابت.

ملحوظة: قم بإعادة تعيين الواي فاي وإضافة الجهاز مرة أخرى، إذا لم يتمكن الروبوت من الاتصال بالتطبيق بنجاح.



كيفية الاستخدام

1. المفتاح المتأرجح

اضغط على المفتاح المتأرجح للتشغيل/ إيقاف التشغيل الموجود بالأسفل لتنشيط الروبوت.

2. التشغيل/إيقاف التشغيل

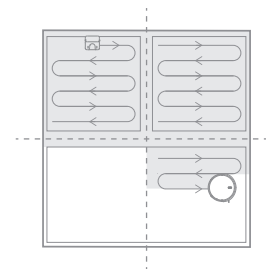
اضغط مع الاستمرار على زر التشغيل لمدة 3 ثوانٍ لتشغيل الروبوت. يجب أن يضيء مؤشر الطاقة. ضع الروبوت على قاعدة الشحن، يجب أن يعمل الروبوت تلقائياً ويبدأ الشحن. لإيقاف تشغيل الروبوت، حرك الروبوت بعيداً عن القاعدة واضغط مع الاستمرار على الزر لمدة 3 ثوانٍ.

3. رسم الخرائط السريع

بعد تكوين الشبكة للمرة الأولى، اتباع التعليمات الموجودة في التطبيق لإنشاء خريطة بسرعة، وسيبدأ الروبوت في إنشاء الخريطة دون التنظيف. ستنتهي عملية إنشاء الخريطة عندما يعود الروبوت إلى القاعدة، وسيتم حفظ الخريطة تلقائياً.

4. بدء تنظيف

اضغط لفترة وجيزة على زر البدء لتنظيف بعد تشغيل الروبوت. بعد ذلك، سيقوم الروبوت بإنشاء خريطة دقيقة للمكان وتنظيف الحواف والجدران بأسلوب منهجي، ثم ينتهي بتنظيف كل غرفة بنمط شكل الحرف "S" لضمان أداء شامل.



ملحوظة: ملحوظة: في حال استخدام المكنتسة الكهربائية فقط، يُرجى إزالة حامل وسادة الممسحة.

5. وضع التنظيف

يوفر الروبوت أربعة أوضاع للتنظيف: هادئ، قياسي، قوي، وتبريد. الوضع القياسي هو الوضع الافتراضي. بإمكانك تحديد وضع التنظيف من خلال التطبيق.

6. وضع الإيقاف المؤقت/السكون

عندما يكون الروبوت قيد التشغيل، اضغط على أي زر للإيقاف المؤقت. يدخل الروبوت في وضع السكون تلقائياً، إذا تم إيقافه مؤقتاً لأكثر من 10 دقائق. سيتم إيقاف تشغيل جميع المؤشرات الموجودة على الروبوت. اضغط على أي زر في الروبوت، أو استخدم التطبيق لإيقاظ الروبوت.

ملحوظة: ستتوقف مهمة التنظيف الحالية، عندما يوضع الروبوت على قاعدة الشحن وهو في وضع الإيقاف المؤقت.

7. تنظيف البقع

عندما يتم إيقاف الروبوت مؤقتاً أو يكون في وضع الاستعداد، اضغط مع الاستمرار على الزر لمدة 3 ثوانٍ لبدء وضع تنظيف البقع. في هذا الوضع، سينظف الروبوت منطقة مربعة الشكل بمساحة 1.5 x 1.5 متر حول الروبوت مباشرة. عند انتهاء تنظيف البقع، سيعود الروبوت تلقائياً إلى موقعه الأصلي ويتوقف عن العمل.

ملحوظة: تفعيل وضع تنظيف البقع سينهي مهمة التنظيف الحالية التي يقوم بها الروبوت.

8. وضع عدم الإزعاج "DND"

سيُتوقف الروبوت من استئناف التنظيف وسيُتوقف مؤشر الطاقة، عند ضبط الروبوت على وضع عدم الإزعاج (DND). يتم تعطيل وضع عدم الإزعاج بشكل افتراضي في المصنع. يُمكنك استخدام التطبيق لتمكين وضع عدم الإزعاج أو تعديل فترة وضع عدم الإزعاج. تم تعيين فترة عدم الإزعاج افتراضياً من الساعة 10:00 مساءً إلى الساعة 8:00 صباحاً.

ملحوظة:

- ستفقد مهام التنظيف المجدولة في الوقت المحدد خلال فترة عدم الإزعاج.
- بعد انتهاء فترة عدم الإزعاج، سيستأنف الروبوت عملية التنظيف من نفس المكان الذي توقف عنده.

كيفية الاستخدام

9. التنظيف المجدول

بإمكانك تحديد جدول زمني للتنظيف في تطبيق "Dreamehome". في الوقت المحدد، سيبدأ الروبوت تلقائياً في عملية التنظيف وبعد الانتهاء سيعود تلقائياً إلى قاعدة الشحن لإعادة الشحن.

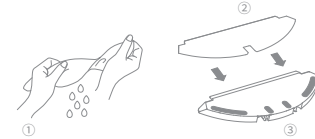
10. وظائف التطبيق الإضافية.

اتبع التعليمات الموجودة على واجهة التطبيق لاستخدام المزيد من الوظائف. ربما تم تحديث إصدار التطبيق. يرجى اتباع التعليمات بناءً على إصدار التطبيق الحالي.

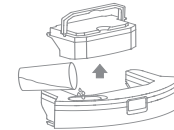
11. استخدام وظيفة التنظيف بالمسح

للحصول على تأثير تنظيف أفضل، يُوصى بشفط كل الأرضيات ثلاث مرات على الأقل قبل بدء الجلسة الأولى للتنظيف بالمسح.

(1) بلل قماشة المسح وأعصر الماء الزائد. ركب قماشة المسح كما هو موضح في الرسم.



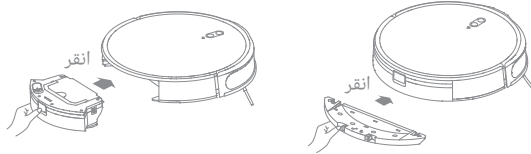
(2) املاؤ الخزان بالماء.



ملحوظة:

- يوصى بإزالة صندوق الغبار قبل ملء الخزان بالماء لتجنب تبليل صندوق الغبار.
- لا تستخدم المنظفات أو المطهرات.
- لا تستخدم المنظفات أو المطهرات.

(3) ادخل خزان المياه 2 في 1 مع صندوق الغبار ومجموعة الممسحة في الجزء الخلفي من الروبوت حتى تستقر في مكانها.



(4) اضغط على الزر ⏻ أو استخدم تطبيق "Dreamehome" لبدء التنظيف.



ملحوظة:

- لا يُوصى باستخدام وظيفة التنظيف بالمسح على السجاد.
- استخدم التطبيق لضبط تدفق الماء حسب الحاجة.

(5) عندما ينتهي الروبوت من مهمة التنظيف ويعود إلى قاعدة الشحن، قم بإزالة مجموعة وحدات الممسحة وغسل وسادة الممسحة عاجلاً. لإزالة خزان المياه 2 في 1 مع صندوق الغبار، اضغط مع الاستمرار على مشبك التحرير، ثم أخرجه.



ملحوظة:

- عندما يكون الروبوت قيد الشحن أو لا يكون قيد الاستخدام، يوصى بإزالة خزان المياه 2 في 1 مع صندوق الغبار ووسادة الممسحة. اسكب كل الماء المتبقي في خزان المياه، ونظف ووسادة الممسحة لمنع العفن أو الروائح الكريهة.

الصيانة الدورية

يوصى بالرجوع إلى استخدام الملحق الموجود في التطبيق أو الجدول التالي للصيانة الروتينية، للحفاظ على الأداء الأمثل للروبوت.

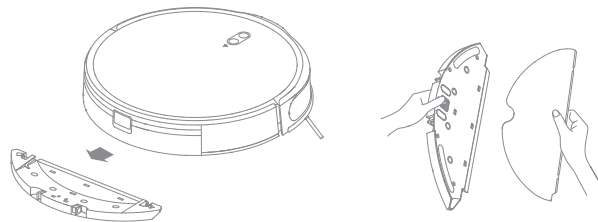
قطعة الغيار	وتيرة الصيانة	فترة الاستبدال
وسادة ممسحة	بعد كل استعمال	كل 3 إلى 6 أشهر
الفرشاة الرئيسية	مرة واحدة كل 2 أسبوع	كل 6 إلى 12 أشهر
مُرْشَح صندوق الأتربة		
الفرشاة الجانبية		
منطقة إشارة قاعدة الشحن	مرة واحدة كل شهر	/
موصلات الشحن		
العجلة مُتعددة الاتجاهات		
مخفف الصدمات		
مستشعر الليزر النقطي		
مستشعر الحواف		
مُستشعرات الأماكن المُنحدرة		
خزان المياه	نظف الروبوت عند الحاجة	/
صندوق الأتربة		

ملحوظة: تعتمد فترة الاستبدال على استخدامك للروبوت. يجب استبدال الأجزاء، إذا حدث استثناء بسبب ظروف خاصة.

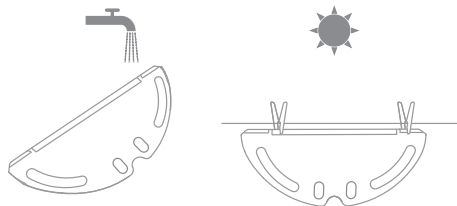
الصيانة الدورية

تنظيف وسادات الممسحة

1. اضغط على مشابك التحرير الموجودة على وسادة الممسحة لإزالة مجموعة الممسحة. اسحب وسادة الممسحة من الحامل الخاص بها.

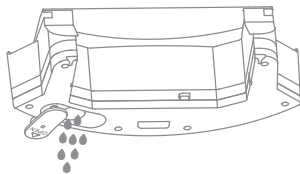


2. نظف وسادة الممسحة بالماء فقط واتركها حتى تجف بالهواء قبل إعادة تركيبها.



نظف خزان المياه

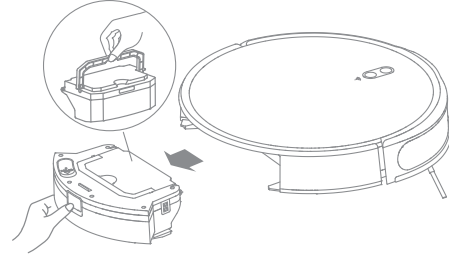
1. اسكب الماء من الخزان. قم بتنظيفه بالماء فقط واتركه حتى يجف بالهواء قبل إعادة تركيبه.



ملحوظة: لا تعرض الخزان لأشعة الشمس المباشرة.

نظف صندوق الغبار والمرشح.

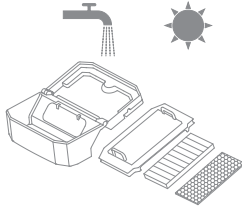
1. اضغط على مشبك تحرير خزان المياه لإزالة خزان المياه 2 في 1 مع صندوق الغبار.



ملحوظة:

- لا تحاول تنظيف المرشح باستخدام فرشاة أو إصبع أو أدوات حادة لتجنب التلف.

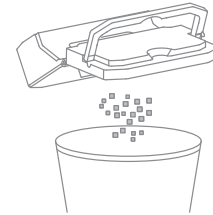
4. اشطف صندوق الأتربة والمرشح بالماء وجففه حتى يجف تمامًا قبل إعادة تركيبه.



ملحوظة:

- اشطف صندوق الأتربة والمرشح بالماء التنظيف فقط. لا تستخدم أي مُنظف.
- استخدم صندوق الأتربة والمرشح فقط بعد الجفاف تمامًا.

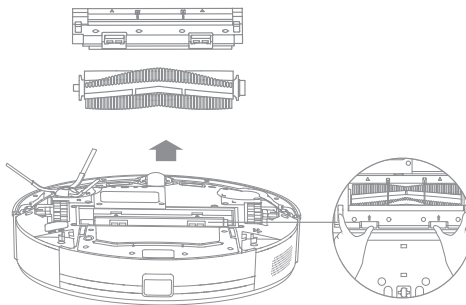
2. افتح غطاء صندوق الأتربة ثم أفرغ صندوق الأتربة كما هو موضح في الرسم التخطيطي.



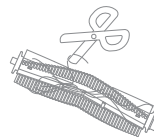
الصيانة الدورية

تنظيف الفرشاة الرئيسية

1. اضغط على مشابك حماية الفرشاة للداخل لإزالة واقي الفرشاة ورفع الفرشاة من الروبوت.

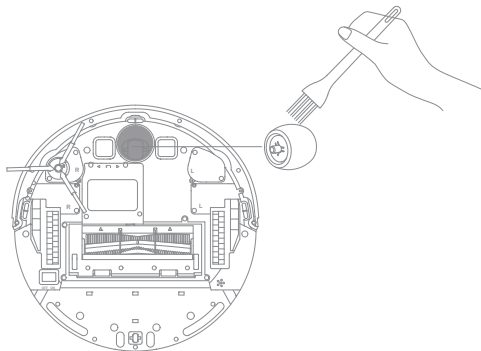


2. استخدم أداة تنظيف مناسبة لإزالة أي شعر متشابك في الفرشاة.



ملحوظة: لا تسحب الشعر المتشابك في الفرشاة الرئيسية بشكل مفرط. وإلا قد تتعرض الفرشاة للتلف.

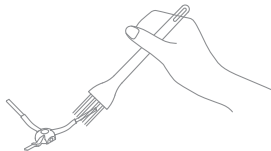
قم بتنظيف العجلة الرئيسية/العجلة متعددة الاتجاهات



ملحوظة: استخدم أداة مثل مفك براغي صغير لفصل المحور وإطار العجلة متعددة الاتجاهات.

تنظيف الفرشاة الجانبية

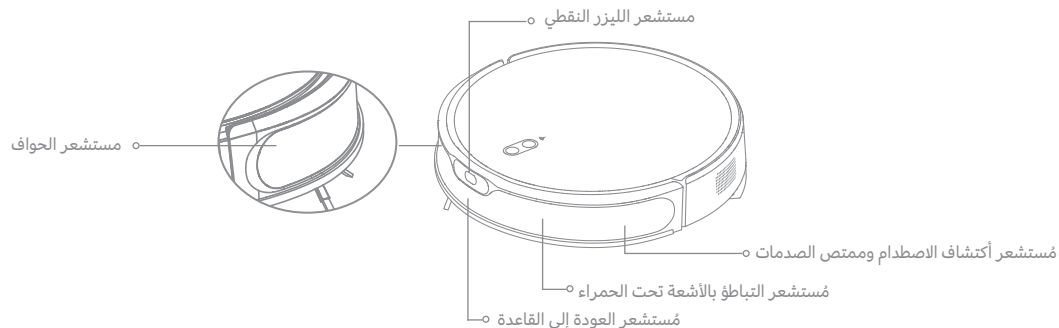
اسحب الفرشاة الجانبية واستخدم أداة التنظيف المرفقة لإزالة أي شعر متشابك في الفرشاة.



الصيانة الدورية

تنظيف المُستشعرات

امسح المستشعرات وموصلات الشحن باستخدام قطعة قماش ناعمة وجافة كما هو موضح في الرسم التوضيحي: ملحوظة: يمكن أن يتسبب استخدام القماش المبلل في تلف العناصر الحساسة الموجودة داخل الروبوت وقاعدة الشحن. يرجى استخدام قطع قماش جافة للتنظيف.

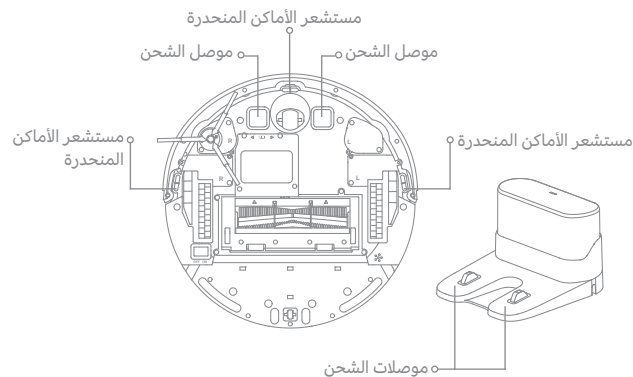


إعادة تشغيل الروبوت

إذا توقف الروبوت عن الاستجابة أو لا يمكن إيقافه، اضغط مع الاستمرار على الزر ① لمدة 10 ثوانٍ أو اضغط على مفتاح تشغيل/إيقاف الطاقة لإيقافه بالقوة. بعد ذلك، اضغط مع الاستمرار على الزر ① لمدة 3 ثوانٍ لتشغيل الروبوت.

بطارية

يحتوي الروبوت على حزمة بطارية ليثيوم أيون عالية الأداء. يرجى التأكد من أن البطارية مشحونة جيدًا للاستخدام اليومي للحفاظ على الأداء الأمثل للبطارية. إذا لم يتم استخدام الروبوت لفترة طويلة، قم بإيقاف تشغيله وتخزينه. يجب شحن الروبوت على الأقل مرة واحدة كل ثلاثة أشهر لتجنب التلف الناتج عن التفريغ الزائد.



المشاكل	الحلول
لا يمكن تشغيل الجهاز	مستوى البطارية منخفض. أعد شحن الجهاز الرئيسي في مقعد الشحن، ثم أعد المحاولة. درجة حرارة البطارية منخفضة جدًا أو مرتفعة جدًا، ويوصى بتشغيل المكثفة عند درجة حرارة بين 0 درجة مئوية و 40 درجة مئوية.
لا يمكن الشحن	قاعدة الشحن غير متصلة بالطاقة، يرجى التأكد من توصيل طرفي الشاحن بشكل صحيح. توصيل رديء. قم بتنظيف موصلات الشحن الخاصة بقاعدة الشحن و الجهاز الرئيسي.
الجهاز الرئيسي لا يعود إلى مقعد الشحن	هناك الكثير من العوائق حول مقعد الشحن. ضع قاعدة الشحن في منطقة أكثر اتساعًا. يرجى تنظيف منطقة الإشارة الخاصة بمقعد الشحن.
الجهاز الرئيسي لا يعمل بشكل سليم	أوقف تشغيل الجهاز الرئيسي ثم أعد تشغيله.
يوجد ضوضاء غير طبيعية أثناء التنظيف	قد يعلق جسم غريب في الفرشاة الرئيسية أو الفرشاة الجانبية أو إحدى العجلات الرئيسية. أوقف الجهاز الرئيسي وقم بالفحص.
انخفاض كفاءة التنظيف أو يتساقط الغبار	صندوق الغبار ممتلئ يرجى تنظيف صندوق الغبار ومدخل جمع الغبار. سلة الغبار ممتلئة، الرجاء تنظيفها. هناك جسم غريب عالق في الفرشاة الرئيسية، يُرجى تنظيفها.
لا يمكن الاتصال بشبكة Wi-Fi	اتصال Wi-Fi غير طبيعي، قم بإعادة ضبط Wi-Fi وتنزيل تطبيق Dreamehome ومحاولة الاتصال مرة أخرى. لم تفتح صلاحية تحديد الموقع، يرجى التأكد من أن تطبيق Dreamehome قد فتح صلاحية تحديد الموقع. إشارة Wi-Fi ليست جيدة، يرجى التأكد من أن الجهاز الرئيسي يقع في نطاق إشارة الـ Wi-Fi الجيدة. الجهاز الرئيسي لا يدعم شبكة Wi-Fi بسرعة 5 جيجاهرتز، يرجى التأكد من اتصال الجهاز الرئيسي بشبكة Wi-Fi بسرعة 2.4 جيجاهرتز. اسم مستخدم أو كلمة مرور Wi-Fi المنزلي غير صحيحة. الرجاء إدخال اسم مستخدم Wi-Fi وكلمة المرور بالشكل الصحيح.
لا يقوم الجهاز الرئيسي بالتنظيف المجدول	البطارية منخفضة في الجهاز الرئيسي. لن يبدأ التنظيف المجدول ما لم يكن مستوى بطارية الجهاز الرئيسي 15٪ على الأقل.

المشاكل	الحلول
هل وجود الجهاز في مقعد الشحن بشكل دائم يستهلك الكهرباء	يكون استهلاك الكهرباء منخفضا عندما يكون الجهاز الرئيسي في قاعدة الشحن بشكل دائم، مما يحافظ على إبقاء البطارية في أفضل أداء لها.
عدم خروج الماء من خزان المياه، أو يخرج بكمية قليلة	تأكد من اذا كان بالخزان بعض المياه ونظف وسادة الممسحة إذا لزم الأمر. نظف الممسحة إذا أصبحت متسخة. يرجى تركيب الممسحة بشكل صحيح حسب التعليمات.
لن يستمر التنظيف عند نقص البطارية وإعادة الشحن	يرجى التأكد من أن الجهاز الرئيسي ليس في وضع عدم الإزعاج،التنظيف لن يستمر في هذا الوضع. لا يستأنف الجهاز الرئيسي التنظيف عند شحنه يدوياً أو وضعه في مقعد الشحن يدوياً.
لا يمكن العودة إلى مقعد الشحن بعد تحريك الموضع	قد يؤدي تحريك الجهاز اترئيسي إلى إعادة تموضعه ذاتياً أو إعادة تعيين موقعه إذا كان الجهاز اترئيسي بعيدا عن قاعدة الشحن، فقد لا يتمكن من العودة تلقائياً من تلقاء نفسه، وفي هذه الحالة، تحتاج إلى وضع الجهاز اترئيسي يدوياً على قاعدة الشحن.

لمزيد من الدعم، تواصل معنا عبر <https://www.mova.tech>

الجهاز الرئيسي

رقم الطراز	RPM1GA
مدة الشحن	4 ساعات تقريباً
الجهد المقدر	14.4 V ===
الطاقة المقدرة	40 W
تردد العملية	2400-2483.5 MHz
طاقة الإخراج القصوى	<20 dBm

مقعد الشحن

رقم الطراز	RCM11
الإدخال المقدر	20.0 V === 0.9A
الإخراج المقدر	20.0 V === 0.9A

الشاحن

رقم الطراز	SA182H-200090V
الإدخال المقدر	100-240 V ~ 50/60 Hz 0.4 A
الإخراج المقدر	20.0 V === 0.9A

أثناء الاستخدام العادي، يجب إبقاء هذا الجهاز على مسافة لا تقل عن ٣٠ سم بين الهوائي وجسم المستخدم.

التخلص من البطارية وتفكيكها

تحتوي بطارية الليثيوم أيون المدمجة على مواد مضرّة بالبيئة. قبل التخلص من البطارية، تأكد من تفكيك البطارية بواسطة فنيين مؤهلين والتخلص منها في منشأة إعادة تدوير مناسبة.

- يجب إزالة البطارية من الجهاز قبل التخلص من الجهاز;
- يجب فصل الجهاز عن التيار الكهربائي عند إزالة البطارية;
- يتطلب التخلص من البطارية بأمان.

تنبيه:

قبل تفكيك البطارية، يرجى فصلها عن الطاقة وإفراغها قدر الإمكان. يجب التخلص من البطاريات غير الضرورية في منشأة إعادة تدوير مناسبة. لا تعرض البطارية لدرجة حرارة عالية لتجنب مخاطر الانفجار. في حالة حدوث تسرب للبطارية ولاستها عن طريق الخطأ، يرجى شطفها بكمية كبيرة من الماء وطلب امساعدة الطبية على الفور.

ليل التفكيك

1. قم بقلب المكنسة، واستخدم الأداة المناسبة لإزالة البراغي الموجودة على الجزء الخلفي، ثم قم بإزالة الغطاء.
2. افصل الطرف الذي يربط بين البطارية واللوحة الأم وأخرج البطارية.

על מנת להמנע מהתחשמלות, שריפה או פציעה בנגרם עקב שימוש לא נכון במכשיר, אנא קראו את המדריך למשתמש לעומק לפני השימוש במכשיר ושמרו עליו לעיון בעתיד.

הגבלות שימוש

- כדי להבטיח הפעלה בטוחה ולמנוע תאונות, אסור השימוש במוצר זה לילדים בני פחות מ-8 שנים, לאנשים מבוגרים עם מגבלות גופניות, תחושתיות או מנטלית או לחסרי ידע או ניסיון, ללא השגחה של הורה או מבוגר אחראי. אין להתיר לילדים לבצע ניקוי ותחזוקה ללא השגחה.
- חל איסור על ילדים לשחק עם מוצר זה. וודאו כי ילדים ובעלי חיים נמצאים במרחק בטוח מרובוט בעת הפעלתו.
- מוצר זה נועד לניקוי רצפה בסביבה ביתית בלבד. אין לעשות בו שימוש במקום פתוח, על גבי משטחים שאינם רצפה או בסביבה מסחרית או תעשייתית.
- אם המטען ניזוק או נשבר, יש להפסיק להשתמש בו מיד ולפנות למרכז השירות.
- אין לעשות שימוש ברובוט בשטח שתלוי מעל גובה הרצפה ללא מחסום הגנה.
- אין להניח את הרובוט הפוך. אין להשתמש במכסה ה- LDS, מכסה הרובוט, או פגוש כידית לרובוט.
- אין לעשות שימוש ברובוט בטמפרטורת סביבה מעל 40°C או מתחת ל- 0°C או על רצפה עם נוזלים או חומרים דביקים.
- הרימו כבלים מהרצפה טרם השימוש ברובוט וזאת על מנת למנוע גרירה שלהם בזמן ביצוע פעולת הניקיון.
- הסירו פריטים שבירים או קטנים מהרצפה וזאת על מנת למנוע היתקלות של רובוט בהם וגרירתם.

הגבלות שימוש

- כדי למנוע נזק או פגיעה מגרירה, יש לנקות את כל האובייקטים הרופפים מהרצפה ולהסיר כבלים או כבלי חשמל בנתיב הניקוי לפני הפעלת המכשיר.
- הרחיקו שערות, אצבעות וחלקי גוף אחרים מפתח היניקה של רובוט.
- הרחיקו את מברשת הניקוי מהישג ידם של ילדים.
- אין להניח ילדים, בעלי חיים או כל פריט אחר מעל רובוט בין אם הוא בתנועה או עומד.
- אין לעשות שימוש ברובוט לניקוי חומרים בוערים. אין להשתמש ברובוט להרמת נזלים דליקים או ניצתים, גזים מאכלים, או חומצות לא מדוללות או ממיסים.
- אין לשאוב חפצים קשים או חדים. אין להשתמש במכשיר להרים עצמים כגון אבנים, חתיכות גדולות של נייר או כל חפץ שעלול לתקוע את המכשיר.
- אנא וודאו כי רובוט כבוי ותחנת הטעינה מנותקת ממקור החשמל טרם ביצוע פעולת ניקיון או תחזוקה.
- אין להשתמש במגבת לחה לנגב את הרובוט או בכל נזל בכדי לשטוף אותו או את בסיס הטעינה. יש לייבש חלקים נשטפים לחלוטין לפני התקנה מחדש ושימוש בהם.
- אנא וודאו כי רובוט כבוי בעת הובלתו ממקום למקום ודאגו לשמור אותו במארז המקורי שלו ככל הניתן.
- יש להשתמש במוצר זה בהתאם להנחיות המצויות במדריך זה למשתמש. המשתמשים אחראים על אובדן או נזק הנובע כתוצאה משימוש לא נכון במוצר זה.

סוללות וטעינה

- אין להשתמש בסוללה, במטען או בעמדת טעינה של צד שלישי. יש להשתמש רק עם יחידת אספקת RCM11.
- אין לנסות ולפרק, לתקן או לבצע שינויים בסוללה או בעמדת הטעינה בעצמכם.
- אין למקם את עמדת הטעינה בקרבת מקור חום.
- אין לעשות שימוש במטלית רטובה או בידיים רטובות לניגוב או לניקוי מגעי הטעינה של עמדת הטעינה.
- אין להשליך סוללות ישנות באופן לא ראוי. סוללות לא נחוצות יש להשליך במתקן מחזור מתאים.
- אם השואב לא ישמש למשך פרק זמן ממושך, טען אותו במלואו, ואז כבה אותו ואחסן אותו במקום קריר ויבש. טען מחדש את השואב לפחות פעם ב-3 חודשים כדי למנוע פריקה מוגזמת.
- מוצר זה כולל סוללות הניתנות להחלפה על ידי טכנאים מוסמכים או על ידי מרכז שירות לאחר מכירה בלבד.

מידע בנושא בטיחות לייזר

- חיישן הלייזר במוצר זה עומד בתקן IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 עבור מוצרי לייזר Class 1. נא להימנע ממגע עין ישיר איתו במהלך השימוש.

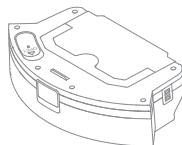
מוצר לייזר CLASS 1
מוצר לייזר לצרכן
EN 50689:2021

אביזרים

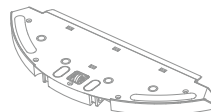
אביזרים מותקנים מראש



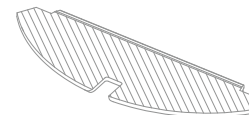
מברשת ראשית



מיכל מים 2 ב-1 עם קופסת אבק



מחזיק משטח מגב



משטח מגב

אביזרים אחרים



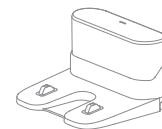
כלי ניקוי



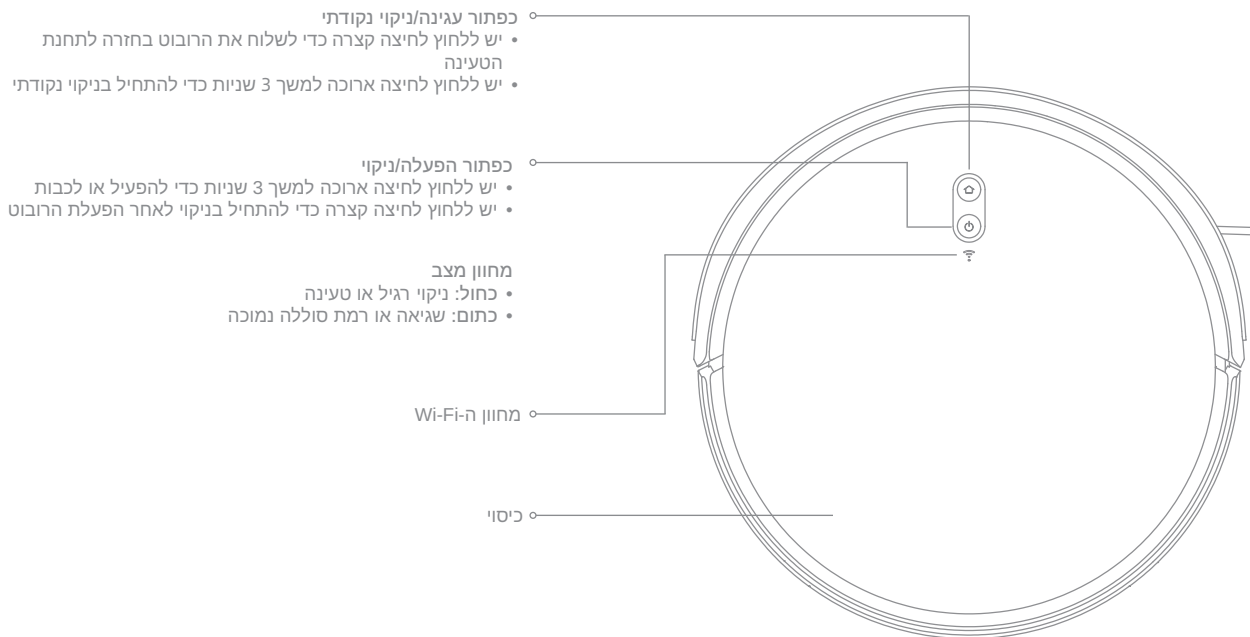
מברשת צד

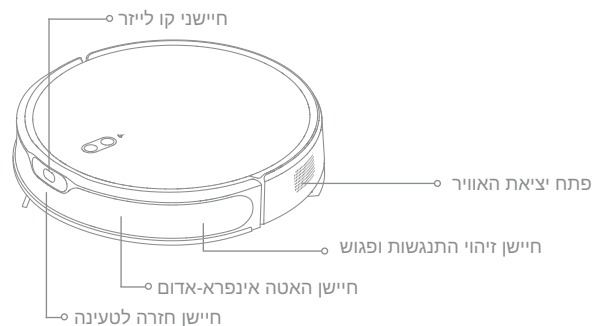
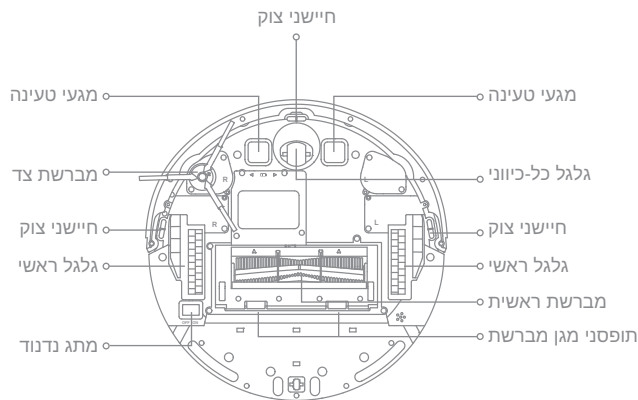


מטען



תחנת טעינה

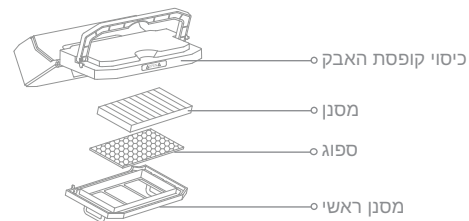




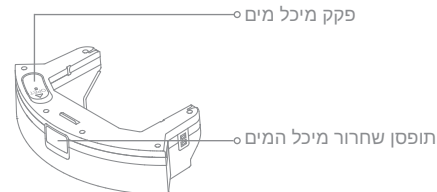
סקירת מוצר

מיכל מים 2 ב-1 עם קופסת אבק

קופסת האבק



מיכל המים

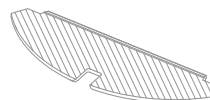


הרכבת מגב

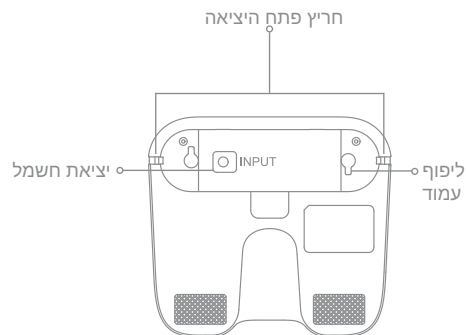
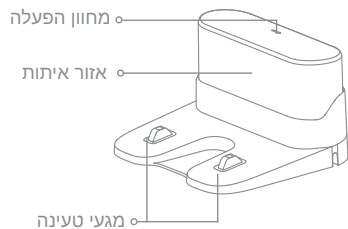
מחזיק משטח מגב

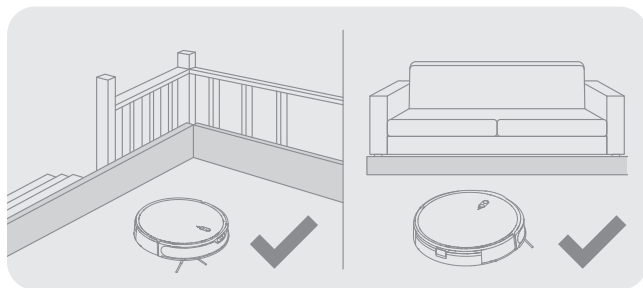


משטח מגב

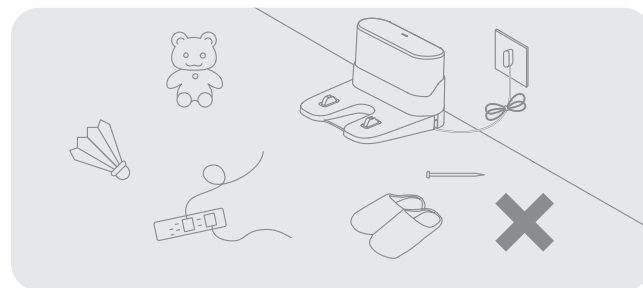


תחנת טעינה

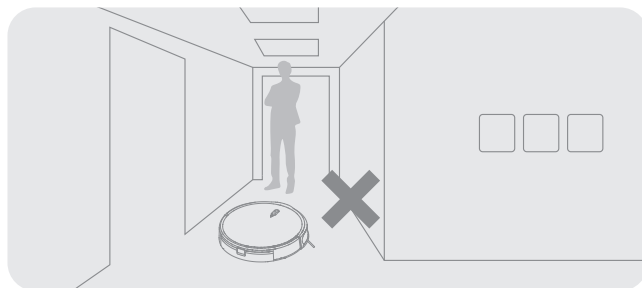




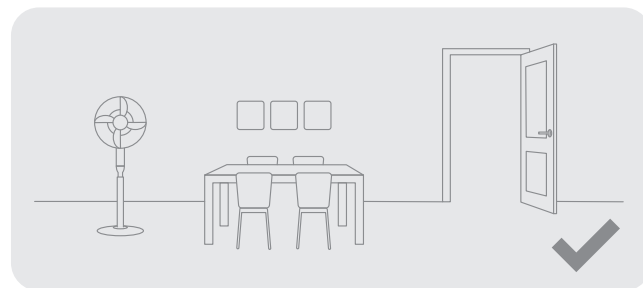
לפני הניקוי, יש להציב מחסום פיזי בקצה המדרגות והספה כדי להבטיח את פעולתו הבטוחה והחלקה של הרובוט.



לפני ניקוי, יש להזיז פריטים בלתי יציבים, שבירים, בעלי ערך או מסוכנים, ולסלק כבלים, סמרטוטים, צעצועים, חפצים קשיחים וחפצים חדים מהרצפה, כדי להימנע מהרובוט להסתבך בהם, לשרוט או להפיל אותם ובכך לגרום לנזק.



כדי למנוע מהרובוט לא לזהות אזורים שצריך לנקות, אין לעמוד מול הרובוט, מול הסף, מול המסדרון או מול מקומות צרים.



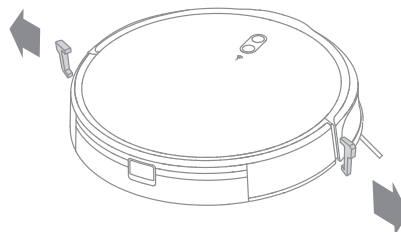
יש לפתוח את דלת החדר המיועד לניקוי, ולהניח את הרהיטים במקומם המתאים כדי להשאיר יותר מקום.

הערה:

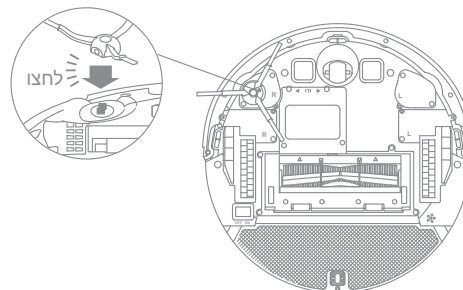
· בעת הפעלת הרובוט בפעם הראשונה, יש לעקוב אחריו בזמן הניקוי כדי להסיר כל מכשול פוטנציאלי בזמן.
· אין לשאוב חפצים קשיחים כאון אבנים, כדוריות פלדה וחלקי צעצועים, חפצים חדים, כאון פסולת בניין, זכוכית שבורה ומסמרים, אחרת הרצפה עלולה להישרט.

לפני שימוש

1. יש להסיר את המגנים

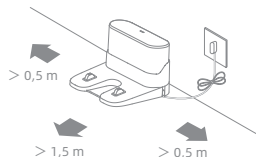


2. יש להתקין את מברשת הצד



הערה: יש להתקין את מברשת הצד עד שתיכנס למקומה בנקישה.

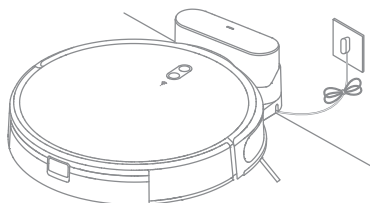
3. יש להניח את תחנת הטעינה על קרקע ישרה כנגד הקיר ולחבר אותה לשקע חשמל



הערה:

- יש לוודא כי האזור הסובב את עמדת הטעינה נקי מחפצים: במרחק של 1.5 מ' לפחות מול עמדת הטעינה ו-0.5 מ' משני צידיה.
- כדי להבטיח חיבור טוב של הרובוט לטלפון שלכם, יש לוודא שהרובוט ותחנת הטעינה נמצאים בטווח ה-WiFi.
- אין למקם את תחנת הטעינה באזור עם אור שמש ישיר או במקום שבו חפצים אחרים עלולים לחסום את האות, מכיוון שהדבר עלול למנוע מהרובוט לחזור לתחנת הטעינה.

4. יש להניח את הרובוט על תחנת הטעינה לטעינה



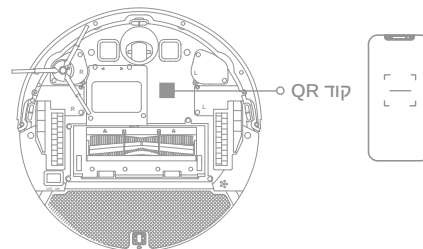
הערה:

- לפני השימוש הראשון מומלץ לטעון טעינה מלאה. פעולה זו תבטיח שהרובוט יחזור לתחנת הטעינה בהצלחה.
- אין להזיז את תחנת הטעינה בזמן שהרובוט מנקה.

התחברות באמצעות אפליקציית Dreamehome

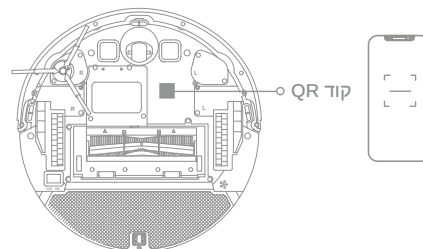
1. הורדת אפליקציית Dreamehome

סרקו את קוד ה-QR על הרובוט, או חפשו "Dreamehome" בחנות האפליקציות כדי להוריד ולהתקין את האפליקציה.



2. הוספת מכשיר

פתחו את אפליקציית Dreamehome, הקישו על "+" בפינה השמאלית העליונה, וסרקו שוב את אותו קוד QR על הרובוט כדי להוסיף את המכשיר. עקבו אחר ההנחיות כדי לסיים את חיבור ה-Wi-Fi.



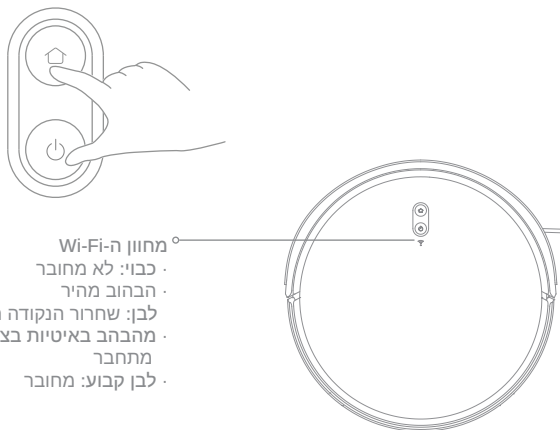
הערה:

- נתמך. GHz 2.4 של Wi-Fi רק.
- עקב שדרוגים בתוכנת האפליקציה, הפעולות בפועל עשויות להיות שונות מההנחיות במדריך זה.
- אנא עקבו אחר ההוראות בגרסת האפליקציה הנוכחית.

3. יש לאתחל את ה-Wi-Fi

יש ללחוץ ולהחזיק את הלחצנים  ו- בו-זמנית עד שתישמע הנחיה קולית האומרת, "ממתין לתצורת הרשת." ברגע שמחוון ה-Wi-Fi הופך ללבן מלא, ה-Wi-Fi אופס בהצלחה.

הערה: אם הרובוט לא מתחבר לאפליקציה בהצלחה, יש לאפס את ה-Wi-Fi ולהוסיף את המכשיר שוב.



5. מתג נדנד

יש ללחוץ על מתג ההפעלה/כיבוי בתחתית כדי להפעיל את הרובוט.

2. להדליק/לכבות

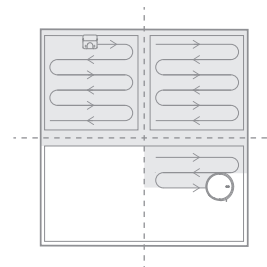
יש ללחוץ לחיצה ארוכה על הכפתור  למשך 3 שניות כדי להפעיל את הרובוט. מחוץ החשמל צריך להיות מואר. עם הנחת הרובוט על תחנת הטעינה, הרובוט אמור להידלק אוטומטית ולהתחיל בטעינה. כדי לכבות את הרובוט, יש להרחיק אותו מהתחנה וללחוץ לחיצה ארוכה על הכפתור  למשך 3 שניות.

3. מיפוי מהיר

לאחר הגדרת הרשת בפעם הראשונה, עקבו אחר ההוראות באפליקציה כדי ליצור במהירות מפה, והרובוט יתחיל לבצע מיפוי ללא ניקוי. תהליך המיפוי יושלם כאשר הרובוט יחזור לתחנה, והמפה תישמר אוטומטית.

4. להתחלת הניקוי

יש ללחוץ לחיצה קצרה על הכפתור $\odot$ כדי להתחיל בניקוי לאחר הפעלת הרובוט. לאחר מכן, הרובוט ימפה במדויק מסלול, יקנה באופן שיטתי לאורך הקצוות והקירות, ולאחר מכן יסיים בניקוי כל חדר בדפוס בצורת S כדי להבטיח עבודה יסודית.



הערה: אם נעשה שימוש בשואב בלבד, יש להסיר את מחזיק משטח המגב.

6. מצב השהיה/שינה

כאשר הרובוט פועל, יש ללחוץ על כפתור כלשהו כדי להשהות אותו. אם הרובוט מושהה ליותר מ-10 דקות, הוא נכנס אוטומטית למצב שינה. כל המחזונים על הרובוט ייכבו. לחצו על כל כפתור ברובוט או בתחנת הבסיס. או השתמשו באפליקציה כדי להעיר את הרובוט.

הערה: אם הרובוט מושהה ומונח על תחנת הטעינה, תהליך הניקוי יסתיים.

7. ניקוי נקודתי

כאשר הרובוט מושהה או במצב המתנה, יש ללחוץ ולהחזיק את הכפתור  למשך 3 שניות כדי להתחיל במצב ניקוי נקודתי. במצב זה, הרובוט מנקה שטח בצורת ריבוע של 1.5×1.5 מטר סביבו. בסיום הניקוי הנקודתי, הרובוט יחזור אוטומטית למיקומו המקורי ויפסיק לעבוד.

הערה: הפעלת מצב ניקוי נקודתי תסיים את משימת הניקוי הנוכחית של הרובוט.

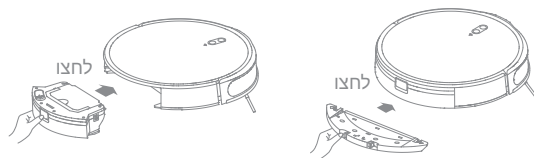
8. מצב "נא לא להפריע" (DND)

כאשר הרובוט מוגדר למצב נא "לא להפריע" (DND), הוא לא יוכל לחדש את הניקוי ומחווה הממת ייבבה. מצב ה-DND מושבת בכרית מחדל מטעם היצרן. ניתן להשתמש באפליקציה כדי להפעיל את מצב ה-DND או לשנות את תקופת ה-DND. זמני ה-DND הם 00:00-22:00 כבירות מחדל

הצרה:

- משימות הניקוי המתוכננות יבוצעו בזמן במהלך זמני ה-DND.
- הרובוט יחדש את הניקוי מהמקום בו הפסיק לאחר תום זמני ה-DND.

3) יש להחליק את מיכל המים 2 ב-1 עם קופסת האבק ומכלול המגב לתוך החלק האחורי של הרובוט עד שייכנס למקומו בנקישה.



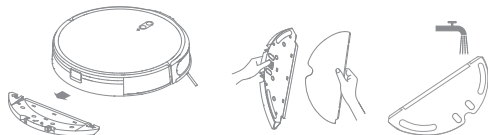
4) יש ללחוץ על כפתור  או להשתמש באפליקציית Dreamehome לתחילת ניקוי.



הערה:

- לא מומלץ להשתמש בפונקציית השטיפה על שטיחים.
- יש להשתמש באפליקציה כדי להתאים את זרימת המים לפי הצורך.

5) לאחר שהרובוט מסיים פעולת ניקוי וחוזר לתחנת הבסיס לטעינה, יש להסיר את הרכב המגב ולשטוף את רפידות המגב בזמן. כדי להסיר את מיכל המים, יש ללחוץ ולהחזיק את תפס השחרור ולאחר מכן להוציא אותו.



הערה:

- כאשר הרובוט נטען או אינו בשימוש, מומלץ להסיר את מיכל המים 2 ב-1 עם תיבת אבק ואת רפידת המגב. יש לשפוך את כל יתרת המים ממכל המים ולנקות את רפידות המגב כדי למנוע טחב או ריחות לא נעימים.

9. ניקוי מתוזמן

ניתן לתזמן את זמני הניקוי באפליקציית Dreamehome. הרובוט יתחיל לנקות באופן אוטומטי בזמן המיועד ולאחר מכן יחזור לתחנת הטעינה כדי להטעין מחדש בסיום הניקוי.

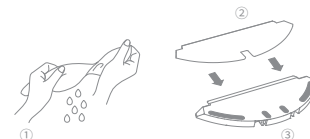
10. פונקציות נוספות באפליקציה

יש לעקוב אחר ההוראות בממשק האפליקציה כדי להשתמש בפונקציות נוספות. ייתכן שהגרסה של האפליקציה עודכנה; יש לעקוב אחר ההוראות המבוססות על הגרסה העדכנית של האפליקציה.

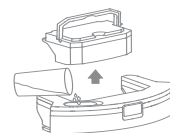
11. יש להשתמש בפונקציית הניקוי

מומלץ לשאוב את כל הרצפות לפחות שלוש פעמים לפני הניגוב הראשון כדי להשיג אפקט ניקוי טוב יותר.

1) יש להרטיב את רפידת המגב ולסחוט עודפי מים. יש להתקין את רפידת המגב כפי שמוצג בתרשים.



2) יש למלא את מיכל המים במים.



הערה:

- מומלץ להסיר את קופסת האבק לפני מילוי המיכל במים, כדי למנוע הרטבה של קופסת האבק.
- אין להשתמש בחומרי ניקוי או חיטוי.

תחזוקה שוטפת

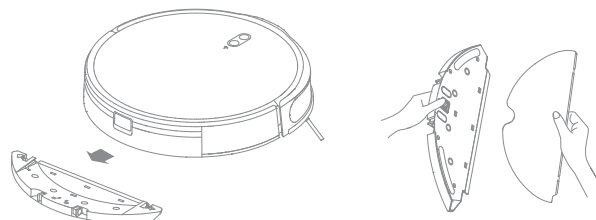
כדי לשמור על תקינות הרובוט, מומלץ לעיין בשימוש באביזרים באפליקציה או בטבלה הבאה לתחזוקה שוטפת.

חלק	תדירות תחזוקה	תקופת החלפה
משטח מגב	לאחר כל שימוש	כל 3 עד 6 חודשים
מברשת ראשית	אחת לשבועיים	כל 6 עד 12 חודשים
מסנן קופסת האבק		כל 3 עד 6 חודשים
מברשת צד		
אזור האיתות של תחנת הבסיס	אחת לחודש	/
מגעי טעינה		
גלגל כל-כיווני		
פגוש		
חיישני קו לייזר		
חיישן קצוות		
חיישני צוק		
מיכל המים	יש לנקות אותו לפי הצורך	/
קופסת האבק		

הערה: תדירות ההחלפה תהיה תלויה בשימוש שלכם ברובוט. אם מתרחש אירוע חריג עקב נסיבות מיוחדות, יש להחליף את החלקים.

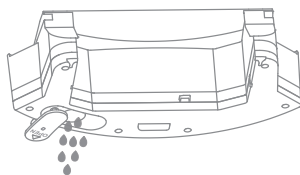
יש לנקות את רפידת הניגוב

1. יש ללחוץ על תופסני השחרור שעל מחזיק משטח המגב כדי להסיר את מכלול המגב.
יש למשוך את רפידת המגב ממחזיק משטח המגב.



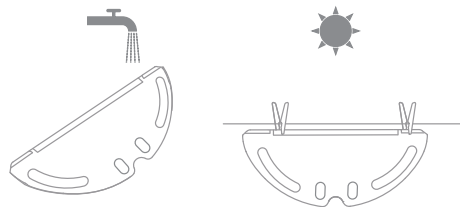
יש לנקות את מיכל המים

1. יש לשפוך את המים מהמיכל. יש לנקות במים בלבד ולהשאיר אותו לייבוש באוויר לפני ההתקנה מחדש.



הערה: אין לחשוף את המיכל לשמש באופן ישיר.

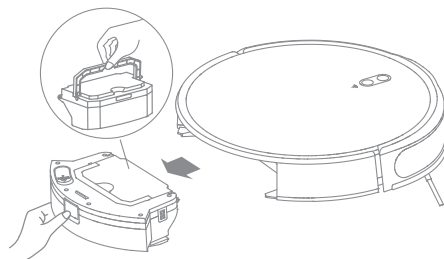
2. יש לנקות את רפידת המגב במים בלבד ולהניח אותה לייבוש באוויר לפני ההתקנה מחדש.



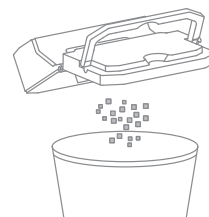
תחזוקה שוטפת

יש לנקות את תיבת האבק ואת המסנן

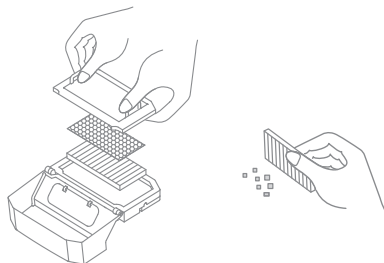
1. יש ללחוץ על תופסן שחרור מיכל המים כדי להסיר את מיכל המים 2 ב-1 עם קופסת האבק.



2. יש לפתוח את מכסה קופסת האבק ולרוקן אותה כפי שמוצג בתרשים.



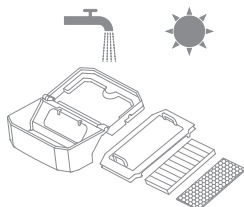
3. הסירו את המסנן והקישו בעדינות על הסל שלו.



הערה:

- אין לנסות לנקות את המסנן עם מברשת, אצבע או חפצים חדים כדי למנוע נזק.

4. יש לשטוף את קופסת האבק ואת המסנן במים ולייבש אותם לחלוטין לפני התקנה מחדש.

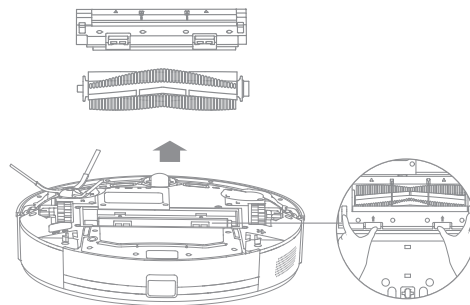


הערה:

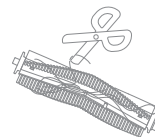
- יש לשטוף את קופסת האבק ואת המסנן במים נקיים בלבד. אין להשתמש בשום חומר ניקוי.
- יש להשתמש בקופסת האבק ובמסנן רק כשהם יבשים לחלוטין.

יש לנקות את הגלגל הראשי/הגלגל הכל-כיווני

1. יש ללחוץ על תופסני מגן המברשת פנימה כדי להסיר את מגן המברשת ולהרים את המברשת החוצה מהרובוט.

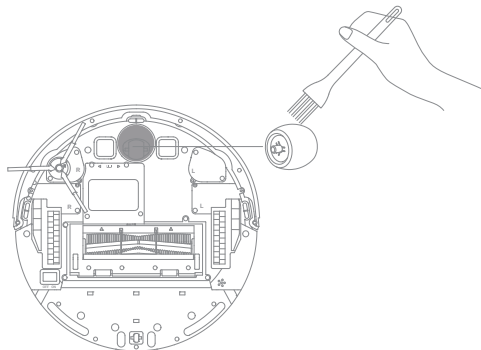


2. יש להשתמש בכלי ניקוי מתאים כדי להסיר שערות שהסתבכו במברשת.



הערה: אין לשלוף בחוזקה את השיער שהסתבך במברשת הראשית. שכן המברשת עלולה להינזק.

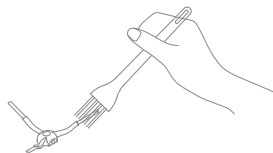
יש לנקות את הגלגל הראשי/הגלגל הכל-כיווני



הערה: יש להשתמש בכלי כגון מברג קטן כדי להפריד את הציר והצמיג של הגלגל הכל-כיווני.

יש לנקות את מברשת הצד

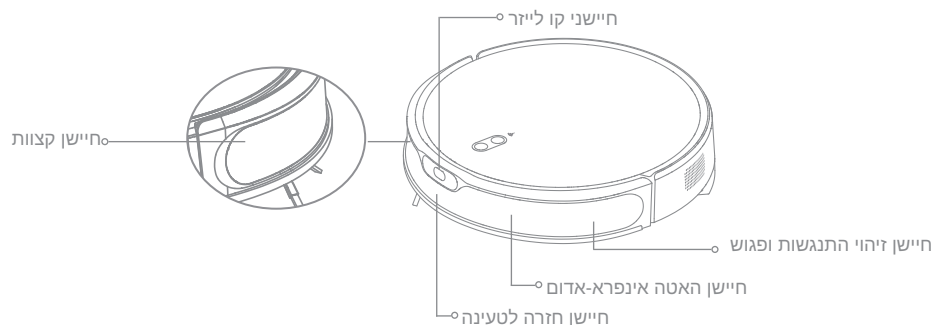
יש למשוך החוצה את מברשת הצד ולהשתמש בכלי הניקוי המצורף כדי להסיר שיער שהסתבך במברשת.



תחזוקה שוטפת

יש לנקות את החיישנים

נגבו חיישנים ומגעי טעינה באמצעות מטלית רכה ויבשה, כפי שמוצג בתרשים. הערה: מטליות רטובות עלולות לגרום נזק לאלמנטים רגישים בתוך הרובוט ותחנת הטעינה. נא להשתמש במטלית יבשה לניקוי.

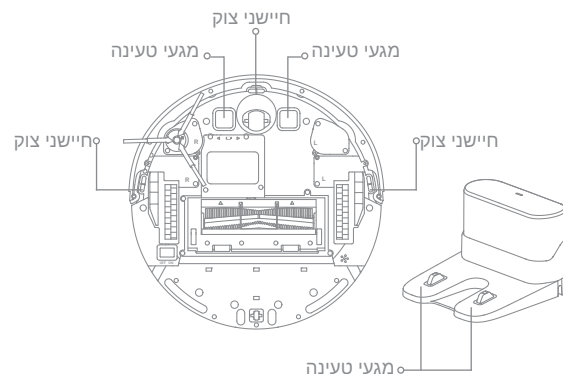


רובוט מופעל מחדש

אם הרובוט מפסיק להגיב או שלא ניתן לכבות אותו, יש ללחוץ ולהחזיק את הכפתור  למשך 10 שניות או ללחוץ על מתג ההפעלה/כיבוי כדי לאלץ אותו להיכבות. לאחר מכן, יש ללחוץ לחיצה ממושכת על הכפתור  למשך 3 שניות כדי להפעיל את הרובוט.

סוללה

הרובוט מכיל ערכת סוללות ליתיום-יון בעלת ביצועים גבוהים. יש לוודא שהוא יישאר טעון היטב לשימוש יומיומי כדי לשמור על ביצועי סוללה אופטימליים. אם הרובוט אינו בשימוש לפרק זמן ממושך, יש לכבות ולאחסן אותו. כדי למנוע נזק מפריקת יתר, יש להטעין את הרובוט לפחות פעם בשלושה חודשים.



בעייה	פתרונות
הרובוט אינו נדלק	רמת הסוללה חלשה. הטעינו מחדש את רובוט בתחנת העגינה, ונסו שוב. טמפרטורת הסוללה נמוכה מידי או גבוהה מידי. מומלץ להפעיל את המכשיר בטמפרטורה שבין 0°C - 40°C.
הרובוט אינו נטען מחדש	תחנת העגינה אינה מקבלת הספק חשמלי. יש לוודא ששני קצוות המטען מחוברים כהלכה. מגע לא טוב. נקו את מגעי הטעינה של תחנת העגינה ושל הרובוט.
הרובוט אינו חוזר לתחנת העגינה	ישנם יותר מדי מכשולים סביב תחנת העגינה. מקמו את תחנת העגינה במקום יותר פתוח. אנא נקו את שטח האיתות של תחנת העגינה.
הרובוט אינו תקין	כבו את הרובוט והפעילו מחדש.
הרובוט מפיק רעש מוזר נעת הניקיון	יתכן וגוף זר נתפס בתוך המברשת הראשית, המברשת הצדדית או באחד מהגלגלים הראשיים. הפסיקו את פעולת הרובוט והוציאו את הלכלוך.
הרובוט אינו מנקה ביעילות או משאיר אבק	מיכל האבק מלא, אנא נקו אותו. המסנן חסום. אנא נקו אותו. גוף זר נלכד בתוך המברשת. אנא נקו אותה.
הרובוט אינו מתחבר לרשת ה-Wi-Fi	חיבור Wifi אינו עובד כשורה. אפסו את רשת ה-Wi-Fi והורידו את הגרסה האחרונה של יישום Dreamehome, לאחר מכן נסו להתחבר בשנית. הרשאת המיקום אינה פתוחה. נא וודאו איפשר הרשאת מיקום עבור Dreamehome מופעלת. אות רשת ה-Wi-Fi חלש. אנא וודאו כי הרובוט נמצא בשטח עם קליטה טובה של רשת Wi-Fi. רשת Wifi בתדר 5Ghz לא נתמכת, נא וודאו חיבור הרובוט לרשת Wifi בתדר 2.4Ghz. שם המשתמש או הסיסמא של רשת ה-Wifi אינם נכונים. נא וודאו כי שם המשתמש והסיסמא נכונים.
הרובוט אינו מבצע ניקיון מתוזמן	הסוללה חלשה. ניקיון מתוזמן לא יתחיל אלא אם כן נותרו לפחות 15% סוללה טעונה של הרובוט.

בעייה	פתרונות
האם השארת רובוט על תחנת העגינה צורכת חשמל אם הסוללה כבר טעונה?	השארת הרובוט בתחנת העגינה לאחר שהוא טעון במלואו צורכת כמות מזערית של חשמל ומסייעת לשמור על ביצועים אופטימליים של הסוללה.
מים לא יוצאים ממכל המים או שיוצא רק קצת	וודאו כי מיכל המים מלא (נקו את משטח הניגוב במידת הצורך). נקו את הסמרטוט במידה והתלכלך. אנא וודאו כי הסמרטוט מותקן כנדרש בהתאם למדריך למשתמש.
הרובוט אינו ממשיך לנקות לאחר טעינתו	אנא וודאו כי הרובוט אינו מכוון על מצב "נא לא להפריע", מה שימנע ממנו לחזור ולנקות. הרובוט אינו חוזר לנקות כאשר הוא מוטען באופן ידני או ממוקם על תחנת העגינה באופן ידני.
הרובוט אינו חוזר לתחנת העגינה לאחר שהועבר משם	שינוי מיקום הרובוט עשוי לגרום למיקום מחדש שלו, כישלון המיקום מחדש יגרום למיפוי מחדש של סביבתו. במידה והרובוט רחוק מדי מתחנת העגינה, יתכן ולא יוכל לחזור באופן אוטומטי בעצמו, במקרה כזה יש למקם את הרובוט באופן ידני על תחנת העגינה.

רובוט

דגם	RPM1GA
זמן טעינה	משוער. 4 שעות
מתח מדורג	14.4 V
הספק מדורג	40 W
תדר הפעלה	2400-2483.5 MHz
הספק פלט מקסימלי	<20 dBm

תחנת עגינה

דגם	RCM11
קלט מדורג	20.0 V $\approx$ 0.9 A
פלט מדורג	20.0 V $\approx$ 0.9 A

מטען

דגם	SA182H-200090V
קלט מדורג	100-240 V $\sim$ 50/60 Hz 0.4 A
פלט מדורג	20.0 V $\approx$ 0.9 A

בתנאי שימוש רגילים, יש לשמור על בציוד זה מרחק סביר של 20 ס"מ לפחות בין האנטנה לגוף המשתמש.

סילוק והסרה של סוללות

מדריך הסרה

1. הפוך את השואב, השתמש בכלי מתאים כדי להסיר את הברגים בגב השואב, ולאחר מכן להסיר את המכסה.
2. נתקו את ההדקים בין הסוללה ללוח PCB כדי להסיר את הסוללה.

סוללת הליתיום-יון המובנית מכילה חומרים מסוכנים לסביבה. לפני השלכת הסוללה, ודא שהסוללה מוסרת על ידי טכנאים מוסמכים ומושלכת במתקן מיחזור מתאים.

- יש להסיר את הסוללה מהמכשיר לפני שהיא נשרטת;
- יש לנתק את המכשיר מרשתות האספקה בעת הסרת הסוללה;
- יש להיפטר מהסוללה בבטחה.

זהירות:

לפני הסרת הסוללה, נתקו את החשמל ואזלו הסוללה ככל האפשר. יש להשליך סוללות לא נחוצות במתקן מיחזור מתאים. אין לחשוף לסביבת טמפרטורה גבוהה כדי למנוע סיכוני פיצוץ. בתנאים פוגעניים, נזל עשוי להיפלט מהסוללה. במקרה של מגע, יש לשטוף במים ולפנות לעזרה רפואית.

For å unngå elektrisk støt, brann eller skade forårsaket av feil bruk av apparatet, må du lese bruksanvisningen nøye før du bruker apparatet og oppbevare den for fremtidige oppslag.

- Bruksbegrensninger**
- Dette produktet må ikke brukes av barn yngre enn 8 år eller av personer med fysiske, sensoriske, intellektuelle mangler, eller med begrenset erfaring eller kunnskap dersom det skjer uten tilsyn av en forelder eller foresatt for å sikre sikker bruk og for å unngå risiko. Rengjøring og vedlikehold må ikke utføres av små barn uten tilsyn.
 - Barn skal ikke leke med dette produktet. Sørg for at barn og kjæledyr holdes på trygg avstand fra roboten mens den er i drift.
 - Dette produktet er kun ment for gulvrengjøring i et hjemmemiljø. Ikke bruk det utendørs, på andre overflater enn gulv, eller i kommersielle eller industrielle omgivelser.
 - Hvis laderen blir skadet eller ødelagt, må du slutte å bruke den umiddelbart og kontakte produktstøtten.
 - Ikke bruk roboten i områder over bakkenivå uten en beskyttende barriere.
 - Ikke plasser roboten opp-ned. Ikke bruk robotdekselet eller støtfangeren som håndtak for roboten.
 - Ikke bruk roboten ved en omgivelsestemperatur over 40 °C eller under 0 °C, eller på et gulv med væsker eller klebrige stoffer.
 - Ta opp eventuelle kabler fra gulvet før du bruker roboten for å forhindre at den drar i dem under rengjøringen.
 - Fjern skjøre eller små gjenstander fra gulvet for å forhindre at roboten støter på og skader dem.

- Bruksbegrensninger**
- For å forhindre skade eller at noe dras løs, fjernes eventuelle løse gjenstander fra gulvet samt kabler eller strømledninger fra rengjøringsbanen før du bruker apparatet.
 - Hold hår, fingre og andre kroppsdeler unna robotens sugeåpning.
 - Oppbevar rengjøringsverktøyet utilgjengelig for barn.
 - Ikke plasser barn, kjæledyr eller andre gjenstander oppå roboten, uansett om den står stille eller beveger seg.
 - Ikke bruk roboten til å rengjøre brennende gjenstander. Ikke bruk roboten til å plukke opp brennbare eller brennbare væsker, etsende gasser, ufortynnede syrer eller løsemidler.
 - Ikke støvsug harde eller skarpe gjenstander. Ikke bruk apparatet til å plukke opp gjenstander som steiner, store papirbiter eller gjenstander som kan tette apparatet.
 - Sørg for at roboten er slått av og at ladedokkingen er koblet fra før rengjøring eller vedlikehold.
 - Ikke bruk en våt klut til å tørke av eller annen væske til å skylle roboten og ladedokkingen. Vaskbare deler må tørkes helt før montering og bruk.
 - Sørg for at roboten er slått av når den transporteres, og at den oppbevares i originalemballasjen hvis mulig.
 - Bruk dette produktet i samsvar med instruksjonene i brukerhåndboken. Brukerne er ansvarlige for tap eller skade som oppstår fra feil bruk av dette produktet.

Sikkerhetsinformasjon

Batterier og Lading

- Ikke bruk batterier, lader eller ladedokkinger fra tredjeparter. Brukes kun med RCM11-forsyningsenheten.
- Ikke forsøk å demontere, reparere eller modifisere batteriet eller ladedokkingen på egenhånd.
- Ikke plasser ladedokkingen nær en varmekilde.
- Ikke bruk en våt klut eller våte hender til å tørke eller rengjøre ladedokkingens ladekontakter.
- Ikke avhende gamle batterier på feil måte. Brukte batterier må avhendes hos et passende gjenvinningsanlegg.
- Hvis roboten ikke skal brukes over en lengre periode, lades den helt opp, slås av og oppbevares på et kjølig, tørt sted. Lad opp roboten minst én gang hver 3. måned for å unngå overutlading av batteriet.
- Dette produktet inneholder batterier som kun kan byttes av kvalifiserte teknikere eller produktstøtten.

Lasersikkerhetsinformasjon

- Lasersensoren i dette produktet oppfyller standarden IEC 60825-1:2014/ EN 60825-1:2014/A11:2021 for klasse 1-laserprodukter. Unngå direkte øyekontakt med under bruk.

KLASSE 1 LASERPRODUKT
FORBRUKERLASERPRODUKT
EN 50689:2021

Med dette erklærer Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd at radioutstyret type RPM1GA er i samsvar med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulle tekst kan man finne på følgende internettsadresse: <https://www.mova.tech>

For en detaljert elektronisk bruksanvisning kan du besøke <https://www.mova.tech/pages/user-manuals-and-faqs>

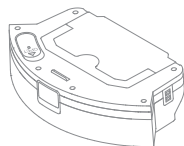
Produktoversikt

Tilbehør

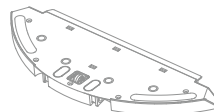
Forhåndsinstallert tilbehør



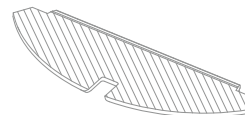
Hovedbørste



2-i-1-vannbeholder med støvdunk



Moppeputeholder



Moppepute

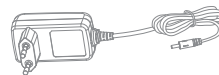
Annet tilbehør



Rengjøringsutstyr



Sidebørste



Lader

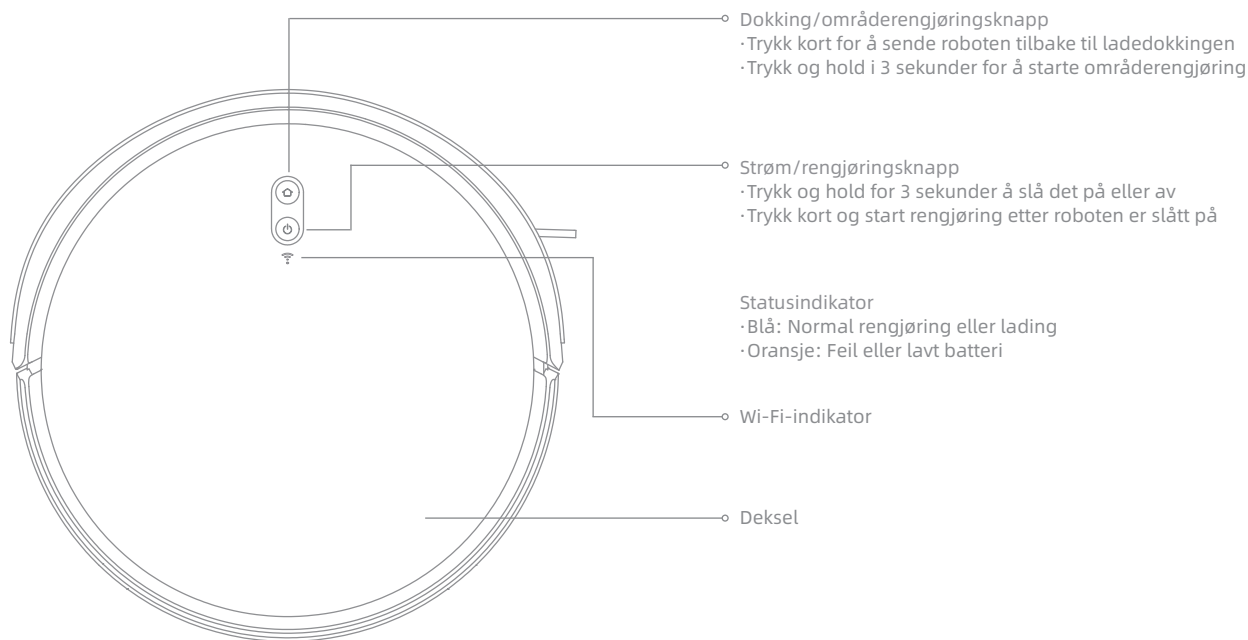


Ladedokking

Produktoversikt

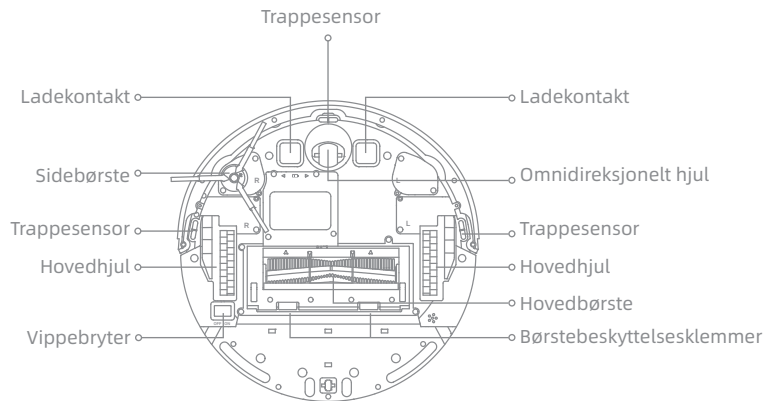
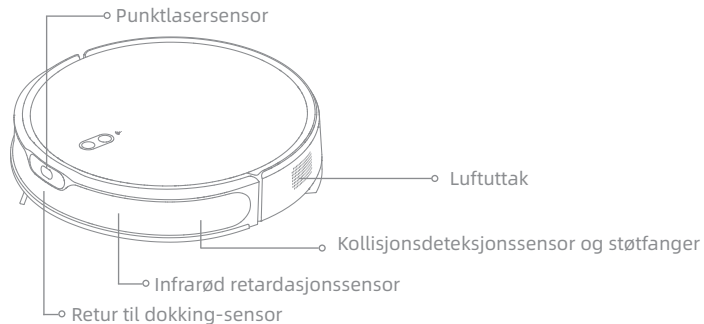
NO

Robot



Produktoversikt

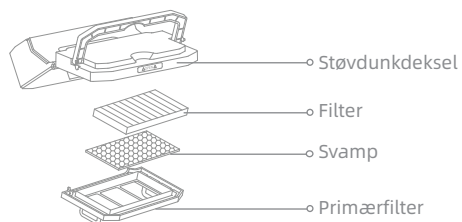
Robot



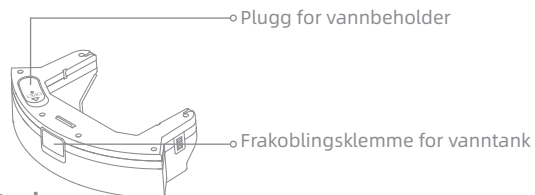
Produktoversikt

2-i-1-vannbeholder med støvdunk

Støvdunk



Vanntank



Moppemontering

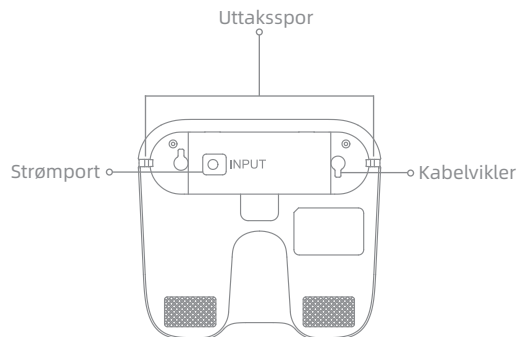
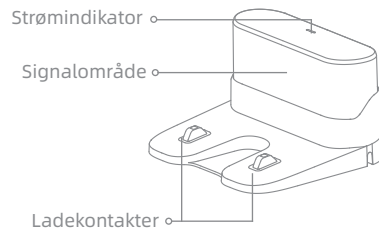
Moppeputeholder



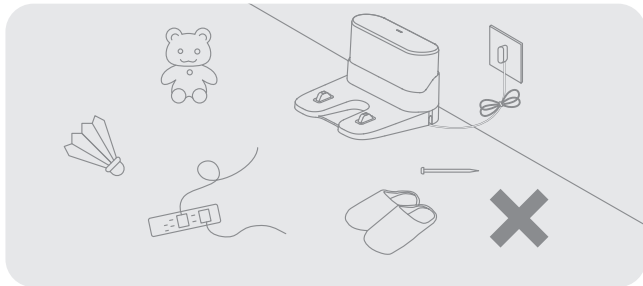
Moppepute



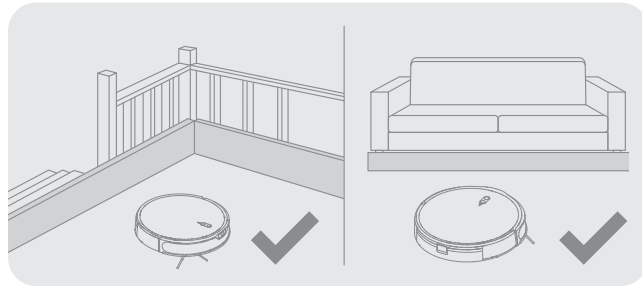
Ladedokking



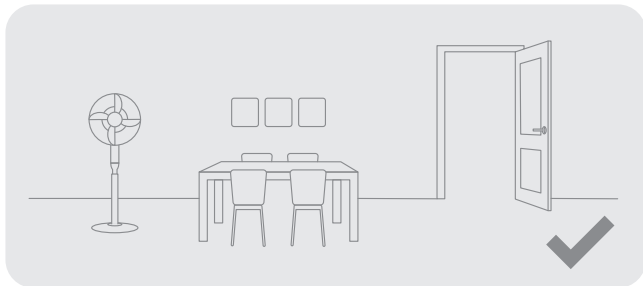
NO Forberedelser i hjemmet ditt



Før rengjøring bes du fjerne ustabile, skjøre, verdifulle eller farlige gjenstander. Rydd opp i kabler, kluter, leker, harde og skarpe gjenstander på gulvet, for å unngå mulige skader ved at de vikles inn, ripes eller veltes av roboten.



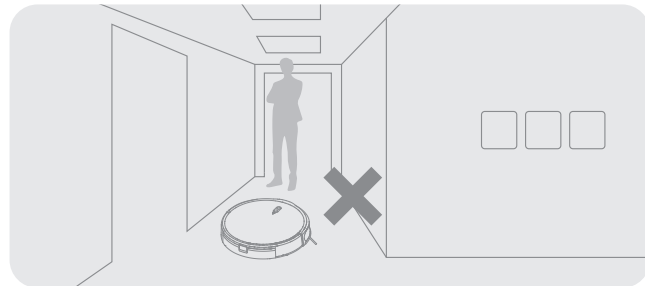
Før rengjøring plasseres en fysisk barriere foran trapper og sofaer, for å sikre sikker og jevn drift av roboten.



Åpne døren til rommet som skal rengjøres og legg møbler på riktig sted for å lage mer plass.

Merk:

- Når du bruker roboten for første gang, må du følge den rundt mens den rengjør for å fjerne eventuelle hindringer i tide.
- Ikke støvsug harde gjenstander som steiner, stålkuler og leketøysdeler, eller skarpe gjenstander som byggeavfall, knust glass og spiker, siden dette kan føre til riper i gulvet.

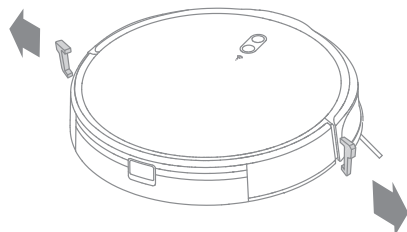


For å hindre at roboten ikke gjenkjenner området som må rengjøres, må du ikke stå foran robot, terskel, gang, eller smale steder.

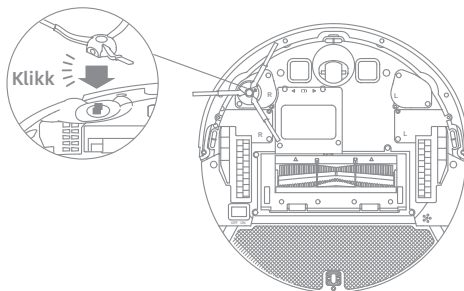
Før bruk

NO

1. Fjern beskyttelsene

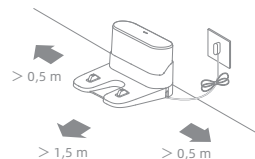


2. Installer sidebørsten



Merk: Installer sidebørsten til den klikker på plass.

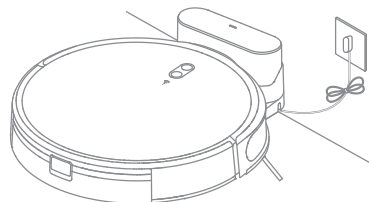
3. Plasser ladedokkingen på et jevnt underlag mot veggen og koble den til et strømuttak



Merk:

- Hold det umiddelbare området 1,5 m foran ladestasjonen og 0,5 m til begge sider klar av objekter.
- For å sikre at du kan koble til roboten med telefonen, må du sørge for at roboten og ladedokkingen er innenfor Wi-Fi-rekkevidden.
- Ikke plasser ladedokkingen i et område med direkte sollys eller der andre gjenstander kan blokkere signalet, siden dette kan hindre roboten fra å returnere til ladedokkingen.

4. Plasser roboten på ladedokkingen for å lade



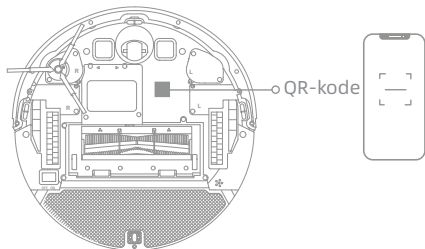
Merk:

- Full lading anbefales før første gangs bruk. Dette sikrer at roboten går tilbake til ladedokkingen.
- Ikke flytt ladedokkingen mens roboten rengjør.

NO Koble til Dreamehome-appen

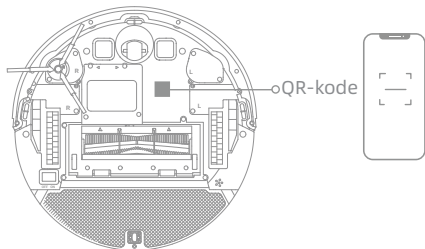
1. Last ned Dreamehome-appen

Skann QR-koden på roboten eller søk etter «Dreamehome» i appbutikken for å laste ned og installere appen.



2. Legg til enhet

Åpne Dreamehome-appen, trykk på «+» i øvre høyre hjørne, og skann den samme QR-koden på roboten igjen for å legge til enheten. Følg instruksjonene for å fullføre Wi-Fi-tilkoblingen.



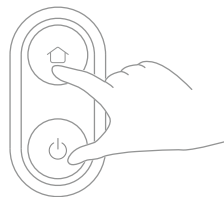
Merk:

- Bare 2,4 GHz Wi-Fi støttes.
- På grunn av oppgraderinger i appens programvare, kan de faktiske operasjonene avvike fra setningene i denne bruksanvisningen. Følg instruksjonene i den gjeldende appversjonen.

3. Tilbakestill Wi-Fi

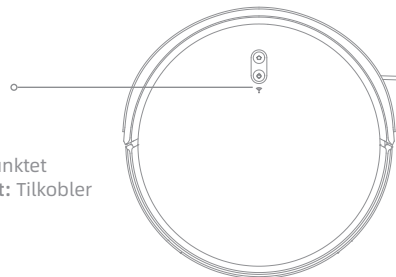
Trykk og hold inne knappene  og  samtidig til du hører en talemelding som sier «Venter på nettverkskonfigurasjonen». Når Wi-Fi-indikatoren lyser fast hvit, har Wi-Fi-en blitt tilbakestilt.

Merk: Hvis roboten din ikke kan koble til appen, tilbakestiller du Wi-Fi-nettverket og legger til enheten igjen.



Wi-Fi-indikator

- **AV:** Ikke tilkoblet
- **Blinker hurtig Hvit:**
Frigjør aktiveringspunktet
- **Sakte blinkende hvit:** Tilkobler
- **Fast hvit:** Tilkoblet



1. Vippebryter

Trykk på PÅ/AV-vippebryteren på bunnen for å aktivere roboten.

2. Slå på/av

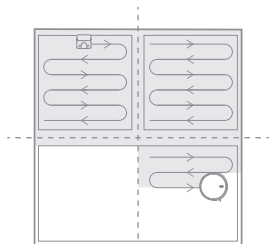
Trykk og hold inne -knappen i 3 sekunder for å slå på roboten. Strømindikatoren skal lyse. • Plasser roboten på ladedokkingen. Roboten slår seg automatisk på begynner å lade. For å slå av roboten, flytter du roboten bort fra dokkingen og trykker på og holder inne -knappen i 3 sekunder.

3. Rask kartlegging

Etter å ha konfigurert nettverket for første gang, følger du instruksjonene på appen for raskt å lage et kart, og roboten begynner å kartlegge uten å rengjøre. Kartleggingsprosessen fullføres når roboten kommer tilbake til dokkingen, og kartet lagres automatisk.

4. Starte rengjøring

Trykk kort på -knappen for å starte rengjøringen etter at roboten er slått på. Deretter kartlegger roboten en rute nøyaktig og rengjør metodisk langs kantene og veggene. Deretter avslutte den med å rengjøre hvert rom i et S-formatet mønster for å sikre en grundig jobb.



Merk: Fjern moppeholderen ved kun støvsuging.

5. Rengjøringsmodus

Roboten har fire rengjøringsmoduser: Stillestående, Standard, Sterk og Turbo. Standardmodus er Standard. Du kan spesifisere rengjøringsmodusen i appen.

6. Pause/dvalemodus

Når roboten kjører, kan du trykke på en vilkårlig knapp for å sette den på pause. Hvis roboten er satt på pause i mer enn 10 minutter, går den automatisk i dvalemodus. Alle indikatorer på roboten slår seg av. Trykk på en vilkårlig knapp på roboten, eller trykk på appen for å vekke roboten.

Merk: Hvis roboten settes på pause og plasseres på ladedokkingen, vil den gjeldende rengjøringsoppgaven avsluttes.

7. Områderengjøring

Når roboten er satt på pause eller er i Standby-modus, trykker du på og  holder knappen inne i 3 sekunder for å starte Områderengjøringsmodus. I denne modusen renser den et kvadratisk område på 1,5 x 1,5 meter rundt roboten. Når områderengjøringen er fullført, går roboten automatisk tilbake til sin opprinnelige plassering og stopper arbeidet.

Merk: Aktivering av Områderengjøringsmodus avslutter robotens nåværende rengjøringsoppgave.

8. Ikke forstyr-modus

Når roboten er satt til Ikke forstyr-modus, forhindres den fra å gjenoppta rengjøringen og strømindikatoren slukker. Ikke forstyr-modus er deaktivert som standard. Du kan bruke appen til å aktivere Ikke forstyr-modus eller endre Ikke forstyr-perioden. Ikke forstyr-perioden er fra kl. 22:00 til kl. 08:00 som standard.

Merk:

- Planlagte rengjøringsoppgaver utføres presist i Ikke forstyr-perioden.
- Roboten gjenopptar rengjøringen der den slapp etter at Ikke forstyr-perioden utløper.

9. Planlagt rengjøring

Du kan planlegge rengjøringstiden i Dreamehome-appen. Roboten starter automatisk rengjøringen på angitt tidspunkt, og går deretter tilbake til ladedokkingen for å lade opp når rengjøringen er fullført.

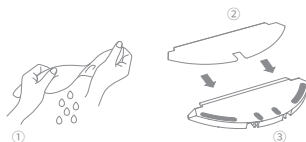
10. Ytterligere appfunksjoner

Følg instruksjonene på appgrensesnittet for å bruke flere funksjoner. Versjonen av appen kan ha blitt oppdatert, følg instruksjonene basert på den gjeldende appversjonen.

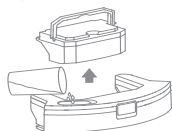
11. Bruke moppefunksjonen

Det anbefales at alle gulvene støvsuges minst tre ganger før den første moppeøkten, for å oppnå en bedre rengjøringseffekt.

1) Fukt moppeputen og vri ut overflødig vann. Installer moppeputen som vist i diagrammet.



2) Fyll beholderen med vann.



Merk:

- Det anbefales å fjerne støvdunken før du fyller tanken med vann, for å unngå å fukte støvdunken.
- Ikke bruk vaskemiddel eller desinfeksjonsmiddel.

3) Skyv 2-i-1-vanntanken med støvboks og mopp-enheten inn på baksiden av roboten til den klikker på plass.



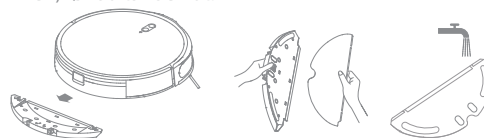
4) Trykk på -knappen eller bruk Dreamehome-appen for å starte rengjøringen.



Merk:

- Det anbefales ikke å bruke moppefunksjonen på tepper.
- Bruk appen til å justere vannstrømmen etter behov.

5) Når robotstøvsugeren fullfører en rengjøringsoppgave og returnerer til ladedokkingen, fjerner du moppeenheten og vasker tidvis moppeputene. For å fjerne 2-i-1-vanntanken med støvbeholderen, trykker du på og holder i utløserklemmen, før du tar den ut.



Merk:

- Når roboten lader eller ikke er i bruk, anbefales det å fjerne 2-i-1-vanntanken med støvbeholderen og moppeputen. Hell ut alt det gjenværende vannet i vanntanken, og rengjør moppeputen for å forhindre mugg eller lukt.

Rutinemessig vedlikehold

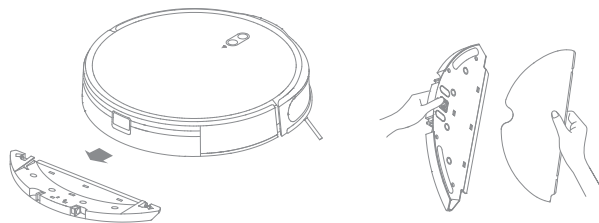
For å holde roboten i god stand, anbefales det å se bruken av tilbehør i appen eller følgende tabell for rutinemessig vedlikehold.

Del	Vedlikeholdshyppighet	Erstattning Period
Moppepute	Etter hver bruk	Hver 3. til 6. måned
Hovedbørste	En gang hver 2. uker	Hver 6. til 12. måned
Støvdunkens filter		Hver 3. til 6. måned
Sidebørste		
Ladedokkingens signalområde	En gang hver måned	/
Ladekontakter		
Omnidireksjonelt hjul		
Støtfanger		
Punktlasersensor		
Kantsensor		
Trappesensorer		
Vanntank	Rengjør ved behov	/
Støvdunk		

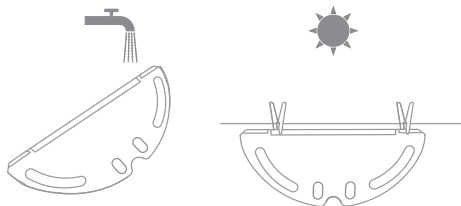
Merk: Utskiftningshyppigheten avhenger av din bruk av roboten. Hvis det oppstår unntak på grunn av spesielle omstendigheter, bør delene byttes.

Rengjør moppeputen

1. Trykk på utløserklemmene på moppeputeholderen for å fjerne moppeenheten. Trekk moppeputen av moppeputeholderen.



2. Rengjør moppeputen kun med vann og la den lufttørke før du installerer den på nytt.



Rengjør vannbeholderen

1. Hell ut vannet i beholderen. Rengjør kun med vann og la den lufttørke før du installerer på nytt.



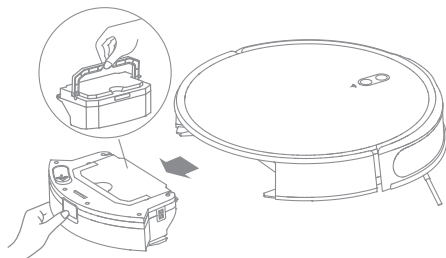
Merk: Ikke eksponer beholderen direkte for solen.

Rutinemessig vedlikehold

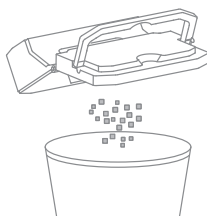
NO

Rengjør støvdunken og filteret

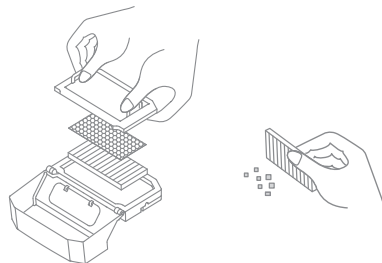
1. Trykk på utløserklemmen for vannbeholderen for å fjerne 2-i-1-vannbeholderen med støvdunk.



2. Åpne støvdunkdekslet og tøm støvdunken som vist i diagrammet.

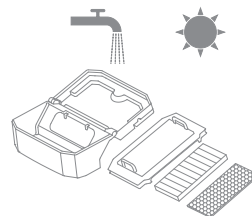


3. Fjern filteret og bank forsiktig på kurven.



Merk: Ikke forsøk å rengjøre filteret med en børste, en finger eller en skarp gjenstand. Dette kan forårsake skade.

4. Skyll støvdunken og filteret under rennende vann, og la tørke før du installerer dem igjen.



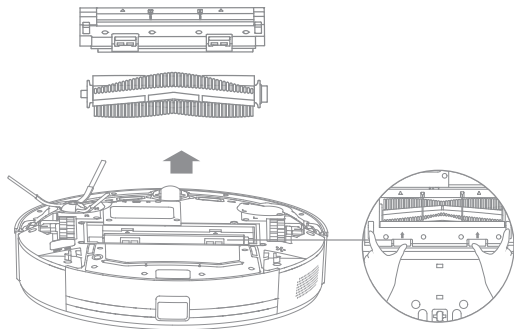
Merk:

- Skyll støvdunken og filteret kun med rent vann. Ikke bruk noe vaskemiddel.
- Bruk støvdunken og filteret kun når de er helt tørre.

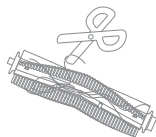
NO Rutinemessig vedlikehold

Rengjøre hovedbørsten

1. Trykk børstevernklipsen innover for å fjerne børstevernet og løfte børsten ut av roboten.

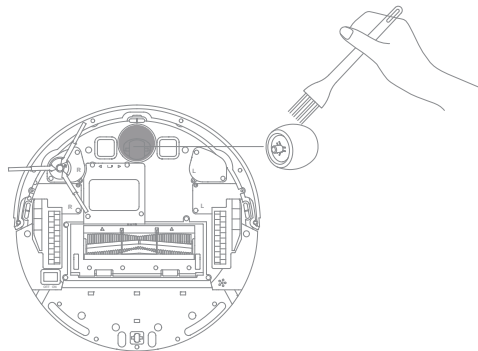


2. Bruk et passende rengjøringsverktøy for å fjerne eventuelle hår som er filtret i børsten.



Merk: Ikke trekk for mye i hår som er filtret i hovedbørsten. Ellers kan det skade børsten.

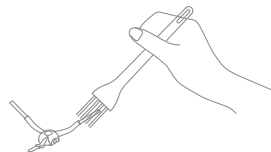
Rengjøre hovedhjulet/universalhjulet



Merk: Bruk et verktøy slik som en liten skrutrekker for å skille akselen og dekket på omnidireksjonshjulet.

Rengjøre sidebørsten

Trekk ut sidebørsten og bruk det inkluderte rengjøringsverktøyet til å fjerne hår som er sammenflettet i børsten.

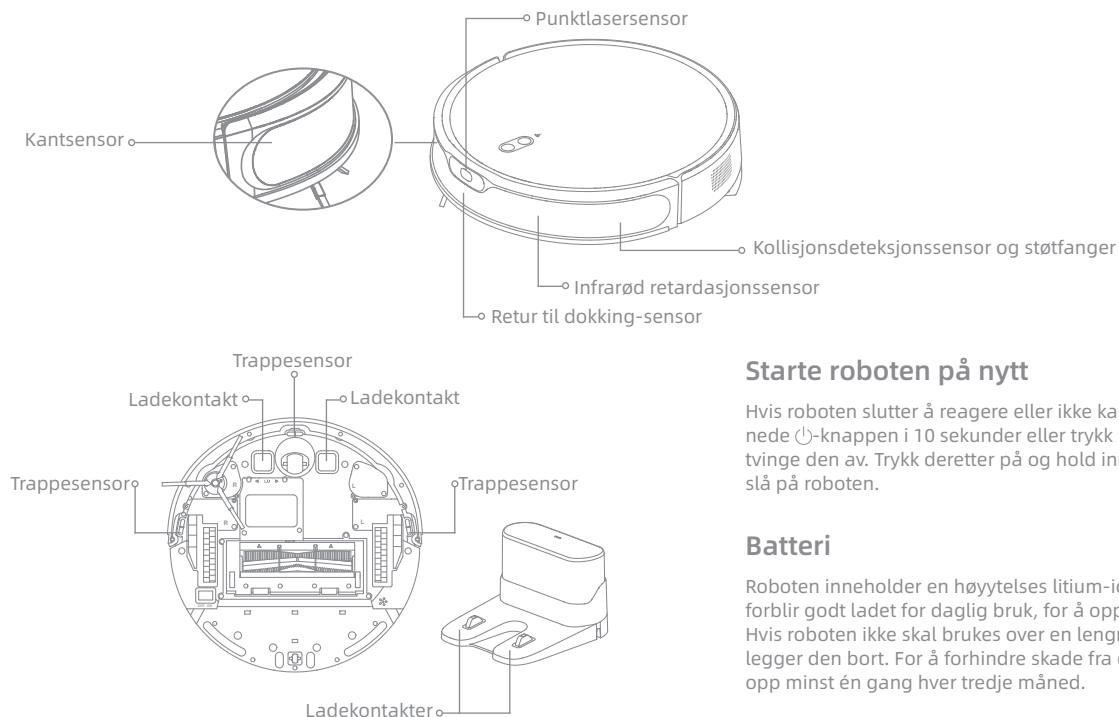


Rutinemessig vedlikehold

Rengjør sensorene

Tørk av sensorene og ladekontaktene ved å bruke en myk og tørr klut, som vist i diagrammet.

Merk: Våte kluter kan skade sensitive elementer på roboten og ladedokkingen. Bruk tørre kluter til rengjøring.



Starte roboten på nytt

Hvis roboten slutter å reagere eller ikke kan slås av, trykker du på og holder nede -knappen i 10 sekunder eller trykk på PÅ/AV-strømknappen for å tvinge den av. Trykk deretter på og hold inne -knappen i 3 sekunder for å slå på roboten.

Batteri

Roboten inneholder en høytytelses litium-ion batteripakke. Sørg for at den forblir godt ladet for daglig bruk, for å opprettholde optimal batteriytelse. Hvis roboten ikke skal brukes over en lengre periode, slår du den av og legger den bort. For å forhindre skade fra overutlading, bør roboten lades opp minst én gang hver tredje måned.

Feilsøking

Problem	Løsning
Roboten slår seg ikke på	Lavt batterinivå. Lad opp roboten på ladedokkingen og prøv deretter på nytt. Temperaturen på batteriet er for lav eller for høy. Det anbefales å bruke apparatet ved en temperatur mellom 32 °F (0 °C) og 104 °F (40 °C).
Roboten lader ikke	Ladedokkingen mottar ikke strøm. Bekreft at begge endene av laderen er riktig tilkoblet. Dårlig kontakt. Rengjør ladekontaktene på både ladedokkingen og roboten.
Roboten går ikke tilbake til ladedokkingen	Det er for mange hindringer rundt ladedokkingen. Plasser ladedokkingen i et mer åpent område. Rengjør dokkingens signalområde.
Roboten fungerer ikke	Slå av roboten og aktiver den deretter på nytt.
Roboten lager en merkelig lyd	Et fremmedlegeme kan sette seg fast i hovedbørsten, sidebørsten eller et av hovedhjulene. Stopp roboten og fjern eventuelt smuss.
Roboten rengjør ikke lenger effektivt eller etterlater støv	Støvbeholderen er full. Rengjør det. Filteret er blokkert. Rengjør det. Et fremmedlegeme sitter fast i hovedbørsten. Rengjør det.

Problem	Løsning
Roboten kan ikke koble til Wi-Fi	Det er noe galt med Wi-Fi-tilkoblingen. Tilbakestill Wi-Fi og last ned den nyeste versjonen av Dreamehome-appen, prøv deretter å koble til på nytt. Posisjonstillatelsen er ikke åpen. Sørg for at posisjonstillatelse er aktivert i Dreamehome-appen. Wi-Fi-signalet er svakt. Sørg for at roboten er i et område med god Wi-Fi-dekning. 5 GHz Wi-Fi støttes ikke. Sørg for at roboten din kobler til 2,4 GHz Wi-Fi. Brukernavnet eller passordet til Wi-Fi er feil. Oppgi riktig brukernavn og passord.
Roboten utfører ikke planlagt rengjøring	Roboten har lite batteri. Planlagt rengjøring starter ikke med mindre roboten har minst 15 % batteri igjen.
Bruker roboten på ladedokkingen strøm hvis den allerede er fulladet?	Å la roboten ligge på ladestasjonen etter at den er fulladet, bruker svært lite strøm og hjelper å opprettholde optimal batteriutføring.
Det kommer ikke ut vann fra vannbeholderen, eller kommer bare ut litt	Sjekk om det er vann inne i vanntanken. Rengjør moppen hvis den blir skitten. Sørg for at moppeputen er riktig installert i henhold til bruksanvisningen.
Roboten fortsetter ikke rengjøringen etter lading	Forsikre at roboten ikke er stilt inn på Ikke forstyrr-modus, som forhindrer at den fortsetter rengjøringen. Roboten fortsetter ikke rengjøringen når den lades opp manuelt eller plasseres på ladedokkingen.
Roboten går ikke tilbake til ladedokkingen etter å ha blitt flyttet	Flytting av roboten kan føre til at den omplasserer seg selv eller kartlegger omgivelsene på nytt. Hvis roboten er for langt fra ladedokkingen, kan det være den ikke returnere av seg selv til dokkingen. I så fall må du manuelt plassere roboten på ladedokkingen.

Spesifikasjoner

Robot

Modell	RPM1GA
Ladetid	Omtrent 4 timer
Nominell spenning	14,4 V ---
Nominell effekt	40 W
Driftsfrekvens	2400-2483,5 MHz
Maksimalt utgangseffekt	< 20 dBm

Ladedokking

Modell	RCM11
Nominell inngang	20,0 V --- 0,9 A
Nominell utgang	20,0 V --- 0,9 A

Lader

Modell	SA182H-200090V
Nominell inngang	100-240 V~ 50/60 Hz 0,4 A
Nominell utgang	20,0 V --- 0,9 A

Under normal bruk av tilstanden bør dette utstyret holdes en avstand på minst 20cm mellom antennen og brukerens kropp.

Avhending og fjerning av batteri

Den innebygde Litium-ion-batteripakken inneholder stoffer som er skadelige for miljøet. Før du avhender batteriet, må du sørge for at batteriet fjernes av kvalifiserte teknikere og avhendes på et egnet resirkuleringsanlegg.

- batteriet må fjernes fra apparatet før det avhendes;
- apparatet må kobles fra strømmen når du tar ut batteriet;
- batteriet må avhendes på en sikker måte.

FORSIKTIG:

Før du tar ut batteriet, må du koble fra strømmen og tømme batteriet så mye som mulig.

Brukte batterier må avhendes hos et passende gjenvinningsanlegg.

Ikke utsett batteriet for høye temperaturer for å unngå risiko for eksplosjon.

Under dårlige forhold kan væske lekke fra batteriet. Hvis det oppstår kontakt må du skylle med vann og kontakte lege.

Veiledning for fjerning

1. Snu roboten, bruk et riktig verktøy for å fjerne skruene på baksiden av roboten, og fjern deretter dekslet.
2. Koble fra polene mellom batteriet og PCB-kortet for å fjerne batteriet.

EE-informasjon



Alle produktene utstyrt med symbolet er elektrisk og elektronisk avfall (EE-avfall som i direktiv 2012/19/EU) som ikke skal blandes med usortert husholdningsavfall. Du bør heller beskytte menneskers helse og miljøet ved å overlevere kassert utstyr til et utpekt innsamlingspunkt for resirkulering av elektrisk og elektronisk utstyr, utpekt av myndighetene eller lokale myndigheter. Riktig avhending og resirkulering bidrar til å forhindre mulige negative konsekvenser for miljøet og menneskers helse. Kontakt installatøren eller lokale myndigheter for mer informasjon om plasseringen, samt vilkår og betingelser for slike innsamlingssteder.

Säkerhetsinformation

För att undvika elektriska stötar, brand eller skador orsakade av felaktig användning av apparaten, läs bruksanvisningen noggrant innan du använder apparaten och spara den som framtida referens.

Användningsbegränsningar

- Denna produkt bör inte användas av barn yngre än 8 år eller personer med fysiska, sensoriska eller intellektuella handikapp eller begränsad erfarenhet/kunskap utan överinseende av en förälder/vårdnadshavare för att säkerställa säker användning och för att undvika risker. Rengöring och underhåll får inte utföras av barn utan tillsyn.
- Barn får inte leka med denna produkt. Säkerställ att barn och husdjur hålls på säkert avstånd från roboten när den är i drift.
- Den här produkten är endast avsedd för golvrengöring i hemmiljö. Använd den inte utomhus, på icke-golvytor eller i kommersiella eller industriella miljöer.
- Om laddaren skadas eller går sönder ska du sluta använda den omedelbart och kontakta kundtjänst.
- Använd inte roboten i ett område hängande ovan marknivå utan skyddsbarriär.
- Placera inte roboten upp och ner. Robotens kåpa eller stötfångare ska inte användas som handtag.
- Använd inte roboten i en omgivningstemperatur över 40 °C eller under 0 °C eller på ett golv med vätskor eller klabbiga ämnen.
- Plocka upp eventuella kablar från golvet innan du använder roboten för att förhindra att den drar i dem under rengöring.
- Ta bort ömtåliga eller små föremål från golvet så att roboten inte krockar med dem och skadar dem.

Säkerhetsinformation

Användnings- gränsningar

- För att förhindra att det uppstår skador från att roboten fastnar bör du ta bort lösa föremål och sladdar från golvet längs rengöringsrutten innan du använder roboten.
- Håll hår, fingrar och andra kroppsdelar borta från robotarnas sugöppning.
- Förvara rengöringsverktyget utom räckhåll för barn.
- Placera inte barn, husdjur eller något föremål på roboten oavsett om den står stilla eller rör sig.
- Använd inte roboten för att rengöra brinnande föremål. Använd inte roboten för att plocka upp brandfarliga eller brännbara vätskor, frätande gaser eller outspädda syror eller lösningsmedel.
- Dammsug inte hårda eller vassa föremål. Använd inte apparaten för att plocka upp föremål som stenar, stora pappersbitar eller något som kan tappa till apparaten.
- Kontrollera att roboten är avstängd och att laddningsstationen är urkopplad innan du rengör eller utför underhåll.
- Använd inte en våt trasa för att torka av eller vätska för att skölja roboten laddningsstationen. Tvättbara delar måste torkas helt innan de monteras och används.
- Säkerställ att roboten är avstängd när den transporteras och förvaras i originalförpackningen om möjligt.
- Använd produkten enligt instruktionerna i bruksanvisningen. Användare är ansvariga för förlust eller skada som uppstår på grund av felaktig användning av denna produkt.

Säkerhetsinformation

Batterier och Laddning

- Använd inte ett batteri, en laddare eller en laddningsstation från tredje part. Använd endast med RCM11-nätdelen.
- Försök inte ta isär, reparera eller modifiera batteriet eller laddningsstationen på egen hand.
- Placera inte laddningsstationen nära en värmekälla.
- Använd inte en våt trasa eller våta händer för att torka eller rengöra stationens laddningskontakter.
- Kassera inte gamla batterier på ett felaktigt sätt. Batterier som förbrukats ska kasseras på lämplig återvinningscentral.
- Om roboten inte ska användas under en längre tid, ladda den helt, stäng sedan av den och förvara den på en sval och torr plats. Ladda om roboten minst en gång var 3:e månad för att undvika överurladdning av batteriet.
- Den här produkten innehåller batterier som endast kan bytas ut av kvalificerade tekniker eller kundservice.

Lasersäkerhetsinformation

- Lasersensorn i denna produkt uppfyller IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 standard för laserprodukter i klass 1. Undvik direkt ögonkontakt med den under användning.

KLASS 1 LASERPRODUKT
LASERPRODUKT FÖR KONSUMENT
EN 50689:2021

Härmed förklarar Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. att radioutrustningen typ RPM1GA överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: <https://www.mova.tech>

Om du vill läsa en utförlig e-användarhandbok, gå till <https://www.mova.tech/pages/user-manuals-and-faqs> 304

Produktöversikt

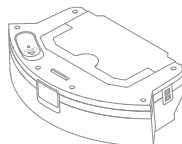
SV

Tillbehör

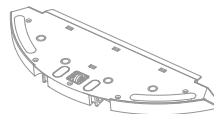
Förinstallerade tillbehör



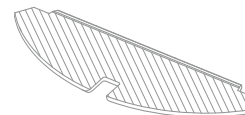
Huvudborste



2-i-1 Vattentank med dammlåda



Moppdynans hållare



Moppdyna

Andra tillbehör



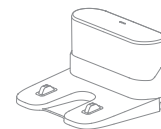
Rengöringsverktyg



Sidoborste

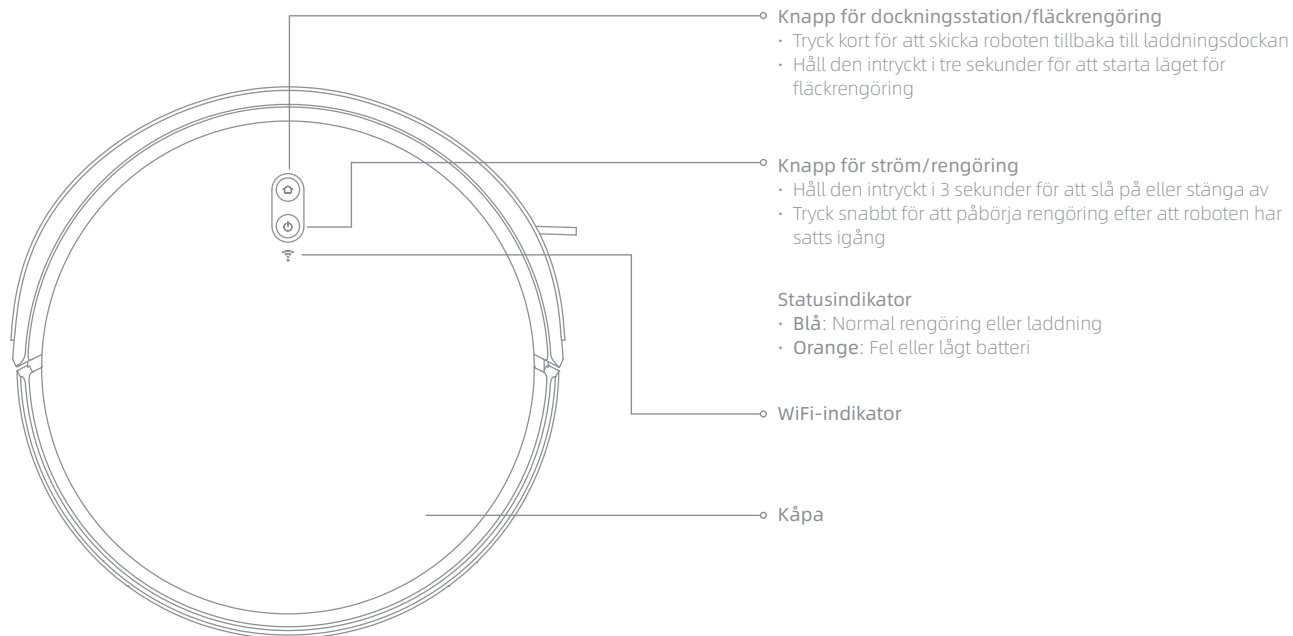


Laddare



Laddningsstation

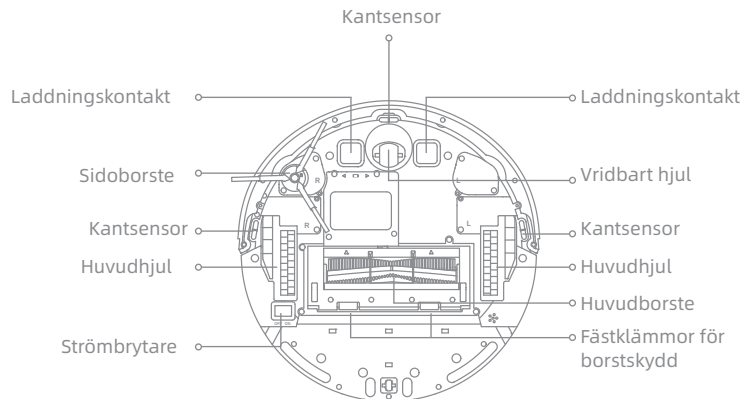
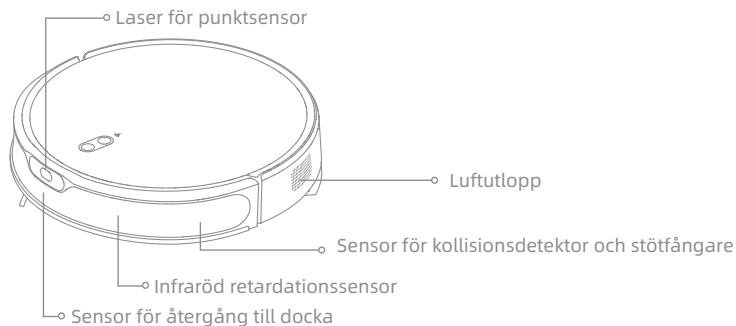
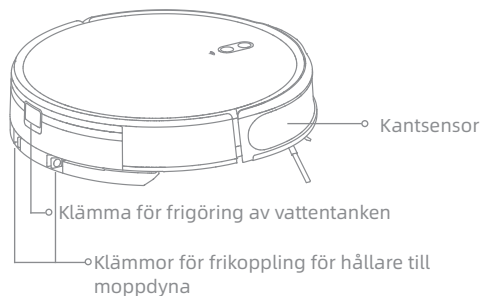
Robot



Produktöversikt

SV

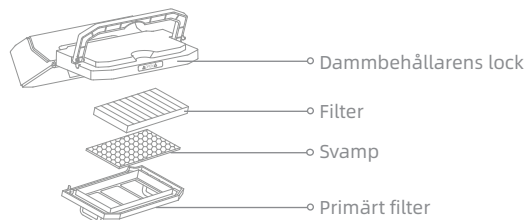
Robot



Produktöversikt

2-i-1 Vattentank med dammlåda

Dammbehållare



Vattentank

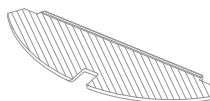


Montering av mopp

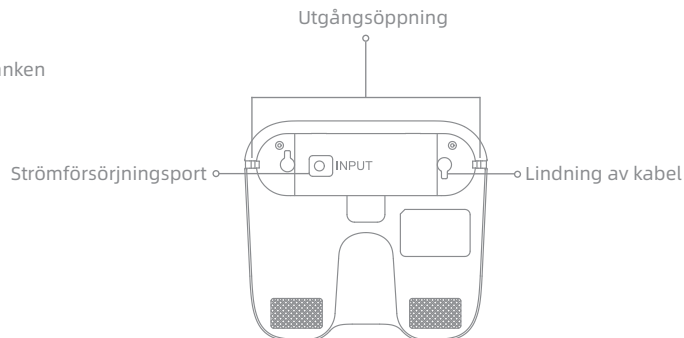
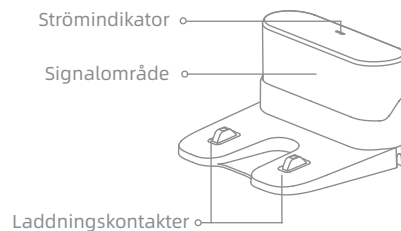
Moppdynans hållare



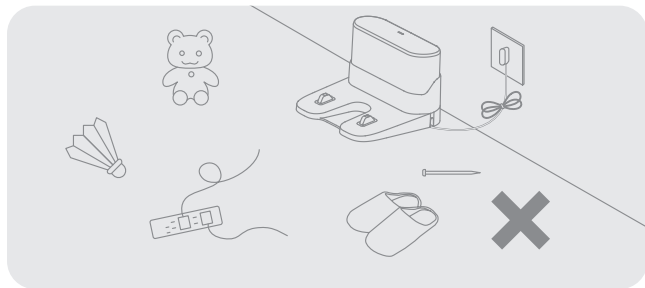
Moppdyna



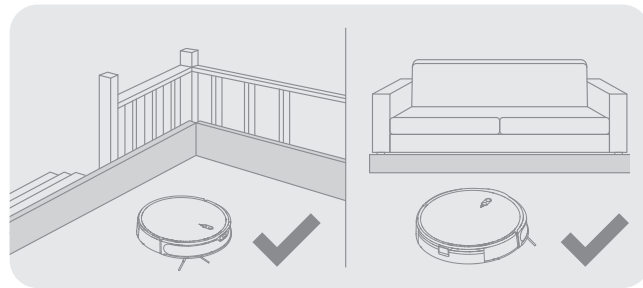
Laddningsstation



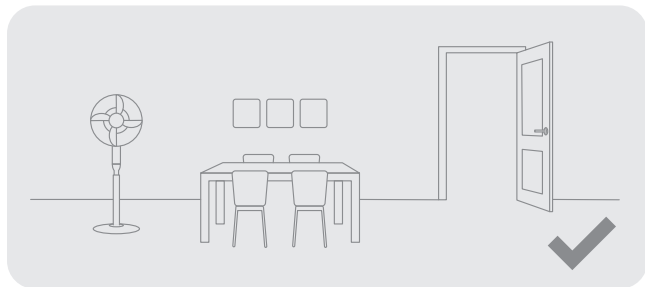
Förbereda ditt hem



Innan rengöring påbörjas, ska instabila, ömtåliga, värdefulla eller farliga föremål plockas bort, och kablar, trasor, leksaker, hårda föremål och vassa föremål rensas från marken för att undvika att bli insnärd, repad eller omkullvält av roboten och orsaka förluster.



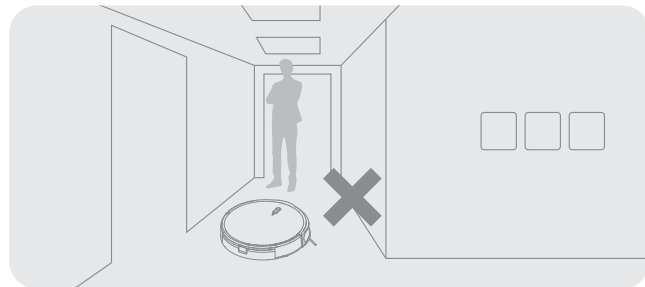
Placera ett fysiskt hinder vid kanten av trappan och soffan för att säkerställa en säker och smidig drift av roboten innan roboten rengör.



Öppna dörren till det rum som ska rengöras och ställ möblerna på sin rätta plats för att frigöra mer utrymme.

Obs:

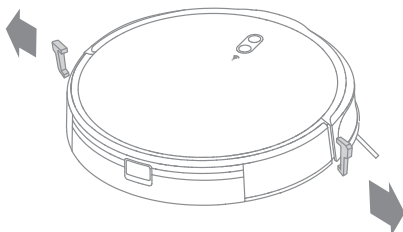
- När du använder roboten för första gången, följ den runt medan den rengör för att ta bort eventuella hinder i tid.
- Hårda föremål som stenar, stålkulor och leksaksdelar, eller vassa föremål som byggavfall, krossat glas och spikar ska inte dammsugas upp, annars kan marken rivas upp.



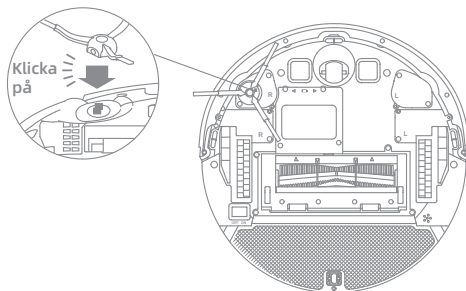
För att undvika att roboten inte känner igen det område som ska rengöras ska du inte stå framför roboten, tröskeln, korridoren eller trånga platser.

Innan användning

1. Plocka bort skydden

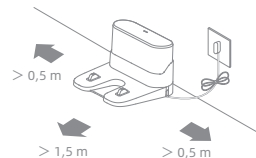


2. Montera sidoborsten



Obs: Installera sidoborsten tills den klickar på plats.

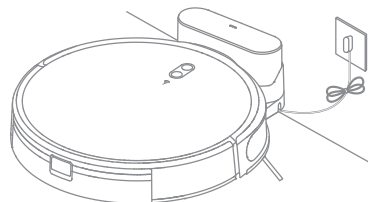
3. Placera laddningsstationen på en plan yta mot väggen och anslut den till ett eluttag



Obs:

- Håll det omedelbara området 1,5 m framför laddningsdockan och 0,5 m på båda sidor av den fritt från föremål.
- För att säkerställa att roboten ansluter bra med din telefon bör du se till att roboten och laddningsstationen befinner sig inom det trådlösa WiFi-räckvidd.
- Placera inte laddningsstationen i ett område med direkt solljus eller där andra objekt kan blockera signalen, eftersom detta kan hindra roboten från att återvända till laddningsstationen.

4. Placera roboten på laddningsstationen för att ladda den



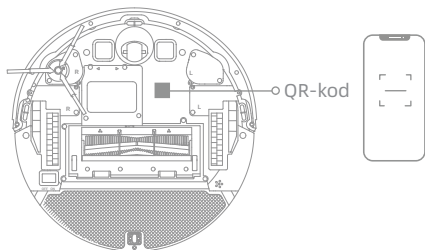
Obs:

- Fullständig laddning rekommenderas före första användning. Detta säkerställer att roboten återvänder till laddningsstationen.
- Undvik att flytta på laddningsstationen medan roboten rengör.

Ansluter till Dreamehome-appen

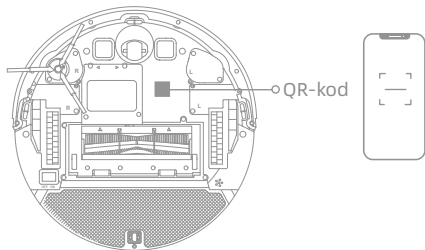
1. Ladda ner Dreamehome-appen

Skanna QR-koden på roboten, eller sök på "Dreamehome" i appbutiken för att ladda ner och installera appen.



2. Lägg till enhet

Öppna Dreamehome-appen, klicka "+", i övre högra hörnet, skanna samma QR-kod på roboten igen och lägg till enheten. Följ anvisningarna för att slutföra WiFi-anslutningen.



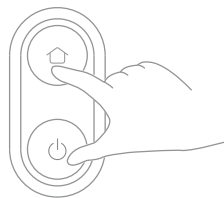
Obs:

- Endast 2,4 GHz WiFi stöds.
- På grund av uppdateringar av appens mjukvara kan de faktiska funktionerna skilja sig från vad som anges i denna handbok. Följ instruktionerna för den aktuella app-versionen.

3. Återställ WiFi

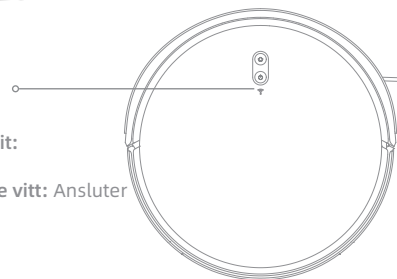
Tryck samtidigt på knapparna och håll kvar knapparna  och  tills du hör en röstmeddelande som säger, "Väntar på nätkonfigurationen." När WiFi-indikatorn lyser fast vit har WiFi återställts.

Obs: Om roboten inte kan ansluta till appen, återställ WiFi och lägg till enheten igen.



WiFi-indikator

- AV: Frånkopplad
- Snabbt blinkande Vit: Öppnar surfzonen
- Långsamt blinkande vitt: Ansluter
- Helt vitt: Ansluten



Bruksanvisning

1. Strömbrytare

Tryck på strömbrytaren på undersidan för att aktivera roboten.

2. Slå på/av

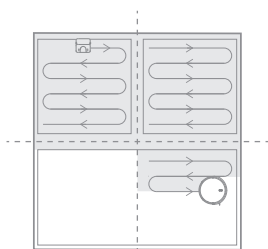
Tryck på och håll knappen  intryckt i tre sekunder för att slå på roboten. Strömindikatorn bör vara tänd. Placera roboten på laddningsstationen. Roboten slås på automatiskt och börjar ladda. Roboten stängs av genom att flytta roboten bort från laddningsstationen och hålla knappen  intryckt i tre sekunder.

3. Snabb kartläggning

När du har konfigurerat nätverket för första gången följer du anvisningarna i appen för att snabbt skapa en karta, därefter roboten börjar kartlägga utan att rengöra. Processen för kartläggning slutförs när roboten återvänder till stationen, och kartan sparas automatiskt.

4. Börja rengöringen

Tryck kort på knappen  för att starta rengöringen efter att roboten slagits på. Roboten kartlägger noggrant en rutt, rengör metodiskt längs kanter och väggar och klarar uppgiften sedan genom att rengöra varje rum i ett S-format mönster för att säkerställa ett grundligt arbete.



Obs: Om endast dammsugning, ta bort hållaren för moppdynan.

5. Rengöringsläge

Roboten har fyra rengöringslägen: Quiet, Standard, Strong och Turbo. Standardläget är Standard. Du kan ange rengöringsläget i appen.

6. Paus/viloläge

När roboten är igång kan du trycka på valfri knapp för att pausa den. Om roboten pausar i mer än 10 minuter går den automatiskt in i viloläge. Alla indikatorer på roboten stängs av. Tryck på valfri knapp på roboten, eller använd appen för att väcka roboten.

Obs: Om roboten pausas och placeras på laddningsdockan avslutas den pågående rengöringsuppgiften.

7. Spot-rengöring

När roboten är pausad eller i standby-läge, håll knappen  intryckt i tre sekunder för att starta fläckrengöring. I det här läget rengör den ett fyrkantigt område på 1,5 x 1,5 meter direkt runt roboten. När fläckrengöringen är klar återgår roboten till sin ursprungliga plats automatiskt och stängs av.

Obs: Om du aktiverar Spot-rengöringsläget avslutas robotens aktuella rengöringsuppgift.

8. Stör ej-läge (Do Not Disturb, DND)

När roboten är inställd på Stör ej-läge (DND), kommer roboten att förhindras från att återuppta rengöringen och strömindikatorn slocknar. Stör ej (DND)-läget är inaktiverat som fabriksstandard. Du kan använda appen för att aktivera DND-läget eller ändra DND-perioden. Stör ej (DND)-perioden är 22:00–8:00 som standard.

Obs:

- De schemalagda rengöringsaktiviteterna kommer att utföras i tid under Stör-ej-perioden (DND).
- Roboten återupptar rengöringen där den slutade senast efter att Stör-ej-perioden (DND) tagit slut.

Bruksanvisning

9. Schemalagd rengöring

Du kan schemalägga städtid i Dreamehome-appen. Roboten kommer automatiskt att börja rengöra vid den angivna tiden och sedan återgå till laddningsstationen för att ladda när rengöringen är färdig.

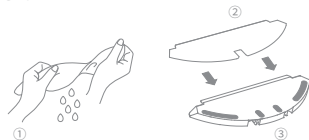
10. Ytterligare appfunktioner

Följ instruktionerna i appens gränssnitt för att använda fler funktioner. Versionen av appen kan ha uppdaterats. Följ instruktionerna baserade på den aktuella appversionen.

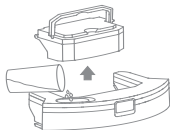
11. Använd mopplingsfunktionen

Det rekommenderas att alla golv dammsugs minst tre gånger före det första mopplingsstillfället för att uppnå en bättre rengöringseffekt.

1) Fukta moppdynan och vrid ut överflödigt vatten. Montera moppdynan så som visas på bilden.



2) Fyll tanken med vatten.



Obs:

- Det rekommenderas att dammboxen tas bort innan tanken fylls på med vatten, för att undvika att dammboxen fuktas.
- Använd inte rengöringsmedel eller desinfektionsmedel.

3) Skjut in 2-i-1-vattentanken med dammlådan och moppen på baksidan av roboten tills den klickar på plats.



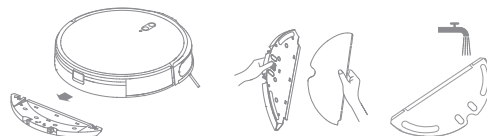
4) Tryck på knappen  eller använd Dreamehome-appen för att starta rengöringen.



Obs:

- Det rekommenderas inte att använda mopplingsfunktionen på mattor.
- Använd appen för att justera vattenflödet efter behov.

5) När roboten slutför en rengöringsuppgift och återvänder till laddningsdockan, ta bort moppenheten och tvätta moppdynan i rimlig tid. För att ta bort 2-i-1-vattentanken med dammbehållare, tryck och nere frigörelseklämman och dra sedan ut den.



Obs:

- Det rekommenderas att du plockar bort 2-i-1-vattentanken med dammbehållare och moppdyna när roboten laddas eller inte används. Töm vattnet i vattentanken och rengör moppdynan för att förebygga mögel eller lukt.

Rutinunderhåll

För att hålla roboten i gott skick, rekommenderas att du följer tillbehörsanvändning i appen eller följande tabell för rutinunderhåll.

Del	Underhållsfrekvens	Utbytesperiod
Moppdyna	Efter varje användning	Var 3:e till 6:e månad
Huvudborste	En gång varannan vecka	Var 6:e till 12:e månad
Dammbehållarens filter		Var 3:e till 6:e månad
Sidoborste		
Laddningsstationens signalområde	En gång i månaden	/
Laddningskontakter		
Vridbart hjul		
Stötfångare		
Laser för punktsensor		
Kantsensor		
Trappsensorer		
Vattentank	Rengör den vid behov	/
Dammbehållare		

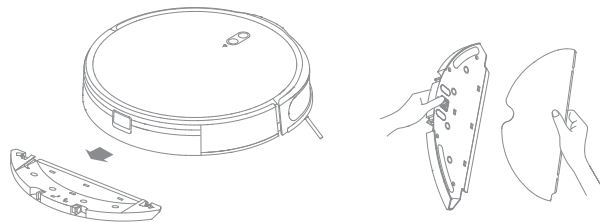
Obs: Ersättningsfrekvensen beror på din användning av roboten. Om ett undantag uppstår på grund av särskilda omständigheter bör delarna bytas ut.

Rutinunderhåll

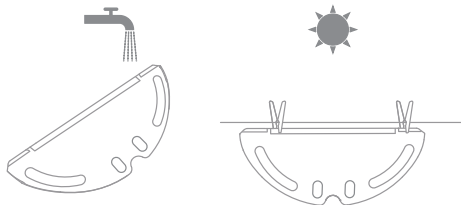
SV

Rengör moppdynan

1. Tryck på låsknappen för klämmorna på hållaren till moppdynan för att ta bort moppen. Ta bort moppdynan från hållaren.

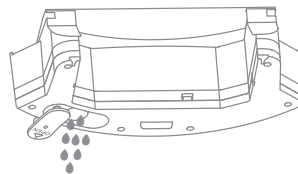


2. Rengör moppdynan endast med vatten och låt den lufttorka innan den återinstalleras.



Rengör vattentanken

1. Häll ut vattnet i tanken. Rengör endast med vatten och låt den lufttorka innan du sätter tillbaka den.

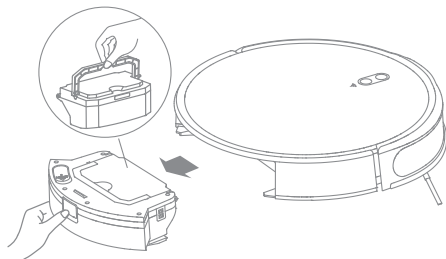


Obs: Undvik att utsätta tanken direkt för solen.

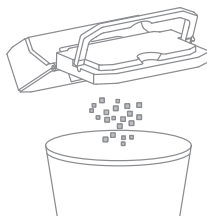
Rutinunderhåll

Rengör dammbehållaren och filtret

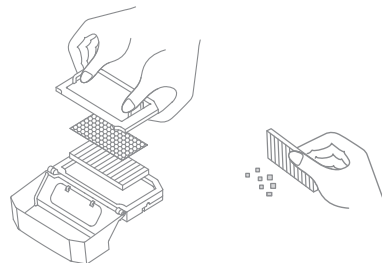
1. Tryck på vattentankens låsknapp för klämman för att ta bort 2-i-1 vattentanken med dammlåda.



2. Öppna dammbehållarlocket och töm dammbehållaren så som visas i diagrammet.

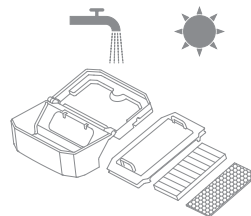


3. Ta bort filtret och knacka försiktigt på dess korg.



Obs: Undvik att försöka rengöra filtret med en borste, ett finger eller vassa föremål för förebyggande av skador.

4. Skölj dammlådan och filtret med vatten och torka dem helt innan du sätter tillbaka dem.



Obs:

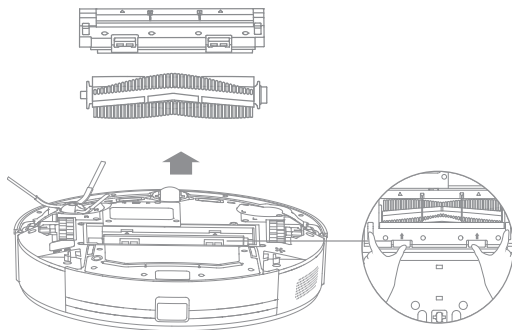
- Skölj dammbehållaren och filtret endast med rent vatten. Undvik att använda något rengöringsmedel.
- Använd dammbehållaren och filtret först när de är helt torra.

Rutinunderhåll

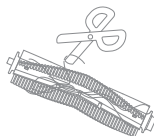
SV

Rengör huvudborsten

1. Tryck borstskyddets klämmor inåt för att ta bort borstskyddet och lyft ut borsten ur roboten.

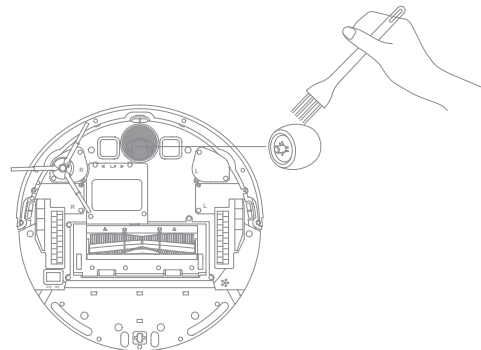


2. Använd ett lämpligt rengöringsverktyg för att ta bort eventuella hårstrån i borsten.



Obs: Var inte för hårdhänt när du drar ut hår som trasslat in sig i huvudborsten. Annars kan borsten skadas.

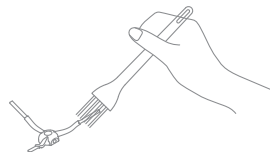
Rengör Huvudhjulet/Vridbart hjul



Obs: Använd ett verktyg såsom en liten skruvmejsel för att separera axeln och däcket på det vridbara hjulet.

Rengör sidoborsten

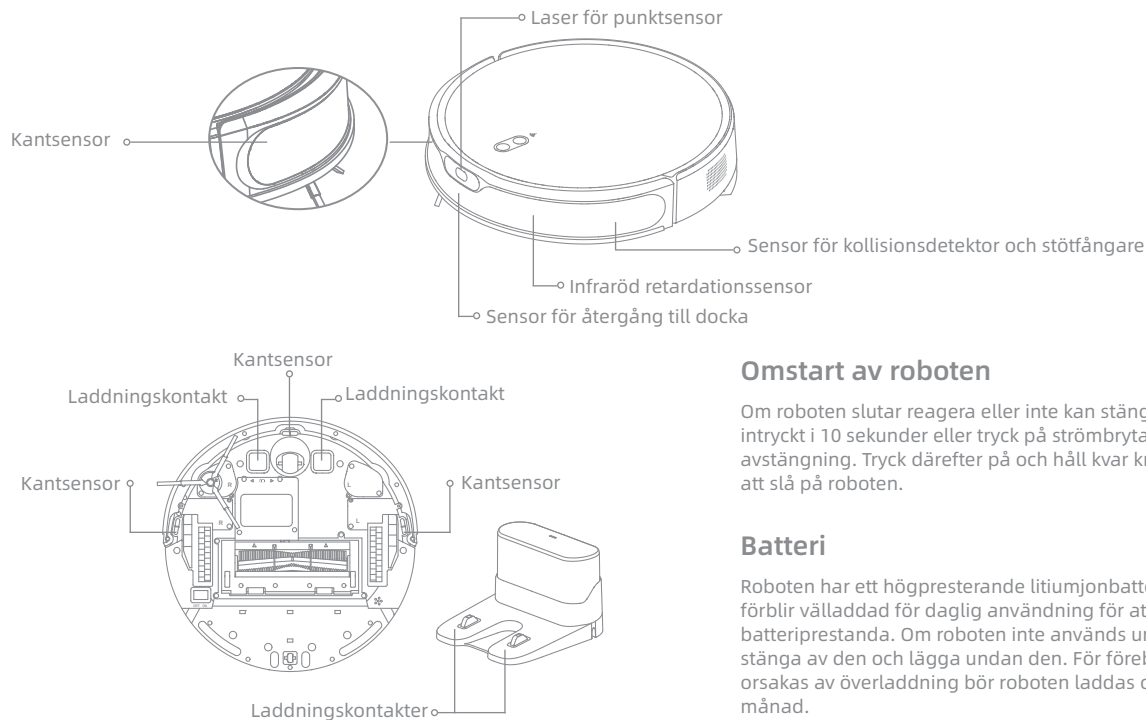
Dra ut sidoborsten och använd det medföljande rengöringsverktyget för att ta bort hår som trasslat in i borsten.



Rengör sensorerna

Torka av sensorer och laddningskontakter med en mjuk och torr trasa så som visas på bilden nedan:

Obs: Våta trasor kan skada känsliga delar i roboten och laddningsstationen. Använd gärna torra trasor för rengöring.



Omstart av roboten

Om roboten slutar reagera eller inte kan stängas av, håll knappen  intryckt i 10 sekunder eller tryck på strömbrytaren för att tvinga fram avstängning. Tryck därefter på och håll kvar knappen  i tre sekunder för att slå på roboten.

Batteri

Roboten har ett högpresterande litiumjonbatteri. Se till att den förblir välladdad för daglig användning för att bibehålla optimal batteriprestanda. Om roboten inte används under en längre tid bör du stänga av den och lägga undan den. För förebyggande av skador som orsakas av överladdning bör roboten laddas om minst en gång var tredje månad.

Problem	Lösning
Roboten sätts inte på	Batterinivån är låg. Ladda om roboten på laddningsstationen och försök igen. Batteriets temperatur är för låg eller för hög. Det rekommenderas att använda apparaten vid en omgivningstemperatur på 0 - 40 °C.
Roboten laddas inte	Laddningsstationen får ingen ström. Kontrollera att båda ändarna av laddaren är korrekt inkopplade. Dålig anslutning. Rengör laddningskontakterna på laddningsstationen och roboten.
Roboten återvänder inte till laddningsstationen	Det finns för många hinder runt laddningsstationen. Placera laddningsstationen i ett mer öppet område. Rengör laddningsstationens signalområde.
Roboten fungerar dåligt	Stäng av roboten och återaktivera den sedan.
Roboten låter konstigt	Ett främmande föremål kan ha fastnat i huvudborsten, sidaborsten eller ett av huvudhjulen. Stoppa roboten och ta bort eventuellt skräp.
Roboten rengör inte längre effektivt eller lämnar damm efter sig	Dammlådan är full. Rengör den. Filtret är blockerat. Rengör den. Ett främmande föremål har fastnat i huvudborsten. Rengör den.

Felsökning

Problem	Lösning
Roboten kan inte ansluta till WiFi	Något är fel med WiFi-anslutningen. Återställ WiFi och ladda ner den senaste versionen av Dreamehome-appen och försök sedan att ansluta igen. Platsbehörighet är inte öppen. Säkerställ att den tillåtna platsen i appen för Dreamehome är aktiverad. Wifi-signalen är svag. Kontrollera att roboten befinner sig i ett område med god WiFi-täckning. 5 GHz WiFi stöds inte. Säkerställ att din robot ansluter till 2,4 GHz WiFi. Användarnamnet eller lösenordet för WiFi är felaktigt. Ange rätt användarnamn och lösenord.
Roboten utför inte schemalagd rengöring	Roboten har låg batterinivå. Schemalagd rengöring startar inte om inte roboten har minst 15 % batteri kvar.
Förbrukar roboten ström om den redan är fulladdad när den lämnas på laddningsstationen?	Det förbrukar väldigt lite ström och bidrar till att bibehålla optimal batteriprestanda att lämna roboten på laddningsdockan när den är fulladdad.
Inget vatten kommer ut ur vattentanken, eller bara lite kommer ut	Kontrollera om det finns vatten i vattentanken. Rengör moppdynan om den blir smutsig. Kontrollera att moppdynan är korrekt installerad enligt brukaranvisningen.
Roboten återupptar inte rengöringen efter laddning	Kontrollera att roboten inte är inställd på Stör-ej-läget (DND), vilket hindrar den från att återuppta rengöringen. Roboten återupptar inte rengöringen när den laddas manuellt eller placeras på laddningsstationen.
Roboten återvänder inte till laddningsstationen efter att ha flyttats	Om roboten flyttas kan det leda till att den ompositionerar sig själv eller kartlägger omgivningen på nytt. Om roboten befinner sig för långt från laddningsstationen kanske den inte kan återgå automatiskt på egen hand, och i så fall måste du placera roboten manuellt på laddningsstationen.

Specifikationer

Robot

Modell	RPM1GA
Laddningstid	Ca. 4 timmar
Nominell spänning	14,4 V ---
Nominell effekt	40 W
Driftsfrekvens	2400-2483,5 MHz
Maximal utgångseffekt	< 20 dBm

Laddningsstation

Modell	RCM11
Nominell ingång	20,0 V --- 0,9 A
Nominell utgång	20,0 V --- 0,9 A

Laddare

Modell	SA182H-200090V
Nominell ingång	100-240 V $\sim$ 50/60 Hz 0,4 A
Nominell utgång	20,0 V --- 0,9 A

Vid normal användning av utrustningen bör den hållas på ett avstånd av minst 20 cm mellan antennen och användarens kropp.

Bortskaffande och borttagning av batteri

Det inbyggda litiumjonbatteriet innehåller ämnen som är farliga för miljön. Innan du kasserar batteriet bör du se till att det tas ut av kvalificerade tekniker och kasseras på en lämplig återvinningscentral.

- batteriet måste avlägsnas från apparaten innan det kasseras;
- apparaten måste kopplas ur från elnätet när batteriet tas ur;
- batteriet måste kasseras på ett säkert sätt.

VISA FÖRSIKTIGHET:

Innan du tar ut batteriet bör du koppla bort strömkällan och ta slut på batteriet så mycket som möjligt.

Batterier som förbrukats ska kasseras på lämplig återvinningscentral.

Utsätt inte roboten för miljöer med höga temperaturer för att undvika explosionsrisk.

Om batteriet hanteras på ett våldsamt sätt kan vätska slungas ut ur batteriet. Om kontakt uppstår, spola med vatten och sök medicinsk hjälp.

Borttagningsguide

1. Vänd på roboten, använd ett lämpligt verktyg för att ta bort skruvarna på baksidan av roboten, och avlägsna sedan locket.
2. Om du vill ta bort batterierna behöver du först koppla ur terminalerna mellan batteriet och PCB-moderkortet.

WEEE-information



Alla produkter som bär denna symbol räknas som elektrisk/elektronisk utrustning (WEEE enligt direktiv 2012/19/EU) och får inte slängas med osorterat hushållsavfall. Istället bör du skydda människors hälsa och miljön genom att överlämna din uttjänta utrustning till en lämplig återvinningscentral, en plats som har utsetts av berörda myndigheter att hantera avfall från elektrisk och elektronisk utrustning. Korrekt avfallshantering och återvinning hjälper till att förhindra potentiella negativa konsekvenser för miljön och människors hälsa. Kontakta installatören eller lokala myndigheter om du vill ha mer information om platsen samt villkoren för sådana insamlingsställen.

Turvallisuustiedot

Lue käyttöohjeet huolellisesti ennen laitteen käyttöä, jotta voidaan välttää vääränlaisen käytön aiheuttamat sähköiskut, tulipalot ja henkilövahingot. Säilytä ohjeet myöhempää tarvetta varten.

Käytön rajoitukset

- Tuotetta eivät saa käyttää alle 8-vuotiaat lapset tai henkilöt, joiden fyysinen, aisteihin liittyvä tai älyllinen toimintakyky on rajoittunut tai joilla on vähän kokemusta tai tietoa laitteiden käytöstä, ilman vanhemman tai huoltajan valvontaa. Näin varmistetaan laitteen turvallinen käyttö ja vältetään mahdolliset riskit. Lapset eivät saa puhdistaa tai huoltaa tuotetta ilman valvontaa.
- Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Varmista, että lapset ja lemmikit pysyvät turvallisen etäisyyden päässä robotista käytön aikana.
- Tuote on tarkoitettu vain lattioiden siivoamiseen kotikäytössä. Älä käytä tuotetta ulkona, muilla kuin lattiapinnoilla tai kaupallisissa tai teollisissa tiloissa.
- Jos laturi vaurioituu tai rikkoutuu, lopeta sen käyttö välittömästi ja ota yhteyttä asiakaspalveluun.
- Älä käytä robottia tiloissa, jotka ovat maantason yläpuolella ja joiden reunoilla ei ole esteitä.
- Älä aseta robottia ylösalaisin. Älä nosta robottia robotin suojuksesta tai puskurista.
- Älä käytä robottia ympäristöissä, joiden lämpötila on yli 40 °C tai alle 0 °C, tai lattiapinnalla, jolla on nestettä tai tahmeita tahroja.
- Nosta lattialla mahdollisesti olevat johdot ja kaapelit pois ennen robotin käyttöä, jotta laite ei vedä niitä mukanaan siivotessaan.
- Nosta särkyvät tai pienet esineet pois lattialta, jotta robotti ei törmää niihin ja vaurioita niitä.

Käytön rajoitukset

- Jotta robotti ei tartu kodin esineisiin, nosta irtotavarat, johdot ja kaapelit pois siivousreitiltä ennen laitteen käyttöä.
- Varo, etteivät hiukset, sormet tai muut kehon osat joudu robotin aukkoihin.
- Säilytä siivoustyökalu poissa lasten ulottuvilta.
- Älä laita lapsia, lemmikkejä tai mitään esineitä robotin päälle, oli se paikoillaan tai liikkeellä.
- Älä käytä robottia palavien esineiden puhdistamiseen. Älä käytä robottia helposti syttyvien nesteiden, syövyttävien kaasujen tai laimentamattomien happojen tai liuottimien siivoamiseen.
- Älä imuroi kovia tai teräviä esineitä. Älä päästä laitteeseen isoja kiviä tai paperinpaloja tai muita esineitä, jotka voivat tukkia sen.
- Varmista, että robotti on kytketty pois päältä ja latausaseman virtapistoke on irti, ennen laitteen puhdistusta tai huoltoa.
- Älä pyyhi robottia tai latausasemaa märällä liinalla tai nesteillä. Pestävien osien on annettava kuivua kokonaan ennen niiden asettamista paikoilleen ja käyttämistä.
- Varmista, että robotin virta on kytketty pois päältä kuljetuksen ajaksi. Kuljeta laitetta sen alkuperäisessä pakkauksessa, jos mahdollista.
- Käytä tuotetta käyttöohjeiden mukaisesti. Käyttäjät ovat vastuussa kaikista tuotteen vääränlaisesta käytöstä aiheutuvista menetyksistä ja vahingoista.

Turvallisuustiedot

Akku ja lataus

- Älä käytä muiden valmistajien akkuja, latureita tai latausasemia. Käytä vain RCM11-virtayksikön kanssa.
- Älä yritä purkaa, korjata tai muunnella akkua tai latausasemaa itse.
- Älä säilytä latausasemaa lämmönlähteen lähellä.
- Älä puhdista aseman latauskoskettimia märällä liinalla tai märillä käsillä.
- Hävitä vanhat akut oikein. Tarpeettomat akut on toimitettava soveltuvaan kierrätyspisteeseen.
- Jos robottia ei käytetä pitkään aikaan, lataa sen akku täyteen, kytke se pois päältä ja säilytä sitä viileässä ja kuivassa paikassa. Lataa robotti uudelleen vähintään kolmen kuukauden välein, jotta akun varaus ei purkaudu kokonaan.
- Tuote sisältää akun, jonka voi vaihtaa vain pätevä asentaja tai huoltopalvelu.

Laserin turvallisuustiedot

- Tämän tuotteen laseranturi on standardin IEC 60825-1:2014/ EN 60825-1:2014/ A11:2021 luokan 1 mukainen lasertuote. Vältä katsomasta suoraan laseriin.

LUOKAN 1 LASERTUOTE
LASERTUOTE KULUTTAJAKÄYTTÖÖN
EN 50689:2021

Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. ilmoittaa, että radiolaite tyyppiä RPM1GA noudattaa direktiiviä 2014/53/EU. Koko seloste EU-vaatimustenmukaisuudesta on saatavilla osoitteessa <https://www.mova.tech>

Sähköinen käyttöohje on saatavilla sivustolla <https://www.mova.tech/pages/user-manuals-and-faqs>

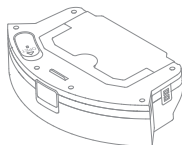
Tuotteen yleiskuvaus

Lisätarvikkeet

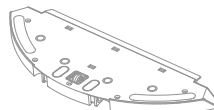
Valmiiksi asennetut osat



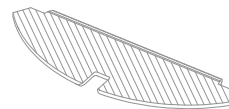
Pääharja



Vesi- ja pölysäiliö



Moppityynyn pidike



Moppityyny

Muut lisätarvikkeet



Siivoustyökalu



Sivuharja



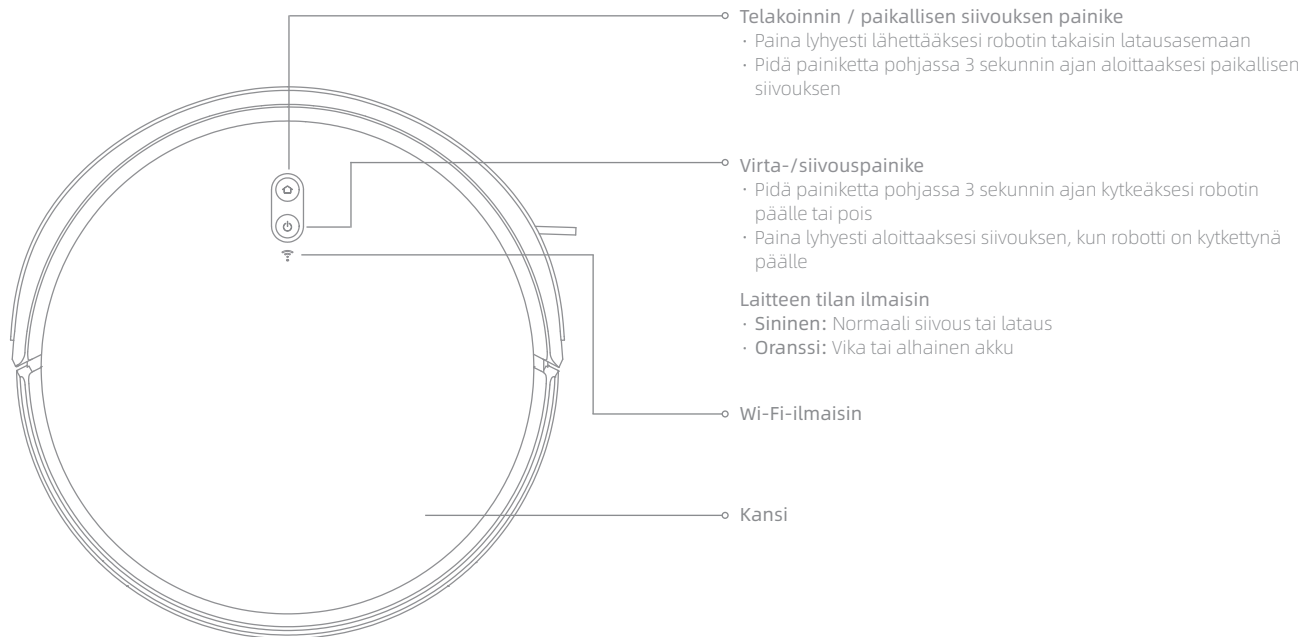
Laturi



Latausasema

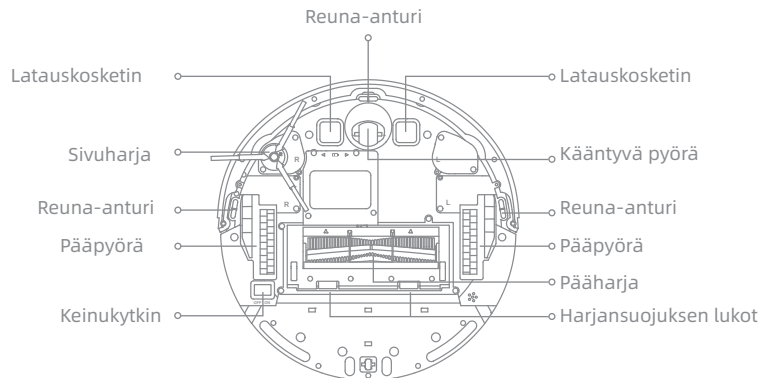
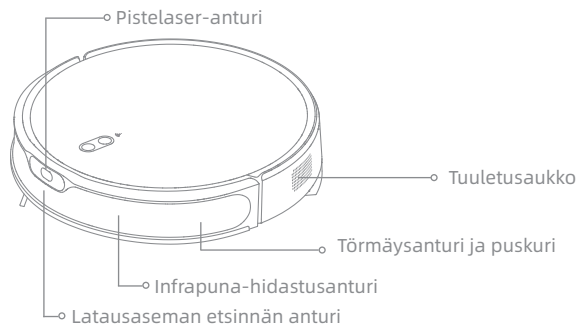
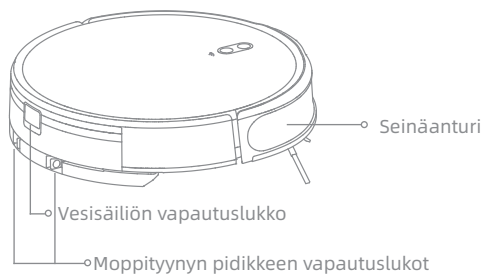
Tuotteen yleiskuvaus

Robotti



Tuotteen yleiskuvaus

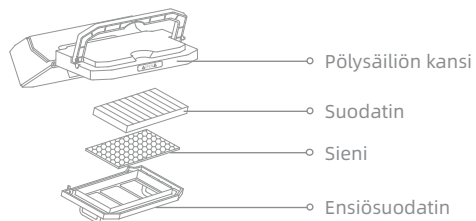
Robotti



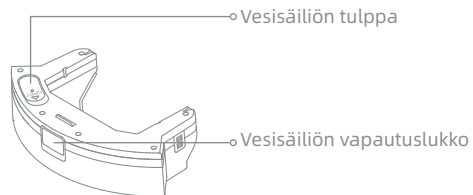
Tuotteen yleiskuvaus

Vesi- ja pölysäiliö

Pölysäiliö

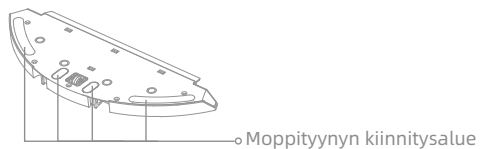


Vesisäiliö



Mopin osat

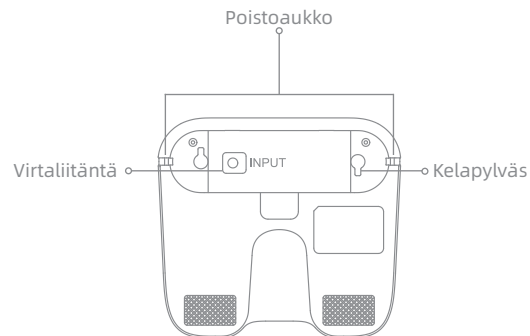
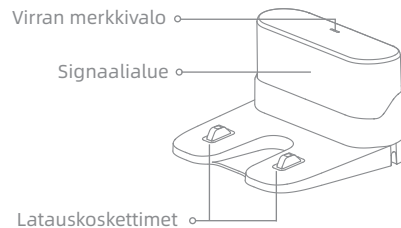
Moppityynyn pidike



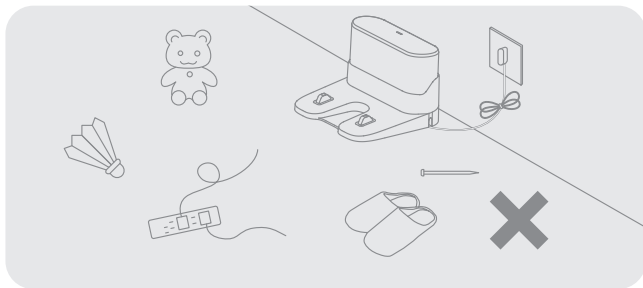
Moppityyny



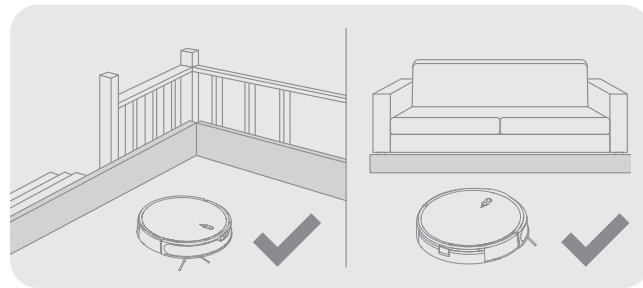
Latausasema



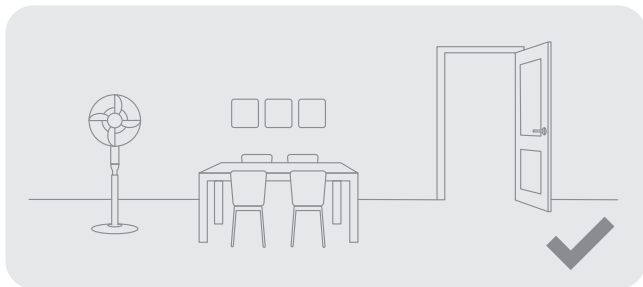
Kodin valmistelu



Ennen siivousta: siirrä epävakaa, hauraat, arvokkaita tai vaaralliset esineet ja siivoa johdot, vaatteet, lelut, kovat esineet ja terävät kohteet lattialta, ettei robotti aiheuta vahinkoja tarketumalla, naarmuuntumalla tai kaatamalla.



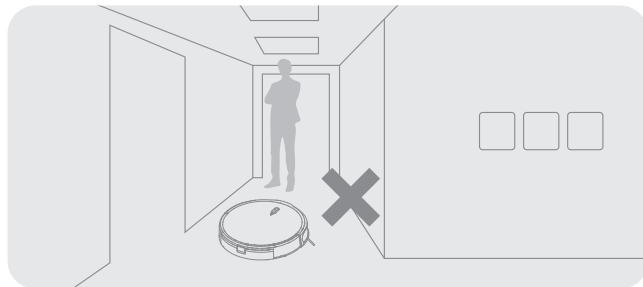
Ennen siivouksen aloittamista aseta portaiden ja sohvien eteen fyysiset esteet, jotta siivous on sujuvaa.



Avaa siivottavan huoneen ovi ja sijoita huonekalut niin, että siivoukselle on tilaa.

Huomio:

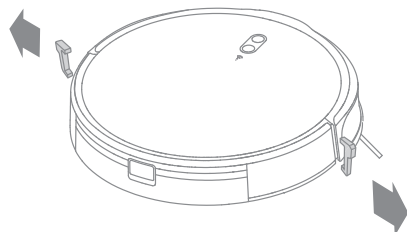
- Valvo robottia ensimmäisellä käyttökerralla ja poista mahdolliset esteet sen tieltä.
- Älä imuroi kovia kohteita, kuten kiviä, teräskuulia ja lelujen osia tai teräviä kohteita kuten rakennusjätettä, rikkoutunutta lasia ja nautoja, sillä lattiapinta voi naarmuuntua.



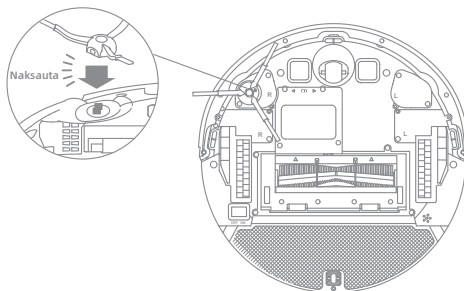
Jotta robotti tunnistaa siivottavat alueet, älä seiso sen edessä tai kynnyksen, käytävän tai kapeiden kohtien edessä.

Ennen käyttöä

1. Irrota suojat

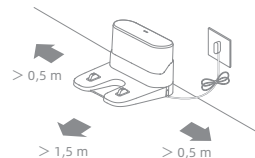


2. Asenna sivuharja



Huomio: Aseta sivuharja laitteeseen. Harja napsahtaa, kun se on paikoillaan.

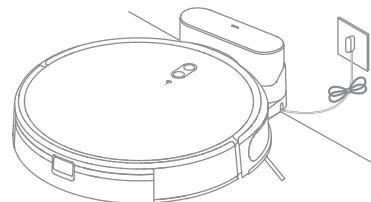
3. Aseta latausasema tasaiselle lattialle seinää vasten ja kytke se pistorasiaan



Huomio:

- Jätä 1,5 metriä vapaata tilaa latausaseman eteen ja 0,5 m metriä vapaata tilaa sen molemmille puolille.
- Varmista robotin ja puhelimen välinen hyvä yhteys tarkistamalla, että robotti ja latausasema ovat Wi-Fi:n kattavuusalueella.
- Älä aseta latausasemaa paikkaan, jossa se on suorassa auringonvalossa tai jossa muut esineet saattavat estää sen signaalin, sillä tämä voi estää robotin palaamisen asemaan.

4. Aseta robotti latausasemaan



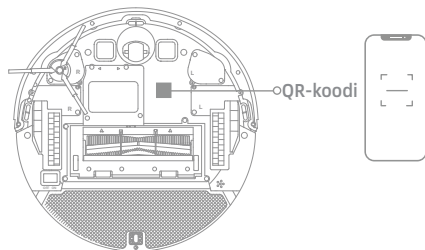
Huomio:

- On suositeltavaa ladata laitteen akku täyteen ennen ensimmäistä käyttökertaa. Näin varmistetaan, että robotti palaa latausasemaan sujuvasti.
- Älä siirrä latausasemaa, kun robotti siivoaa.

Dreamehome-sovellukseen yhdistäminen

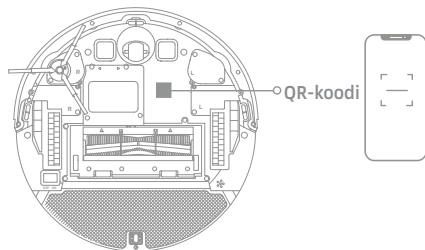
1. Lataa Dreamehome-sovellus

Lue robotin QR-koodi tai etsi se sovelluskaupasta nimellä "Dreamehome" ladataksesi ja asentaaksesi sovelluksen.



2. Lisää laite

Avaa Dreamehome-sovellus, valitse "+" oikeasta yläkulmasta ja lue robottiin kiinnitetty QR-koodi uudelleen lisätäksesi laitteen. Seuraa näytöllä näkyviä ohjeita Wi-Fi-yhteyden muodostamiseksi.



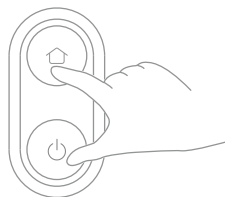
Huomio:

- Laite toimii vain 2,4 GHz:n Wi-Fi-yhteydellä.
- Varsinaiset toiminnot voivat olla sovelluspäivitysten vuoksi erilaisia kuin tässä käyttöohjeessa mainitut. Noudata nykyisessä versiossa näkyviä ohjeita.

3. Nollaa Wi-Fi-yhteys

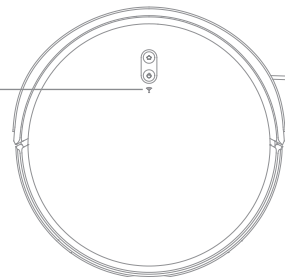
Paina painikkeita  ja  samaan aikaan ja pidä painettuina, kunnes kuulet äänen sanovan "Waiting for the network configuration (Odotetaan verkon määrittelyä)". Jos Wi-Fi-ilmaisain palaa jatkuvasti valkoisena, Wi-Fi-yhteyden nollaus onnistui.

Huomio: Jos robotti ei saa yhteyttä sovellukseen, nollaa Wi-Fi-yhteys ja lisää laite uudelleen.



Wi-Fi-ilmaisain

- **Pois päältä:** Ei yhteyttä
- **Nopeasti vilkkuva valkoinen valo:** Tukiaseman vapauttaminen
- **Hitaasti vilkkuva valkoinen valo:** Yhdistetään
- **Jatkuva valkoinen valo:** Yhdistetty



Käyttö

Käyttö

9. Ajastettu siivous

Voit ajastaa siivouskerrat Dreamehome-sovelluksessa. Robotti aloittaa siivouksen automaattisesti määrittynä aikana ja palaa latausasemaan siivouksen jälkeen.

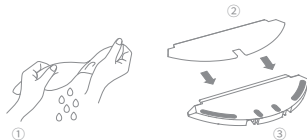
10. Sovelluksen lisätoiminnot

Seuraa sovelluksen ohjeita käyttääksesi lisätoimintoja. Sovellusversio on saattanut päivittyä. Noudata nykyisessä versiossa näkyviä ohjeita.

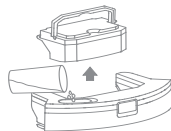
11. Moppaustoiminnon käyttö

On suositeltavaa imuroida kaikki lattiapinnat vähintään kolme kertaa ennen ensimmäistä moppausta, jotta siivousjälki on paras mahdollinen.

1) Kostuta moppityyny ja väännä liika vesi pois. Aseta moppityyny paikoilleen kuvan mukaisesti.



2) Täytä säiliö vedellä.



Huomio:

- Pölysäiliön irrottaminen ennen vesisäiliön täyttämistä on suositeltavaa pölysäiliön kostumisen välttämiseksi.
- Älä käytä puhdistus- tai desinfiointiaineita.

3) Liu'uta vesisäiliö pölysäiliöllä ja mopin osat takaisin robotin takaosaan, kunnes ne napsahtavat paikalleen.



4) Aloita siivous painamalla painiketta  tai Dreamehome-sovelluksella.



Huomio:

- Moppaustoimintoa ei suositella matoille.
- Säädä veden virtausta sovelluksella.

5) Kun robotti lopettaa siivoustehtävän ja palaa latausasemaan, poista moppikokoonpano ja pese moppityyny ajoissa. Poista yhdistetty vesi- ja pölysäiliö painamalla ja pitämällä vapautuksen lukitsinta ja ota se sitten pois.



Huomio:

- Kun robotti lataa tai ei ole käytössä, on suositeltavaa irrottaa yhdistetty vesi- ja pölysäiliö ja moppityyny. Kaada kaikki vesisäiliössä jäljellä oleva vesi ja puhdista moppityyny homeen tai hajujen välttämistä varten.

Säännöllinen huolto

Jotta robotti pysyisi hyvässä kunnossa, on suositeltavaa noudattaa sovelluksessa esitettyjä osien käyttöohjeita tai alla seuraavaa huoltotaulukkoa.

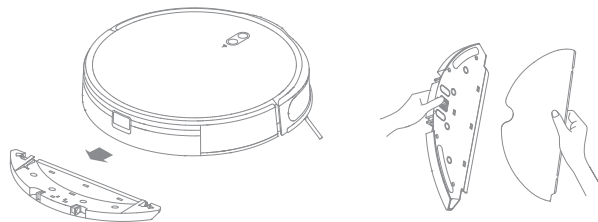
Osa	Huolletaan	Vaihdetaan
Moppityyny	Jokaisen käyttökerran jälkeen	3-6 kuukauden välein
Pääharja	Kerran kahdessa viikossa	6-12 kuukauden välein
Pölysäiliön suodatin		3-6 kuukauden välein
Sivuharja		
Latausaseman signaalialue	Kerran kuukaudessa	/
Latauskoskettimet		
Kääntyvä pyörä		
Puskuri		
Pistelaser-anturi		
Seinäanturi		
Reuna-anturit		
Vesisäiliö	Puhdistetaan tarvittaessa	/
Pölysäiliö		

Huomio: Vaihtovälin pituus vaihtelee robotin käytön mukaan. Jos laitteelle tapahtuu jotakin poikkeuksellista, osat on vaihdettava.

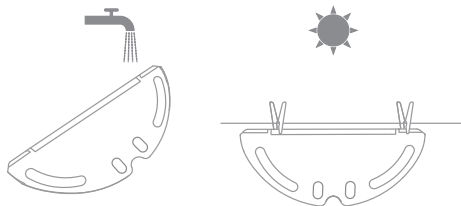
Säännöllinen huolto

Puhdista moppityyny

1. Irrota mopin osat painamalla vapautuslukkoja moppityynyn pidikkeessä. Irrota moppityyny pidikkeestään.

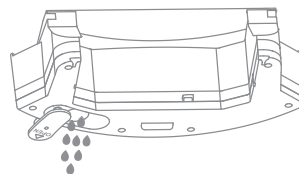


2. Irrota moppityyny, puhdista se pelkällä vedellä ja anna sen kuivua itseksään ennen sen asettamista paikoilleen.



Puhdista puhdasvesisäiliö

1. Kaada säiliössä oleva vesi pois. Puhdista vain vedellä ja anna osan kuivua itseksään ennen sen asettamista paikoilleen.

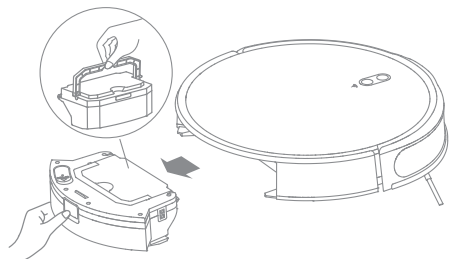


Huomio: Älä altista säiliötä suoralle auringonvalolle.

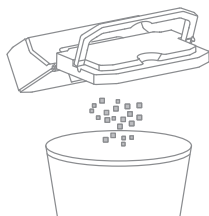
Säännöllinen huolto

Pölysäiliön ja suodattimen puhdistus

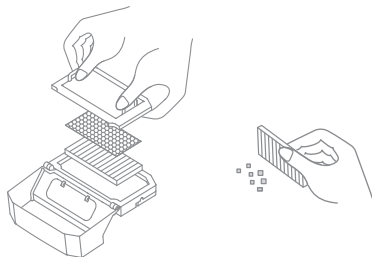
1. Irrota vesisäiliö pölysäiliöllä painamalla vesisäiliön vapautuslukkoa.



2. Avaa pölysäiliön kansi ja tyhjennä säiliö kuvan mukaisesti.

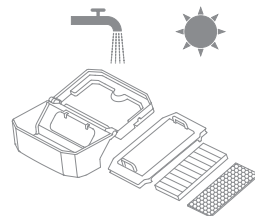


3. Irrota suodatin ja napauta sen koria kevyesti.



Huomio: Älä yritä puhdistaa suodatinta harjalla, sormin tai terävällä esineellä, jotta suodatin ei vaurioiduu.

4. Huuhtelee pölysäiliö ja suodatin vedellä ja kuivaa ne kokonaan ennen niiden asettamista paikoilleen.



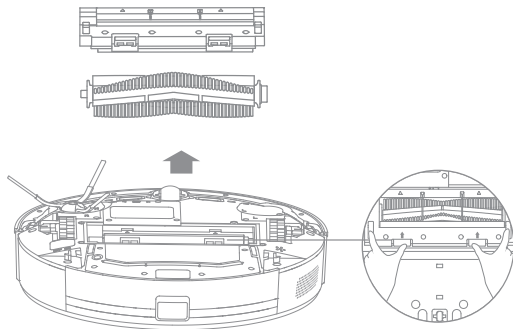
Huomio:

- Huuhtelee pölysäiliö ja suodatin vain puhtaalla vedellä. Älä käytä pesuaineita.
- Käytä pölysäiliötä ja suodatinta vain täysin kuivina.

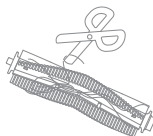
Säännöllinen huolto

Pääharjan puhdistus

1. Irrota harjansuojus painamalla sen lukkoja sisäänpäin. Nosta harja irti robotista.

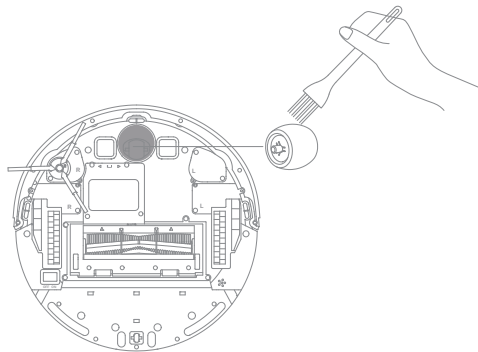


2. Irrota harjaan tarttuneet hiukset käyttämällä sopivaa puhdistustyökalua.



Huomio: Älä vedä hiuksia pois harjasta voimakkaasti. Harja voi vaurioitua.

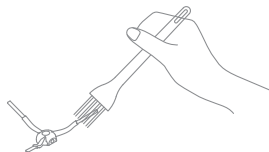
Pääpyörän / kääntyvän pyörän puhdistus



Huomio: Käytä pientä ruuvimeisseliä tai muuta työkalua erottaaksesi kääntyvän pyörän akselin ja renkaan toisistaan.

Sivuharjan puhdistus

Vedä sivuharja ulos ja irrota harjaan tarttuneet hiukset laitteen mukana tulevalla puhdistustyökalulla.

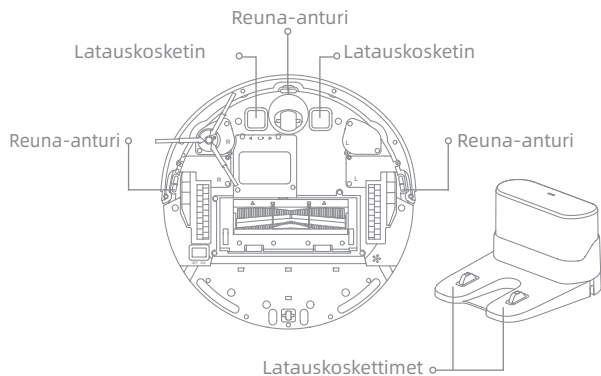
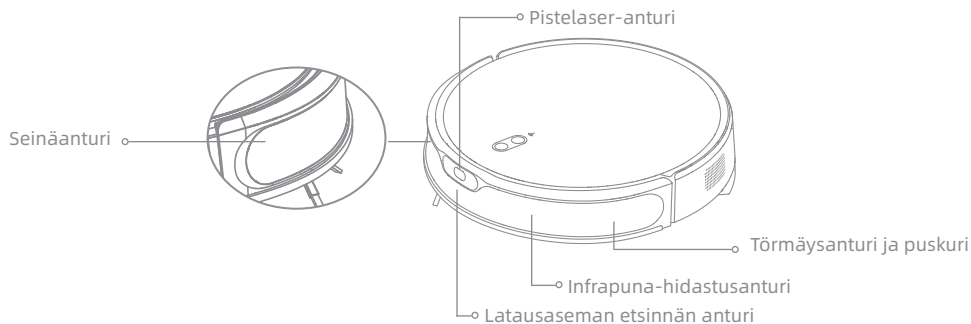


Säännöllinen huolto

Puhdista anturit

Pyyhi kuvassa näkyvät anturit ja latauskoskettimet pehmeällä ja kuivalla liinalla.

Huomio: Märkä liina voi vaurioittaa robotin ja latausaseman herkkiä osia. Käytä laitteen puhdistukseen kuivaa liinaa.



Robotin uudelleenkäynnistys

Jos robotti ei vastaa tai sitä ei voi kytkeä pois päältä normaalisti, paina painiketta  ja pidä se pohjassa 10 sekunnin ajan, jotta laite kytkeytyy pois päältä. Paina sitten painiketta  3 sekunnin ajan kytkeäksesi robotin päälle.

Akku

Robotissa on tehokas litiumioniakku. Varmista, että akussa on aina riittävästi varausta päivittäiseen käyttöön, jotta akun suorituskyky pysyy hyvänä. Jos robottia ei käytetä pitkään aikaan, lataa sen akku täyteen, kytke se pois päältä ja varastoi se. Robotti tulisi ladata vähintään kolmen kuukauden välein, jotta sen akun varaus ei purkaudu kokonaan.

Ongelma	Ratkaisu
Robotti ei käynnisty	Akun varaus on vähissä. Lataa robotin akku latausasemassa ja yritä uudelleen. Akun lämpötila on liian matala tai korkea. On suositeltavaa käyttää laitetta ympäristössä, jonka lämpötila on 0-40°C.
Robotti ei lataudu	Latausasema ei saa virtaa. Varmista, että laturin molemmat päät on kytketty oikein. Heikko yhteys. Puhdista latausaseman ja robotin latauskoskettimet.
Robotti ei palaa latausasemaan	Latausaseman ympärillä on liikaa esteitä. Aseta latausasema avoimempaan paikkaan. Puhdista aseman signaalialue.
Robotti ei toimi oikein	Kytke robotti pois päältä ja käynnistä se uudelleen.
Robotti pitää outoa ääntä	Harjoihin tai pääpyöriin voi olla takertunut vierasesine. Pysäytä robotti ja irrota mahdolliset roskat.
Robotti ei siivoa tehokkaasti tai jättää jälkeensä pölyä	Pölysäiliö on täynnä. Puhdista se. Suodatin on tukossa. Puhdista se. Pääharjassa on vierasesine. Puhdista se.

Ongelma	Ratkaisu
Robotti ei saa Wi-Fi-yhteyttä	Wi-Fi-yhteydessä on vikaa. Nollaa Wi-Fi-yhteys ja lataa Dreamehome-sovelluksen uusin versio. Yritä sitten yhdistämistä uudelleen. Sijaintitiedon käyttölupaa ei ole annettu. Varmista, että Dreamehome-sovelluksella on sijaintitiedon käyttölupa. Wi-Fi-signaali on heikko. Varmista, että robotti on paikassa, jossa Wi-Fi-verkon kattavuus on hyvä. 5 GHz:n Wi-Fi-yhteyttä ei tueta. Varmista, että robotti ottaa yhteyden 2,4 GHz:n Wi-Fi-verkkoon. Wi-Fi-verkon käyttäjätunnus tai salasana on väärin. Anna oikea käyttäjätunnus ja salasana.
Robotti ei tee ajastettua siivousta	Robotin akun varaus on vähissä. Ajastettu siivous ei käynnisty, jos robotin akun varaus on alle 15 %.
Kuluttaako robotin jättäminen latausasemaan virtaa, jos se on jo ladattu täyteen?	Robotin jättäminen latausasemaan täyden latauksen jälkeen kuluttaa hyvin vähän sähköä ja auttaa pitämään akun hyvässä kunnossa.
Säiliöstä ei tule vettä tai vettä tulee liian vähän.	Tarkista, että vesisäiliössä on vettä. Puhdista moppi, jos se on likainen. Varmista, että moppityyny on asetettu oikein käyttöohjeen mukaisesti.
Robotti ei jatka siivousta latauksen jälkeen	Varmista, ettei robotti ole Älä häiritse -tilassa, joka estää siivouksen jatkamisen. Robotti ei jatka siivoamista, kun sitä ladataan tai se asetetaan latausasemaan manuaalisesti.
Robotti ei palaa latausasemaan siirtämisen jälkeen	Robotin siirtäminen voi aiheuttaa sen, että laite muuttaa asentoaan tai kartoittaa ympäristönsä uudelleen. Jos robotti on liian kaukana latausasemasta, se ei ehkä pysty palaamaan automaattisesti. Tässä tapauksessa robotti on vietävä latausasemaan manuaalisesti.

Robotti

Malli	RPM1GA
Latausaika	N. 4 tuntia
Nimellisjännite	14,4 V $\approx$
Nimellisteho	40 W
Käyttötaajuus	2400-2483,5 MHz
Enimmäisantoteho	< 20 dBm

Latausasema

Malli	RCM11
Nimellinen ottoteho	20,0 V $\approx$ 0,9 A
Nimellinen antoteho	20,0 V $\approx$ 0,9 A

Laturi

Malli	SA182H-200090V
Nimellinen ottoteho	100-240 V~50/60 Hz 0,4 A
Nimellinen antoteho	20,0 V $\approx$ 0,9 A

Normaalissa käytössä laitteen antenni on pidettävä vähintään 20 cm:n etäisyydellä käyttäjän kehosta.

Akun hävittäminen

Kiinteä litiumioniakku sisältää ympäristölle haitallisia aineita. Akun hävittämiseksi pätevän asentajan on irrotettava akku laitteesta ja akku on toimitettava soveltuvaan kierrätyspisteeseen.

- akku on irrotettava laitteesta ennen sen hävittämistä,
- laite on kytkettävä irti verkkovirrasta ennen akun irrottamista,
- akku on hävitettävä turvallisesti.

VARO:

Irrota laite verkkovirrasta ennen akun irrottamista ja kuluta akun varausta mahdollisimman paljon.

Tarpeettomat akut on toimitettava soveltuvaan kierrätyspisteeseen.

Älä altista korkeille lämpötiloille, sillä akku voi räjähtää.

Jos akku vaurioituu, siitä voi valua nestettä. Jos altistut akkunesteelle, huuhtelee altistunut kohta vedellä ja hakeudu hoitoon.

Irrotus

1. Käännä robotti ympäri, irrota robotin takaosan ruuvit sopivalla työkalulla ja irrota kansi.
2. Kytke akun ja piirilevyn väliset navat pois päältä akun irrottamiseksi.

WEEE-tiedot



Kaikki tällä symbolilla merkityt tuotteet ovat sähkö- ja elektroniikkalaiteromua (WEEE, direktiivin 2012/19/EU mukaisesti), eikä niitä saa hävittää kotitalouden sekajätteen mukana. Terveiden ja ympäristön suojelemiseksi vie hävitettävät laitteet sähkö- ja elektroniikkalaitteille tarkoitettuun, paikallisten viranomaisten määräämään keräys- ja kierrätyspisteeseen. Oikeaoppinen hävitys ja kierrätys ehkäisee haitallisia ympäristö- ja terveysvaikutuksia. Jos tarvitset lisätietoja keräyspisteiden sijainnista ja toiminnasta, ota yhteyttä asentajaan tai paikallisiin viranomaisiin.

DA Sikkerhedsoplysninger

For at undgå elektrisk stød, brand eller skader forårsaget af forkert brug af apparatet, bedes du læse brugervejledningen omhyggeligt, før du bruger apparatet, og opbevare den for fremtidig reference.

- Brugsbegrænsninger**
- Dette produkt bør ikke bruges af børn yngre end 8 år eller personer med fysiske, sensoriske, intellektuelle mangler eller begrænset erfaring eller viden uden opsyn af en forælder eller værge for at sikre sikker drift og for at undgå enhver risiko. Rengøring og vedligeholdelse må ikke udføres af børn uden opsyn.
 - Børn må ikke lege med dette produkt. Sørg for, at børn og kæledyr holdes på sikker afstand fra robotten, mens den er i drift.
 - Dette produkt er kun til gulvrengøring i hjemmet. Brug den ikke udendørs, på ikke-gulvoverflader eller i kommercielle eller industrielle omgivelser.
 - Hvis opladeren bliver beskadiget eller er gået i stykker, skal du straks stoppe med at bruge den og kontakte eftersalgsservice.
 - Brug ikke robotten i et område ophængt over jordoverfladen uden en beskyttende barriere.
 - Placer ikke robotten på hovedet. Brug ikke robotdækslet eller kofangeren som håndtag for robotten.
 - Brug ikke robotten ved en omgivende temperatur over 40 °C eller under 0 °C eller på et gulv med væsker eller klæbrige stoffer.
 - Saml eventuelle kabler op fra gulvet, før du bruger robotten, for at forhindre, at den trækker i dem under rengøring.
 - Fjern skrøbelige eller små genstande fra gulvet for at forhindre robotten i at støde ind i og beskadige dem.

- Brugsbegrænsninger**
- For at forhindre beskadigelse eller skade ved at trække, skal du fjerne eventuelle løse genstande fra gulvet og fjerne kabler eller netledninger på rengøringsvejen, før du betjener apparatet.
 - Hold hår, fingre og andre kropsdele væk fra robottens sugeåbning.
 - Opbevar rengøringsværktøjet utilgængeligt for børn.
 - Anbring ikke børn, kæledyr eller andre ting oven på robotten, uanset om den står stille eller bevæger sig.
 - Brug ikke robotten til at rengøre varme genstande. Brug ikke robotten til at opsamle brændbare væsker, ætsende gasser eller ufortyndede syrer eller opløsningsmidler.
 - Støvsug ikke hårde eller skarpe genstande. Brug ikke apparatet til at samle genstande op, såsom sten, store stykker papir eller noget, der kan tilstoppe apparatet.
 - Sørg for, at robotten er slukket, og at ladestationen er taget ud af stikket, før rengøring eller vedligeholdelse udføres.
 - Brug ikke en våd klud til at tørre af eller nogen form for væske til at skylle robotten og ladestationen. Vaskbare dele skal tørres helt, før de installeres og bruges.
 - Sørg for, at robotten er slukket, når den transporteres og opbevares i den originale emballage, hvis det er muligt.
 - Brug venligst dette produkt i overensstemmelse med instruktionerne i brugervejledningen. Brugere er ansvarlige for ethvert tab eller skade, der opstår som følge af forkert brug af dette produkt.

Batterier og opladning

- Brug ikke batterier, opladere eller ladestationer fra tredjepart. Brug kun med RCM11 forsyningsenhed.
- Forsøg ikke at adskille, reparere eller ændre batteriet eller ladestationen på egen hånd.
- Placer ikke ladestationen i nærheden af en varmekilde.
- Brug ikke en våd klud eller våde hænder til at tørre eller rengøre dockens ladekontakter.
- Bortskaf ikke gamle batterier forkert. Unødvendige batterier skal kasseres på et passende genbrugssted.
- Hvis robotten ikke skal bruges i en længere periode, skal den oplades helt, derefter slukkes og opbevares på et køligt, tørt sted. Genoplad robotten mindst en gang hver 3. måned for at undgå overafloadning af batteriet.
- Dette produkt indeholder batterier, som kun kan udskiftes af kvalificerede teknikere eller eftersalgsservice.

Lasersikkerheds-information

- Lasersensoren i dette produkt opfylder standarden IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 for laserprodukter i klasse 1. Undgå venligst direkte øjenkontakt med den under brug.

KLASSE 1 LASERPRODUKT
FORBRUGERLASERPRODUKT
EN 50689:2021

Hermed erklærer Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. at radioudstyrstypen RPM1GA er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. Hele EU-overensstemmelseserklæringen kan findes på følgende internetadresse: <https://www.mova.tech>

Hele e-vejledningen kan findes på <https://www.mova.tech/pages/user-manuals-and-faqs> 346

Produktoversigt

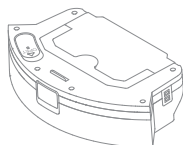
DA

Tilbehør

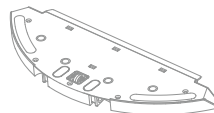
Forudinstalleret tilbehør



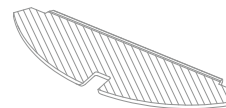
Hovedbørste



2-i-1 vandtank med støvbeholder



Moppepudeholder



Moppepude

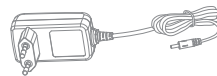
Andet tilbehør



Rengøringsværktøj



Sidebørste

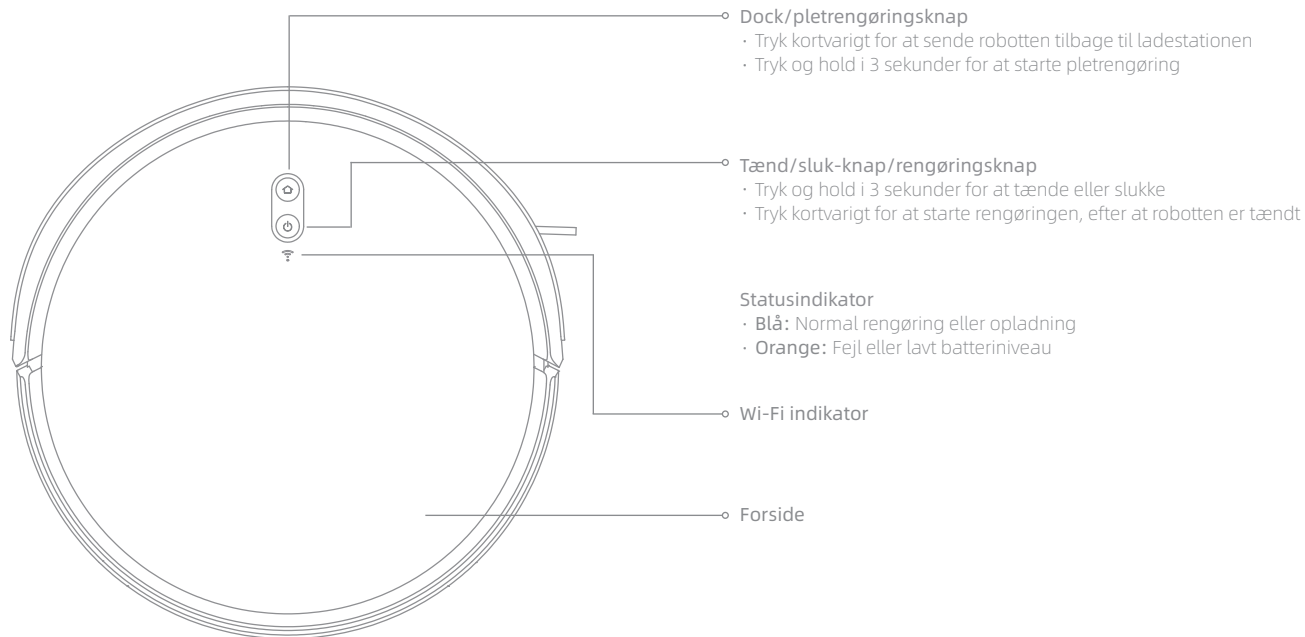


Oplader



Ladestation

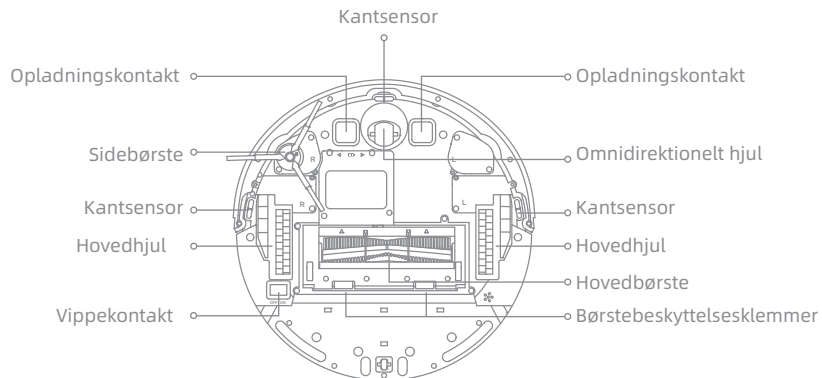
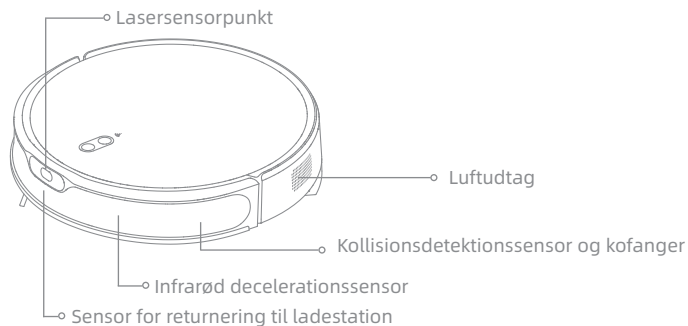
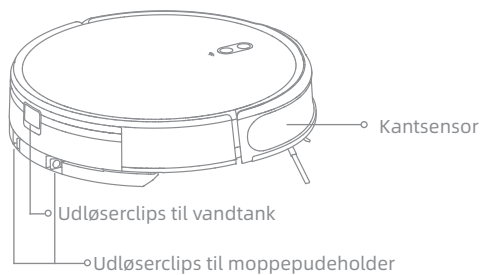
Robot



Produktoversigt

DA

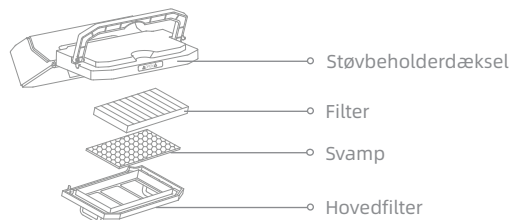
Robot



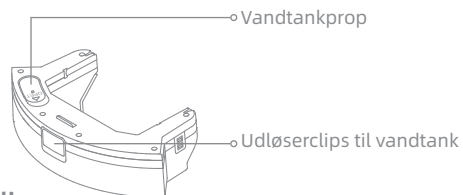
Produktoversigt

2-i-1 vandtank med støvbeholder

Støvbeholder



Vandtank



Moppe samling

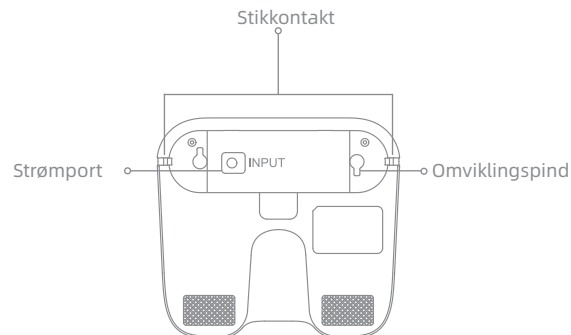
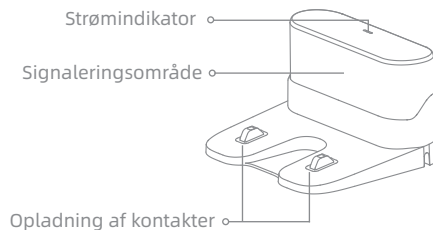
Moppepudeholder



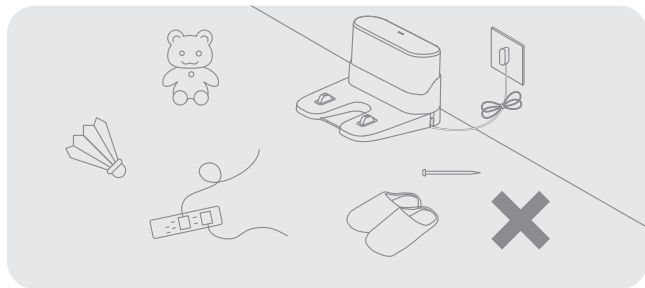
Moppepude



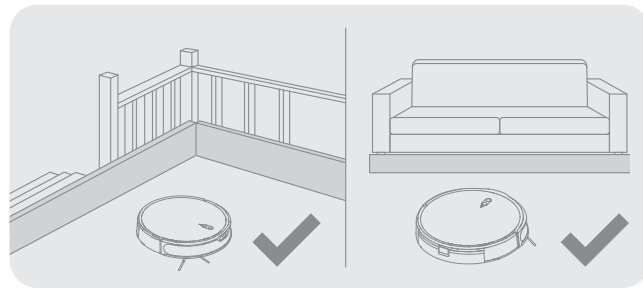
Ladestation



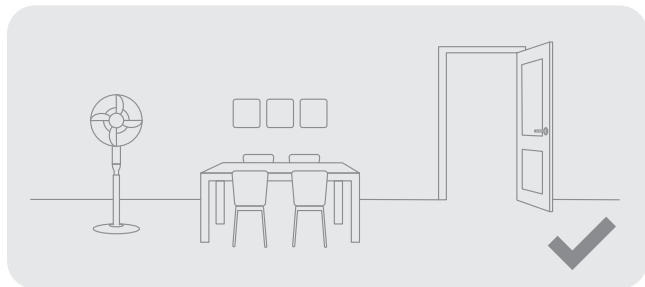
Forberedelse af dit hjem



Før rengøring skal du flytte ustabile, skrøbelige, værdifulde eller farlige genstande væk og rydde op i kabler, klude, legetøj, hårde genstande og skarpe genstande på gulvet for at undgå, at det bliver viklet ind i, ridset eller væltet af robotten og forårsager skade.



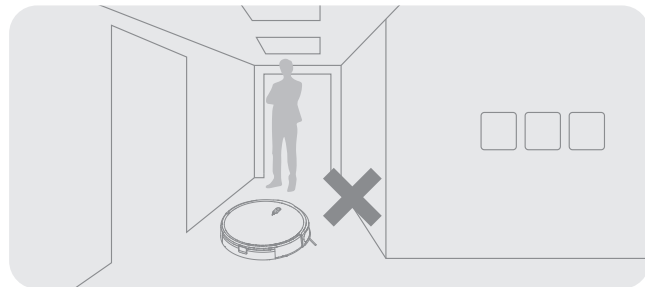
Inden rengøring placeres en fysisk barriere ved kanten af trappen og sofaen for at sikre sikker og smidig drift af robotten.



Åbn døren til det rum, der skal rengøres, og sæt møblerne i deres rigtige sted for at skabe mere plads.

Bemærk:

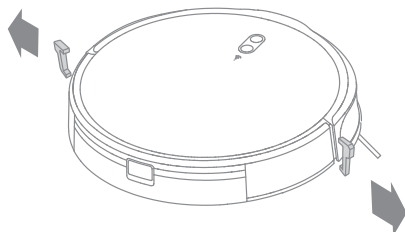
- Når du betjener robotten for første gang, skal du følge den rundt under rengøring for at fjerne eventuelle forhindringer i tide.
- Støvsug ikke hårde genstande som sten, stålkugler og legetøjsdele eller skarpe genstande som byggeaffald, glasskår og søm, da gulvet ellers kan blive ridset.



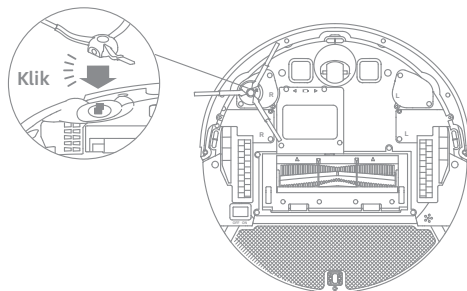
For at forhindre at robotten ikke kan genkende det område, der skal rengøres, må du ikke stå foran robotten, tærsklen, gangen eller smalle steder.

Før brug

1. Fjern beskyttelseselementerne

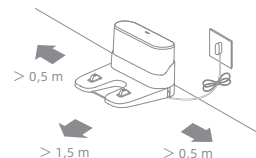


2. Monter sidebørsten



Bemærk: Monter sidebørsten, indtil den klikker på plads.

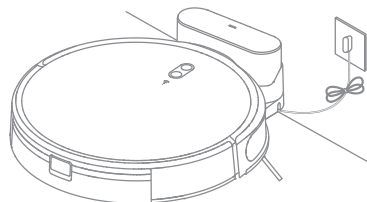
3. Placer opladningsdokken på den jævne jord mod væggen, og tilslut den til en stikkontakt



Bemærk:

- Hold det umiddelbare område 1,5 m foran opladningsdoken og 0,5 m til begge sider fri for genstande.
- For at sikre, at du kan oprette forbindelse til robotten med din telefon, skal du sørge for, at robotten og ladestationen er inden for WiFi-området.
- Placer ikke ladestationen i et område med direkte sollys, eller hvor andre genstande kan blokere signalet, da dette kan forhindre robotten i at vende tilbage til ladestationen.

4. Place robotten på ladestationen for at oplade



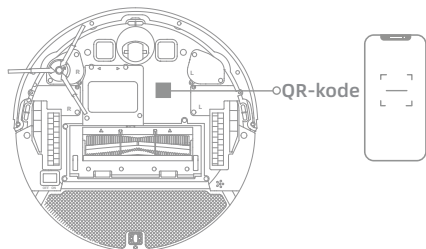
Bemærk:

- Oplad din robot helt før brug første gang. Dette sikrer, at robotten vender tilbage til ladestationen med succes.
- Flyt ikke ladestationen, mens robotten gør rent.

Opret forbindelse med Dreamehome-appen

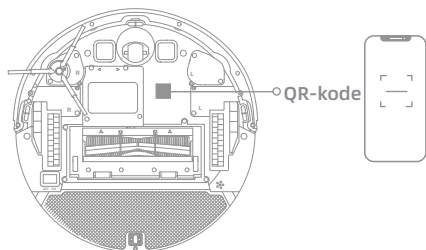
1. Download Dreamehome-appen

Scan QR-koden på robotten, eller søg efter "Dreamehome" i appbutikken for at downloade og installere appen.



2. Tilføj enhed

Åbn Dreamehome-appen, tryk på "+" øverst til højre, og scan derefter QR-koden igen for at tilføje enheden. Følg vejledningen for at afslutte Wi-Fi-forbindelsen.



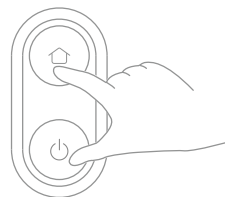
Bemærk:

- Kun 2,4 GHz Wi-Fi understøttes.
- På grund af opgraderinger af app-softwaren kan de faktiske handlinger afvige fra anvisningerne i denne vejledning. Følg instruktionerne baseret på den aktuelle appversion.

3. Nulstil Wi-Fi

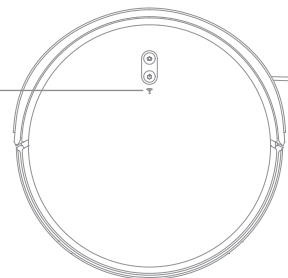
Tryk på og hold knapperne  og  nede samtidigt, indtil du hører en stemmemeddelelse, der siger: "Waiting for the network configuration" (Venter på netværkskonfigurationen). Når Wi-Fi-indikatoren bliver konstant hvid, er Wi-Fi blevet nulstillet.

Bemærk: Hvis din robot ikke kan oprette forbindelse til appen, skal du nulstille Wi-Fi og tilføje enheden igen.



Wi-Fi indikator

- **SLUKKET:** Ikke tilsluttet
- **Hurtigt blinkende hvidt:** Frigivelse af hotspot
- **Langsomt blinkende hvidt:** Tilslutter
- **Konstant hvid:** Tilsluttet

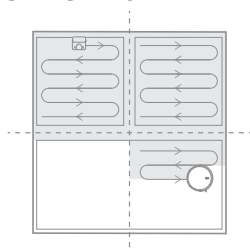


Tryk på TÆND/SLUK-vippekontakten i bunden for at aktivere robotten.

Tryk på og hold knappen nede i 3 sekunder for at tænde robotten. Strømindikatoren bør være tændt. Placer robotten på ladestationen, robotten bør tænde automatisk og begynde at oplade. For at slukke robotten skal du flytte robotten væk fra docken og trykke på og holde knappen nede i 3 sekunder.

Når du har konfigureret netværket for første gang, skal du følge instruktionerne på appen for hurtigt at oprette et kort, og robotten vil begynde at kortlægge uden at rengøre. Kortlægningsprocessen vil blive afsluttet, når robotten vender tilbage til docken, og kortet gemmes automatisk.

Tryk kortvarigt på knappen for at starte rengøringen, efter at robotten er tændt. Robotten vil derefter nøjagtigt kortlægge en rute, metodisk rengøre langs kanter og vægge og derefter afslutte med at rengøre hvert rum i et S-formet mønster for at sikre et grundigt arbejde.



Bemærk: Hvis der kun skal støvsuges, bedes du fjerne moppepudeholderen.

Robotten har fire rengøringstilstande: Stille, Standard, Stærk og Turbo. Standardtilstanden er Standard. Du kan angive rengøringstilstanden i appen.

Når robotten kører, skal du trykke på en vilkårlig knap for at sætte den på pause. Hvis robotten er sat på pause i mere end 10 minutter, går den automatisk i dvaletilstand. Alle indikatorer på robotten slukkes. Tryk på en vilkårlig knap på robotten, eller brug appen til at vække robotten.

Bemærk: Hvis robotten sættes på pause og placeres på ladestationen, afsluttes den aktuelle rengøringsopgave.

Når robotten er sat på pause eller i standbytilstand, skal du trykke på og holde knappen nede i 3 sekunder for at starte pletrengøringstilstand. I denne tilstand vil den rengøre et kvadratisk område på 1,5x1,5 meter direkte omkring robotten. Når pletrengøringen er færdig, vil robotten automatisk vende tilbage til sin oprindelige placering og stoppe med at arbejde.

Bemærk: Aktivering af pletrengøringstilstand afslutter robotens aktuelle rengøringsopgave.

Når robotten er indstillet til Forstyr ikke-tilstand (DND), vil robotten blive forhindret i at genoptage rengøringen, og strømindikatoren slukker. Forstyr ikke-tilstanden er deaktiveret som standard fra fabrikken. Du kan bruge appen til at aktivere Forstyr ikke-tilstand eller ændre Forstyr ikke-perioden. Forstyr ikke-perioden er som standard 22:00-8:00.

Bemærk:

- De planlagte rengøringsopgaver vil blive udført til tiden i Forstyr ikke-perioden.
- Robotten vil genoptage oprydningen, hvor den slap, efter at Forstyr ikke-perioden udløber.

Hvordan man bruger

9. Planlagt rengøring

Du kan planlægge rengøringstiden i Dreamehome-appen. Robotten starter automatisk rengøringen på det angivne tidspunkt og vender derefter tilbage til ladestationen for at genoplade, når rengøringen er færdig.

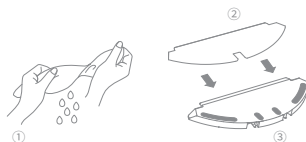
10. Yderligere app-funktioner

Følg instruktionerne på app-grænsefladen for at bruge flere funktioner. Versionen af appen er muligvis blevet opdateret; følg venligst instruktionerne baseret på den aktuelle appversion.

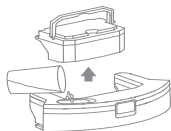
11. Brug moppefunktionen

Det anbefales, at alle gulve støvsuges mindst tre gange før den første moppesession for at opnå en bedre rengøringseffekt.

1) Fugt moppepuden og vrid overskydende vand ud. Installer moppepuden som vist i diagrammet.



2) Fyld tanken med vand.



Bemærk:

- Det anbefales at fjerne støvbeholderen, før du fylder tanken med vand, for at undgå, at støvbeholderen bliver våd.
- Brug ikke rengørings- eller desinfektionsmiddel.

3) Skub 2-i-1-vandbeholderen med støvbeholder og moppeenhed ind på bagsiden af robotten, indtil den klikker på plads.



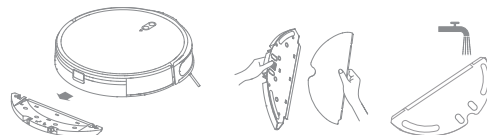
4) Tryk på knappen  eller brug Dreamehome-appen til at starte rengøringen.



Bemærk:

- Det anbefales ikke at bruge moppefunktionen på tæpper.
- Brug appen til at justere vandstrømmen efter behov.

5) Når robotten er færdig med en rengøringsopgave og vender tilbage til ladestationen, skal du fjerne moppeenheten og vaske moppepuden i tide. For at fjerne 2-i-1-vandtanken med støvbeholder skal du trykke på og holde udløserclipsen og derefter tage den ud.



Bemærk:

- Når robotten oplades eller ikke er i brug, anbefales det at fjerne 2-i-1-vandbeholderen med støvbeholder og moppepude. Hæld alt det resterende vand i vandtanken ud, og rengør moppepuden for at undgå mug eller lugt.

DA Rutinemæssig vedligeholdelse

For at holde robotten i god stand, anbefales det at se, hvilket tilbehør der kan bruges med robotten i appen eller følgende tabel for rutinemæssig vedligeholdelse.

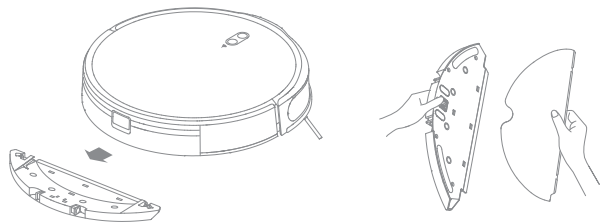
Del	Vedligeholdelsesfrekvens	Udskiftningsperiode
Moppepude	Efter hver brug	Hver 3. til 6. måned
Hovedbørste	En gang hver 2. uge	Hver 6. til 12. måned
Filter til støvbeholder		Hver 3. til 6. måned
Sidebørste		
Ladningsdockens signalområde	En gang hver måned	/
Opladning af kontakter		
Omnidirektionelt hjul		
Kofanger		
Lasersensorpunkt		
Kantsensor		
Kantsensorer		
Vandtank	Rengør det efter behov	/
Støvbeholder		

Bemærk: Udskiftningsfrekvensen afhænger af din brug af robotten. Hvis der opstår en undtagelse på grund af særlige omstændigheder, bør delene udskiftes.

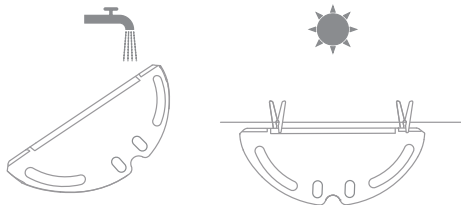
Rutinemæssig vedligeholdelse

Rengør moppepuden

1. Tryk på udløserclipsene på moppepudeholderen for at fjerne moppeenheten. Træk moppepuden af moppepudeholderen.



2. Rengør kun moppepuden med vand, og lad den lufttørre, før den geninstalleres.



Rengør vandtanken

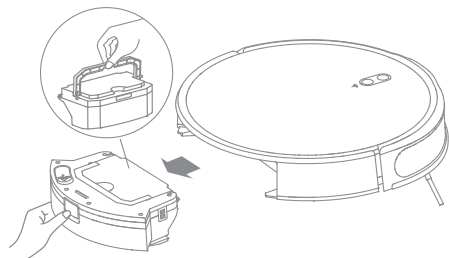
1. Hæld vandet ud i tanken. Rengør kun med vand og lad det lufttørre før geninstallation.



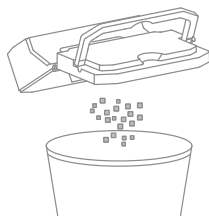
Bemærk: Udsæt ikke tanken direkte for sollys.

Rengør støvbeholderen og filteret

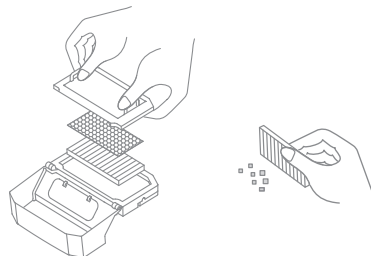
1. Tryk på udløserclipsen for vandbeholderen for at fjerne 2-i-1-vandbeholderen med støvbeholder.



2. Åbn dækslet til støvbeholderen, og tøm beholderen som vist på billedet.

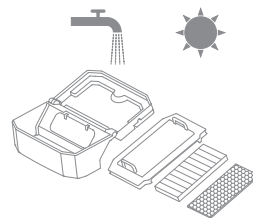


3. Fjern filteret og bank forsigtigt på dets kurv.



Bemærk: Forsøg ikke at rengøre filteret med en børste, en finger eller skarpe genstande for at forhindre beskadigelse.

4. Skyl støvbeholderen og filteret med vand, og tør dem helt, før de sættes på igen.



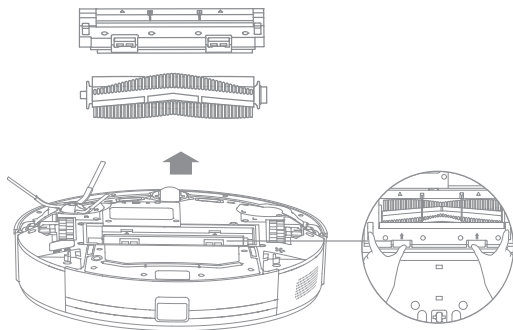
Bemærk:

- Skyl kun støvbeholderen og filteret med rent vand. Brug ikke noget rengøringsmiddel.
- Brug kun støvbeholderen og filteret, når de er helt tørre.

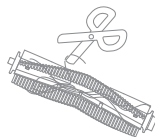
Rutinemæssig vedligeholdelse

Rengør hovedbørsten

1. Tryk børstebeskyttelsesklemmerne indad for at fjerne børsteskræmen og løft børsten ud af robotten.

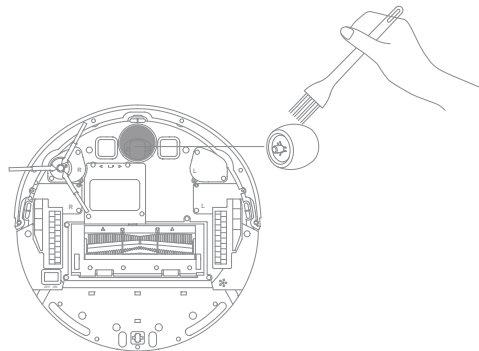


2. Brug et korrekt rengøringsværktøj til at fjerne eventuelle hår, der er viklet ind i børsten.



Bemærk: Træk ikke hår, der er viklet ind i hovedbørsten, for meget. Ellers kan børsten blive beskadiget.

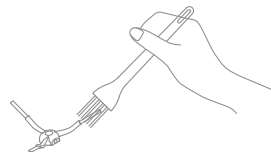
Rengør hovedhjulet/universalhjulet



Bemærk: Brug et værktøj såsom en lille skruetrækker til at adskille akslen og dækket på det drejelige hjul.

Rengør sidebørsten

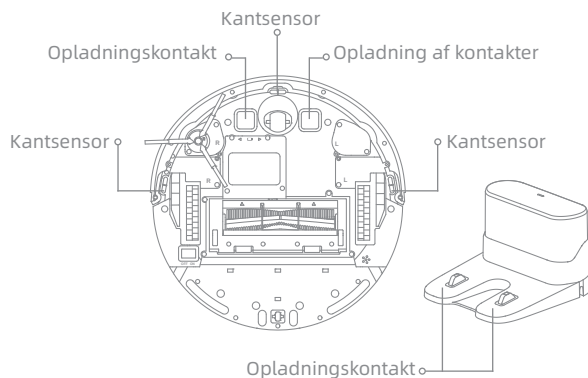
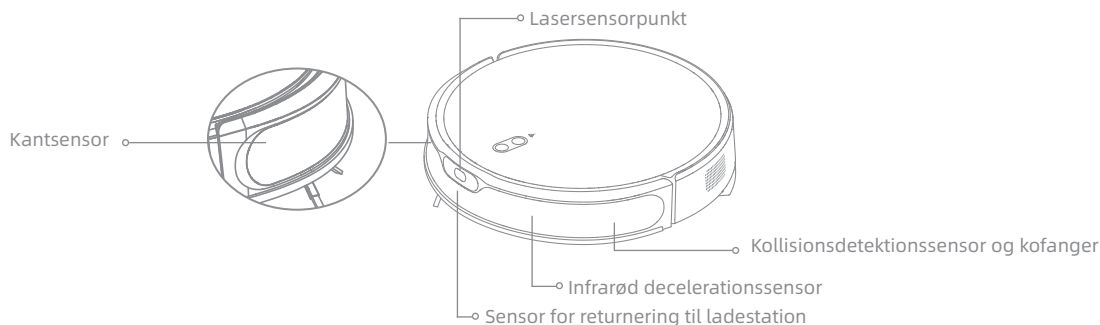
Træk sidebørsterne ud, og brug det inkluderede rensesværktøj til at fjerne eventuelle hår, der er filtret sammen på børsten.



Rengør sensorerne

Tør sensorer og ladekontakter af med en blød og tør klud, som vist på billedet.

Bemærk: Våde klude kan beskadige følsomme elementer i robotten og ladestationen. Brug tørre klude til rengøring.



Robotten genstarter

Hvis robotten holder op med at reagere eller ikke kan slukkes, skal du trykke på knappen  og holde den nede i 10 sekunder eller trykke på TÆNK / SLUK-vippekontakten for at tvinge den til at slukke. Hold derefter knappen  nede i 3 sekunder for at tænde robotten.

Batteri

Robotten indeholder en højtydende lithium-ion batteripakke. Sørg for, at den forbliver godt opladet til daglig brug for at opretholde optimal batteriydelse. Hvis robotten ikke bruges i længere tid, skal du slukke den og lægge den væk. For at forhindre skader fra overafloadning skal robotten genoplades mindst en gang hver tredje måned.

Problem	Løsning
Robotten tænder ikke	Batteriniveauet er lavt. Genoplad robotten ved ladestationen, og prøv derefter igen. Batteriets temperatur er for lav eller for høj. Det anbefales at bruge apparatet ved en temperatur på mellem 0 °C (32 °F) og 40 °C (104 °F).
Robotten genoplader ikke	Ladestationen modtager ikke strøm. Bekræft, at begge ender af opladeren er tilsluttet korrekt. Dårlig kontakt. Rengør ladekontakterne på ladestationen og robotten.
Robotten vender ikke tilbage til ladestationen	Der er for mange forhindringer omkring ladestationen. Placer ladestationen i et mere åbent område. Rengør dockens signalområde.
Robotten fungerer ikke	Sluk robotten og genaktiver den.
Robotten laver en mærkelig lyd	Et fremmedlegeme kan være fanget i hovedbørsten, sidebørsten eller et af hovedhjulene. Stop robotten og fjern eventuelt snavs.
Robotten rengør ikke længere effektivt eller efterlader støv	Støvbeholderen er fuld. Rengør det. Filteret er blokeret. Rengør det. Et fremmedlegeme er fanget i hovedbørsten. Rengør det.

Fejlfinding

Problem	Løsning
Robotten kan ikke oprette forbindelse til Wi-Fi	Der er noget galt med Wi-Fi-forbindelsen. Nulstil Wi-Fi og download den nyeste version af Dreamehome-appen, og prøv derefter at oprette forbindelse igen. Placeringsstilladelse er ikke åben. Sørg for, at lokationstilladelsen på Dreamehome-appen er aktiveret. Wi-Fi-signalet er svagt. Sørg for, at robotten er i et område med god Wi-Fi-dækning. 5 GHz Wi-Fi understøttes ikke. Sørg for, at din robot opretter forbindelse til 2,4 GHz Wi-Fi. Brugernavnet eller adgangskoden til Wi-Fi er forkert. Indtast det korrekte brugernavn og adgangskode.
Robotten udfører ikke planlagt rengøring	Robotten har lavt batteriniveau. Planlagt rengøring starter ikke, medmindre robotten har mindst 15 % batteri tilbage.
Bruger det strøm at lade robotten sidde på ladestationen, hvis den allerede er fuldt opladet?	At efterlade robotten på ladestationen, efter at den er fuldt opladet, bruger meget lidt elektricitet og hjælper med at opretholde optimal batteriydelse.
Der kommer ikke vand ud af vandtanken, eller der kommer kun en lille smule	Kontroller, om der er vand i vandbeholderen. Rengør moppen, hvis den bliver snavset. Sørg for, at moppepuden er installeret korrekt i henhold til brugervejledningen.
Robotten genoptager ikke rengøringen efter opladning	Sørg for, at robotten ikke er indstillet til Forstyr ikke-tilstand (DND), som forhindrer den i at genoptage rengøringen. Robotten genoptager ikke rengøringen, når den manuelt genoplades eller placeres på ladestationen.
Robotten vender ikke tilbage til ladestationen efter at være blevet flyttet	Flytning af robotten kan få den til at flytte sig selv eller kortlægge sine omgivelser igen. Hvis robotten er for langt fra ladestationen, kan den muligvis ikke automatisk vende tilbage af sig selv, i så fald skal du manuelt placere robotten på ladestationen.

Specifikationer

Robot

Model	RPM1GA
Opladningstid	Ca. 4 timer
Nominel spænding	14,4 V ---
Nominel effekt	40 W
Driftsfrekvens	2400-2483,5 MHz
Maksimal udgangseffekt	< 20 dBm

Ladestation

Model	RCM11
Nominel input	20,0 V --- 0,9 A
Nominel output	20,0 V --- 0,9 A

Oplader

Model	SA182H-200090V
Nominel input	100-240 V $\sim$ 50/60 Hz 0,4 A
Nominel output	20,0 V --- 0,9 A

Under normal brug bør dette udstyr holdes i en afstand på mindst 20 cm mellem antennen og brugerens krop.

Bortskaffelse og fjernelse af batteri

Det indbyggede lithium-ion-batteri indeholder stoffer, der er skadelige for miljøet. Før du bortskaffer batteriet, skal du sørge for, at batteriet fjernes af kvalificerede teknikere og kasseres på et passende genbrugssted.

- batteriet skal fjernes fra apparatet, før det kasseres;
- apparatet skal afbrydes fra lysnettet, når batteriet tages ud;
- batteriet skal bortskaffes sikkert.

FORSIGTIG:

Før du fjerner batteriet, skal du afbryde strømmen og lade batteriet aflade så meget som muligt.

Unødvendige batterier skal kasseres på et passende genbrugssted.

Udsæt ikke for høje temperaturer for at undgå eksplosionsrisiko.

Under dårlige forhold kan der komme væske ud af batteriet. Hvis der opstår kontakt, skyl med vand og søg lægehjælp.

Vejledning til fjernelse

1. Vend robotten, brug et passende værktøj til at fjerne skruerne på bagsiden af robotten, og fjern derefter dækslet.
2. Frakobl terminalerne mellem batteriet og printkortet for at fjerne batteriet.

WEEE-oplysninger



Alle produkter, der bærer dette symbol, er affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE som i direktiv 2012/19/EU), som ikke må blandes med usorteret husholdningsaffald. I stedet bør du beskytte menneskers sundhed og miljøet ved at aflevere dit brugte udstyr til et udpeget indsamlingssted til genbrug af affald af elektrisk og elektronisk udstyr, udpeget af regeringen eller lokale myndigheder. Korrekt bortskaffelse og genbrug vil hjælpe med at forhindre potentielle negative konsekvenser for miljøet og menneskers sundhed. Kontakt installatøren eller de lokale myndigheder for mere information om placeringen samt vilkår og betingelser for sådanne indsamlingssteder.

Informação de segurança

Para evitar choques elétricos, incêndios ou ferimentos causados pela utilização incorreta do aparelho, leia atentamente o manual do utilizador antes da utilização e guarde-o para referência futura.

Restrições de utilização

- Este produto não deve ser utilizado por crianças com menos de 8 anos de idade nem por pessoas com deficiências físicas, sensoriais, intelectuais, ou com experiência ou conhecimentos limitados sem a supervisão de um progenitor ou tutor para garantir um funcionamento seguro e para evitar quaisquer riscos. A limpeza e a manutenção não devem ser efetuadas por crianças sem supervisão.
- As crianças não devem brincar com este produto. Assegure-se de que as crianças e animais de estimação são mantidos a uma distância segura do robô enquanto este estiver a funcionar.
- Este produto destina-se à limpeza do chão apenas em ambiente doméstico. Não o utilize ao ar livre, em superfícies não pavimentadas ou num ambiente comercial ou industrial.
- Se o carregador ficar danificado ou avariado, pare imediatamente de o utilizar e contacte o serviço pós-venda.
- Não utilize o robô numa área suspensa acima do nível do solo sem uma barreira protetora.
- Não coloque o robô de cabeça para baixo. Não utilize a cobertura ou o para-choques do robô como pega para o mesmo.
- Não utilize o robô a uma temperatura ambiente acima de 40 °C, abaixo de 0 °C, num chão com líquidos ou substâncias pegajosas.
- Recolha quaisquer cabos do chão antes de utilizar o robô para evitar que este os arraste durante a limpeza.
- Remova do chão artigos frágeis ou pequenos para evitar que o robô esbarre com eles e os danifique.

Restrições de utilização

- Para evitar danos ou qualquer mal devido ao arrastamento, retire quaisquer objetos soltos do chão e remova fios ou cabos de alimentação que estejam no caminho de limpeza antes de colocar o aparelho em funcionamento.
- Mantenha o cabelo, dedos e outras partes do corpo longe da abertura de sucção do robô.
- Mantenha a ferramenta de limpeza fora do alcance das crianças.
- Não coloque crianças, animais de estimação ou qualquer objeto em cima do robô, independentemente de este estar parado ou em movimento.
- Não utilize o robô para limpar quaisquer objetos a arder. Não utilize o robô para apanhar líquidos inflamáveis ou combustíveis, gases corrosivos ou ácidos ou solventes não diluídos.
- Não aspire objetos duros ou afiados. Não utilize o aparelho para apanhar objetos como pedras, grandes pedaços de papel ou qualquer objeto que possa entupir o aparelho.
- Certifique-se de que o robô está desligado e a base de carregamento está também desligada, antes de limpar ou efetuar a manutenção.
- Não utilize um pano húmido para limpar ou qualquer líquido para enxaguar o robô e a base. As peças laváveis devem ser completamente secas antes de serem instaladas e utilizadas.
- Certifique-se de que o robô está desligado ao ser transportado e que é mantido na sua embalagem original, se possível.
- Utilize este produto de acordo com as instruções do Manual do Utilizador. Os utilizadores são responsáveis por qualquer perda ou dano que resulte do uso indevido deste produto.

Informação de segurança

Baterias e carregamento

- Não utilize qualquer bateria, carregador ou base de carregamento de terceiros. Utilize apenas com a unidade de alimentação RCM11.
- Não tente desmontar, reparar ou modificar a bateria ou a base de carregamento por si próprio.
- Não coloque a base de carregamento perto de uma fonte de calor.
- Não utilize um pano húmido ou as mãos molhadas para limpar os contactos de carregamento da base.
- Não elimine indevidamente as baterias velhas. As pilhas que já não são necessárias devem ser descartadas numa instalação de reciclagem apropriada.
- Se o robô não for utilizado durante um período prolongado, carregue-o completamente, depois desligue-o e guarde-o num local fresco e seco. Recarregue o robô pelo menos uma vez a cada 3 meses para evitar a descarga excessiva da bateria.
- Este produto contém baterias que só podem ser substituídas por técnicos qualificados ou pelo serviço pós-venda.

Informações sobre segurança do laser

- O sensor laser deste produto cumpre a norma IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 para produtos laser de Classe 1. Evite o contacto visual direto com ele durante a utilização.
PRODUTO LASER DE CLASSE 1
PRODUTO LASER PARA USO DOMÉSTICO
EN 50689:2021

Assim, a Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. declara por este meio que o equipamento de rádio do tipo RPM1GA está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto completo da declaração de conformidade da UE está disponível no seguinte endereço de Internet: <https://www.mova.tech>

Para obter o manual eletrónico detalhado, vá por favor a <https://www.mova.tech/pages/user-manuals-and-faqs>

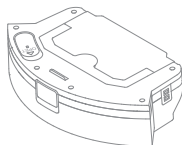
Visão geral do produto

Acessórios

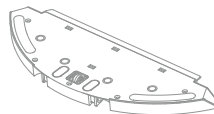
Acessórios pré-Instalados



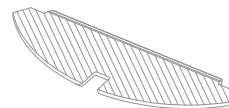
Escova principal



Depósito de água 2 em 1 com
caixa para o pó



Suporte da almofada
da esfregona



Almofada da esfregona

Outros acessórios



Ferramenta de limpeza



Escova lateral



Carregador

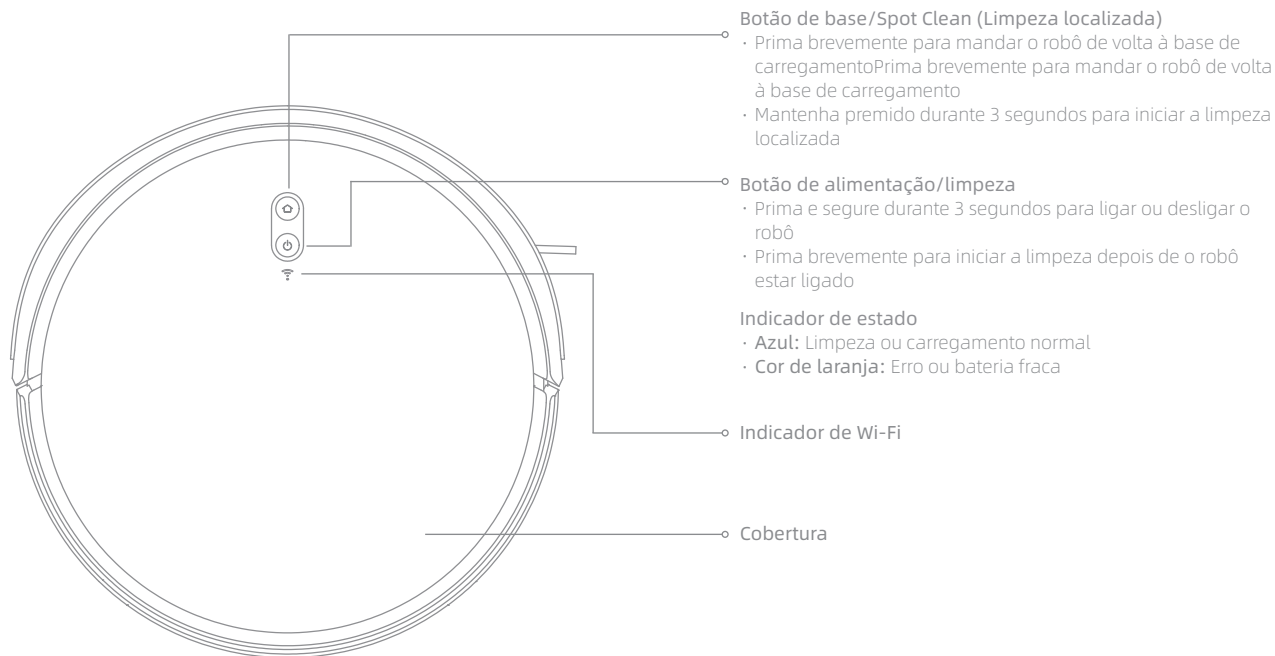


Base de carregamento

Visão geral do produto

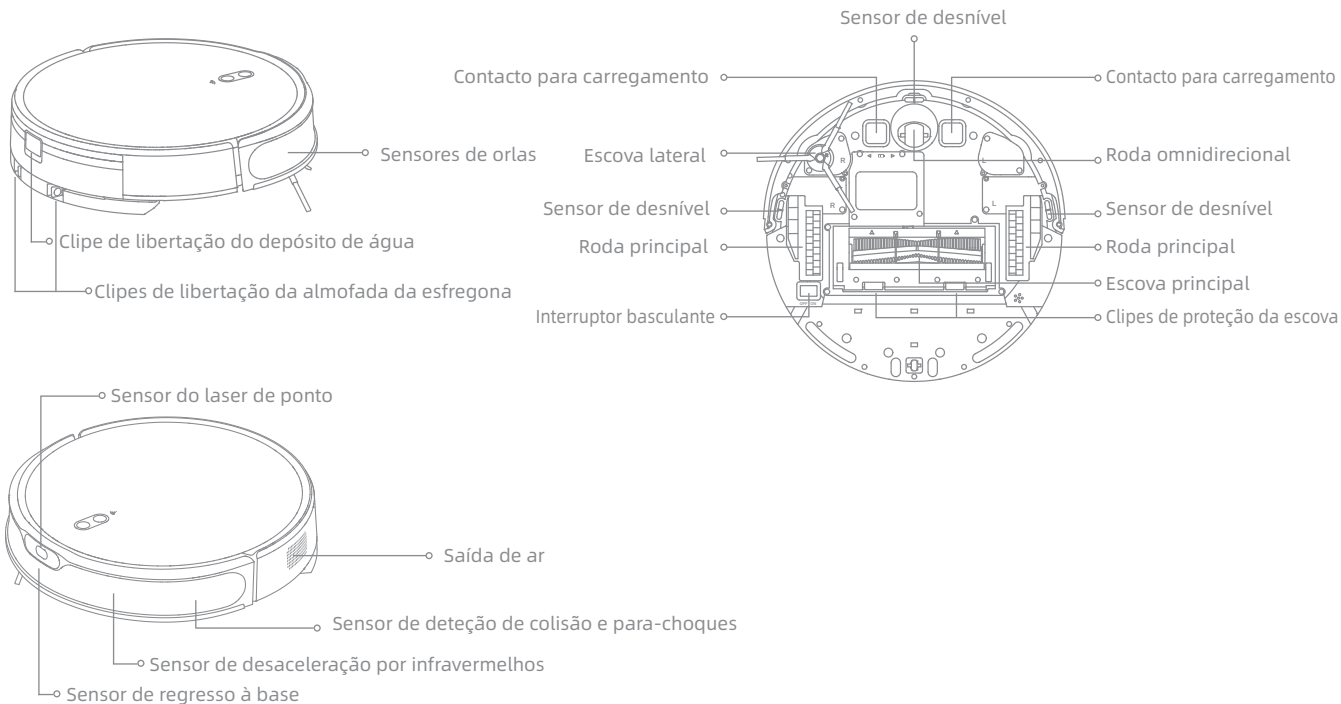
PT

Robô



Visão geral do produto

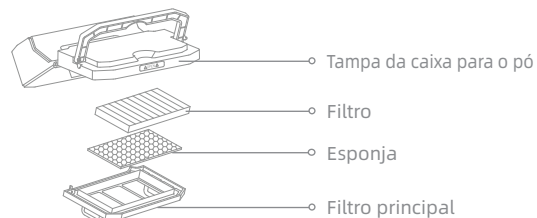
Robô



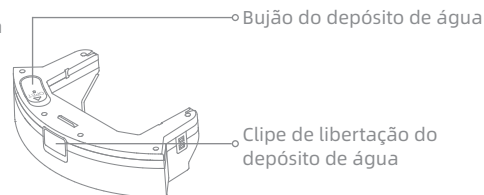
Visão geral do produto

Depósito de água 2 em 1 com caixa para o pó

Caixa para o pó



Depósito de água



Montagem da esfregona

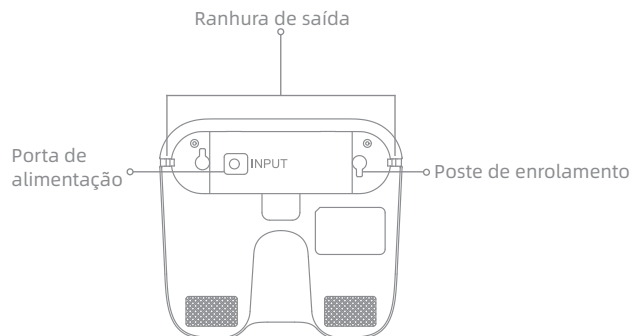
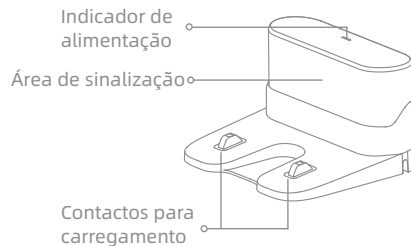
Suporte da almofada da esfregona



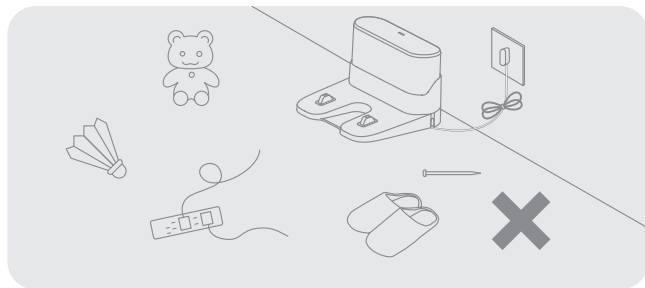
Almofada da esfregona



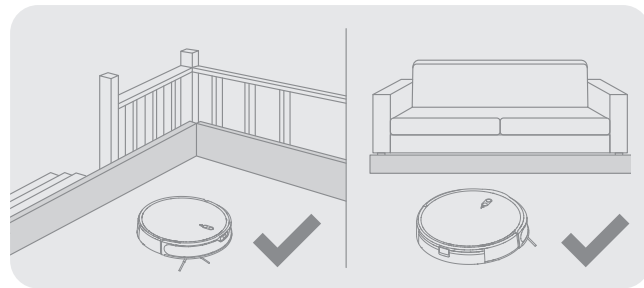
Base de carregamento



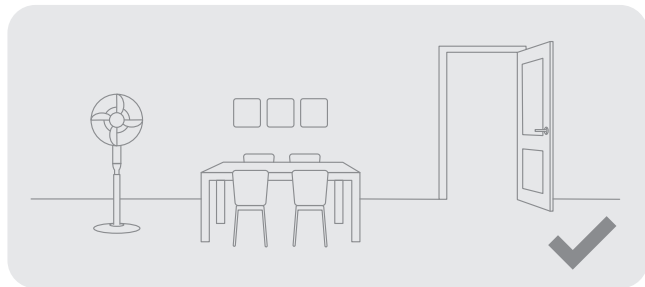
Preparar a sua casa



Antes de limpar, afaste os objetos instáveis, frágeis, valiosos ou perigosos e remova os cabos, panos, brinquedos, objetos duros e objetos afiados do chão para evitar que o robô os envolva, risque ou derrube e cause prejuízos.



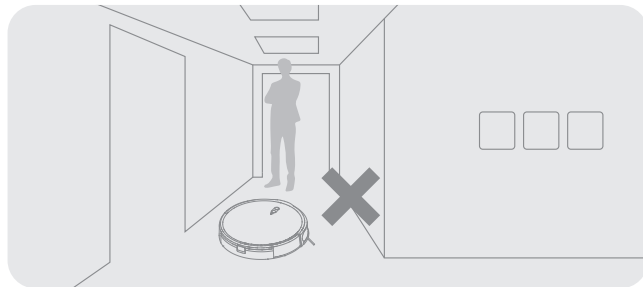
Antes de limpar, coloque uma barreira física à beira das escadas e do sofá para garantir o funcionamento seguro e suave do robô.



Abra a porta da sala a ser limpa e coloque o mobiliário no seu local apropriado para criar mais espaço.

Nota:

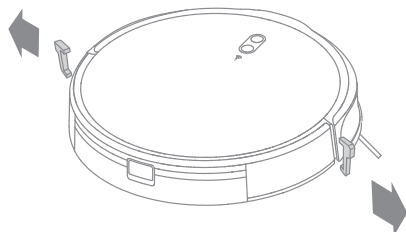
- Ao operar o robô pela primeira vez, siga-o durante a limpeza para remover quaisquer potenciais obstáculos a tempo.
- Não aspire objetos duros, como pedras, bolas de aço e peças de brinquedos, nem objetos afiados, como restos de construção, vidros partidos e pregos, sob pena de riscar o chão.



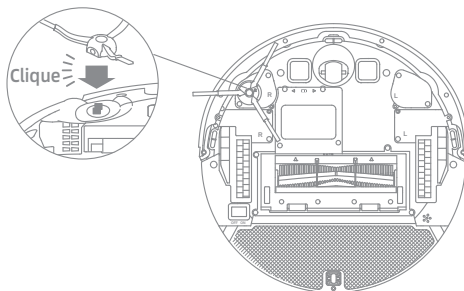
Para evitar que o robô não reconheça a área que necessita de ser limpa, não se coloque na frente do robô, nas ombreiras, no corredor ou em lugares estreitos.

Antes da utilização

1. Remova as proteções

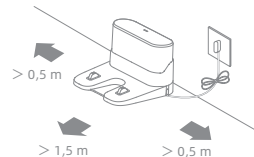


2. Instale a escova lateral



Nota: Instale a escova lateral até que esta encaixe no lugar.

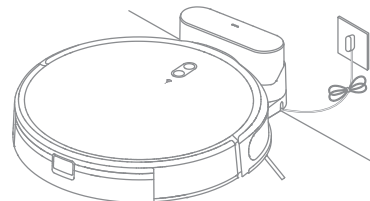
3. Coloque a base de carregamento num local nivelado contra a parede e ligue-a a uma tomada elétrica.



Nota:

- Mantenha livre de objetos toda a área imediata 1,5 m à frente da base de carregamento e 0,5 m de ambos os lados.
- Para garantir a ligação ao robô com o seu telefone, certifique-se de que o robô e a base de carregamento estão ambos ao alcance do WiFi.
- Não coloque a base de carregamento numa área com luz solar direta ou onde outros objetos possam bloquear o sinal, pois isso pode impedir o robô de regressar à base de carregamento.

4. Coloque o robô sobre a base de carregamento para carregar.



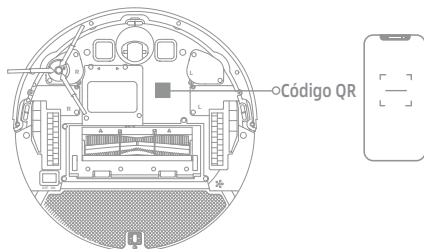
Nota:

- É recomendado que carregue completamente antes da primeira utilização. Isto garante que o robô regressará à base de carregamento com sucesso.
- Não mova a base de carregamento enquanto o robô estiver a limpar.

Ligar com a aplicação Dreamehome

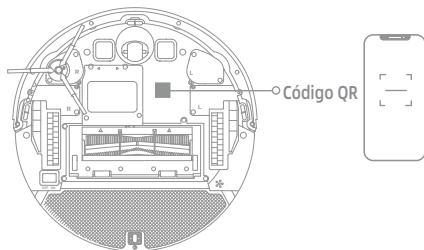
1. Descarregue a aplicação Dreamehome

Digitalize o código QR no robô, ou procure por "Dreamehome" na loja de aplicações, para descarregar e instalar a aplicação.



2. Adicionar dispositivo

Abra a aplicação Dreamehome, toque em "+" no canto superior direito e digitalize novamente o mesmo código QR para adicionar o dispositivo. Siga as instruções para terminar a ligação por Wi-Fi.



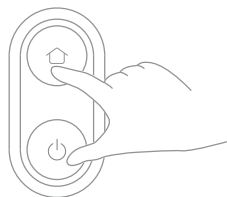
Nota:

- Apenas é suportado Wi-Fi de 2,4 GHz.
- Devido a atualizações no software da aplicação, as atuais operações podem ser diferentes das instruções contidas neste manual. Siga as instruções com base na versão atual da aplicação.

3. Reiniciar o Wi-Fi

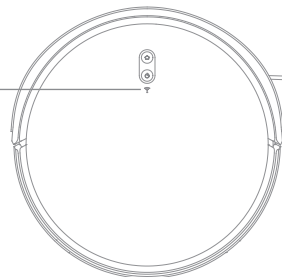
Mantenha premidos simultaneamente os botões e até ouvir uma mensagem de voz a dizer: "A aguardar a configuração da rede". Quando o indicador de Wi-Fi ficar branco fixo, o Wi-Fi foi reposto com sucesso.

Nota: Se o seu robô não conseguir ligar-se à aplicação com sucesso, reinicie o Wi-Fi e adicione novamente o dispositivo.



Indicador de Wi-Fi

- **OFF (Desligado):** Sem ligação
- **Luz branca a piscar rapidamente:**
A libertar o ponto de acesso
- **Luz branca a piscar lentamente:**
A ligar
- **Luz branca fixa:** Ligado



Como utilizar

1. Interruptor basculante

Prima o interruptor basculante ON/OFF na parte inferior para ativar o robô.

2. Ligar/Desligar

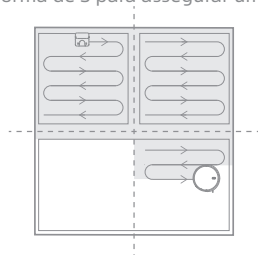
Mantenha premido o botão  durante 3 segundos para ligar o robô. O indicador de alimentação deverá estar iluminado. Coloque o robô na base e este deverá ligar-se automaticamente e começar a carregar. Para desligar o robô, afaste-o da base de carregamento e mantenha premido o botão  durante 3 segundos.

3. Mapeamento rápido

Depois de configurar a rede pela primeira vez, siga as instruções na aplicação para criar rapidamente um mapa e o robô começará a mapear sem limpar. O processo de mapeamento será concluído quando o robô regressar à base de carregamento e o mapa será guardado automaticamente.

4. Iniciar a limpeza

Prima brevemente o botão  para iniciar a limpeza depois de o robô ser ligado. O robô irá mapear com precisão um percurso, limpar metodicamente ao longo das orlas e paredes e depois terminar limpando cada divisão num padrão em forma de S para assegurar um trabalho minucioso.



Nota: Se for apenas para aspirar, retire o suporte da almofada da esfregona.

5. Modo de limpeza

O robô tem quatro modos de limpeza: Silencioso, Normal, Forte e Turbo. O modo padrão é o Normal. Pode especificar o modo de limpeza na aplicação.

6. Modo de Pausa/Repouso

Quando o robô estiver a funcionar, prima qualquer botão para o colocar em pausa. Se o robô estiver em pausa há mais de 10 minutos, entra automaticamente em modo de repouso. Todos os indicadores do robô se desligarão. Prima qualquer botão no robô, ou use a aplicação para acordar o robô.

Nota: Se o robô for colocado em pausa e na base, a tarefa de limpeza atual terminará.

7. Limpeza localizada

Quando o robô estiver em pausa ou em Modo de repouso, mantenha premido o botão  durante 3 segundos para iniciar o Modo Spot Clean (Limpeza localizada). Neste modo, ele limpará uma área em forma de quadrado de 1,5x1,5 metros diretamente em redor do robô. Quando a limpeza localizada estiver concluída, o robô voltará automaticamente à sua localização original e parará de funcionar.

Nota: Ativar a Modo Spot Clean (Limpeza localizada) terminará a atual tarefa de limpeza do robô.

8. Modo “Não incomodar” (DND, do inglês “Do Not Disturb”)

Quando o robô está configurado para o modo “Não incomodar” (DND), ficará impedido de retomar a limpeza e o indicador de alimentação apaga-se. O modo DND vem desativado como padrão de fábrica. Pode utilizar a aplicação para ativar o modo DND ou modificar o período de “não incomodar”. Por defeito, o período de DND é das 22h00 às 8h00.

Nota:

- As tarefas de limpeza programadas serão realizadas no tempo correto mesmo durante o período “Não incomodar” (DND).
- O robô retomarà a limpeza onde parou depois de expirar o período de DND.

Como utilizar

9. Limpeza programada

Pode especificar o tempo de limpeza na aplicação Dreamehome. O robô começará automaticamente a limpeza no momento designado e depois regressará à base de carregamento para recarregar quando a limpeza estiver concluída.

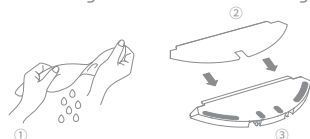
10. Funções adicionais da aplicação

Siga as instruções na interface da aplicação para utilizar mais funções. A versão da aplicação pode ter sido atualizada. Siga as instruções com base na versão atual da aplicação.

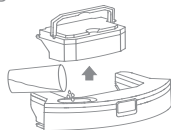
11. Usar a função de esfregona

Recomenda-se que todos os pavimentos sejam aspirados pelo menos três vezes antes da primeira sessão de esfregona para se conseguir um melhor efeito de limpeza.

1) Humedeça a almofada da esfregona e esprema o excesso de água. Instale a almofada da esfregona como mostra o diagrama.



2) Encha o depósito com água.



Nota:

- Recomenda-se a remoção da caixa de recolha de pó antes de encher o depósito com água, para evitar que esta fique húmida.
- Não utilize detergente ou desinfetante.

3) Faça deslizar o conjunto do depósito de água 2 em 1 com a caixa de pó e o conjunto da esfregona para a parte de trás do robô até encaixar no lugar.



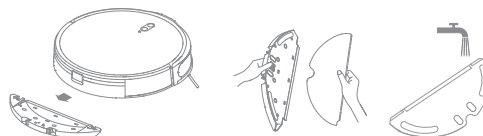
4) Prima o botão ou utilize a aplicação Dreamehome para iniciar a limpeza.



Nota:

- Não é recomendada a utilização da função de esfregona em tapetes.
- Utilize a aplicação para ajustar o fluxo de água, conforme necessário.

5) Quando o robô terminar uma tarefa de limpeza e regressar à base de carregamento, retire o conjunto da esfregona e lave a almofada da esfregona atempadamente. Para retirar o depósito de água 2 em 1 com a caixa para o pó, prima e mantenha premido o clipe de libertação e, em seguida, retire-o.



Nota:

- Quando o robô estiver a carregar ou não estiver a ser utilizado, recomenda-se que retire o depósito de água 2 em 1 com a caixa para o pó e a almofada da esfregona. Deite fora toda a água restante no depósito de água e limpe o esfregão para evitar bolor ou odores.

Manutenção de rotina

Para manter o robô em boas condições, recomenda-se que consulte o uso de acessórios na aplicação ou na tabela seguinte para manutenção de rotina.

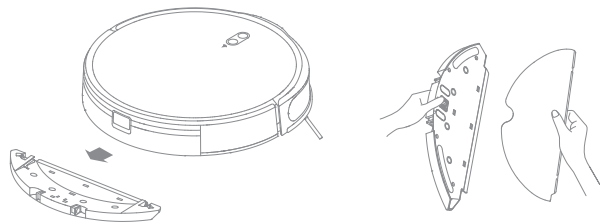
Peça	Frequência da manutenção	Período de substituição
Almofada da esfregona	Após cada utilização	A cada 3 a 6 meses
Escova principal	Uma vez a cada 2 semanas	A cada 6 a 12 meses
Filtro da caixa para o pó		A cada 3 a 6 meses
Escova lateral		
Área de sinalização da base de carregamento	Uma vez por mês	/
Contactos para carregamento		
Roda omnidirecional		
Para-choques		
Sensor do laser de ponto		
Sensores de orlas		
Sensores de desnível		
Depósito de água	Limpe conforme for necessário	/
Caixa para o pó		

Nota: A frequência de substituição dependerá da sua utilização do robô. Se ocorrer uma exceção devido a circunstâncias especiais, as peças devem ser substituídas.

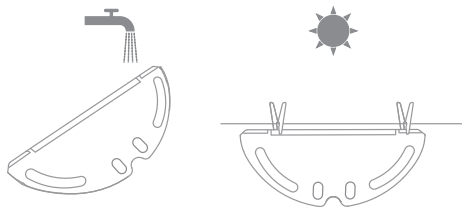
Manutenção de rotina

Limpar a almofada da esfregona

1. Prima os cliques de libertação no suporte da almofada da esfregona para retirar o conjunto da esfregona. Retire a almofada da esfregona do respetivo suporte.

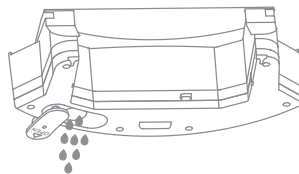


2. Limpe a almofada da esfregona apenas com água e deixe secar ao ar antes de a reinstalar.



Limpe o depósito de água

1. Deite fora a água do depósito. Limpe apenas com água e deixe secar ao ar antes de reinstalar.

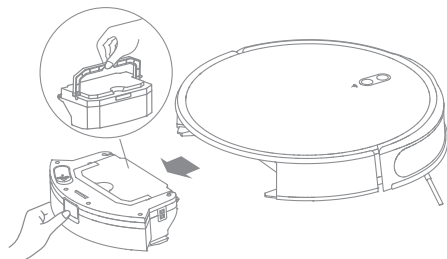


Nota: Não exponha o depósito à luz solar direta.

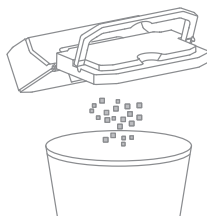
Manutenção de rotina

Limpe a caixa para o pó e o filtro

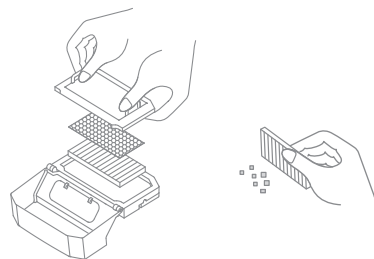
1. Prima o clipe de libertação do depósito de água para retirar o depósito de água 2 em 1 com a caixa de recolha de pó.



2. Abra a tampa da caixa para o pó e esvazie a mesma como mostra o diagrama.

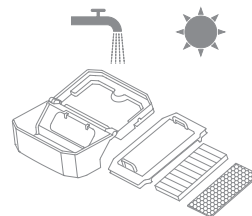


3. Remova o filtro e bata no cesto suavemente.



Nota: Não tente limpar o filtro com uma escova, com o dedo ou com objetos cortantes para evitar danos.

4. Lave a caixa para o pó e o filtro com água e seque completamente antes de reinstalar.



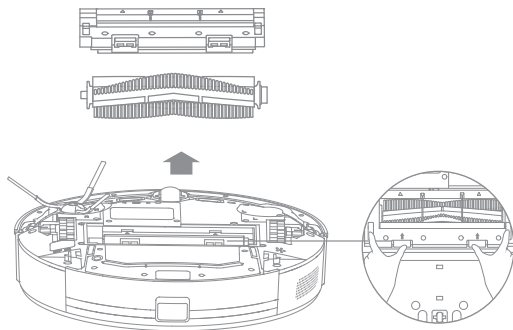
Nota:

- Enxague a caixa para o pó apenas com água limpa. Não use qualquer detergente.
- Utilize a caixa para o pó e o filtro apenas quando estiverem completamente secos.

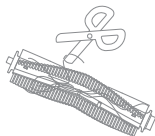
Manutenção de rotina

Limpeza da escova principal

1. Prima os cliques de proteção da escova para dentro para remover a proteção da mesma e levá-la para fora do robô.

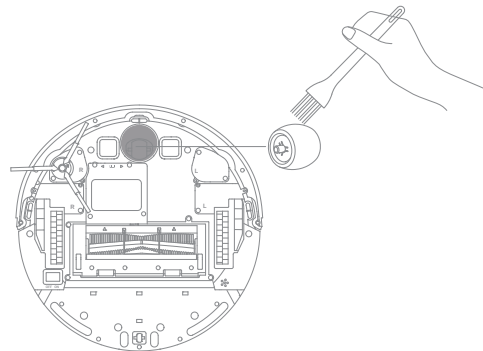


2. Utilize uma ferramenta de limpeza adequada para remover os cabelos que se enroscam na escova.



Nota: Não puxe excessivamente os pelos emaranhados na escova principal. Se o fizer, a escova pode ficar danificada.

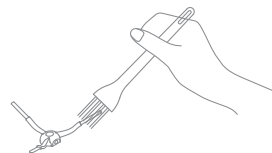
Limpe a roda principal/roda omnidirecional



Nota: Utilize uma ferramenta, como uma pequena chave de fendas, para separar o eixo e o pneu da roda omnidirecional.

Limpeza da escova lateral

Puxe a escova lateral e utilize a ferramenta de limpeza incluída para remover qualquer pelo emaranhado na escova.

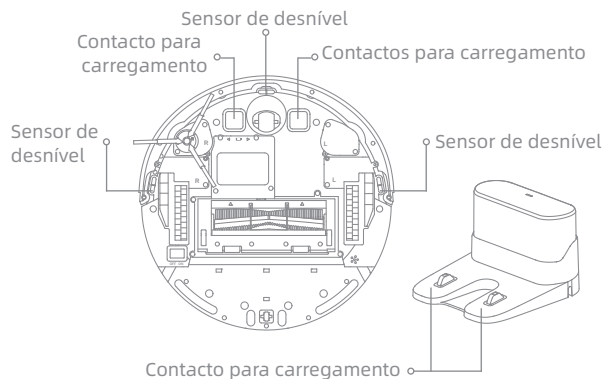
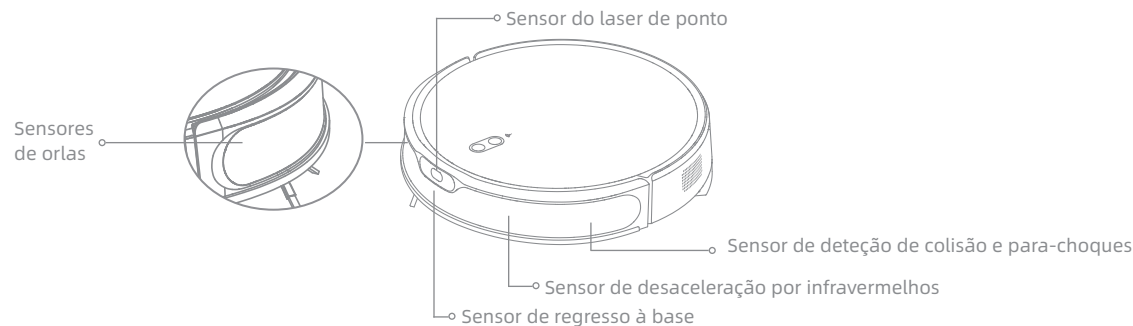


Manutenção de rotina

Limpe os sensores

Limpe os sensores e os contactos de carregamento com um pano macio e seco, como indicado no diagrama.

Nota: Panos molhados podem danificar elementos sensíveis no interior do robô e da base de carregamento. Use panos secos para a limpeza.



Reiniciar o robô

Se o robô deixar de responder ou não puder ser desligado, mantenha premido o botão  durante 10 segundos ou prima o interruptor basculante ON/OFF para o desligar de forma forçada. Em seguida, mantenha premido o botão  durante 3 segundos para ligar o robô.

Bateria

O robô contém uma bateria de íões de lítio de alto desempenho. Certifique-se de que esta permanece bem carregada para o uso diário a fim de manter um ótimo desempenho da bateria. Se o robô não for utilizado durante um período de tempo prolongado, desligue-o e guarde-a. Para evitar danos por descarga excessiva, o robô deve ser recarregado pelo menos uma vez de três em três meses.

Problema	Solução
O robô não se liga	O nível da bateria está em baixo. Recarregue o robô na base de carregamento e depois tente novamente. A temperatura da bateria é demasiado baixa ou demasiado alta. Recomenda-se que o aparelho funcione a uma temperatura entre 0 °C (32 °F) e 40 °C (104 °F).
O robô não recarrega	A base de carregamento não está a receber energia. Confirme que ambas as extremidades do carregador estão corretamente ligadas. Mau contacto. Limpe os contactos de carregamento tanto na base como no robô.
O robô não regressa à base de carregamento	Há demasiadas obstruções à volta da base de carregamento. Coloque a base de carregamento numa área mais aberta. Limpe a área de sinalização da base.
O robô está a funcionar mal	Desligue o robô e depois reative-o.
O robô está a fazer um ruído estranho	Um objeto estranho pode estar preso na escova principal, escova lateral ou numa das rodas principais. Pare o robô e remova quaisquer detritos.
O robô já não limpa eficazmente ou deixa poeira para trás	A caixa de recolha de pó está cheia. Remova-o. O filtro está bloqueado. Remova-o. Um objeto estranho está preso na escova principal. Remova-o.

Resolução de problemas

Problema	Solução
O robô não consegue ligar-se ao Wi-Fi	Há algo de errado com a ligação Wi-Fi. Reinicie o Wi-Fi e descarregue a última versão da aplicação Dreamehome. Depois tente voltar a ligar. A permissão de localização não está ativa. Certifique-se de que a permissão de localização na aplicação Dreamehome está ativada. O sinal de Wi-Fi é fraco. Certifique-se de que o robô se encontra numa área com boa cobertura de Wi-Fi. O Wi-Fi de 5 GHz não é suportado. Certifique-se de que o seu robô está ligado a um Wi-Fi de 2,4 GHz. O nome de utilizador ou a palavra-passe da rede Wi-Fi estão incorretos. Introduza o nome de utilizador e a palavra-passe corretos.
O robô não efetua a limpeza programada	O robô tem a bateria fraca. A limpeza programada não começará se o robô não tiver, pelo menos, 15% de carga na bateria.
Deixar o robô na base de carregamento consome energia se já estiver totalmente carregado?	Deixar o robô na base depois de estar completamente carregado consome muito pouca eletricidade e ajuda a manter o desempenho ótimo da bateria.
Não sai água do depósito de água, ou sai apenas um bocadinho	Verifique se há água dentro do depósito de água. Limpe a esfregona se esta ficar suja. Verifique se a esfregona está corretamente instalada de acordo com o manual do utilizador.
O robô não retoma a limpeza após o carregamento	Certifique-se de que o robô não está configurado para o modo DND (Não incomodar), o que o impedirá de retomar a limpeza. O robô não retoma a limpeza quando é recarregado ou colocado sobre a base manualmente.
O robô não regressa à base de carregamento depois de ser movido	Deslocar o robô pode fazer com que ele se reposicione novamente ou faça um novo mapa do seu ambiente. Se o robô estiver demasiado longe da base de carregamento, pode não ser capaz de regressar automaticamente por si só, caso em que será necessário colocar manualmente o robô sobre a base.

Para mais apoio, contacte-nos através de <https://www.mova.tech>

Especificações

Robô

Modelo	RPM1GA
Tempo de carregamento	Aproximadamente 4 horas
Tensão nominal	14,4 V ---
Potência nominal	40 W
Frequência de funcionamento	2400 - 2483,5 MHz
Potência máxima de saída	< 20 dBm

Base de carregamento

Modelo	RCM11
Entrada nominal	20,0 V --- 0,9 A
Saída nominal	20,0 V --- 0,9 A

Carregador

Modelo	SA182H-200090V
Entrada nominal	100 - 240 V - 50/60 Hz 0,4 A
Saída nominal	20,0 V --- 0,9 A

Em condições normais de utilização, este equipamento deve ser mantido a uma distância de separação de, pelo menos, 20 cm entre a antena e o corpo do utilizador.

Eliminação e remoção da bateria

A bateria de íões de lítio incorporada contém substâncias que são perigosas para o ambiente. Antes de eliminar a bateria, certifique-se de que a bateria é removida por técnicos qualificados e eliminada numa instalação de reciclagem apropriada.

- a bateria deve ser removida do aparelho antes de este ser desmantelado;
- o aparelho deve ser desligado da rede de alimentação ao retirar a bateria;
- a bateria deve ser eliminada de forma segura.

CUIDADO:

Antes de remover a bateria, desligue a alimentação e esgote a bateria o mais possível.

As pilhas que já não são necessárias devem ser descartadas numa instalação de reciclagem apropriada.

Não exponha a ambientes com altas temperaturas para evitar riscos de explosão.

Em condições de uso abusivo, pode ser ejetado líquido da bateria. Se ocorrer contacto, enxague com água e procure ajuda médica.

Guia de remoção

1. Vire o robô, utilize uma ferramenta adequada para remover os parafusos na parte de trás do robô e depois retire a tampa.
2. Desligue os terminais entre a bateria e a placa de circuito impresso, para remover a bateria.

Informação sobre o REEE



Todos os produtos com este símbolo são resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos (REEE, como especificado na Diretiva 2012/19/UE) que não devem ser misturados com resíduos domésticos não selecionados. Em vez disso, deve proteger a saúde humana e o ambiente, entregando os seus resíduos de equipamentos num ponto de recolha designado para a reciclagem de resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos, designado pelo governo ou pelas autoridades locais. A eliminação e reciclagem corretas ajudarão a prevenir potenciais consequências negativas para o ambiente e a saúde humana. Por favor, contacte o instalador ou as autoridades locais para mais informações sobre o local, bem como sobre os termos e condições desses pontos de recolha.

Электр тогы соғуының, өрт шығудың немесе құрылғыны дұрыс пайдаланбау салдарынан жарақат алудың алдын алу мақсатында құрылғыны пайдалану алдында пайдаланушы нұсқаулығын мұқият оқып шығыңыз және оны келешекте пайдалану үшін сақтаңыз.

Қолдану бойынша шектеулер

- Қауіпсіз пайдалануды қамтамасыз ету және қандай да бір қауіп-қатердің алдын алу үшін бұл құрылғыны 8 жасқа дейінгі балаларға, сондай-ақ физикалық, сенсорлық, интеллектуалдық кемістігі бар немесе тәжірибесі не білімі шектеулі адамдарға ата-анасының немесе қамқоршысының қарауынсыз пайдалануға болмайды. Балалар тазалау мен техникалық қызмет көрсету жұмыстарын қараусыз орындамауы тиіс.
- Балаларға бұл өніммен ойнауға болмайды. Робот қосылып тұрғанда, балалар мен үй жануарлары одан қауіпсіз қашықтықта болуына көз жеткізіңіз.
- Бұл өнім тек үй ішін тазалауға арналған. Оны сыртта, еденнен басқа беттерде немесе коммерциялық немесе өнеркәсіптік нысанда пайдаланбаңыз.
- Зарядтау құрылғысы зақымдалған немесе істен шыққан болса, қолдануды дереу тоқтатып, сатудан кейінгі қызмет көрсету бөліміне хабарласыңыз.
- Роботты қорғаныс қоршауынсыз, жер деңгейінен жоғары аспалы жерлерде пайдаланбаңыз.
- Роботтың қақпағын немесе бамперін роботтың тұтқасы ретінде қолдануға болмайды.
- Роботты қоршаған орта температурасы 40 °C-тан жоғары немесе 0 °C-тан төмен болғанда, сондай-ақ сұйықтық төгілген немесе жабысқақ еденде қолданбаңыз.
- Тазалау кезінде робот едендегі кабельдерді сүйреп әкетпеуі үшін роботты қолданар алдында барлық кабельдерді еденнен алып тастаңыз.
- Робот сынғыш немесе ұсақ заттарға соқтығысып, зақымдамауы үшін оларды еденнен жинап алыңыз.

Қолдану бойынша шектеулер

- Сүйрегеннен бүлінбеуі немесе зақымдалмауы үшін барлық бекітілмеген заттарды еденнен жинап алыңыз және құрылғыны пайдаланбас бұрын тазалау жолындағы кабельдерді немесе қуат сымдарды алып тастаңыз.
- Шашыңызды, саусақтарыңызды және денеңіздің басқа мүшелерін роботтың сору саңылауына жақындатпаңыз.
- Тазалау құралын балалардың қолы жетпейтін жерде сақтаңыз.
- Робот тұрған күйде немесе жүріп бара жатқанына қарамастан, оның үстіне балаларды, үй жануарларын немесе кез келген заттарды қоймаңыз.
- Жанғыш заттарды жинау үшін роботты пайдаланбаңыз. Жанғыш немесе тұтанғыш сұйықтықтарды, тоттандырғыш газдарды, сұйылтылмаған қышқылдарды немесе еріткіштерді жинау үшін роботты пайдаланбаңыз.
- Қатты немесе өткір заттарды шаңсорғышпен сорып алуға болмайды. Құрылғыны бітей алатын тастар, қағаздың үлкен қиықтарын немесе басқа заттарды жинау үшін құрылғыны пайдаланбаңыз.
- Тазалау немесе техникалық қызмет көрсету алдында роботтың өшірілгеніне және зарядтау станциясының желіден ажыратылғанына көз жеткізіңіз.
- Робот пен зарядтау станциясын дымқыл шүберекпен сүртуге немесе кез келген сұйықтықпен шаюға болмайды. Жууға болатын бөлшектерді орнату және қолдану алдында оларды толығымен кептіру керек.
- Тасымалдау кезінде роботтың өшірілгеніне және мүмкіндігінше түпнұсқа қаптамада сақталғанына көз жеткізіңіз.
- Бұл құрылғыны пайдаланушы нұсқаулығында берілген нұсқауларға сәйкес пайдаланыңыз. Пайдаланушылар осы құрылғыны дұрыс пайдаланбау нәтижесінде туындаған кез келген ақау немесе залал үшін жауапты болады.

Қауіпсіздік туралы ақпарат

Батареялар және зарядтау

- Үшінші тараптардың батареяларын, зарядтау құрылғыларын немесе зарядтау станциясын пайдаланбаңыз. Тек RCM11 қуат блогымен бірге пайдаланыңыз.
- Батареяны немесе зарядтау станциясын өз бетіңізбен бөлшектеуге, жөндеуге немесе түрлендіруге әрекеттенбеңіз.
- Зарядтау станциясын жылу көздеріне жақын қоймаңыз.
- Станциянының зарядтау түйіспелерін дымқыл шүберекпен немесе су қолмен сүртуге немесе тазалауға болмайды.
- Ескі батареяларды тиісті түрде кәдеге жарату керек. Қажет емес батареяларды тиісті қайта өңдеу зауытында кәдеге жарату керек.
- Егер робот ұзақ уақыт бойы қолданылмайтын болса, оны толығымен зарядтаңыз, одан кейін өшіріңіз және салқын, құрғақ жерде сақтаңыз. Батарея зарядының шамадан тыс таусылмауы үшін роботты кем дегенде 3 айда бір рет зарядтаңыз.
- Бұл құрылғыға тек білікті маман немесе сатудан кейінгі қызмет көрсету қызметі ауыстыра алатын батареялар орнатылған.

Лазер қауіпсіздігі туралы ақпарат

- Бұл құрылғыдағы лазерлік датчик 1-сыныпты лазер өнімдерге қатысты ХЭК 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 стандартына сәйкес келеді. Қолдану кезінде көзге тіке бағыттамаңыз.

1-СЫНЫПТЫ ЛАЗЕР ӨНІМІ
 ЛАЗЕР ӨНІМІНІҢ ТҰТЫНУШЫСЫ
 EN 50689:2021

Осы құжат негізінде, Dreame Trading (Tianjin) компаниясы RPM1GA типті радио жабдықтар 2014/53/EU директивасына сәйкес келетінін мәлімдейді. ЕО сәйкестік декларациясының толық мәтінімен келесі мекенжай бойынша интернетте танысуға болады: <https://www.mova.tech>

Электрондық нұсқаулықтың толық нұсқасымен <https://www.mova.tech/pages/user-manuals-and-faqs> сілтемесі бойынша өтіп таныса аласыз 388

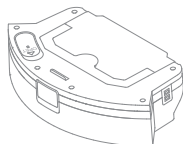
Өнімге шолу

Керек-жарақтар

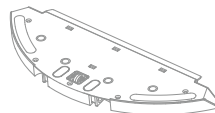
Алдын ала орнатылған керек-жарақтар



Негізгі қылшақ



2-де 1 функциялы шаң жинағышы бар су сауыты



Еден жуғыш төсем тұтқасы



Еден жуғыш төсем

Басқа керек-жарақтар



Тазалау құралы



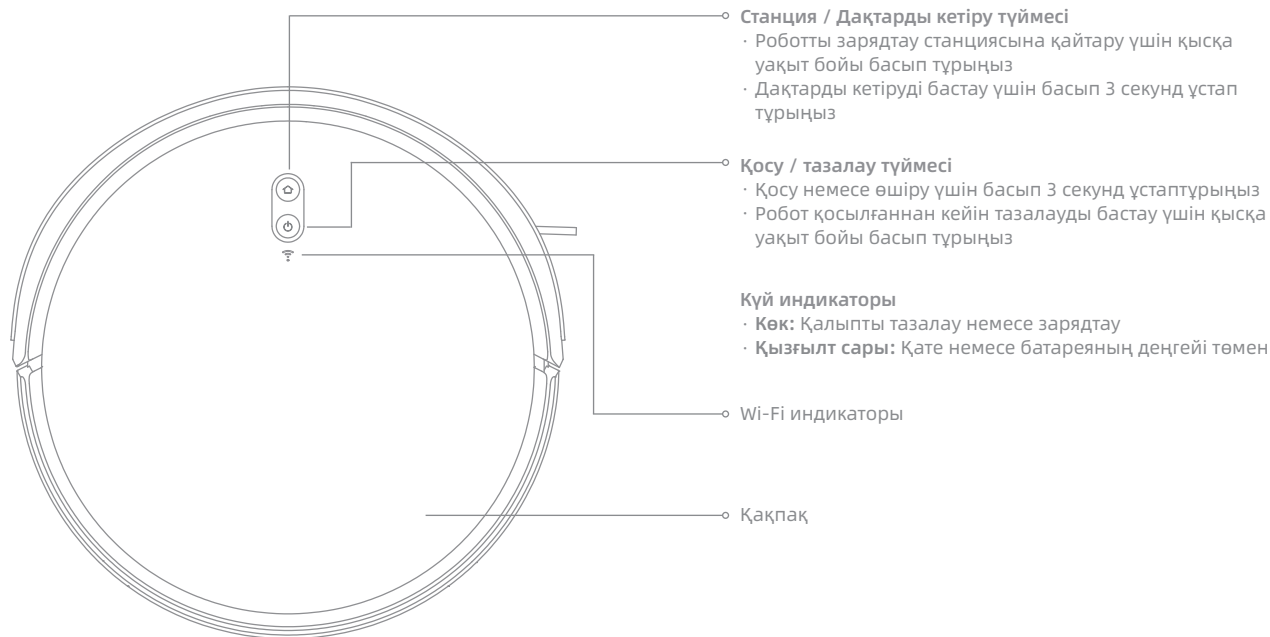
Бүйірлік қылшақ



Зарядтау құрылғысы



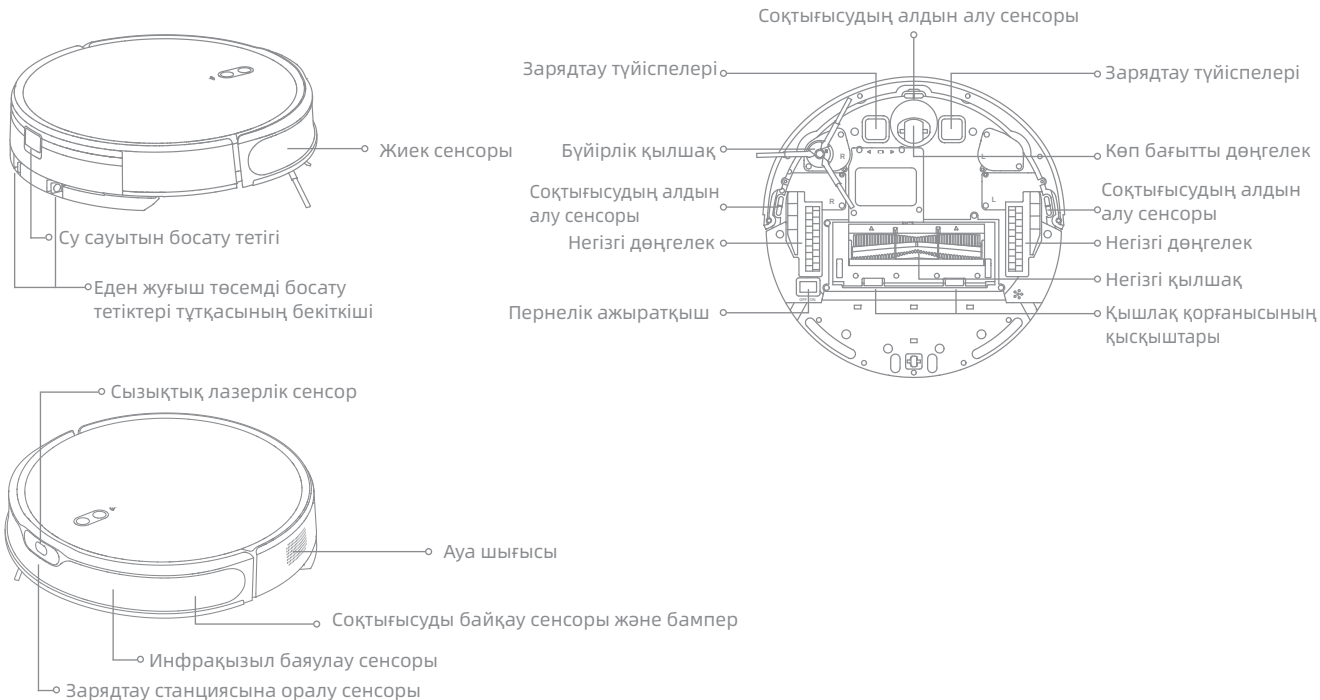
Зарядтау станциясы



Өнімге шолу

КК

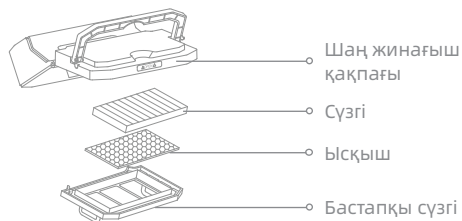
Робот



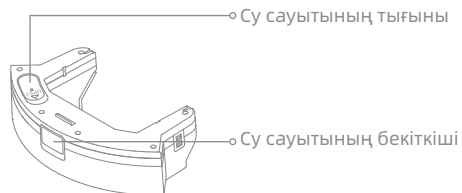
Өнімге шолу

2 функциялы шаң жинағышы бар су сауыты

Шаң жинағыш



Су сауыты



Еден жуғыш жинақтамасы

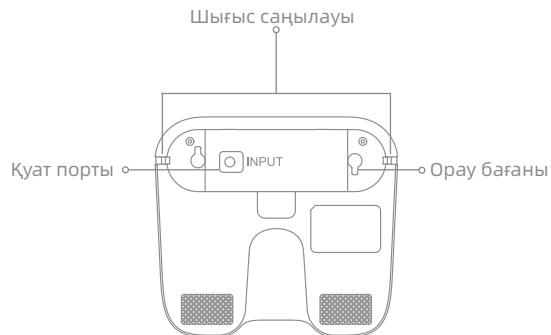
Еден жуғыш төсем тұтқасы



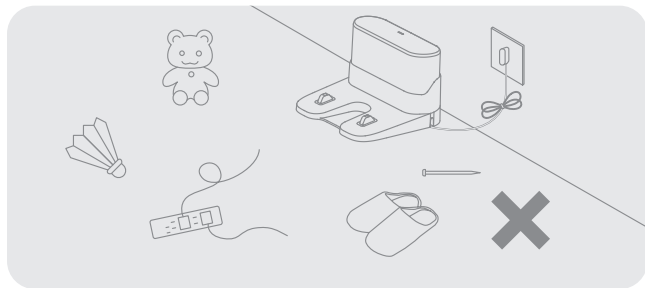
Еден жуғыш төсем



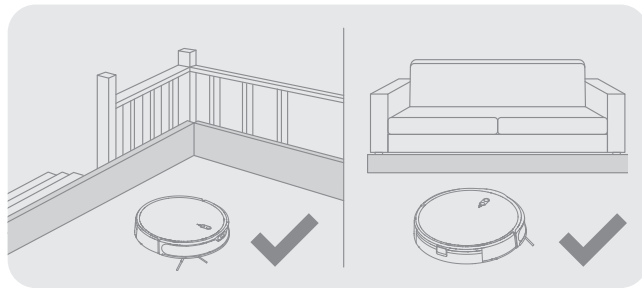
Зарядтау станциясы



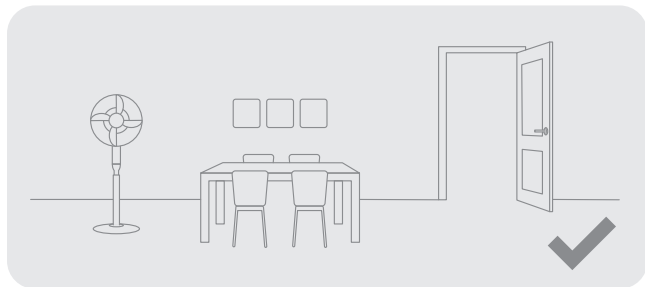
Үйіңізді дайындау



Робот шырмалмай, сырмай немесе соқпай және зиян келтірмей тазалау үшін тазалаудан бұрын бекітілмеген, сынғыш, құнды немесе қауіпті заттарды жинап қойыңыз, жерде жатқан кабельдерді, киімдерді, ойыншықтарды, қатты және өткір заттарды алып тастаңыз.



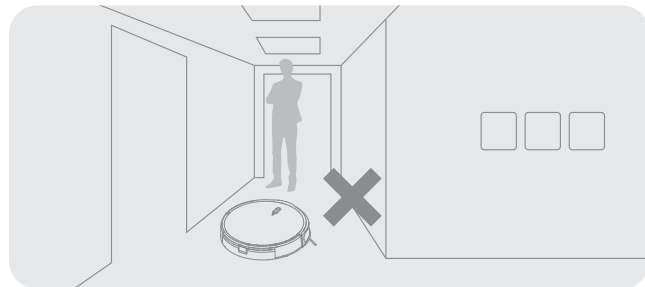
Робот қауіпсіз және қалыпты жұмыс істеуі үшін тазалау алдында баспалдақ пен диванның жиегіне физикалық тосқауыл қойыңыз.



Тазаланатын бөлменің есігін ашып, көбірек орын босату үшін жиһазды өз орнына қойыңыз.

Ескерту:

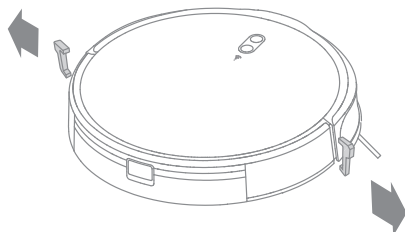
- Роботты алғаш рет пайдаланғанда кедергі келтіре алатын заттарды дер кезінде жинап алу үшін тазалау кезінде роботтың ізінен жүріңіз.
- Тастар, болат шарлар және ойыншық бөлшектері сияқты қатты заттарды немесе құрылыс қалдықтары, шыны сынықтары мен шегелер сияқты өткір заттарды сорып алмаңыз, әйтпесе еденнің беті сырылып кетуі мүмкін.



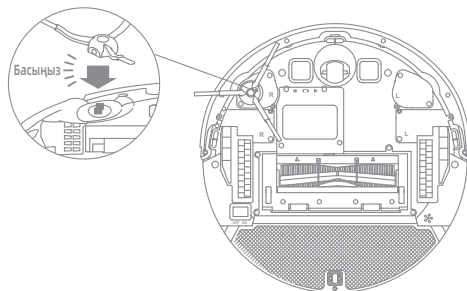
Робот тазалайтын жерлерді танымай қалмауы үшін роботтың алдында, табалдырықта, дәлізде немесе тар жерлерде тұрмаңыз.

Қолданар алдында

1. Қорғаныстарды шешіп алыңыз

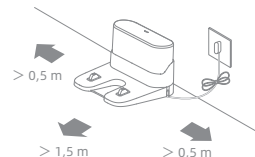


2. Бүйірлік қылшақты орнатыңыз



Ескерту: Бүйірлік қылшақты орнына сырт етіп түскенше итеріп орнатыңыз.

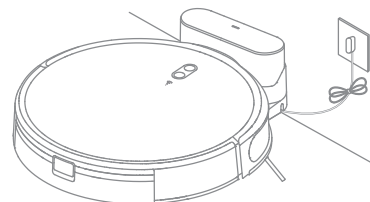
3. Зарядтау станциясын қабырғаның жанындағы тегіс жерге орнатыңыз және оны розеткаға қосыңыз



Ескерту:

- Зарядтау станциясының алдында 1,5 м қашықтықта және оның екі жағында 0,5 м қашықтықта бөгде заттар жоқ екеніне көз жеткізіңіз.
- Телефон арқылы роботқа сенімді қосылуды қамтамасыз ету үшін робот пен зарядтау станциясы Wi-Fi ауқымында екеніне көз жеткізіңіз.
- Зарядтау станциясын күн сәулесі тікелей түсетін немесе басқа заттар сигналды бұғаттай алатын жерге орналастырмаңыз, себебі бұл роботтың зарядтау станциясына оралуына кедергі келтіруі мүмкін.

4. Роботты зарядтау қондырғысына орнатыңыз



Ескерту:

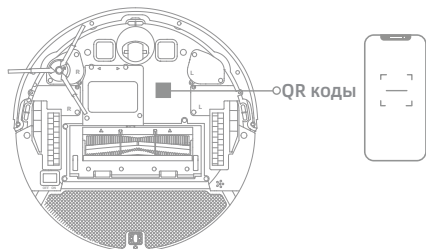
- Алғашқы рет қолдану алдында құрылғыны толығымен зарядтау ұсынылады. Бұл роботтың зарядтау станциясына сәтті оралуын қамтамасыз етеді.
- Роботпен тазалау кезінде зарядтау станциясын жылжытпаңыз.

Dreamehome қолданбасына қосылу

KK

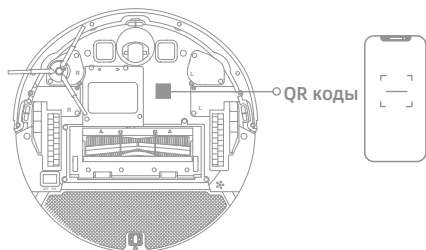
1. Dreamehome қолданбасын жүктеп алу

Қолданбаны жүктеп алу және орнату үшін роботтағы QR кодын сканерлеңіз немесе app store дүкенінен "Dreamehome" іздеңіз.



2. Құрылғыны қосу

Dreamehome қолданбасын ашып, жоғарғы оң жақ бұрыштағы "ⓘ" түймесін басып, құрылғыны қосу үшін QR кодын қайтадан сканерлеңіз. Wi-Fi байланысын орнатуды аяқтау үшін кеңестерді орындаңыз.



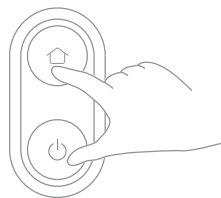
Ескерту:

- Тек 2,4 ГГц Wi-Fi-ды қолдайды.
- Қолданбаның бағдарламалық құралы жаңаруына байланысты нақты әрекеттер осы нұсқаулықта берілген нұсқаулардан өзгеше болуы мүмкін. Қолданбаның ағымдағы нұсқасына негізделген нұсқауларды орындаңыз.

3. Wi-Fi параметрлерін қалпына келтіру

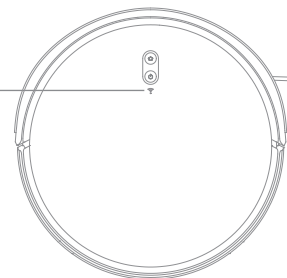
"Желі конфигурациясы орындалуда" дауыстық кеңесін естігенше  және  түймелерін бір уақытта басып ұстап тұрыңыз. Wi-Fi индикаторында тұрақты ақ түстің жануы Wi-Fi параметрлерінің сәтті қалпына келгенін білдіреді.

Ескерту: Егер сіздің роботыңыз қолданбаға сәтті қосыла алмаса, Wi-Fi параметрлерін қалпына келтіріп, құрылғыны қайта қосыңыз.



Wi-Fi индикаторы

- **ӨШІРУЛІ:** Байланыс орнатылмады
- **Жылдам жыпылықтайтын ақ түс:** Қосылу нүктесі қосылуда
- **Баяу жыпылықтайтын ақ түс:** Байланыс орнатылуда
- **Тұрақты ақ түс:** Байланыс орнатылды



Пайдалану жолы

1. Кулисалы қосқыш

Роботты қосу үшін төменгі жағындағы ҚОСУ/ӨШІРУ пернелік ажыратқышты басыңыз.

2. Қосу/өшіру

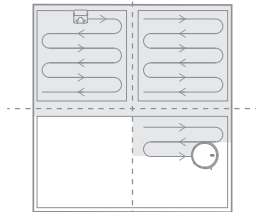
Роботты қосу үшін  түймесін басып 3 секунд ұстап тұрыңыз. Қуат индикаторы жануы керек. Роботты зарядтау станциясына қойыңыз, робот автоматты түрде қосылып, зарядтала бастауы керек. Роботты өшіру үшін оны зарядтау станциясынан қашыққа қойып,  түймесін басып, 3 секунд ұстап тұрыңыз.

3. Картаны жедел жасау

Желіні бірінші рет баптағаннан кейін картаны жылдам жасау үшін қолданбадағы нұсқауларды орындаңыз, сонда робот картаны тазаламай ақ жасай бастайды. Карта жасау процесі робот зарядтау станциясына оралғанда және карта автоматты түрде сақталған кезде аяқталады.

4. Тазалауды бастау

Робот қосылғаннан кейін тазалауды бастау үшін  түймесін басыңыз. Содан кейін робот маршрутты дәл белгілеп, жиектер мен қабырғаларды жақсылап тазалайды, артынша жұмыстың мұқият орындалғанын қамтамасыз ету үшін әр бөлмені S-тәрізді үлгіде тазалайды.



Ескерту: Егер сіз тек шаңсорғышты қолдансаңыз, еден жуғыш төсемнің ұстағышын алып тастаңыз.

5. Тазалау режимі

Роботта төрт тазалау режимі бар: Дыбыссыз, стандартты, қуатты және турбо. Стандартты режим қалыпты болып табылады. Қолданбада тазалау режимін көрсетуге болады.

6. Кідіріс/ұйқы режимі

Робот қосылып тұрғанда оны кідірту үшін кез келген түймені басыңыз. Егер робот 10 минуттан артық кідірісте тұрса, ол автоматты түрде ұйқы режиміне өтеді. Роботтағы барлық индикаторлар сөнеді. Роботты ояту үшін роботтағы кез келген түймені басыңыз немесе қолданбаны пайдаланыңыз.

Ескерту: Егер робот кідіріс режиміне өтіп, зарядтау станциясына қойылса, ағымдағы тазалау тапсырмасы аяқталады.

7. Дақтарды кетіру

Робот кідіріс режиміне қойылғанда немесе күту режимінде болғанда, дақтарды кетіру режимін іске қосу үшін  түймесін басып 3 секунд ұстап тұрыңыз. Бұл режимде робот өзінің айналасындағы 1,5х1,5 метрлік шаршы пішінді аумақты тазалайды. Дақтарды кетіру аяқталғаннан кейін робот автоматты түрде бастапқы орнына оралып, жұмысын тоқтатады.

Ескерту: Дақтарды кетіру режимін іске қосу роботтың ағымдағы тазалау тапсырмасын аяқтайды.

8. Мазаламау (DND) режимі

Робот Мазаламау (DND) режиміне ауыстырылғанда, робот тазалауды жалғастыра алмайды және қуат индикаторы сөнеді. DND режимі әдетте зауытта өшіріледі. Қолданба арқылы DND режимін қоса аласыз немесе DND мерзімін өзгерте аласыз. Әдетте DND мерзімі сағат 22:00 пен 8:00 аралығына қойылады.

Ескерту:

- Жоспарланған тазалау тапсырмалары DND мерзімінде уақытында орындалады.
- Робот DND мерзімі аяқталғаннан кейін тоқтаған жерінен тазартуды жалғастырады.

Пайдалану жолы

9. Жоспарлы тазалау

Dreamehome қолданбасында тазалау уақытын жоспарлауға болады. Робот белгіленген уақытта автоматты түрде тазалауды бастайды, содан кейін тазалау аяқталғаннан кейін қуатталу үшін зарядтау станциясына оралады.

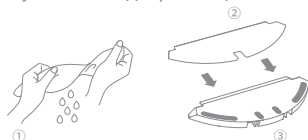
10. Қосымша қолданба мүмкіндіктері

Қосымша мүмкіндіктерді пайдалану үшін қолданба интерфейсында нұсқауларды орындаңыз. Қолданбаның нұсқасы жаңартылған болуы мүмкін; қолданбаның ағымдағы нұсқасына негізделген нұсқауларды орындаңыз.

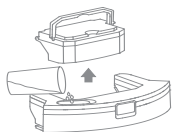
11. Еден сүрту функциясын пайдаланыңыз

Жақсылап тазалау үшін бірінші еденді сүрту сеансына дейін еденді кем дегенде үш рет шаңсорғышпен тазалап алуға кеңес береміз.

1) Еден жуғыш төсемді сулап, артық суды сығып тастаңыз. Сызбада көрсетілгендей еден жуғыш төсемді орнатыңыз.



2) Сауытқа су құйыңыз.



Ескерту:

- Шаң жинағышқа су тимеуі үшін сауытқа су құймас бұрын шаң жинағышты шешіп алу ұсынылады.
- Жуғыш затты немесе антисептикті қолданбаңыз.

3) 2-де 1 функциялы шаң жинағышы бар су сауыты мен еден жуғыш жинағын роботтың артқы жағына сырт еткен дыбыс естілгенше итеріп салыңыз.



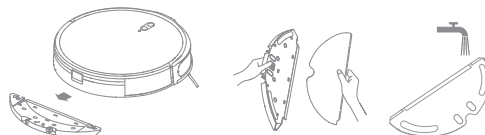
4) Тазалауды бастау үшін  түймесін басыңыз немесе Dreamehome қолданбасын пайдаланыңыз.



Ескерту:

- Кілемнің үстінде еден жуу функциясын пайдаланбаған жөн.
- Қажет болса, су ағынын реттеу үшін қолданбаны пайдаланыңыз.

5) Робот тазалау тапсырмасын аяқтағанда және зарядтау станциясына оралғанда, еден жуғыш жинағын шешіп алыңыз және еден жуғыш төсемді уақытылы жуыңыз. Шаң жинағышы бар 2 функциялы су сауытын шығару үшін босату тетігін басып ұстап тұрыңыз да, оны шығарып алыңыз.



Ескерту:

- Робот зарядталып жатқанда немесе пайдаланылмай тұрғанда, шаң жинағышы бар 2 функциялы су сауытын және еден жуғыш төсемді шығарып алу ұсынылады. Су сауытындағы барлық қалған суды төгіп тастаңыз және көгеру мен иістің шығуын алдын алу үшін еден жуғыш төсемді тазалаңыз.

Жоспарлы техникалық қызмет көрсету

Роботты жақсы күйде ұстау үшін қолданбада керек-жарақтарды қолдану нұсқауларына немесе төмендегі жоспарлы техникалық қызмет көрсету кестесіне жүгініңіз.

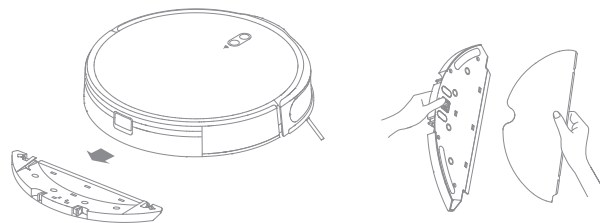
Бөлшек	Техникалық қызмет көрсету жиілігі	Ауыстыру кезеңі
Еден жуғыш төсем	Әр қолданудан кейін	Әр 3-6 ай сайын
Негізгі қылшақ	2 аптада бір рет	Әр 6-12 ай сайын
Шаң жинағыш сүзгісі		Әр 3-6 ай сайын
Бүйірлік қылшақ		
Зарядтау станциясының сигнал беру аймағы	Айына бір рет	/
Зарядтау түйіспелері		
Көп бағытты дөңгелек		
Бампер		
Бағытты лазер сенсоры		
Жиек сенсоры		
Еңіс датчиктері		
Су сауыты	Қажетінше тазалаңыз.	/
Шаң жинағыш		

Ескерту: Ауыстыру жиілігі роботты қолдануға байланысты болады. Нақты мән-жайларға байланысты қажеттілік туындаса, бөлшектерді ауыстыру керек.

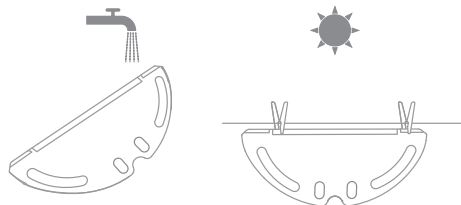
Жоспарлы техникалық қызмет көрсету

Еден жуғыш төсемді тазалау

1. Еден жуғыш жинақтамасын алу үшін еден жуғыш төсем тұтқасындағы бекіткіштерді басыңыз. Еден жуғыш төсемді еден жуғыш төсем ұстағышынан шығарып алыңыз.

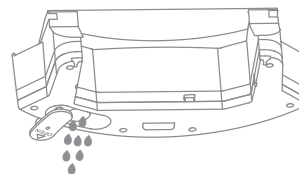


2. Еден жуғыш төсемді тек сумен тазалаңыз және қайта орнату алдында ауада құрғатыңыз.



Су сауытын тазалау

1. Сауыттағы суды төгіп тастаңыз. Қайта орнату алдында оны тек сумен тазалап, ауада құрғатыңыз.

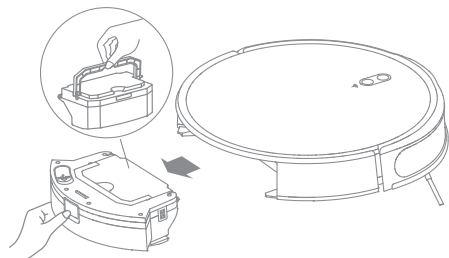


Ескерту: Сауытты тік күн сәулесі түсетін жерде қалдырмаңыз.

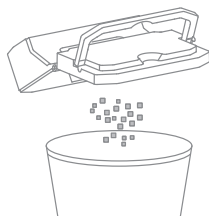
Жоспарлы техникалық қызмет көрсету

Шаң жинағыш пен сүзгіні тазалау

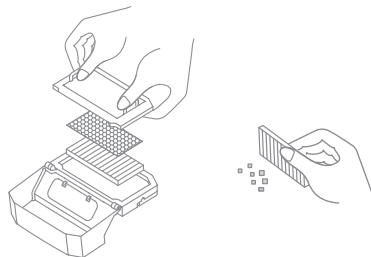
1. 2-де 1 функциялы шаң жинағышы бар су сауытты шығарып алу үшін су сауытын босату тетігін басыңыз.



2. Шаң жинағыштың қаппағын ашып, оны сызбада көрсетілгендей босатыңыз.

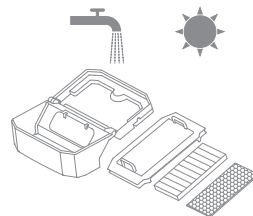


3. Сүзгіні шығарып, оның себетін ақырын сілкіңіз.



Ескерту: Зақымдап алмау үшін сүзгіні қылшақпен, саусақпен немесе өткір заттармен тазалауға әрекеттенбеңіз.

4. Шаң жинағыш пен сүзгіні сумен шайып, қайта орнатпас бұрын толығымен құрғатыңыз.



Ескерту:

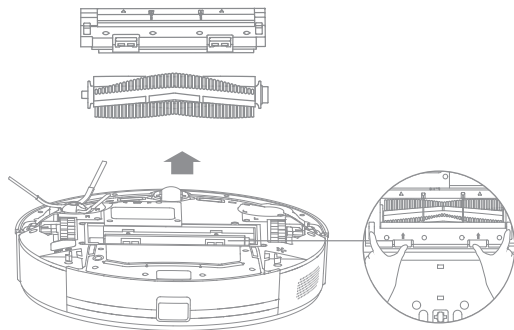
- Шаң жинағыш пен сүзгіні тек таза сумен шайыңыз. Жуғыш заттарды қолданбаңыз.
- Шаң жинағыш пен сүзгіні тек толық құрғаған кезде ғана қолданыңыз.

Жоспарлы техникалық қызмет көрсету

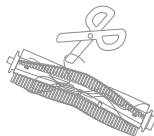
KK

Негізгі қылшақты тазалау

1. Қылшақ қорғанысын шешу және қылшақты роботтан көтеріп шығару үшін қылшақ қорғанысының қысқыштарын ішке қарай басыңыз.

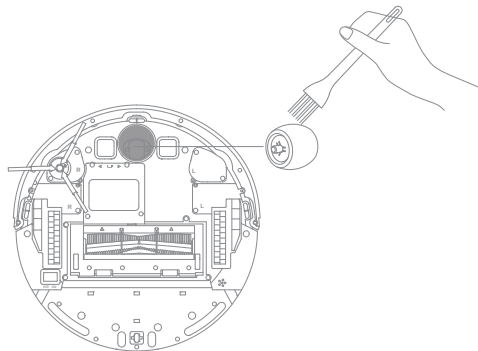


2. Қылшаққа оралған шашты алып тастау үшін тиісті тазалау құралын пайдаланыңыз.



Ескерту: Негізгі қылшаққа оралған шашты қатты тартпаңыз. Әйтпесе қылшақ зақымдалуы мүмкін.

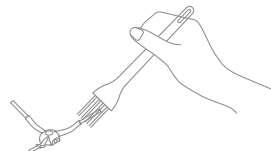
Негізгі дөңгелекті/көп бағытты дөңгелекті тазалау



Ескерту: Көп бағытты дөңгелектің білігі мен шинасын ажырату үшін шағын бұрағыш сияқты құралды пайдаланыңыз.

Бүйірлік қылшақты тазалаңыз

Бүйірлік қылшақты алып тастаңыз және қоса берілген тазалау құралын пайдаланып, қылшаққа оралған барлық шашты алып тастаңыз.

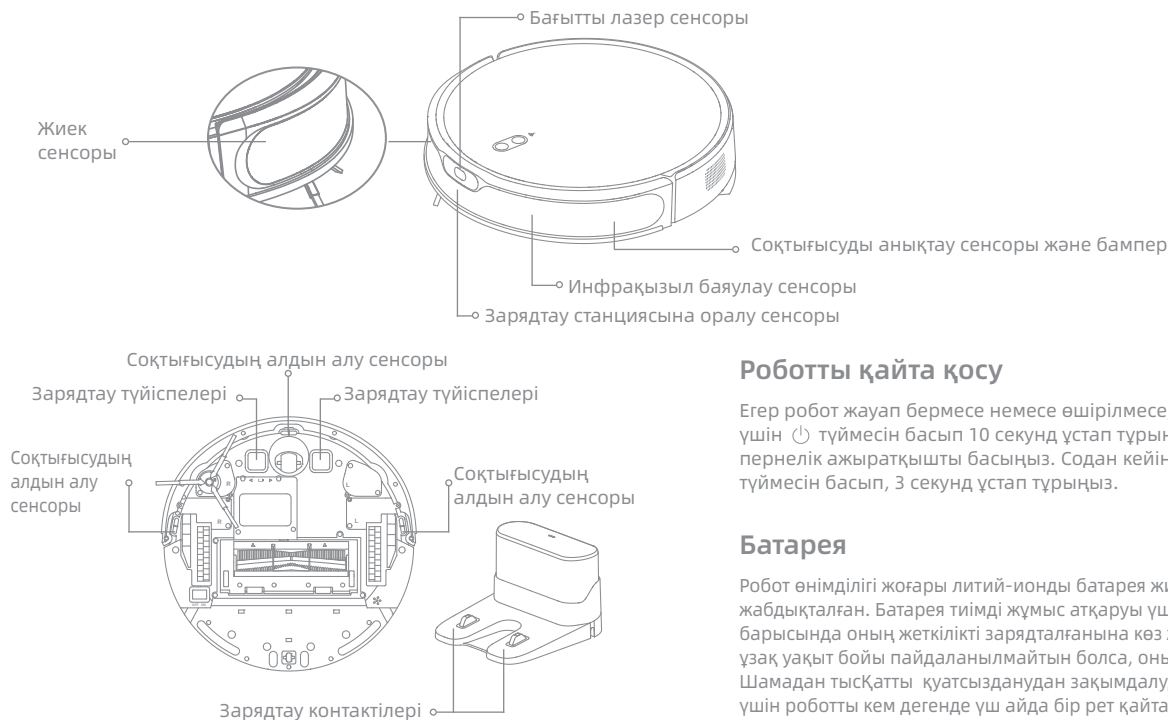


Жоспарлы техникалық қызмет көрсету

Сенсорларды тазалаңыз

Төмендегі суретте көрсетілгендей, сенсорлар мен зарядтау түйіспелерін жұмсақ, құрғақ шүберекпен сүртіңіз.

Ескерту: Дымқыл шүберек роботтың және зарядтау станцияның ішіндегі сезімтал элементтерді зақымдауы мүмкін. Тазалау үшін құрғақ шүберекті пайдаланыңыз.



Роботты қайта қосу

Егер робот жауап бермесе немесе өшірілмесе, оны мәжбүрлеп өшіру үшін  түймесін басып 10 секунд ұстап тұрыңыз немесе ҚОСУ/ӨШІРУ пернелік ажыратқышты басыңыз. Содан кейін роботты қосу үшін  түймесін басып, 3 секунд ұстап тұрыңыз.

Батарея

Робот өнімділігі жоғары литий-ионды батарея жиынтығымен жабдықталған. Батарея тиімді жұмыс атқаруы үшін күнделікті қолдану барысында оның жеткілікті зарядталғанына көз жеткізіңіз. Егер робот ұзақ уақыт бойы пайдаланылмайтын болса, оны өшіріп, жинап қойыңыз. Шамадан тыс қатты қуатсызданудан зақымдалудың алдын алу келтірмеу үшін роботты кем дегенде үш айда бір рет қайта зарядтау керек.

Ақау	Шешім
Робот қосылмайды	Батареяның заряды төмен. Роботты зарядтау станциясында қайта зарядтаңыз және әрекетті қайталаңыз. Батареяның температурасы тым төмен немесе тым жоғары. Құрылғыны 32 °F (0°C) және 104 °F (40°C) аралығындағы температурада пайдалану ұсынылады.
Робот қайта зарядталмайды	Зарядтау станциясы қуат көзіне жалғанбай тұр. Зарядтау құрылғысының екі ұшы да дұрыс жалғанғанына көз жеткізіңіз. Нашар байланыс. Зарядтау станциясы мен роботтың зарядтау түйіспелерін тазалаңыз.
Робот зарядтау станциясына оралмайды	Зарядтау станциясының айналасында тым көп кедергілер бар. Зарядтау станциясын ашығырақ жерге қойыңыз. Зарядтау станциясының сигнал беру аймағын босатыңыз.
Робот істен шықты	Роботты өшіріп, қайта қосыңыз.
Робот бөтен дыбыс шығарады.	Негізгі қылшаққа, бүйірлік қылшаққа немесе негізгі дөңгелектердің біріне бөгде зат тұрып қалуы мүмкін. Роботты тоқтатып, барлық қоқысты алып тастаңыз.
Робот енді тиімді тазаламайдыртпайды және артында шаң қалдырады	Шаң жинағыш толы. Оны тазалаңыз. Сүзгі бітеліп қалды. Оны тазалаңыз. Негізгі қылшаққа бөгде зат тұрып қалды. Оны тазалаңыз.

Ақауларды іздеу

Ақау	Шешім
Робот Wi-Fi желісіне қосыла алмайды	Wi-Fi желісіне қосылуда қате бар. Wi-Fi параметрлерін қалпына келтіріп, Dreamhome қолданбасының соңғы нұсқасын жүктеп алыңыз, содан кейін қайта қосылып көріңіз. Орынды анықтауға рұқсат берілмейді. Dreamhome қолданбасында орынды анықтауға рұқсат қосұлы екеніне көз жеткізіңіз. Wi-Fi сигналы әлсіз. Робот Wi-Fi сигналы жақсы жерде екеніне көз жеткізіңіз. 5 ГГц Wi-Fi-ға қолдау көрсетілмейді. Роботтың 2,4 ГГц Wi-Fi желісіне қосылғанына көз жеткізіңіз. Пайдаланушы аты немесе Wi-Fi құпиясөзі қате. Дұрыс пайдаланушы аты мен құпиясөзді енгізіңіз.
Робот жоспарлы тазалауды орындамайды	Робот батареясының деңгейі 15% төмен боласа, жоспарланған тазалау басталмайды.
Толығымен зарядталған роботты зарядтау станциясында қалдырғанда қуат жұмсала ма?	Толық зарядталған роботты зарядтау станциясында қалдырғанда өте аз электр қуаты өте аз жұмсалады тұтынады және батареяның оңтайлы жұмыс істеуіне көмектеседі.
Су сауытынан су шықпайды берілмейді немесе тек біраз аз мөлшерде шығады беріледі	Су сауытының ішінде су бар-жоғын тексеріңіз. Еден жуғыш ластанса, оны тазалаңыз. Еден жуғыш төсемнің пайдаланушы нұсқаулығына сәйкес дұрыс орнатылғанына көз жеткізіңіз.
Зарядталуданып болғаннан кейін робот тазалауды жалғастырмайды	Робот мазаламау (DND) режимінде тұрмағанына көз жеткізіңіз, бұл оның тазалауды жалғастыруына жол бермейді. Роботты қолмен қайта зарядтағанда немесе зарядтау станциясына апарып қойғанда орнатқан кезде ол тазалауды жалғастырмайды.
Жылжитқағаннан кейін робот зарядтау станциясына оралмайды	Роботты жылжитқанда ол өзін қайта орналастыруы мүмкін, ал қайта орналастыру сәтсіз орындалса, ол картаны қайта құрады. Егер робот зарядтау станциясынан тым алыс болса, ол автоматты түрде өздігінен орала алмауы мүмкін, бұл жағдайда роботты зарядтау станциясына қолмен қою қажет болады.

Спецификациялар

КК

Робот

Моделі	RPM1GA
Зарядтау уақыты	Шамамен 4 сағат
Номиналды кернеу	14,4 В ===
Номиналды қуат	40 Вт
Жұмыс жиілігі	2400-2483,5 МГц
Максималды шығыс қуаты	< 20 дБм

Зарядтау станциясы

Моделі	RCM11
Есептік кіріс	20,0 В === 0,9 А
Есептік шығыс қуаты	20,0 В === 0,9 А

Зарядтау құрылғысы

Моделі	SA182H-200090V
Есептік кіріс	100-240 В~50/60 Гц 0,4 А
Есептік шығыс қуаты	20,0 В === 0,9 А

Бұл жабдықты қалыпты пайдалану кезінде антенна мен пайдаланушының денесі арасындағы қашықтық кемінде 20 см болуы керек.

Батареяны кәдеге жарату және алып тастау

Кірістірілген литий-ионды батареяда қоршаған ортаға қауіпті заттар бар. Батареяны қоқысқа тастамас бұрын білікті техникалық мамандар батареяны алып тастап, оны тиісті қайта өңдеу зауытына тапсырғанына көз жеткізіңіз.

- құрылғыны қоқысқа тастамас бұрын батареяны құрылғыдан шығарып алу керек;
- батареяны шығару кезде құрылғы электр желісінен ажыратылған болуы керек.
- батареяны қауіпсіз жолмен тастау керек.

САҚ БОЛЫҢЫЗ:

Батареяны шығарып алмас бұрын, қуат көзін өшіріп, батарея қуатын барынша отырғызыңыз.

Қажет емес батареяларды тиісті қайта өңдеу зауытында кәдеге жарату керек

Жарылыс қаупін болдырмау үшін қоршаған орта температурасы жоғары болмауы тиіс.

Дұрыс пайдаланбаған жағдайда батареядағы сұйықтық ағып кетуі мүмкін. Денеңізге тиіп кеткен жағдайда сумен шайып, медициналық көмекке жүгініңіз.

Алып тастау бойынша нұсқаулық

1. Роботты аударыңыз, тиісті құралмен роботтың артындағы бұрандаларды бұрап шығарыңыз, содан кейін қақпақты шешіңіз.
2. Батареяны шығару үшін батарея мен ПХБ тақтасының арасындағы клеммаларды ажыратыңыз.

WEEE (Электр және электронды жабдықтың өндіріс қалдықтарын кәдеге жарату) туралы ақпарат

Бұл таңба салынған барлық өнімдер электр және электронды жабдықтардың қалдықтары болып табылады (2012/19/EU директивасына сәйкес - WEEE), оларды сұрыпталмаған тұрмыстық қалдықтармен араластыруға болмайды. Оның орнына, сіз пайдаланылған жабдықты үкімет немесе жергілікті билік тағайындаған пайдаланылған электр және электронды жабдықты кәдеге жарату үшін арнайы белгіленген жинау пунктіне тапсыру арқылы адам денсаулығы мен қоршаған ортаны қорғауыңыз керек. Дұрыс кәдеге жарату және қайта өңдеу қоршаған ортаға және адам денсаулығына кері әсер тигізудің алдын алуға көмектеседі. Орналасуы, сондай-ақ осындай жинау пункттерінің ережелері мен шарттары туралы қосымша ақпарат алу үшін орнатушыға немесе жергілікті билік органдарына хабарласыңыз..



안전 정보

부적절한 기기 사용으로 인한 감전, 화재 또는 부상의 방지를 위해 기기의 사용 전에 사용 설명서를 주의 깊게 확인한 후 나중에 참고할 수 있도록 보관하십시오.

사용 제한

- . 본 제품의 안전한 작동을 보장하고 위험의 방지를 위해 부모 또는 보호자의 감독 없이 8세 미만의 어린이가 또는 신체적, 감각적, 지적 결함이 있거나 제한된 경험 또는 지식을 가진 사람이 본 제품을 사용하도록 해서는 안 됩니다. 청소 및 유지 관리는 감독할 수 있는 사람이 없는 상태에서 어린이가 수행하도록 해서는 안 됩니다.
- . 어린이가 기기를 가지고 놀지 않도록 하십시오. 로봇 청소기 작동 시 어린이와 애완동물이 로봇 청소기와 안전한 거리를 유지할 수 있도록 하십시오.
- . 본 제품은 가정 환경의 바닥 청소 전용입니다. 실외, 매끄러운 바닥이 아닌 표면 또는 영업장 또는 산업 환경에서의 사용을 금합니다.
- . 어댑터 파손 시에는 즉시 사용을 중지하고 A/S 센터로 연락하십시오.
- . 보호 장벽이 없는 높은 장소에서 로봇 청소기를 사용하지 마십시오.
- . 로봇 청소기를 뒤집어 두지 마십시오. 로봇 청소기 커버, 범퍼 등을 로봇 청소기의 손잡이로 사용하지 마십시오.
- . 주변 온도가 40°C 이상 또는 0°C 이하인 환경 혹은 액체 또는 끈적끈적한 물질이 있는 바닥에서 로봇 청소기를 사용하지 마십시오.
- . 청소 중 바닥에 놓인 케이블이 로봇 청소기에 끌려가지 않도록 케이블을 치우십시오.
- . 충돌로 인한 로봇 청소기의 파손 방지를 위해 깨지기 쉬운 물건이나 작은 물건을 바닥에서 치우십시오.

사용 제한

- 끌림으로 인한 손상 또는 피해의 방지를 위해 기기의 작동 전에 바닥에 놓여 있는 물건을 치우고, 청소 경로에 놓인 케이블 또는 전원선을 정리하십시오.
- 머리카락, 손가락 및 기타 신체 부위가 로봇 청소기의 흡입구에 닿지 않도록 주의하십시오.
- 본 기기를 어린이의 손이 닿지 않는 곳에 보관하십시오.
- 정지 중 또는 이동 중의 어느 때에도 어린이가 로봇 청소기 위에 올라가지 못하게 하고, 애완동물 또는 물건을 올려놓지 마십시오.
- 로봇 청소기로 불에 타고 있는 물체를 청소하지 마십시오. 로봇 청소기로 인화성 또는 가연성 액체, 부식성 가스 또는 희석되지 않은 산이나 용제를 청소하지 마십시오.
- 단단하거나 날카로운 물체를 흡입하지 마십시오. 본 기기로 돌, 큰 종이 또는 제품이 막힐 수 있는 물체를 청소하지 마십시오.
- 로봇 청소기를 세척하거나 성능 유지 보수 작업을 하기 전에는 꼭 로봇 청소기의 전원을 끄고, 충전 거치대의 전원을 분리해야 합니다.
- 로봇 청소기와 충전 거치대를 닦을 때는 젖은 천이나 액체를 사용하지 마십시오. 씻을 수 있는 부품은 설치하고 사용하기 전 완전히 건조해야 합니다.
- 운반 시에는 로봇 청소기의 전원을 끄고 최대한 원래의 포장 상태를 유지하십시오.
- 사용 설명서의 지침에 따라 이 제품을 사용하십시오. 본 제품의 부적절한 사용으로 인하여 발생하는 모든 손실 및 손해에 대한 책임은 사용자에게 있습니다.

안전 정보

배터리 및 충전

- 타사의 배터리, 어댑터, 충전 거치대를 사용하지 마십시오. RCM11 전원 장치만 사용해야 합니다.
- 배터리 또는 충전 거치대를 임의로 분해, 수리, 개조하지 마십시오.
- 충전 거치대를 열이 나는 물체의 근처에 두지 마십시오.
- 젖은 천 또는 젖은 손으로 충전 거치대 단자를 닦지 마십시오.
- 오래된 배터리는 올바른 방식으로 폐기하십시오. 필요하지 않은 배터리는 적절한 재활용 시설에서 폐기되어야 합니다.
- 로봇 청소기를 장기간 사용하지 않을 경우에는 완전히 충전한 후 전원을 끄고 서늘하고 건조한 장소에 보관하십시오. 배터리의 과방전 방지를 위해 최소 3 개월마다 로봇 청소기를 재충전하십시오.
- 본 기기에는 배터리가 내장되어 있으며, 배터리는 자격이 있는 기술자 혹은 AS 서비스에서만 교체할 수 있습니다.

레이저 안전 정보

- 이 제품의 레이저 센서는 IEC 60825-1: 2014 클래스 1 레이저 제품 기준을 준수합니다. 사용 중 제품을 직접 쳐다보지 마십시오.



사용자 설명서 읽기



실내용

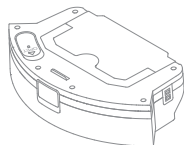
제품 개요

액세서리

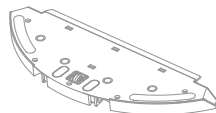
설치되어 있는 액세서리



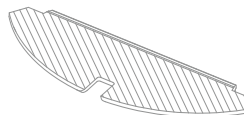
메인 브러시



2-in-1 먼지 박스 장착 물통



물걸레패드 홀더



물걸레패드

기타 액세서리



세척 도구



사이드 브러시



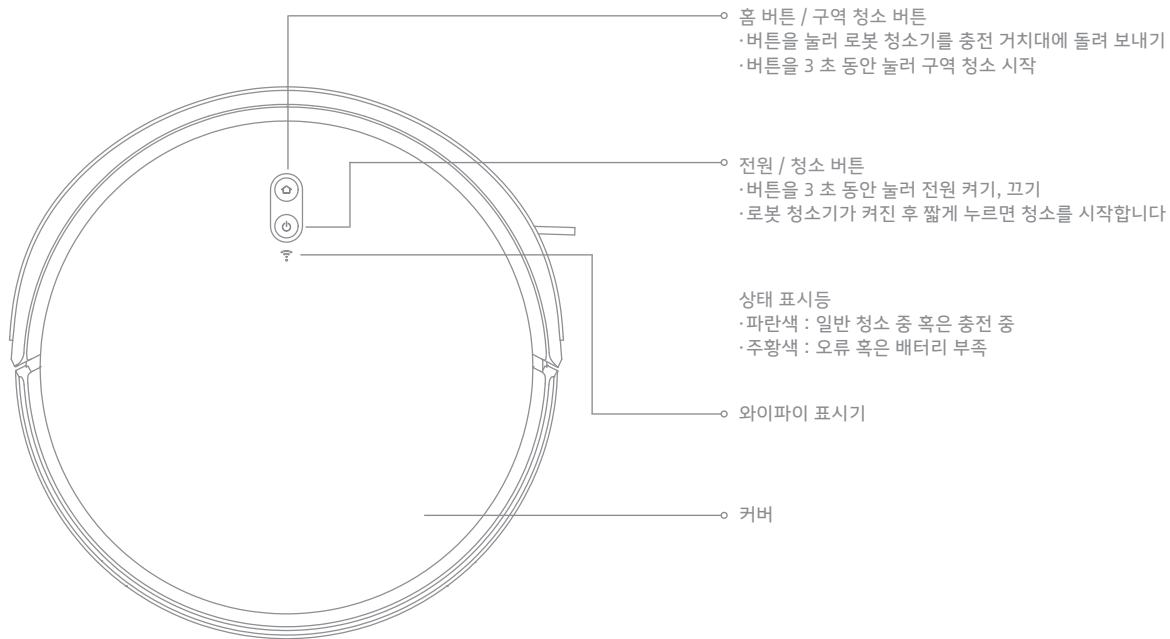
어댑터



충전 거치대

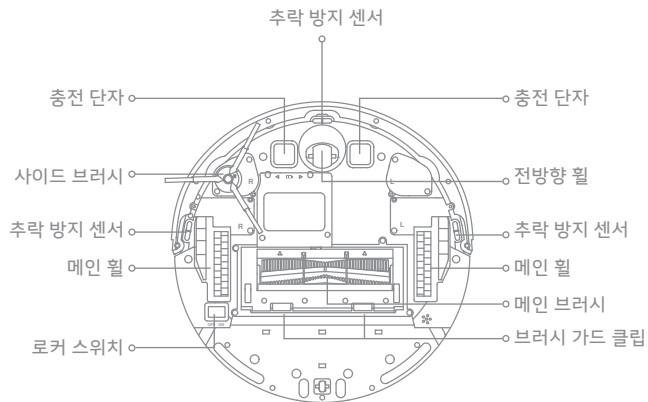
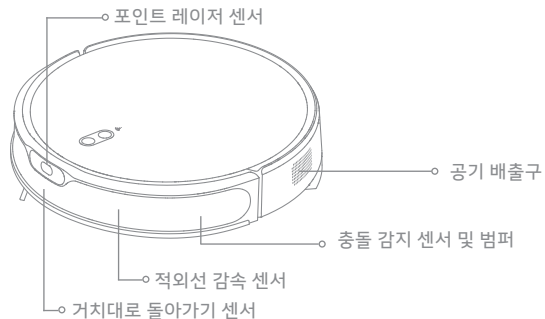
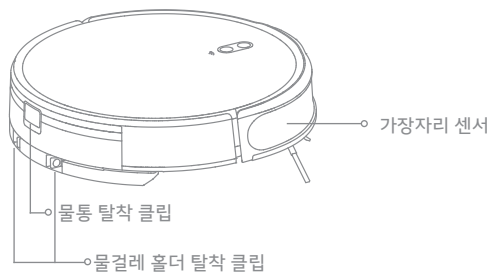
제품 개요

로봇 청소기



제품 개요

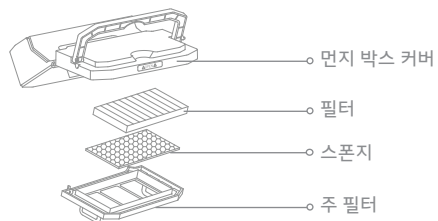
로봇 청소기



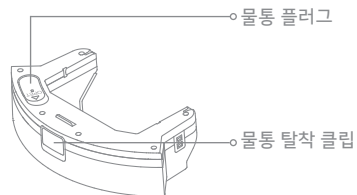
제품 개요

2-in-1 먼지 박스 장착 물통

먼지 박스

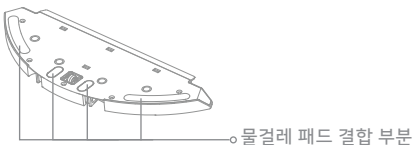


물통



물걸레 어셈블리

물걸레패드 홀더



물걸레패드

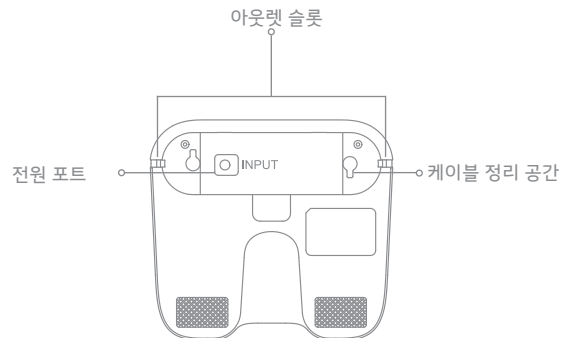
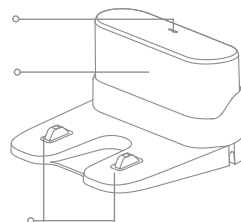


충전 거치대

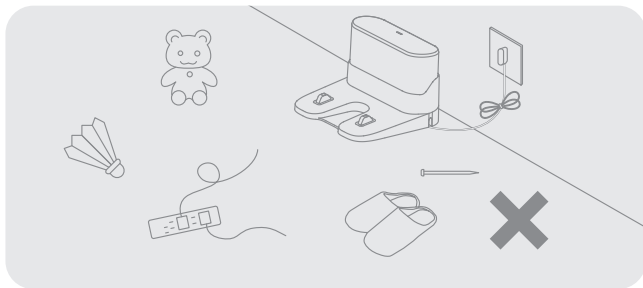
전원 표시등

신호 영역

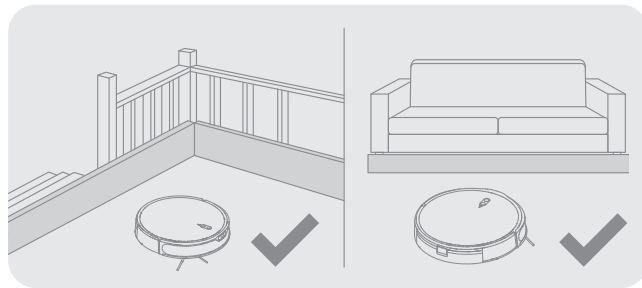
충전 단자



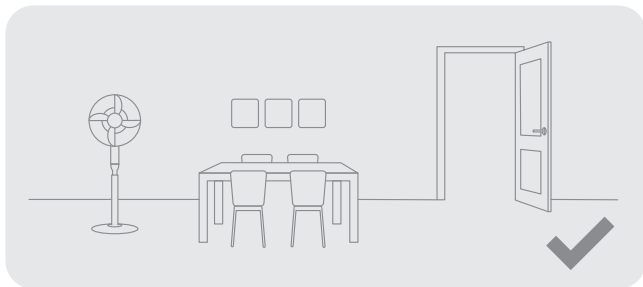
집 준비하기



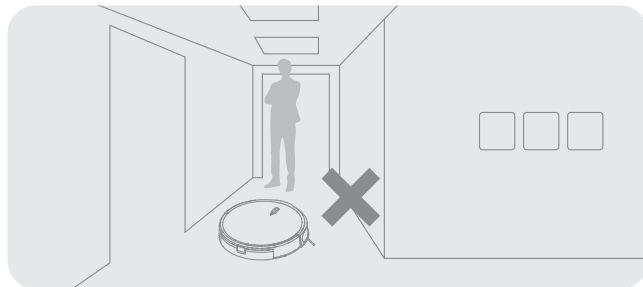
청소 전에는 바닥에 있는 불안정한 물건, 약한 물건, 위험한 물건이나 귀중품을 치우고, 케이블, 옷, 장난감, 딱딱한 물건과 날카로운 물건을 정리하여 로봇 청소기가 얹히고 긁히거나 넘어지는 일과 피해를 방지합니다.



청소 전에는 계단과 소파에 장벽을 설치하여 로봇 청소기가 안전하고 부드럽게 작동하도록 합니다.



청소할 방의 문을 열어 두고, 더 넓은 공간을 위해 가구를 적절한 곳에 배치합니다.



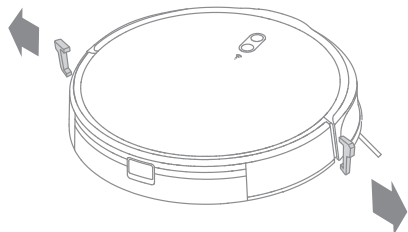
로봇 청소기가 청소할 곳을 인식하지 못하는 문제를 방지하기 위해 로봇 청소기 앞에서 있거나 문지방, 복도, 혹은 좁은 곳에 있지 마십시오.

안내 :

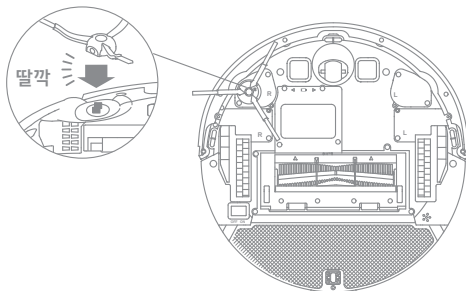
- 로봇 청소기를 처음 작동할 때는 청소기를 따라다니며 장애물이 될 만한 물건을 치워주는 것이 좋습니다.
- 돌, 철로 만든 공, 장난감 부품 같은 딱딱한 물건, 건설 폐기물, 깨진 유리나 못 같은 날카로운 물건을 빨아들이지 마십시오. 바닥이 긁힐 위험이 있습니다.

사용 전

1. 보호 장치 제거

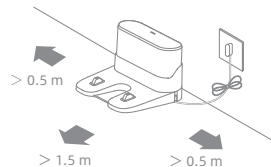


2. 사이드 브러시 설치



안내 : 사이드 브러시를 설치할 때 딸깍 소리가 납니다 .

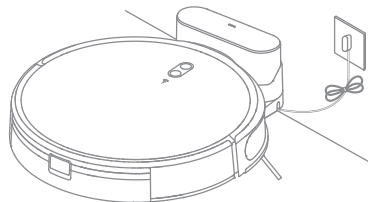
3. 충전 거치대를 벽에 붙여 바닥에 놓고 전원을 연결합니다



안내 :

- 충전 거치대 앞 1.5m, 좌우 0.5m 내에는 장애물이 없는 것이 좋습니다.
- 로봇 청소기와 스마트폰을 원활하게 연결하려면 로봇 청소기와 충전 거치대가 와이파이 신호 범위 내에 있어야 합니다.
- 충전 거치대를 직사광선이 들어오는 곳에 설치하지 마십시오. 충전 거치대의 신호를 막는 장애물이 있다면 로봇 청소기가 충전 거치대로 돌아오는 것을 방해할 수 있습니다.

4. 충전 거치대 위에 로봇 청소기를 놓아 충전합니다

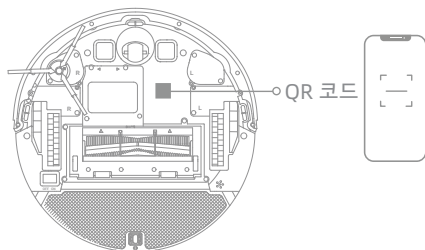


안내 :

- 첫 사용 전에는 완전히 충전할 것을 권장합니다. 이는 로봇 청소기가 충전 거치대로 잘 돌아오게 합니다.
- 로봇 청소기가 청소 중일 때 충전 거치대를 이동하지 마십시오.

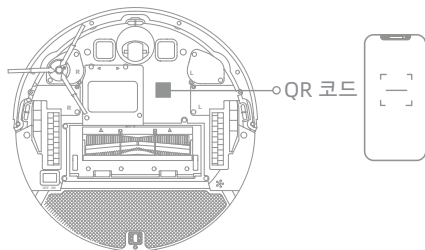
1. Dreamehome 앱 다운로드

로봇 청소기에 있는 QR 코드를 스캔하거나, 앱 스토어에서 "Dreamehome" 을 검색하여 앱을 다운로드하고 설치합니다.



2. 장치 추가하기

Dreamehome 앱을 열고 오른쪽 상단에 있는 "⊕" 기호를 탭하여 로봇 청소기에 있는 같은 QR 코드를 다시 스캔해 기기를 추가합니다. Wi-Fi 연결을 완료하기 위해 안내에 따릅니다.



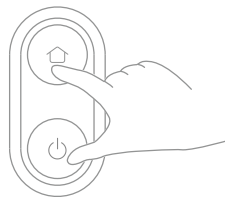
안내 :

- 2.4GHz Wi-Fi 만 지원합니다.
- 앱 소프트웨어의 업그레이드로 인하여 실제 작동은 본 설명서의 내용과 상이할 수 있습니다. 현재 앱 버전의 안내에 따라 진행해 주세요.

3. 와이파이 재설정

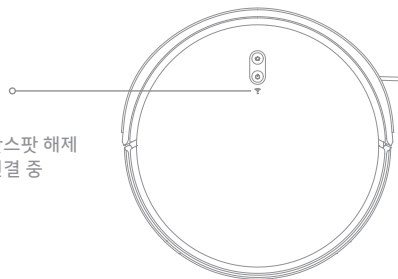
" 네트워크 구성을 기다리는 중 " 이라는 음성 안내가 들릴 때까지  및  버튼을 동시에 길게 누르십시오. 와이파이 표시기가 흰색이 되면 와이파이가 성공적으로 초기화된 것입니다.

안내 : 로봇 청소기를 앱에 연결할 수 없는 경우에는 와이파이를 재설정하고 장치를 다시 추가하십시오.



와이파이 표시기

- 꺼짐 : 연결되지 않음
- 흰색 빠르게 깜빡임 : 핫스팟 해제
- 흰색 천천히 깜빡임 : 연결 중
- 흰색 : 연결됨



사용 방법

1. 로커 스위치

로봇 청소기 아래에 있는 전원 스위치를 눌러 로봇 청소기를 활성화합니다.

2. 전원 켜기 / 끄기

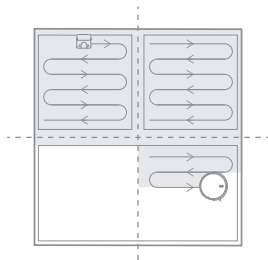
① 버튼을 3 초 동안 눌러 로봇 청소기를 켭니다. 전원 표시등이 켜집니다. 로봇 청소기를 충전 거치대에 두면 로봇 청소기가 자동으로 켜지고, 충전이 시작됩니다. 로봇 청소기를 끄려면 충전 거치대에서 로봇 청소기를 꺼내 ① 버튼을 3 초 동안 누르십시오.

3. 빠른 지도 생성

네트워크를 최초로 구성한 후 앱의 안내에 따라 빠르게 지도를 생성하면, 로봇 청소기는 청소 없이 지도 생성 작업을 시작합니다. 로봇 청소기가 충전 거치대에 돌아오면 지도 생성 작업이 완료되며, 지도는 자동으로 저장됩니다.

4. 청소 시작

로봇 청소기가 켜진 후 ① 버튼을 짧게 누르면 청소를 시작합니다. 그리고 로봇 청소기는 경로를 파악하여 모서리와 벽을 따라 체계적으로 청소하며, S 자 패턴으로 각 방을 꼼꼼하게 청소합니다.



안내 : 흡입 전용 모드에서는 물걸레 패드 홀더를 분리해 주세요.

5. 청소 모드

로봇 청소기에는 저소음, 표준, 강력, 터보, 이렇게 4 가지 청소 모드가 있습니다. 기본 모드는 표준입니다. 청소 모드는 앱에서 설정할 수 있습니다.

6. 일시 정지 / 절전 모드

로봇 청소기 작동 중에 아무 버튼이나 누르면 일시 정지됩니다. 로봇 청소기가 10 분 이상 일시 정지될 경우 자동으로 절전 모드로 진입합니다. 로봇 청소기의 모든 표시기가 꺼집니다. 로봇 청소기에 있는 버튼을 누르거나 앱을 이용해 로봇 청소기를 깨주세요.

안내 : 로봇 청소기가 일시 정지된 상태에서 충전 거치대에 올려 두면 현재 청소 작업이 종료됩니다.

7. 구역 청소

로봇 청소기가 일시 정지 상태이거나 대기 모드일 때  버튼을 3 초 동안 누르면 구역 청소 모드를 시작합니다. 이 모드에서는 로봇 청소기 주변의 1.5x1.5 미터 정사각형 모양 영역을 청소합니다. 구역 청소가 완료되면 로봇 청소기는 자동으로 원래 위치로 돌아와 작동을 정지합니다.

안내 : 구역 청소 모드를 실행하면 현재 청소 작업은 종료됩니다.

8. 방해 금지 (DND) 모드

로봇 청소기를 방해 금지 (DND) 모드로 설정해 놓으면 청소를 재개하지 못하며, 전원 표시등이 꺼집니다. 기본적으로 DND 모드는 공장에서 비활성화되어 있습니다. 앱으로 DND 모드를 활성화하면 DND 시간을 수정하는 것이 가능합니다. DND 시간의 기본 설정은 22:00~8:00입니다.

안내 :

- DND 기간 동안에도 예약된 청소 작업은 시에 실행됩니다.
- 로봇 청소기는 DND 기간 종료 후 중단된 위치에서 청소를 재시작합니다.

사용 방법

9. 예약 청소

Dreamehome 앱에서 예약 청소를 설정할 수 있습니다. 로봇 청소기는 지정된 시간에 자동으로 청소를 시작하고, 청소를 완료하면 충전 거치대로 돌아갑니다.

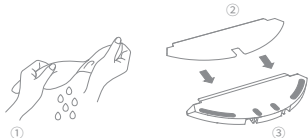
10. 앱의 추가 기능

앱 인터페이스의 안내에 따라 더 많은 기능을 사용하세요. 앱의 버전이 업데이트될 수 있으므로, 현재 버전의 안내에 따라 진행해 주십시오.

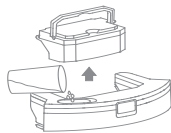
11. 물걸레질 기능 사용

더 깨끗한 청소를 위해 처음 물걸레질 기능을 실행하기 전에 적어도 3 번의 진공 청소를 모든 바닥에서 실행하기를 권장합니다.

1) 물걸레 패드를 물에 적시고, 물을 짜냅니다. 그림과 같이 물걸레 패드를 설치하세요.



2) 물통에 물을 채우세요.



안내 :

- 먼지 박스가 젖지 않도록 물통에 물을 채우기 전에는 먼지 박스를 분리하는 것이 좋습니다.
- 세제나 살균제를 넣지 마십시오.

3) 2-in-1 먼지 박스 장착 물통과 물걸레 어셈블리를 딸깍 소리가 날 때까지 로봇 청소기에 밀어 넣습니다.



4)  버튼을 누르거나 Dreamehome 앱을 이용하여 청소를 시작합니다.



안내 :

- 카펫에서는 물걸레질 기능 사용을 권장하지 않습니다.
- 앱에서 필요한 대로 물의 흐름을 조정하세요.

5) 로봇 청소기가 청소 작업을 마치면 충전 거치대로 돌아와 물걸레 어셈블리를 분리하여 물걸레 패드를 세척합니다. 2-in-1 먼지 박스 장착 물통을 분리하려면 분리 클립을 누른 상태에서 꺼냅니다.



안내 :

- 로봇 청소기를 충전하거나 사용하지 않을 때는 2-in-1 먼지 박스 장착 물통과 물걸레 패드를 분리하는 것이 좋습니다. 물통에 남은 물을 비우고, 물걸레 패드를 세척하여 곰팡이나 악취 발생을 방지합니다.

정기 유지 보수

로봇 청소기가 좋은 상태로 유지하려면 앱에서 액세서리 사용법과 다음 표를 참조하여 정기 유지 보수를 실시할 것을 권장합니다 .

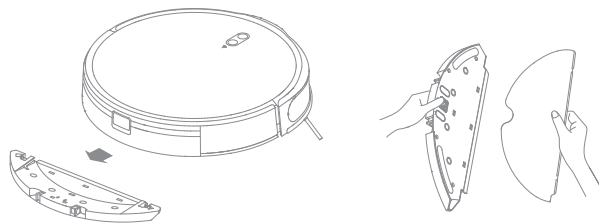
부품	유지 보수 빈도	교체 주기
물걸레 패드	1 회 사용마다	3~6 개월마다
메인 브러시	2 주마다 1 회	6~12 개월마다
먼지 박스 필터		3~6 개월마다
사이드 브러시		
충전 거치대의 신호 영역	1 개월에 1 회	/
충전 단자		
전방향 휠		
범퍼		
포인트 레이저 센서		
가장자리 센서		
추락 방지 센서		
물통	필요할 때 세척	/
먼지 박스		

안내 : 교체 주기는 로봇 청소기 사용 빈도에 따라 달라집니다 . 특수한 상황으로 인해 예외 발생 시 부품을 교체해야 합니다 .

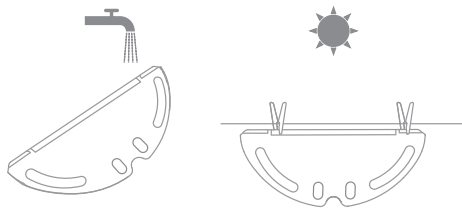
정기 유지 보수

물걸레패드 세척

1. 물걸레패드 홀더의 탈착 클립을 눌러 물걸레 어셈블리를 분리합니다. 물걸레패드 홀더에서 물걸레 패드를 당겨 분리합니다.



2. 물걸레 패드는 물로만 세척하고, 다시 설치하기 전에 공기 중에서 완전히 말려주십시오.



물통 세척하기

1. 물통에서 물을 부어냅니다. 물통은 물로만 세척하고, 다시 설치하기 전에 공기 중에서 완전히 말려주십시오.

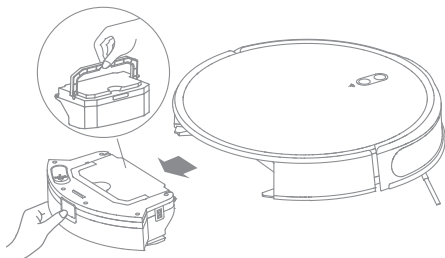


안내 : 물통은 직사광선에 두지 마십시오.

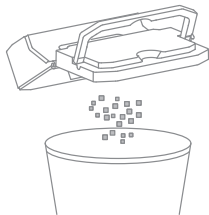
정기 유지 보수

먼지 박스 및 필터 세척하기

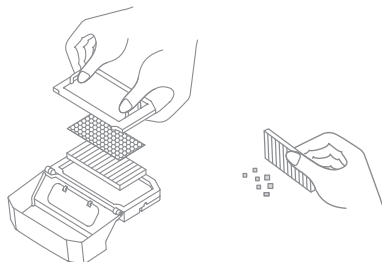
1. 물통 탈착 클립을 눌러 2-in-1 먼지 박스 장착 물통을 분리합니다.



2. 먼지 박스 커버를 열고 그림과 같이 먼지 박스를 비웍니다.

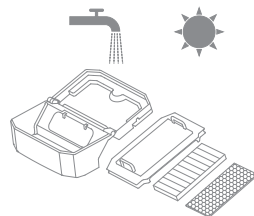


3. 필터를 분리하여 가볍게 두드립니다.



안내 : 필터의 손상 방지를 위해 브러시, 손가락 또는 날카로운 물체로 필터를 청소하지 마십시오.

4. 먼지 박스 및 필터를 물로 행군 후 완전히 건조하고 재설치합니다.



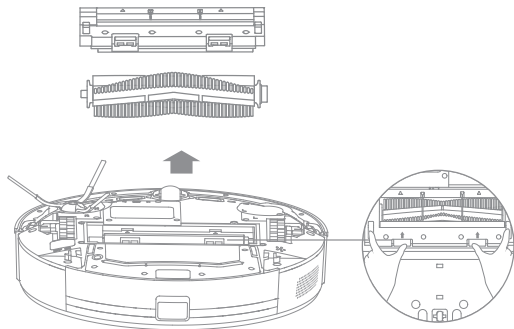
안내 :

- 먼지 박스 및 필터는 깨끗한 물로만 행구십시오. 세제를 사용하지 마십시오.
- 먼지 박스 및 필터는 완전히 건조된 상태에서만 사용하십시오.

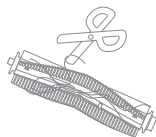
정기 유지 보수

메인 브러시 세척

1. 브러시 가드 클립을 안쪽으로 눌러 브러시 가드를 분리한 후 로봇 청소기에서 브러시를 들어 올리십시오 .

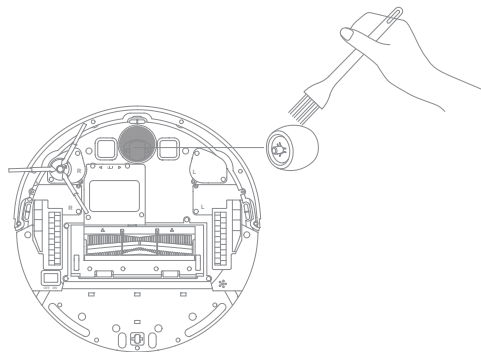


2. 제공된 세척 도구를 이용하여 브러시에 엉킨 머리카락이 있다면 제거합니다 .



안내 : 메인 브러시에 엉켜 있는 머리카락을 너무 강하게 당기지 마십시오 . 브러시가 파손될 수 있습니다 .

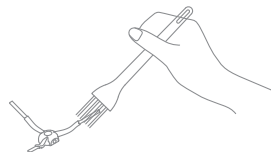
메인 휠 / 전방향 휠 세척



안내 : 소형 드라이버와 같은 도구로 전방향 휠의 축과 타이어를 분리합니다 .

사이드 브러시 세척

사이드 브러시를 당겨 꺼내고 , 제공된 세척 도구를 이용하여 브러시에 엉킨 머리카락이 있다면 제거합니다 .

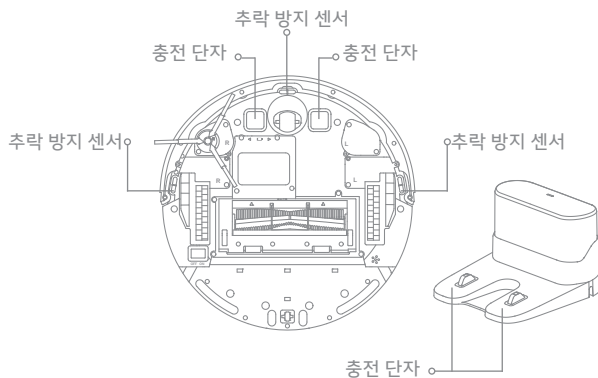
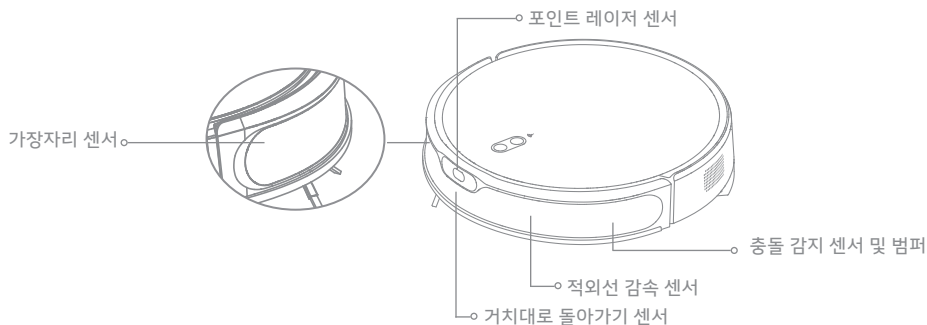


정기 유지 보수

센서 세척하기

부드럽고 마른 천으로 센서 및 충전 단자를 그림과 같이 닦습니다.

안내 : 젖은 천은 로봇 청소기와 충전 거치대의 민감한 부품에 손상을 줄 수 있습니다. 세척 시에는 마른 천을 사용하십시오.



로봇 청소기 재시작

로봇 청소기가 반응을 멈추거나 전원을 끌 수 없는 경우에는  버튼을 10 초 동안 길게 누르거나 전원 스위치를 눌러 강제로 전원을 끕니다. 그리고  버튼을 3 초 동안 누르면 로봇 청소기가 다시 켜집니다.

배터리

로봇 청소기에는 고성능 리튬 이온 배터리 팩이 들어 있습니다. 배터리 성능을 최적으로 유지하기 위해서는 사용하기 위해 배터리가 충분히 충전되어 있는지 확인합니다. 로봇 청소기를 장기간 사용하지 않을 경우에는 전원을 끄고 적절한 곳에 보관하십시오. 과방전으로 인한 배터리 손상 방지를 위해 최소 3 개월에 한 번씩 로봇 청소기를 충전하십시오.

문제 해결

문제	해결책
로봇 청소기가 켜지지 않습니다	배터리 잔량이 부족합니다 . 충전 거치대에서 로봇 청소기를 충전한 후 다시 시도합니다 . 배터리 온도가 너무 낮거나 너무 높습니다 . 기기를 0° C(32 °F) 에서 40° C(104 °F) 사이의 온도에서 작동할 것을 권장합니다 .
로봇 청소기가 충전되지 않습니다	충전 거치대에 전원이 공급되지 않습니다 . 어댑터의 양쪽 끝이 제대로 꽂혀 있는지 확인하십시오 . 단자가 제대로 연결되지 않았습니다 . 충전 거치대와 로봇 청소기의 단자를 닦으십시오 .
로봇 청소기가 충전 거치대로 돌아가지 않습니다	충전 거치대 주변에 장애물이 너무 많습니다 . 더욱 개방된 공간에 충전 거치대를 놓으십시오 . 충전 거치대의 신호 영역을 닦으십시오 .
로봇 청소기가 제대로 작동하지 않습니다	로봇 청소기의 전원을 껐다가 다시 켭니다 .
로봇 청소기에서 이상한 소리가 납니다	메인 브러시 , 사이드 브러시 , 혹은 메인 휠에 이물질이 끼었을 수 있습니다 . 로봇 청소기 작동을 중지하고 이물질을 제거하십시오 .
로봇 청소기의 청소 효율이 떨어지거나 먼지가 남아 있습니다	먼지 박스가 가득 찼습니다 . 비워 주세요 . 필터가 막혔습니다 . 세척해 주세요 . 메인 브러시에 이물질이 끼었습니다 . 제거해 주세요 .

문제	해결책
로봇 청소기를 와이파이에서 연결할 수 없습니다	와이파이 연결에 문제가 있습니다. 와이파이 연결을 초기화하고, 최신 버전의 Dreamehome 앱을 다운로드한 후 다시 연결합니다. 위치 정보 이용 권한이 열리지 않습니다. Dreamehome 앱의 위치 정보 이용 권한을 허용해야 합니다. 와이파이 신호가 약합니다. 와이파이 범위가 넓고 신호가 양호한지 확인하십시오. 5GHz 와이파이기는 지원하지 않습니다. 로봇 청소기가 2.4GHz 와이파이에서 연결되어 있는지 확인하십시오. 와이파이의 사용자 이름이나 비밀번호가 틀렸습니다. 정확한 와이파이 사용자 이름 및 비밀번호를 입력하십시오.
로봇 청소기에서 예약 청소가 실행되지 않습니다	로봇 청소기의 배터리가 부족합니다. 로봇 청소기의 배터리의 잔량이 적어도 15%가 되어야 예약 청소를 시작할 수 있습니다.
완전히 충전된 로봇 청소기를 충전 거치대에 두면 배터리가 방전되나요?	로봇 청소기가 완전히 충전된 후 충전 거치대에 두면 전기를 아주 적게 소모하여 최적의 배터리 성능을 유지합니다.
물통에서 물이 아예 안 나오거나 조금만 나옵니다	물통에 물이 있는지 확인합니다. 물걸레가 더러우면 세척하십시오. 사용 설명서에 따라 물걸레 패드를 제대로 설치해야 합니다.
로봇 청소기가 충전 후에도 청소를 재개하지 않습니다	로봇 청소기가 방해 금지 모드 (DND)로 설정되어 있으면 청소를 재개하지 않으므로, 이를 확인합니다. 로봇 청소기를 수동으로 충전하거나 충전 거치대에 올려놓으면 청소를 재개하지 않습니다.
로봇 청소기가 이동 후에도 충전 거치대로 돌아가지 않습니다	로봇 청소기를 직접 옮기면 자신의 위치를 다시 인식하거나 주변의 지도를 다시 생성하게 됩니다. 로봇 청소기가 충전 거치대에서 너무 멀리 떨어져 있으면 자동으로 돌아가지 못할 수도 있습니다. 이럴 경우 충전 거치대에 직접 놓아야 합니다.

기본 스펙

로봇 청소기

모델	RPM1GA
충전 시간	약 4 시간
정격 전압	14.4V ---
정격 전력	40W
동작 주파수	2400~2483.5 MHz
최대 출력 전력	<20dBm

충전 거치대

모델	RCM11
정격 입력	20.0V --- 0.8A
정격 출력	20.0V --- 0.8A

어댑터

모델	SA182H-200080K
정격 입력	100~240V ~50/60Hz 0.4A
정격 출력	20.0V --- 0.8A

정상적인 사용 조건에서 본 장비는 안테나와 사용자의 신체 사이에 최소 20cm 의 거리를 유지해야 합니다 .

배터리 분리 및 폐기

내장 리튬 이온 배터리에는 환경에 유해한 물질이 들어 있습니다. 배터리를 폐기하기 전, 자격이 있는 기술자가 배터리를 분리하게 하고, 적절한 재활용 시설에 배터리를 폐기하도록 합니다.

- 기기를 폐기하기 전에는 반드시 배터리를 분리해야 합니다.
- 배터리를 분리할 때는 반드시 기기에서 전원을 분리해야 합니다.
- 배터리는 안전하게 폐기해야 합니다.

주의 :

배터리를 분리하기 전에는 전원을 차단하고, 배터리 잔량을 가능한 한 소진합니다.

필요하지 않은 배터리는 적절한 재활용 시설에서 폐기되어야 합니다.

폭발의 위험이 있으니 고온의 환경에 노출하지 마십시오.

배터리를 오용할 경우 배터리에서 액체가 흘러나올 수 있습니다. 이 액체가 몸에 묻었다면 물로 씻어내고 의료기관의 도움을 받으십시오.

분리 가이드

1. 로봇 청소기를 뒤집고, 적절한 공구를 이용하여 청소기 뒤에 있는 나사를 풀어 뒤 커버를 분리합니다.
2. 배터리와 PCB 보드의 연결 단자를 분리합니다.

제품 보증 정책

Dreame Mova M1

1. 상품 수령일로부터 10 일 이내 사용상의 과실이 없는 성능 고장이 발생될 경우 지정된 A/S 센터의 검증 확인을 거쳐 구매처로부터 무료 교환 및 환불이 가능합니다.
2. 상품 수령일로부터 10 일 이후 ~12 개월 이내 사용상의 과실이 없는 성능 고장이 발생될 경우 지정된 A/S 센터에서 수리 또는 교체를 받을 수 있습니다.

3. 무상 A/S 보증기간 : 12 개월

고객센터 : 010-9840-2506

상담시간 : 10:00~17:00 (점심시간 12:00~13:00)

제품명	보증범위	로봇청소기	보증기간 (개월)
Dreame Mova M1	주요 부품	청소기	12
		배터리	12
		충전 도크	12
	소모품	사이드 브러쉬, 메인 브러쉬, 필터, 메인 브러쉬 뚜껑, 걸레	0
	소프트웨어	기본 소프트웨어 (소프트웨어 기본 제공 리소스 포함)	0

비보증 사항

1. 제품 보증 기간이 만료된 경우 .
2. 상품 사용 설명서 내용에 따라 사용, 유지 보관하지 않아 발생한 손상의 경우 .
3. 이물질로 인한 기기의 막힘이나 기타 유해물질로 인한 손상의 경우 .
4. 화재, 홍수, 낙뢰 등 천재지변 및 침수로 인한 손상의 경우 .
5. 제품 사용 중 발생하는 정상적인 탈색 및 마모의 경우 .
6. 사용자의 부주의로 인한 파손의 경우 . 임의 개조 또는 분해한 경우 .
7. 본 제품은 가정용이며 가정용 이외의 용도로 사용한 경우 .
8. 지정된 A/S 센터가 아닌 곳에서 수리하여 고장이 발생한 경우 .
9. 소모성 부품의 경우 보증 제외함 .
10. 정상 마모, 마모 부품 포함 . 먼지통, 여과기, 필터 모듈, 전원 코드 (또는 외부 손상이나 남용으로 판명된 곳), 카펫트 혹은 손상된 마루 (설명서 따라 사용하지 않았을 경우) 등 정상적인 마모 부품을 포함한다 .
11. 배터리 노화 또는 사용에 따른 배터리 방전 시간 단축 .

주의 : 운송 과정에서 사용하는 운송박스는 제품의 안전한 운송을 위해서 필요합니다 .

따라서 제품 수취일로부터 최소 10 일간은 해당 포장 박스를 버리지 말고 보관하시기를 권장합니다 .

安全上の注意

本製品の不適切な使用による感電、火災、けがを防ぐため、本製品を使用する前に取扱説明書をよく読み、今後の参考のために保管してください。

使用上の制限事項

- ・ 本製品を安全にお使いいただき、危険を回避するため、8歳未満のお子様や、身体・感覚・理解の能力が低下している方、経験や知識の乏しい方は、保護者の目の届かないところでは使用しないでください。また、清掃やお手入れは、保護者の監視なしにお子様が行うことがないようにしてください。
- ・ 本製品で遊んではいけません。ロボット掃除機作動中は、お子様やペットをロボット掃除機から安全な距離に遠ざけてください。
- ・ 本製品は家庭の床掃除専用です。屋外や床以外の場所、業務用や工業用では使用しないでください。
- ・ 充電器が故障・破損した場合は、すぐに使用を中止し、アフターサービスにご連絡ください。
- ・ 柵や壁のない高い場所では使用しないでください。
- ・ ロボット掃除機を逆さまにしないでください。本体カバーやバンパーを持ち手として使用しないでください。
- ・ 40℃以上もしくは0℃以下の環境や、液体や粘着物のある床の上では使用しないでください。
- ・ クリーニング中に引っかかることがないように、ロボット掃除機ご使用前に、床にあるケーブルは全て取り除いてください。
- ・ ロボット掃除機がぶつかって損傷しないように、壊れやすいものや小さなものは床から取り除いてください。

使用上の制限事項

- ・ロボット掃除機が引きずって破損させてしまわないよう、床面の固定されていないものを取り除き、掃除経路にあるケーブルや電源コードを取り除いてから本製品を操作してください。
- ・髪、指など身体の一部をロボット掃除機の吸引口に近づけないでください。
- ・クリーニングツールはお子様の手の届かない場所に保管してください。
- ・作動中か停止中かにかかわらず、お子様、ペット、またはいかなる物もロボット掃除機の上に乗せないでください。
- ・ロボット掃除機を燃焼物の清掃に使用しないでください。また、引火性、可燃性の液体、腐食性ガス、原液の酸や溶剤の吸引にロボット掃除機を使用しないでください。
- ・硬いものや鋭利なものを吸引しないでください。石や大きな紙片、掃除機を詰まらせる恐れのあるものなどを吸引しないでください。
- ・清掃やお手入れを行う前に、ロボットの電源が切れており、充電ベースのコンセントが抜かれていることを確認してください。
- ・ロボット掃除機や充電ベースは濡れた布で拭いたり、液体ですすいだりしないでください。水洗い可能な部品は完全に乾かしてから取り付けて使用してください。
- ・搬送時は必ず電源を切り、可能であれば元の梱包材に入れて搬送してください。
- ・本製品は取扱説明書の指示に従って使用してください。本製品の不適切な使用によって生じた損失や損害は、使用者の責任となります。

安全上の注意

バッテリーと充電

- ・他社製のバッテリー、充電器、充電ベースは使用しないでください。RCM11 サブライユニットのみを使用してください。
- ・バッテリーや充電ベースをご自身で分解、修理、改造しないでください。
- ・充電ベースを熱源の近くに置かないでください。
- ・濡れた布や濡れた手でベースの充電端子を拭いたり清掃したりしないでください。
- ・古いバッテリーを不適切に廃棄しないでください。不要になったバッテリーは適切なリサイクル施設にて廃棄してください。
- ・ロボット掃除機を長期間使用しない場合は、フル充電してから電源を切り、涼しく乾燥した場所に保管してください。バッテリーの過放電を防ぐため、少なくとも3か月に1回はロボット掃除機を充電してください。
- ・本製品に、有資格の技術者またはアフターサービスによってのみ交換可能なバッテリーが含まれています。

レーザーに関する安全上の注意

- ・本製品のレーザーセンサーは、クラス1 レーザー製品の規格IEC 60825-1:2014/EN60825-1:2014/A11:2021 に準拠しています。使用中は直接目視しないようにしてください。

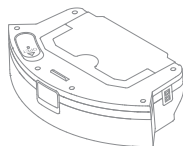
各部名称

付属品

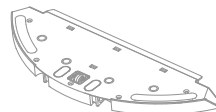
標準装備



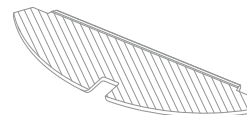
メインブラシ



ダストボックス付きウォータータンク



モップパッドホルダー



モップパッド

その他付属品



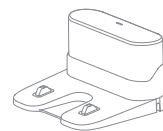
クリーニングツール



サイドブラシ



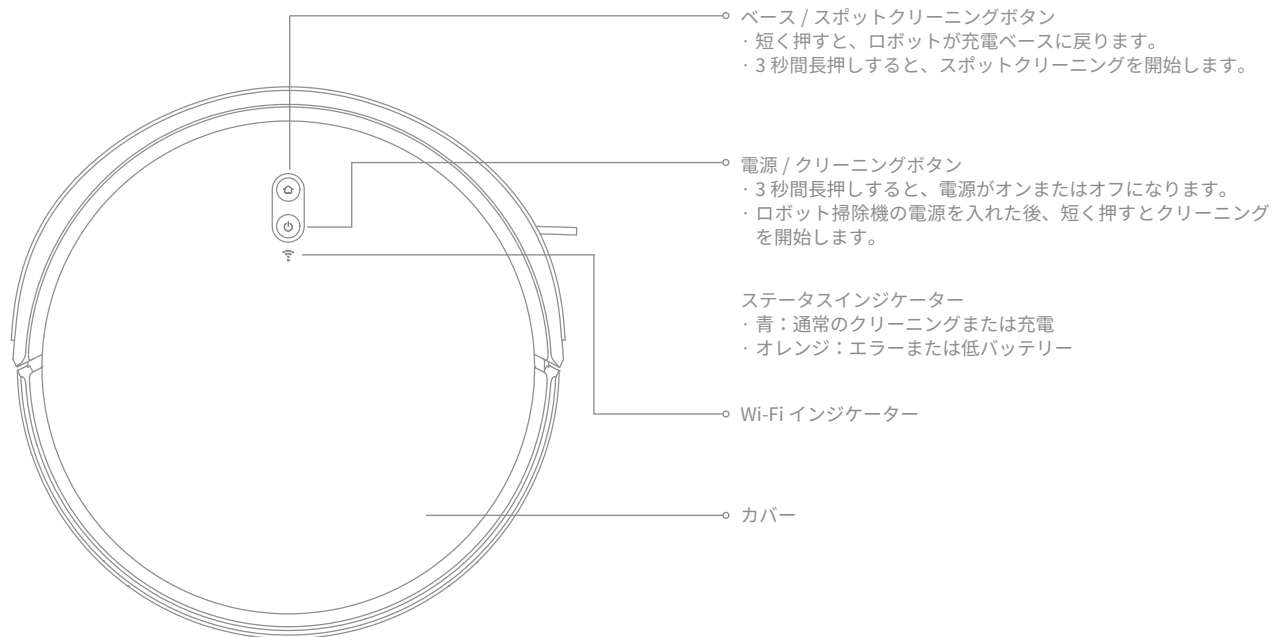
充電器



充電ベース

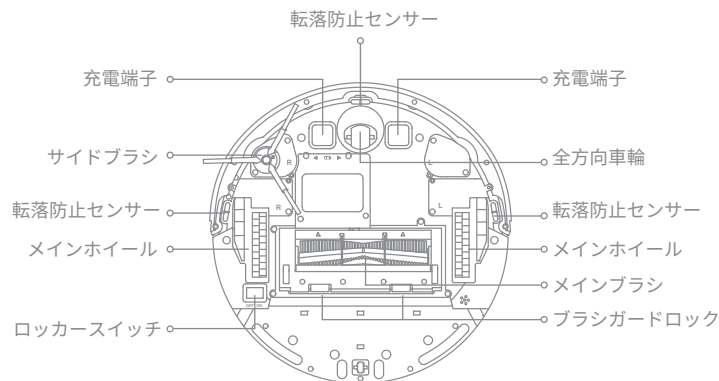
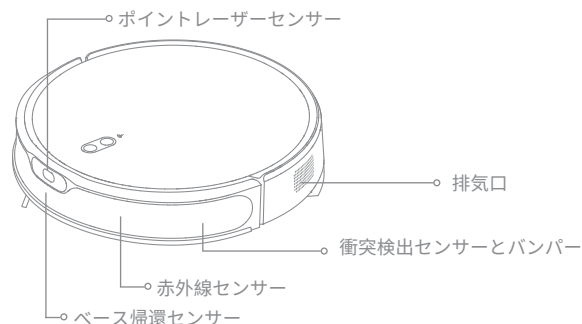
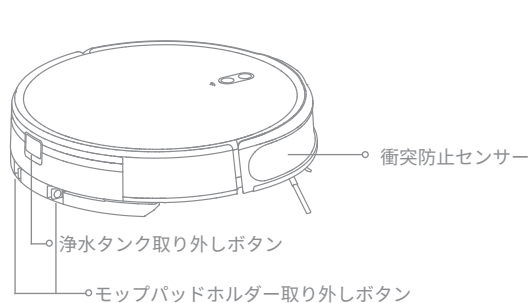
各部名称

本体



各部名称

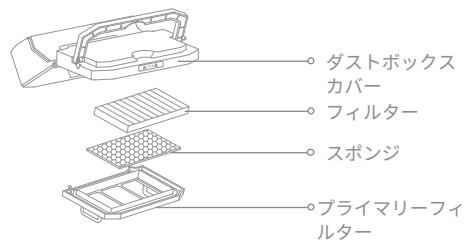
本体



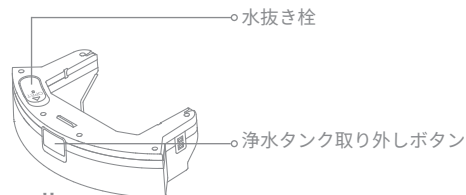
各部名称

ダストボックス付きウォータータンク

ダストボックス



ウォータータンク



モップモジュール

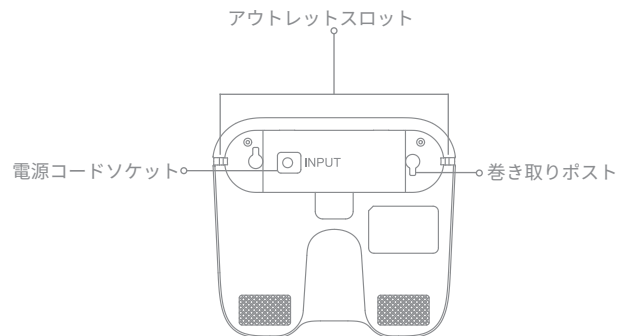
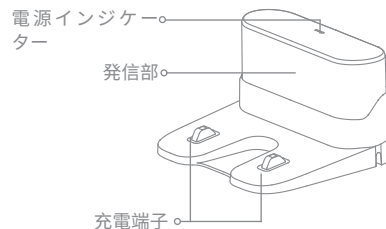
モップパッドホルダー



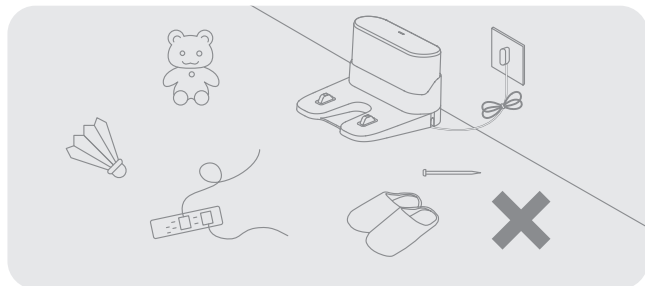
モップパッド



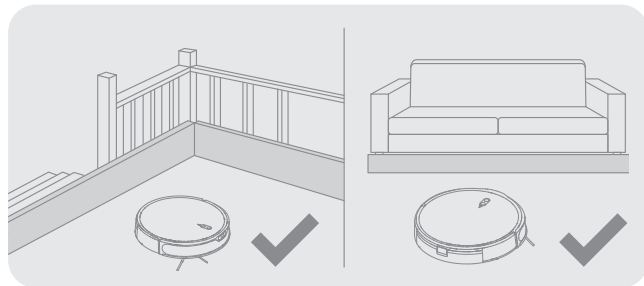
充電ベース



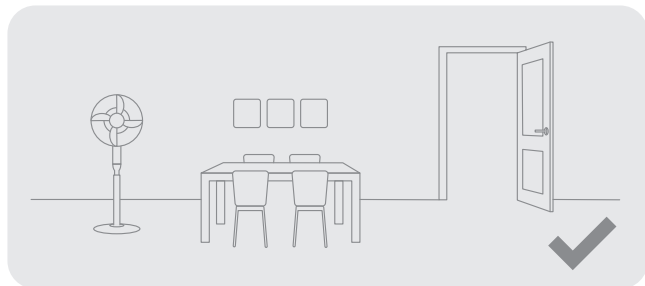
事前準備



お掃除の前に、固定されていないもの、壊れやすいもの、貴重品、危険なものを片付けてください。また、ケーブル、布、おもちゃ、硬いもの、鋭利なものが床面に落ちていると、ロボット掃除機に絡まったり傷がついたり倒されたりして損失が生じますので片付けてください。



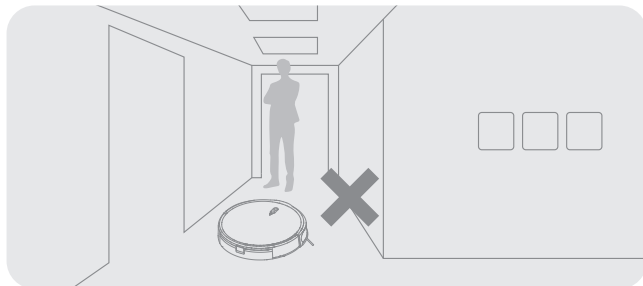
お掃除の前に、階段の端やソファの前に物理的な仕切りを設置し、ロボットが安全かつ円滑に動作するようにしてください。



お掃除をする部屋のドアを開け、家具の位置を整え、クリーニングスペースをできる限り広く確保してください。

ご注意：

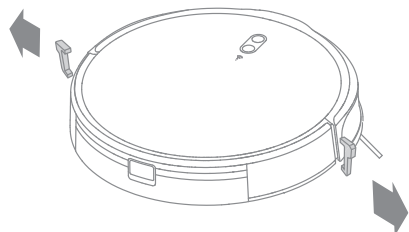
- 初めてロボット掃除機をお使いになるときは、クリーニング中のロボット掃除機の後についていて、障害となりそうなものを適宜取り除いてください。
- 石、鉄球、おもちゃの部品のような硬いものや、建築廃材、割れたガラス、釘のような鋭利なものを掃除機で吸引しないでください。床面が傷ついてしまいます。



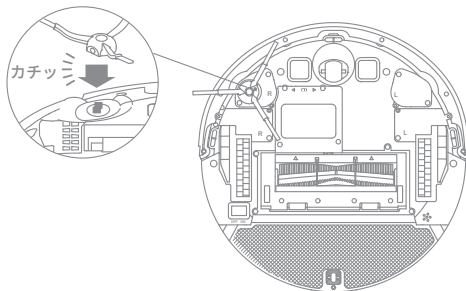
ロボット掃除機が清掃すべき範囲を認識できなくなるため、ロボット掃除機の前、敷居、通路、狭い場所などに立たないでください。

ご使用前

1. 保護材を取り外す

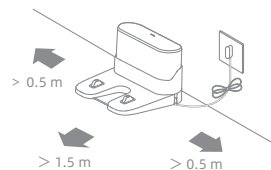


2. サイドブラシを取り付ける



ご注意： サイドブラシはカチッと音がするまで正しく取り付けてください。

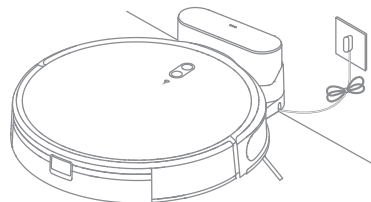
3. 充電ベースを壁際の平らな場所に置き、電源コンセントに接続する



ご注意：

- ・ 充電ベースの前方 1.5m およびベースの両側 0.5m の範囲内に物を置かないでください。
- ・ スマートフォンとロボット掃除機本体が確実に接続されるように、ロボット掃除機本体と充電ベースが Wi-Fi の圏内にあることを確認してください。
- ・ ロボット掃除機が充電ベースに戻ることを妨げることがあるため、直射日光の当たる場所や、他の物体によって信号が遮断されるような場所に充電ベースを置かないでください。

4. ロボット掃除機を充電ベースに置き、充電する



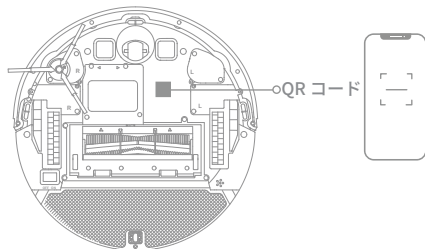
ご注意：

- ・ 初回使用時は、フル充電することをお勧めします。これにより、ロボット掃除機が正常に充電ドックに戻ることが保証されます。
- ・ ロボット掃除機がクリーニングを行っている間は、充電ベースを動かさないでください。

JA Dreamehome アプリとの連携

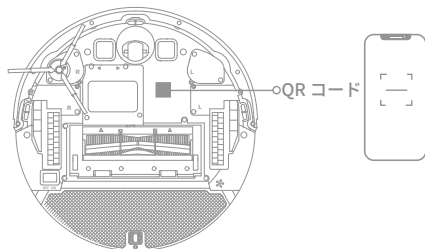
1. Dreamehome アプリをダウンロードする

掃除機本体の QR コードをスキャンするか、アプリストアで「Dreamehome」を検索し、アプリをダウンロードしてインストールします。



2. デバイスを追加する

アプリを開いて右上の「⊕」をタップし、掃除機本体の QR コードをもう一度スキャンでデバイスを追加します。指示に従って、Wi-Fi に接続します。



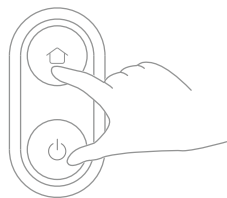
ご注意:

- ・ Wi-Fi 接続は 2.4GHz のみに対応しています。
- ・ アプリの更新により、実際の操作がこの説明書の内容と異なる場合があります。最新のアプリバージョンに基づく手順に従ってください。

3. Wi-Fi をリセットする

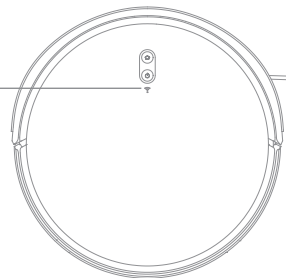
「ネットワークの設定を待っています」という音声が聞こえるまで、「」ボタンと「」ボタンを同時に押し続けます。Wi-Fi インジケータが白色に点灯すれば、Wi-Fi は正常にリセットされています。

ご注意: ロボット掃除機がアプリに正常に接続できない場合、Wi-Fi をリセットして再度デバイスを追加してください。



Wi-Fi インジケータ

- ・ オフ: 未接続
- ・ 白の高速点滅: ホットスポット解放中
- ・ 白の低速点滅: 接続待ち
- ・ 白の常時点灯: Wi-Fi 接続済



1. ロッカースイッチ

2. 電源オン / オフ操作

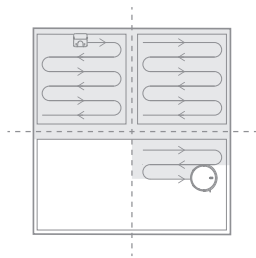
「**⏻**」ボタンを3秒長押しするとロボット掃除機の電源が入り、電源インジケータが点灯します。ロボット掃除機を充電ベースに置くと、ロボット掃除機の電源が自動的に入り充電が始まります。電源を切るには、ロボット掃除機を充電ベースから遠ざけ、「**⏻**」ボタンを3秒長押しします。

3. 高速マッピング

初めてネットワークを設定した後、アプリの指示に従って高速マッピングでマップを作成すると、ロボット掃除機がクリーニングはせずにマッピングを開始します。ロボット掃除機がベースに戻るとマッピングプロセスは完了し、マップが自動的に保存されます。

4. クリーニング開始

ロボット掃除機の電源を入れた後、「」を短く押すとクリーニングを開始します。ロボット掃除機は正確にルートをマッピングして、縁や壁に沿って丁寧にクリーニングし、最後に各部屋をS字型に掃除して、しっかりとクリーニングを行います。



ご注意: 吸引のみの時は、モップパッドホルダーを取り外してください。

5. クリーニングモード

本ロボット掃除機には次の4つのクリーニングモードがあります: 静音、標準、強力、ターボ。デフォルトのモードは「標準」です。クリーニングモードはアプリで指定できます。

6. 一時停止 / スリープモード

ロボット掃除機が動作しているときに、いずれかのボタンを押すと、ロボット掃除機が一時停止します。ロボット掃除機が 10 分以上停止した場合、自動的にスリープモードに入ります。この時すべてのステータスインジケータが消灯します。本体のいずれかのボタンを押すか、またはアプリを使用すれば、ロボット掃除機を再起動できます。

ご注意: ロボット掃除機を一時停止して充電ベースに置くと、進行中のクリーニングタスクは終了します。

7. スポットクリーニング

ロボット掃除機が一時停止中かスタンバイ中に「」ボタンを3秒長押しするとスポットクリーニングモードが有効になります。このモードでは、ロボット掃除機の周囲1.5×1.5mの正方形のエリアがクリーニングされます。スポットクリーニングが終了すると、ロボット掃除機は最初の位置に戻り、作業を停止します。

ご注意: スポットクリーンモードを有効にすると、現在のクリーニングタスクは終了します。

8. おやすみモード

ロボット掃除機がおやすみモードに設定されると、クリーニングを再開することなく電源インジケータが消灯します。おやすみモードは、工場出荷時には無効になっています。アプリを使用し、おやすみモードを有効にしたり、おやすみモード時間を変更したりすることができます。おやすみモード時間は 22:00 ~ 8:00 に初期設定されています。

ご注意:

- ・おやすみモード中は、予定されたクリーニングタスクを定刻に行います。
- ・おやすみモード終了後、ロボット掃除機は前回終了したところからクリーニングを再開します。

使い方

9. クリーニング予約

Dreamehome アプリでクリーニング時間を予約できます。ロボット掃除機は、指定された時間にクリーニングを自動的に開始し、クリーニングが終了すると充電ベースに戻り、再び充電されます。

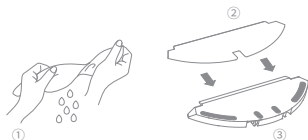
10. アプリの追加機能

アプリ内の指示に従って、更にいろいろな機能をご利用ください。アプリのバージョンが更新されている可能性がありますので、最新バージョンのアプリの指示に従ってください。

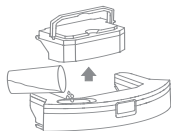
11. モップ機能のご使用

より高い清掃効果を得るために、最初にモップかけをする前に、すべての床に少なくとも3回掃除機をかけることをお勧めします。

1) モップパッドを湿らせ、余分な水を絞ります。図のようにモップパッドを取り付けます。



2) ウォータータンクに水を入れます。



ご注意:

- ・ダストボックスが湿らないように、タンクに水を入れる前にダストボックスを取り外すことをお勧めします。
- ・洗剤や消毒液は使用しないでください。

3) ダストボックス付きウォータータンクとモップモジュールを、カチッと音がるまでロボット掃除機の背面にスライドさせます。



4) 「○」ボタンを押すか、Dreamehome アプリを使って掃除を開始してください。



ご注意:

- ・カーペットには、床拭き機能のご使用をお控えください。
- ・必要に応じ、アプリを使って水量を調整することができます。

5) ロボット掃除機本体が掃除タスクを終了して充電ドックに戻ったら、モップのアセンブリを取り外し、適時モップパッドを洗浄します。ダストボックス付き2イン1水タンクを取り外すには、リリースクリップを長押ししてから取り出してください。



ご注意:

- ・ロボット掃除機本体を充電しているときや使用していないときは、ダストボックスとモップパッド付きの2イン1水タンクを取り外すことをお勧めします。水タンクに残った水をすべて注ぎ出して、カビや悪臭を防ぐためにモップパッドを洗浄します。

定期的なお手入れ

ロボット掃除機を良好な状態に保つために、アプリ内のアクセサリ使用法か、以下の表を参考に定期的にお手入れすることをお勧めします。

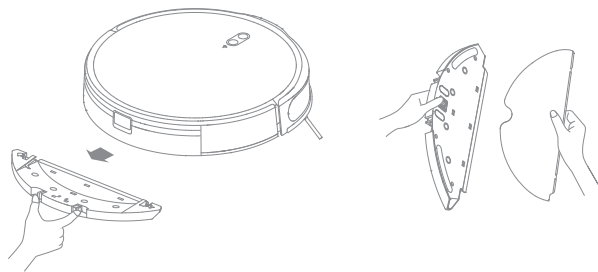
パーツ	お手入れの頻度	交換周期
モップパッド	使用後毎回	3～6 か月に 1 回
メインブラシ	2 週間に 1 回	6～12 か月に 1 回
ダストボックスフィルター		3～6 か月に 1 回
サイドブラシ		
充電ベース発信部	1 か月に 1 回	/
充電端子		
全方向車輪		
バンパー		
ポイントレーザースセンサー		
衝突防止センサー		
転落防止センサー		
ウォータータンク	必要に応じて	/
ダストボックス		

ご注意：交換周期は、お客様のロボット掃除機の使用状況によって異なります。特殊な状況により異常が発生した場合は、直ちにパーツを交換する必要があります。

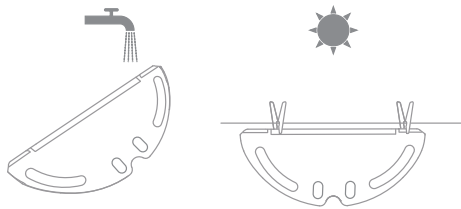
定期的なお手入れ

モップパッドの清掃

1. モップモジュールを取り外すには、モップパッドホルダーの取り外しボタンを押してください。モップパッドをホルダーから引っ張って外します。

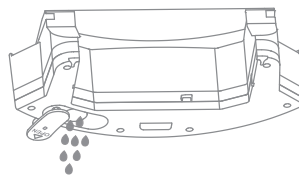


2. モップパッドを水だけで洗い流し、自然乾燥させてから再装着してください。



ウォータータンクの清掃

1. ウォータータンクに水を注ぎます。水だけで洗い流し、自然乾燥させてから再装着してください。

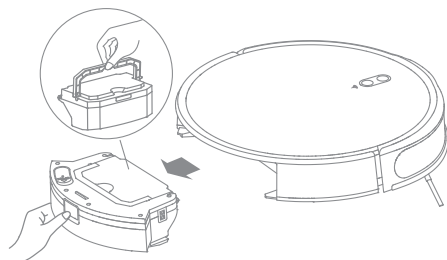


ご注意: ウォータータンクを直射日光に当てないでください。

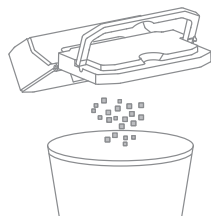
定期的なお手入れ

ダストボックスとフィルターの清掃

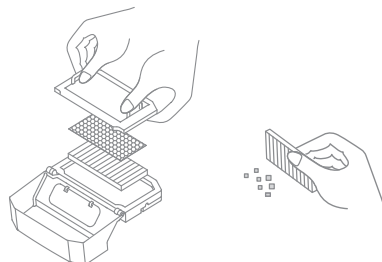
1. ウォータータンク取り外しボタンを押して、ダストボックス付きウォータータンクを取り外します。



2. 図のようにダストボックスカバーを開け、ゴミを捨ててください。

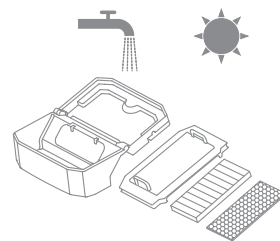


3. フィルターを取り外し、フィルターバスケットを軽くたたきます。



ご注意：損傷を防ぐために、ブラシ、指、鋭利なものでフィルターを掃除しないでください。

4. ダストボックスとフィルターを水だけで洗い流し、完全に乾燥させてから再装着します。

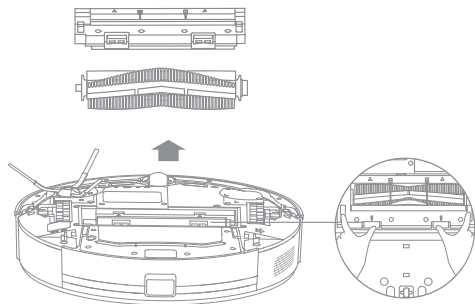


ご注意：ダストボックスとフィルターを水だけで洗い流します。洗剤は使わないでください。必ず完全に乾燥させてからお使いください。

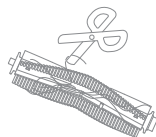
定期的なお手入れ

メインブラシの清掃

1. ブラシガードボタンを内側に押してブラシガードを外し、ブラシを持ち上げてロボット掃除機から取り出します。

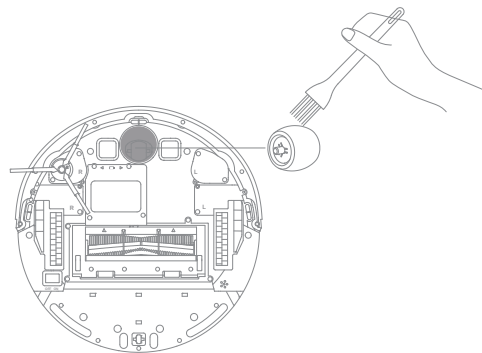


2. ブラシに絡まった髪の毛を取り除く際は、適切なクリーニングツールをお使いください。



ご注意：メインブラシに絡まった髪の毛を無理に取り除くと、メインブラシが破損する恐れがあります。

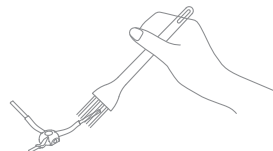
メインホイール / 全方向車輪の清掃



ご注意：全方向車輪の軸とタイヤを分離するには、小型ドライバーのような工具を使用してください。

サイドブラシの清掃

サイドブラシを抜き出し、同梱のクリーニングツールでサイドブラシに絡まった毛を取り除きます。

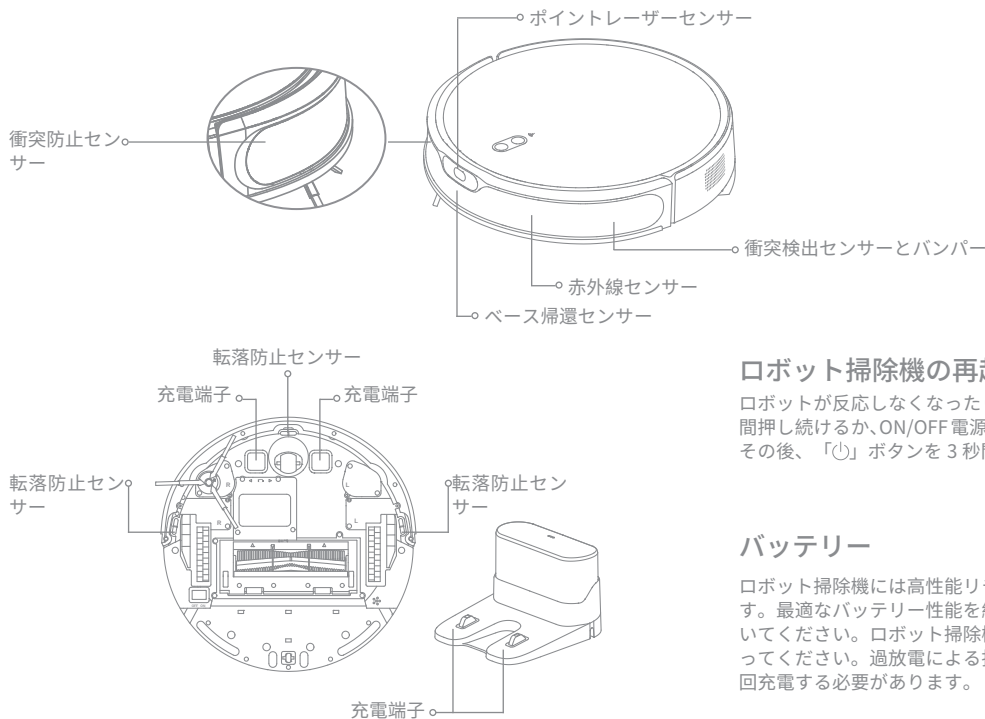


定期的なお手入れ

センサーの清掃

図のように、乾いた柔らかい布でセンサーと充電端子を拭いてください。

ご注意：濡れた布は、ロボット掃除機と充電ベース内の繊細な部品を損傷する可能性があります。クリーニングには乾いた布をご使用ください。



ロボット掃除機の再起動

ロボットが反応しなくなったり、電源が切れない場合は、「」ボタンを10秒間押し続けるか、ON/OFF電源スイッチを押して強制的に電源を切ってください。その後、「」ボタンを3秒間長押しするとロボットの電源が入ります。

バッテリー

ロボット掃除機には高性能リチウムイオンバッテリーパックが内蔵されています。最適なバッテリー性能を維持するため、日常使用時には十分に充電しておいてください。ロボット掃除機を長期間使用しない場合は、電源を切ってください。過放電による損傷を防ぐため、ロボットは少なくとも3か月に1回充電する必要があります。

問題	解決法
ロボット掃除機の電源が入らない	バッテリー残量が少なくなっています。充電ベースでロボット掃除機を再充電してから、もう一度試してください。 バッテリーの温度が低すぎる、または高すぎます。0℃～40℃の温度で本製品を使用することをお勧めします。
ロボット掃除機が充電されない	充電ベースに電力が供給されていません。電源コードの両端が正しく差し込まれていることを確認してください。 接触不良の場合は、充電ベースとロボット掃除機本体の充電端子を掃除してください。
ロボット掃除機が充電ベースに戻らない	充電ベースの周辺に多くの障害物があります。充電ベースをもっと広い場所に置いてください。 充電ベースの発信部を掃除してください。
ロボット掃除機が誤作動する	ロボット掃除機の電源を切り、再起動してください。
ロボット掃除機から異音がある	メインブラシ、サイドブラシ、メインホイールのいずれかに異物が挟まっている可能性があります。ロボット掃除機を停止させ、異物を取り除いてください。
ロボット掃除機が効率的にクリーニングを行わない、ホコリが残る	ダストボックスが満杯です。ダストボックスを掃除してください。 フィルターが詰まっています。フィルターを掃除してください。 メインブラシに異物が絡まっています。メインブラシを掃除してください。

トラブルシューティング

問題	解決法
ロボット掃除機が Wi-Fi に接続できない	Wi-Fi 接続に問題があります。Wi-Fi をリセットし、Dreamehome アプリの最新版をダウンロードしてから、再接続をお試しください。 位置情報が無効になっています。Dreamehome アプリの位置情報を有効にしてください。 Wi-Fi の電波が弱いです。ロボット掃除機が Wi-Fi の電波の届きやすい場所にあることを確認してください。 5GHz 帯の Wi-Fi には対応していません。ロボット掃除機が 2.4GHz の Wi-Fi に接続されていることをご確認ください。 Wi-Fi のユーザー名またはパスワードが正しくありません。正しいユーザー名とパスワードを入力してください。
ロボット掃除機が予約されたクリーニングを行わない	ロボット掃除機のバッテリー残量が少なくなっています。バッテリー残量が 15% 以上ないと、予約されたクリーニングは開始されません。
ロボット掃除機がフル充電されていても、充電ベースに置いたままにしておくとバッテリーが消費される?	フル充電されたロボット掃除機を充電ベースに置いたままにした場合、電力はほとんど消費されず、バッテリーの性能を最適に保つことができます。
ウォータータンクから水が全く、または少ししか出ない	ウォータータンクに水が入っているかを確認してください。 モップが汚れたらきれいにしてください。 取扱説明書に従い、モップパッドを正しく取り付けてください。
ロボット掃除機が充電後にクリーニングを再開しない	ロボット掃除機がおやすみモードに設定されていないことを確認してください。このモードでは、クリーニングの再開が実行されません。 マニュアルで充電したり、充電ベースに置いたりすると、ロボット掃除機はクリーニングを再開しません。
ロボット掃除機を移動させた後、充電ベースに戻らない	ロボット掃除機を移動させると、ロボット掃除機が自動的に位置を変えたり、周囲を再度マッピングしたりすることがあります。 ロボット掃除機が充電ベースから離れすぎている場合、ロボット掃除機が自動的に戻れないことがありますので、その場合は手でロボット掃除機を充電ベースにセットしてください。

その他の詳しいサービスについては、support.jp@mova-tech.comにご連絡ください。

公式サイト:<https://www.mova.tech>

基本仕様

本体

モデル	RPM1GA
充電時間	約 4 時間
定格電圧	14.4 V $\pm$
定格電力	40W
作業頻度	2400-2483.5 MHz
最大出力電力	< 20 dBm

充電ベース

モデル	RCM11
定格入力	20 V $\pm$ 0.8 A
定格出力	20 V $\pm$ 0.8 A

充電器

モデル	SC181H-200080J
定格入力	100-240 V $\sim$ 50/60 Hz 0.5 A
定格出力	20 V $\pm$ 0.8 A

通常の使用状態においては、アンテナと使用者との間に 20cm 以上の間隔を空けてください。

バッテリーの廃棄と取り出し

内蔵のリチウムイオンバッテリーには、環境に有害な物質が含まれています。廃棄する場合は、必ず有資格者がバッテリーを取り出し、適切なリサイクル施設にて廃棄してください。

- 廃棄する前に必ずバッテリーを機器から取り出してください。
- 必ず本製品を電源から切り離してからバッテリーを取り出してください。
- バッテリーは安全に廃棄してください。

注意事項

- バッテリーを取り出す前に、電源を切り、できるだけバッテリーを消耗させてください。
- 不要になったバッテリーは、適切なリサイクル施設にて廃棄してください。
- 爆発の恐れがあるため、高温の環境に置かないでください。
- 不適切な使用状況下では、バッテリーから液漏れすることがあります。もし触ってしまった場合は、水で洗い流し医師に相談してください。

取り出しの手順

1. ロボット掃除機を裏返し、背面のネジを適切な工具で外し、カバーを取り外します。
2. バッテリーと PCB ボードの間の端子を抜き、バッテリーを取り出します。

UA Інформація щодо безпеки

Щоб уникнути ураження електричним струмом, виникнення пожежі чи травми внаслідок неналежного користування апаратом, уважно прочитайте посібник користувача, перш ніж починати користуватися апаратом, і збережіть його для подальшого використання.

Обмеження щодо використання

- Щоб забезпечити безпечне користування апаратом і уникати можливих ризиків, дітям віком до 8 років, особам похилого віку та особам з фізичними, сенсорними чи розумовими вадами, а також особам, які не мають достатніх знань чи досвіду, заборонено користуватися цим апаратом без нагляду одного з батьків чи опікуна. Заборонено дітям без нагляду здійснювати очищення та поточне обслуговування.
- Діти не повинні гратися з цим виробом. Подбайте, щоб під час роботи апарата діти й домашні тварини перебували на безпечній відстані від нього.
- Цей виріб призначений тільки для прибирання підлоги в домашніх умовах. Не користуйтеся ним надворі, на будь-яких інших поверхнях, крім підлоги, а також у комерційних чи промислових умовах.
- У разі пошкодження чи розриву зарядного пристрою негайно припиніть його використання і зверніться у службу сервісного обслуговування.
- Не використовуйте робот на ділянці, розташованій вище від рівня підлоги, якщо вона не огорожена захисним бар'єром.
- Не розміщуйте робот догори дном. Не користуйтеся кришкою чи бампером робота як ручкою робота.
- Не використовуйте робот за температури повітря вище ніж 40 °C чи нижче від 0 °C, а також якщо на підлозі розлита рідина чи липкі речовини.
- Приберіть усі кабелі з підлоги перед використанням робота, щоб він не тягнув їх під час прибирання.
- Приберіть з підлоги крихкі чи дрібні предмети, щоб уникнути наїзду та їх пошкодження роботом.

Інформація щодо безпеки

Обмеження щодо використання

- Щоб уникнути пошкоджень чи травмування внаслідок перетягування предметів, перед початком користування апаратом приберіть з підлоги будь-які незакріплені предмети, сховайте кабелі й шнури живлення.
- Тримайте волосся, пальці чи інші частини тіла подалі від всмоктувальних отворів робота.
- Тримайте прилад для прибирання подалі від дітей.
- Не ставте дітей, домашніх тварин чи будь-які предмети зверху на робот, незалежно від того, стоїть він на місці чи рухається.
- Не використовуйте робот для прибирання будь-яких легкозаймистих предметів. Не використовуйте робот для збирання легкозаймистих чи вогнебезпечних рідин, корозійно-активних газів чи нерозведених кислот або розчинників.
- Не пилюйте тверді чи гострі предмети. Не використовуйте апарат для збирання таких предметів як каміння, великих шматків паперу чи будь-яких предметів, які можуть засмітити апарат.
- Перед очищенням або технічним обслуговуванням переконайтеся, що робот вимкнений, а зарядна док-станція від'єднана від мережі.
- Не витирайте робот і зарядну док-станцію мокрою тканиною та не мийте їх жодною рідиною. Перед тим як встановлювати й використовувати вимиті деталі, їх слід повністю висушити.
- Переконайтеся в тому, що під час транспортування робот вимкнений і, якщо можливо, зберігається в оригінальній упаковці.
- Використовуйте цей виріб згідно з вказівками, наведеними в Посібнику користувача. Користувачі несуть відповідальність за будь-які збитки або пошкодження, що виникли внаслідок неналежного використання цього виробу.

Акумулятори та зарядка

- Не використовуйте акумулятор, зарядний пристрій чи зарядну док-станцію сторонніх виробників. Використовуйте тільки разом з блоком живлення RCM11.
- Не намагайтеся самотужки розбирати, ремонтувати чи змінювати конструкцію акумулятора чи зарядної станції.
- Не ставте зарядну док-станцію біля джерела тепла.
- Не очищуйте контакти зарядної док-станції мокрою тканиною і не доторкайтеся до них мокрими руками.
- Не викидайте старі акумулятори неналежним чином. Непотрібні акумулятори слід здавати до відповідного пункту повторної переробки.
- Якщо робот не буде використовуватися протягом тривалого часу, повністю зарядіть його, після чого вимкніть його і зберігайте в сухому прохолодному місці. Щоб уникнути саморозрядження акумулятора, заряджайте робот принаймні раз на 3 міс.
- Цей виріб містить акумулятор, який можуть замінити лише кваліфіковані технічні спеціалісти або служба гарантійного обслуговування.

Інформація щодо безпеки використання лазерного випромінювання

- Лазерний датчик у цьому виробі відповідає стандарту IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 для лазерних виробів класу 1. Під час роботи лазерного датчика не допускайте потрапляння в очі лазерного випромінювання.

ЛАЗЕРНИЙ ВИРІБ КЛАСУ 1
СПОЖИВЧИЙ ЛАЗЕРНИЙ ВИРІБ
EN 50689:2021

Цим документом компанія «Дрім Трейдинг» (Тяньцзінь) Ко., Лтд. (Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd.) заявляє, що радіоелектронне обладнання типу RPM1GA відповідає вимогам Директиви 2014/53/EU. Повний текст декларації відповідності стандартам ЕС розміщено за вебадресою: <https://www.mova.tech>

З повним текстом електронного посібника можна ознайомитися, відвідавши вебсторінку <https://www.mova.tech/pages/user-manuals-and-faqs>

Основна інформація про виріб

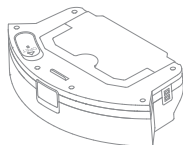
UA

Приладдя

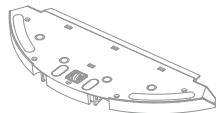
Передустановлене приладдя



Основна щітка



Резервуар для води й пилозбірник «2-в-1»



Тримач насадки для швабри



Насадка для швабри

Інше приладдя



Очисний інструмент



Бічна щітка



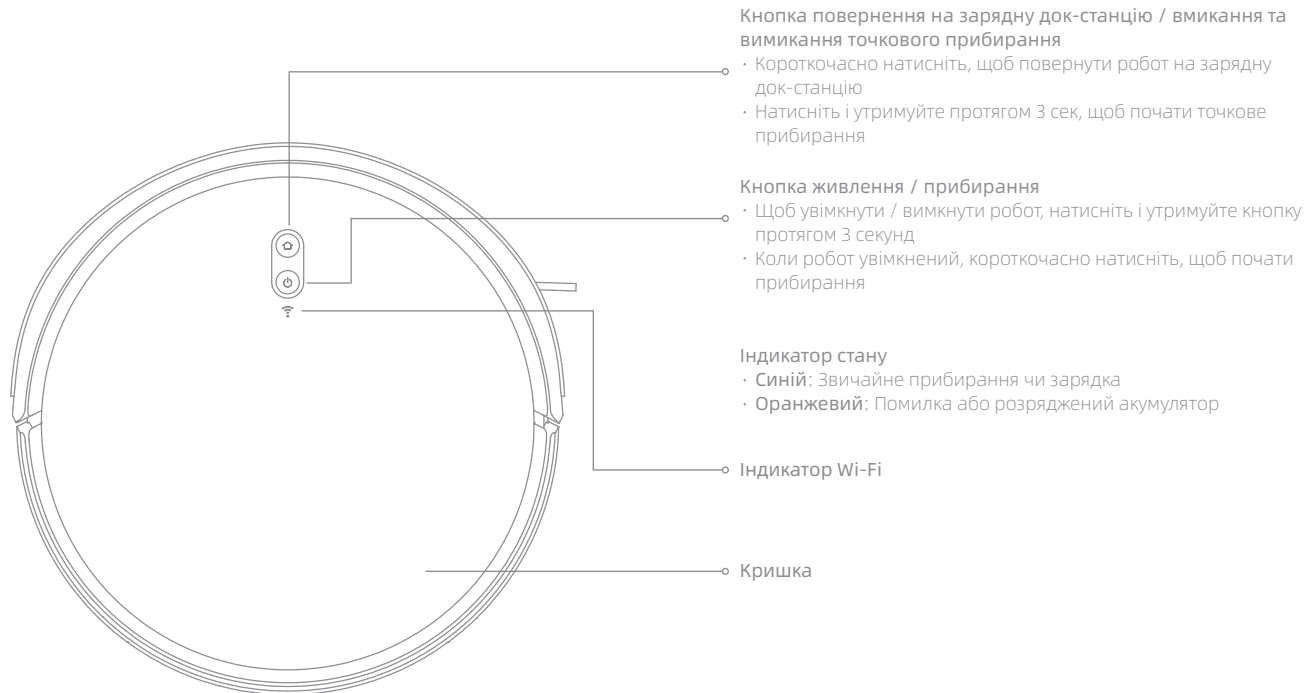
Зарядний пристрій



Зарядна док-станція

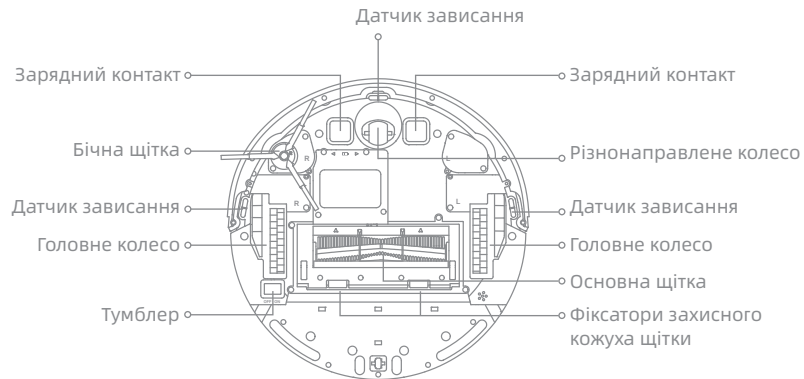
Основна інформація про виріб

Робот



Основна інформація про виріб

Робот



Основна інформація про виріб

Резервуар для води й пілозбірник «2-в-1»

Пілозбірник



Резервуар для води



Швабра в зборі

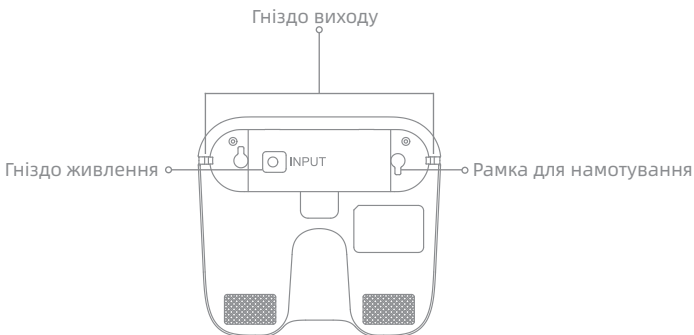
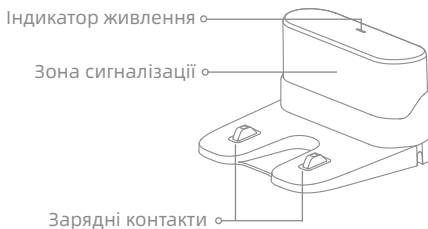
Тримач насадки для швабри



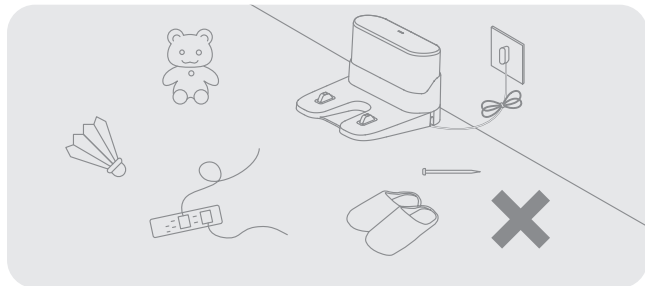
Насадка для швабри



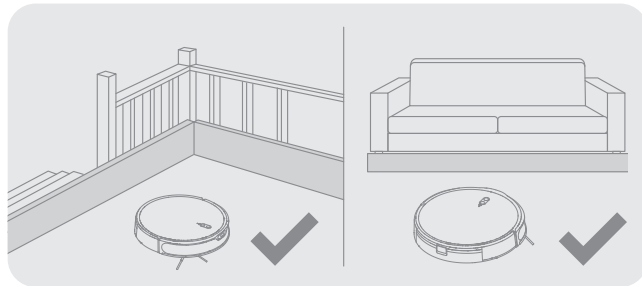
Зарядна док-станція



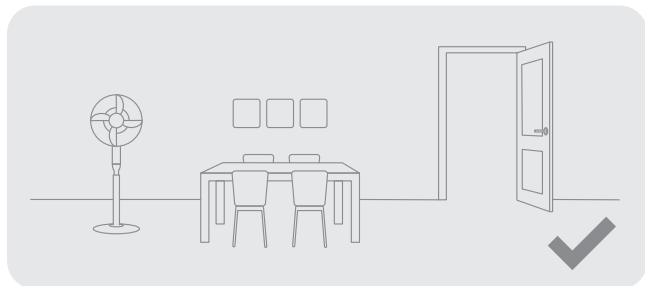
Підготовка помешкання



Перед прибиранням приберіть нестійкі, крихкі, цінні чи небезпечні предмети, заберіть кабелі, тканинні предмети, іграшки, тверді й гострі предмети, розташовані на підлозі, щоб робот не затягнув, не подряпав чи не вдарив їх, спричинивши таким чином збитки.



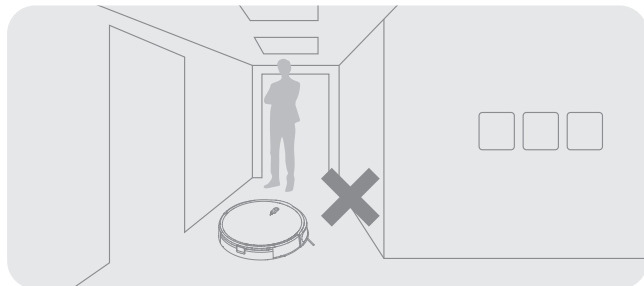
Перед прибиранням поставте фізичний бар'єр на краю сходів і м'яких меблів, щоб забезпечити надійне й безперебійне функціонування робота.



Відчиніть двері кімнати, яку потрібно прибрати, і пересуньте меблі на відповідні місця, щоб у кімнаті було більше вільного простору.

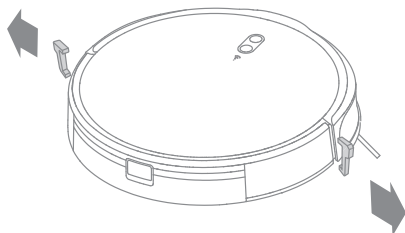
Примітка.

- Під час першого використання робота слідкуйте за його роботою, щоб вчасно усувати з його шляху можливі перешкоди.
- Не пилюйте тверді предмети, як-от камені, сталеві кулі й деталі іграшок, чи гострі предмети, як-от будівельне сміття, розбите скло чи цвяхи, – це може призвести до утворення подряпин на підлозі.

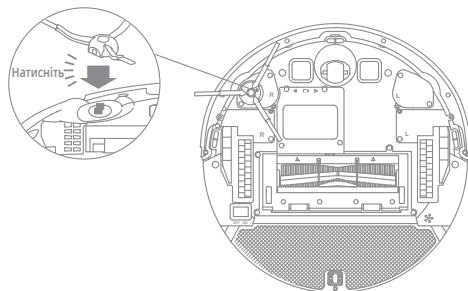


Щоб не перешкоджати роботі розпізнати ділянку, яку потрібно прибирати, не ставайте на шляху у робота, на порогах, у коридорах чи у вузьких проходах.

1. Зніміть захисні деталі

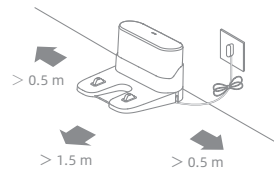


2. Установіть бічну щітку



Примітка. Установіть бічну щітку на місце до клацання.

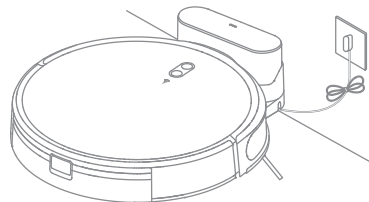
3. Поставте зарядну док-станцію на рівну підлогу біля стіни й увімкніть в електророзетку.



Примітка.

- Не ставте нічого в безпосередній близькості до зарядної док-станції на відстані до 1,5 м перед нею та 0,5 м з обох боків від неї.
- Щоб забезпечити надійність зв'язку між роботом і телефоном, подбайте про те, щоб робот і зарядна док-станція були розташовані в зоні покриття мережі Wi-Fi.
- Не розміщуйте зарядну док-станцію під прямими сонячними променями або там, де інші об'єкти можуть заблокувати сигнал, оскільки це може перешкодити роботі повернутися до зарядної док-станції.

4. Поставте робот на зарядну док-станцію для зарядки



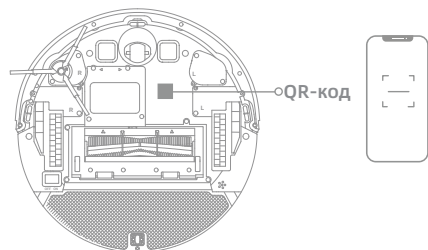
Примітка.

- Перед першим використанням рекомендується повністю зарядити робот. Це забезпечить успішне повернення робота на зарядну док-станцію.
- Не рухайте зарядну док-станцію під час прибирання.

Підключення до додатку Dreamehome

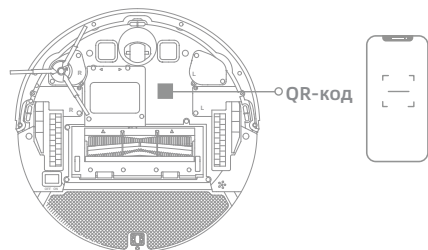
1. Завантажте додаток Dreamehome

Зіскануйте QR-код на роботі або знайдіть у магазині програмного забезпечення назву «Dreamehome», щоб завантажити і встановити додаток.



2. Додайте пристрій

Відкрийте додаток Dreamehome, натисніть на поле «+» у правому верхньому куті та ще раз відскануйте той самий QR-код, щоб додати пристрій. Виконавши вказівки, завершіть встановлення з'єднання з Wi-Fi.



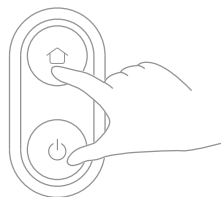
Примітка.

- Підтримується тільки Wi-Fi з частотою 2,4 ГГц.
- Оскільки програмне забезпечення додатку зазнає оновлень, його робота може відрізнятися від описаної в цьому посібнику. Виконуйте вказівки, що відповідають поточній версії додатку.

3. Скид з'єднання Wi-Fi

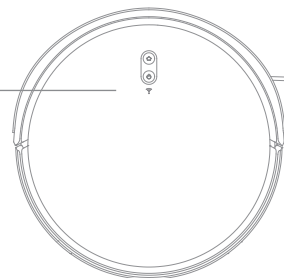
Одночасно натисніть і утримуйте кнопки  і , аж поки не почуєте голосову підказку: «Чекаю на конфігурацію мережі». Коли індикатор Wi-Fi постійно засвітиться білим кольором, це означатиме, що скид з'єднання Wi-Fi відбувся успішно.

Примітка. Якщо роботу не вдається підключитися до додатку, виконайте скид з'єднання Wi-Fi і знову додайте пристрій.



Індикатор Wi-Fi

- **ВИМК.:** не підключено
- **Швидко блимає білим кольором:** звільняє точку доступу
- **Повільно блимає білим кольором:** підключення
- **Постійно світиться білим кольором:** з'єднання встановлене



Спосіб використання

1. Тумблер

Натисніть на тумблер на нижній поверхні робота, щоб активувати його.

2. Увімкнення/вимкнення

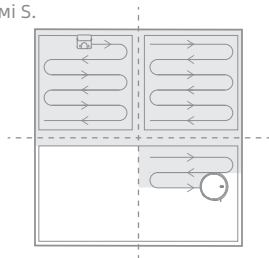
Щоб увімкнути робот, натисніть і утримуйте кнопку  протягом 3 сек. Має засвітитися індикатор живлення. Поставте робот у зарядну док-станцію – він повинен автоматично увімкнутися і почати заряджатися. Щоб вимкнути робот, зніміть його із зарядної док-станції та натисніть і утримуйте кнопку  протягом 3 сек.

3. Швидке складання карти

Уперше виконавши налаштування конфігурації мережі, виконайте вказівки в додатку, щоб швидко створити карту, і робот почне складати карту без прибирання. Коли робот повернеться на док-станцію, складання карти буде завершено, і карту буде автоматично збережено.

4. Початок прибирання

Після увімкнення робота короткочасно натисніть кнопку , щоб почати прибирання. Робот точно прокладе маршрут, методично прибере по краях і біля стін, а потім ретельно завершить прибирання в кожній кімнаті за маршрутом у формі S.



Примітка. Якщо виконуватиметься тільки прибирання пилососом, зніміть тримач насадки для швабри.

5. Режим прибирання

Робот має чотири режими прибирання: тихий, звичайний, сильний і «турбо». За замовчуванням використовується звичайний режим. Режим прибирання можна вказати в додатку.

6. Режим паузи/сну

Коли робот працює, натисніть будь-яку кнопку, щоб призупинити роботу. Якщо робот призупинений довше ніж на 10 хв, він автоматично переходить у режим сну. Усі індикатори на роботі згаснуть. Щоб вивести робот із режиму сну, натисніть будь-яку кнопку на роботі або скористайтесь додатком.

Примітка. Якщо робот призупинити і поставити на зарядну док-станцію, поточне завдання прибирання завершиться.

7. Точкове прибирання

Коли робот призупинений або перебуває в режимі очікування, натисніть і утримуйте кнопку  протягом 3 сек., щоб запустити режим точкового прибирання. У цьому режимі робот прибере квадратну ділянку розміром 1,5х1,5 м навколо себе. Виконавши точкове прибирання, робот автоматично повернеться в вихідне положення і припинить роботу.

Примітка. Переведення робота в режим точкового прибирання призведе до завершення поточного завдання з прибирання.

8. Режим «Не турбувати (DND)»

Коли робот переведений в режим «Не турбувати (DND)», він не зможе відновити прибирання, а індикатор живлення погасне. За замовчуванням режим DND вимкнений виробником. Користуючись додатком, можна увімкнути режим DND чи змінити період його дії. За замовчуванням дія режиму DND триває від 22:00 до 8:00.

Примітка.

- Протягом періоду дії режиму DND заплановані завдання з прибирання виконуються.
- Після завершення періоду дії режиму DND робот продовжує прибирання з того місця, на якому він зупинився.

Спосіб використання

9. Прибирання за розкладом

Прибирання за розкладом можна запланувати в додатку Dreamehome. У призначений час робот автоматично розпочне прибирання, а виконавши його, повернеться на док-станцію для підзарядки.

10. Інші функції додатку

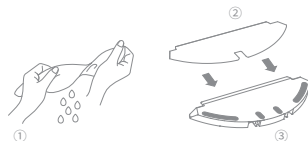
Щоб використовувати інші функції, виконуйте вказівки в інтерфейсі додатку. Версію

додатку було оновлено; виконуйте вказівки, що відповідають поточній версії додатку.

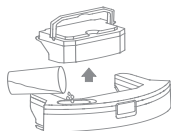
11. Функція миття підлоги

Рекомендується пропилососити всю підлогу щонайменше тричі перед першим прибиранням, щоб досягти кращого ефекту.

1) Змочіть насадку для швабри й відіжміть зайву воду. Встановіть накладку для швабри, як показано на схемі.



2) Залийте в резервуар воду.



Примітка.

- Перш ніж заливати в резервуар воду, рекомендується зняти пілозбірник, щоб він не намок.
- Не використовуйте засоби для миття або дезінфекції.

3) Вставте резервуар для води й пілозбірник «2-в-1» та швабру в зборі в задню частину робота до фіксації з клацанням.



4) Натисніть кнопку  або скористайтесь додатком Dreamehome, щоб почати прибирання.



Примітка.

- Не рекомендується використовувати функцію вологого прибирання на килимах.
- За потреби регулюйте потік води через додаток.

5) Коли робот завершить завдання з прибирання і повернеться на зарядну док-станцію, вчасно зніміть швабру в зборі та виперіть насадку для швабри. Щоб зняти резервуар для води й пілозбірник «2-в-1», натисніть і утримуйте фіксатор кріплення та вийміть резервуар.



Примітка.

- Коли робот заряджається або не використовується, рекомендується зняти резервуар для води й пілозбірник «2-в-1» і насадку для швабри. Вилийте з резервуара всю воду, що залишилась, і виперіть насадку для швабри, щоб запобігти утворенню цвілі або запаху.

Щоб підтримувати роботу у належному стані, рекомендується виконувати поточне обслуговування, дотримуючись вказівок щодо використання приладдя у додатку або в наступній таблиці.

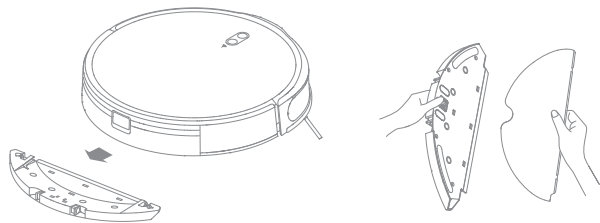
Деталь	Періодичність технічного обслуговування	Періодичність заміни
Насадка для швабри	Після кожного використання	Кожні 3–6 місяців
Основна щітка	Раз на 2 тижні	Кожні 6–12 місяців
Фільтр пилозбірника		Кожні 3–6 місяців
Бічна щітка		
Зона сигналізації зарядної док-станції	Раз на місяць	/
Зарядні контакти		
Різнонаправлене колесо		
Бампер		
Точковий лазерний датчик		
Датчик країв		
Датчики зависання		
Резервуар для води	Очищувати за потреби	/
Пилозбірник		

Примітка. Періодичність заміни залежить від інтенсивності використання робота. У разі виключної ситуації через особливі обставини деталі слід замінити.

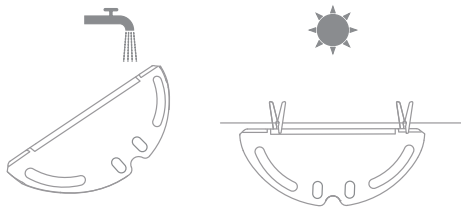
Поточне обслуговування

Прання насадки для швабри

1. Натисніть фіксатори кріплення тримача насадки для швабри, щоб зняти її. Витягніть насадку для швабри з тримача.



2. Виперіть насадку для швабри тільки водою та залиште її висохнути на повітрі, перш ніж встановлювати на місце.



Миття резервуара для чистої води

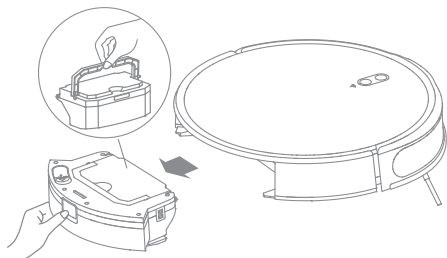
1. Вилийте з резервуара воду. Вимийте резервуар лише водою та залиште його висохнути на повітрі, перш ніж встановлювати на місце.



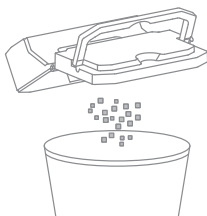
Примітка. Уникайте прямого потрапляння сонячних променів на резервуар.

Очистьте пилозбірник і фільтр

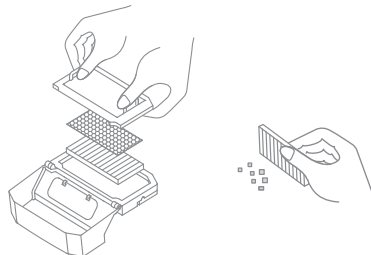
1. Натиснувши фіксатор, вийміть резервуар для води й пилозбірник «2-в-1».



2. Відкрийте кришку пилозбірника і спорожніть його, як показано на схемі.

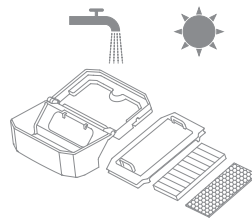


3. Після цього вийміть фільтр і злегка постукайте по його кошику.



Примітка. Не намагайтеся очистити фільтр щіткою, пальцем або гострими предметами, щоб запобігти його пошкодженню.

4. Вимийте пилозбірник і фільтр водою і повністю висушіть, перш ніж встановлювати їх на місце.



Примітка.

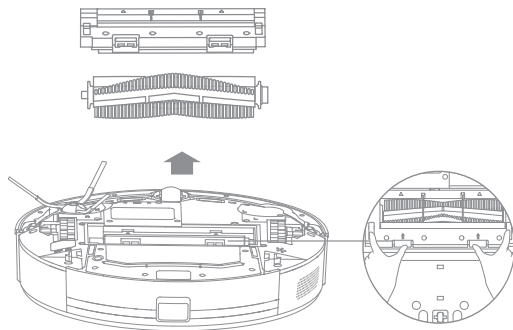
- Мийте фільтр і пилозбірник тільки у чистій воді. Не використовуйте мийний засіб.
- Використовуйте пилозбірник і фільтр тільки після їх повного висихання.

Поточне обслуговування

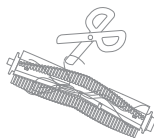
UA

Очистьте основну щітку

1. Зніміть захисний кожух щітки, притиснувши його фіксатори, і вийміть щітку з робота.

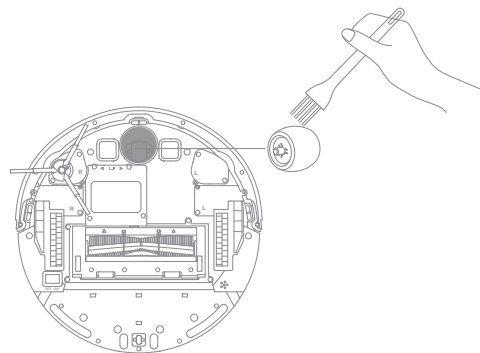


2. Зніміть волосся, що намоталося навколо щітки, за допомогою відповідного інструменту для чищення.



Примітка. Не витягуйте волосся, що намоталося навколо щітки, з застосуванням надмірного зусилля. Інакше щітку можна пошкодити.

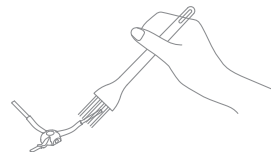
Очистьте головне колесо/різнонаправлене колесо.



Примітка. Користуючись інструментом, наприклад маленькою викруткою, відділіть вісь і шину різнонаправленого колеса.

Очистьте бічну щітку

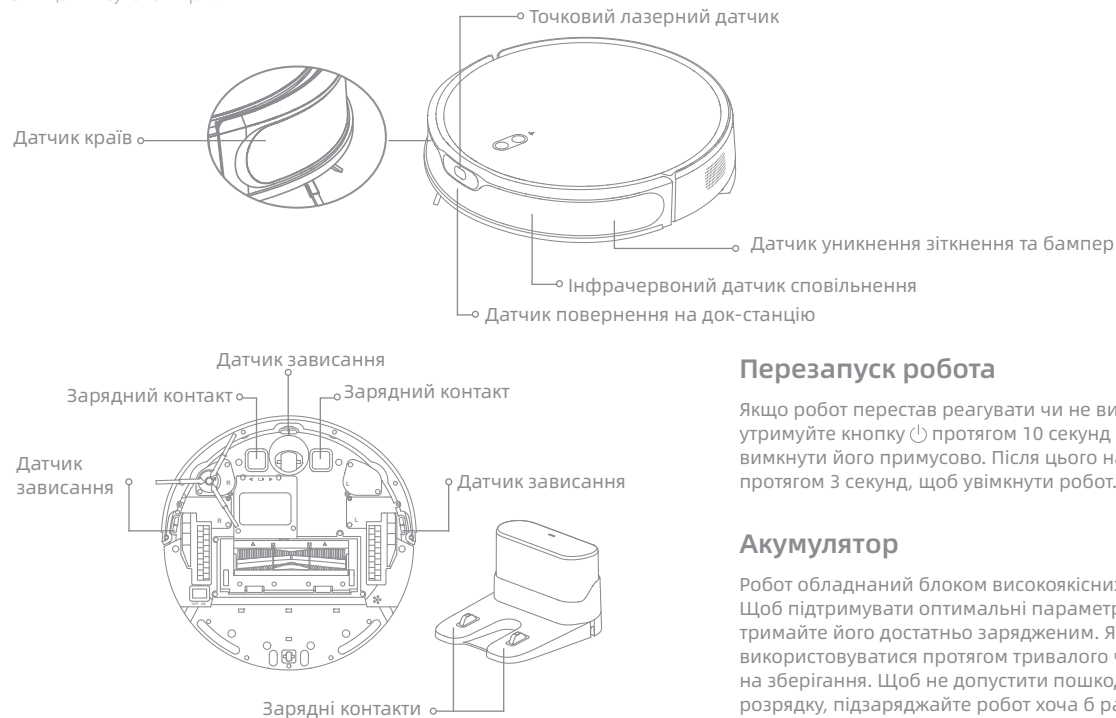
Вийміть бічну щітку і зніміть волосся, що намоталося навколо щітки, за допомогою інструменту для чищення, що входить у комплект постачання.



Очистьте датчики

Витріть датчики й зарядні контакти м'якою сухою серветкою, як показано на схемі.

Примітка. Використання вологої тканини може призвести до пошкодження чутливих елементів усередині робота й зарядної док-станції. Використовуйте для очищення сухе ганчір'я.



Перезапуск робота

Якщо робот перестав реагувати чи не вимикається, натисніть і утримуйте кнопку  протягом 10 секунд або натисніть тумблер, щоб вимкнути його примусово. Після цього натисніть і утримуйте кнопку  протягом 3 секунд, щоб увімкнути робот.

Акумулятор

Робот обладнаний блоком високоякісних літій-іонних акумуляторів. Щоб підтримувати оптимальні параметри акумулятора, завжди тримайте його достатньо зарядженим. Якщо робот не буде використовуватися протягом тривалого часу, вимкніть його і покладіть на зберігання. Щоб не допустити пошкодження через надмірну розрядку, підзаряджайте робот хоча б раз на три місяці.

Пошук і усунення несправностей

Проблема	Рішення
Робот не вмикається	Розрядився акумулятор. Зарядіть робот на зарядній док-станції та спробуйте увімкнути його ще раз. Температура акумулятора надто низька чи занадто висока. Рекомендується користуватися апаратом за температури від 32 °F (0 °C) до 104 °F (40 °C).
Робот не підзаряджається	До зарядної док-станції не надходить живлення. Переконайтеся, що обидва кінці зарядного пристрою підключені правильно. Слабкий контакт. Очистьте зарядні контакти зарядної док-станції та робота.
Робот не повертається до зарядної док-станції	Навколо зарядної док-станції занадто багато перешкод. Поставте зарядну док-станцію в більш доступне місце. Очистьте зону сигналізації док-станції.
Робот несправний	Вимкніть робот, а потім увімкніть його знову.
Робот видає дивний звук	Можливо, в головну чи бічну щітку або в одне з головних коліс потрапив сторонній предмет. Зупиніть робот та видаліть сміття або уламки.
Робот перестав якісно прибирати і залишає після свого прибирання бруд.	Пилосбірник заповнений. Усуньте його. Забився фільтр. Усуньте його. У головну щітку потрапив сторонній предмет. Усуньте його.

Пошук і усунення несправностей

Проблема	Рішення
Робот не може підключитися до мережі Wi-Fi	Відбувся збій Wi-Fi-з'єднання. Скиньте налаштування Wi-Fi, завантажте останню версію додатку Dreamehome та знову спробуйте підключитися. Не одержано дозвіл на розташування Переконайтеся, що в додатку Dreamehome увімкнено дозвіл на розташування. Слабкий сигнал Wi-Fi. Переконайтеся, що робот розташований у місці з хорошим покриттям мережі Wi-Fi. Мережа Wi-Fi з частотою 5 ГГц не підтримується Переконайтеся, що ваш робот підключений до мережі Wi-Fi з частотою 2,4 ГГц. Ім'я користувача або пароль Wi-Fi невірні. Введіть правильне ім'я користувача і пароль.
Робот не виконує заплановане прибирання	Акумулятор робота розряджений. Заплановане прибирання не почнеться, доки залишковий заряд акумулятора робота не становитиме щонайменше 15%.
Чи споживає робот енергію, якщо залишити його на зарядній док-станції, якщо він вже повністю заряджений?	Якщо залишити робот на зарядній док-станції після повної зарядки, споживається дуже мало електроенергії і до того ж забезпечується оптимальна продуктивність акумулятора.
З резервуара для води не витікає вода або витікає лише потроху	Перевірте, чи є вода в резервуарі для води. Якщо швабра забруднилася, очистьте її. Переконайтеся, що насадку для швабри встановлено правильно відповідно до Посібника користувача.
Після зарядки робот не відновлює прибирання	Переконайтеся, що робот не переведений в режим «Не турбувати (DND)», – в цьому режимі він не може відновити прибирання. Робот не відновлює прибирання, коли його підзаряджають вручну або ставлять на зарядну док-станцію.
Робот не повертається до зарядної док-станції після переміщення	Переміщення робота може призвести до того, що він змінить своє положення або переробить карту навколишнього середовища. Якщо робот розташований занадто далеко від зарядної док-станції, він не зможе самостійно повернутися, і його доведеться поставити на зарядну док-станцію вручну.

Щоб отримати додаткову допомогу, зв'яжіться з нами через вебсайт <https://www.mova.tech>

Технічні характеристики

Робот

Модель	RPM1GA
Час зарядки	Прибл. 4 год
Номинальна напруга	14,4 В $\approx$
Номинальна потужність	40 Вт
Робоча частота	2400-2483,5 МГц
Максимальна вихідна потужність	<20 дБм

Зарядна док-станція

Модель	RCM11
Номинальна напруга живлення	20,0 В $\approx$ 0,9 А
Номинальна вихідна напруга	20,0 В $\approx$ 0,9 А

Зарядний пристрій

Модель	SA182H-200090V
Номинальна напруга живлення	100-240 В, $\sim$ 50/60 Гц, 0,4 А
Номинальна вихідна напруга	20,0 В $\approx$ 0,9 А

За нормальних умов використання відстань між антеною цього обладнання і тілом користувача має бути щонайменше 20 см.

Демонтаж і утилізація акумулятора

Вбудований літій-іонний акумулятор містить речовини, небезпечні для довкілля. Перш ніж утилізувати акумулятор, подбайте, щоб його зняли кваліфіковані спеціалісти й щоб його здали у відповідний пункт повторної переробки.

- Перш ніж викинути апарат, з нього потрібно зняти акумулятор;
- під час виймання акумулятора апарат має бути відключений від джерела живлення;
- ліквідацію акумулятора слід здійснювати безпечним способом.

ОБЕРЕЖНО!

Перед вилученням акумулятора відключіть живлення і максимально розрядіть його.

Непотрібні акумулятори слід здавати до відповідного пункту повторної переробки.

Щоб уникнути ризику вибуху, не піддавайте їх впливу високих температур.

Неналежне поводження з акумулятором може призвести до витікання з нього рідини. Якщо рідина потрапить на тіло, промийте уражену ділянку водою та зверніться за медичною допомогою.

Як вилучати акумулятор

1. Переверніть робот, викрутіть гвинти на його задній панелі та зніміть кришку.
2. Роз'єднайте контакти між акумулятором і друкованою платою і зніміть акумулятор.

Інформація щодо відходів електричного й електронного обладнання (WEEE)

Усі вироби, на які нанесений цей знак, являють собою відходи електричного й електронного обладнання (WEEE згідно з Директивою 2012/19/EU), і їх не слід утилізувати разом із несорттованим побутовим сміттям. Натомість слід берегти здоров'я людей і довкілля, здаючи відходи обладнання до спеціального пункту збору відходів електричного та електронного обладнання, призначеного урядом або місцевими органами влади. Правильна утилізація і повторна переробка допоможе запобігти можливому негативному впливу на довкілля та здоров'я людей. Для отримання додаткової інформації щодо розташування й умов роботи таких пунктів збору зверніться до спеціалістів, які займаються встановленням такого обладнання, або до місцевих органів влади.

